

Consiglio Nazionale delle Ricerche

ISBN 9788897317791

ISSN 2035-794X

RiMe

Rivista dell'Istituto di Storia dell'Europa Mediterranea

n. 13/II n.s., dicembre 2023

**Per i Settecento anni del Regno di Sardegna.
Una nuova società: un lungo processo di integrazione**

**For the Seven Hundred Years of the Kingdom of Sardinia.
A new society: a long integration process**

A cura di / Edited by
Miquel Fuertes Broseta, Lluís J. Guia Marín,
Maria Grazia R. Mele, Giovanni Serreli

DOI: <https://doi.org/10.7410/1611>

Istituto di Storia dell'Europa Mediterranea
<http://rime.cnr.it>

Direttore responsabile | Editor-in-Chief

Luciano GALLINARI

Segreteria di redazione | Editorial Office Secretary

Idamaria FUSCO - Sebastiana NOCCO

Comitato scientifico | Editorial Advisory Board

Luis ADÃO DA FONSECA, Filomena BARROS, Sergio BELARDINELLI, Nora BEREND, Michele BRONDINO, Paolo CALCAGNO, Lucio CARACCILO, Dino COFRANCESCO, Daniela COLI, Miguel Ángel DE BUNES IBARRA, Antonio DONNO, Antonella EMINA, Vittoria FIORELLI, Blanca GARÌ, Isabella IANNUZZI, David IGUAL LUIS, Jose Javier RUIZ IBÁÑEZ, Giorgio ISRAEL, Juan Francisco JIMÉNEZ ALCÁZAR, Ada LONNI, Massimo MIGLIO, Anna Paola MOSSETTO, Michela NACCI, Germán NAVARRO ESPINACH, Francesco PANARELLI, Emilia PERASSI, Cosmin POPA-GORJANU, Adeline RUCQUOI, Flocel SABATÉ i CURULL, Eleni SAKELLARIU, Gianni VATTIMO, Cristina VERA DE FLACHS, Przemysław WISZEWSKI.

Comitato di redazione | Editorial Board

Anna BADINO, Grazia BIORCI, Maria Eugenia CADEDDU, Angelo CATTANEO, Isabella CECCHINI, Monica CINI, Alessandra CIOPPI, Riccardo CONDRÒ, Francesco D'ANGELO, Alberto GUASCO, Domenica LABANCA, Maurizio LUPO, Geltrude MACRÌ, Alberto MARTINENGO, Maria Grazia Rosaria MELE, Maria Giuseppina MELONI, Rosalba MENGONI, Michele M. RABÀ, Riccardo REGIS, Giampaolo SALICE, Giovanni SERRELI, Giovanni SINI, Luisa SPAGNOLI, Patrizia SPINATO BRUSCHI, Giulio VACCARO, Massimo VIGLIONE, Isabella Maria ZOPPI.

Responsabile del sito | Website Manager

Claudia FIRINO

© **Copyright: Author(s).**

Gli autori che pubblicano con *RiMe* conservano i diritti d'autore e concedono alla rivista il diritto di prima pubblicazione con i lavori contemporaneamente autorizzati ai sensi della

Authors who publish with *RiMe* retain copyright and grant the Journal right of first publication with the works simultaneously licensed under the terms of the

**“Creative Commons Attribution - NonCommercial 4.0
International License”**



Il presente volume è stato pubblicato online il 30 dicembre 2023 in:

This volume has been published online on 30 December 2023 at:

<http://rime.cnr.it>

CNR - Istituto di Storia dell'Europa Mediterranea
Via Giovanni Battista Tuveri, 130-132 — 09129 Cagliari (Italy).
Telefono | Telephone: +39 070403635 / 070403670.
Sito web | Website: www.isem.cnr.it

Special Issue

**Per i Settecento anni del Regno di Sardegna.
Una nuova società: un lungo processo di integrazione**

**For the Seven Hundred Years of the Kingdom of Sardinia.
A new society: a long integration process**

A cura di / Edited by

Miquel Fuertes Broseta, Lluís J. Guia Marín,
Maria Grazia R. Mele, Giovanni Serreli

RiMe, n. 13/II n.s., dicembre 2023, 623 p.

ISBN 9788897317791 - ISSN 2035-794X

DOI <https://doi.org/10.7410/1611>

RiMe 13/II n.s. (December 2023)

Special Issue

Per i Settecento anni del Regno di Sardegna.
Una nuova società: un lungo processo di integrazione

For the Seven Hundred Years of the Kingdom of Sardinia.
A new society: a long integration process

A cura di / Edited by
Miquel Fuertes Broseta, Lluís J. Guia Marín,
María Grazia R. Mele, Giovanni Serreli

Table of Contents / Indice

Introduzione / <i>Introduction</i>	9-20
Bianca Fadda Il registro dei ribelli di Villa di Chiesa (1324) / <i>The register of Villa di Chiesa rebels (1324)</i>	21-41
Giampaolo Salice Il regno di Sardegna dopo la conquista catalana: una colonia? / <i>The Kingdom of Sardinia after the Catalan conquest: a colony?</i>	43-59
Giovanni Murgia I “Capitoli di grazia”: rapporti fra signori e vassalli nella Sardegna dei secoli XV-XVI / <i>The “Capitoli di grazia”: Relations between lords and vassals in 15th-16th century Sardinia</i>	61-85
Elena Maccioni Politica, economia e diplomazia a Barcellona a cavallo della guerra civile del 1462-72: qualche nota a partire dai registri del notaio del Consolato del mare Joan Fogassot / <i>Politics, economics, and diplomacy in Barcelona at the turn of the civil war of 1462-72: Some notes from the registers of the notary of the Consulate of the Sea Joan Fogassot</i>	87-114
Juan Diego García González Afirmación monárquica en la Cerdeña aragonesa a comienzos de la Edad Moderna. La incorporación del marquesado de Oristán al patrimonio regio / <i>Monarchic affirmation in Aragonese Sardinia at the beginning of the Early Modern Age. The incorporation of the Marquisate of Oristan into the royal property</i>	115-134
Mariangela Rapetti Notai al servizio dell’Inquisizione spagnola in Sardegna nel XVI secolo / <i>Notaries in the service of the Spanish Inquisition in Sardinia in the 16th century</i>	135-158

- Antonio López Amores 159-182
El sistema de sucesión sardo durante el Antiguo Régimen. Análisis del *mos Italiae* a través del linaje Alagón / *The Sardinian succession system during the Ancien Régime: Analysis of the mos Italiae through the Alagón lineage*
- Carmen Maria Fernández Nadal 183-209
Las marquesas de Quirra del siglo XVII. Estrategias y dificultades en la defensa de sus derechos patrimoniales / *The 17th century Marquises of Quirra: Strategies and difficulties in defending their patrimonial rights*
- Maria Eugenia Cadeddu 211-237
Juan Francisco Carmona, giurista e letterato. Note biografiche (secoli XVI-XVII) / *Juan Francisco Carmona, jurist and scholar: Biographical notes (16th-17th centuries)*
- Laura Gómez Orts 237-256
La familia Sisternes en Cerdeña. Un magistrado valenciano y sus descendientes / *The Sisternes family in Sardinia. A valencian magistrate and his descendants*
- Geltrude Macri 257-285
Cittadinanza e appartenenze. Prerogative e partecipazione nelle comunità della Monarchia spagnola. Palermo e Cagliari / *Citizenship and belonging. Prerogatives and participation in the communities of the Spanish Monarchy. Palermo and Cagliari*
- Maria Lepori 287-309
Nobili e banditi nella Sardegna moderna / *Nobles and bandits in Modern Sardinia*
- Sergio Tognetti 311-335
La Sardegna e le reti mercantili del Mediterraneo nel basso Medioevo / *Sardinia and the trade networks of the Mediterranean in the late Middle Ages*

- David Igual Luis 337-359
El comercio entre Valencia y Cerdeña en el siglo XV: fuentes, mercaderes y negocios / *Trade between Valencia and Sardinia in the fifteenth century: Sources, merchants and businesses*
- Giuseppe Seche 361-377
Commercio internazionale, mercanti interni e intermediari nella Sardegna della seconda metà del XV secolo / *International trade and internal merchants in Sardinia in the second half of the 15th century*
- Giuseppe Mele 379-404
Grano, formaggio e tonno. L'esportazione dei prodotti sardi nel XVII secolo / *Wheat, cheese and tuna: Sardinian goods exported during the 17th century*
- Gianfranco Tore 405-433
Grano, annona e calmieri nella Sardegna moderna / *Wheat, Annona and price controls in Modern Sardinia*
- Simonetta Sitzia 435-462
L'Ordine dei Frati Minori Cappuccini nel Regno di Sardegna (secoli XVI-XVII) / *The Order of Friars Minor Capuchin in the Kingdom of Sardinia (16th-17th centuries)*
- Paolo Maninchedda 463-483
Il contatto linguistico e le conquiste della Sardegna: i fenomeni di lunga durata / *Linguistic contact and the conquests of Sardinia: The longue durée phenomena*
- Maurizio Virdis 485-510
Dinamiche linguistiche nella lunga età sardo-iberica / *Linguistic dynamics in the long Sardinian-Iberian era*
- Jaume Torrò Torrent 511-533
L'inserimento di Cagliari e della Sardegna nella letteratura catalana / *The inclusion of Cagliari and Sardinia in Catalan literature*

- Antonio Cordella 535-554
L'uso del sardo nel Cinquecento: il caso di alcuni documenti conservati presso l'Archivio storico comunale di Sassari / *The use of Sardinian language in the 16th century: The case of some documents preserved at the Archivio storico comunale of Sassari.*
- Giovanni Strinna 555-576
L'apporto catalano al Sardo attraverso gli inventari del XVI secolo: il lessico della casa / *The Catalan contribution to Sardinian through the inventories of the 16th century: the lexikon of the house*
- Antonina Paba 577-596
¡Oh muerte, tu poder todo lo iguala! Echi della "crisi Camarassa" nella poesia funeraria di José Delitala y Castelví / *Oh muerte, tu poder todo lo iguala! Echoes of the "Camarasa crisis" in the funeral poetry by José Delitala y Castelví*
- Patrizia Serra 597-623
I *Festiuos cultos publicos aplausos y oraciones panegiricas* di Juan Leonardo Sanna (1714) tra storiografia e celebrazione / *The Festiuos cultos publicos aplausos y oraciones panegiricas by Juan Leonardo Sanna (1714) between historiography and celebration*

Per i settecento anni del Regno di Sardegna

For the seven hundredth anniversary of the Kingdom of Sardinia

Jon Arrieta Alberdi, Miquel Fuertes Broseta, Lluís J. Guia Marín, Maria Grazia R. Mele, Annamaria Oliva, Gaetano Sabatini, Olivetta Schena, Giovanni Serreli, Pinuccia F. Simbula
(Comitato scientifico)

Nel 2023 ricorrono i settecento anni dallo sbarco in Sardegna dell'infante Alfonso al comando delle truppe aragonesi. Dopo un anno di campagna militare, il 19 giugno 1324 veniva definitivamente realizzato il Regno di 'Sardegna e Corsica', poi Regno di Sardegna visto che la conquista della Corsica, più volte prevista, non venne mai realizzata.

In realtà, se nel 1323 inizia l'occupazione dei territori pisani in Sardegna e nel 1324 prende avvio il processo di istituzionalizzazione del nuovo Regno, dal punto di vista strettamente giuridico il vincolo con la Corona d'Aragona esisteva già dal 1297, quando papa Bonifacio VIII infeudò il Regnum Sardiniae et Corsicae al re Giacomo II il Giusto.

Per ricordare quel decisivo momento e proporre un'attenta riflessione storiografica sul regno di Sardegna il Comitato scientifico, costituito su proposta dell'Istituto di Storia dell'Europa Mediterranea del Consiglio Nazionale delle Ricerche, ha promosso l'opera

Per i settecento anni del Regno di Sardegna

pubblicazione che raccoglie circa cinquanta contributi di studiosi italiani e stranieri.

Per questa iniziativa scientifica ed editoriale si è volutamente scelto un titolo neutro affinché ciascun autore coinvolto potesse sentirsi libero di sviluppare il tema scelto secondo la propria visione storiografica degli avvenimenti e privilegiare gli

aspetti ritenuti fondamentali. Il Comitato scientifico ha quindi evitato di utilizzare termini come “nascita”, “creazione”, “conquista”, “dominazione”, “integrazione” o “incorporazione” che avrebbero potuto condizionare l’approccio al tema trattato.

Per la formazione e il consolidarsi del Regno di Sardegna, furono fattori importanti non solo l’ infeudazione del 1297, la conquista dei territori pisani del 1323 o il trattato di resa degli stessi il 19 giugno 1324, ma anche altri importanti elementi, quali la precedente forte presenza di mercanti catalani nell’isola, che favorì lo sviluppo di legami familiari tra il mondo iberico e le realtà insulari, il ruolo della diplomazia e degli equilibri di potere nel Mediterraneo occidentale nel contesto dell’espansione mediterranea della Corona d’Aragona, la centralità della Sardegna nel mondo mediterraneo, tutti elementi di cui hanno tenuto conto gli autori dei saggi qui presentati.

Per riflettere sui settecento anni del Regno di Sardegna, sul significato storico, culturale e sociale di questa istituzione nella sua complessità e nella sua continuità il Comitato scientifico ha inteso ampliare l’analisi sino ai primi del XVIII secolo quando il Regno sardo, pienamente conformato, venne svincolato dalla Corona d’Aragona e dalla Monarchia ispanica per essere ceduto ai Savoia. L’opera comprende, quindi, saggi che riguardano i quattro secoli durante i quali l’isola e il Regno di Sardegna condivisero la propria storia e la propria traiettoria istituzionale con la Corona d’Aragona e la Monarchia ispanica, e si svilupparono forme di scambio e integrazione economica, sociale, culturale, linguistica, artistica architettonica e archivistica.

I diversi contributi affrontano, quindi, il processo di conquista ma anche la lenta integrazione del Regno nella Corona d’Aragona e nella più vasta Monarchia asburgica. Un processo comunque compatibile con la formazione di una specifica entità politica che faceva parte dell’unione egualitaria dei vari territori sotto lo stesso sovrano e che, perciò, poté continuare la propria traiettoria storica anche dopo essere stata sganciata dalla Monarchia ispanica.

Traendo spunto da questa ricorrenza – i settecento anni del Regno di Sardegna 1323-2023 – il Comitato Scientifico ha svolto un lungo e intenso lavoro editoriale che, tenendo conto delle attuali sensibilità storiografiche, consolidasse e superasse la già intensa e proficua tradizione di studi, inserendola in un più vasto panorama storiografico italo iberico e mediterraneo; fornisse un quadro il più completo possibile delle ricerche di alto valore scientifico in questo ambito e nello, stesso tempo, aggiornasse lo stato degli studi sulla Sardegna medievale e moderna, fornendo, in un unico strumento, un panorama quanto più completo possibile sulle

diverse tematiche, aggiornato bibliograficamente e liberamente disponibile per studiosi, studenti e per chiunque voglia avvicinarsi a questi temi.

Con questa iniziativa scientifica ed editoriale il Comitato spera di contribuire al superamento di quel preconcezzo, comunemente ancora diffuso in vasti strati della società, non solo sarda, che attribuisce ai quattro secoli oggetto dei lavori qui raccolti, il solo significato negativo della conquista militare, che comunque avvenne, e della dominazione straniera dell'isola.

Nel corso di questi quattro secoli, Il consolidamento del Regno di Sardegna come particolare entità politica portò allo sviluppo di un'identità specificamente sarda, che incorporava contributi stranieri e che rafforzava il sentimento di appartenenza a una propria comunità storica, le cui manifestazioni non erano più solo politiche e sociali, ma anche culturali ed economiche. È probabile che questo sentimento di identità abbia contribuito allo sviluppo dell'attenzione per lo studio e la scrittura della propria storia; questo spiega la prima apparizione di opere come quelle di Arquer, Fara, Vico, Dexart, Canales de Vega, Aleo e altri. Ciò avrà una continuità logica, pur con sensibilità diverse, nelle riflessioni degli autori della fine del XVIII secolo, come Gian Francesco Simon, Faustino Baille, Ludovico Baille, Giovanni Maria Angioy e – prima e dopo la “Perfetta fusione” – nella voluminosa opera del Manno e nel Codex del Tola.

Partendo da queste solide basi, nel XX secolo fu possibile il rinnovamento degli studi sulla storia di Sardegna, grazie al lavoro del Loddo Canepa e ai progetti editoriali della Deputazione di Storia Patria. In quegli stessi anni, la storiografia sarda ha partecipato a un processo di ricongiungimento con il proprio passato iberico, grazie anche al magistero di Alberto Boscolo e Francesco Cesare Casula, avviando una serie di missioni presso gli archivi spagnoli che custodiscono una documentazione essenziale per lo studio della storia del Regno di Sardegna.

Di particolare importanza in questa riunificazione e nell'internazionalizzazione della storiografia sarda sono state, tra l'altro, la partecipazione degli storici sardi, sin dal 1956, ai Congressi di Storia della Corona d'Aragona, con l'organizzazione nell'isola della XIV convocazione del 1990, e la proposta per il 2024 della XXI edizione, nonché l'intensa attività scientifica sviluppata dall'Istituto sui rapporti italo-iberici del CNR, oggi Istituto di Storia dell'Europa Mediterranea. Un grande impulso all'internazionalizzazione è stato dato anche con il progetto *Acta Curiarum Regni Sardiniae* del Consiglio Regionale della Sardegna; il primo volume della prestigiosa Collana accoglie gli atti del Congresso internazionale del 1984,

propedeutico all'edizione degli atti dei Parlamenti del Regno di Sardegna e che vide la partecipazione di studiosi sardi e iberici.

Da allora in poi – grazie a una serie di iniziative, convegni, seminari, conferenze, pubblicazioni finanziate da Istituzioni scientifiche e da Enti Locali – la storiografia sarda ha proseguito questa tradizione di studi, aprendo anche nuovi ambiti di ricerca e inserendosi pienamente nelle più recenti prospettive di studi del panorama euro mediterraneo.

Grazie a questi prestigiosi precedenti è stato possibile pensare, progettare e realizzare l'iniziativa editoriale che qui viene presentata.

Era negli auspici del Comitato scientifico che i testi fossero disponibili per un'ampia fascia di utenti, appartenenti al mondo accademico ma anche a un più vasto pubblico di lettori interessati alle vicende della Sardegna e del Mediterraneo sardo catalano. Per questo il Comitato Scientifico ringrazia, non solo formalmente, il dott. Luciano Gallinari, direttore della rivista RiMe, dell'ISEM CNR, per aver accolto tale iniziativa, rendendola così disponibile per tutti con accesso on line in open access; ringrazia sentitamente anche la Redazione della Rivista per l'intenso lavoro svolto.

I circa cinquanta contributi sono articolati in quattro corposi fascicoli.

Nei numeri 12 II e 12 III (giugno 2023), sono stati pubblicati i primi due:

- *Per i Settecento anni del Regno di Sardegna. La costruzione del Regno tra negoziazione e guerra*
- *Per i Settecento anni del Regno di Sardegna. L'ordine politico-istituzionale tra continuità e innovazione*

Gli altri due sono contenuti in questo numero 13 (dicembre 2023):

- *Per i Settecento anni del Regno di Sardegna. Una nuova società: un lungo processo di integrazione*
- *Per i Settecento anni del Regno di Sardegna. Testimonianze materiali e fonti archivistiche*

Por los setecientos años del reino de Cerdeña

For the seven hundredth anniversary of the Kingdom of Sardinia

Jon Arrieta Alberdi, Miquel Fuertes Broseta, Lluís J. Guia Marín, Maria Grazia R. Mele, Annamaria Oliva, Gaetano Sabatini, Olivetta Schena, Giovanni Serreli, Pinuccia F. Simbula
(Comité científico)

En 2023 se cumplen siete siglos del desembarco en Cerdeña del infante Alfonso al mando de las tropas aragonesas. Después de un año de campaña militar, el 19 de junio de 1324, el Reino de Cerdeña y Córcega fue definitivamente una realidad, con el tiempo fue mayoritariamente conocido como Reino de Cerdeña, pues la conquista de Córcega, prevista en diferentes ocasiones, nunca se realizó.

En realidad, aunque en 1323 comenzó la ocupación de los territorios pisanos en Cerdeña y en 1324 comenzó el proceso de institucionalización del nuevo Reino, desde un punto de vista estrictamente legal el vínculo con la Corona de Aragón ya existía desde 1297, cuando el Papa Bonifacio VIII enfeudó el *Regnum Sardiniae et Corsicae* al rey Jaime II el Justo.

Para conmemorar ese momento decisivo y proponer una reflexión historiográfica sobre el Reino de Cerdeña, el Comité Científico, creado a propuesta del Istituto di Storia dell'Europa Mediterranea del Consiglio Nazionale delle Ricerche, ha promovido la obra

Por los setecientos años del reino de Cerdeña

(en traducción literal del título escogido) recoge unas cincuenta contribuciones de académicos italianos y extranjeros.

Para esta iniciativa científica y editorial, se ha elegido un título deliberadamente neutral para que cada autor involucrado pueda sentirse libre de desarrollar el tema escogido de acuerdo con su propia visión historiográfica de los eventos y privilegiar los aspectos que considere fundamentales. Por lo tanto, el Comité Científico ha evitado utilizar en el título términos como "nacimiento", "creación", "conquista",

"dominación", "integración" o "incorporación" que podrían haber influido en el enfoque del tema.

Para la formación y consolidación del Reino de Cerdeña, no solamente fueron factores importantes la infeudación de 1297, la conquista de los territorios pisanos de 1323 o el tratado de rendición de los mismos de 19 de junio de 1324, sino también otros elementos como la fuerte presencia previa de comerciantes catalanes en la isla, que favorecieron el desarrollo de lazos familiares entre el mundo ibérico y las realidades insulares, el papel de la diplomacia y el equilibrio de poder en el Mediterráneo occidental en el contexto de la expansión mediterránea de la Corona de Aragón, la centralidad de Cerdeña en el mundo mediterráneo, todos ellos elementos tenidos en cuenta por los autores de los ensayos presentados aquí.

Para reflexionar sobre los setecientos años del Reino de Cerdeña, sobre el significado histórico, cultural y social de esta institución en su complejidad y continuidad, el Comité Científico ha pretendido ampliar el análisis hasta principios del siglo XVIII cuando el Reino de Cerdeña, plenamente conformado, fue desvinculado de la Corona de Aragón y la Monarquía Hispánica para ser cedido a los Saboya. La obra incluye, por tanto, ensayos sobre los cuatro siglos durante los cuales la isla y el Reino de Cerdeña compartieron su historia y su trayectoria institucional con la Corona de Aragón y la Monarquía Hispánica, y se desarrollaron formas de intercambio e integración económica, social, cultural, lingüística, artística, arquitectónica y archivística.

Las diversas contribuciones abordan, por lo tanto, el proceso de conquista, pero también la lenta integración del Reino en la Corona de Aragón y la Monarquía más amplia de los Habsburgo. Un proceso, no obstante, compatible con la formación de una entidad política específica que formaba parte de la unión igualitaria de los diversos territorios bajo un mismo soberano y que, por lo tanto, podía continuar su trayectoria histórica incluso después de desvincularse de la Monarquía Hispánica.

Inspirado en este aniversario, los setecientos años del Reino de Cerdeña 1323-2023, el Comité Científico ha llevado a cabo un largo e intenso trabajo editorial que, teniendo en cuenta las sensibilidades historiográficas actuales, consolida y supera la ya intensa y fructífera tradición de estudios sobre Cerdeña, insertándola en un panorama historiográfico más amplio italo-ibérico y mediterráneo; proporcionando una imagen lo más completa posible de la investigación de alto valor científico en este campo y, al mismo tiempo, actualizando el estado de los estudios sobre Cerdeña medieval y moderna, proporcionando así, en una sola herramienta, un panorama lo más completo posible sobre los diversos temas, actualizado bibliográficamente y de

libre acceso para académicos, estudiantes y cualquier persona que quiera abordar estos temas.

El Comité espera contribuir científica y editorialmente con esta iniciativa a superar esa preconcepción, todavía comúnmente extendida en vastas capas de la sociedad, no sólo sarda, que atribuye a los cuatro siglos de la obra aquí recogida, el único significado negativo de la conquista militar, que sin duda tuvo lugar, y de la dominación extranjera de la isla.

Durante estos cuatro siglos, la consolidación del Reino de Cerdeña como una entidad política particular condujo al desarrollo de una identidad específicamente sarda, que incorporó contribuciones extranjeras y que fortaleció el sentimiento de pertenencia a su propia comunidad histórica, cuyas manifestaciones ya no eran solamente políticas y sociales, sino también culturales y económicas. Es probable que este sentimiento identitario contribuyera al desarrollo de la atención al estudio y la escritura de la propia historia; esto explicaría la temprana aparición de obras como las de Arquer, Fara, Vico, Dexart, Canales de Vega, Aleo y otras. Estudios que tendrían una continuidad lógica, aunque con diferentes sensibilidades, en las reflexiones de los autores de finales del siglo XVIII, como Gian Francesco Simon, Faustino Baille, Ludovico Baille, Giovanni Maria Angioy y – antes y después de la “*Perfetta fusione*” – en el voluminoso trabajo de Manno y en el Codex de Tola.

Partiendo de estos sólidos cimientos, en el siglo XX fue posible renovar los estudios sobre la historia de Cerdeña, gracias al trabajo de Loddo Canepa y los proyectos editoriales de la Deputazione di Storia Patria. En esos mismos años, la historiografía sarda participó en un proceso de reencuentro con su pasado ibérico, gracias también al magisterio de Alberto Boscolo y Francesco Cesare Casula, iniciando una serie de misiones a los archivos españoles que conservan documentación esencial para el estudio de la historia del Reino de Cerdeña.

En este proceso reunificación y en la internacionalización de la historiografía sarda han sido de particular importancia, entre otras cosas, la participación de historiadores sardos, desde 1956, en los Congresos de Historia de la Corona de Aragón, con la organización en la isla del XIV encuentro en 1990, y la propuesta de volver a organizarlo en 2024 para la XXI edición, así como la intensa actividad científica desarrollada por el 'Istituto sui rapporti italo-iberici del CNR, hoy Istituto di Storia dell'Europa Mediterranea. También se dio un gran impulso a la internacionalización con el proyecto *Acta Curiarum Regni Sardiniae* del Consiglio Regionale della Sardegna; el primer volumen de esa prestigiosa serie incluye las actas del Congreso Internacional de 1984, preparatorio de la edición de las actas de

los Parlamentos del Reino de Cerdeña y que contó con la participación de eruditos sardos e ibéricos.

Desde entonces, gracias a una serie de iniciativas, conferencias, seminarios, congresos, publicaciones financiadas por instituciones científicas y autoridades locales, la historiografía sarda ha continuado esta tradición de estudios, abriendo también nuevas áreas de investigación e insertándose plenamente en las perspectivas más recientes de los estudios del panorama euromediterráneo.

Gracias a estos prestigiosos precedentes fue posible concebir, diseñar e implementar la iniciativa editorial que aquí se presenta.

Entre los intereses del Comité Científico ha estado que los textos estuvieran disponibles para una amplia gama de usuarios, pertenecientes al mundo académico, pero también a un público más amplio de lectores interesados en los acontecimientos de Cerdeña y el Mediterráneo sardo-catalán. Por esta razón, el Comité Científico agradece, no solo formalmente, al Dr. Luciano Gallinari, director de la revista. RiMe, dell'ISEM CNR, por haber acogido con satisfacción esta iniciativa, poniéndola así a disposición de todos los que tienen acceso en línea en acceso abierto; también agradece sinceramente al equipo editorial de la Revista por el intenso trabajo realizado.

Las aproximadamente cincuenta contribuciones se dividen en cuatro dossieres.

En los números 12 II y 12 III (junio 2023) fueron publicados los dos primeros:

- *Per i Settecento anni del Regno di Sardegna. La costruzione del Regno tra negoziazione e guerra*
- *Per i Settecento anni del Regno di Sardegna. L'ordine politico-istituzionale tra continuità e innovazione*

los otros dos ahora ven la luz en el número 13 (diciembre de 2023):

- *Per i Settecento anni del Regno di Sardegna. Una nuova società: un lungo processo di integrazione*
- *Per i Settecento anni del Regno di Sardegna. Testimonianze materiali e fonti archivistiche*

Pels set-cents anys del regne de Sardenya

For the seven hundredth anniversary of the Kingdom of Sardinia

Jon Arrieta Alberdi, Miquel Fuertes Broseta, Lluís J. Guia Marín, Maria Grazia R. Mele, Annamaria Oliva, Gaetano Sabatini, Olivetta Schena, Giovanni Serreli, Pinuccia F. Simbula
(Comité científic)

El 2023 es compleixen set segles del desembarcament a Sardenya de l'infant Alfons al comandament de les tropes aragoneses. Després d'un any de campanya militar, el 19 de juny de 1324, el Regne de Sardenya i Còrsega va ser definitivament una realitat, amb el temps va ser majoritàriament conegut com a Regne de Sardenya, ja que la conquesta de Còrsega, prevista en diferents ocasions, mai es va realitzar.

En realitat, si el 1323 va començar l'ocupació dels territoris pisans a Cerdeña i el 1324 va començar el procés d'institucionalització del nou Regne, des d'un punt de vista estrictament legal el vincle amb la Corona d'Aragó ja existia des del 1297, quan el Papa Bonifaci VIII va enfeudar el *Regnum Sardiniae et Corsicae* al rei Jaume II el Just.

Per commemorar aquest moment decisiu i proposar una reflexió historiogràfica sobre el Regne de Sardenya, el Comitè Científic, creat a proposta de l'Istituto di Storia dell'Europa Mediterranea del Consiglio Nazionale delle Ricerche, ha promogut l'obra

Pels set-cents anys del regne de Sardenya

(en traducció literal del títol escollit) recull unes cinquanta contribucions d'acadèmics italians i estrangers.

Per a aquesta iniciativa científica i editorial s'ha triat un títol deliberadament neutral perquè cada autor involucrat pugui sentir-se lliure de desenvolupar el tema escollit d'acord amb la seva pròpia visió historiogràfica dels esdeveniments i privilegiar els aspectes que consideri fonamentals. Per tant, el Comitè Científic ha evitat utilitzar en el títol alguns termes com "naixement", "creació", "conquesta",

"dominació", "integració" o "incorporació" que podrien haver influït en l'enfocament del tema.

Per a la formació i consolidació del Regne de Sardenya, no solament van ser factors importants la infeudació de 1297, la conquesta dels territoris pisans de 1323 o el tractat de rendició dels mateixos de 19 de juny de 1324, sinó també altres elements com la forta presència prèvia de comerciants catalans a l' illa, que van afavorir el desenvolupament de llaços familiars entre el món ibèric i les realitats insulars, el paper de la diplomàcia i l'equilibri de poder a la Mediterrània occidental en el context de l'expansió mediterrània de la Corona d'Aragó, la centralitat de Sardenya en el món mediterrani, tots ells elements tinguts en compte pels autors dels assajos presentats aquí.

Per reflexionar sobre els set-cents anys del Regne de Sardenya, sobre el significat històric, cultural i social d'aquesta institució en la seva complexitat i continuïtat, el Comitè Científic ha pretès ampliar l'anàlisi fins a principis del segle XVIII quan el Regne de Sardenya, plenament conformat, va ser desvinculat de la Corona d' Aragó i la Monarquia Hispànica per ser cedit als Saboya. L'obra inclou, per tant, assajos sobre els quatre segles durant els quals l'illa i el Regne de Sardenya van compartir la seva història i la seva trajectòria institucional amb la Corona d'Aragó i la Monarquia Hispànica, i es van desenvolupar formes d'intercanvi i integració econòmica, social, cultural, lingüística, artística, arquitectònica i arxivística.

Les diverses contribucions aborden, per tant, el procés de conquesta, però també la lenta integració del Regne a la Corona d'Aragó i la Monarquia més àmplia dels Habsburg. Un procés, però, compatible amb la formació d'una entitat política específica que formava part de la unió igualitària dels diversos territoris sota un mateix sobirà i que, per tant, podia continuar la seva trajectòria històrica fins i tot després de desvincular-se de la Monarquia Hispànica.

Inspirat en aquest aniversari, els set-cents anys del Regne de Sardenya 1323-2023, el Comitè Científic ha dut a terme un llarg i intens treball editorial que, tenint en compte les sensibilitats historiogràfiques actuals, consolida i supera la ja intensa i fructífera tradició d'estudis sobre Cerdeña, inserint-la en un panorama historiogràfic més ampli, italo-ibèric i mediterrani; proporcionant una imatge el més completa possible de la recerca d'alt valor científic en aquest camp i, alhora, actualitzant l'estat dels estudis sobre Cerdeña medieval i moderna, proporcionant així, en una sola eina, un panorama el més complet possible sobre els diversos temes, actualitzat bibliogràficament i de lliure accés per a acadèmics, estudiants i qualsevol persona que vulgui abordar aquests temes.

Amb aquesta iniciativa científica i editorial, el Comitè espera contribuir a superar aquesta preconcepció, encara comunament estesa en vastes capes de la societat, no només sarda, que atribueix als quatre segles de l'obra aquí recollida, l'únic significat negatiu de la conquesta militar, que sens dubte va tenir lloc, i de la dominació estrangera de l'illa.

Durant aquests quatre segles, la consolidació del Regne de Sardènia com una entitat política particular va conduir al desenvolupament d'una identitat específicament sarda, que va incorporar contribucions estrangeres i que va enfortir el sentiment de pertinença a la seva pròpia comunitat històrica, les manifestacions de la qual ja no eren solament polítiques i socials, sinó també culturals i econòmiques. És probable que aquest sentiment identitari contribuís al desenvolupament de l'atenció a l'estudi i l'escriptura de la pròpia història; això explicaria la primerenca aparició d'obres com les d'Arquer, Fara, Vico, Dexart, Canales de Vega, Aleo i altres. Estudis que tindrien una continuïtat lògica, tot i que amb diferents sensibilitats, en les reflexions dels autors de finals del segle XVIII, com Gian Francesco Simon, Faustino Baille, Ludovico Baille, Giovanni Maria Angioy i – abans i després de la “Perfetta fusione” – en el voluminós treball de Manno i en el Codex de Tola.

A partir d'aquests sòlids fonaments, al segle XX va ser possible renovar els estudis sobre la història de Sardènia, gràcies al treball de Loddo Canepa i els projectes editorials de la Deputazione di Storia Patria. En aquests mateixos anys, la historiografia sarda va participar en un procés de retrobament amb el seu passat ibèric, gràcies també al magisteri d'Alberto Boscolo i Francesco Cesare Casula, iniciant una sèrie d'estades als arxius espanyols que conserven documentació essencial per a l'estudi de la història del Regne de Cerdeña.

De particular importància en aquesta reunificació i en la internacionalització de la historiografia sarda han estat, entre altres coses, la participació d'historiadors sards, des del 1956, als Congressos d'Història de la Corona d'Aragó, amb l'organització a l'illa del XIV aplec el 1990, i la proposta de tornar a organitzar-lo el 2024 per a la XXI edició, així com la intensa activitat científica desenvolupada per l'Istituto sui rapporti italo-iberici del CNR, avui Istituto di Storia dell'Europa Mediterranea. També es va donar un gran impuls a la internacionalització amb el projecte Acta Curiarum Regni Sardiniae del Consiglio Regionale della Sardegna; el primer volum d'aquesta prestigiosa sèrie inclou les actes del Congrés Internacional de 1984, preparatori de l'edició de les actes dels Parlaments del Regne de Sardènia i que va comptar amb la participació d'erudits sards i ibèrics.

Des d'aleshores, gràcies a una sèrie d'iniciatives, conferències, seminaris, congressos, publicacions finançades per institucions científiques i autoritats locals, la historiografia sarda ha continuat aquesta tradició d'estudis, obrint també noves àrees de recerca i inserint-se plenament en les perspectives més recents dels estudis del panorama euromediterrani.

Gràcies a aquests prestigiosos precedents va ser possible concebre, dissenyar i implementar la iniciativa editorial que aquí es presenta.

Entre els interessos del Comitè Científic ha estat que els textos estiguessin disponibles per a una àmplia gamma d'usuaris, pertanyents al món acadèmic, però també a un públic més ampli de lectors interessats en els esdeveniments de Cerdeña i el Mediterrani sardo-català. Per aquesta raó, el Comitè Científic agraeix, no només formalment, al Dr. Luciano Gallinari, director de la revista RiMe, dell'ISEM CNR, per haver acollit amb satisfacció aquesta iniciativa, posant-la així a disposició de tots els que tenen accés en línia en accés obert; també agraeix sincerament a l'equip editorial de la Revista per l'intens treball realitzat.

Les aproximadament cinquanta contribucions es divideixen en quatre dossiers.

En els números 12 II i 12 III (juny 2023) es varen publicar els dos primers:

- *Per i Settecento anni del Regno di Sardegna. La costruzione del Regno tra negoziazione e guerra*
- *Per i Settecento anni del Regno di Sardegna. L'ordine politico-istituzionale tra continuità e innovazione*

els altres dos ara veuen la llum en el número 13 (desembre de 2023):

- *Per i Settecento anni del Regno di Sardegna. Una nuova società: un lungo processo di integrazione*
- *Per i Settecento anni del Regno di Sardegna. Testimonianze materiali e fonti archivistiche*

Il registro dei ribelli di Villa di Chiesa (1324)

The register of Villa di Chiesa rebels (1324)

Bianca Fadda

(Università degli Studi di Cagliari)

Date of receipt: 18/11/2022

Date of acceptance: 10/11/2023

Riassunto

Villa di Chiesa, l'odierna Iglesias, fu il primo centro urbano, in Sardegna, ad essere annesso alla Corona d'Aragona, nel mese di febbraio del 1324. Negli anni tumultuosi posti a cavallo tra la fine del dominio pisano e l'inizio dell'epoca catalana molti personaggi di spicco della società iglesiente, originari di Pisa, si misero al servizio del re aragonese, ma ci fu anche chi assunse un atteggiamento ostile agli aragonesi, mantenendo rapporti con Cagliari ancora pisana e cercando di promuovere una resistenza interna, alcuni furono arrestati e i loro beni venduti all'asta. Il saggio offre l'edizione integrale del *Liber bonorum rebellium domini infantis* nel quale i camerlenghi Guillem de Riu e Duodo Soldani annotarono puntualmente le entrate straordinarie derivanti dalla vendita all'asta dei beni dei residenti di Villa di Chiesa, che si erano ribellati all'infante Alfonso.

Parole chiave

Sardegna; Pisa; guerra; camerlengo; notai; ribelli.

Abstract

Villa di Chiesa (Iglesias) was the first city in Sardinia to be annexed to the Crown of Aragon in February 1324. In the years between the end of the Pisan rule and the beginning of the Catalan era, many notables of Iglesias, originally from Pisa, placed themselves at the service of the Aragonese king. Otherwise, other citizen opposed the victors, having relations with Cagliari and trying to promote internal resistance: some of them were arrested and their assets sold at auction. The essay offers the complete edition of the *Liber bonorum rebellium domini infantis*, in which the camerlenghi Guillem de Riu and Duodo Soldani recorded the extraordinary revenues resulting from the auction sale of rebel's assets.

Keywords

Sardinia; Pisa; war; camerlengo; notary; rebels

1. I ribelli. - 2. Le fonti dei camerlenghi di Villa di Chiesa. - 3. Appendice documentaria. - 4. Bibliografia. - 5. Curriculum vitae.

1. I ribelli

Come è noto, la medievale Villa di Chiesa¹, sviluppatasi alla fine del Duecento sotto l'impulso pisano, fu il primo centro urbano, in Sardegna, ad essere annesso alla Corona d'Aragona. Dopo un estenuante assedio durato sette mesi, il 7 febbraio 1324 la città mineraria si arrese con l'onore delle armi alle truppe catalano-aragonesi², ottenendo il riconoscimento e la conferma dei suoi statuti e delle sue forme di governo³. Negli anni tumultuosi posti a cavallo tra la fine del dominio pisano

-
- ¹ Il toponimo Villa di Chiesa, col quale era chiamata nel Medioevo la città di Iglesias, è attestato per la prima volta in un documento del 1272, contenente un inventario dei beni appartenenti all'Opera di Santa Maria di Pisa siti nel Cagliariitano, redatto dall'operaio Pietro Soro, abitante nella villa di Prato. Cfr. Archivio di Stato di Pisa, *Diplomatico della Primaziale*, 1272 marzo 11, edito in Fadda, 2001, doc. XXXII. L'origine del toponimo resta incerta e controversa; per una rassegna sulle diverse ipotesi si rinvia a Poletti, 2015, pp. 72-76.
- ² Sulla conquista catalano-aragonesa della Sardegna, si rinvia a Salavert y Roca, 1956; Arribas Palau, 1952; Casula, 1982; Meloni, 1980. Un'accurata ricostruzione degli eventi è in Cadeddu, 1995. Un'analisi del sistema di finanziamento della conquista in Sánchez Martínez, 1995. Per le vicende relative all'assedio e alla resa di Villa di Chiesa, si rimanda a Tangheroni, 1985, pp. 89-91.
- ³ Il testo dei patti della resa non ci è pervenuto, ma un preciso riferimento al loro contenuto è nel documento del 1338 col quale Pietro IV convalidava i privilegi della città confermando *brevia, statuta et ordinamenta, privilegia, libertates et immunitates et consuetudines que et quas habebatis tempore Pisanorum*; cfr. CDE, sec. XIV, doc. 57. In verità tale riconoscimento fu poco più di un atto formale e, com'era prevedibile, ad un iniziale, breve periodo in cui le istituzioni cittadine, nel rispetto delle consuetudini locali previsto dai patti di resa, furono solo marginalmente catalanizzate, seguì una fase durante la quale l'organizzazione istituzionale di Villa di Chiesa fu sottoposta a modifica e lo stesso codice legislativo e normativo cittadino, il Breve di Villa di Chiesa, fu nuovamente emendato e rettificato per adeguarlo alla nuova situazione politica. Le magistrature cittadine furono plasmate sul modello catalano: i funzionari, che in precedenza venivano scelti e inviati da Pisa, divennero di nomina regia. Il governo della città, che fino ad allora era stato esercitato in forma collegiale dai due rettori, venne affidato ad un unico funzionario, il capitano che, concentrando in sé i poteri militari e quelli del *rector vel potestas*, divenne la massima emanazione e rappresentazione del potere della Corona in città; cfr. Costa y Paretas, 1985, pp. 196-199. La gestione delle finanze restò affidata al camerlengo, magistratura già esistente in epoca pisana, ma le cui competenze vennero implementate significativamente col passaggio della città alla Corona catalano-

e l'inizio dell'epoca catalana molti personaggi di spicco, imprenditori, notai, medici, originari di Pisa o del contado, si misero al servizio del re aragonese, ricoprendo, in taluni casi, importanti ruoli istituzionali, ma ci fu anche chi assunse un atteggiamento ostile agli aragonesi, mantenendo rapporti con Cagliari, ancora pisana, e cercando di promuovere una resistenza interna⁴. Tra questi vi erano rappresentanti del ceto dirigente e notabili della società iglesiente, che furono arrestati e rilasciati solo dietro pagamento di un riscatto⁵. Nel mese di aprile del 1324 i camerlenghi Guillem de Riu e Duodo Soldani⁶ cominciarono a compilare un *Liber bonorum rebellium domini infantis* nel quale annotarono puntualmente sia i pagamenti fatti da alcuni per il riacquisto della libertà, sia la vendita dei beni di quelli che non poterono o non vollero pagare il

aragonese, furono infatti nominati due camerlenghi, *Ibi*, pp. 195-196. Sul camerlengo di Villa di Chiesa si veda anche Olla Repetto, 2005, pp. 34-37.

- ⁴ Come sottolineato da Ciro Manca, la società iglesiente conservò in realtà, ancora diversi decenni dopo la conquista aragonese, un'impronta pisana, nelle origini della popolazione, nelle leggi, nei costumi, nella conduzione degli affari e nella lingua parlata e scritta; cfr. Manca, 1967, p. 99. Inoltre, sulla diversa politica di 'catalanizzazione' da parte dei re aragonesi, sulla permanenza di un sostrato sardo-pisano nella cittadina e sulla conservazione dei privilegi del Breve per tutto il secolo XV e anche oltre, cfr. Tangheroni, 1985, pp. 231-236.
- ⁵ All'indomani della conquista il nuovo podestà, Arnau de Montseny, catturò alcune persone, tra le quali Teruccio Ursi e Guantino 'muto', che erano state mandate dal comandante pisano, il conte Manfredi di Donoratico, a prendere contatti con alcuni maggiorenti della città. Le spie furono condannate, mentre i maggiorenti vennero tratti in arresto per essere poi rilasciati dietro pagamento di un riscatto; cfr. Tangheroni, 1985, p. 235.
- ⁶ Il catalano Guillem de Rius e il notaio di origine pisana Duodo Soldani furono i primi due camerlenghi nominati dall'infante Alfonso subito dopo la conquista. In un documento di cancelleria, datato 13 febbraio 1324, Alfonso si rivolge già al de Rius e al Soldani, appellandoli camerlenghi, Archivio della Corona d'Aragona (di seguito ACA), *Real Cancillería*, reg. 396, c. 104r. Il primo registro da essi scritto risulta iniziato nel mese di febbraio 1324 (ACA, *Real Patrimonio*, vol. 2108, tomo I, c. 1). Il de Rius rimarrà in carica fino al 1332, più a lungo il Soldani, dapprima da solo, poi col catalano Jaime çà Mora; cfr. Tangheroni, 1985, pp. 252-254. Sulla famiglia Soldani, proveniente da Vico Pisano, ma trasferitasi a Villa di Chiesa nella seconda metà del XIII secolo, dove acquisì una posizione di rilievo nella città, si rimanda a Boscolo, 1978; sull'attività notarile di Duodo Soldani, si veda Poletti, 2015, pp. 359-364.

riscatto⁷. Nello specifico, furono venduti all'asta i beni di Bettino da Rinonichi, di Gaddo e Peruccio Granelli, dello speziale Ciolo e del celebre imprenditore Ciolo Formentini.

Bettino da Rinonichi era senza ombra di dubbio un personaggio di spicco della società iglesiente: nel 1320, insieme al notaio Cagnasso Pagani⁸, ricoprì l'incarico di ambasciatore di Villa di Chiesa e, in tale veste, fu inviato a Castel di Castro *pro habendo colloquium cum domino Betto Alliata*, in relazione a diverse quantità di denaro concesse in prestito da quest'ultimo al Comune iglesiente⁹. All'indomani della conquista aragonese Bettino scelse di non schierarsi dalla parte del vincitore e nel mese di marzo del 1324 fu arrestato; per il suo riscatto, Guiduccio Ghesi – *mutuo dante* – versò 250 lire di genovini¹⁰, mentre un'altra consistente somma di denaro – 225 lire, 5 soldi e 8 denari – fu incamerata attraverso la vendita all'imprenditore catalano Ponç Vives delle sue azioni della miniera detta di *San Torpete* ubicata nel Monte di *Pietra Carsita*¹¹. Infine, circa 15 lire derivarono dall'alienazione di alcuni suoi beni mobili, tra i quali segnaliamo un gran numero di corbelli (circa 180), un grosso quantitativo di lucignoli, un *fianchale corii* (bardatura del cavallo di cuoio a protezione del fianco) e alcune tavole di legno d'abete.

⁷ ACA, *Real Patrimonio*, vol. 2108, tomo 5, cc. 42r-47r, edito in *Appendice documentaria*. Sulle fonti dei camerlenghi di Villa di Chiesa, vedi *infra*.

⁸ Il notaio Pericciolo Pagani, detto Cagnasso, fu messo e ambasciatore di Villa di Chiesa in Castel di Castro negli anni 1318-1320. Nel 1318 presentò al Consiglio civico iglesiente una richiesta volta ad ottenere il risarcimento di cinquanta lire di aquilini minuti, somma equivalente, a suo dire, al valore del suo cavallo *pili arsi con stella alba in fronte*, che asseriva esser morto durante il servizio da lui reso alla città per recarsi in Castel di Castro; cfr. CDE, sec. XIV, doc. XI.

⁹ Cfr. Archivio di Stato di Pisa (di seguito ASPI), *Diplomatico Alliata*, 1321 aprile 8, edito in Fadda, 2014, doc. 161.

¹⁰ Nei primi anni del nuovo dominio aragonese, fino ad una sufficiente circolazione degli alfonsini, i conti dei camerlenghi erano registrati in denari genovini; cfr. Tangheroni, 1985, p. 236, nota 21.

¹¹ Sul Monte di Pietra Carsita o Carfita, vedi *Ibi*, p. 154.

Furono venduti all'asta anche i beni di Gaddo Granelli¹² e del figlio Peruccio per un'entrata pari a 161 lire e 7 soldi di genovini; nello specifico la vendita riguardò un consistente quantitativo di *ghilecta* (ossido di piombo), acquistato dall'imprenditore catalano Guillem Xarchs per circa 40 lire, e di *grana sottile e grossa* (il materiale più granuloso della vena metallifera netta ridotta in polvere), acquistato per circa 110 lire da Ponç Vives; altre poche lire derivarono dalla vendita di un corbello di *biliffanna* (prodotto ricavato dalla fusione dell'argento)¹³ e di sette farsetti, un tempo appartenuti ai due rivoltosi.

Per quanto riguarda le proprietà dello speciale Ciolo¹⁴, i camerlenghi provvidero a vendere all'incanto tutto ciò che poterono reperire nella sua bottega: 124 *albarelli* (vasi in maiolica dipinta), 10 *bussoli* (contenitori in legno con sigillo per unguenti e profumi), diverse ampolle, una pignata e una stagnata, scodelle, caldaie e casse di legno, due bilance, delle pinze da chirurgo, un clistere; ma furono liquidate anche le erbe e i preparati medici che lo speciale prescriveva ai pazienti: *pilatrums* (erba di San Giovanni o iperico), *saracchanum* (saracchio), euforbio, canfora, borace (borato di sodio idrato), miglio, *erba de Bugea*, *biciccha* (sciroppo bechico, prescritto per calmare la tosse), ma anche sostanze coloranti come indaco e zafferano e poi cera e pece per imbarcazioni. I beni furono prevalentemente acquistati dagli speciali Pericone di Guglielmo de Mari e Bianco, per un'entrata complessiva pari a 14 lire, 1 soldo e 10 denari.

Il più noto tra i ribelli è, senza ombra di dubbio, l'imprenditore pisano Ciolo Formentini, attestato a Villa di Chiesa fin dal 1296¹⁵. Ciolo, che nella

¹² Gaddo Granelli del fu Periccio compare tra i testimoni in un atto redatto a Villa di Chiesa il 22 settembre 1312 dal notaio Duodo Soldani; cfr. ASPI, *Diplomatico Alliata*, 1313 settembre 22, edito in Fadda, 2014, doc. 43.

¹³ Sull'esatto significato del vocabolo, citato anche nel Breve di Villa di Chiesa come *beliffanna* o *bellifana*, cfr. Tangheroni, 1985, p. 108; Ravani, 2011, p. 305.

¹⁴ Potrebbe trattarsi di Ciolo del fu Datuccio, lo speciale che fornì i medicinali per curare Neri da Riglione, *burgensis* di Castel di Castro, morto a Cagliari all'inizio del 1317, e la cera per i funerali; cfr. ASPI, *Diplomatico Alliata*, 1317 febbraio 4, edito in Fadda, 2014, doc. 85. Sulla figura del mercante Neri da Riglione vedi anche Artizzu, 1973b; Bennati, 2002, pp. 52-56; Fadda, 2014, pp. 37-40.

¹⁵ Un nucleo consistente di pergamene del fondo *Diplomatico Alliata* dell'Archivio di Stato

documentazione si definisce sempre *civis pisanus nunc habitator Ville Ecclesie de Sigerro*¹⁶, con l'arrivo degli aragonesi scelse, forse per spirito patriottico, di schierarsi apertamente contro gli invasori. Egli fu, infatti, incarcerato con l'accusa di ribellione all'infante Alfonso¹⁷ e per recuperare la libertà dovette impegnarsi a pagare 250 lire di genovini che, in effetti, ebbe in prestito dall'imprenditore Vannuccio Talenti; poiché però tale somma fu ritenuta insufficiente, tra il 12 aprile e l'8 giugno 1324 furono venduti all'asta, per un totale di 348 lire di genovini, vari suoi beni mobili, requisiti dai camerlenghi e affidati alla custodia del Soldani. L'incasso maggiore derivò dalla vendita di una grossa quantità di piombo (circa 280 cantari per 244 lire, 10 soldi e 9 denari di genovini) a Guillem Xarchs, nonché delle sue azioni della miniera *la Barbaricina* ubicata nel Monte Barlao (73 lire, 17 soldi e 5 denari) vendute al Vives. Tra i beni mobili venduti all'asta, segnaliamo sette coltri – due delle quali di *bucherame* (pregiata stoffa trasparente), una *ultramarina* e una di lino, quest'ultima acquistata da Domenica, lavandaia dell'infanta Teresa – e ancora lenzuola, tovaglie *a mensa* e *a manibus*, tappeti,

di Pisa si riferisce al mercante di origine pisana Ciolo Formentini, legato alla famiglia degli Alliata da interessi economici. In particolare, ventuno documenti rogati tra Cagliari, Villa di Chiesa e Pisa testimoniano l'importante ruolo che il mercante acquisì nella vita economica, sociale e politica della cittadina mineraria sarda; cfr. ASPI, *Diplomatico Alliata*, 1297 -1299; 1207 (1297?) febbraio 1; 1299 maggio 9; 1307 aprile 7; 1313 settembre 22; 1317 gennaio 25; 1318 giugno 28; 1317 febbraio 5; 1318 novembre 5; 1320 gennaio 21; 1320 gennaio 24; 1321 aprile 1; 1321 aprile 8; 1321 ottobre 10; 1325 maggio 29; 1325 settembre 3; 1325 novembre 5; 1327 giugno 8, editi in Fadda, 2014, docc. 11, 12, 13, 16, 33, 43, 70, 72, 78, 124, 155, 156, 157, 160, 161, 167, 169, 205, 206, 207, 215. Sulla figura del Formentini vedi anche *Ibi*, pp. 40-44 e Tangheroni, 1985, pp. 186-188.

¹⁶ Marco Tangheroni sostiene che lo status di *habitor Ville Ecclesie*, equivalente a quello di *burgensis*, venisse acquisito attraverso l'entrata "nei ruoli locali dei soggetti d'imposta", cfr. Tangheroni, 1985, pp. 186-188 e 224-225. Sostanzialmente d'accordo col Tangheroni, Sandro Petrucci, il quale si sofferma ad analizzare il caso di Ciolo Formentini "che nei primi anni del Trecento da *civis pisanus* si fece *habitor* di Iglesias", cfr. Petrucci, 2006, p. 57, nota 134. La documentazione in nostro possesso, compresa tra il 1296 e il 1326, porta tuttavia a ritenere che il Formentini, pur risiedendo temporaneamente a Villa di Chiesa, non rinunciò mai al suo status di *civis pisanus*, cfr. Fadda, 2014, pp. 40-41, in particolare nota 71.

¹⁷ Cfr. Tangheroni, 1985, p. 235.

quattro *soppidiani* (cassepanche), sei botti, bacini, conche, mescirobe, lucignoli, vasi di terracotta, *ziri* (orci), mantici, un *guscerno* (insieme degli strumenti) da forno, ma anche oggetti personali: una camicia, tre guardacuori di cuoio e una sella nuova.

Tornato in libertà a maggio notevolmente impoverito, Ciolo si recò a Pisa dove supplicò gli Anziani di esonerarlo dal pagamento della data¹⁸ e della prestanza imposte ai 600 cittadini pisani più ricchi. A tal scopo chiese la riduzione dell'estimo dei suoi beni siti a Pisa da 500¹⁹ a 100 lire di denari pisani. Per giustificare tale richiesta, raccontò di essere rimasto a Villa di Chiesa assediata dagli aragonesi *obsessus et operarius pro Communi pisano mensibus viginti finitis die perditionis dicte terre*, impegnandosi fino all'ultimo, *die noctuque*, nella difesa della cittadina, con grande dispendio di energie e di denari, tanto da aver perso tutte le sue proprietà urbane e quelle site nell'*argentiera: de ipsa exiit pauper et sine aliquibus bonis et rebus dimissis in dicta terra et argenteria ipsius omnibus suis domibus, foveis, furnis, arnesibus et aliis omnibus que in dicta terra habebat*. L'unico mezzo di sostentamento rimastogli era il reddito della casa sita a Pisa nella cappella di Sant'Andrea foriporta. La commissione dei Savi *deputati super factis Sardinee*, il 16 maggio 1324, accolse la sua petizione; la loro provvisione, dopo aver ricevuto formale approvazione da parte degli Anziani, fu ratificata dal Consiglio maggiore generale del popolo il 29 maggio dello stesso anno²⁰.

¹⁸ La "data" era una vera e propria imposta diretta del Comune di Pisa, ripartita sulla base del censimento generale dei beni, mobili ed immobili, di tutti gli abitanti (estimo). Quando il Comune aveva bisogno di denaro, si procedeva alla ripartizione della somma che si voleva realizzare, secondo l'estimo, e ne risultava la quota che ciascun contribuente doveva pagare; cfr. Herlihy, 1990, pp. 101-109.

¹⁹ Tale era il valore effettivo di una casa sita nella cappella di Sant'Andrea foriporta, probabilmente della stessa abitazione che Ciolo aveva ereditato dal padre Gherardo e della quale aveva vietato la vendita nella prospettiva di un suo rientro a Pisa; cfr. ASPI, *Diplomatico Alliata*, 1297-1299, edito in Fadda, 2014, docc. 11 e 12.

²⁰ ASPI, *Diplomatico Alliata*, 1325 maggio 29, edito in Fadda, 2014, doc. 205. Nel documento il Formentini sottolinea di aver ricoperto l'incarico di *operarius pro Communi pisano*. A Villa di Chiesa gli *operarii* erano i tre funzionari addetti all'amministrazione delle chiese di Santa Chiara, di San Saturno e di Santa Maria di Valverde; la loro elezione era disciplinata dal Breve, cfr. *Breve di Villa di Chiesa nel Sigerro*, in CDE, Libro I, capp. 36, 37, 63, 75; Libro III, cap. 83. Sugli operai del Comune di Iglesias, cfr. Artizzu, 1973, p. 88;

Ciolo fece poi ritorno in Sardegna: nel 1326 lo ritroviamo nel Castello di Cagliari, dove, nel mese di giugno, prestò ai camerlenghi Colo Alliata e Nino Paganelli il denaro necessario per il pagamento dei loro stipendi²¹. Dopo la seconda pace stipulata tra Pisa e l'Aragona²², si vide espropriate pure le due case possedute a Cagliari, una ubicata *en la Rua Marinarii de sobre*²³, la seconda *en la Rua des Mercaders jusana*²⁴, ma a quella data il mercante aveva già fatto ritorno a Villa di

Tangheroni, 1985, p. 84. Da un'epigrafe datata al mese di maggio dell'anno 1322, oggi conservata nei locali del Liceo scientifico di Iglesias, apprendiamo che, a quella data, Ciolo Formentini, insieme a Tebaldo Bencivenni e a Giovanni da Nuto, fu *operarius pro Communi pisano*, al tempo in cui erano rettori della città Donato Seccamerenda e Giovanni Bellomi. L'intervallo temporale intercorso dal mese di maggio del 1322 fino alla resa di Villa di Chiesa agli aragonesi, il 7 febbraio 1324, è proprio quello ricordato da Ciolo nella sua supplica agli Anziani di Pisa. Il testo dell'iscrizione è edito in Casini, 1905, n. 51, pp. 350-351; Serra - Tasca, 1985, p. 275; Grieco, 2000, scheda 2.

²¹ ASPI, *Diplomatico Alliata*, 1327 giugno 8, edito in Fadda, 2014, doc. 215.

²² Come è noto, dopo la vittoria che gli aragonesi riportarono sull'esercito pisano a Lutocisterna, nei pressi dello stagno di Santa Gilla, le truppe catalane si diressero verso il colle di Bonaria, nei pressi di Cagliari, da dove posero l'assedio a Castel di Castro, che si arrese nel giugno 1324 alle seguenti condizioni: Pisa cedeva al re d'Aragona tutti i diritti che aveva sulle città, castelli, ville, terre, porti, miniere e saline, sia in Sardegna che in Corsica; l'infante Alfonso, dal canto suo, concedeva in feudo ai pisani il Castello e le Appendici di Stampace e Villanova, il porto e lo stagno di Santa Gilla; cfr. Casula, 1982, p. 17. Subito dopo la resa, l'infante Alfonso lasciò i territori appena conquistati nelle mani di un governatore generale residente a Bonaria e si imbarcò per Barcellona il 25 luglio 1324; nei mesi successivi nacquero nell'isola diverse rivolte contro i nuovi conquistatori, aizzate dai Doria, dai Malaspina, dai sassaresi e dagli stessi pisani. Nel settembre del 1325 il Castello di Cagliari, ribellatosi, fu nuovamente assediato e dopo alcuni mesi costretto alla resa. La nuova pace, conclusa nel mese di giugno del 1326, mise definitivamente fine alla signoria della città toscana sul Castello. I suoi abitanti, tutti o quasi di origine pisana, liberi dapprima di restarvi o andar via, furono pochi mesi dopo espulsi in massa; cfr. Arribas Palau, 1952, pp. 322-323; Putzulu, 1963, p. 328; Casula, 1993. Sulle attività commerciali e finanziarie dei mercanti pisani negli anni a cavallo della perdita della Sardegna, cfr. Poloni, 2006, pp. 157-184. Sulla storia di Castel di Cagliari nei decenni di passaggio dalla dominazione pisana a quella aragonesa, si rimanda al corposo volume di Petrucci, 2006 e alla nutrita bibliografia in esso citata.

²³ *L'alberch* fu assegnato a *Amigo Peritz de Lisson*; cfr. Conde y Delgado de Molina, 1984, p. 51 [91].

²⁴ *L'alberch* fu assegnato a *Père de Poblet*; cfr. *Ibi*, p. 166 [89].

Chiesa. Qui il figlio Giovanni, nato prima del 1320, appare attestato nel 1388, quando, ormai anziano, era capitano e camerlengo della città e in tale veste firmò, insieme a più di 200 tra consiglieri e cittadini, gli accordi di pace tra l'Arborea e l'Aragona²⁵.

2. Le fonti dei camerlenghi di Villa di Chiesa

I registri dei camerlenghi di Villa di Chiesa rappresentano una straordinaria fonte documentaria nel panorama della Sardegna medievale. Si tratta di diciassette volumi a loro volta suddivisi in quarantatre tomi, conservati presso l'*Archivo de la Corona de Aragón*, fondo *Real patrimonio de Cataluña*, serie *Maestre Racional de la Casa y Corte del rey de Aragón*, sottoserie *Libros de cuentas de la camarlenguía de Villa de Iglesias*, voll. 2108-2125. La tipologia delle registrazioni rispecchia le attribuzioni spettanti all'ufficio del camerlengo e pertanto comprende esclusivamente annotazioni di natura contabile-finanziaria, riferite sia a somme in entrata nell'erario cittadino, come quelle derivanti dalla riscossione dei diritti doganali o dall'esazione di multe e ammende, sia in uscita, come il pagamento degli stipendi degli ufficiali regi e delle truppe stanziato in città o gli acquisti effettuati per le necessità della zecca. La documentazione è riferita al periodo compreso tra il 1324 ed il 1364 con una lacuna per gli anni 1343-1345. I primi registri sono scritti prevalentemente in latino²⁶, ma già per gli anni 1326-1328²⁷ compare in uso il catalano, che non sostituirà il latino, affiancandosi ad esso²⁸. Si segnala anche l'uso dell'italiano nei due registri compilati nel 1348 dal camerlengo Bonaquisto Macerone, ricco mercante di origine pisana²⁹. Per quanto concerne invece gli usi

²⁵ Sul trattato di pace stipulato tra Eleonora e Giovanni d'Aragona, appena succeduto a Pietro IV e sul ritorno dei territori sardi in mano agli aragonesi, si rimanda a Casula, 1990, pp. 440-448. Per l'edizione del testo del trattato di pace, cfr. Tola, 1861, I, sec. XIV, doc. CL, pp. 817-861.

²⁶ Voll. 2108-2119.

²⁷ Vol. 2109, tomo 4.

²⁸ Sono prevalentemente in catalano i voll. 2122-2125.

²⁹ Voll. 2120, tomo 5, e 2121.

cronologici, in ossequio alle consuetudini iglesienti, i libri dei camerlenghi sono prevalentemente datati *secundum consuetudinem Villae Ecclesiae*, ossia secondo lo stile dell'Incarnazione al modo pisano³⁰.

All'interno del vol. 2108, tomo 5, cc. 43r-47r, è trascritto il *Liber bonorum rebellium domini infantis*, nel quale vengono annotate, tra le entrate straordinarie, quelle appunto derivanti dalla vendita all'asta delle proprietà dei residenti in città che si erano ribellati all'infante Alfonso³¹.

Lo specchio di scrittura è in sostanza ripartito in tre colonne virtuali, in quella centrale, più ampia, vengono indicati dettagliatamente i beni venduti, il nome dell'acquirente e dell'eventuale intermediario e il giorno e mese in cui è avvenuta la vendita; in quella di destra, più stretta, si susseguono le voci contabilizzate, espresse in lire, soldi e denari genovini, impiegati per i conti dei camerlenghi nei primi anni del nuovo dominio aragonese³², mentre in quella di sinistra sono incolonnati i rispettivi importi in numeri romani. Nei margini inferiori sono riportati i totali parziali.

In due soli casi si fa riferimento a carte rogate dal notaio Pietro di Bonifacio³³; si tratta nello specifico di due apoche rilasciate a Vannuccio Talenti il 10 agosto 1324 e a un altro imprenditore, Guiduccio Ghesi, il 16 luglio dello stesso anno, che avevano concesso in mutuo, rispettivamente, a Ciolo Formentini e a Bettino da Rinonichi, parte del denaro necessario per il loro riscatto. Nel *liber* non viene specificata la qualifica del notaio, ossia se egli operasse come notaio presso i

³⁰ Lo stile dell'incarnazione secondo il computo pisano, seppur spesso affiancato all'uso cronologico catalano, continuò ad essere largamente impiegato in Villa di Chiesa almeno fino al 1348; cfr. Olla Repetto, 1972, p. 364.

³¹ Il registro, redatto dai camerlenghi Guillem de Rius e Duodo Soldani tra il mese di febbraio 1324 e il mese di giugno 1326, contiene inoltre l'elenco degli introiti derivanti dai diritti di pesatura e misurazione dell'argento, delle taverne e del piombo e altre entrate straordinarie.

³² Cfr. Tangheroni, 1985, p. 236.

³³ Pietro di Bonifacio fece parte, insieme a Duodo Soldani, Andrea Corona, Poncio Vicens, Coannuccio Mosca, della commissione incaricata di revisionare il Breve di Villa di Chiesa dopo la conquista aragonese; il testo emendato fu ratificato dall'infante Alfonso l'8 giugno 1327; cfr. D'Arienzo, 1978, p. 77.

camerlenghi; questi ultimi, peraltro, notai essi stessi, provvedevano infatti abitualmente a registrare di proprio pugno tutte le operazioni che andavano a compiere durante il loro mandato.

3. *Appendice documentaria*

1324, aprile-agosto

Registro delle entrate straordinarie derivanti dalla vendita all'asta dei beni dei residenti di Villa di Chiesa che si erano ribellati all'infante Alfonso redatto dai camerlenghi Guillem de Rius e Duodo Soldani.

ACA, Real Patrimonio, vol. 2108, tomo 5, cc. 42r-47r.

In nomine Domini, amen.

Liber bonorum rebellium domini infantis factus, scriptus seu inceptus tempore serenissimi principis et domini domini infantis Alfonsi illustrissimi domini regis Aragonum primogeniti eiusque generalis procuratoris ac comitis Urgelli sub anno Domini MCCCXXV, indictione septima de mense aprilis, secundum consuetudinem Ville Ecclesie.

Existentibus camerariis in Villa Ecclesie de Sigerro pro dicto domino infante: Guillermo de Rivo et Duodo Soldani notario. ||

In hac parte scribuntur bona Cioli Formentini, rebellis domini infantis, vendita per nos Guillelmum de Rivo et Duodum notarium camerarios in Villa Ecclesie pro dicto domino infante MCCCXXV, indictione VII de mense aprilis.

In primis nos Guillelmus de Rivo et Duodus Soldani notarius, camerarii in Villa Ecclesie et eius confinibus suprascripti domini infantis, recepimus et habuimus a Guillelmo de Arches mercatore die XII mensis aprilis MCCCXXV, indictione septima, secundum consuetudinem Ville Ecclesie, pro pretio cantariorum ducentorum septuaginta duorum et libbrarum viginti septem plumbi olim Cioli Formentini, inventi penes suprascriptum Duodum notarium de bonis suprascripti Cioli et venditi et traditi ipsi Guillelmo mercatori per nos camerarios predictos ad ractionem soldorum decem et octo denariorum ianuinarum parvorum pro singulo

cantaro, libras ducentas quadraginta quattuor et soldos decem et novem ianuinorum.

Item die predicto habuimus et recepimus a Guillelmo de Capite Ville cursore, pro pretio unius cultris bucheraminis nove olim suprascripti Cioli Formentini, invente penes suprascriptum Duodum notarium de bonis suprascripti Cioli et vendite et tradite per ipsum cursorem cuidam mulieri Berengarii de Copons suprascripto die, libras septem et denarios sex ianuinorum.

Item die mercurii, die XVIII aprilis MCCCXXV, indictione VII, habuimus et recepimus a suprascripto Guillelmo cursore, pro pretio unius cultris panni lini olim suprascripti Cioli Formentini, invente penes suprascriptum Duodum notarium de bonis suprascripti Cioli, vendite et tradite per ipsum cursorem Dominice lavatrici domine infantisse, libras tres et denarios sex ianuinorum.

Item die iovis, die XVIII aprilis MCCCXXV, indictione septima, habuimus et recepimus a suprascripto Guillelmo cursore, pro pretio unius guardacorii corii novi olim suprascripti Cioli Formentini, inventi penes suprascriptum Duodum notarium, venditi per ipsum cursorem Garsie de Biscardo, soldos novem et denarios sex ianuinorum.

Item die dominico, die XXII aprilis anno predicto, habuimus et recepimus ab Agustino Cassello cursore, pro pretio unius cultris ultramarine quam ipse vendidit Guillelmo vinerii de bonis suprascripti Cioli, libras quinque et soldos octo ianuinorum.

Item habuimus a suprascripto Guillelmo de Capite Ville suprascripto die, pro pretio unius cultris bucheraminis olim suprascripti Cioli, per ipsum Guillelmum vendite et tradite Blasio Massa de Podio Rubbeo, libras quattuor et soldos duos et denarios octo. ||

Item habuimus et recepimus die sabbati, die XXVIII mensis aprilis anno predicto, ab Agustino Cassello cursore, pro pretio unius cultris quam ipse vendidit Guillelmo vinerii et que olim fuit suprascripti Cioli, libras sex et soldos decem et septem.

Item dicto die recepimus a predicto Agustino, pro pretio unius cultris quam ipse vendidit suprascripto Guillelmo vinerii et que olim fuit suprascripti Cioli, invente penes suprascriptum Duodum notarium, libras quinque et soldos tres.

Item habuimus et recepimus a suprascripto Agustino, pro pretio unius parii lintheaminis olim suprascripti Cioli, venditi per ipsum Agustinum Bernardo Uppellesii die octava madii, libram unam et soldos quinque.

Item habuimus et recepimus suprascripto die Guillelmo de Capite Ville cursore, pro pretio unius cultris et de duobus gardacoriis corii per eum venditi et venditis Pasque vinarie, libras tres et soldos novem et denarios sex.

Item habuimus et recepimus die lune, die XXI madii a suprascripto Agustino cursore, pro pretio unius parii lintheaminis et unius tovallie a mensa et unius tovallie a manibus et duorum pettinorum et unius camicie per ipsum Agustinum venditarum de bonis olim suprascripti Cioli Formentini, que erant penes suprascriptum Duodum, libras duas et soldos quattuor et denarios octo.

Item habuimus et recepimus ab Alberto de Roccha Forte, pro pretio unius selle nove cum posulis a palafreno, que erat penes suprascriptum Duodum notarium et quam nos camerarii predicti vendidimus sibi suprascripto, libras duas et soldos sedecim.

Item habuimus et recepimus a Francisco Garsali, pro pretio unius tappeti vigliuti sibi venditi suprascripto die per Agustinum predictum, libras duas et denarios sex.

Item habuimus a Pucciolino Berguccii, pro pretio unius soppidiani sibi venditi per nos suprascripto die, libram unam.

Item habuimus a Cante de Carmignano, pro pretio unius bacini sibi venditi suprascripto die, libram unam et soldum unum.

Item habuimus ab Arsoccho de Asseni, pro pretio unius bacini magni sibi per nos venditi, libram unam et soldos decem.

Item habuimus a tribus personis, qui emerunt a nobis camerariis suprascriptis de bonis suprascripti Cioli soppidianos tres existentes penes suprascriptum Duodum, libras quattuor ianuinarum.

Item habuimus a Gonnario Cigulo, pro pretio sex bulgarum sibi venditarum de bonis suprascripti Cioli suprascripto die, libras duas et soldos duos.

Item habuimus a Berengario Riera, pro pretio unius cunche ramis et unius caldarie ab aqua, libram unam et soldos decem. ||

Item habuimus a Tretento, pro pretio unius mescirobbe, soldos duos et denarios octo.

Item habuimus a Ianuario Sapa, pro pretio liberrarum trecentarum decem lucigni, libras duodecim et soldos decem et octo et denarios IIII.

Item habuimus a Poncio Vicensi et ab Astigiano Andrea Maus et a pluribus aliis personis, pro pretio unius parii manticorum et unius panche de nuce et unius ziri et aliarum rerum olim suprascripti Cioli, venditarum dictis personis a nobis in publicum incantum suprascripto die, libras viginti septem et soldos XVI, denarios VIII.

Item habuimus et recepimus a Vannuccio Moscha, pro pretio guscerni a furno diversorum modorum sibi venditi per nos suprascripto die, libram unam et soldos octo et denarios sex.

Item habuimus a Vannuccio Talenti, mutuo dante et mutuante pro dicto Ciolo Formentino, libras ducentas quinquaginta ianuinarum secundum formam promissionis facte a dicto Ciolo predicto domino infanti; de quibus libris CCL et etiam de suprascriptis libris CCCXLVIII et soldis undecim et denario I, quas et quos recepimus pro pretio suprascriptarum rerum, fecimus inde dicto Vannuccio pro dicto Ciolo appocam sive cartam manu Petri Bonifacii notarii, sub anno Domini MCCCXXV, indictione VII, IIII idus augusti, videlicet cartam mutui de tota suprascripta quantitate peccunie secundum formam litterarum suprascripti domini infantis datarum in Castro de Bonayre, XIII kalendas augusti anno Domini MCCCXXIII. Et obligavimus inde ei omnia bona dicti domini infantis.

Summa omnium predictorum denariorum libre DLXXXVIII, soldi I, denarii I.

Item habuimus et recepimus a Poncio Vicensi inter plures vices de bonis suprascripti Cioli post confessionem suprascripte carte mutui, videlicet de pretio vene fovee vocate Barbaricina de Monte Barlau, que vena fuit inventa in domo dicti Duodi notarii et mensurata et vendita ipsi pretio die octava iunii, anno Domini MCCCXXV, libras sexaginta tres et soldos XVII et denarios quinque.

Summa omnium predictorum denariorum habitorum de bonis olim suprascripti Cioli libras DCLXXII, soldi VIII, denarii VI. ||

In hac parte scribuntur bona Bectini de Rinonichi.

Nos Guillelmus de Rivo et Duodus notarius, camerarii suprascripti, habuimus et recepimus a Todinello Alberigi de Florentia, pro pretio infrascriptarum rerum sibi

per nos venditarum et traditarum de bonis Bectini de Rinonicis rebellis dicti domini infantis, videlicet pro corbellis magnis sexaginta quinque et pro corbellis parvis centum una et pro fianchale corii et pro libbras centum nonaginta lucigni die XII aprilis MCCCXXV, libras quatuordecim et soldos decem et denarios tres.

Item a Poncio Vicensi pro corbellis viginti quatuor suprascripto die libram unam et soldos quatuor.

Item a Puccio Frenne pro pretio tabularum abeti, suprascripto die libram unam et soldos duos.

Item habuimus et recepimus a Guiduccio Ghesi, mutuo dante et mutuante pro predicto Bectino de Rinonichi, secundum formam promissionis facte a suprascripto Bectino domino infanti, in una parte libras ducentas quinquaginta et in alia parte habuimus et recepimus a Poncio Vicensi libras ducentas viginti quinque et soldos VII et denarios VIII pro pretio vene fovee vocate Sanctus Turpe et Ranocchiararia de Pietra Carsita, vendita ipsi pretio et mensurata diversis temporibus, videlicet die XXVII aprilis et die nona madii et die XVIII madii et die prima iunii et die XXI iunii et die XXII iunii; de quibus omnibus predictis quantitativis denariorum, que faciunt et sunt summa libras CCCCLXXXII, soldos III, denarios II, fecimus ipsi dicto Guiduccio pro predicto Bectino appocam de recepto manu Petri Bonifacii notarii sub anno Domini MCCCXXV, indictione VII, XVII kalendas augusti.

Libre CCCCLXXXII, soldi III, denarii XI. ||

In hac parte scribuntur bona olim Gaddi Granelli et Peruccii Granelli vendita per nos camerarios suprascriptos sub anno Domini MCCCXXV, indictione VII de mense aprilis.

In primis Guillelmus de Rivo et Duodus Soldani notarius, camerarii suprascripti, habuimus et recepimus die undecima aprilis, anno predicto, a Guillelmo de Arches mercatore, pro pretio quinquaginta novem ghilecte olim Gaddi Granelli et Peruccii Granelli eius filii, invente penes Duodum notarium de bonis olim suprascriptorum Gaddi et Peruccii rebellium suprascripti domini infantis et vendite et tradite per nos suprascripto Guillelmo mercatore ad rationem soldorum quatuordecim singulo cantaro, libras triginta novem et soldos IIII, denarios III.

Item eodem suprascripto die habuimus et recepimus a Vannuccio Moscha, pro pretio septem farsisiorum olim suprascriptorum Gaddi et Peruccii sibi per nos venditorum, libras septem et soldos decem et septem.

Item habuimus et recepimus a Poncio Vicensi, pro pretio vene et grane sottile Peruccii Granelli, mensurate die XVII madii, libras septuaginta duas et soldos quatuor et denarios tres, discomputatis de pretio ipsius soldis XL. quos expendimus pro predicta grana et etiam pro infrascripta in dividendo eas et iterum pistando.

Et in alia parte habuimus, pro grana grossa suprascripti Peruccii Granelli, mensurata die XXVI madii, anno predicto, libras quadraginta et soldum unum et denarios sex.

Et pro pretio unius corbelli biliffanne, mensurate suprascripto die, libras duas.

Libre CLXI, soldi VII. ||

In hac parte scribuntur bona olim Cioli speciarii, vendita per nos camerarios suprascriptos et inventa penes Duodum notarium.

Nos Guillelmus de Rivo et Duodus notarius, camerarii suprascripti, habuimus et recepimus de bonis olim suprascripti Cioli speciarii, rebellis predicti domini infantis, infrascriptas quantitates denariorum, pro pretio infrascriptarum rerum venditarum per nos diversis personis et diversis temporibus.

In primis, videlicet a Pericone speciario Guillelmi de Mare, pro albarellis alexandrinis XII, libram I, soldos III;

et pro albarellis XXVI, soldos XIII;

et pro bussolis novem, libram I, soldos XI, denarios VI;

et pro bilanciis duobus, soldos V;

et pro scudella una et lucerna una, soldum I;

et pro forficibus de ferro, soldum I, denarios VI;

et pro plumbo a retinendo zaffaranum, soldos II;

et pro ampullis, soldos III, denarios III;

et pro pignato uno, soldum I;

et pro uno albarello, soldum I;

et pro cascettina una, soldos III;

et pro bussulo uno, soldum I, denarios VI;
et pro cascia una, soldos V;
et pro albarellis LXXXV, libram I, soldos VIII, denarios IIII;
Biancho speciario, pro uno cristerio, soldum I, denarios VIII;
Pericone Guillelmi de Mari, pro una caldaria a cera, libram I, denarios IIII;
et pro pece navali, soldos II;
et pro biciccha librarum III unciarum VIII, soldos III, denarios VIII;
et pro indico libre I unciarum X, soldos XVI, denarios VI;
et pro pilatro libre dimidie, denarios VIII;
et pro saracchano librarum X unciarum XI, soldos XIII, denarios VIII;
et pro canfara [...] I, denarios VII;
et pro burace librarum V unciarum III, libram I, soldos XVI, denarios VIII;
et pro cera pigolata unciarum III, denarios VIII;
et pro euforbio libre I unciarum X, soldos II, denarios X;
et pro erba de Bugea librarum IIII, soldos VIII;
et pro miglio a sole librarum II, soldos VI;
et pro una caldaria quam habuit Tretentus, libram I, soldos XV;
et pro scutella una quam habuit Gomita Carta, soldos III, denarios II;
et pro stagnata una quam habuit Lippus farseptarius, soldos IIII;
et pro cervelleria una quam emit Gemerdus, soldos III, denarios II;
et pro uno tiganem quem habuit Tretentus, denarios III.

Libre XIII, soldi I, denarii X.

4. Bibliografia

Arribas Palau, Antonio (1952) *La conquista de Cerdeña por Jaime II de Aragón*,
Barcelona: Instituto español de estudios mediterráneo.

Artizzu, Francesco (1973) 'Aspetti della vita economica e sociale di Villa di Chiesa
attraverso il Breve', in *Pisani e Catalani nella Sardegna medioevale*, Pisa: CEDAM,
pp. 79-95.

- (1973b) 'Neri da Riglione borghese di Cagliari', in *Pisani e Catalani nella Sardegna medioevale*, Padova: CEDAM, pp. 41-55.
- Bennati, Giulia (2002) *Un libro di memorie e possessioni. Un libro del dare e dell'avere. Per la biografia di un uomo di affari pisano del Trecento: Cecco di Betto Agliata*. Pisa: ETS (Piccola Biblioteca Gisem, 18).
- Boscolo, Alberto (1978) 'Una famiglia del contado pisano a Villa di Chiesa: i Soldani', in *Sardegna, Pisa e Genova nel Medioevo*. Genova: Università di Genova, Istituto di paleografia e storia medioevale, pp. 105-126.
- Breve di Villa di Chiesa nel Sigerro*, in CDE, *Codice diplomatico di Villa di Chiesa in Sardigna*, raccolto, pubblicato ed annotato da C. Baudi di Vesme, Torino: Stamperia Reale di G. B. Paravia e comp., 1877 (ed. anastatica con saggio introduttivo a cura di Barbara Fois. Cagliari: Edizioni Della Torre, 1997).
- Cadeddu, Maria Eugenia (1995) 'Giacomo II d'Aragona e la conquista del regno di Sardegna e Corsica', *Medioevo. Saggi e Rassegne*, 20, pp. 249-314.
- Casini, Tomaso (1905) 'Iscrizioni sarde nel Medioevo', *Archivio Storico Sardo*, I, fasc. 4, n. 41, pp. 338-339.
- Casula, Francesco Cesare (1982) *Profilo storico della Sardegna catalano-aragonese*. Cagliari: Edizioni Della Torre.
- (1990) *La Sardegna aragonese*, II, Sassari: Chiarella.
- (1993) 'I trattati diplomatici sardo-aragonesi del 1323-1326', in D'Arienzo, Luisa (a cura di), *Sardegna, Mediterraneo Sardegna, Mediterraneo e Atlantico tra Medioevo ed Età Moderna. Studi storici in memoria di Alberto Boscolo*, I, *La Sardegna*. Roma: Bulzoni Editore, pp. 207-220.
- D'arienzo Luisa, (1978) 'Il codice del Breve pisano-aragonese di Iglesias', *Medioevo Saggi e Rassegne*, 4, pp. 67-89.
- CDE, *Codice diplomatico di Villa di Chiesa in Sardigna*, raccolto, pubblicato ed annotato da C. Baudi di Vesme, Torino: Stamperia Reale di G. B. Paravia e comp., 1877 (ed. anastatica con saggio introduttivo a cura di Barbara Fois. Cagliari: Edizioni Della Torre, 1997).
- Conde y Delgado de Molina, Rafael (1984) *Castell de Càller. Cagliari catalano-aragonese*. Cagliari: Edizioni della Torre.

- Costa y Paretas, Maria Mercè (1985) 'Ufficiali di Pietro il Cerimonioso a Villa di Chiesa', in *Studi su Iglesias medioevale*. Pisa: ETS, pp. 193-243.
- Fadda, Bianca (2001) 'Le pergamene relative alla Sardegna nel Diplomatico della Primaziale dell'Archivio di Stato di Pisa', *Archivio Storico Sardo*, 41, pp. 9-354.
- (2014) *L'archivio della famiglia Alliata di Pisa. Il fondo diplomatico e la Sardegna (1261-1375)*. Cagliari: PFTS University Press.
- Grieco, Valentina (2000) 'La Sardegna pisana. Stemmi e iscrizioni', *Medioevo, Saggi e Rassegne*, 23, pp. 9-99.
- Herlihy, David (1990) *Pisa nel Duecento*. Pisa: Nistri Lischi
- Manca, Ciro (1967) *Fonti e orientamenti per la storia economica della Sardegna aragonese*. Padova: CEDAM.
- Meloni, Giuseppe (1980) *L'Italia medievale nella Cronaca di Pietro IV d'Aragona*. Cagliari: Edizioni Della Torre.
- Olla Repetto, Gabriella (1972) 'La datazione cronica dei documenti trecenteschi di Iglesias', *Rassegna degli Archivi di Stato*, 2, pp. 360-365.
- (2005) 'Gli ufficiali regi di Sardegna durante il regno di Alfonso IV', in *Studi sulle istituzioni amministrative e giudiziarie della Sardegna nei secoli XIV e XV*. Cagliari: Edizioni AV, pp. 13-70.
- Petrucci, Sandro (2006) *Cagliari nel Trecento. Politica, istituzioni, economia e società. Dalla conquista aragonese alla guerra tra Arborea ed Aragona (1323-1365)*. Tesi Dottorale, Università degli Studi di Sassari.
- Poletti, Roberto (2015) *Il notariato ad Iglesias tra Medioevo ed Età moderna*, Tesi Dottorale, Università degli Studi di Cagliari.
- Poloni, Alma (2006) 'Gli uomini d'affari pisani e la perdita della Sardegna. Qualche spunto di riflessione sul commercio pisano nel XIV secolo', in Iannella, Cecilia (a cura di), *Per Marco Tangheroni. Studi su Pisa e sul Mediterraneo medievale offerti dai suoi ultimi allievi*. Pisa: ETS, pp. 157-184.
- Putzulu, Evandro (1963) 'Il primo municipio di tipo barcellonese in Sardegna. Lo statuto del Castello di Bonaria', in *Studi storici e giuridici in onore di Antonio Era*. Padova: CEDAM, pp. 323-336.

- Ravani, Sara (ed.) (2011) *Il Breve di Villa di Chiesa*. Cagliari: Centro di studi filologici sardi CUEC.
- Salavert y Roca, Vicente (1956) *Cerdeña y la expansión de la Corona de Aragón 1297-1314*, 2 voll., Madrid: Escuela de Estudios Medievales.
- Sánchez Martínez, Manuel (1995) 'Contributi finanziari di città e ville della Catalogna alla conquista della Sardegna aragonese (1321-1326)', *Medioevo. Saggi e Rassegne*, 20, pp. 315-350.
- Serra, Graziano - Tasca, Cecilia (1985) 'Epigrafi medioevali di Villa di Chiesa: note per la storia della città alle sue origini', in *Studi su Iglesias medioevale*. Pisa: ETS, pp. 271-285.
- Tangheroni, Marco (1985) *La città dell'argento. Iglesias dalle origini alla fine del Medioevo* (con un'appendice di Claudia Giorgioni Mercuriali). Napoli: Liguori Editore.
- Tola, Pasquale (ed.) (1861) *Codex Diplomaticus Sardiniae*, I, 1. Torino: Regia Tipografia.

5. Curriculum vitae

È ricercatore confermato di Paleografia presso il Dipartimento di Lettere, Lingue e Beni Culturali dell'Università degli Studi di Cagliari, dove detiene gli insegnamenti di Paleografia e di Diplomatica. È membro del Collegio dei Docenti del Dottorato di Ricerca in *Storia, Beni Culturali e Studi Internazionali*, dell'Università degli Studi di Cagliari. Dal 2003 è socio dell'Associazione Italiana dei Paleografi e dei Diplomatisti. Svolge attività di ricerca presso numerosi Archivi e Biblioteche italiani e stranieri, volta all'individuazione e all'edizione delle fonti documentarie relative alla Sardegna. In particolare, nell'ambito del Progetto di Ricerca PRIN 2003-2005 "Studio ed edizione delle fonti documentarie medievali degli archivi pisani", promosso dall'Università di Pisa e dall'Università di Cagliari, ha curato l'edizione delle pergamene relative alla Sardegna custodite nei Diplomatici della Primaziale, Coletti e Alliata dell'Archivio di Stato di Pisa. I suoi principali interessi di ricerca hanno riguardato: il censimento ed edizione dei documenti relativi alla presenza dell'Opera del Duomo di Santa Maria di Pisa in Sardegna tra il XII e il XIV secolo; il censimento dei notai attivi a Cagliari nei secc.

XII-XIV; le cancellerie dei regni giudicali sardi (secc. XI-XIII); gli archivi degli Ospedali in Sardegna: recupero e valorizzazione delle fonti relative all'assistenza sanitaria medievale e moderna (secc. VI-XIX).

In collaborazione con Marco Palma, già professore ordinario di Paleografia presso l'Università di Cassino, ha realizzato il Catalogo degli incunaboli conservati nella Biblioteca Universitaria di Cagliari, edito da Viella (2021) nella collana *Incunaboli* diretta da Marco Palma.

Il regno di Sardegna dopo la conquista catalana: una colonia?

The Kingdom of Sardinia after the Catalan conquest: a colony?

Giampaolo Salice

(Università degli Studi di Cagliari)

Date of receipt: 01/09/ 2022

Date of acceptance: 17/11/2023

Riassunto

Storici e pubblica opinione hanno visto nella conquista catalana della Sardegna il principio di una nuova stagione di dominio di tipo “coloniale” del regno da parte di un dominante esterno.

Questo contributo torna a interrogarsi sulla questione, adottando la prospettiva offerta dal processo di colonizzazione interna della Sardegna che prende corpo già all’indomani dell’annientamento delle resistenze locali alla signoria catalana e che si svolge fino al XVIII secolo. Un processo che può essere osservato dalla prospettiva offerta da patti di popolamento e di apitoli di grazia. L’articolo ne analizza alcuni tra i tanti, che appaiono particolarmente rivelatori del protagonismo che fermenta in seno alle comunità e che consente a queste ultime di giocare un ruolo autonomo nel processo di riassetto sociale e di costruzione politico-istituzionale del regno nella lunga età moderna.

Parole chiave

Colonizzazione interna; Regno di Sardegna; Pattismo rurale.

Abstract

Historians and public opinion have viewed the Catalan conquest of Sardinia as the beginning of a new era of “colonial” dominance of the kingdom by an external power. By adopting the perspective offered by the process of internal colonization in Sardinia, that takes shape in the aftermath of the annihilation of local resistance to Catalan rule and unfolds until the 18th century, this paper reexamines the issue through the lens of settlement agreements and “capitoli di grazia”. The article analyzes some of these agreements, which appear particularly revealing of the agency brewing within communities, enabling them to play an autonomous role in the process of social reorganization and political-institutional construction of the kingdom during the long modern age.

Keywords

Internal colonisation; Kingdom of Sardinia; Rural pactism.

1. *Sardegna colonia?. Il dibattito.* - 2. *Riassetto della terra nella tradizione giudiciale.* - 3 *Ruralità sarda e pattismo parlamentare.* - 4. *Pattismo sardo e feudalità catalana.* - 5. *Conclusioni.* - 6. *Mappe.* - 7. *Bibliografia.* - 8. *Curriculum vitae.*

1. *Sardegna colonia? Il dibattito*

È forte, specie nella percezione del pubblico, la convinzione che la conquista catalana della Sardegna conclusa nel XV secolo abbia inaugurato una nuova e lunga stagione di dominio di tipo coloniale. Il diritto di conquista, derivato dall'annientamento delle ribellioni dei vassalli arborensi e doriani, aveva effettivamente conferito ai signori del regno il diritto di ripopolarlo con individui e gruppi fedeli alla corona e di sostituire leggi e consuetudini locali con le proprie. Fu in virtù del medesimo principio di conquista che, tra gli anni Venti e Cinquanta del XIV secolo, gli abitanti di Cagliari e Alghero vennero espulsi e rimpiazzati con immigrati catalani, aragonesi, maiorchini e valenzani, ai quali venne concesso di vivere secondo gli statuti di Barcellona, mentre Pietro IV nel 1355 poté impiantare il Parlamento di derivazione catalana e farne lo strumento principale di negoziazione politica coi sudditi isolani, primi tra tutti i concessionari di giurisdizioni feudali, anch'esse di importazione iberica.

Venivano così gettate le basi per una struttura politico-istituzionale il cui principale obiettivo era, secondo alcuni studiosi, garantire la sistematica e puntuale estrazione di risorse dal regno, in linea di sostanziale continuità con quanto già praticato nei secoli precedenti da Genova e Pisa. Questa era la lettura dello storico franco-americano John Day, autore di saggi che hanno influenzato profondamente gli studi sulla Sardegna, tra i quali una monografia significativamente intitolata *Uomini e terre nella Sardegna coloniale* (Day, 1987). La lettura coloniale di lungo periodo di Day fu autorevolmente contestata dal medievista Marco Tangheroni. Lo storico toscano non scorgeva elementi di dominio coloniale nell'esperienza giudiciale-comunale pisano-genovese e anzi individuava nella guerra tra Arborea e Aragona e nell'imposizione del feudalesimo da parte dei vincitori un elemento di forte discontinuità nella storia dell'isola e una concausa rilevante del successivo declino economico e del devastante spopolamento rurale (Tangheroni, 1972, 1981, 1985, 1990).

Questo contributo torna a interrogarsi sulla questione¹ adottando la prospettiva offerta dal processo di colonizzazione interna della Sardegna che prende corpo già all'indomani dell'annientamento delle resistenze locali alla signoria catalana e che si svolge fino al XVIII secolo. Un processo che può essere osservato dalla prospettiva offerta da patti di popolamento e capitoli di grazia che, nel tempo, sono stati oggetto di riflessione e analisi da parte degli storici (Mattone, 2004; Murgia, 1992; Ortu, 1996). In questa sede ne analizzeremo alcuni tra i tanti rivelatori del protagonismo che fermenta in seno alle comunità, consentendo loro di giocare un ruolo autonomo nel processo di riassetto insediativo e di costruzione istituzionale del regno.

2. Riassetto la terra nella tradizione giudiciale

Il 23 maggio 1473 Leonardo de Alagon, signore di Arborea e marchese di Oristano, si trova a Gavoi. Ospitato nella casa di qualche maggiorenne del paese, il marchese dà udienza agli uomini (*sos homines*) della contrada della Barbagia di Ollolai. I vassalli si aspettano da lui la soluzione di vertenze locali che disturbano l'ordine pubblico del distretto². L'esercizio di giurisdizione era intrinseco al suo ruolo di marchese, la cui figura dovette però apparire, agli occhi di coloro che gli chiedevano udienza, ancora confusa con quella dei sovrani dello scomparso giudicato di Arborea, del quale il marchesato di Oristano era erede territoriale. Alagon era inoltre discendente della dinastia giudiciale dei Bas Serra dalla quale aveva ereditato il titolo di signore di Arborea.

C'era un tema, tra quelli portati all'attenzione del marchese, che assumeva particolare rilevanza: bisognava decidere il destino del territorio di Oleri, villa "desabitada de peste", secondo l'opinione dei contemporanei. Il corpo territoriale del villaggio abbandonato si incuneava tra quelli di Gavoi e Ollolai. Impossessamenti e sconfinamenti dall'una e dall'altra parte avevano provocato sequestri e baruffe, ogni volta in procinto di degenerare in vera e propria guerra tra

¹La questione è stata più recentemente ripresa in Cadeddu, 2001, pp. 46-48) e Tognetti, 2005, pp. 87-89).

²Archivio di Stato di Cagliari (d'ora in poi ASCA), Reale Udienza, pandetta 54, busta 211, fascicolo 2563. Il documento, copia autentica redatta nel primo Ottocento, è datato 1443. Si tratta evidentemente di un errore di trascrizione, dal momento che in quell'anno Alagon aveva appena 7 anni e non era ancora marchese di Oristano.

le due comunità. Chiamato a spegnere il conflitto, Alagon aveva l'occasione di risolvere anche un suo problema di ordine fiscale: le casse marchionali non incameravano più la rendita che Oleri era solita corrispondere prima di essere abbandonata.

Il marchese propose dunque ai maggiorenti (*probanus*) di Gavoi e di Ollolai di farsi carico dei tributi un tempo corrisposti da Oleri. In cambio avrebbe permesso ai due villaggi di spartirsi le terre abbandonate e di inglobarle entro i rispettivi confini. La proposta venne prontamente accolta³.

Il 24 maggio le parti si incontrano nella semi-diroccata chiesa parrocchiale di Oleri. Il marchese vi giunse a cavallo, scortato da un gruppo di cavalieri. Ad attenderlo c'erano i principali cognomi di Gavoi e Ollolai. Venne celebrata la messa. Al termine della funzione, gavoesi e ollolaesi indicarono al notaio del marchesato i periti incaricati di tracciare i nuovi confini: rispettivamente Andria Mele e Juanne Noli. Entrambi si fregiavano del titolo di *domno*, entrambi erano nativi di Oleri, che avevano lasciata per trasferirsi ciascuno nel villaggio che lo aveva indicato come perito. Quest'ultimo dettaglio ci suggerisce che l'abbandono di Oleri fosse un fatto relativamente recente, causato non tanto da un evento rapido e violento come la peste, quanto piuttosto dalla forte attrazione esercitata dai due paesi confinanti. Le operazioni di tracciatura dei nuovi limiti tra Gavoi e Ollolai si svolsero senza particolari problemi. Il nuovo confine venne puntualmente riportato nell'atto notarile che formalizzava la chiusura della controversia. Nello stesso atto, Gavoi e Ollolai si impegnavano a provvedere congiuntamente e in perpetuo alla manutenzione della chiesa parrocchiale di San Pietro e a celebrarvi le ricorrenze ad essa connesse. La gestione condivisa di quello che col tempo si sarebbe trasformato in un santuario campestre avrebbe costituito per le generazioni successive il riassunto simbolico e sacrale della storia di quella porzione di territorio⁴.

Per noi, oggi, la spartizione di Oleri è spia del più generale processo di riassetto insediativo che in Sardegna prende corpo nei decenni che seguono la fine della lunga guerra tra Arborea e Aragona. La riscrittura dei quadri territoriali è condotta

³ *Ibidem*.

⁴ Una storia nella quale si sarebbe inserita la comunità di Ovodda, sul cui territorio oggi ricade la chiesa di San Pietro di Oleri. Il possesso della chiesa e l'amministrazione del culto del santo da parte di Ovodda è già attestata nell'Ottocento. Cfr. Angius, 1845, p. 748). Sul rapporto tra riassetto insediativo e culto dei santi cfr. Salice (2015, 2018a)

principalmente dai signori feudali, il cui sostegno al re catalano è stato ricompensato dal 1420 con la concessione di prerogative giurisdizionali più ampie e penetranti di quelle ammesse con la prima feodalizzazione catalana del XIV secolo. Tra le più qualificanti c'è sicuramente la "libertà" dei signori di negoziare direttamente coi propri vassalli specifiche "carte dei diritti locali", senza intromissioni da parte degli ufficiali regi. Un potere legislativo che consente ai feudatari di inquadrare la costituzione di nuovi villaggi dentro una cornice normativa negoziata coi coloni e di ridefinire autonomamente il profilo politico, tributario e produttivo dei centri già esistenti nel feudo. Quelle carte, articolate in capitoli, costituiscono il principale strumento di trasmissione ai territori rurali delle forme e delle prassi negoziali di marca pattista che, nello stesso periodo, trovarono la loro massima espressione nelle sedute degli Stamenti del Parlamento sardo.

La vicenda di Oleri ci mostra però che lo stile di governo di derivazione catalano-aragonese non dovette sembrare del tutto nuovo a una platea rurale che, fin dall'età giudiciale, si era abituata a regolare attraverso patti tra liberi e diseguali i rapporti tra élite di villaggio e poteri superiori⁵. Soprattutto nelle aree rimaste abitate anche durante la lunga crisi bellico-epidemica del Trecento, come le regioni interne e di montagna, le comunità si erano mantenute padrone delle proprie terre e le élite che le guidavano avevano conservato e trasmesso il ricordo di pratiche e prerogative, insieme alla forza politica, al prestigio sociale e al potere contrattuale che da quelle derivavano. È soprattutto in virtù del persistere di questi elementi di vitalità che il feudatario-giudice Alagon è tenuto a riscrivere la geografia del potere locale e le regole di accesso alle risorse fondiarie del territorio insieme ai notabili di Ollolai e Gavoi che i documenti definiscono *probanus*. Si tratta di schiatte contadine animate da interessi e urgenze non sovrapponibili a quelle del feudatario; hanno contezza dei propri diritti; perseguono un progetto di prestigio personale e familiare che resiste allo scorrere delle generazioni e sa mascherarsi da interesse comunitario; fanno uso consapevole degli strumenti giuridici disponibili per rafforzarsi in seno alle rispettive comunità e per proiettarle alla conquista di nuovi spazi pascolativi e da semina, di cui diventeranno i principali beneficiari. Eredi delle libertà rurali di tradizione giudiciale riconosciute formalmente con la trecentesca *Carta de Logu* arborense (Ortu 2014, pp. 97-100), questi uomini di potere locale intendono presto il potenziale insito nel contrattualismo di derivazione

⁵ Esempio noto sono i patti per il popolamento di Burgos, voluto da Mariano IV giudice d'Arborea. Il testo in (Tola 1861, pp. 762-764)

catalana. L'adozione della *Carta de Logu* quale codice generale dei territori rurali, sia infeudati che di realengo (Birocchi - Mattone, 2004), conduce alla progressiva cucitura delle norme e degli istituti locali con quelli stabiliti dai nuovi signori del regno. Questa integrazione favorisce la progressiva saldatura dei disegni del ceto feudale, in larga misura di origine catalana, con quelli delle élite territoriali sarde che guidano le comunità esistenti e di nuova fondazione. Per questa via, la fine del giudicato d'Arborea, la ri-feudalizzazione del regno, il suo incorporamento stabile nella Corona d'Aragona non spengono i protagonismi locali, che restano invece vitali e talvolta vigorosi nel quadro istituzionale che prende forma da metà Quattrocento.

Il patto per Oleri testimonia insomma non solo la precoce operatività nel dominio sardo di istituti e procedure di importazione catalana, ma anche e forse soprattutto il persistere di mentalità, pratiche, interessi e strumenti negoziali ereditati dal passato giudiciale con i quali i nuovi signori feudali devono giocoforza confrontarsi. E saranno proprio i feudatari – o, per meglio dire, le loro necessità finanziarie – a consentire alle comunità non solo di mantenere vivi diritti maturati in epoche precedenti, ma anche di espanderli, accrescendo l'ambito territoriale di esercizio delle proprie prerogative ed erodendo quelle del foro signorile.

3. Ruralità sarda e pattismo parlamentare

Nel maggio 1480 Violante Carroz, contessa di Quirra, si reca di persona a Villaputzu, nella Sardegna sud-orientale, a incontrare i suoi vassalli del distretto del Sarrabus⁶. Tanto incomodo si deve al bisogno di danaro della contessa, che chiede e ottiene dalle comunità di San Vito, Muravera e Villaputzu una pensione annua di 250 lire in moneta cagliaritano, da aggiungere alle 50 lire che la contrada già versa annualmente come *feu*. In cambio, secondo la regola parlamentare del *do ut des*, i villaggi guadagnano l'accesso libero e gratuito a tutti i salti demaniali⁷, inclusi quelli di Quirra, Aluçena e Castiadas. A questi ultimi sono ammessi anche i villaggi dell'Ogliastra. San Vito, Muravera e Villaputzu ottengono anche l'abolizione del tributo di *portadia* dovuto per l'uso delle terre dello scomparso villaggio di *Villa Major* di Quirra. Infine, le élite dei tre villaggi strappano alla

⁶ ASCA, Reale Udienza, pandetta 54, busta 1251 bis, fascicolo 12585.

⁷ Unica eccezione è il salto di *Carbonayra* (Carbonara) che la contessa riserva per sé.

feudataria la libertà di vendere e comprare qualsiasi mercanzia e la facoltà di affittare erbaggi e ghianda dei salti di *Villa Major* e di tutti gli altri della contrada, a eccezione di quelli di Quirra e Aluçerra e Castiadas.

Patti analoghi a quello appena menzionato conosceranno una notevole diffusione tra XV e XVII secolo, andando a costituire una fonte legislativa integrativa sul piano locale delle altre vigenti e applicate dai tribunali, prima tra tutte la *Carta de Logu*. Sono norme che accompagnarono il processo di emancipazione delle campagne iniziato nel basso Medioevo e favorirono sia la diversificazione sociale interna al mondo rurale sia l'emersione di nuovi protagonisti politici. I sintomi di questa maturazione si manifestarono con un certo clamore durante le sedute del Parlamento del 1583 (Salice 2019). Le lettere di convocazione spedite agli Stamenti in quell'occasione vennero preparate e distribuite da un gruppo di professionisti della carta di estrazione rurale: segretari di scrivania, notai, impiegati nelle curie distrettuali regie e feudali. Quei giuristi e scrivani di campagna erano la cartina di tornasole di comunità già internamente gerarchizzate ed erano i principali responsabili sia della composizione tra ordinamenti normativi differenti col diritto comune (Ortu, 1995, p. 87) sia del riconoscimento formale degli impossessamenti individuali alla base delle ascese sociali delle famiglie contadine (Salice, 2018b). Era un pezzo di mondo contadino che nel sedicesimo secolo già si affacciava sullo spazio politico urbano in cerca di un'interlocuzione diretta con i vertici del regno. Ne fanno prova le richieste elaborate dai villaggi regi in forma di capitoli regi e spedite al viceré durante il Parlamento del 1583. Suppliche che rivelano sia la consapevolezza politica di quel "mondo di mezzo", sia la chiarezza degli obiettivi che esso perseguiva.

Firmando quelle richieste i villaggi agirono come soggetti giurisdizionali autonomi, che si concepivano come *domini* dei rispettivi corpi territoriali, dotati di peculiari prerogative, prima tra tutte quella di essere ascoltati ed esauditi dal sovrano. Il villaggio barbaricino di Meana, il 14 dicembre, chiese di tornare autonomo perché da quando era stato aggregato alla Barbagia di Belvù aveva perso il diritto di scegliersi l'ufficiale di giustizia. I nuovi giudici non erano più *naturals* di Meana e dunque poco o nulla interessati a tutelarne le terre che venivano dunque abusivamente occupate da forestieri. Nella stessa giornata il sindaco delle comunità dei tre Campidani del Marchesato di Oristano consegnò le loro richieste al viceré. Portavano un attacco durissimo alla città regia Oristano, accusata di rapinare il grano dei villaggi, per soddisfare l'insaziabile brama di commerci dei mercanti cittadini, e di impadronirsi del bestiame con brutali abusi di potere ai

danni degli allevatori. I villaggi supplicarono la protezione della Corona e chiesero che a Oristano venisse tolta la giurisdizione sui vassalli del Marchesato, che avevano già i propri giudici naturali, cioè gli ufficiali annualmente estratti dalle terne proposte dagli stessi consiglieri oristanesi. I villaggi rivendicarono poi il diritto di formare essi stessi le terne e scegliersi così i giudici; chiesero l'abolizione della terna per la nomina dei maggiori di villa e di *pardu* (ufficiali di giustizia che operavano nell'ambito dei singoli villaggi), per poterne gestire l'elezione senza intrusioni esterne; di nominare i rispettivi *mostazaffo*⁸ e *corredor*⁹, senza dovere più subire le angherie di quelli imposti da Oristano; invocavano un proprio pesatore reale e il ripristino del marchio distrettuale per segnare il bestiame e la riforma dei subappalti, e la creazione di carceri locali e la formazione di un archivio distrettuale, dove custodire i fascicoli processuali prodotti dagli ufficiali delle contrade. Le proposte di riforma facevano trasparire un disegno coerente di controllo del territorio ed erano la cartina di tornasole del desiderio delle comunità rurali di affermarsi quali poteri territoriali autonomi, soggetti alla sola autorità del sovrano.

Il dinamismo dei villaggi regì infastidì feudatari e patriziati urbani che lo contestarono aspramente, sebbene fosse legittimato dalle consuetudini parlamentari e protetto dal sovrano. I ceti privilegiati consideravano inaccettabile che i delegati dei paesi si riunissero nella cappella della Santa Concezione della Cattedrale di Cagliari, con proprio notaio e sindaco, in seduta separata rispetto a quella dello Stamento reale, di cui pure facevano parte, come a costituire (denunciò lo Stamento Militare) un quarto braccio. Ma per le città era intollerabile e perfino scandaloso soprattutto il fatto che i rispettivi entroterra negoziassero direttamente col viceré, negando nei fatti la supremazia che i *jurats* cittadini pretendevano di esercitare su quei distretti.

4. *Pattismo sardo e feudalità catalana*

Il dinamismo di cui abbiamo detto è evidente anche nei villaggi infeudati, dove le strategie delle élite contadine dovevano fare i conti con le esigenze dei signori feudali. Si potrebbe pensare che nelle aree desolate dallo spopolamento la

⁸ Si tratta dell'ufficiale al quale è affidata l'annuale verifica dei pesi e delle misure.

⁹ È incaricato di gestire le operazioni di pignoramento.

feudalizzazione avesse avuto maggiore forza contrattuale rispetto a quelle rimaste stabilmente presidiate da comunità di villaggio.

Ma alle campagne vuote servivano braccia che le valorizzassero. Il sottopopolamento relativo della Sardegna fece innalzare sensibilmente il valore del capitale umano e il potere contrattuale dei coloni aumentò conseguentemente. Per attrarre abitatori i feudatari dovevano offrire franchigie, esenzioni e altre privative codificate attraverso patti di popolamento, che potevano essere modificati solo col consenso di entrambe le parti contraenti. Si costituirono così comunità di liberi che, sebbene soggette al potere feudale, potevano agire nei fatti come centri di potere autonomi, in quanto capaci di autoregolare la propria esistenza, talvolta anche in contrasto con interessi e prerogative degli altri attori giurisdizionali del territorio. In questo modo la ricolonizzazione della Sardegna concorse solo parzialmente al rafforzamento del ceto baronale. È vero che dal XV secolo i feudatari ottennero dalla corona concessioni che ne aumentarono la forza e l'autonomia. Tuttavia le necessità finanziarie dei feudatari li spinsero spesso a chiedere sostegno economico ai propri vassalli. Le élite contadine più avvedute ne approfittarono per incrementare la portata delle esenzioni, delle privative e delle libertà della comunità, sia sul piano fiscale che politico.

I risultati concretamente ottenuti dal singolo villaggio vennero ogni volta determinati dalla sua forza contrattuale, ma la tendenza generale di lungo periodo portò alla progressiva erosione della facoltà dei signori di disporre liberamente delle risorse del demanio feudale.

Un buon esempio è dato dal villaggio di Selargius, nel Campidano cagliaritano. Insieme a Maracalagonis, Sestu, Assemini, Uta, Burcei e Sinnai, Selargius rientrava nel sub-distretto feudale della baronia di San Michele, incorporato nel Marchesato di Quirra (Casalis, 1845, p. 67).

Nel 1621, Cristoforo Centelles, marchese di Quirra, chiese un donativo in occasione della nascita dell'erede al titolo marchionale. Selargius pagò, acquistando in cambio la facoltà di fare legna ed erbatico su tutte le terre del marchesato e, specie per i buoi, nel territorio di Pula; si assicurò il controllo del bosco di *Perdiarju*, tra Selargius e Settimo, e il salto pascolativo di *Xeremeas* (Geremeas), detto in sardo *Lo Vergent*, entrambi minacciati dall'avanzare dei seminativi¹⁰; ottenne che tutto il bestiame forestiero venisse espulso da *pardo siddo* e

¹⁰ Le coltivazioni di *Geremeas* insistono su terreni aperti e dunque esposti al bestiame che vi penetra facendo notevoli danni ai seminati. I ministri feudali pretendono dai pastori il

vidazione e la convalida dell'obbligo per tutti i pastori della baronia di condurre il bestiame nei "luoghi soliti" subito dopo la festa di San Giovanni¹¹. Il marchese concesse inoltre che i vassalli selargini non potessero essere obbligati a prestare più di un servizio signorile, né detenuti nel castello di San Michele. Sotto il profilo fiscale, Selargius fece disporre al marchese che in nessun caso i ministri feudali potessero esigere gli emolumenti spettanti al maggiore di prato; il divieto di introdurre *portari* per la raccolta delle rendite; l'esenzione da qualsiasi versamento *en carregues*.

Sul piano politico la comunità confermò il suo diritto di proporre una terna di maggiorenti dalla quale il feudatario avrebbe estratto sindaco e maggiore *de pardo* e impegnò il marchese a trasferirsi a vivere nel regno: i *printzipales* avevano ben compreso che la prossimità fisica al vertice del marchesato era decisiva per i destini delle famiglie che guidavano la comunità.

I privilegi conquistati da Selargius nel Seicento conferirono alla comunità uno slancio che disturbava e talvolta comprimeva i centri limitrofi. Tra questi Maracalagonis che nel Settecento provò a liberarsi dalla stretta della vicina. Pressata a nord da Sinnai, a occidente da Quartucciu e Selargius e a meridione da Quartu, Mara poteva espandersi territorialmente solo a oriente. Nel 1762 il paese concesse al marchese di Quirra un donativo di 650 lire, da versare in sei anni, e la rimessione delle paghe anticipate dal villaggio alle soldatesche al servizio del feudatario. In cambio ebbe nuove importanti privative. La prima autorizzava il villaggio a celebrare una processione che, al seguito di uno stendardo (*pandela*), conduceva ogni 29 giugno un corteo di fedeli alla chiesa del villaggio abbandonato di san Pietro in Paradiso. I notabili maresi chiesero inoltre che l'ufficiale che amministrava la baronia di San Michele per conto del marchese fosse obbligato a partecipare al corteo a seguito dello stendardo. L'ufficiale risiedeva normalmente a Selargius, ma i maresi avrebbero potuto prelevarlo in qualsiasi centro esso si trovasse alloggiato al momento della processione¹². Con l'accoglimento di queste richieste da parte del marchese di Quirra, Mara conseguiva due importanti obiettivi. Il primo: entrando a Selargius in processione solenne e al seguito del loro santo campestre, i maresi manifestavano pubblicamente forza al cospetto dei

risarcimento dei danni. Selargius considera la richiesta *contra tota raho y justicia* dal momento che la *carta de lloch* proibisce di coltivare su spazi aperti (*en salts uberts*).

¹¹ ASCA, Reale Udienza, Pandetta 54, busta 643, fascicolo 7229, capitoli del 1° marzo 1621.

¹² *Ibi*, cc. 100r-103r, capitoli del 26 aprile 1762.

villaggi limitrofi, nella prospettiva di recuperare la grandezza perduta. Un tempo – scrivono non a caso i *printzipales* maresi – Mara era “*la mes principal vila poblada de toda la baronia*”, mentre ora è la più “*ruinada*”. Per conseguire concretamente la rinascita del villaggio, un capitolo tra quelli concessi dal marchese accorda cinque anni di franchigia fiscale a chiunque deciderà di stabilirsi a Mara, insieme a un diritto generale al disboscamento delle terre concesse dal feudatario e il privilegio di formare le terne per il luogotenente della villa.

Il secondo obiettivo conseguito dai maresi con la nuova disciplina della processione di San Pietro Paradiso è la legittimazione, sui piani politico e sacrale, del progetto di allargamento territoriale-giurisdizionale della comunità verso oriente. La chiesa di San Pietro dista diciassette chilometri dal centro abitato. Esso costituisce un punto strategico di approdo per il varo di un piano di espansione territoriale che va ben oltre il santuario. Mara si spinse infatti a prendere le montagne di *Monti Cresia Barasi*, fino a *Genna de Ponti*, al confine coi salti di Sarrabus, e poi i pascoli di Carbonara, di Geremeas e di Solanas, limitrofe alle terre di Burcei, “que è contingua alla villa di Sinnai”, e poi quelle di *Figerga*, *Villa de sa Panuga*, *Santo Basilio*, *Siriguargiu*, *Zidanu Separau*. È uno sforzo espansionistico ingente, che punta tra le altre cose a garantire al villaggio una via al mare: il controllo di un tratto di litorale e di un piccolo scalo portuale, magari protetto da una torre costiera, consentirebbe alla comunità di vendere i prodotti della terra e d'allevamento senza essere costretta a passare per il porto cagliaritano.

L'allargamento degli spazi fondiari porterà Mara a competere nel medio periodo con Sinnai e alla lunga anche coi villaggi del Sarrabus in lotta con gli ogliastrini per la conquista di Castiadas e di tutta la Sardegna Sud-Orientale. Tutti quei villaggi si trovavano sotto la giurisdizione del marchesato di Quirra, chiamato a spegnerne il conflitto territoriale, generato da una serie concatenata e interdipendente di contese. Al centro della vigorosa disputa tra i villaggi del Sarrabus e quelli del giudicato di Ogliastra c'erano i salti di Quirra, Castiadas e Aluçera, sfruttati promiscuamente dai massai dei due distretti feudali. Mentre i sarrabesi avevano diritto a coltivare e pascolare, agli ogliastrini era consentito il solo pascolo. Ma i loro armenti invadevano e devastavano i seminativi sarrabesi, accendendo una spirale di violenza che insanguinava tutta la contrada. La situazione si aggravò a tal punto che nell'aprile 1778 una sentenza della Reale Udienza dispose la spartizione delle terre contese¹³. Il massimo tribunale del regno

¹³ ASCA, Reale Udienza, Pandetta 54, busta 1251, fascicolo 12585 bis.

affidò all'architetto Giuseppe Viana il compito di predisporre una mappa che, sulla base delle dichiarazioni di periti di parte, rappresentasse con colorazioni diverse le linee di confine accettate dalle comunità e quelle contestate. Il 15 settembre 1778 Viana consegnò la mappa, che venne immediatamente contestata sia da Villaputzu che da Perdas de Fogu. Il nodo non venne sciolto e la sistemazione dell'ampio distretto in parola avrebbe impegnato le ville sarrabesi, quelle ogliastrine, quelle campidanesi di Maracalagonis e Sinnai e le autorità superiori ancora nel XIX e fino al XX secolo.

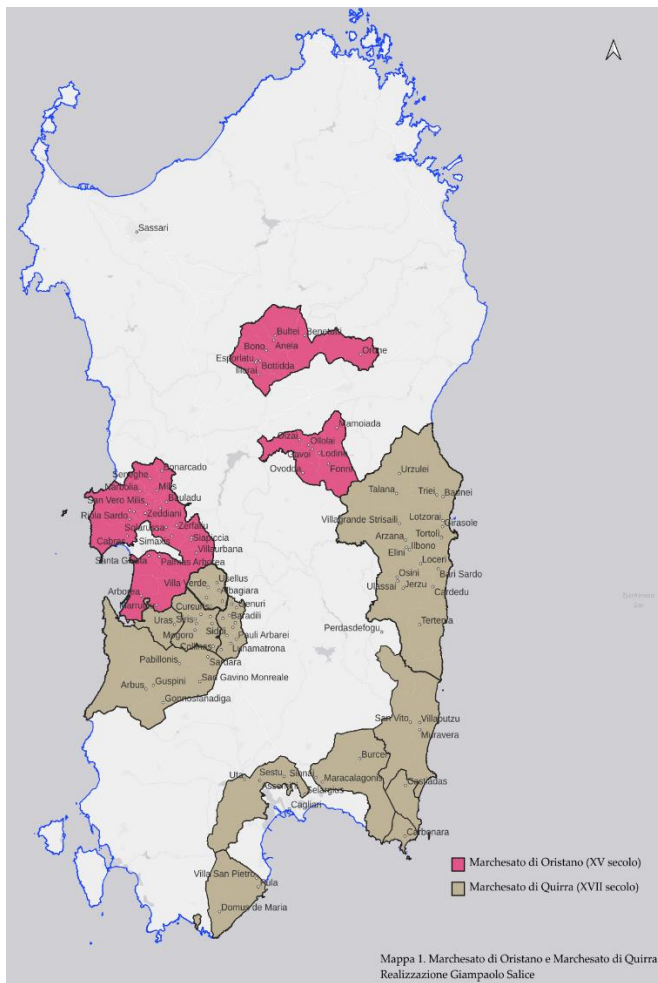
5. Conclusioni

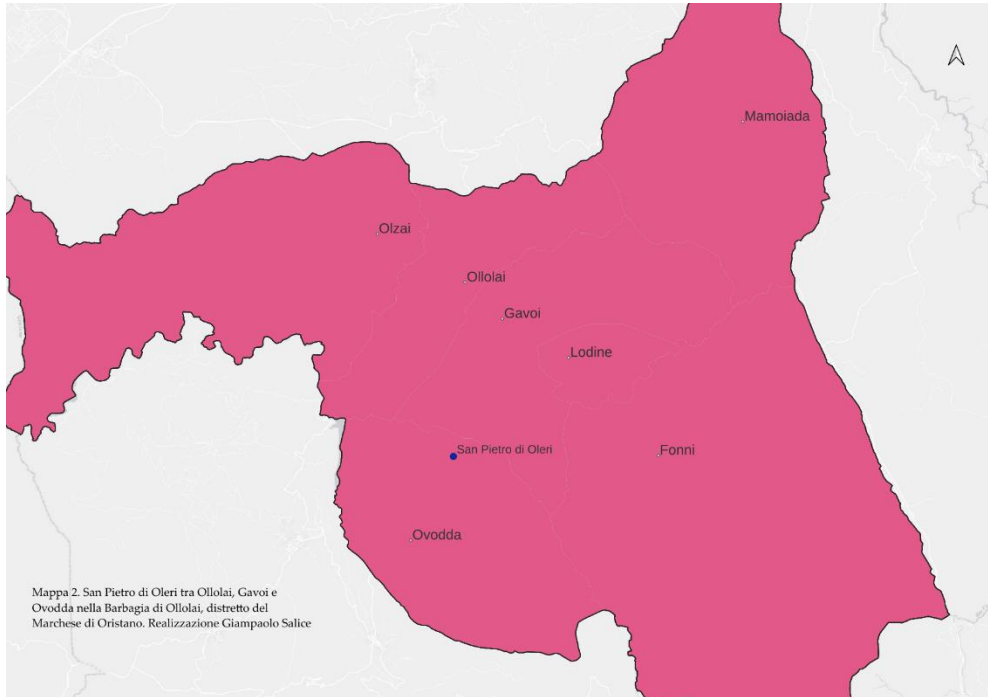
È difficile sostenere che le dinamiche di riassetto fondiario e colonizzazione agricola appena descritte rispondessero a logiche di tipo coloniale, nel senso indicato da John Day. Il campo di prerogative definito dai capitoli di popolamento e dai capitoli di grazia è stato, fin dagli esordi della dominazione catalana, lo spazio di radicamento e propulsione soprattutto dei disegni di emancipazione economica e di prestigio sociale di forze socio-economiche interne al regno: dalle famiglie contadine che guidavano le comunità di villaggio, a quelle che, pure meno forti, alle prime erano associate tramite vincoli parentali e/o clientelari. Le comunità di villaggio generate dall'intreccio di queste famiglie non operavano da meri estrattori di risorse da destinare a un "centro" direttivo esterno, ma si auto-costituivano quali centri di potere animati da obiettivi propri, che si precisarono e si ampliarono nel corso del tempo. Proprio il dispiegarsi di simili disegni comunitari di controllo delle risorse territoriali impedì fin da subito lo stabilimento di rapporti generali di potere di tipo "coloniale", ponendo invece le comunità contrattualmente più forti nelle condizioni di scegliersi i propri ufficiali (attraverso la formulazione delle terne e la riserva degli incarichi ai *naturals* della villa), la residenzialità del feudatario, l'abbassamento della pressione fiscale e l'ampliamento dei rispettivi *fundamentus*. Sfruttando la competizione per il capitale umano tra corona e ceto feudale i contadini difesero e allargarono la loro libertà di mutare domicilio (*jus migrandi*) e il diritto al possesso stabile e disponibile della terra individualmente dissodata e resa produttiva. Erano libertà germinate già in età giudiciale, ma che seguirono a maturare dentro la Sardegna feudale catalana e asburgica, dando spinta all'impossessamento individuale di beni demaniali, cioè allo stabilimento di diritti di possesso in *res aliena*, per effetto dei quali porzioni crescenti di terra furono sottratte al demanio feudale, vennero stabilmente

incorporate nel patrimonio delle aziende rurali e immesse nella piena disponibilità delle logiche di riproduzione genealogico-patrimoniale e di ascesa sociale delle famiglie contadine.

In ultimo, dall'analisi delle espansioni rurali emerge come esse fossero in molti casi destinate alla conquista di terre "vergini", sulle quali introdurre piantagioni o bestiame e altre pratiche più o meno insistenti di sfruttamento (legnatico ad esempio), sempre a beneficio esclusivo o prevalente degli autoctoni. In diversi casi, lo abbiamo accennato, il punto di caduta finale delle conquiste territoriali era il controllo di una porzione di costa e lo sbocco al mare, per consentire alle élite contadine di vendere i prodotti senza passare dall'onerosa intermediazione delle città portuali e dei patriziati urbani, nobili e "mezzani". Non certo per caso le torri costiere edificate lungo tutto il periplo del regno vennero finanziate con un tributo a carico dei pastori, cioè delle élite dei villaggi che sfruttavano le coste (Mele, G. 2000; Mele, M. G. R 2015; Mele, M. G. e Serreli 2007). La reazione urbana a questa spinta rurale verso il mare e verso una portualità autonoma, che crediamo generale, fu veemente, ma è poco nota, perché lo studio della proiezione marittima delle regioni interne resta da ancora affrontare sul piano della ricerca storica.

6. Mappe





7. Bibliografia

- Angius Vittorio (1845) Voce 'Ovodda' in Casalis, Goffredo (a cura di), *Dizionario geografico storico-statistico-commerciale degli Stati di S. M. il Re di Sardegna*. Vol. XIII. Maspero,
- Birocchi, Italo - Mattone, Antonello (Eds.) (2004) *La Carta de logu d'Arborea nella storia del diritto medievale e moderno*. Roma: Laterza.
- Cadeddu, Maria Eugenia (2001) 'Sardegna fra lunga durata e "histoire événementielle": la suggestione dell'immobilità, la levità degli accadimenti', *Mélanges de l'école française de Rome*, 113 (1), pp. 41–56.
- Casalis, Goffredo (1845) *Dizionario geografico-storico-statistico-commerciale degli stati di S. M. il re di Sardegna*. Vol. 13. Maspero.

- Day, John (1987) *Uomini e terre nella Sardegna coloniale: XII-XVIII secolo*. Torino: Celid.
- Ferrante, Carla - Mattone, Antonello (2004) 'Le comunità rurali nella Sardegna medievale (Secoli XI-XV). *Studi Storici*, 45 (1), pp. 169-243.
- Mele, Giuseppe (2000) *Torri e cannoni: la difesa costiera in Sardegna nell'età moderna*. Sassari: EDES.
- Mele, Maria Grazia (2015) 'Verso la creazione di sistemi e sub-sistemi di difesa del Regno di Sardegna: piazzeforti, galere e prime torri nella prima metà del Cinquecento', in P. Rodriguez-Navarro (Ed.), *Defensive Architecture of the Mediterranean. XV to XVIII Centuries*. Vol. 1. Valencia: Universitat Politècnica de València.
- Mele, Maria Grazia - Serreli, Giovanni. (2007) *Sarrabus. Torri, mare e territorio*. Grafica del Parteolla: Dolianova.
- Murgia, Giovanni (1992) *I capitoli di grazia. La Sardegna Spagnola*. Roma: Carocci.
- Ortu, Gian Giacomo (Ed.) (1995) *Il Parlamento del Viceré Carlo de Borja, Duca di Gandia (1614)*. Cagliari: Consiglio Regionale della Sardegna.
- (1996) *Villaggio e poteri signorili in Sardegna: profilo storico della comunità rurale medievale e moderna*. Roma: Laterza.
- (2014) *Ager et urbs. Trame di luogo nella Sardegna medievale e moderna*. Cagliari: CUEC Editrice.
- Salice, Giampaolo (2015) 'Culto dei santi e villaggi di nuova fondazione nella Sardegna barocca'. *Theologica & Historica*, XXIV, pp. 83-106.
- (2018a) 'Spazi sacri e fondazioni urbane nel Mediterraneo delle diaspore. Il caso di Sant'Antioco', *Storia Urbana*, 159, pp. 5-26.
- (2018b) Notai d'età moderna. Una prospettiva sociale. In I. Birocchi (Ed.), *La Facoltà di Giurisprudenza dell'Università di Cagliari I. Dai progetti cinquecenteschi all'Unità d'Italia* (Vol. 1, pp. 139-170). Pisa: Edizioni ETS.
- (2019) *Il Regno di Sardegna e il suo Parlamento nel 1583*. Perugia: Morlacchi.
- Tangheroni, Marco (1971-1972) *Per lo studio dei villaggi abbandonati a Pisa e in Sardegna nel Trecento*. Bollettino Storico Pisano, XL XLI, pp. 55-74.

— (1981) *Aspetti del commercio dei cereali nei Paesi della Corona d'Aragona. 1. La Sardegna*. Pisa: Pacini.

— (1985) *La città dell'argento: Iglesias dalle origini alla fine del Medioevo*. Napoli: Liguori.

— (1990) 'I diversi sistemi economici: rapporti e interazioni. Considerazioni generali e analisi del caso sardo' in S. Gensini (Ed.), *Le Italia del Medioevo* (pp. 291–320). Pisa: Pacini.

Tognetti, Sergio (2005) 'Il ruolo della Sardegna nel commercio mediterraneo del Quattrocento. Alcune considerazioni sulla base di fonti toscane', *Archivio Storico Italiano*, 163 (1), 87–132.

Tola, Pasquale (1861) *Codex diplomaticus Sardiniae* (Vol. I). Cagliari: Tipografia Regia.

8. Curriculum vitae

Giampaolo Salice (1978) è laureato in storia moderna all'Università di Cagliari. Si è diplomato in archivistica, paleografia e diplomatica nella scuola dell'Archivio di Stato della stessa città. Ha conseguito il dottorato di ricerca in storia all'Università di Roma La Sapienza. Ha fatto ricerca come research collaborator al Department of History della Università di Bristol (2010); come visiting fellow all'Institute of Germanic and Romance Studies (IGRS-SAS) della Università di Londra (2011-12); come profesor invitado del Departamento de Historia Moderna della Università di Barcellona (gennaio-marzo 2016); come Visiting Research Fellow al Centre for Hellenic Studies del King's College London (gennaio-marzo 2019).

Ha scritto saggi e monografie a circolazione internazionale sui temi della diaspora e delle mobilità sociali e territoriali, di colonizzazione interna, del rapporto tra culto dei santi e vicende insediative. In relazione a ques'ultimo filone di ricerca, nel 2018 è stato insignito del Premio Treccani, conferito al miglior saggio pubblicato sulla prestigiosa rivista scientifica *Storia Urbana*.

Attualmente è professore associato di storia moderna dell'Università di Cagliari. Insegna Storia digitale e pubblica della Sardegna moderna e Storia dell'Europa moderna. Ha fondato e dirige il LUDiCa laboratorio di Umanistica digitale dell'Università di Cagliari (<https://ludica.dh.unica.it/>).

I “Capitoli di grazia”: rapporti fra signori e vassalli nella Sardegna dei secoli XV-XVI

The “Capitoli di grazia”: relations between lords and vassals in 15th-16th century Sardinia

Giovanni Murgia
(già Università degli Studi di Cagliari)

Date of receipt: 16/12/ 2022

Date of acceptance: 17/11/2023

Riassunto

I testi dei “Capitoli di grazia” costituiscono una delle fonti più significative per la ricostruzione dei processi di carattere politico-istituzionale, economico-fiscale e delle dinamiche sociali che segnano in maniera profonda i rapporti fra feudalità e comunità rurali nella Sardegna in età moderna. Stipulati a partire dal XV secolo, a seguito della conquista aragonese dell’isola, vengono aggiornati e sottoposti a revisione nel corso del XVI e XVII secolo, quasi sempre a titolo oneroso per le comunità, le quali si battono per definire in maniera rigorosa la disciplina fiscale feudale, il rapporto con l’uso del territorio a fini economico-produttivi e in particolare modo per farsi riconoscere uno spazio politico autonomo nel governo del feudo.

Parole chiave

Società feudale; comunità rurali; uso del territorio; forme di autogoverno comunitario

Abstract

The texts of “Capitoli di grazia” represent one of the most significant sources for the reconstruction of the political-institutional, economic-fiscal and of social dynamics processes that mark in a deep way relationships between feudalism and rural communities in Sardinia during the modern age. Drafted since the 15th century, following the Aragonese occupation of the Island, they have been updated and reviewed during the 16th and 17th centuries, almost always remaining in charge to the communities, which strive to rigorously define feudal fiscal discipline, the relationship with the use of the territory for economic-productive purposes and especially to be recognized as a political space autonomous in the government of the feudal estate.

Keywords

Feudal society; rural communities; use of the territory; forms of community self government.

Una delle fonti documentali più significative, se non fondamentali, per la ricostruzione dinamica dei processi di trasformazione e dei conflitti che, su piani diversi, attraversano la società sarda in periodo spagnolo, in particolar modo quella rurale, che si identifica e coincide con quella feudale, è indubbiamente rappresentata dai testi dei “Capitoli di grazia”, convenzioni sottoscritte in tempi successivi, fra comunità di villaggio e feudalità per disciplinare i reciproci ambiti di competenza in campo politico-amministrativo ed economico-fiscale.

Stipulati a partire dal XV secolo, vengono riconfermati, ampliati e sottoposti a revisione a scadenze periodiche, in coincidenza, di solito, con la presa di possesso del feudo da parte del nuovo signore, o con la richiesta del donativo a favore della Corona spagnola, o più ancora, con i momenti di sanatoria che risolvono annose vertenze giudiziarie fra baroni e vassalli.

La più larga diffusione dei “Capitoli di grazia” si registra tra la seconda metà del Quattrocento e la prima metà del Cinquecento, interessando la gran parte dei feudi, soprattutto quelli ricadenti sotto la giurisdizione della grande nobiltà sardo-spagnola, rappresentata dai casati dei Carròz, signori del feudo di Quirra, chiamato anche Judicat d’Ullastre¹, degli Alagòn, signori di quello di Villasor, e dei Castelvì-Aymerich, signori dei feudi di Laconi, di Sanluri e di Mara Arbarey (odierna Villamar). Queste famiglie feudali, d’altra parte, segneranno profondamente la storia politico-istituzionale della Sardegna in età spagnola.

In questo ampio periodo storico, ad esempio, tutte le ville dell’Ogliastra e del Sarrabus, della Trexenta, e gran parte di quelle della Marmilla, del Sarcidano, del Gerréi e del Campidano centrale nel Capo di Cagliari, oltre a numerose comunità della Romangia, del Logudoro e del Marghine nel Capo di Sassari, ed altre ville della Barbagia di Nuoro, concludono importanti accordi con la feudalità (Murgia, 2000).

¹ I riferimenti documentari e la particolarità di questo termine si richiamano all’età giudiciale. Nel registro delle rendite del 1316, quando questi territori facevano già parte dei domini oltremarini della Repubblica del Comune di Pisa, l’antica *curadoria* veniva chiamata *curia seu judicatus Oglastri*. A cause di successive vicende politico-istituzionali in tale espressione verranno ad essere comprese anche le antiche curatorie giudicali di “Chirra, Tolostra e Sarrabi”. Cfr. Serreli, 2015.

Questi anni, pur con qualche caduta, sembrano coincidere con una generale ripresa demografica e con l'espansione dell'agricoltura, con un conseguente aumento della produzione agricola, e quindi con la possibilità per le comunità rurali di poter disporre di maggiori risorse alimentari e finanziarie.

Favorevole appariva anche la situazione politica, sia sul piano interno che su quello internazionale. Il lento, ma progressivo declino della potenza spagnola dopo la morte di Carlo V, il cui corso verrà segnato dall'esito della Guerra dei Trent'anni (1618-1648), decreterà irrimediabilmente la fine dell'egemonia spagnola in Europa. Il che si tradurrà in un progressivo allentamento della presa del potere centrale sui territori periferici, quali appunto il regno di Sardegna, che porterà anche all'indebolimento del ceto feudale che, con l'adesione alla politica dell'Union de armas dell'Olivares, si era impegnato con mezzi finanziari, uomini, grano e cavalli, a sostenere la Corona in un progetto per riaffermarne l'egemonia politica in Europa.

Lo stesso baronaggio isolano, che si era caricato di oneri non sempre sostenibili, si verrà così a trovare in una situazione di profonda crisi politica e finanziaria per cui sarà costretto a rivolgersi alle comunità vassallatiche per avere soccorso e sostegno economico².

Il che, all'interno dei feudi, solleciterà l'emergere e l'affermarsi, progressivamente, anche se con ritmi e scansioni temporali differenti sul piano territoriale, i ceti economicamente più forti, emergenti dal seno stesso della società rurale, i principales, espressione del ceto armentizio ed agrario più abbiente, che rafforzerà il suo peso economico e politico all'interno della comunità.

É in questo contesto storico che matura e si consolida la vocazione pastorale della feudalità, che tende ad imprimere un segno violento e prevaricatore alla vita delle campagne. Ma è anche la natura speculativa dell'allevamento brado a far sì che tra feudalesimo e pastoralismo si stringa una sorta di pactum sceleris che consente ai bestiami di dilagare in ogni vuoto o crepa dello spazio coltivato.

Il punto cruciale dello scontro fra pastori e agricoltori sarà proprio il limite mobile di demarcazione fra area agricola e area pabulare, che in realtà diventa il limes criminis. Per tutta l'età moderna questo rapporto perdurerà conflittuale, alimentando inimicizie, culminanti in scontri violenti, con distruzione di seminati, danneggiamenti dei bestiami e, sovente, in omicidi. Il che, comunque, non riuscirà

² Sulle problematiche storiografiche di questo periodo rinviamo a: Anatra, 1987; Mattone, 1989; Tore, 1996; Murgia, 2006, e Manconi, 2010.

a frenare, specialmente in quelle aree territoriali a dominante cerealicola, il processo proiettato a definire i confini del patrimonio fondiario comunitario, che progressivamente tenderà ad assumere i connotati inconfondibili di quell'unità di vita e di attività che è il fundamentu del villaggio.

Nell'accezione più ampia del termine il fundamentu si identifica, infatti, con la stessa base economica del villaggio per cui, nella sua unità, arriva a comprendere tutte quelle terre demaniali, comunali e private che consentono alla comunità, giuridicamente riconosciuta, di svolgervi le diverse attività produttive legate alla pratica agricola e pastorale (Ortu, 1996).

Pertanto, per tutta l'età moderna, e non solo, il fundamentu costituisce l'unico e più rappresentativo punto di riferimento dell'identità di una comunità, che si riconosce nel villaggio e nel suo territorio. Quasi mai è il regno, o il feudo in cui artificialmente le comunità vengono inserite o raggruppate secondo discutibili logiche politiche sottese all'esercizio del potere, in quanto, in questo caso, le due entità giurisdizionali vengono percepite dall'uomo come entità astratte, composite, distanti e talvolta addirittura ostili. Il suo svilupparsi segnala inconfondibilmente il decadimento della componente fondiaria della rendita baronale poiché la comunità mira sempre più ad individuarsi nel territorio del feudo, liberandosi a gradi dell'ipoteca della demanialità, col rendere più stabile il rapporto con la terra, sulla quale riesce ad affermare una presa sempre più stabile e solida.

Sulla terra il signore continua di fatto ad esercitare il *dominium eminens*, insito alla natura stessa della giurisdizione feudale, anche se su di esso tende a prevalere quello utile esercitato dalla comunità in quanto, mentre a rappresentare il primo è soltanto un tributo ricognitivo, quasi sempre concordato, a definire il secondo è la ben più tangibile utilizzazione a fini economico-produttivi attraverso le generazioni.

L'irrobustirsi di questo ceto all'interno della società rurale, già a partire dalla seconda metà del secolo XV, in alcuni feudi, al culmine della riorganizzazione istituzionale del territorio a seguito dell'introduzione e stabilizzazione del regime feudale, con la conseguente redistribuzione della popolazione, che ridisegna la geografia insediativa, caratterizzata da centri con una più consistente densità abitativa, ma concentrata in un territorio meglio definito, aveva contribuito ad avviare una nuova fase nei rapporti con la feudalità.

Questo ceto, inoltre, era stato favorito dalla stessa politica sostenuta da Alfonso il Magnanimo il quale, nelle riunioni con i rappresentanti dello Stamento militare nel 1446 e nel 1452, sanzionava formalmente il riconoscimento a favore dei signori

del Regno di poter sottoscrivere con i loro vassalli quelle *gracias, libertates, privilegia, immunitates, consuetudines, bonos usos*, ritenuti necessari per il governo pacifico del territorio di competenza (Boscolo, 1993).

In realtà il sovrano aragonese veniva incontro alle sollecitazioni provenienti dal mondo delle campagne perché intervenisse a porre fine all'arbitrio del signore, con l'introduzione e l'adozione di regole più certe nell'imposizione dei tributi e dei servizi dominicali. Sulla spinta di questi provvedimenti ed in sintonia con il pattismo cetuale che andava prendendo corpo nelle convocazioni parlamentari, sempre più regolari, si veniva ad aprire una fase del tutto nuova nei rapporti fra le comunità rurali ed il ceto signorile: d'ora in avanti i rapporti di varia natura, istituzionali, giudiziari, economici e fiscali intercorrenti fra comunità e feudalità, verranno regolati da patti rigorosamente codificati con atto notarile ed esplicito fra le parti.

Questo momento coincide con la ripresa del contenzioso fra comunità rurali e feudalità che tende ad investire, ponendola in forte discussione, la legittimità di numerosi tributi, di carattere prevalentemente personale, ritenuti di dubbia origine, arbitrari o frutto della prepotenza del signore. Il che per l'erario baronale si tradurrà progressivamente in un sensibile calo delle rendite a fronte di un sempre più crescente bisogno di risorse da destinare agli impegni militari a sostegno della Corona.

Ma è a partire dalla seconda metà del Cinquecento, in coincidenza con l'istituzione del tribunale della Reale Udienza³, che annose vertenze giudiziarie aperte dalle comunità nei confronti della feudalità approdano ad uno sbocco per certi versi risolutivo, anche se per queste la trattativa, che investe l'organizzazione complessiva del feudo, si traduce quasi sempre in una soluzione onerosa. Le comunità per ottenere dalla feudalità la revisione, ad esempio, della disciplina fiscale, o la modifica anche parziale dei tradizionali rapporti con l'uso e la gestione del territorio, sono costrette ad impegnarsi con l'elargizione di notevoli somme di denaro, o di quantità di grano.

L'attenta lettura dei testi dei "Capitoli di grazia" consente quindi di ricostruire le vicende cruciali di affermazione dei diritti dei ceti rurali sul territorio sul quale insistono tutte le attività economico-produttive familiari e comunitarie. Gli stessi,

³ Tribunale Supremo del regno di Sardegna giudicava, in ultima istanza, le cause civili e criminali. Accanto alle funzioni giudiziarie esso aveva anche un ruolo consultivo e di controllo nei confronti dell'attività di governo svolta dal viceré. Cfr. La Vaccara, 1928.

inoltre, per quanto nella forma espositiva e nella formulazione tendano a voler rimarcare la benevolenza del signore, ed il termine *grazia* sembrerebbe volerlo evidenziare, non riescono tuttavia a mascherare il lungo e spesso aspro contenzioso che ne ha caratterizzato l'iter di approvazione.

Stipulati con rogito notarile, ed alla presenza di testimoni nominati dalle parti in causa, a questi veniva conferita e riconosciuta validità illimitata, e la loro accettazione comportava per i contraenti un impegno *in perpetuum et in solidum* per se e per gli eredi e successori. Pesanti sanzioni e multe pecuniarie venivano stabilite e fissate per la parte che non si fosse attenuta rigorosamente al rispetto degli accordi sottoscritti o avesse tentato, in qualche modo di stravolgerne i vincoli contrattuali: erano previsti l'annullamento ed il ritorno al *costume antico*.

Il ricorso alla soluzione concordata tra le parti delle vertenze aveva consentito alle une di veder soddisfatte la gran parte delle richieste presentate, all'altra, d'ora in avanti, di vedersi riconosciuto un livello di rendita certo e più sicuro, non più sottoposto a continue contrattazioni, o messo in discussione. La figura del feudatario continua a svolgere un ruolo dominante sul piano politico-istituzionale, anche se importanti spazi di manovra e di decisione vengono riconosciuti negli affari comunitari ai vassalli.

Pertanto, anche nella fase di più acuto conflitto, l'ambito nel quale si collocano e si muovono le richieste delle comunità, risulta definito per un verso dall'accettazione del pagamento delle rendite, che non vengono mai poste in discussione, se non sul piano del livello e della ripartizione, per l'altro dall'assenza di finalità eversive, tendenti cioè a rovesciare il sistema feudale in una prospettiva più ampia di trasformazione strutturale della società.

La contesa sembra seguire fondamentalmente due direttrici: l'una diretta a imbrigliare e a ridurre il potere giurisdizionale baronale, l'altra a instaurare, ad esempio, un diverso rapporto economico e sociale nell'uso e nella gestione delle terre e delle sue risorse.

Ad esempio, d'ora in avanti, i tributi reali del *deghino* e del *llaor di corte*, gravanti rispettivamente sulla produzione pastorale e su quella cerealicola, verranno riscossi non secondo indici proporzionali e progressivi, riferibili al numero del bestiame o all'estensione delle terre coltivate, ma opereranno solo per determinati e ben definiti indici di riferimento, favorendo indiscutibilmente il ceto più abbiente che, percentualmente ai beni posseduti, risulta fiscalmente meno colpito rispetto al piccolo proprietario di terre o di bestiame.

Su iniziativa sempre dei *principales* viene anche approvata ed introdotta una nuova normativa fiscale che introduce profonde modificazioni sia nel meccanismo della riscossione, che nei criteri di ripartizione dei tributi feudali. Il provvedimento riguarda, in particolar modo, la normativa inerente il pagamento del *feu*, tributo reale insito nella riconosciuta giurisdizione esercitata dal feudatario su tutto il territorio, che costituisce di fatto il *beneficium* dell'investitura. Il sistema di pagamento detto a *feudo chiuso* viene sostituito da quello a *feudo aperto*, per cui d'ora in poi il *feu* doveva essere versato per quote individuali, non più per contingenti precedentemente fissati ed invariabili.

In realtà, ad un sistema che, per certi versi, potrebbe essere definito di base, in quanto implica il reciproco controllo dei contribuenti, poiché la comunità era responsabile *in solidum* del pagamento di tale tributo, viene a sovrapporsi un sistema fiscale per testatico. D'ora in avanti ciascun contribuente avrebbe dovuto corrispondere direttamente le quote di tributo, accertate sulla base dei beni posseduti. In precedenza, invece, col sistema del *feudo chiuso*, veniva riconosciuta all'erario baronale una quantità predeterminata in grano e denaro, garantita in solido dalla comunità, per cui, di frequente erano costretti a sopportare maggiori oneri proprio i ceti più abbienti, i *principales*, per compensare le quote dei vassalli dichiarati falliti, non in grado cioè di assolvere agli obblighi fiscali.

L'introduzione della nuova regolamentazione del *feu* contribuirà a sciogliere ogni residua solidarietà comunitaria: la comunità, nella sua identità sociale e cetuale, non avrebbe più assolto al ruolo di fideiussore, di garante nei rapporti fiscali tra il singolo vassallo ed il feudatario. Le quote non riscuotibili del tributo non pagato dai falliti sarebbero andate a esclusivo svantaggio della feudalità, non più a carico della comunità.

Le comunità d'Ogliastra, ad esempio, sempre in questo periodo, riescono invece a liberarsi del cosiddetto tributo del *viage de corte*, del servizio domenicale che le obbligava a trasportare i tributi feudali riscossi in natura (bestiame, formaggio, e grano) fino alla città di Cagliari, attraverso percorsi accidentati, intransitabili per gran parte dell'anno, o via mare, alquanto pericolosi per la presenza di grassatori e di corsari.

La presenza corsara sui litorali del "Giudicato d'Ogliastra", che si intensificava soprattutto nei momenti in cui più aspro era il conflitto fra la Corona spagnola e le città barbaresche del nord Africa, in periodo di pace veniva vista come una importante risorsa economica. Al riguardo veniva sollecitato e approvato uno specifico *Capitolo di grazia* che avrebbe consentito ai vassalli di poter vendere a

qualsiasi nave o navi di corsari che *vinguessen en aquest Judicat, axi com moltes de vegades se sdeve*, vettovaglie o mercerie in cambio del loro denaro, ma soltanto nel caso che “sien amichs del Senor Rey”⁴.

Altra voce importante dell’economia del “Giudicato” era quella della produzione del vino, il cui commercio si incanalava in direzione degli approdi costieri. Il periodo della vendemmia era sacro per cui i vassalli impegnati nella raccolta delle uve, “per beneficiar cada qual lo que la Divina providencia lis dona en semblants fruits”, non potevano, nel contempo, essere sottoposti ad altri obblighi dominicali.

Non veniva accolta, invece, la richiesta per il riconoscimento al “poble del Judicat” di poter intervenire nella scelta e nomina delle persone destinate a ricoprire i delicati incarichi di “capitan, lloctinent y escrivan” nel governo del feudo, di esclusiva emanazione della volontà del signore. Soltanto nel 1580 il conte don Luigi Carroç y Centelles accoglierà la richiesta che gli ufficiali feudali fossero scelti fra i notabili, “naturals en lo Judicat, y sian de legitim matrimoni, e fora de tot manera de infamia”⁵. Al termine del loro mandato, triennale, sarebbero dovuti essere sottoposti a *purgar taula*, a rendiconto del loro operato da una commissione composta da rappresentanti delle comunità.

Importanti trasformazioni si registrano, tra il XV ed il XVI secolo, anche nei rapporti della comunità nell’uso e nella gestione delle risorse del territorio. Nella gran parte dei feudi viene infatti ad essa riconosciuto il diritto di vendere, di alienare e di trasmettere per via successoria le terre lavorate, anche se con dei limiti ben precisi: non potevano essere alienate a vassalli appartenenti ad altro feudo, né alla *manomorta*, cioè al patrimonio ecclesiastico, in quanto ciò avrebbe significato per la feudalità una riduzione dei cespiti tributari e la rinuncia all’esercizio del suo potere su terre trasferite, come in questo caso, ad altra giurisdizione.

Sempre in questo periodo, specie nelle aree a più marcato sviluppo cerealicolo, dove la dinamica sociale si presenta più articolata, rispetto a quella dei territori montani a dominante pastorale, le comunità riescono a rafforzare la presa anche su

⁴ Cfr. Libro de todas las gracias concesiones y capitulos concedidos y aprobados por los muy illustres Marques Condes y Condessas de Quirra de feliz memoria al Judicado de Ollastre, Villas, Lugares y Vassallos de aquel, assi de la llanura, como de la montaña, Caller 1738, en la imprenta de santo Domingo, por Fr. Agustin Murtas; e AA. VV., 1997, ‘Capitoli di grazia del Giudicato dell’Ogliastra’, Studi ogliastrini, IV, capitolo 16, p. 42.

⁵ *Ibi*, capitolo 3, p. 117.

quelle terre del demanio baronale, solitamente affittate ad agricoltori o a pastori forestieri. Su queste, infatti, assai spesso, l'impianto del vigneto favorisce il processo di privatizzazione, anche se non accompagnato dal riconoscimento sul piano giuridico, in quanto queste restano assoggettate alla giurisdizione baronale. E' certo comunque che con gli anni la continuità del possesso e quindi del *dominium utile* su queste si trasformerà in proprietà perfetta a tutti gli effetti, restando al feudatario l'esercizio del solo *dominium eminens*, che si traduce nella semplice, seppur gravosa, riscossione di un tributo.

Nel contesto più generale della revisione della complessa e articolata materia fiscale feudale, non univoca sul piano territoriale, il conflitto fra baroni e comunità si farà particolarmente aspro per l'abolizione dei diritti detti di *banalità* -termine che deriva dal germanico *ban*, potere (Bloch, 1971, p. 284)-, che non avevano altro fondamento che il potere di comando riconosciuto al signore che comportavano un onere non indifferente per i vassalli, e che, richiamando l'antica condizione servile, erano gravemente lesivi del diritto di libera iniziativa nell'ambito stesso delle attività domestiche, per cui per macinare il grano e cuocere il pane erano obbligati a servirsi delle "macine, mulini e forni" di proprietà del signore e a corrispondergli di contro un relativo tributo. Come pure erano tenuti a servirsi del verro o dello stallone del signore per la fecondazione delle scrofe e delle cavalle.

I tributi banali, nonostante la netta opposizione della feudalità, arroccata in difesa di privilegi consolidati dalla forza della consuetudine, anche se spesso frutto di imposizioni arbitrarie, vengono così aboliti quasi ovunque grazie alla compatta pressione delle comunità che non esitano, affrontando notevoli spese processuali, a contestarne il fondamento giuridico

Le comunità d'Ogliastro, invece, riescono a rompere la *promiscuità* dell'uso del territorio, fino ad allora gestito a livello intercomunitario. D'ora in avanti ogni villa si vedrà riconosciuto un suo particolare e ben definito territorio, come *ab antiquo*, cioè come prima della conquista aragonese e del processo di infeudazione seguitone, dove poter praticare quelle attività economiche produttive indispensabili per la sussistenza e per alimentare anche il mercato interno ed esterno. Ogni comunità, pertanto, su forte pressione del ceto dei *principales*, tende a riconoscersi in un preciso territorio, a controllarlo e a gestirlo secondo le sue esigenze economico-produttive e sociali. Il che contribuirà, in ogni villa, all'affermazione di questo ceto (Murgia, 2008).

Il sistema a *promiscua* nell'uso del territorio viene messo in discussione anche dalle popolazioni del Sarrabus, ricadenti ugualmente sotto la giurisdizione del

feudo di Quirra, le quali si opporranno con vigore alla transumanza sul loro territorio delle greggi dei pastori ogliastrini, in particolare villagrandesi. Il che darà luogo nel corso dell'età moderna a continui, violenti e sanguinosi scontri, con distruzione dei seminati ed uccisione dei bestiami.

I pastori ogliastrini, infatti, sulla base del contenuto nei *Capitoli di grazia* concessi ai vassalli del "Giudicato d'Ogliastra"⁶ dalla contessa di Quirra donna Violante Carroç, sottoscritti e registrati il 6 maggio 1480 nella villa di Tortoli, rivendicavano il pieno diritto di poter esercitare il pascolo nei salti di Quirra e di Alussera, territori del Sarrabus, "terra promessa dei pastori ogliastrini".

Al riguardo richiamavano il dettato del *capitolo 18*, nel quale appunto si legge che d'ora in avanti gli ogliastrini

(...) pugen pexer axi arbatges, glans, è axi matex laurar, è altres fruits que sian util à la vida nostra en los salts de Quirra, è de Alusara sens pagar acordi nengu, reservant layn que hi vendra gla, que deguen donar hum porch per cent, axi dels grans com dels xichs graxa feta⁷.

L'8 maggio dello stesso anno, inoltre, la stessa contessa, in viaggio per Cagliari, durante il soggiorno a Villaputzu, concedeva altri *Capitoli di grazia* anche alle comunità del Sarrabus⁸. Sulla base di questi alle comunità locali veniva riconosciuto l'esclusivo diritto di far *bidazzone*, cioè di svolgere qualsiasi attività agricola e di impiantare vigneto nei salti spopolati di Quirra, di Alussera e di Castiadas, pur dovendo accettare la contestuale presenza dei pastori ogliastrini.

Particolare importante da rimarcare è che, in questi salti, i sarrabesi potevano introdurre al pascolo i loro armenti senza pagare al feudatario alcun canone d'affitto, dividendo però la pastura e le ghiande *com a bons germans* con i pastori ogliastrini.

Tale regolamentazione avrebbe dovuto attenuare, in qualche misura, i continui conflitti e scontri, spesso sanguinosi, scaturenti dall'uso a *promiscua* del territorio.

⁶ Cfr. Libro de todas las gracias concesiones y capitulos concedidos y aprobados por los muy illustres Marques Condes y Condessas de Quirra de feliz memoria al Judicado de Ollastre .., cit.

⁷ *Ibi*, capitolo 18, p. 44.

⁸ Cfr. Archivio Storico Comune di Muravera (d'ora in poi ASCM), copia del manoscritto in lingua catalana dei "Capitoli di grazia" concessi ai sarrabesi tra il 1480 ed il 1481 dalla contessa di Quirra donna Violante Carroç.

In realtà la sottoscrizione di questo *capitolo di grazia* riconfermava alle popolazioni del Sarrabus il diritto a continuare a svolgere un ruolo preminente nella gestione di quei territori appartenenti alle ville ora spopolate, e dai loro padri abbandonate a seguito della conquista aragonese dell'isola.

La stipula di questo capitolo non valse comunque a risolvere i conflitti fra sarrabesi e ogliastrini i quali, da tempi remoti, vi portavano a svernare il loro numeroso bestiame. I sarrabesi, mal tolleravano la discesa delle greggi dall'Ogliastra, lamentando le continue distruzioni nei terreni seminati operate dal bestiame, lasciato spesso vagare liberamente e senza custodia.

Ma il risultato più significativo sul piano politico complessivo le comunità del Sarrabus lo conseguono nel momento in cui, a seguito di un lungo braccio di ferro con la feudalità, viene loro riconosciuto di poter liberamente disporre dei pascoli e dei ghiandiferi dei salti di Villamaggiore e di tutto il Sarrabus, e di poterli liberamente dare in affitto e appaltarli secondo i propri interessi, senza interferenze da parte baronale⁹.

Da tale concessione venivano esclusi i salti di Quirra, Alussera e Castiadas, dei quali la metà dei pascoli veniva riconfermata e riservata ai pastori ogliastrini.

Un altro importante *capitolo* sanciva il riconoscimento ai produttori sarrabesi di poter liberamente comprare e vendere *totes mercaderies pisanescas è sardesques*, senza dover chiedere l'autorizzazione ai ministri baronali e senza dover pagare alcun dazio per l'esercizio dell'attività commerciale¹⁰.

I prodotti per cui era stata richiesta la libertà di commercio erano grano, orzo, vino, miele, cera e corami, prodotti tipici di una economia agro-pastorale¹¹. I sarrabesi, inoltre, poiché la produzione dei corami rappresentava una voce importante nell'economia della plaga, ottenevano di nominare annualmente un'apposita commissione, formata da tre persone della massima fiducia, il cui compito era quello del controllo del commercio di tale materia prima.

Non ottenevano, invece, nonostante reiterate richieste, la gestione dei salti appartenenti alla villa spopolata di Carbonara, in quanto la contessa Donna Violante Carroç li riservava a sé, concedendoli in affitto a pastori, in prevalenza ogliastrini.

⁹ *Ibi*, cfr. capitolo 4.

¹⁰ *Ibidem*.

¹¹ *Ibi*, capitolo 5.

In tale direzione si muoveranno anche le comunità di Muravera, di San Vito e di Villaputzu che, rivendicando antichi diritti, sollecitavano un'equa ripartizione e assegnazione al territorio comunale di competenza di quelle aree, già in parte controllate, della vasta piana di Castiadas e di quella di Villamaggiore, con l'intento, apertamente dichiarato, di espellere la presenza ogliastrina con la quale i rapporti si erano andati sempre più deteriorando.

Il che darà origine a numerosi e continui conflitti, spesso sanguinosi: infatti se gli accordi del 1480 avevano dato, almeno sul piano del riconoscimento giuridico, una risposta al bisogno di pascoli degli ogliastrini, non avevano risolto però il problema della convivenza tra le due comunità.

I sarrabesi li accusavano di impadronirsi con la forza dei salti a *promiscua*, utilizzandoli non solo per il pascolo, ma anche per il seminerio, lasciando inoltre liberamente vagare il bestiame che distruggeva i campi delle loro *bidazzoni*.

E la loro reazione, di fronte a questi abusi e danneggiamenti, era immediata in quanto procedevano al sequestro dei raccolti e del bestiame trovato al pascolo in terreni vietati.

Ogni tentativo per porre rimedio a questa situazione di continua, talvolta drammatica conflittualità andava regolarmente fallito, né a nulla servivano gli interventi dei ministri saltuari o delle autorità locali per far rispettare gli accordi sanciti nei *Capitoli di grazia*, anzi spesso gli stessi dovettero a loro volta difendersi dalle reazioni violente dei pastori ogliastrini.

Il primo maggio del 1580 le popolazioni ogliastrine si rivolgevano al conte di Quirra, don Luis Carròç y Centelles, esponendogli la situazione dei rapporti che si erano venuti a creare con le autorità del Sarrabus. Denunciavano, infatti, che

per quant los Vassalls del present Judicat de Ullastre sempre han acustumat pasturar en lo salt de Quirra y Castiadas y Alugara francament, y lo Armentarie de Sarrabus, y Major de Port, y altres ministres de Vostra Senoria los maltratan, y lis lleven forsolvolment moltos, cabrons, y los que ells volen sens pagarlos, y les lleven de dret los ministres de sa Senoria la major pessa grossa de formaje que hi troban¹².

¹² Cfr. Libro de todas la gracias concesiones y capitulos concedidos y aprobados por los muy illustres Marques Condes y Condessas de Quirra de feliz memoria al Judicado de Ollastre, cit., capitolo 6, p. 106.

Lo supplicavano pertanto ad intervenire prontamente per porre rimedio ad una situazione di fatto intollerabile per frenare gli abusi ed i soprusi perpetrati nei loro confronti dai ministri del Sarrabus, chiedendo nei loro confronti drastiche punizioni che prevedevano la comminazione di pesanti multe ed anche la fulminazione di processi da parte del Capitano del “Giudicato d’Ogliastra”.

La contesa giudiziaria fra sarrabesi ed ogliastrini per il controllo dei salti di Quirra, Alussera e Castiadas non si concluderà che a fine secolo XIX a causa delle difficoltà di ordine legislativo e sociale ad individuare una soluzione equa per entrambe le parti in causa. L’approdo in tribunale, d’altra parte, rappresentava l’unico sbocco praticabile per risolvere una situazione insostenibile che, nonostante la convenzione del 1480 ed i successivi accordi, lacerava, da secoli, i rapporti fra le due comunità.

Ma è nel corso della seconda metà del Cinquecento che i rapporti fra comunità di villaggio e feudalità diventano sempre più aspri a causa degli abusi perpetrati nei loro confronti dai ministri baronali preposti al governo del feudo, tanto da costringere lo stesso Filippo II ad intervenire prontamente e in modo deciso. Il 14 ottobre del 1554 sollecitava pertanto il viceré don Alvaro de Madrigal ad adottare urgenti provvedimenti per porre rimedio a simile incresciosa ed intollerabile situazione, che dava luogo a frequenti forme di ribellione al potere costituito, alimentando oltretutto fenomeni di diffusa criminalità rurale.

Filippo II, quindi, nel riaffermare il primato della sovranità regia sulla giurisdizione feudale, ribadiva la preminenza della legislazione reale sui regimi giuridici particolari e su quelli signorili. Il potere feudale, non subordinato a quello sovrano, era da ritenere lesivo del diritto naturale e delle prerogative della monarchia¹³.

È questo un tema ricorrente nel pensiero politico del *siglo de oro*¹⁴, che tende ad esaltare la figura del monarca quale suprema incarnazione della sovranità, ben consapevole del fatto che la grande monarchia di Spagna, pur estendendo il suo dominio su regni e popoli assai diversi, oltre che lontani, è sì una costruzione imponente, complessa e articolata macchina amministrativa, ma non sufficientemente assoluta.

¹³ Per un approfondimento storiografico sul periodo di Filippo II cfr. Braudel, 1949 e Anatra – Manconi, 1999.

¹⁴ Sull’interpretazione politica e culturale del *Siglo de oro* spagnolo, che gli studiosi collocano tra il 1525 ed il 1648, cfr. Bennassar, 1985, e soprattutto Anatra – Murgia, 2004.

Vi sono al suo interno ancora troppi poteri autonomi, ecclesiastici, cittadini e signorili. Anche in Sardegna i rapporti spesso conflittuali fra baroni e vassalli, per certi versi, vanno inseriti

nella più ampia cornice istituzionale della contraddittoria e talvolta faticosa affermazione dello stato assoluto sulla realtà sociale dell'isola. L'emergere dello stato moderno finisce, infatti, per alterare il tessuto economico e sociale dei villaggi rurali (Mattone, 1989, p. 347).

Ai tradizionali attriti tra baroni e vassalli si sovrappongono nuove tensioni che investono i rapporti fra comunità di villaggio e fiscalismo regio. Accade, pertanto, che se in alcune circostanze è la Corona ad intervenire per difendere i vassalli dagli abusi feudali, altre volte è lo stesso baronaggio che nelle sedute parlamentari si erge a proteggere i sudditi dal fiscalismo regio, in quanto il peso del donativo, nella sua parte più rilevante, ricade proprio sui ceti rurali feudali.

In realtà, comunque, ad essere schiacciati tra fiscalismo baronale e regio sono, e quasi sempre in maniera esclusiva, sono le comunità rurali, nonostante che la feudalità, pur di salvaguardare il livello della rendita signorile, si mostri interessata a frenare in qualche misura la pressione impositiva esercitata dalla Corona (Murgia, 2000, pp. 86-87).

La firma di nuovi *Capitoli di grazia*, della loro revisione o riconferma, suggellano di solito un travagliato, spesso aspro contenzioso segnato da un lungo *iter* giudiziario presso il Tribunale della Reale Udienza, che pone fine, almeno temporaneamente, alle tensioni ed ai conflitti che contraddistinguono i rapporti fra baroni e vassalli.

A condurre questa battaglia, che è appunto fondamentale diretta alla ridefinizione e al contenimento della rendita signorile, sono comunità di pianura e di montagna, le une a dominante economica cerealicola, le altre pastorale.

Tra le prime si distinguono le popolazioni dei feudi di Sanluri e di Mara Arbarey, nella Marmilla, di Genoni, nel Sarcidano; tra le seconde quelle d'Ogliastra, appartenenti al vasto feudo di Quirra

La villa di Sanluri, messa a ferro e fuoco nel 1409 dall'esercito aragonese vittorioso nell'ultima, disperata resistenza sardo-arborese, avvenimento che segnò l'estremo atto della conquista dell'isola, rinasceva nel corso della seconda metà del Quattrocento, rafforzando il suo peso demografico nel corso della prima

metà del secolo successivo quando passava sotto la giurisdizione della famiglia dei Castelvì, di origine catalana.

I Castelvì, ben consapevoli che il prestigio economico e politico feudale era strettamente dipendente dalla consistenza del numero dei vassalli amministrati, avviavano una decisa politica di irrobustimento demografico del centro, attirando nuova gente con l'offrire ad essa condizioni di particolare favore che, tra l'altro, prevedevano la concessione di terre arative, dell'abitazione e del bestiame da lavoro, assicurando loro anche protezione e particolari esenzioni fiscali, seppur per un periodo di tempo determinato (Murgia, 1997 e 2000b).

Ai nuovi venuti, infatti, veniva riconosciuto il diritto di coltivare le terre del demanio feudale, solitamente dieci starelli, pari a cinque ettari, estensione annualmente lavorabile con un giogo d'aratro, e assegnati altri cinque starelli di terra o da dissodare per l'impianto del vigneto, che venivano concessi in diritto di possesso, trasmissibili per via ereditaria e alienabili, ma soltanto all'interno della stessa comunità vassallatica ed esclusione della manomorta. In assenza di eredi tali terre rientravano a pieno titolo nel demanio feudale.

Per stimolare i matrimoni, e quindi favorire l'incremento demografico, tali concessioni venivano estese anche ai giovani del luogo che, nullatenenti, intendevano mettere su famiglia al compimento del diciottesimo anno di età. Ugualmente venivano offerte particolari agevolazioni per l'edificazione dell'abitazione, nella cui costruzione sarebbero stati coinvolti, a titolo gratuito, gli artigiani locali purché fossero rispettate precise tipologie costruttive, che prevedevano moduli abitativi essenziali con copertura ad uno o due spioventi ("de una o dos aques"), nel rispetto di rigide norme urbanistiche, come quella che imponeva tassativamente l'allineamento alle altre costruzioni esistenti lungo l'asse viario sulla quale si affacciavano.

La politica immigratoria seguita dalla feudalità dovette quasi subito scontrarsi con la forte opposizione dei *naturales*, preoccupati di vedersi sensibilmente ridurre i terreni a loro disposizione per l'agricoltura, la pastorizia e l'uso civico, ma decisi a liberarsi del fardello dei servizi e delle prestazioni d'opera gratuite a favore dei vassalli "forestieri".

E difatti tra il 1566 ed il 1582, anni in cui vengono sottoscritti nuovi *Capitoli di grazia* e sottoposti a revisione e ad annullamento altri, la comunità di Sanluri, dopo

una lunga vertenza giudiziaria col feudatario, riusciva a liberarsi, anche se a titolo oneroso, di vari servizi dominicali¹⁵.

Nel contempo si procedeva anche ad una riorganizzazione del paesaggio operata attraverso l'adozione del regime agrario a *bidazzone seguida y serrada*. L'accorpamento delle colture in zone annualmente ben delimitate e ben distinte dalle terre riservate al pascolo del bestiame, ne avrebbe assicurato un più efficace controllo da parte dei ministri saltuari, "maggior di prato e pratarjos".

Nello sfruttamento delle terre veniva di fatto ripristinato un sistema di rotazione colturale sostanzialmente triennale che, pur richiamandosi a consuetudini secolari, era stato rigorosamente codificato nella *Carta de Logu arborense*¹⁶. La *bidazzone*, il *paberile*, il *pardo* (prato) scandivano in effetti tre momenti colturali di uno stesso ciclo produttivo. La rotazione dei terreni rispondeva a problemi di carattere tecnico-produttivo ed era dettata da profonde motivazioni d'ordine sociale che scaturivano dalla necessità di tutelare la pacifica convivenza fra pastori e agricoltori.

La comunità, pertanto, nel corso della seconda metà del Cinquecento, non solo perviene a stabilire e a definire confini ed estensione della *bidazzone* col rimodulare l'estensione delle aree agricole e di quelle pabulari secondo le esigenze della popolazione, ma riesce anche ad esercitarvi un diretto controllo, con l'affermare il principio che le terre arative appartengono a pieno titolo ad essa, che liberamente ne determina la destinazione produttiva, anche se su di essa continuerà ad essere riconosciuto il *dominium eminens* del signore che si traduce nella riscossione del tributo reale del *llaor de corte*.

Nel 1587 anche la comunità del limitrofo villaggio di Mara Arbarey, dopo una lunga e dispendiosa lite giudiziaria aperta contro il feudatario per la gravosità dei tributi e dei servizi dominicali, approdava ad una soluzione pacifica, anche se onerosa, stipulando con don Melchiorre Aymerich 28 *Capitoli di grazia*.¹⁷

¹⁵ Cfr. Biblioteca Universitaria di Cagliari (d'ora in poi BUC), *Manoscritti Laconi*, MS, LI, Documenti e carte dei secoli XIV e XVIII, *Capitols de les Gracies de Sanct Luri – Concordias et obligationes* – stipulati fra la comunità e don Arthal de Castelvì, conte di Laconi e signore di Sanluri, in data 18 luglio 1566, e riconfermati, con la concessione di nuovi, nel 1569, nel 1574, nel 1582, nel 1585, nel 1598, nel 1630 e nel 1638. L'ultima compilazione dei "Capitoli di grazia" di Sanluri portano la data del 1720.

¹⁶ Cfr. Mameli de' Mannelli, 1805; Casula, 1995, e Birocchi-Mattone, 2004.

¹⁷ ACC, *Fondo Aymerich*, vol 281, numero progressivo, *Capitols de Gracies concedidos de don*

Già nel 1561, quando il governo del feudo era affidato al figlio naturale di don Salvatore, Giacomo, i rapporti fra questi e la comunità si facevano particolarmente aspri a causa della frequente richiesta di servizi dominicali arbitrariamente pretesi.

La protesta, che sfociava in aperta sommossa popolare, coinvolgeva oltre 230 vassalli, *la mas y sana parte* di quelli inseriti nella lista di compulsione feudale. In particolare venivano contestati i servizi dominicali del *viage de corte* e delle *roadie*¹⁸, che obbligavano i proprietari di carro e giogo al trasporto delle granaglie feudali a Cagliari, e gli altri a prestare gratuitamente un giornata di lavoro nelle terre dell'azienda baronale.

Di fronte alla generale protesta popolare ed al rifiuto dei vassalli a prestare tali servizi senza indennizzo don Salvatore, che mal tollerava insubordinazioni tendenti a limitare il suo potere all'interno del feudo, si rivolgeva direttamente al governatore del Capo di Cagliari don Giacomo Aragall, facente funzioni viceregie per la temporanea assenza del viceré, perché adottasse i provvedimenti del caso.

Nel villaggio, comunque, la tensione restava alta e don Salvatore, il quale cessava di vivere il 28 luglio di quell'anno, non faceva in tempo a veder riappacificati i vassalli che gli avevano conservato per tutta la sua vita fedeltà ed obbedienza.

I tempi stavano cambiando e trasformazioni importanti sul piano dei rapporti sociali, sulla spinta che dall'interno del mondo delle campagne si levava per mutare i rapporti con il possesso della terra, si registravano anche nei feudi, coinvolgendo direttamente gli stessi tradizionali rapporti con la feudalità.

I risultati ottenuti, per quanto limitati e non incisivi sul piano dell'erosione del *dominium eminens* esercitato dal signore, devono comunque ritenersi di particolare rilievo sul piano politico complessivo in quanto, in quel contesto istituzionale, la forza contrattuale espressa dalla comunità era ben poca cosa rispetto al potere signorile che proprio in quegli anni andava rafforzando la presa sui feudi (Murgia, 2000, p. 103).

Melchior Aymerich ab vassails de la villa de Mara Arbarey, Caller à 28 del mes de hener 1587, e Archivio di Stato di Cagliari (d'ora in poi ASC), Archivio Aymerich, busta 6, c. 925, a. 1587.

¹⁸ La parola *roadia*, voce contratta che deriva dal termine latino medievale *rogativa*, sta ad indicare la prestazione di lavoro agrario gratuito dovuto dai sudditi al pubblico potere.

Veniva, comunque, aperta una breccia importante nella rigida struttura dell'organizzazione feudale della società: rigorose clausole legavano anche la feudalità al rispetto degli accordi sottoscritti.

Non sempre, comunque, le comunità, nonostante la stipula di convenzioni con la feudalità per regolare il livello, quantità e periodicità dei tributi e prestazioni d'opera, riescono a liberarsi di servizi non solo pesanti, ma fortemente limitativi delle libertà individuali. Talvolta, quando la forza di reazione comunitaria risulta debole, può accadere che a prevalere sia la stessa malafede baronale, in quanto vengono concesse franchigie apparentemente ampie solo nella formulazione, ma non nella sostanza.

È il caso della villa di Genoni, compresa nell'Incontrada di Parte Valenza, nel Sarcidano, area ad economia mista agro-pastorale e appartenente, assieme ai limitrofi centri di Nurallao e di Nuragus, alla giurisdizione della contea di Laconi, feudo dei Castelvì.

Il 30 maggio del 1588, 234 vassalli del villaggio, riuniti in assemblea generale, affidavano ai due sindaci della comunità, Simone Sanna e Stefano Serra, la delega a rappresentarli, a pieno titolo, nella vertenza giudiziaria aperta con il conte di Laconi sulla questione relativa alle prestazioni d'opera ed ai servizi dominicali, ritenuti oppressivi oltre che illegittimi, in quanto privi di qualsiasi fondamento giuridico.

Dopo lunga trattativa il 5 luglio dello stesso anno, nel Castello di Cagliari, luogo di residenza della famiglia baronale, venivano sottoscritte e approvate delle "concordie giurate", che ridisegnavano nel complesso la geografia dei tributi fiscali, codificate nei *Capitoli di grazia*.¹⁹

La resistenza baronale poté essere infranta soltanto con l'assunzione da parte della comunità, di un oneroso impegno: si sarebbe dovuta far carico di estinguere un censo del valore di duemila lire aperto dal conte di Laconi don Giacomo de Castelvì e da sua moglie donna Anna Aymerich Castelvì, a favore del notaio Bernardo Cadello della città di Cagliari e gravato da un interesse pari al 7%. Un obbligo che, proprio per la subdola malafede baronale, al limite della frode, si sarebbe dimostrato particolarmente oneroso anche perché di fatto la comunità non veniva sciolta del tutto da precisi servizi di carattere strettamente dominicali.

¹⁹ Una copia notarile del testo dei "Capitoli di grazia" concessi dal conte di Laconi alla villa di Genoni nel 1588, con traduzione in lingua italiana dallo spagnolo, si trova in ASC, *Reale Udienza, Cause civili*, vol. 1119.

Infatti tra gli accordi sottoscritti ed approvati dal barone, si parla di esenzione da numerosi *manaments*, persino da quello inviolabile di *hosta general* (leva generale), ma allo stesso tempo si dice che la comunità sarà obbligata alle chiamate per conflitti di fazione o interfeudali, alla mobilitazione in caso di guerra, ai cortei per gli eventuali sponsali dei figli del signore e, inoltre, ad “accompagnare e servire la Sua Signoria ed i suoi eredi e successori nei salti e nei villaggi di detta Incontrada di parte Valenza”, oltre ad assicurare alla sua famiglia, una volta all’anno, nella *baxada* da Laconi, sede del governo signorile, a Cagliari, una scorta di due uomini a cavallo e di quattro a piedi.

La comunità doveva anche provvedere ad accompagnare e scortare i condannati del villaggio nelle carceri baronali situate nei diversi feudi della famiglia. E non è tutto, perché sono previsti anche l’accompagnamento del signore nei *saltus* e nelle ville dell’Incontrada; nell’annuale battuta di “caccia grossa del Sarcidano” in suo onore; e il trasporto obbligatorio e mal remunerato delle granaglie feudali destinate ai mercati cittadini di Cagliari, Iglesias ed Oristano, come pure era tenuta a prestare delle corvée per la manutenzione della chiesa parrocchiale e del palazzo baronale di Laconi.

Alla comunità veniva quindi riconosciuto il privilegio di poter “lavorare e sgherbire le terre ove sarà di loro piacimento non danneggiando alberi fruttiferi, e di ghiande [...] intendendosi degli alberi dei salti che sogliono custodirsi”²⁰. Per approvvigionarsi del legname necessario agli usi domestici, per la costruzione delle abitazioni e degli attrezzi agricoli, d’ora in avanti si sarebbe potuta servire dei boschi della Giara, senza pagare alcun diritto baronale.

Queste comunità, sempre nello stesso periodo, per meglio rintuzzare i tentativi della feudalità di ripristinare servizi dominicali ormai aboliti o riscattati, ma assai utili in un momento in cui la ripresa del tono mercantile dell’agricoltura si faceva sempre più robusto, premevano anche per affermare, all’interno del feudo, forme di autogoverno o di “governo rurale”, conseguendo risultati non esaltanti nelle zone di pianura e di collina dove l’intreccio degli interessi feudali e mercantili appaiono più forti.

La nomina degli ufficiali superiori del feudo – procuratore, capitano, ufficiale, maggiore e vice maggiore (*escambio*) di giustizia – continueranno ad essere nominati e governati dal signore, il quale rigetta quasi sempre ogni condizionamento da parte dei suoi vassalli, compreso il principio o privilegio della

²⁰ *Ibi*, capitolo 7.

condizione di *naturales* del luogo, avanzato con insistenza dalle comunità più favorite.

Nel 1574, a conclusione di un periodo di turbolenze, su pressione della comunità di Sanluri, don Giacomo de Castelvì “desijant tenir en pau y tranquillitat los mes vassalls y poble de la present villa ... per llevar plets y gastos”, sanzionava, con specifico *capitolo di grazia*²¹ il ripristino dell’antico sistema di elezione dei sindaci del villaggio, basato su quello dell’insaccolazione (*sach y sort*), su terne di nomi indicati dalle due parti.

L’insaccolazione dei nomi o segni dei candidati e la successiva estrazione a sorte, sul modello seguito per l’assegnazione degli uffici cittadini, costituivano una garanzia sia per la comunità che per il barone, conferendo agli stessi eletti alla carica di sindaco una maggiore autonomia di giudizio e di azione.

Nello stesso feudo di Mara Arbarey, nel 1587, sempre per *capitolo di grazia*²², veniva decretata la normativa per le modalità di elezione dei sindaci. Questi, in numero di due, scelti sempre su terne designate dal barone e dalla comunità, dovevano essere “personas de bona vida y tener rentas”. La durata del mandato veniva fissato in tre anni.

La comunità di Genoni nel 1588 otteneva invece il riconoscimento baronale di poter nominare una commissione, che possiamo definire ‘tributaria’, con il compito specifico di operare un rigido controllo delle liste di compulsione feudale, sul livello, quantità e periodicità dei tributi, e sull’equa ripartizione dei carichi fra tutti i vassalli, a seconda del valore accertato del proprio patrimonio.

Nel “Giudicato d’Ogliastra”, invece, la preminenza baronale nel controllo delle istituzioni rurali è pressoché totale, anche se alle comunità “de la llanura y de la montaña” viene riconosciuta competenza nella proposta delle terne delle persone da eleggere per ricoprire i diversi uffici, in particolar modo quello di capitano, il quale sulla base dei *capitoli di grazia* approvati nel 1481, doveva essere un “natural del dit Judicat”, ed al quale, durante il suo mandato, era fatto divieto assoluto di praticare attività di commercio di qualsiasi genere, pena la revoca dell’impiego²³.

²¹ Cfr. BUC, *Manoscritti Laconi*, MS, LI, Documenti e carte dei secoli XIV e XVIII, *Capitols de les Gracies de Sanct Luri – Concordias et obligationes* –, cit., cfr. capitolo concesso il 12 gennaio del 1574, in Sanluri.

²² Cfr. ACC, Fondo Aymerich, *Capitols de Gracies concedits de don Melchior Aymerich ab vassails de la villa de Mara Arbarey*, cit., capitolo 20.

²³ Cfr. Libro de todas la gracias concessiones y capitulos concedidos y aprobados por los

Su istanza delle comunità veniva invece accolta dal signore la richiesta tendente a che, d'ora in avanti, venisse istituito un corpo di "sinch homens deputats è elegits per lo dit pueblo", istituto di chiara matrice parlamentare e urbana con funzioni di tutela e difesa della libertà del "Giudicato" e con la facoltà di ricevere e inoltrare al feudatario eventuali lamentele e reclami degli ogliastrini per torti subiti o per l'infrazione da parte dei ministri baronali dei loro *fueros*, capitoli, grazie e privilegi.

Giustamente indicati come "difensori della repubblica" per la loro incessante e proficua attività svolta nella salvaguardia degli interessi delle popolazioni, emblematicamente erano cinque, al pari dello stesso numero previsto dalla normativa della *Carta de Logu* arborense per la costituzione delle *corone* – organi giudiziari ma anche di supporto e consiglio – sopravvissute nella normativa sarda per buona parte dell'età moderna (Di Tucci, 1916-1917).

Chiaro è quindi il richiamo alla matrice legislativa arborense di questo istituto. Non bisogna infatti dimenticare che tale legislazione, che già recepiva parti importanti della tradizione giuridica isolana, divenne di diritto a partire dalle decisioni parlamentari del 1481 (Boscolo, 1993), legge dei sardi infeudati e molti suoi istituti, come in questo caso, entrarono in maniera specifica nella contrattazione relativa alla normativa "particolare" dei *Capitoli di grazia* (Doneddu, 1997).

Tali istituti, inoltre, esempi di plurisecolare persistenza, anche dopo la loro formale abrogazione da parte della legislazione statutale, continuarono a vivere lungamente non soltanto nella memoria, ma anche nelle pratiche e consuetudini dei nostri villaggi²⁴.

Al pari degli ufficiali baronali duravano in carica tre anni, in modo che la brevità del mandato impedisse loro di essere individuati quali rappresentanti di fazioni turbolente e pericolose per il mantenimento dell'ordine pubblico²⁵. Nello stesso tempo veniva a rafforzarsi anche l'unità giurisdizionale distrettuale e, in

muy illustres Marques Condes y Condessas de Quirra al Judicado de Ollastre, cit. capitolo 27, a. 1481, p. 49.

²⁴ Tipiche, ad esempio, le figure di autorevoli personaggi chiamati a dirimere le controversie e a comporre le "disamistadi". Cfr. Carboni, 1992.

²⁵ Cfr. Libro de todas la gracias concessionones y capitulos concedidos y aprobados por los muy illustres Marques Condes y Condessas de Quirra al Judicado de Ollastre, cit., capitolo 33, p. 55.

modo da evitare preminenze dell'una o dell'altra comunità, veniva stabilito che la figura del capitano sarebbe stata unica e che sarebbe dovuto essere assistito da un luogotenente e da uno scrivano espressi dai diversi villaggi, per cui se "lo capita sera de Tortolì, que lo Lloctinent sea de Girasol ho de Lozorai tant solament"²⁶.

Il sistema di nomina ai diversi uffici viene ulteriormente perfezionato nel 1579, quando viene stabilito che la formazione delle terne è atto pubblico che si compie nella chiesa di Sant'Antonio di Tortolì, come si usa da tempo, con voto a maggioranza, dei cinque eletti del "Giudicato" e dei sindaci o procuratori dei villaggi. Ancora secondo le *capitulaciones* firmate lo stesso anno, l'ufficiale dovrà essere sottoposto a *purgar taula* due mesi prima della scadenza del mandato, in modo tale che in caso di abusi possa essere sottoposto al riparo del danno commesso nei confronti dei singoli abitanti e delle rispettive comunità²⁷.

Chiara risulta pertanto la puntigliosa volontà delle comunità di pervenire alla regolamentazione della struttura giurisdizionale del feudo divisa fra gli organi di controllo baronale, da rinnovare a scadenza triennale e quelli di salvaguardia degli interessi dei vassalli.

E tale sforzo appare ancor più manifesto quando, nel 1579, stigmatizzando pratiche che hanno provocato malcontento all'interno delle comunità a motivo delle ingerenze nella formazione delle terne dei ministri comunitari da parte degli ufficiali baronali superiori e del loro comportamento arrogante e corrotto, viene approvato un *capitolo di grazia* che decreta la facoltà delle comunità di eleggere direttamente i *majores* di villaggio e di prato, scegliendoli tra i *naturales* più facoltosi e di provata probità e capacità²⁸, anche se tale approdo non avrebbe comportato il venir meno delle invasioni da parte degli ufficiali baronali nello spazio giurisdizionale dei ministri della comunità.

In realtà, per le popolazioni rurali, il cammino verso forme di autogoverno nella gestione degli affari comunitari sarà tortuosa e contrastata, anche se nella crisi del Seicento, definito emblematicamente il "secolo d'oro delle Capitolazioni", e che non risparmierà neppure la feudalità, riusciranno a conquistarsi ampi spazi di manovra non solo nell'amministrazione del villaggio, ma soprattutto nel controllo del territorio e delle sue risorse²⁹.

²⁶ *Ibi*, capitoli 1 e 2, anno. 1545, p. 69.

²⁷ *Ibi*, capitolo 4, anno 1579, p. 117.

²⁸ *Ibidem*.

²⁹ Cfr. Murgia, 2000, pp. 119-164.

Bibliografia

- Anatra, Bruno (1987) *La Sardegna dall'unificazione aragonese ai Savoia*. Torino: UTET Libreria.
- Anatra, Bruno - Manconi, Francesco (1999) (a cura di), *Sardegna, Spagna e Stati italiani nell'età di Filippo II*. Cagliari: AM&D Edizioni.
- Anatra, Bruno - Murgia, Giovanni (a cura di) (2004), *Sardegna, Spagna e Mediterraneo. Dai Re Cattolici al Secolo d'Oro*. Roma: Carocci editore.
- Bennassar, Bartolomé (1985) *Il Secolo d'Oro spagnolo*. Milano: Rizzoli editore.
- Birocchi, Italo - Mattone, Antonello (2004) (a cura di) *La Carta de Logu d'Arborea nella storia del diritto medioevale e moderno*. Roma-Bari: Editori Laterza.
- Braudel, Fernand (1986) *Civiltà e imperi del Mediterraneo nell'età di Filippo II*. Torino: Einaudi editore, vol. 1-2.
- Bloch, Marc (1949) *La società feudale*. Torino: Einaudi editore.
- Boscolo, Alberto (1993) (a cura di) *Acta Curiarum Regni Sardiniae, I Parlamenti di Alfonso il Magnanimo (1421-1452)*. Cagliari: Consiglio Regionale della Sardegna.
- Carboni, Francesco (1992), 'La giustizia civile in Sardegna: la "Corona de Bons Hommes"', *Studi e Ricerche*, Cagliari: CUEC, vol. I, pp. 69-145.
- Casula, Francesco Cesare (1995) *La "Carta de Logu" del regno di Arborea*. Sassari: Carlo Delfino editore.
- Di Tucci, Raffaele (1916-1917), 'L'organismo giudiziario sardo: la Corona', *Archivio Storico Sardo*, vol. 12, pp. 87-150.
- Doneddu, Giuseppe (1997) *Feudi e Feudatari dell'Ogliastra tra Medioevo ed Età moderna*, Studi ogliastrini, I Capitoli di Grazia del Giudicato dell'Ogliastra. Cagliari: Edizioni Della Torre, pp. XVII-XXXII.
- La Vaccara, Luigi (1928) *La Reale Udienza, contributo alla storia delle istituzioni sarde durante il periodo spagnolo e sabauda*. Cagliari: s.e.
- Mameli de' Mannelli, Giovanni Maria (1805) *Le costituzioni di Eleonora giudicessa d'Arborea intitolate Carta de Logu*. Roma: Antonio Fulgoni.

- Manconi, Francesco (2010) *La Sardegna al tempo degli Asburgo. Secoli XVI-XVII*. Nuoro: Il Maestrale.
- Mattone, Antonello (1989) 'Le istituzioni e le forme di governo', in (a cura di Guidetti, Massimo), *Storia dei sardi e della Sardegna. L'età moderna. Dagli Aragonesi alla fine del dominio spagnolo*. Vol. III. Milano: Jaka Book, pp. 333-379.
- Murgia, Giovanni (1993) 'La società sarda tra crisi e resistenza: il parlamento Avellano (1640-1643)', in *Archivio Sardo del movimento operaio contadino e autonomistico*, vol. 41-43, Roma: Editori Riuniti, pp. 79-109.
- (1997) 'Sanluri, da castello a villaggio: un caso di riorganizzazione istituzionale del territorio nella Sardegna moderna', *Annali della Facoltà di Lettere e Filosofia dell'Università di Cagliari*, vol. LII, pp. 145-158.
- (2000) *Comunità e baroni. La Sardegna spagnola (secoli XV-XVII)*. Roma: Carocci.
- (2000b) 'Castello e comunità: l'organizzazione istituzionale del territorio', in Arena, Gabriella - Riggio, Andrea - Visocchi, Paola, *Monastero e castello nella costruzione del paesaggio*. Perugia: RUX Editrice, pp. 349-358.
- (2005) 'La conquista aragonese e il crollo dell'insediamento abitativo rurale sparso nella Sardegna dei secoli XIV-XV', in Iradiel Murugarren, Paulino - Narbona Vizcaino, Rafael (coords), *La Mediterrània de la Corona d'Aragó, segles XIII-XVI, XVIII Congrés d'Història de la Corona d'Aragó* (Valencia, 9-14 settembre 2004). Vol I. Valencia: Universitat de Valencia, pp. 285-308.
- (2006), (a cura di) *Acta Curiarum Regni Sardiniae, Il Parlamento del viceré Fabrizio Doria duca d'Avellano (1641-1643)*. Cagliari: Consiglio Regionale della Sardegna, pp. 9-139.
- (2006b) 'Villaggi e abbandoni nella Sardegna meridionale: il periodo aragonese, in Milanese, Marco (a cura di), *Vita e morte dei villaggi rurali tra medioevo ed età moderna*. Borgo San Lorenzo (FI): Edizioni All'Insegna del Giglio, pp. 59-78.
- (2008) 'La società ogliastrina in età spagnola. Tra diaspora della transumanza e conflittualità per il controllo dei pascoli', in Coccollone, Pino - Schiavone, Giuseppe (a cura di), *Ogliastra. Storia e società, tomo I: La storia*. Cagliari: Zonza editori.
- Ortu, Gian Giacomo (1996) *Villaggio e poteri signorili in Sardegna*, Roma-Bari: Laterza.

Serrelli, Giovanni (2015), 'Serri, territorio di confine tra medioevo ed età moderna', in Canu, Nadia - Cicilloni, Riccardo (a cura di), *Il Santuario di Santa Vittoria di Serri tra archeologia del passato e archeologia del future*. Gorgonzola: Edizioni Quasar, pp. 247-255.

Tore, Gianfranco (1996) *Il Regno di Sardegna nell'età di Filippo IV*. Milano: Franco Angeli.

Curriculum vitae

Giovanni Murgia, già docente di Storia moderna e di Storia della Sardegna moderna e coordinatore del Dottorato in Storia moderna e contemporanea dell'Università di Cagliari, si occupa di problematiche storiografiche che affrontano tematiche di carattere politico-istituzionale e sociale, con particolare riferimento al mondo rurale in età spagnola e sabauda. Al riguardo ha pubblicato numerosi studi monografici e saggi in diverse riviste straniere. Ha promosso importanti convegni internazionali in collaborazione con gli Atenei dei paesi che si affacciano sul Mediterraneo, dall'Italia alla Francia, dalla Spagna al Portogallo, dalla Tunisia alla Turchia e delle isole Baleari, Corsica, Malta, Sardegna e Sicilia.

Politica, economia e diplomazia a Barcellona a cavallo della guerra civile del 1462-72: qualche nota a partire dai registri del notaio del Consolato del mare Joan Fogassot

Politics, economics, and diplomacy in Barcelona at the turn of the civil war of 1462-72: Some notes from the registers of the notary of the Consulate of the Sea Joan Fogassot

Elena Maccioni

(Università degli Studi di Cagliari)

ORCID: <https://orcid.org/0000-0002-2617-0062>

Date of receipt: 17/11/2022

Date of acceptance: 15/12/2023

Riassunto

Il XIV e il XV sono stati secoli di grande importanza per la storia del Mediterraneo. La Corona d’Aragona fu fra le maggiori protagoniste del periodo. Qui, la guerra civile catalana di fine Quattrocento segnò, tuttavia, una netta cesura, specialmente per la città di Barcellona, con ripercussioni sulla sfera politica ed economico-sociale generale. Con questo studio si vorrebbe puntare lo sguardo sulle dinamiche di potere che coinvolsero l’istituzione rappresentante gli interessi mercantili e armatoriali barcellonesi proprio negli anni che prepararono e seguirono la guerra civile catalana, attraverso le carte tramandate dal notaio Joan Fogassot, vero protagonista di questa ricerca.

Parole chiave

Consolato del mare di Barcellona; Guerra civile catalana; notariato; mobilità sociale; diplomazia.

Abstract

The 14th and 15th were centuries of great importance for the history of the Mediterranean Sea. The Crown of Aragon was one of the most important protagonists of that period. The Catalan civil war marked, however, a clear caesura, especially for the city of Barcelona. With this study, we would like to look at the power dynamics that involved the institution representing mercantile and shipping interests of Barcelona, in the years leading up to and following the Catalan Civil War, through the papers handed down by notary Joan Fogassot, the real protagonist of this research.

Keywords

Consulate of the sea of Barcelona; Catalan Civil War; notaries; Social Mobility, Diplomacy.

1. Il contesto di riferimento. - 2. Joan Fogassot: notaio per gli affari extragiudiziali. - 3. La politica diplomatica, economica e fiscale del Consolato prima e dopo la guerra civile. - 4. Conclusioni. - 5. Bibliografia. - 6. Curriculum vitae.

1. Il contesto di riferimento

Frederic Lane nel suo libro di sintesi sulla storia di Venezia dedica un lungo paragrafo alla pirateria nel Medioevo, collegandola automaticamente al controllo dell'Adriatico (Lane, 2015, pp. 28-36). In quelle pagine sostiene piuttosto nettamente che "nelle prime fasi della storia della maggior parte dei popoli marinari la pirateria è l'attività preminente. (...) In generale, le potenze marittime nuove tendono alla pirateria e alla guerra di corsa, e prendono maggior interesse al mantenimento dei servizi di trasporto e ai vantaggi dei pacifici scambi nelle fasi posteriori del loro sviluppo". Per la città lagunare, nei secoli centrali del Medioevo, l'azione di saccheggio, volta all'indebolimento delle rivali commerciali lungo la rotta di Levante, venne alternata e poi gradualmente sostituita da azioni di polizia e controllo delle acque ormai domate nell'Adriatico settentrionale, il "golfo" di Venezia. Tali fenomeni ricostruibili anche per altre realtà come quella catalana e genovese, anche se con cronologie diverse, erano al centro non solo degli interessi dei poteri pubblici, ma anche (e forse in particolare) delle comunità mercantili in patria e all'estero.

Relativamente a tale discorso, nella Corona d'Aragona il XIV secolo è particolarmente importante per diverse ragioni: Pietro IV il Cerimonioso riuscì a pacificare, seppur in maniera effimera, la Sardegna; vi convocò il primo parlamento, l'unico in cui abbia mai partecipato un quarto braccio, quello dei sardi (Acta, 1993); lo stesso sovrano riordinò e riprogettò l'archivio della Corona, istituendo, fra le altre cose, una serie di registri di cancelleria per la gestione delle rappresaglie denominata *Marcarum*, che avrebbe perso importanza nel corso del XV secolo. Ma non solo, sempre a metà Trecento, emanò provvedimenti relativi all'organizzazione delle armate reali, della navigazione in conserva e della guerra di corsa; unificò infine i tre consolati del mare della Corona sotto il medesimo *jus fori*: Barcellona, Valencia e Maiorca. (Capmany, 1787; Colon - García, 1984, vol. III/2, pp. 12-13). Nonostante l'attenzione della Corona alla qualità del governo delle questioni marittime e mercantili risalisse sostanzialmente alla metà del Duecento, il XIV secolo segnò dunque una vera e propria svolta. I tre consolati del mare, ai quali si aggiungerà Perpignano in posizione più defilata, da quel momento seguirono un modello di sviluppo istituzionale grosso modo comune, ma soprattutto iniziarono a utilizzare

la medesima procedura nella gestione delle cause. Nel Trecento il Consolato del mare di Barcellona era ancora solo un tribunale, ma si trattava di un tribunale in fase di forte maturazione, al quale vennero gradualmente attribuite nuove e più allargate competenze. Nella seconda metà del Trecento e soprattutto nel Quattrocento, queste ultime riguardarono la materia mercantile in generale, dunque i rapporti di natura economica fra gli individui, sia che questi fossero propriamente mercanti, sia che fossero donne, artigiani, cittadini *honrats*, etc. Occorse infatti aspettare il 1401 per assistere all'emanazione del privilegio che estese formalmente e definitivamente le competenze consolari all'intera materia. Fino ad allora la sua giurisdizione era stata applicata solo sulle questioni marittime, anche se è un lavoro molto complicato, e per certi versi artificioso, separare mare e commercio nel tardo Medioevo. Il Libro del Consolato del Mare fu non a caso il frutto della circolazione delle conoscenze e delle pratiche maturate fino ad allora (Iglesia Ferreirós, 1997; Colon-García, 1984; Maccioni, 2019)¹.

Successivamente alla Peste di metà Trecento tutti i territori che avevano visto una crescita derivante da attività marittime, commerciali internazionali o locali e bancarie, dovettero gioco forza affrontare processi di ristrutturazione e di cambiamento delle dinamiche economiche (Feliu 2004). Questo ebbe a Barcellona, come conseguenza fra le più vistose, l'ascesa di un nuovo gruppo economico, che si dedicava al commercio in Levante e alla speculazione finanziaria (Del Treppo, 1972, Coulon, 2013). Di contro, pirateria e guerra di corsa divennero man mano più diffuse (e più scomode) e dunque bisognose di azioni di regolamentazione e contrasto. Allo stesso tempo, lo stato e tutti i suoi corpi, *universitates*, consigli municipali, Corona, uffici diversi, andarono a organizzare un sistema impositivo sempre più efficiente istituendo contestualmente la prima banca pubblica dell'Occidente cristiano (Ortí, 2007; Miquel, 2019). Mentre andava strutturandosi un sistema statale basato sul debito, il problema dell'insolvenza divenne di primaria importanza. Dopo i fallimenti degli anni Ottanta del Trecento, le norme volte al controllo del sistema bancario si moltiplicarono (Carrère, 1964, vol. I, p. 34; Feliu, 2007).

Chiaramente questi processi coinvolsero da vicino il Consolato del mare, che divenne fra i protagonisti del dibattito "pubblico" e autore di proposte di politica economica, produttiva, monetaria e soprattutto di difesa della costa dalla pirateria: quelle azioni di polizia che Lane aveva riconosciuto per l'Adriatico veneziano

¹ Per l'Italia comunale e signorile: Ascheri, 1988.

(Maccioni 2019, pp. 111-122).² Tale salto di qualità politico fu favorito dalla riforma del 1394 con la quale Giovanni I il Cacciatore andò a costituire all'interno del Consolato la carica dei difensori della mercatura, e diede la possibilità alla nuova struttura di autofinanziarsi attraverso la gestione di gabelle (Colon-Garcia, 1984, vol. III/2, pp. 27-29). Tuttavia, fu anche il frutto degli accordi fra monarca e privati nel contesto bellico trecentesco (durante il regno del Cerimonioso) e quattrocentesco, in conseguenza delle campagne per il controllo del Mediterraneo occidentale (Sardegna e Corsica) e per la conquista di Napoli (Del Treppo, 1972; Batlle, 1973; Ryder, 1992).

La maturazione istituzionale dei consolati del mare ebbe parecchio a che fare con le guerre di Sardegna (Ferrer, 1984 e 1995; Maccioni, 2017). Tale situazione, e in particolare quella dei mari intorno all'isola caratterizzata da un cronico brulicare di corsari ai limiti della legalità (Simbula, 1993), venne esplicitata nel parlamento delle città marittime del 1400-1401; ed ebbe come risposta generalizzata l'organizzazione a livello locale della difesa della costa. I consigli municipali, le deputazioni del *General* e i Consolati finanziarono o cofinanziarono l'armamento di imbarcazioni con lo scopo di garantire la sicurezza costiera e commerciale. In alcuni casi le principali città mercantili della Corona riuscirono anche ad accordarsi e riunire piccole armate collettive (Ferrer, 2005; Burguera, 2020, p. 112 e ss.). In cambio di un finanziamento che avrebbe aiutato Martino I a rifornire le città ormai catalane in Sardegna, e a resistere nel momento più critico dello scontro coi giudici d'Arborea, i mercanti ottennero il privilegio di esprimere il proprio parere ed esplicitare alcune richieste circa l'organizzazione amministrativa stessa dell'isola. Il sovrano dovette accettare di sdoppiare nuovamente la carica del governatore generale e di istituire un sistema di controllo sul loro operato che avrebbe impedito le cattive pratiche, causa, agli occhi dello stamento mercantile, del deprimente stato in cui versava il commercio nel Mediterraneo occidentale (Olla, 2005; Cocco, 2006, pp. 93-95; Maccioni, 2017):

Primerament señor que com antigament fossen en Cerdenya dues governations, ço es en lo cap de Caller et de la Gallura, et altra en lo cap de Lugudor, per regiment de les quals la cosa publica daquell Regne era ben regida, et administrada, e dalgun temps aença senyopr, de les dites dues governations sia estada feta una general governatio, lo regiment de la qual segons experientia ha mostrat, no es estat axi profitos (...)

² Sul ruolo politico e istituzionale del Consolato anche Carrère, 1967, I, pp. 49-69, Smith, 1978, Ferrer, 1999a e 1999b; Duran, 2008.

placia a la vostra senyoris pendre a vostres mans (...) lo dit offici de Governacio general, et aquell redujr a dues governacions, (...) cascu dels quals, qui pero no puxen esser barons ne nobles homens per cinch anys primeruinent, regesca et sia tengut regir son offici personalment et no per substituït (...). Sia encara merce de vos senyor atorgar et prouehir perpetualment que daci auant aquests sien officis quinquennals (...) tantost haja et sia tengut tenir taula per la forma deus escrita, donant per aquella bona et sufficient cautio segons forma de constitutions de Cathalunya (...).

Et sis esdeuenia senyor per qual que cas, que totes les coses en lo present capitol contengudes nos complien (...) los defenedors de mercaderias o clavaris deus escrits (...) no pagassen (...) res del vint e cinch mills florins deus escrits al sosteniment de Cerdenya (...) (Cortes, 1901, pp. 378-379).

Sebbene fossero temuti i danni diretti provocati da imbarcazioni straniere (nemiche o meno) o di connazionali, i mercanti cercavano di prevenire in particolar modo le potenziali dichiarazioni di rappresaglia provocate dalle prese catalane ai danni degli operatori stranieri. La partecipazione alla gestione delle crisi diplomatiche scatenate dai furti fu uno dei traguardi di maggior importanza che il Consolato di Barcellona raggiunse nel XV secolo. È probabile che anche a Valenza venissero in qualche modo gestite queste crisi; mentre appare meno evidente che lo facesse il Consolato di Maiorca³.

2. Joan Fogassot: notaio per gli affari extragiudiziali

Per il Consolato del mare lavoravano fin dai primi anni del Quattrocento almeno due notai. Con il tempo, il primo dei due iniziò ad occuparsi esclusivamente degli atti legati alla corte consolare, il secondo, invece, delle questioni extragiudiziali. Per tutto il secolo (almeno fino agli anni Ottanta) quest'ultimo svolse la propria attività all'interno della loggia sia come 'cancelliere' dell'istituzione che come libero professionista⁴. Joan Fogassot fu fra i notai più fedeli al Consolato del mare: lavorò

³ Burguera, 2020, pp. 272-276 (e bibliografia citata). Altri uffici o corporazioni mercantili mediterranei ebbero fra le proprie principali prerogative quella di scongiurare le dichiarazioni di rappresaglia. Fra i casi di studio noti si possono segnalare Firenze (Astori, 1998) e Genova (Kedar, 1985)

⁴ Sul notariato catalano si rimanda ai due volumi Actes, 2000 e Actes, 1994. Si rimanda inoltre ai lavori fondamentali Madurell-Noguera, 1965, Estudis, 1988. Senza ambizioni di esaustività si veda inoltre per confronti Cruselles, 1998; Costamagna, 1995, Bartoli

presso la loggia dal 1457 al 1481⁵; si occupò esclusivamente delle questioni extra-giudiziali; curò registri di quietanze, la corrispondenza e soprattutto le deliberazioni del consiglio dei Venti mercanti presieduto da consoli e difensori.

Nonostante la storiografia abbia sempre messo al centro della riflessione la funzione giudiziaria del Consolato barcellonese, con il Quattrocento, quando cioè prese forma la sezione istituzionale dedicata alla difesa della mercatura (difensori, Consiglio dei Venti, *dret del pariatge*), quest'ultima prevalse in termini di mole di lavoro, tant'è vero che alla fine del secolo il notaio del tribunale aveva bisogno dell'ausilio di un solo scrivano aiutante, mentre il Fogassot ne retribuiva regolarmente due⁶. Di quest'ultimo sono noti tre registri privati (1453-1479) e nove realizzati come notaio-cancelliere (1457-1481)⁷.

Il più antico registro che abbiamo di Joan Fogassot risale al 1455, ma è del 1457 il primo realizzato al servizio dei consoli. Per cui, considerando che a Barcellona si poteva diventare notaio a partire dai 22 anni d'età, Joan Fogassot iniziò la sua carriera di cancelliere consolare intorno ai 25/30 anni⁸.

Egli non è celebre solamente per essere stato un notaio di fama, Fogassot fu anche autore di alcuni componimenti di tema politico che ebbero fra i loro obiettivi (oltre che la crociata) l'esaltazione di Carlo di Viana, ovvero l'erede al trono di Giovanni II, suo padre, imprigionato da quest'ultimo e forse assassinato per que-

Langeli, 2006. Per un esempio simile: Ruzzin, 2018.

⁵ Il libro primo delle quietanze data per l'appunto 1457: Biblioteca de l'Ateneu Barcelonès (d'ora in poi BAB), Ms. 30.

⁶ Arxiu històric de la ciutat de Barcelona (d'ora in poi AHCB), 1.I I-2, cc. 35r-39v (1474). Unico registro di sentenze: Arxiu Històric de Protocols de Barcelona (d'ora in poi AHPB), 80/5. Vd. Duran, 2015. Sarebbero necessarie digressioni anche sulla natura dell'arbitrato. Per ragioni di spazio si rimanda perciò direttamente a Marrella-Mozzato, 2001; Martone, 1984; e in generale il volume Maccioni-Tognetti (a cura di), 2016. Più recentemente Bezzina-Calleri-Mangini-Ruzzin (a cura di), 2022.

⁷ Si tratta nello specifico di AHPB, 209/1; 209/2; 209/3 (prodotti come libero professionista). AHCB, 1.I I-1; 1.I I-2; BAB, Ms. 30; Biblioteca de Catalunya (d'ora in poi BC), Junta de Comerç (d'ora in poi JC) 145 (deliberazioni del consiglio dei mercanti). AHCB, 1.I III-1; 1.I III-2; BAB, Ms. 29; Ms. 40; BC, JC 144 (quietanze e mandati di pagamento). L'attività pubblica dava visibilità ai notai che la praticavano, specialmente in contesti affollati come Barcellona e non solo: Ascheri, 2004. Sul rapporto fra attività istituzionale e privata: Luongo, 2016.

⁸ In Cases, 2001, p. 306 il Fogassot è definito notaio pubblico per autorizzazione regia nell'aprile 1455. Sull'età minima Baiges, 1994, p. 146.

stioni legate alla successione al trono. Fu uno fra gli episodi scatenanti la guerra civile catalana del 1462; una guerra che vide contrapporsi per dieci anni la *Diputació del general* (la cui competenza era di stampo regionale) e il sovrano Giovanni⁹. Il caso del notaio poeta Joan Fogassot non è isolato, perché anche nella Corona d'Aragona il mestiere della scrittura avvicinava notai e cancellieri alla cultura umanistica. In quello stesso periodo, a metà 400, ad esempio, Antoni Vallmanya fu autore di fama e, contemporaneamente, scrivevano alla corte del re. Fu anche un personaggio con il quale il Fogassot ebbe modo di confrontarsi durante giochi e sfide letterarie molto di moda nella Barcellona dell'epoca (De Riquer, 1984, p. 491).

Dunque, il nostro notaio fu un testimone attivo e partecipe di quella delicatissima fase della storia del Principato che segnò di fatto il passaggio all'epoca moderna. Non pare essere figlio d'arte, però proveniva dal contesto marittimo-mercantile. Suo padre molto probabilmente era un mercante-patrono¹⁰. Esistono evidenze documentarie della presenza di un tale Joan Fogassot, patrono, a Genova nel 1433, lo stesso forse attivo esponente del partito *buscari*, cioè popolare, durante il periodo di scontro con l'élite al potere (anni 40-60 del 400)¹¹. In questi anni svolse anche l'attività di giudice degli appelli del Consolato, il secondo grado del sistema giudiziario consolare; mentre nel 1457 fu ingaggiato dai consiglieri della città con lo scopo di allestire un'armata¹².

Testimonianze più antiche di qualche anno segnalano invece altri esponenti della poco numerosa famiglia dei Fogassot. Un Jaume Fogassot fra la fine del Trecento e l'inizio del Quattrocento era un patrono molto importante in città; si inseriva fra coloro che preferivano la rotta di Levante: si recava ad Alessandria e a Beirut spesso in società con altri mercanti e patroni della capitale. La sua attività ruotava intorno all'esportazione del corallo, una merce apprezzatissima in Oriente (Coulon, 1996-1997). Un Francesc Fogassot, invece, risulta attivo nel 1406 come socio viaggiatore in contratti di commenda in direzione della Sicilia. Oggetto di commercio

⁹ Sul Fogassot letterato: De Riquer, 1984, pp. 490-496; Beltrán, 2006; Badia, 2015; Compagna, 2019; Lloret, 2020. Esiste anche una tesi di dottorato inedita in cui si possono trovare riferimenti al Fogassot: Letizia, 2007; De Boer, 2010 (notizie anche relative all'attività del Fogassot come notaio-cancelliere), vd. infine <<https://www.encyclopedia.cat/ec-gec-0232674.xml>>, (26 agosto 2022). Sulla guerra civile catalana: Vives, 1953; Batlle, 1973; Peláez 1981, Ryder, 2007; Miquel, 2020.

¹⁰ <<https://www.encyclopedia.cat/ec-gec-0232674.xml>>, (26 agosto 2022).

¹¹ Archivio di Stato di Genova, Archivio Segreto, 3028, n. 339.

¹² AHCB, 1B VI-20, c. 194v. lettera del 1 agosto 1457.

erano i celebri panni catalani all'andata, e frumento al ritorno. Quest'ultimo, Francesc, fu anche fra quei mercanti che aprirono la via al commercio con il Regno di Napoli, molto tempo prima della conquista. Negli anni Novanta del Trecento, infatti, possedeva due imbarcazioni in società con tale Vinyoles con il quale appunto si recava in Italia meridionale. Una di queste due imbarcazioni, probabilmente la Santa Maria (nave tonda) è nota anche per essere stata fra le prime a portare a bordo le bombarde¹³. Fu forse una delle imbarcazioni che i consiglieri di Barcellona noleggiarono per importare grano siciliano nei momenti di crisi annonaria (Batlle, 1973, vol. I, p. 112).

Sebbene le tracce dell'attività notarile di Joan Fogassot risalgano al 1455, è plausibile che avesse iniziato qualche anno prima, almeno nel 1453. In quell'anno, da notizie che però ricaviamo solo da una nota introduttiva a una delle poesie contenute nel *cançoner català*, una raccolta di componimenti poetici quattrocenteschi conservata presso l'Ateneu Barcelones¹⁴, si ricava che Joan Fogassot, in compagnia del console del mare Tomás Pujades, si trovasse in missione diplomatica per conto dello stamento mercantile barcellonese presso il Magnanimo. Lì incontrò gli ambasciatori di Costantinopoli, venuti a dar notizia della presa della città, e a presentare richiesta di imbarcazioni per andare a contrastare "lo Gran Turch"¹⁵.

L'anno 1453, oltre che per la caduta di Costantinopoli, a Barcellona è ricordato per il cosiddetto colpo di stato *buscari*, la presa del consiglio municipale da parte del partito popolare a discapito dei cittadini *honrats* (l'élite al potere) che formavano il partito della *Biga*. Il Fogassot e i suoi parenti, il console Tomás Pujades e di fatto gran parte del Consolato furono fra i promotori delle istanze della *Busca*. Quella missione del 1453 è da inquadrare, dunque, proprio nel contesto di questa lotta. Visto che nel giro di pochi anni il nostro sarebbe stato nominato notaio ufficiale degli atti extragiudiziali del Consolato (il registro del 1457 è detto libro I delle

¹³ Notizie da Del Treppo, 1972, pp. 166, 189, 450, 451, 548, 738, 751. Ferrer-Garcia, 1983, vol. 1, pp. 133, 141.

¹⁴ BAB, *Cançoner del segle XV*, c. 21r.

¹⁵ Gli storici della letteratura (vd. De Riquer, 1984, p. 490) riprendono la notizia da Rubió, 1950-1958, III, pp. 805-806. Sui rapporti fra Alfonso V e i turchi ottomani: Aloisio, 2017. Va detto che in Madurell, 1963 il nome del Fogassot non compare mai. Compare invece quello di Tomás Pujades (p. 64, vd. indice nomi). Si vedano infatti i privilegi ottenuti in quell'occasione e successivamente: Colon-García, 1984, III/2, p. 91 e ss. e BC, JC 191, c. 62v; Maccioni, 2019.

apoques e degli *albarans*), è plausibile pensare che effettivamente la collaborazione fosse iniziata ben prima.

3. La politica diplomatica, economica e fiscale del Consolato prima e dopo la guerra civile

Tutte le ricerche (non numerosissime in effetti) hanno stabilito che la guerra civile rappresentò una vera cesura nella storia della città e dell'intero Principato. Le azioni belliche e la crisi economico-finanziaria ebbero ripercussioni sulla salute del commercio e sulla capacità armatoriale catalana. E tale cesura risulta palese anche in termini di fonti disponibili. Il consiglio dei mercanti si riunì certamente fino al 1465, anche se in maniera più discontinua rispetto al periodo precedente la guerra. Negli anni che vanno dal 1465 al 1473 la sua azione si fece molto più nebulosa: mancano le deliberazioni, nonché i libri dei tesorerieri¹⁶. Possiamo consultare le scritture di *apoques* e *albarans* (cioè di quietanze e mandati di pagamento) fino al 1463, nel terzo libro di Joan Fogassot; le ritroviamo solo nel 1470 ma all'interno del registro numerato sesto¹⁷. Si suppone dunque che i lavori del consiglio, o per lo meno le azioni dei tesorerieri e dei difensori non siano venute meno in quegli anni. È probabile che ci sia stato un rallentamento, per la grande crisi in cui versava la regione; tuttavia, il denaro del *pariatge* veniva certamente speso, dato il salto nella numerazione dei libri del Fogassot. È possibile, di conseguenza, supporre che quei registri non siano arrivati fino ai nostri giorni e che siano stati distrutti in seguito a eventi ancora da investigare nel periodo 1462-1472 o successivi. Sta di fatto che per le conoscenze di cui si dispone in questo momento è impossibile stabilire pienamente quale sia stato il ruolo del Consolato durante la guerra se non rivolgendosi ad altre fonti (municipali e regie)¹⁸.

Durante i quasi trent'anni in cui il Fogassot collaborò con consoli, difensori e consiglio dei mercanti, visse la fase di più evidente maturazione del ruolo politico che l'istituzione mercantile era ormai venuta ritagliandosi in città. La manifestazione più tangibile di ciò fu l'ampliamento della loggia che accoglieva le contrattazioni quotidiane di natura commerciale e finanziaria, la banca pubblica, i banchi dei notai e la corte dei consoli (Bernaus, 2011; 2015). La sostituzione (effimera) del governo municipale in carica con un consiglio a guida *buscari*, grazie anche alla be-

¹⁶ L'ultimo libro di tesoreria prima della guerra civile risale al 1452-56: BAB, Ms. 39.

¹⁷ BAB, Ms. 29; BC, JC 144.

¹⁸ Vd. tuttavia letteratura alla n. 9

nedizione della corte, rappresentò l'apice di tale processo di crescita (Maccioni, 2019).

Come esplicitamente espresso nel privilegio del 1394 con il quale venne creata la struttura 'corporativa', l'azione del Consolato nel XV secolo fu rivolta alla difesa del commercio, attraverso azioni pratiche elaborate all'interno del consiglio dei Venti e spesso presentate all'assemblea cittadina e al sovrano. Come già accennato, potevano essere proposte iniziative di difesa attiva e armata, oppure elaborati progetti di sapore più nettamente politico. Fra tali iniziative, quella diplomatica e negoziale fu fra le più interessanti¹⁹. E fu in questa direzione che emerse evidente il talento di Joan Fogassot, sia all'interno della Corona stessa, sia all'esterno.

Fin dai primi anni del XV secolo i consoli avevano organizzato e contribuito economicamente a diverse missioni in Occidente e in Levante. Mantenere la pace con i mamelucchi di Alessandria (ai quali si sarebbero aggiunti i turchi ottomani) era ritenuto fondamentale per il successo delle esportazioni di pannilana, corallo e altre merci nel Mediterraneo orientale (Coulon, 1996-1997). L'altro fronte che si tentò di potenziare anche attraverso missioni diplomatiche fu quello occidentale. A Bruges e in Inghilterra la presenza catalanoaragonese era piuttosto sotto lo standard, se si considera invece il ruolo ricoperto da mercanti, banchieri e armatori italiani (toscani, liguri, lombardi e veneti essenzialmente). Così, alla metà degli anni Venti ci fu un certo tentativo da parte dei mercanti catalani di ritagliarsi uno spazio anche lungo la rotta atlantica (Carrère, 1967, II, pp. 570-581, Del Treppo, 1972, pp. 92-148, Pifarré, 2002). Si progettò, senza grande successo, di favorire l'importazione delle lane dall'Inghilterra per installare in patria un'industria di panni di lusso, e integrare con un sistema di galee di stato le due rotte (Ponente e Levante), in modo da opporre al protagonismo italiano una seria concorrenza (Coulon, 2012, Maccioni, 2019). Gli sforzi maggiori vennero indirizzati alla pacificazione della rotta, la cui pericolosità causava rappresaglie e danni davvero ingenti per il valore delle merci trasportate. Si cercò, perciò, di percorrere sempre più spesso la via diplomatica per

¹⁹ Lo studio del ruolo delle istituzioni minori e delle relazioni informali nel mondo della diplomazia medievale e moderna va inserito in un contesto storiografico fortemente spinto al rinnovamento: Lazzarini, 2015. Per un quadro non esaustivo generale e indirizzato al contesto iberico si rimanda a Lazzarini, 2016, Péquignot, 2009, Péquignot (a cura di), 2017, Ferrer et al. (coord.), 2005, Cifuentes-Salicrù-Viladrich 2015 (coord.), Solórzano-Arizaga-Sicking (coord.) 2015.

ottenere risarcimenti per i propri connazionali e regimi fiscali guidati da spirito di reciprocità²⁰.

Joan Fogassot fu un elemento chiave durante l'ultima importante missione diplomatica di indirizzo mercantile a ridosso della guerra civile. Negli anni Quaranta e Cinquanta il peso della nazione catalana a Bruges era drasticamente crollato. La ragione va rintracciata nell'impossibilità per i catalani di imporsi sulla rotta di Ponente a causa della scarsa concorrenzialità in termini finanziari, organizzativi e logistici: il naviglio catalano era da sempre incapace di competere con quello genovese o veneziano nell'Atlantico (Del Treppo, 1972; pp. 523-541). Tuttavia, la loro presenza era ostacolata anche dalla politica fiscale protezionista e dall'aumentare in quel settore commerciale delle concessioni di rappresaglia, come denunciato dagli stessi consoli alla fine degli anni Cinquanta (Desportes, 1999; Del Treppo, 1972, p. 94). Le difficoltà erano notevoli anche in Inghilterra, ma non era una situazione che coinvolgeva selettivamente i catalani. Era il contesto politico inglese ad aver spinto Enrico V ad emanare una serie di provvedimenti restrittivi (Basso, 2005; Guidi, 2012) ai danni di tutti i mercanti stranieri.

Di conseguenza, forse per tentare di riparare una situazione in via di evidente degenerazione, il Consolato del mare di Barcellona decise di finanziare a spese del *dret del pariatge* due missioni successive: la prima presso il Duca di Borgogna e conte di Fiandra, Filippo il Buono, e la seconda in Inghilterra²¹. Nel luglio 1460 arrivarono a Bruges Joan Dalmau, dottore in leggi, il cittadino *honrat* e mercante Francesc Junyent, lui stesso danneggiato ben 24 anni prima dagli inglesi²², e Joan Fogassot. I due ambasciatori e il notaio avrebbero dovuto mediare al fine della risoluzione dei conflitti fra la comunità catalano-aragonese e Filippo il Buono, in seguito anche alla dichiarazione di rappresaglia da parte dei fiamminghi per danneggiamenti subiti a Barcellona; avrebbero inoltre dovuto recarsi in Inghilterra per capire che fine avessero fatto i risarcimenti di alcuni danni reclamati da Junyent nell'ultima ambasciata

²⁰ Il discorso potrebbe essere ampliato molto, ma per ragioni di spazio si rimanda a Maccioni, 2016 e bibliografia.

²¹ Per affrontare nella maniera più rapida possibile le questioni particolarmente gravi e urgenti, i consoli per richiesta del consiglio dei XX erano soliti eleggere una commissione di 4 o 6 *prohoms* insieme ai quali prendere le decisioni insieme ai difensori. Nel caso della crisi diplomatica con le Fiandre, il Consolato aveva eletto una commissione *ad hoc* fin dal 1458: AHCB, 1.I I-1, cc. 21v-23v.

²² AHCB, 1.I I-1, cc. 37v-38r.

guidata da Pere Grau e da Bernat Sartre, notaio della missione (De Boer, 2010; Maccioni, 2019, p. 221)²³.

Il Fogassot non solo si recò a Bruges come notaio, ma precedentemente era stato scelto dai consoli come persona più capace di convincere il sovrano Catalanoaragonese a intavolare una corrispondenza epistolare con Filippo il Buono, col fine di esortarlo a pazientare e sospendere le esecuzioni ai danni dei catalani in attesa dell'arrivo dell'ambasciata. Quella prima missione fallì. All'inizio dell'anno 1461 gli ambasciatori non erano ancora riusciti a parlare con i componenti il consiglio del duca né col duca stesso e, fin dalle prime lettere, gli inviati erano apparsi piuttosto sfiduciati, sia per gli stretti vincoli ai quali li avevano costretti i consoli, sia per le difficoltà di far valere le proprie ragioni a Bruges. Il momento era delicatissimo all'interno del Principato, come gli stessi consoli comunicarono agli ambasciatori, perché era in corso la serrata lotta dinastica fra il re Giovanni e il figlio Carlo di Viana. Per la crisi imminente e per gli scarsi risultati, ben presto gli ambasciatori vennero richiamati. Era passato ormai più di un anno²⁴.

La questione, tuttavia, non si esaurì lì. Il duca di Borgogna si era deciso, infatti, a inviare i suoi ambasciatori nella Corona, i quali spiegarono al sovrano quali fossero i reali impedimenti al conseguimento di un accordo. Non solo erano i catalani a patire danni a Bruges, ma anche i fiamminghi li avevano subito a Barcellona per la cattura del celebre corsaro portoghese *Brasianyes* (forse Bras Eanes) da parte della galea di guardia della costa catalana²⁵. L'incomprensione derivava dal fatto che il portoghese praticava la sua attività ai limiti della legalità e aveva subito in Catalogna presso la corte del vicario un processo per pirateria²⁶. Visto lo spiraglio aperto dai fiamminghi, si decise per una seconda impresa di mediazione, stavolta portata avanti da Joan Fogassot in solitaria, con lo scopo di raggiungere l'allora già partito

²³ Bernat Sartre era stato notaio del consolato almeno per vent'anni dal 1440 al 1460: Maccioni, 2019; Ead., 2022.

²⁴ AHCB, 1.I I-1, cc. 73r-75r. gli ambasciatori arrivarono a Barcellona il 10 luglio 1461.

²⁵ De Boer, pp. 260-261; Paviot, 1995. I rapporti già intercorrenti tra Filippo il Buono e il Portogallo erano stati sigillati dal matrimonio con Isabella, figlia del re di Portogallo nel 1430.

²⁶ Ormai risulta ridondante specificare ulteriormente la differenza giuridica fra le due categorie. Si rimanda a Simbula, 1993; Basso, 2014; Burguera, 2020. Durante le trattative emerse anche un episodio precedente che aveva sempre coinvolto un portoghese, tale Joao Perez, il cui baleniere era stato sequestrato da Alfonso V qualche anno prima. Vd. Il memoriale elaborato dai consoli per il Fogassot: AHCB, 1.I I-1, cc. 93v-96v.

ambasciatore del re e cavaliere Carles Dalmas e, successivamente, il cavaliere Guillem Ramon D'Erill²⁷. Dopo numerosi ritardi, causati anche dalla confusione del momento politico interno, che coinvolgeva diversi attori stranieri compresi il re di Francia e il duca di Borgogna, il Fogassot riuscì ad avere le lettere di credenza da Giovanni II, e venne dotato di un lungo memoriale con il quale si stabilirono le possibili strategie di negoziazione da mettere in pratica²⁸. In particolare, i mercanti cercavano la mediazione del naturalizzato francese Romeu de Marimón, ormai Remi de Merimont, governatore di Montpellier e originario di un'importante famiglia barcellonese²⁹. Il Fogassot avrebbe dovuto assicurarsi dei buoni rapporti ancora intercorrenti fra la Francia e la Borgogna, dopodiché pregare il Marimón di accompagnarlo a spese del Consolato a Bruges. I catalani cercavano di ottenere l'esenzione dai dazi e un salvacondotto generale, nonché la grazia di naufragio (ovvero il diritto di mantenere il possesso dei beni in caso di naufragio), e infine la possibilità di applicare a Bruges un *dret* sulla merce in entrata e uscita per la Corona, gestito dai consoli di Barcellona attraverso i propri corrispondenti sul luogo, il cui ricavato avrebbe risarcito i catalani danneggiati per le rappresaglie e coperto le spese per le ambasciate³⁰. Il Marimón sarebbe stato dotato di lettere di credenza stilate dal Consolato barcellonese e avrebbe ottenuto ricompense in caso di successo³¹. Presso il duca, il Fogassot, nel caso si fosse recato in solitaria (cosa che effettivamente avvenne), avrebbe dovuto presentarsi come ambasciatore del re, per supplica del Consolato di Barcellona, "cap dela negociacio mercantivol de tots los regnes e terres del S.R."³².

Il notaio venne ritenuto il più adatto per la missione: era già stato nelle Fiandre, dunque aveva la competenza culturale sufficiente. In più, era il solo ad aver assistito all'evolversi della vicenda e risultava pienamente informato dei fatti. Se tutti gli ufficiali con potere decisionale del Consolato (consiglio dei mercanti, consoli e di-

²⁷ AHCB, 1.I I-1, cc. 90r-98v; 103v-104v. Il D'Erill era stato inviato in sostituzione del primo che non aveva proseguito fino a Bruges. La missione in Francia riguardava certamente alcune questioni urgenti legate allo scontro fra il sovrano e il Principato: Péquignot, 2013, Id., 2017 <<https://books.openedition.org/pur/155787#bodyftn108>>, (26 agosto 2022); AHCB, 1.I I-1, 127v-129r.

²⁸ AHCB, 1.I I-1, cc. 127v-135r.

²⁹ Per notizie su tale personaggio Péquignot, 2017.

³⁰ AHCB, 1.I I-1, cc. 127v-129r.

³¹ AHCB, 1.I I-1, cc. 129r-v.

³² AHCB, 1.I I-1, cc. 129v-137r.

fensori) rimanevano in carica da uno a due anni, la struttura 'burocratica' era al contrario molto più stabile. I *cullidors*, le guardie, i *verguers* e soprattutto i notai e i giuristi collaboravano o venivano assunti per periodi molto lunghi se non a vita. Questo dava loro una certa autorevolezza relativamente alla risoluzione delle diverse vicende. Non da ultimo è plausibile che il Fogassot avesse le conoscenze linguistiche necessarie per comprendere il francese. Di sicuro era colui che veniva incaricato di tradurre al volgare la corrispondenza (o i documenti) in latino che i consoli analizzavano e discutevano insieme nella loggia³³.

Anche questo secondo tentativo, complicato da ulteriori azioni violente, dai costi eccessivi, e dalla scarsa trasparenza delle intenzioni del sovrano, fallì (anche se non completamente) proprio al momento dello scoppio della guerra civile³⁴. I disordini in patria costrinsero il Consolato a richiamare il Fogassot. Tuttavia il notaio era stato capace non solo di trovare accordi precisi e vantaggiosi coi mercanti lì residenti, ma anche di farsi ascoltare da Filippo il Buono e mettere le basi per equilibrati rapporti fiscali futuri.

A prescindere dagli esiti delle missioni, ciò che importa sottolineare è la strategia utilizzata dai consoli. Da una parte l'istituzione mercantile cercava e necessitava l'autorizzazione e il favore del sovrano, il quale rilasciava lettere di credenza e si preoccupava, dietro numerosi solleciti, di avvisare i signori stranieri. D'altra parte, il Consolato gestiva direttamente le ambasciate di suo interesse, e lo dimostra anche quel registro delle deliberazioni, dedicato in buona percentuale ai fatti di Fian-dra. La strategia prevedeva la presenza di personaggi dalla caratura istituzionale notevole: nobili e cavalieri o giuristi in genere, come da prassi nei processi diplomatici. Tuttavia, il Consolato non solo era stato in un primo tempo l'interlocutore dei consoli residenti a Bruges, ma aveva scelto i suoi propri ambasciatori, da affiancare a quelli del re. Il Fogassot, infatti, avrebbe dovuto raggiungere gli emissari

³³ Per un esempio: AHCB, 1.I I-2, cc. 111r-112r. Sul ruolo della lingua nei negoziati: Péquignot, 2017.

³⁴ In particolare, il furto di falconi ai danni di un vassallo di Filippo il Buono che si trovava in viaggio sulla strada tra Montmaneu e Cervera diretto (o di ritorno) dalla corte di Giovanni II: AHCB, 1.I I-1, cc. 102r-103v. I costi addossati al Consolato ammontavano ormai a oltre 5.000 lire di Barcellona: AHCB, 1.I I-1, cc. 29v-35r. Il *pariatge* aveva entrate che oscillavano nel XV secolo dalle 5.000 (anni più felici) alle 600 lire (anni meno prosperi): Maccioni, 2019, p. 168. Il Fogassot era partito a maggio 1462, ma venne richiamato già nell'agosto dello stesso anno. Sarà di ritorno, tuttavia, solo a dicembre: AHCB, 1.I I-1, cc. 136r-v; 152r-156r.

del sovrano nel caso li avesse trovati ancora nelle Fiandre; in caso contrario avrebbe posseduto tutti i salvacondotti e le lettere sufficienti per riferire direttamente con Filippo il Buono e il suo consiglio³⁵. Per missioni di tale sorta, la fiducia consolare ricadde in genere sul rappresentante dei danneggiati catalani e soprattutto sul notaio degli affari extragiudiziali. Joan Fogassot è colui che ci ha lasciato maggiori testimonianze, ma prima di lui è certo che anche Bernat Sartre avesse partecipato ad una missione diplomatica in Inghilterra³⁶.

La fiducia riservata al notaio sarebbe stata confermata anche all'indomani della guerra civile. Il Consolato, dal 1473, riprese attivamente la sua azione di promozione e difesa della mercatura. Anzi, il clima pare fosse di grande ottimismo: il commercio in fase di recupero e le casse del Consolato prospere (a differenza di quelle del municipio), tanto che fu stabilito un abbassamento dell'aliquota del *dret del pariatge*³⁷. La documentazione riporta un'attività volta in gran parte alla difesa della costa attraverso la promozione di una circolazione di notizie continua. Barcellona aveva ormai collaudato un circuito informativo di cui costituiva il vertice, coinvolgeva da est a ovest Blanes, Sant Feliu, Tarragona e Tortosa, e aveva come testa di ponte le Baleari, avamposto per l'avvistamento di imbarcazioni ostili nordafricane, genovesi e provenzali. Più raramente i consoli di Barcellona inviavano gli emissari fino a Valenza. Accanto agli avvisi, ai fini della difesa attiva, la Loggia finanziava completamente o in parte imbarcazioni, quasi sempre private, con lo scopo di inseguire e catturare le navi nemiche o ritenute minacciose³⁸.

Sul versante diplomatico fu in specie l'editto "de les drapades" ad occupare gli ufficiali consolari dopo la guerra civile. Quel provvedimento, emanato da Ferrante nei primi anni Settanta, stabiliva misure protezionistiche che andavano a limitare l'importazione di pannilana catalani a Napoli, con grande danno per la produzione locale, invertendo l'indirizzo di politica economica inaugurato dalla conquista alfonsina. Anche per ragioni di spazio non si approfondirà l'evoluzione di tale vicenda, va detto però che, insieme all'importazione di grano dalla Sicilia,

³⁵ AHCB, 1.I I-1, cc. 93v-96v.

³⁶ Vd. supra.

³⁷ AHCB, 1.I I-2, cc. 28v-33v (1473). Sebbene il municipio barcellonese sia stato oggetto di diversi studi centrati nel Tre e Quattrocento, solo recentemente gli studiosi hanno iniziato a concentrarsi sull'analisi delle sue finanze durante gli anni della guerra civile: Miquel, 2018; Ead., 2020.

³⁸ Alfonso V diede un impulso notevole al rinnovamento della flotta privata barcellonese anche per esigenze belliche: Del Treppo, 1972, pp. 523-541.

l'esportazione dei pannilana di bassa qualità era rimasta una delle attività che i catalani erano riusciti a mantenere sulla rotta di Levante a quelle altezze cronologiche (Del Treppo, 1986).

L'altro versante sul quale i consoli si prodigarono senza sosta fu quello fiscale. Una delle azioni più utili alla mercatura era abbassare o eliminare i dazi. Già negli anni Cinquanta era stata ottenuta dai consoli una regolamentazione assai favorevole della *leuda* di Cotlliure e Cadaques, e conferme della generale esenzione di cui godevano i cittadini di Barcellona³⁹. Ora, fra il 1473 e il 1476, i consoli e con loro i difensori, il consiglio e il notaio Joan Fogassot si spesero in due direzioni: la gestione diretta della *leuda* di Tortosa e del *dret* degli italiani raccolti a Barcellona e di pertinenza del re, e l'acquisto e l'eliminazione perpetua della *leuda* di Tamarit di competenza dell'arcivescovo di Tarragona.

Durante un consiglio dei Venti del gennaio 1474, i consoli allora in carica proposero al consiglio la possibilità di appaltare, alla maniera dei privati, la *leuda* di Tortosa e il *dret* degli italiani, entrambe gabelle di pertinenza regia amministrate dal *baile*. La prima risaliva alla metà del XIII secolo e per prassi veniva appaltata; il secondo era invece applicato sostanzialmente sul commercio toscano dall'inizio del XV secolo, periodo in cui maturarono ben definite teorie protezionistiche e di generale aumento della pressione fiscale sul commercio⁴⁰. Durante quel consiglio venne reso noto come un componente della famiglia Santàngel di Valencia, forse Lluís, volesse appaltare sia la *leuda* di Tortosa che il *dret* degli italiani che si raccoglievano a Barcellona⁴¹. Dato che a parere dei consoli e di alcuni mercanti tale circostanza era potenzialmente dannosa per i barcellonesi, il consiglio deliberò di fare appaltare le due imposte a Joan Oliba, affinché tuttavia fosse il *dret del pariatge* a contare "secretament" con le relative entrate o perdite, "en nom e per lo dit dret del *pariatge*, ço es a guany o perdua de aquell", al prezzo stabilito con precedenti accordi di 380 lire di Barcellona. Il denaro sarebbe stato anticipato dal prestanome e successivamente restituito dal Consolato attraverso la *taula de canvi*, aumentato delle opportune remunerazioni dovute all'Oliba per il servizio svolto⁴².

³⁹ Si veda il capitolato approvato da Alfonso V in cambio di 3.000 fiorini d'oro nel 1453: Colon-Garcia, pp. 92-93 e 101-104.

⁴⁰ Si veda ad esempio come veniva gestita a Valenza: Igual, 1998, pp. 121-130

⁴¹ Così come aveva iniziato a fare a Valenza dal 1468: Igual, 1998, pp. 148 e 163-175.

⁴² AHCB, 1.I I-2: cc. 23r-24v (la citazione è a c. 23v). I libri di clavarìa riportano infatti le entrate delle due imposte in un fascicolo dedicato BAB, Ms. 29, 40r; 72v-73r; 103r e ss. Le due imposte vennero riappaltate almeno fino al 1476: AHCB, 1.I I-2, cc. 73r-73r; 125r-

I consoli, dunque, fin dagli anni Cinquanta (se non prima) attraverso i propri giurisperiti, che infatti dagli anni Settanta iniziarono ad essere ‘assunti’ nel numero di due come avvocati ordinari della loggia, avevano operato in difesa dei mercanti vessati da esattori più o meno corretti⁴³. Contestualmente avevano cercato di mitigare, annullare e controllare direttamente le gabelle sul commercio. In relazione con questo, Joan Fogassot venne inviato come speciale ambasciatore della loggia a Tarragona per ottenere un colloquio risolutivo con l’arcivescovo, al secolo Pero Ximénez de Urrea⁴⁴, e portare a casa l’eliminazione della *leuda* di Tamarit. I problemi relativi al castello di Tamarit e alla gabella a esso collegata risalivano ai tempi della guerra civile. I catalani erano stati fino ad allora esentati, come dimostrano loro stessi attraverso veri e propri esempi giurisprudenziali⁴⁵. Ma, stando alle loro narrazioni, la guerra e i disordini conseguenti avevano portato l’arcivescovo di Tarragona a cedere la gestione del castello a diversi personaggi della feudalità locale, i quali per mezzo di una barca e una dogana via terra avevano iniziato a vessare tutti i mercanti di passaggio senza alcuna distinzione, lungo il percorso Valencia, Tortosa, Tarragona, Barcellona e viceversa, applicando l’aliquota di sei denari per lira (2,5%)⁴⁶. Inizialmente la città aveva deliberato di percorrere la via della forza, e il Consolato, da parte sua, era stato coinvolto nell’armamento di dieci cavalieri⁴⁷. Fu l’inefficacia di tale misura a rendere indispensabile l’intervento del denaro, dato che il *pariatge*, a quanto dicevano i consiglieri, si trovava in grande salute: “qui per gracia de Deu ha tal credit e es en tal disposicio e facultat que pot pagar”⁴⁸. Per po-

126r. l’Oliba era stato consigliere del Consolato negli anni 1460-63: Maccioni, 2019, p. 296.

⁴³ Per un esempio: AHCB, 1.I I-2, cc. 35v-39r (1474)

⁴⁴ Fu personaggio di grande spessore. In splendidi rapporti col papa Callisto III, ne guidò le galee in qualità di generale e ottenne da quest’ultimo il titolo di patriarca di Alessandria. Fu cancelliere del sovrano della Corona d’Aragona e partecipò da protagonista alle lotte fra Giovanni II e i catalani. Inizialmente si schierò con Carlo di Viana, in un secondo momento prese invece le difese del re. Vd. Gran Enciclopèdia catalana. Online: <https://www.enciclopedia.cat/gran-enciclopedia-catalana/pero-de-urrea> [19/07/2022]. Per la storia della ‘signoria’ di Tarragona vd. Juncosa 2015.

⁴⁵ AHCB 1.I I-2, cc. 175v-180r.

⁴⁶ Per un es. AHCB 1.I I-2, cc. 40v-41v (17 maggio 1474). Di per sé non era un’imposta altissima, ma veniva ritenuta eccessiva se sommata alle restanti che gravavano la circolazione commerciale nel Quattrocento: Viu, 2021, pp. 150-157.

⁴⁷ AHCB, 1.I I-2, cc. 77v-78v (1 aprile 1475); 101r-v (7 giugno 1475); 103r-v (9 giugno 1475)

⁴⁸ AHCB, 1.I I-2, c. 169v (2 ottobre 1476).

ter mettere un punto conclusivo alle vessazioni lamentate dagli operatori catalanoaragonesi, occorreva tuttavia uno sforzo notevole. La *leuda*, infatti, venne acquistata con il benestare del re in cambio di risarcimenti e di una rendita annuale in favore dell'arcivescovo, il cui importo venne stabilito sulla base delle stime di resa della *leuda* alle casse della *seu* di Tarragona durante anni precedenti la guerra. Le trattative vennero sbloccate solo dall'invio finale di Joan Fogassot (luglio 1476)⁴⁹, anche se il negoziato continuò fino alla prima parte dell'anno 1477, quando la *leuda* di Tamarit divenne definitivamente proprietà del Consolato del mare di Barcellona⁵⁰. Il notaio era stato inviato in quanto pienamente informato della questione, con un salario aggiuntivo di 20 soldi al giorno. D'altra parte, se le trattative erano iniziate nel 1474, ma facevano riferimento a problemi sorti negli anni Cinquanta e Sessanta, il Fogassot era l'unico che avesse partecipato costantemente a tutte le riunioni del consiglio dei Venti e vantasse sufficiente familiarità con l'intera articolazione di potere della città di Tarragona. Tale vicenda conferma come prima cosa il livello delle competenze negoziali del Fogassot, personaggio eccezionale per capacità e conoscenze. Egli fu in grado di interloquire coi prelati, coi dirigenti cittadini, cogli esponenti della feudalità locale e con il sovrano e la sua corte⁵¹. In secondo luogo, evidenzia ancora una volta una situazione in piena ripresa per la mercatura almeno sotto il profilo istituzionale e della partecipazione politica⁵².

Proprio in relazione al contributo economico per la *leuda* di Tamarit, i consiglieri dovettero sforzarsi non poco prima di ottenere che la somma fosse pagata inte-

⁴⁹ AHCB, 1.I I-2, cc. 152v-156r.

⁵⁰ Per seguire l'intera vicenda AHCB, 1.I I-2, cc. 104v-105v, 109r-110v, 111r-112r, 114r-115r, 149v-158r, 160v-164r, 165v-167r, 167r-172v, 175v-184r, 186r-188r, 189r-v, 190r-v.

⁵¹ Il Consolato del mare minacciò persino di agire per via di *greuge* alle corti riunite in quel momento AHCB, 1.I I-2, cc. 160v-161v (11 settembre 1467); 175v-180r (5 novembre 1476).

⁵² Non ci si dilungherà sul rapporto fra istituzioni e abbassamento dei costi di transazione. In questa sede basti segnalare che il processo di semplificazione fiscale fu intrapreso dalle istituzioni aragonesi fra Tre e Quattrocento, e che l'obiettivo, per una società sempre più attenta alle politiche economiche, fu la diminuzione dei costi sostenuti dal ceto mercantile. Le istituzioni di rappresentanza dell'interesse dei mercanti, benché non pienamente 'statali' nel significato moderno del termine, lavorarono in questa direzione. Ciò procurò benefici per coloro i quali potevano contare su luoghi di rappresentanza, svantaggi per coloro i quali erano privi di tale potere. Il discorso è stato ampiamente trattato dalla letteratura prettamente economica e dagli storici dell'economia preindustriale. Per una buona sintesi si veda Viu 2021, pp. 150-157.

ramente attraverso il *dret del pariatge*, dato il fatto che agli occhi dei negozianti il *dret* era “totalment ala disposicio e voluntat dels dits consols e del dit e present consell de XX; e que los dits mossenyors de consellers ne lo consell dela ciutat noy havien res e fer ne entrevenir car lo S.R. ab sos privilegis absolutament havia remesa la jmposicio e administracio del dit dret als consols de mar e consell de XX” e dunque la detta *leuda* di Tamarit sarebbe stata presa in carico del *pariatge* “a sola voluntat e beniplacit dels dits consols e consell de XX”⁵³. A conferma del ruolo di depositario della memoria storica del Consolato, il Fogassot venne interpellato proprio durante quello scontro fra istituzioni barcellonesi. E la sua opinione in prima persona fu decisiva nel ricordare i fatti del 1453, quando erano state eliminate le antiche *leude* di Cadaques e Cotlliure (per i barcellonesi), grazie a un privilegio regio pagato profumatamente al Magnanimo dal medesimo *dret del pariatge*⁵⁴.

4. Conclusioni

Nelle pagine precedenti, si è tentato di inquadrare l’istituzione del Consolato del Mare fra la fine del Trecento e gli anni Settanta/Ottanta del Quattrocento. Si è tentato inoltre di approfondire meglio gli anni precedenti e successivi alla guerra civile, percorrendo alla stregua di una guida la documentazione tramandata da un notaio davvero eccezionale nel panorama dell’epoca, noto quasi esclusivamente per i suoi componimenti letterari. La forte fedeltà al Consolato lo portò non solo ad assumere ruoli di notevole caratura diplomatica in situazioni di estrema emergenza, ma lo trasformò in un vero simbolo vivente delle libertà acquisite dalla comunità di mercanti e armatori. Il percorso all’interno del Consolato lo avrebbe portato anche a ricoprire la carica di consigliere quarto della città, senza mai abbandonare l’incarico di cancelliere consolare (Manual, vol. 2, p. 545, novembre 1477). Non raggiunse le vette del celeberrimo Antoni Vinyes (Gunzberg, 1994), ma la sua fedeltà alla causa del ceto mercantile e una evidente dose di capacità personali gli permisero nel 1477, anno della nomina a consigliere, di partecipare alla cerimonia di accoglienza nella loggia del duca di Calabria, figlio di re Ferrante, arrivato a Barcellona per portare a Napoli la figlia di Giovanni II, futura Giovanna regina

⁵³ AHCB, 1.II-2, c. 163r.

⁵⁴ Colon-García, 1984, vol. III/2, pp. 92-93. Si trattò in realtà di un ripristino di antiche esenzioni. Di fatto, agli occhi della mercatura, assunse la forma di una eliminazione, tant’è vero che il detto privilegio venne confermato da Giovanni II nel 1459: *Ibi*, p. 101.

consorte (Pontieri, 1969, p. 266; Manual, p. 550)⁵⁵. Morì nel luglio 1481 e venne prontamente sostituito da Joan Mateu, notaio a sua volta, e fino ad allora *sindich* e *subsindich* (ovvero emissario) dei consiglieri della città⁵⁶.

La figura del Fogassot, figlio di mercante, era emersa insieme a quella del gruppo di cui faceva parte e al quale sempre rimase fedele: la *Mà mitjana*. L'ascesa dell'insieme di mercanti di pannilana e corallo, nonché armatori, importatori di grano, banchieri e non secondariamente finanziatori della corte, trovò lo spazio sufficiente a realizzarsi per due ordini di motivi: i mutamenti strutturali Trecenteschi e la maturazione di un'autocoscienza di gruppo che ebbe manifestazione pratica nel ruolo del Consolato all'interno della città. Il denaro e l'alleanza con i sovrani (da Giovanni I ad Alfonso V, passando per Martino I e Ferdinando I) aprirono la strada a chi seppe percorrerla. Joan Fogassot, notaio e soprattutto uomo di fiducia del Consolato, fu tra coloro che godettero della fortuna, del background familiare e delle capacità sufficienti a realizzare un evidente percorso di ascesa sociale, nonostante la guerra e la crisi politica, o forse proprio grazie a queste⁵⁷.

5. Bibliografia

Actes del I Congr s d'Hist ria del Notariat Catal  (1994). Barcelona: Fundaci  Noguera.

Actes del II Congr s d'Hist ria del Notariat Catal  (2000). Barcelona: Fundaci  Noguera.

Aloisio, Mark (2017) 'Alfonso V and the anti-Turkish crusade', in Housley, Norman (ed.), *The Crusade in the Fifteenth Century. Converging and Competing Cultures*. London: Routledge, pp. 64-74.

Ascheri, Mario (1988) 'Istituzioni politiche, mercanti e mercanzie: Qualche considerazione dal caso di Siena (secoli XIV-XV)', in Mozzarelli, Cesare (a cura di), *Economia e corporazioni. Il governo degli interessi nella storia d'Italia dal Medioevo all'et  contemporanea*. Milano: Giuffr , pp. 41-55.

⁵⁵ Vd. anche Diccionario biográfico electrónico de la Real Academia de Historia <<https://dbe.rah.es/biografias/15470/juana-de-aragon>>, 26/08/2022.

⁵⁶ BC, JC 145, c. 60r.

⁵⁷ Per un confronto Luongo 2016. L'autore sostiene con diversi esempi quanto l'attivit  notarile potesse (ma non necessariamente) aprire vie di promozione sociale.

- (2004) 'I problemi del successo', in *Perspectivas actuales sobre las fuentes notariales de la Edad Media*. Zaragoza: Universidad de Zaragoza, pp. 113-125.
- Astorri, Antonella (1998) *La Mercanzia a Firenze nella prima metà del Trecento. Il potere dei grandi mercanti*. Firenze: Olschki.
- Badia, Lola (2015) *Història de la literatura catalana. Literatura medieval, II. Segles XIV-XV*. Barcelona: Enciclopèdia Catalana. Ed. Barcino.
- Baiges, Ignasi J. (1994) 'El notariat català: origen i evolució', in *Actes del I Congrés d'Història del Notariat Català*. Barcelona: Fundació Noguera, pp. 131-166.
- Bartoli Langeli, Attilio (2006) *Notai: scrivere documenti nell'Italia medievale*. Roma: Viella.
- Basso, Enrico (2005) 'I genovesi in Inghilterra fra tardo Medioevo e prima età moderna', in Gallinari, Luciano (a cura di), *Genova una "porta" del Mediterraneo*, vol. I. Genova: Brigati, pp. 523-574.
- (2014) 'Pirateria e guerra di corsa nel Mediterraneo: l'osservatorio genovese', in Tanzini, Lorenzo - Tognetti, Sergio (a cura di), *Il governo dell'economia. Italia e penisola iberica nel basso Medioevo*. Roma: Viella, pp. 205-228.
- Battle, Carme (1973) *La crisis social i econòmica de Barcelona a mediados del siglo XV*. 2 voll., Barcelona: CSIC.
- Beltran, Vicenç (2006) *El cançoner de Joan Berenguer de Masdovelles*. Barcelona: L'Abadia de Montserrat.
- Bernaus, Magda (2011) 'La capella de la Llotja dels mercaders de Barcelona: "ab senyals reials, e de la Lotge, e de Muncade"', in Terés, Maria Rosa (coord.), *Capitula facta et firmata. Inquietuds artístiques en el quatre-cents*. Barcelona: Universitat de Barcelona, pp. 295-327.
- (2015) *Les llotges i les seves funcions a les ciutats medievals. El cas de Barcelona*, Tesi di dottorato, Universitat de Barcelona.
- Bezzina, Denise - Calleri, Marta - Mangini, Maria Luigina - Ruzzin, Valentina (2022) (a cura di), *Giustizia, istituzioni e notai tra i secoli XII e XVII in una prospettiva europea. In ricordo di Dino Puncuh*. 2 voll., Genova: Società Ligure di Storia Patria.

- Burguera, Victòria (2020) *Els perills de la mar. Pirateria, captiveri i gestió del conflicte marítim a la Corona d'Aragó (1410-1458)*, Tesi di dottorato, Universitat de Barcelona.
- Capmany, Antoni de (1787) *Ordenanzas de las armadas navales de la Corona de Aragon*. Madrid: Imprenta Real.
- Carrère, Claude (1967) *Barcelone centre économique à l'époque des difficultés (1380-1462)*. 2 voll., Paris: École pratique des hautes études.
- Cases, Lluïsa (2001) *Inventari de l'Arxiu historic de protocols de Barcelona. I. segles XIII-XV*. Barcelona: Fundació Noguera.
- Cifuentes, Iluís - Salicrú, Roser - Viladrich, Mercè (2015) (coord.) *Els catalans a la Mediterrània medieval: noves fonts, recerques i perspectives*. Roma: Viella.
- Cocco, Fabio (2006) *Il potere sovrano nel regno di Sardegna. Dal 1324 al 1418*. Cagliari: C.N.R.
- Colon, Germà - García, Arcadi (1984) *Llibre del Consolat de Mar*. Barcelona: Fundació Noguera-Fundació Salvador Vives Casajuana.
- Compagna, Anna Maria (2019) 'Romanc, obra e complant sulla prigionia, liberazione e morte del Principe di Viana: l'impegno politico nella poesia catalana del Quattrocento', *Medioevo Europeo. Rivista di filologia e altra medievalistica*, 3 (2), pp. 163-198.
- Cortes de los antiguos reinos de Aragón y de Valencia y Principado de Cataluña publicadas por la Real Academia de la Historia. Cortes de Cataluña (Comprende desde el año 1377 al 1401)* (1901). vol. IV, Madrid: Real Academia de la Historia.
- Costamagna, Giorgio (1995) *Il notaio a Genova tra prestigio e potere*. Milano: Giuffrè.
- Coulon, Damien (1996-1997) 'Un élément clef de la puissance commerciale catalane: le trafic du corail avec l'Égypte et la Syrie: (fin du XIVe-début du XVe s.)', *Al-Masaq. Studia arabo-islamica mediterranea*, 9, pp. 99-149.
- (2012) 'Lluís Sirvent (vers 1387-1444), homme d'affaires, ambassadeur et promoteur de lignes de grand commerce barcelonais', in Malamut, Élisabeth - Ourfelli, Mohamed (a cura di), *Les échanges en Méditerranée médiévale. Marqueurs, réseaux, circulations, contacts*. Aix-en-Provence: Presses Universitaires de Provence, pp. 215-239.

- (2013) *Barcelona i el gran comerç d'Orient a l'Edat Mitjana. Un segle de relacions comercials amb Egipte i Síria-Palestina (c. 1330-c. 1430)*. Barcelona: Editorial Base.
- Cruselles, José María (1998) *Els notaris de la ciutat de València. Activitat professional i comportament social a la primera meitat del segle XV*. Barcelona: Fundació Noguera.
- De Boer, Dick (2010) 'Joan Fogassot and "los fets de Flandes"'. A Forgotten Episode of the Catalan Mercantile Connections with Flanders in 1460-1461', in *Power and Persuasion*. London: Brepols, pp. 243-272.
- De Riquer, Martín (1984) *Història de la literatura catalana*. vol. III, Barcelona: Editorial Ariel.
- Del Treppo, Mario (1972) *I mercanti catalani e l'espansione della Corona d'Aragona nel secolo XV*. Napoli: L'arte tipografica.
- (1986) 'Il regno aragonese', in *Storia del Mezzogiorno*. vol. IV.2, Napoli: Edizioni del Sole, pp. 87-201.
- Desportes, Pablo (1999) 'El consulado catalán de Brujas (1330-1488)', *Aragón en la Edad Media*, 14-15, pp. 375-390.
- Diccionario biográfico electrónico de la Real Academia de Historia* <<https://dbe.rah.es/biografias/15470/juana-de-aragon>>, (26 agosto 2022).
- Duran, Daniel (2008) (a cura di) *Un mar de lleis. El llegat jurídic marítim i comercial català a la Mediterrània*. Barcelona: IEMed.
- (2015) 'Consolats de mar i consolats d'ultramar. La defensa de l'espai marítim en temps de Martí l'Humà', in *Martí l'Humà. El darrer rei de la dinastia de Barcelona (1396-1410). L'interregne i el Compromís de Casp*. Barcelona: Institut d'Estudis Catalans - Deputazione di Storia Patria per la Sardegna, pp. 577-599.
- Estudis sobre historia de la institució notarial a Catalunya, en honor de Raimon Noguera* (1988). Barcelona: Fundació Noguera.
- Feliu, Gaspar (2004) 'La crisis catalana de la baja edad media: estado de la cuestión', *Hispania*, 64/2, pp. 435-466.
- (2007) 'Mercaders-banquers barcelonins: l'endeudament de la monarquia i la fallida de la taula de canvi de Pere des Caus i Andreu d'Olivella el 1381', *Quaderns d'Historia*, 13, pp. 197-210.

- Ferrer, Maria Teresa - Moeglin, Jean-Marie - Péquignot, Stéphane - Sánchez, Manuel (2005) (coord.) *Negociar en la Edad Media: actas del Coloquio celebrado en Barcelona los días 14, 15 y 16 de octubre de 2004*. Barcelona - Madrid - Val-de-Marne: Institución Milá y Fontanals - Casa de Velázquez - Université de Paris XII.
- (1984) 'La conquista della Sardegna e la guerra di corsa nel Mediterraneo', in Carbonell, Jordi - Manconi, Francesco (a cura di), *I catalani in Sardegna*. Cagliari: Silvana Editoriale, pp. 35-40.
- (1995) 'Barcelona i la política mediterrània catalana: el Parlament de 1400-1401', in *XIV Congresso di Storia della Corona d'Aragona, (Sassari-Algero, 1990), La corona d'Aragona in Italia (secc. XIII-XVIII), 2.1 Presenza ed espansione della Corona d'Aragona in Italia (secc. XIII-XV)*. Sassari: Carlo Delfino ed., pp. 427-443.
- (1999a) 'El Consolat de Mar i els Consolats d'Ultramar, instrument i manifestació de l'expansió del comerç català', in Ferrer, Maria Teresa - Coulon, Damien (a cura di), *L'expansió catalana a la Mediterrània a la baixa Edat mitjana*. Barcelona: CSIC, pp. 54-79.
- (1999b), 'Jurisdicció i control de la navegació a la ribera i mar de Barcelona', *Anales de la Universidad de Alicante. Historia medieval*, 12, pp. 113-133.
- (2005) 'La defensa marítima catalana contra el cors barbaresc. La reacció després del saqueig de Barenys (1406)', in *La Corona catalanoaragonesa i el seu entorn mediterrani a la Baixa Edat Mitjana*. Barcelona: CSIC, pp. 101-134.
- García, Arcadi-Ferrer, Maria Teresa (1983) *Assegurances i canvis marítims medievals a Barcelona*. 2 voll., Barcelona: Institut d'Estudis Catalans.
- Guidi, Francesco (2012) 'Mercanti-banchieri fiorentini tra Londra e Bruges nel XV secolo', in Tanzini, Lorenzo - Tognetti, Sergio (a cura di), *"Mercatura è arte". Uomini d'affari toscani in Europa e nel Mediterraneo tardomedievale*. Roma: Viella, pp. 11-44.
- Gunzberg, Jordi (1994) 'Antoni Vinyes: notari, ambaixador i polític (Barcelona-Nàpols: 1424-1488)', in *Actes del I Congrés d'Història del Notariat Català*. Barcelona: Fundació Noguera, pp. 373-387.
- Iglesia Ferreirós, Aquilino (1997) 'La formación de los libros de consulado de mar', *Initium: Revista catalana d'història del dret*, 2, pp. 1-372.

- Igual, David (1998) *Valencia e Italia en el siglo XV: rutas, mercados y hombres de negocios en el espacio económico del Mediterráneo occidental*. Castelló: Bancaixa, fundació Caixa Castelló.
- Juncosa, Eduard (2015) *Estructura y dinámicas de poder en el señorío de Tarragona. Creación y evolución de un dominio compartido (ca. 1118-1462)*. Barcelona: CSIC.
- Kedar, Benjamin (1985) 'L'Officium Robarie di Genova: un tentativo di coesistere con la violenza', *Archivio Storico Italiano*, 143, pp. 331-372.
- Lane, Frederic (2015) *Storia di Venezia*. Torino: Einaudi.
- Lazzarini, Isabella (2015) 'Storia della diplomazia e International Relations Studies fra pre - e post- moderno', *Storica*, 65, pp. 9-41.
- (2016), *Communication and Conflict. Italian Diplomacy in the Early Renaissance, 1350-1520*. Oxford: Oxford University Press.
- Letizia, Michela (2007) *La poesia oggettiva nella letteratura medioevale catalana*, Tesi di Dottorato, Università Federico II di Napoli.
- Lloret, Albert (2020) 'Un poema autògraf de Joan Fogassot', *Translat Library*, 2 (3). <<https://doi.org/10.7275/nfst-fn51>>, (26 agosto 2022).
- Luongo, Alberto (2016) 'Notariato e mobilità sociale nell'Italia cittadina del XIV secolo', in Tanzini, Lorenzo - Tognetti, Sergio (a cura di), *La mobilità sociale nel medioevo italiano. Competenze, conoscenze e saperi tra professioni e ruoli sociali (secc. XII-XV)*. Roma: Viella, pp. 243-271.
- Maccioni, Elena - Tognetti, Sergio (2016) (a cura di) *Tribunali di mercanti e giustizia mercantile nel tardo Medioevo*. Firenze: Olschki.
- Maccioni, Elena (2016) 'Una rappresaglia contro mercanti genovesi gestita dal Consolato del mare di Barcellona (1417-1422)', in Maccioni, Elena - Tognetti, Sergio (coord.), *Tribunali di mercanti e giustizia mercantile nel tardo Medioevo*. Roma: Viella, pp. 127-156.
- (2017) 'Il ruolo del Consolato del mare nella guerra catalano-aragonese contro i giudici di Arborea', in Schena, Olivetta – Tognetti, Sergio (a cura di), *Commercio, finanza e guerra nella Sardegna tardo medievale*. Roma: Viella, pp. 167-196.
- (2019) *Il Consolato del mare di Barcellona: tribunale e corporazione di mercanti (1394-1462)*. Barcellona - Roma: Institut de Recerca en Cultures Medievales - Viella.

- (2022) 'Mercato cambiario e uomini d'affari a Barcellona durante la guerra tra Alfonso il Magnanimo e la Repubblica fiorentina', *Anales de la universidad de Alicante. Historia Medieval*, 23, pp. 61-86.
- Madurell, Josep Maria (1963) *Mensajeros barceloneses en la corte de Nápoles de Alfonso V de Aragón : 1435-1458*. Barcelona: s.n.
- Madurell, Josep Maria - Noguera, Raimundo (1965) *Privilegios y ordenanzas históricos de los Notarios de Barcelona*. Barcelona: s.n.
- Marrella, Fabrizio - Mozzato, Andrea (2001) *Alle origini dell'arbitrato commerciale internazionale: l'arbitrato a Venezia tra Medioevo ed età moderna*. Padova: Cedam.
- Martone, Luciano (1984) *Arbiter-arbitrator: forme di giustizia privata nell'età del diritto comune*. Napoli: Jovene.
- Meloni, Giuseppe (1993) (a cura di) *Acta Curiarum Regni Sardiniae. Il Parlamento di Pietro IV d'Aragona*. Cagliari: Consiglio Regionale della Sardegna.
- Miquel, Laura (2018) 'Les finances municipals de Barcelona: aproximació a través d'un llibre de clavaria (1414)', in Morelló, Jordi - Orti, Pere - Verdés, Pere (coord.), *Renda feudal i fiscalitat a la Catalunya baixmedieval. Estudis dedicats a Manuel Sánchez Martínez*. Barcelona: CSIC, pp. 279-319.
- (2020) *La guerra civil catalana i la crisi financera de Barcelona durant el regnat de Joan II (1458-1479)*, Tesi di dottorato, Universitat de Girona.
- (2019) 'La estructura del primer banco público de Europa: la Taula de Canvi de Barcelona (siglo XV)', *Medievalismo*, 29, pp. 297-321. <<https://doi.org/10.6018/medievalismo.407021>>, (15 dicembre 2023).
- Olla, Gabriella (2005) *Studi sulle istituzioni amministrative e giudiziarie della Sardegna nei secoli XIV e XV*. Cagliari: Deputazione di Storia patria per la Sardegna.
- Ortí, Pere (2007) 'Les finances municipals a la Barcelona dels segles XIV i XV: del censal a la taula de canvi', *Quaderns d'Historia*, 13, pp. 257-282.
- Paviot, Jacques (1995) *Portugal et Bourgogne au XVe siècle. Recueil de documents extraits des archives bourguignonnes (1348-1482)*. Lisbonne - Paris: Centre culturel Calouste Gulbenkian - Commémoration des Découvertes Portugaises.
- Peláez, Manuel J. (1981) *Catalunya després de la guerra civil del segle XV*. Barcelona: Curial.

- Péquignot, Stéphane (2009) *Au nom du roi: pratique diplomatique et pouvoir durant le règne de Jacques II d'Aragon (1291-1327)*. Madrid: Casa de Velázquez.
- (2013) 'Negociér la sujétion? Les catalans et le choix des nouveaux seigneurs durant la guerre civil catalane', in *El compromiso de Caspe (1412). Cambios dinásticos y constitucionalismo en la Corona de Aragón*. Zaragoza: Obra Social de Ibercaja, pp. 620-629.
- (2017) (a cura di) *Les langues de la négociation: Approches historiennes*. Rennes: Presses universitaires de Rennes.
- (2017) 'Les langues des négociations au XVe siècle. L'exemple de Barcelone', in Dejanirah, Couto - Péquignot, Stéphane (a cura di), *Les langues de la négociation. Approches historiennes*. Rennes: Presses Universitaires de Rennes, pp. 97-127 <<https://books.openedition.org/pur/155787#bodyftn108>>, (26 agosto 2022)
- Pifarré, Dolors (2002) *El comerç internacional de Barcelona i el mar del Nord (Bruges) al final del segle XIV*. Barcelona: Publicacions de l'Abadia de Montserrat.
- Pontieri, Ernesto (1969) *Ferrante d'Aragona re di Napoli*. Napoli: Edizioni Scientifiche Italiane.
- Rubió, Jordi (1950-1958) *Literatura catalana*. Barcelona: Editorial Barna.
- Ruzzin, Valentina (2018) 'Notai-funzionari tra città e colonie nella seconda metà del XV secolo: Antonio da Torriglia', in Ruzzin, Valentina (a cura di), *"Notariorum itinera". Notai liguri del basso Medioevo tra routine, mobilità e specializzazioni*. Genova: Società ligure di storia patria, pp. 153-190.
- Ryder, Alan (1992) *Alfonso el Magnánimo: rey de Aragón, Nápoles y Sicilia, 1396-1458*. València: Alfons el Magnànim.
- (2007) *The wreck of Catalonia. Civil war in the Fifteenth Century*. Oxford: Oxford University Press.
- Simbula, Pinuccia (1993) *Corsari e pirati nei mari di Sardegna*. Cagliari: C.N.R.
- Smith, Robert Sidney (1978) *Historia de los consulados de mar (1250-1700)*. Barcelona: Peninsula.
- Solórzano, Jesús Angel - Sicking, Louis - Arízaga Beatriz (2015) (coord.) *Diplomacia y comercio en la Europa Atlántica Medieval. Nuevos estímulos para la revitalización de una disciplina académica*. Logroño: Instituto de Estudios Riojanos.

Tanzini, Lorenzo (2014) 'Tribunali di mercanti nell'Italia tardomedievale tra economia e potere politico', in Tanzini, Lorenzo - Tognetti, Sergio (a cura di), *Il governo dell'economia. Italia e Penisola Iberica nel basso Medioevo*. Roma: Viella, pp. 229-255.

Vicens, Jaime (1953) *Juan II de Aragón (1398-1479). Monarquía y revolución en la España del siglo XV*. Barcelona: Teide.

Viu, María (2021) *Una gran empresa en el Mediterráneo medieval. La compañía mercantil de Joan Torralba y Juan de Manariello (Barcelona-Zaragoza, 1430-1437)*. Madrid: CSIC.

6. Curriculum vitae

Elena Maccioni è dottore di ricerca in Storia, Beni culturali e Studi internazionali. Si occupa di studiare le relazioni tra la politica, l'economia e la giustizia nel Mediterraneo basso medievale. Fino ad ora ha concentrato i suoi studi sul contesto catalano e su quello italiano centro-settentrionale. Fra le sue pubblicazioni si segnalano le monografie *Il Consolato del mare di Barcellona: tribunale e corporazione di mercanti (1394-1462)*, Barcelona-Roma: Institut de Recerca en Cultures Medievals-Viella, 2019, e *Giustizia, politica, economia: i tribunali mercantili nei comuni italiani (secoli XII-XV)*, Roma: Viella, in corso di stampa.

Afirmación monárquica en la Cerdeña aragonesa a comienzos de la Edad Moderna. La incorporación del marquesado de Oristán al patrimonio regio

Monarchical affirmation in Aragonese Sardinia at the beginning of the Early Modern Age. The incorporation of the Marquisate of Oristan into the royal property

Juan Diego García González
(Universitat de València)

Date of receipt: 27/11/ 2022

Date of acceptance: 27/12/2023

Resumen

Este trabajo ofrece un estudio de la rebelión del marqués de Oristán, analizando la importancia que tuvo en este suceso la intervención de Fernando el Católico.

El texto trata de mostrar la influencia determinante que tuvo durante la rebelión y, sobre todo, como aprovechó la posición de poder de la Corona para introducir una serie de reformas políticas e institucionales destinadas a modernizar el reino de Cerdeña.

Palabras clave

Rebelión; marquesado de Oristán; Juan II; Fernando el Católico; poder regio.

Riassunto

Questo studio propone un'analisi della ribellione del marchese di Oristan, analizzando l'importanza che ebbe in questo evento l'intervento di Fernando il Cattolico.

Il testo cerca di mostrare l'influenza determinante che essa ebbe durante la ribellione e, soprattutto, come approfittò della posizione di potere della Corona per introdurre una serie di riforme politiche e istituzionali volte a modernizzare il regno di Sardegna.

Parole chiave

Ribellioni; Marchesato di Oristano; Giovanni II; Ferdinando il Cattolico; potere regio.

Introducción. - 1. Cerdeña a comienzo de la Edad Moderna. - 3. La rebelión del marqués de Oristán a través de la correspondencia entre Fernando el Católico y Juan II de Aragón. - 4. La incorporación del marquesado de Oristán al patrimonio regio. - 5. Incorporación del marquesado de Oristán al patrimonio regio y sus consecuencias. - 6. Conclusiones. - 7. Bibliografía. - 8. Curriculum vitae.

Introducción

El reino de Cerdeña no escapó de las convulsiones que marcaron el tránsito a la Edad Moderna en el occidente europeo. En este sentido, aunque la rebelión protagonizada a finales del s.XV por don Leonardo de Alagón, marqués de Oristán y conde de Goceano, remitía a causas endógenas de honda raigambre, también entroncó con otros conflictos que marcaron la transición entre los reinados de Juan II y Fernando el Católico. Probablemente sea esta una de las causas por las que, a pesar de la trascendencia de esta rebelión, el levantamiento encabezado por el marqués de Oristán ha quedado eclipsado por otra serie de sucesos, como fueron la disputa sucesoria con Castilla, la guerra civil catalana o la pérdida de los condados catalanes.

Notorios trabajos realizados en las últimas décadas han reivindicado la importancia e influencia del reino de Cerdeña en el conjunto de la Corona de Aragón¹. Destacarían así autores como Francesco Manconi, Luciano Gallinari, Lluís Guía, Teresa Canet o Miquel Fuertes, los cuales han realizado valiosas aportaciones al conocimiento de la historia sarda durante los siglos que formó parte de la Monarquía Hispánica². Con ese mismo propósito, el presente trabajo pretende

¹ En este trabajo se usará el adjetivo 'Áragón' o 'aragonés' para referirse a la Corona de Aragón, entendida como la formación política que englobaba todos los reinos y territorios bajo la jurisdicción de los reyes de Aragón. Se emplearán los adjetivos 'nacionales' para referirse a realidades institucionales concretas integradas en dicha Corona (sardos, catalanes...).

² Cabe mencionar aquí aquellos autores que, por cronología y temática, quedan fuera del presente trabajo como son Lluís Guía Marín, autor entre otros trabajos de *Sardenya, una història pròxima. El regne sard a l'època foral moderna*, Afers, 2012. Teresa Canet Aparisi, quien ha realizado trabajos de carácter comparativo entre las instituciones de la Cerdeña aragonesa y el resto de los territorios de la Corona de Aragón, especialmente Valencia, destacando 'La creación de la Real Audiencia de Cerdeña (1562-1573): un periodo decisivo para el gobierno del reino y su integración en el sistema administrativo hispánico', integrado en la obra *La diadema del rey: Vizcaya, Navarra, Aragón y Cerdeña en la Monarquía de España (siglos XVI-XVIII)*, coordinada por Jon Arrieta, Xavier Gil y Jesús Morales, UPV, 2017. Muy reveladores son también los trabajos de Miquel Fuertes para conocer las relaciones de Cerdeña y Valencia con el rey durante el s.XVII, revelando vías de representación y comunicación extraparlamentarias, destacando *Negociadores de la República. Síndicos y embajadores de Valencia y Cerdeña (siglo XVII)*, UPV, 2022.

seguir esta misma línea, tratando de ahondar en el conocimiento de las interrelaciones existentes entre diferentes territorios.

Para el caso que nos ocupa podríamos entender que, dado el resultado favorable que tuvo para la Corona, rompa la imagen de un reinado convulso marcado por reiterados conflictos. Pero lo cierto es que, con la derrota de la facción encabezada por don Leonardo de Alagón, un extenuado Juan II encaraba el final de su vida con éxito decisivo que permitiría a su sucesor sentar las bases de unas transformaciones políticas e institucionales, marcando en lo sucesivo las relaciones de la Monarquía con el reino sardo.

No en vano, tras este determinante éxito militar, Cerdeña no solo pasaría a convertirse en el baluarte de Aragón en el Mediterráneo tal y como ya señalara Vicens Vives, sino también en la punta de lanza del programa de reformas políticas y fiscales que Fernando el Católico implementaría progresivamente en los territorios de la Corona de Aragón (Vicens, 2003, p. 384. Salvador, 1998. Manconi, pp.41-52). Y esto último, de forma imprescindible, pasaba por una monarquía capaz de hacer efectiva su preeminencia regia, doblegando las resistencias del resto de agentes políticos³.

En este trabajo trataremos de mostrar la trascendencia de esta rebelión, afirmando que su resolución supuso un antes y un después en la historia sarda. Si a lo largo de la Edad Media, la isla de Cerdeña se caracterizó en términos políticos por un conflicto casi permanente con la antigua nobleza judicial, la revuelta de Alagón significó la pacificación definitiva. Además, la incorporación de uno de los feudos más grandes y ricos de la isla a los dominios de la corona permitió a los soberanos tener bajo su dominio directo parte importante de la isla y con ello ingresar nuevas rentas que se destinaron al sustento del organigrama institucional del reino y a acometer ambiciosas reformas para la modernización político-institucional, dando inicio a lo que algunos autores han llamado la edad de oro del quinientos (Manconi, 2010).

Del mismo modo, y al igual que ocurrió durante las turbulencias en Navarra o la guerra civil catalana (1462-1472), destacaremos en este proceso el protagonismo de Fernando el Católico, cuya interpretación del conflicto fue clave para el futuro inmediato sardo. Pronto advirtió el entonces príncipe la posibilidad de zanjar la secular dinámica de conflictividad a favor de un programa de reformas, asentadas

³ Para el concepto, uso y práctica del concepto de preeminencia regia, véase García González, 2018.

sobre la preeminencia monárquica, orientadas a la potenciación político-económica del reino.

1. Cerdeña a comienzo de la Edad Moderna

Para conocer los orígenes del vínculo entre Cerdeña y la Corona de Aragón es preciso remontarse al tratado de Anagni de 1295. Con este acuerdo, el papa Bonifacio VIII donaba a Jaime II la isla a cambio de que éste abandonara sus pretensiones en Sicilia. A partir de ese momento comenzó un largo periodo en el que los reyes de Aragón pugnaron por someter bajo su control el territorio sardo, sin obtener grandes resultados (Casula, 1990, p.61 y ss.; Lafuente, 2020).

Fundamentalmente, los monarcas trataron de propiciar el asentamiento en la isla de nobles provenientes de sus reinos peninsulares con el objetivo de obtener un equilibrio entre ésta y la aristocracia sarda. Así, la estrategia llevada a cabo tanto por Pedro IV, como Juan I y Martín I basada en la concesión de tierras solo sirvió, andando el tiempo, para fortalecer un poder local que en ningún caso garantizó el control del reino a la Corona (Anatra *et al.*, 1989; Floris, 1996).

Al contrario, durante los siglos XIV y XV diferentes monarcas hubieron de enfrentar rebeliones en la isla, las cuales podríamos considerar precedentes de la que aquí nos ocupa. El propio Pedro IV se vio obligado a acudir personalmente a dirigir la campaña contra el levantamiento encabezado por Mariano IV, juez de Arborea, advirtiéndole en primera persona las dificultades para implementar el entramado institucional aragonés en la isla⁴.

En efecto, la monarquía continuó enfrentado a lo largo del s.XV las resistencias de la nobleza originaria encabezada por el *Giudicato* de Arborea. El propio Pedro IV hubo de afrontar nuevas expediciones en 1368 y 1371 con resultado infructuoso, así como su sucesor Juan I. Fue Martín el joven, rey de Sicilia y príncipe de Aragón, quien asestó un golpe eficaz pero insuficiente con la victoria obtenida en 1409 en Sanluri ante Guillermo II, vizconde de Narbona y último juez de Arborea (Meloni, 1976; Gallinari, 1997).

Esta derrota de la oligarquía sarda a manos del rey Martín en 1409 no sirvió para que la monarquía se convirtiera, de facto, en un agente de poder efectivo frente al dominio feudal. A pesar de esto, bien es cierto que los jueces de Arborea dejaron de ser un problema para la Corona en 1420, tras la venta de los derechos del *Giudicato* que Guillermo II efectuó a favor de Alfonso V; hecho que además

⁴ Estas dificultades las comprobaría el monarca durante el Parlamento de 1355, las primeras de la historia sarda: véase Meloni, 1993. Lafuente, 2011.

permitió integrar todo el simbolismo adscrito a este título a las estructuras de poder de la Corona de Aragón (Gallinari, 2019, pp. 418 y ss.; Gallinari, 2021).

Un factor fundamental descansaba en el absentismo regio que caracterizó los reinados de Alfonso V y Juan II, lo que suponía campo abonado para una oligarquía local profundamente arraigada, que no encontró resistencias en una oficialidad regia débil e insuficientemente implantada en el reino.

Por ello, aunque la Corona asumiera el *giudicato*, la problemática de fondo seguía existiendo, emergiendo de nuevo cuando Leonardo Cubello, noble descendiente de los jueces de Arborea, asumió los títulos de marqués de Oristán y conde de Goceano, tomando bajo su control gran parte del territorio que anteriormente había pertenecido al *Giudicato* (Tangheroni, 1973; Cioppi, 2017).

Los Cubello se convertirían así, en poco tiempo, en la principal casa nobiliaria del reino, seguidos por los Carroz, quienes ostentaban el condado de Quirra. Ambas casas protagonizarían durante los años centrales del s.XV una exacerbada rivalidad en pos de sus intereses feudales. La ausencia de una autoridad monárquica fuerte fue campo abonado para el aumento de estas luchas intestinas, que llegaron a su culmen en la década de 1470⁵.

En este año, Nicolau Carroz, a la sazón virrey de Cerdeña, impugnó la sucesión de don Leonardo de Alagón al marquesado de Oristán (Villanueva Morte, 2023). En el centro de la disputa se encontraban elementos patrimoniales, pero el hecho de que el primero de ellos ostentara el cargo de virrey dotó al conflicto de una dimensión política que acabó con un nuevo alzamiento en el reino. Al marqués de Oristán se unieron un buen número de nobles opuestos a la pujanza de los Carroz, haciendo inevitable la definitiva intervención de la Corona.

3. La rebelión del marqués de Oristán a través de la correspondencia entre Fernando el Católico y Juan II de Aragón

La rebelión de Leonardo de Alagón ha sido mayoritariamente conocida a través de dos obras que aparecieron en las décadas posteriores a los eventos analizados, por un lado, la narración del conflicto de Proto Arca Sardo *De bello et interitu marchionis Oristanei*⁶ y, por el otro, la obra más general de Fara *De rebus sardois* (Fara, 1835,

⁵ Anatra, 1989. Ferrer Mallol, 2000, pp. 535-620. Manconi, 2010, pp. 39-41.

⁶ El manuscrito de finales del siglo XVI ha sido reeditado en varias ocasiones. Arca Sardo, 2003.

orig. 1580). Asimismo, con menos detalle, del conflicto trató también Francisco de Vico en su *Historia General del Reino de Sardeña* (Vico, 2004 orig, 1639). Buscando aportar novedades sobre ese contexto histórico, este apartado se ha elaborado partiendo principalmente de la correspondencia entre Juan II de Aragón y de su hijo Fernando, lo que permite adentrarse en la gestación, planificación e intencionalidad de los eventos ya conocidos.

Cuando estalló la rebelión del marqués de Oristán, la casa real de Aragón contaba con múltiples frentes abiertos. Juan II, desde Barcelona, trataba de reestablecer equilibrios con Cataluña tras la dura guerra civil catalana mientras mantenía pugnas abiertas con Luis XI de Francia a cuenta de los condados de Rosellón y Cerdeña (Vicens, 2003, pp. 307 y ss.). Extenuado y sin apenas recursos, muchas de sus esperanzas se centraban en la figura del príncipe Fernando, convertido en rey de Castilla tras su matrimonio con Isabel I.

Desde los trabajos de Vicens Vives conocemos el protagonismo que fue adquiriendo durante los últimos años de vida de Juan II la figura del príncipe Fernando, dada la incapacidad del octogenario monarca para hacer frente a una variedad tan amplia de problemas. De hecho, la complicada situación política del momento, así como la divergencia de intereses de Castilla y Aragón, hacía más necesaria que nunca una estrecha coordinación entre ambos monarcas que, en ocasiones, podía implicar grandes renunciaciones.

Así, mientras en tierras sardas se dirimía la rebelión del marqués de Oristán, para Juan II desde Barcelona la recuperación de los condados catalanes seguía siendo una cuestión irrenunciable. Todo ello mientras el rey Fernando negociaba desde Castilla una tregua con Francia que incluía de forma poco satisfactoria para Aragón la cuestión de los condados (Zurita, XX, 19). No podemos perder de vista la difícil tarea que, para el futuro rey Católico, suponía compatibilizar los intereses de Castilla con los de Aragón.

En este sentido, siguiendo en estos años la correspondencia entre Juan II y su hijo Fernando, se advierte un creciente protagonismo del rey de Castilla, siendo este último quien, en ocasiones, más que sugerir, admoniza al padre sobre algunos procedimientos debido a la delicada situación de ambos reinos (Ryder, 2022, p. 277). Cabe atender que en estos momentos, finalizada la guerra en Cataluña, la pacificación del territorio todavía estaba lejos de conseguirse (Vicens, 1954; Fernández, 2002; Feliu, 2011). En Castilla mientras tanto la amenaza portuguesa no podía darse por finalizada (Suárez, 1989; Val, 1991).

Si bien dichas misivas nos revelan, como veremos más adelante, la existencia de fricciones puntuales entre padre e hijo, también nos advierte de la necesidad que ambos monarcas tenían de mostrarse unidos y la voluntad de ambos de mantener una única línea de acción (Vicens, 2003, pp. 384-385).

Fundamentalmente, dichas divergencias radicaban en la diferencia de posiciones entre ambos monarcas, especialmente desde que Fernando asumió el trono castellano. Pues a pesar de que les unía el mismo interés dinástico, que a la postre habría de prevalecer, Juan II se veía arrastrado por las consecuencias de una política de distensiones y conflictos abiertos que se extendían desde Navarra hasta el mundo mediterráneo. El rey Fernando en cambio hubo de mirar de forma inmediata por la consecución de unos equilibrios que le permitieran afianzar su frágil posición en Castilla, lo cual pasaba por el entendimiento con Francia.

Efectivamente, a este complejo sistema de equilibrios tampoco escapaban las ambiciones de los servidores que nutrían las cortes castellana y aragonesa. De esto tenemos información gracias a Zurita, señalando que el origen de las causas de dichas diferencias paternofiliales se encontraba precisamente en el núcleo de consejeros que asistían a ambos reyes:

(...) Entre los del consejo de los reyes padre y hijo había también sus emulaciones y diferencias por el modo del gobierno, condenando los unos lo que hacía el padre y los otros el modo de gobernar del hijo, esperando cada cual dellos ser remunerados de su príncipe y preferidos en el consejo; y así los de Castilla murmuraban del conde de Prades y del condestable Pierres de Peralta y del castellán de Amposta porque llevaban pensiones del rey de Francia, y ellos se excusaban diciendo que lo podían muy bien hacer, pues tenían dello licencia del rey y era más en satisfacción de los daños recibidos que por remuneración, cuanto más que no debían escandalizarse por ello en Castilla, pues el cardenal de España llevaba harto mayores pensiones del mismo rey de Francia (...). (Zurita, Anales, XX, cap. XVIII).

El caso de Cerdeña no fue una excepción dentro de la vorágine de sucesos que marcaron la transición entre ambos reinados. Así nos lo hace saber el mismo cronista, planteando la rebelión de don Leonardo de Alagón otro motivo de fricción entre Fernando y Juan II a causa del proceder que cada uno entendía debía llevarse a cabo con el noble sardo:

(...) Estaba el rey de Castilla de muy diferente parecer del rey, su padre, en el modo que se tuvo de proceder contra el marqués de Oristán y no le habían parecido bien

las cosas que se habían proveído en la guerra que se hacía contra él, porque puesto que era muy digno de castigo pero según la disposición de los tiempos así se debían hacer las deliberaciones, disimulando cuando era menester; y lo que el rey había proveído contra él era más para comenzar la guerra en aquel reino que para darle fin; (...). (Zurita, Anales, XX, cap. XVIII).

En este caso, estas diferencias se debieron a la furibunda reacción que el anciano monarca tuvo ante el nuevo levantamiento encabezado por don Leonardo de Alagón el verano de 1477. La frágil paz, alcanzada años antes entre el noble sardo y la Corona, volvió a romperse debido a la inobservancia de los pactos alcanzados por parte del virrey Nicolau Carroz (Scarpa, 1997, pp. 96-98).

La situación se tensionó hasta el punto de que, tras la actuación del virrey ante la corte de Barcelona, se publicó la sentencia real del 15 de octubre de 1477 por la que se declaraba traidor a don Leonardo de Alagón, desposeyéndole en consecuencia de sus bienes. Además de esto, Juan II movilizó recursos en Sicilia y solicitó su apoyo a Ferrante de Nápoles (Plujà, 2013, pp. 385-386).

Llegados a este punto, el temor a agitar el tablero italiano y las consecuencias que, de ello pudieran derivarse, fue un recelo siempre presente en la mente del futuro rey Católico. No perdía de vista que la prolongación de un conflicto en Cerdeña bien podía extenderse a Córcega y, peor aún, provocar la intromisión genovesa, por lo que no debe extrañarnos que se dirigiera a su padre criticando acción tan temeraria (Scarpa, 1997, pp. 122-125; Vicens, 2003, pp. 383 y ss.).

Regresando al tema que nos ocupa, la correspondencia entre ambos reyes en estos momentos denota no solo la necesidad de ambos monarcas de concertar la estrategia política a seguir, sino la preocupación del rey de Castilla por mantener bajo control la situación en Italia. Así, en carta del 9 de agosto, avisaba a Juan II de la pronta visita del embajador veneciano a su corte, informándole de la predisposición veneciana a establecer paces con Aragón y conminándole a poner todo de su parte para alcanzarla. Un punto sumamente interesante dada la alargada sombra genovesa y el cariz que tomaban los acontecimientos en Cerdeña⁷.

Una vez asegurada la paz con Venecia, urgía apaciguar los ánimos con la república de san Jorge, ya que en ello iba el provecho de los enormes esfuerzos preparados contra el marqués de Oristán. Fue el 2 de febrero de 1478 cuando Aragón y Génova sentaron una tregua cuyos capítulos fueron posteriormente

⁷ Biblioteca Nacional de España, Mss / 20211 / 107. (En adelante BNE).

revisados por el rey Fernando. De nuevo, encontramos en este episodio otro punto de fricción entre ambos monarcas, escribiendo el rey Fernando un breve cifrado por el que le solicitaba a su padre que revisara aquellas partes que, a su juicio, atentaban a la honra de ambos, especialmente en lo tocante al papel otorgado al rey de Nápoles⁸.

No obstante, cabía aprovechar el equilibrio alcanzado en tierras italianas, por lo que en una nueva misiva del 28 de marzo era el propio Fernando quien, ahora sí, apremiaba a Juan II a culminar la empresa contra don Leonardo de Alagón lo más rápido posible. Para ello lo exhortaba a enviar una fuerza militar suficiente como para desbaratar al marqués de forma fulminante. En la misma misiva informaba que, por su parte, ya se había dirigido al virrey de Cerdeña y Sicilia, a las ciudades sardas y a los barones en los mismos términos, llamándoles a la unidad de acción y conminándolos a terminar rápido con esta empresa⁹.

Atendiendo a los consejos de su hijo, Juan II organizó un considerable ejército procedente de Sicilia y los reinos peninsulares. Así, al tiempo que mandaba de regreso a Cerdeña al virrey Carroz con 50 lanzas y 200 infantes destinadas a reforzar las fuerzas realistas en la isla, ordenó a las armadas aragonesa y siciliana, dirigidas por Joan de Vilamarí y Ramón Folch de Cardona respectivamente, prestaran auxilio en la campaña (Scarpa, 1997, pp.122-126; Plujà, 2013, p.378).

Arribadas las fuerzas monárquicas con éxito a Cerdeña, Fernando enviaba otra misiva a su padre fechada el 19 de abril, felicitándole por el exitoso envío de la ingente fuerza reunida para enfrentar al noble rebelde, confirmándole en la misma que, acatando su petición, ha escrito a todas las ciudades, nobles y oficiales del reino conminándoles a perseverar en la empresa regia e insistiendo en que:

(...) todo lo que más adelante pudiere fazer en favor de lo que Vuestra Alteza ha mandado executar sin intermisión de una hora lo faré, porque sepan todos la voluntat mia en aquesto y en todas otras cosas seyer conforme con la de Vuestra Alteza (...)¹⁰.

Resulta interesante observar cómo, de nuevo, Juan II requiere al príncipe para que se dirija a las ciudades y aristocracia sardas con el fin de mostrar la unidad de

⁸ BNE, Mss / 20211 / 114.

⁹ BNE, Mss / 20211 / 112.

¹⁰ BNE, Mss / 20211 / 117.

acción de la Corona. La magnitud que habían alcanzado los acontecimientos requería desterrar cualquier atisbo de esa debilidad monárquica percibida durante décadas en Cerdeña.

Vista la magnitud y solidez de la respuesta regia, el marqués de Oristán se apresuró a rendir obediencia y homenaje al rey de Aragón, señalando que sus acciones se dirigían contra el virrey Carroz. Tratando así de justificar sus acciones enmarcándolas en un conflicto privado y no de rebelión contra el soberano. De poco sirvió este conato de arrepentimiento o rectificación de don Leonardo de Alagón. Finalmente, un mes después de esta carta, en el mes de mayo de 1478, las tropas monárquicas encabezadas por el virrey Carroz se encontraban con las fuerzas del marqués de Oristán, teniendo lugar la batalla de Macomer. En ella, el noble rebelde sufriría una decisiva derrota, perdiendo en ella el grueso de sus tropas y a su hijo Artal de Alagón. Tras esa debacle, los realistas rápidamente pudieron avanzar hacia el sur de la isla, apoderándose de la región de Oristán y Sanluri (Scarpa, 1997, pp. 131-135).

Al marqués rebelde solo le quedó la huida, embarcando con el objetivo de llegar a Génova. No obstante, tampoco aquí le sería favorable la fortuna al marqués, ya que en plena travesía sería apresado por el almirante Vilamarí, quien lo trasladaría a la corte de Juan II para ser procesado. Condenado a muerte por traición, se le conmutaría la pena por el encierro perpetuo en el castillo de Xàtiva, lugar en el que finalmente moriría en septiembre de 1494¹¹.

4. La incorporación del marquesado de Oristán al patrimonio regio

Ya hemos señalado como la rebeldía de don Leonardo de Alagón provocó una furibunda respuesta por parte de Juan II. Dicha respuesta no se limitó al ámbito militar, pues el 15 de octubre de 1477 emitía una sentencia por la que resolvía la confiscación a favor del patrimonio real todos los lugares, castillos y feudos, bienes muebles e inmuebles del dicho Leonardo, sus hijos y hermanos (Fara, 1835, doc. 70, pp. 97-100).

Esta captura y confiscación de los bienes del marqués de Oristán abría un abanico de posibilidades para la monarquía en la isla, o así al menos pensamos que lo considerar el rey Fernando desde Castilla. Sabemos que para estas fechas el

¹¹ Zurita, XX, 18. La relación completa de los sucesos está en Fara, 1835.

futuro rey Católico tenía un proyecto claro de reformas, acorde a su ideal de monarquía, que pretendía implementar en sus reinos¹².

En primer lugar, esto pasaba por revertir las políticas llevadas a cabo por sus predecesores, basada en la concesión de patrimonio a la nobleza, concededor de la situación de debilidad que ello comportaba para la Corona. En este sentido, no le tuvo que ser difícil al rey Fernando establecer paralelismos entre Cerdeña y Castilla, donde la excesiva generosidad de Enrique IV desembocó en otro grave proceso de debilidad de la Corona. Para el caso sardo, gracias a un trabajo de Emilia Salvador conocemos las tempranas preocupaciones que Fernando II tuvo para con el estado del patrimonio regio en Cerdeña una vez asumido el trono (Salvador, 1998, pp. 183-201).

Por ello, sabedor el rey Fernando del interés que los bienes del depuesto marqués suscitaron entre la nobleza, pretendía evitar que su padre cometiera el error de vender el título y las haciendas. No en vano, a comienzos de 1478 Juan II, siempre necesitado de recursos, ya estaba disponiendo de los bienes del marquesado para hacer frente a diversos gastos mientras que, al mismo tiempo, desde los reinos peninsulares ya surgían voces que reclamaban dicho patrimonio¹³.

Por el momento, los bienes de don Leonardo de Alagón habían sido tomados por el erario real para, automáticamente, ceder su gestión al virrey Carroz. En cuanto a los títulos, Juan II no había incorporado los títulos de marqués de Oristán y conde de Goceano a su intitulación regia. Esto debió generar cierta inquietud en el futuro rey Católico, quien pretendía mantener el feudo lo más intacto posible a fin de incorporarlo a la Corona con todo su potencial material y simbólico.

Por ello, con motivo de la decisiva victoria realista en Macomer el 3 de julio de 1478, el rey Fernando se apresuraba a escribir a su padre haciéndole partícipe de su parecer sobre los destinos que debían procurarse a los bienes y títulos del marquesado de Oristán y Goceano. Creemos de sumo interés compartir aquí el grueso de la misiva, tanto por lo revelador que resulta acerca de la mentalidad del rey Fernando, como por las importantes consecuencias políticas que se derivaron de la rebelión de don Leonardo de Alagón:

¹² Cuando hablamos de reformas nos referimos al proyecto de 'redreç' ampliamente abordado en la historiografía. Base señalar a Vicens, 1957. Suárez, 2013, pp. 86-89. Ladero, 2016, pp. 45-49. Rus, 2016, pp. 145-156. Belenguer, 2017.

¹³ Scarpa, 1997, 128-131. Zurita, XX, 18. También tenemos constancia de la ambición del virrey Carroz de obtener al menos, uno de los títulos del depuesto marqués. Scarpa, 1997, p. 309.

(...) el visorrey de Cerdenya con la gente de Vuestra Alteza había desbaratado a don Leonardo d'Alagón, y después de le haver desbaratado y muerto su fijo había tomado a Oristany y Gociano y toda la otra tierra que el dicho don Leonardo tenía, de la qual nueva nuestro Señor sabe el placer y consolación que he ovido, porque ciertament cumplen mucho al servicio de Vuestra Alteza y beneficio y reposo de aquel reyno de Cerdenya. E porque como Vuestra Alteza muy bien sabe, a causa de aquesta marquesado muchas veces en el dicho reyno se han seguido muchos males y dissenciones, será bien que pues agora está en poder de Vuestra Alteza que no disponga de aquel en otra manera, sino que el dicho marquesado y condado y todas las otras villas y encontradas que el dicho don Leonardo tenía agregue e incorpore al patrimonio real como están las ciudades de Caller y de Sacer. E que assí lo quiera fazer muy humilmente ge lo supplicar en aquesto concorren dos cosas: la una que se quitarán toda manera de inconvenientes en aquel reyno seyendo del patrimonio real el dicho marquesado e condado de Gociano y las otras villas y encontradas; la otra que la corte recibirá utilidat y augmento de renta. E como quiera que creo esto mesmo, Vuestra Alteza tiene en propósito yo lo recibiré en singular gracia y merced de aquella (...) ¹⁴.

La incorporación del marquesado al patrimonio regio pasaba así, a ojos del joven monarca, como un hecho imprescindible para alcanzar tanto la estabilidad de la isla como el fortalecimiento de la monarquía; dos hechos íntimamente relacionados en la mentalidad política moderna. No sabemos hasta qué punto la detallada exposición y el peso de los argumentos del rey de Castilla hicieron mella en Juan II, pero lo cierto es que el rey Fernando trabajó por todos los medios para instalar esta idea en la mente de su padre.

Una larga misiva enviada al secretario real Gaspar de Ariño, el 18 de julio de 1478, nos revela el seguimiento el rey de Castilla hizo de los bienes del marquesado, conociéndolos al detalle gracias a un inventario que secretamente le había hecho llegar dicho secretario. En esta ocasión, además de reconocerle sus servicios sobre este negocio, se dirige de nuevo al secretario Ariño para agradecerle sus esfuerzos por tratar de convencer a Juan II de que le ceda graciosamente los títulos de Oristán y Goceano. Por tanto, en este punto ya tenemos meridianamente claro que el rey Fernando deseaba la incorporación de los títulos a la Corona, recurriendo para ello a todas las estrategias posibles a su alcance ¹⁵.

¹⁴ BNE, Mss 20211 / 119.

¹⁵ BNE, Mss 20209 / 29 -18.

En la misma misiva al secretario Ariño, el rey Fernando le encargaba que perseverara en aconsejar al rey la incorporación de dichos títulos al patrimonio regio, desaconsejándole en lo posible la segregación de bienes que el rey ejecutaba para hacer frente a los gastos de la rebelión. Por último, le pedía que siguiera informándole del proceso, y que siguiera vigilante y desengañando a aquellos que mostraran interés en su adquisición, pues “muy gran simpleza sería haver puesto en tanto peligro el estado en aquel reyno para haver de poner en otras manos”¹⁶.

Sin embargo, poco sería el tiempo que el secretario tendría para despachar con su señor. Juan II llegaba extenuado a las postrimerías de 1478 y, tras haber superado ampliamente el margen que la senectud imponía en su tiempo, expiraba a finales de enero de 1479 en Barcelona. A partir de ese preciso momento los ojos de sus súbditos y vasallos se fijaron en el nuevo monarca, del que se esperaban grandes gestos y reparaciones.

5. Incorporación del marquesado de Oristán al patrimonio regio y sus consecuencias

Fernando II asumió la corona de sus reinos patrimoniales acompañado de un ideal de monarquía en el que las islas jugaban un papel fundamental. Este ideal, que se concretaba en un concepto de realeza preeminente asentada en el uso de su soberanía, requería necesariamente del control de unos recursos materiales que pudiera hacer efectiva dicha preeminencia. A fin de obtener dichos recursos, como ya adelantábamos, se puso en marcha el proyecto de reforma o “redreç” que habría de llevarse a cabo en todos sus reinos¹⁷.

Para el caso de Cerdeña, la incorporación definitiva del marquesado de Oristán al patrimonio regio suponía, de entrada, reequilibrar las tierras de realengo con los dominios feudales (Anatra, 1987, pp. 191-192). Pero ello no era suficiente, por eso, al mismo tiempo que el rey culminaba esta pretensión, solicitaba a su maestre racional Joan Ram Escrivà en marzo de 1479 que hiciera una relación de todos los bienes pertenecientes al marquesado, las cuales estaban bajo custodia de la familia Carroz (Salvador, 1998, 191).

Sabedor de las ambiciones que despertaba tal patrimonio, urgía poner en claro sus cuentas. Muerto el virrey Carroz, fue su viuda Brianda Carroz la encargada de

¹⁶ BNE, Mss 20209 / 29 -18.

¹⁷ Para la política del redreç de Fernando el Católico y su cuestionamiento véase Belenguer, 2017.

administrar los bienes del marquesado, alegando las deudas que la Corona mantenía con su familia. El rey, guiado por su sentido de la prudencia harto conocido, tampoco tenía la necesidad de forzar una situación; al contrario, le convenía presentarse como un monarca justo con sus leales y súbditos, guiado por la virtud y los ideales de buen gobierno (Pardo, 2017, pp. 9-11).

Así, manteniendo una calculada ambivalencia que oscilaba entre el control de los bienes del marquesado y una manifiesta dilección con Brianda Carroz, acabó pasando por alto los desajustes contables (Salvador, 1998, p. 201). En términos políticos le interesaba mantener de su lado a los Carroz mientras, en términos económicos, ultimaba la introducción de serias reformas político-institucionales.

Fernando II no ignoraba que la intervención contra el marqués de Oristán, y la incorporación de sus títulos y bienes al patrimonio regio ya suponía en sí misma una exhortación a posibles opositores a la Corona. En cualquier caso, mientras la investigación de las cuentas del marquesado siguiese su curso podía ocuparse del “redreç” burocrático que tenía por objeto poner la isla bajo su control. No en vano, como señala Manconi, “redreç burocrático y redreç económico tienen que marchar al unísono” (Manconi, 2010, p. 51.).

De hecho, una vez incorporado el marquesado, no le urgía tanto entablar un conflicto a causa de sus rentas como asegurar el control de un reino que jugaba un papel esencial en la recuperación económica de sus reinos patrimoniales; y es que, el proyecto fernandino de reforma descansaba sobre una noción económica mercantilista que tenía por objeto la integración económica de todos sus reinos, contando como recursos estratégicos los paños catalanes y el coral sardo (Vicens, 1967, p. 239; Manconi, 2010, p. 41). Para su consecución era necesario mantener un alto grado de armonía y paz social, garantizada por una jurisdicción regia preeminente, y representada por su oficialidad en cada rincón de su reino.

Por ello, y dado que la altura de miras del rey Fernando era mucho mayor que cualquier sustracción que pudiera haberse hecho de las rentas del marquesado, continuó con su programa de reforma institucional. Muestra de ello son los dos privilegios reales que Fernando el Católico concedió a la ciudad de Oristán en 12 y 15 de agosto de 1479, en el que definía la indisolubilidad del marquesado, reglaba la administración económica del feudo y su administración de justicia. Asimismo, fijaba el sistema insaculatorio para la elección de los oficios de gobierno de la urbe y al concederlo en forma de “ley paccionada” se aseguraba que en ningún momento sus sucesores pudieran enajenar aquellos territorios del patrimonio

regio, pues se fijó que “sien perpetuament unides e yncorporades a la Corona reyal de Aragó e de Serdenya” (Uccheddu, 1998: 73-83).

Una línea de reformas que también se detecta en el nombramiento en mayo de 1479 de Eiximen Pérez Escrivá de Romaní como virrey de Cerdeña. Este se trataba de un valenciano ajeno a los intereses del reino, lo que evitaba que pudieran producirse conflictos como los que se vieron durante el virreinato de Nicolau Carroz, provocados por su doble condición de oficial real y señor feudal. De manera que nombrando a una persona no interesada se pretendía dotar al oficio de mayor preeminencia y así reforzar la autoridad regia (Mateu, 1964, p. 148).

A este nombramiento le seguiría poco después la designación de Berenguer Granell como maestro racional, y los nombramientos de Joan Fabra y Pere Pujades como procurador real y gobernador del cabo de Lugodor respectivamente. A todos estos extendió unas instrucciones de gobierno que tenían por objeto consolidar los pasos iniciados para el fortalecimiento del patrimonio real, base sobre la que se asienta el ejercicio efectivo de la potestad regia¹⁸. A partir de este momento se puso en marcha el proceso de reformas que más tarde sería oficializado en el Parlamento de 1481 (Era, 1955)

6. Conclusiones

A modo de conclusión, podemos afirmar que la rebelión de don Leonardo de Alagón supuso un antes y un después en la historia del reino de Cerdeña. Su incorporación a la Corona de Aragón acabando el s.XIII inició un largo y turbulento periodo de conquista y colonización cuyos resultados estuvieron muy lejos de satisfacer a sus sucesivos monarcas. Su carácter insular y periférico propició un excesivo poder feudal capaz de contener la autoridad de la Corona.

Si en 1409 la Monarquía fue capaz de asestar un golpe a la oligarquía sarda, perdió la ocasión imponer la jurisdicción real en el reino, lo que desembocó en otro siglo marcado por la conflictividad nobiliaria. No fue hasta finales del reinado de Juan II en el que se tuvo lugar la posibilidad definitiva de someter el reino bajo el control de la Corona, adquiriendo un especial protagonismo en este proceso el entonces príncipe de Aragón.

¹⁸ Canepa, 1954, pp. 105-127. Para la importancia de los oficiales reales véase Pardo y Lomas, 2012, pp. 9-22.

Juan II decidió combatir el levantamiento de don Leonardo de Alagón hasta sus últimas consecuencias, pero fundamental fue en el proceso la intervención del rey Católico. Su posición como rey de Castilla sin duda alteró el juego de equilibrios políticos en Europa occidental, siendo determinante su intervención con Francia y Venecia.

Pero sin duda, la intervención determinante Fernando II fue la tocante a la gestión de la victoria. Mientras Juan II vivió, el rey Católico intentó influir en su padre para incorporar al patrimonio regio a la Corona. Sin embargo y aunque en este punto también divergían ambos monarcas, el óbito de Juan II dejó las manos libres a su sucesor para implementar el plan que tenía en mente.

Desde luego, lejos de la mente del rey Católico estaba regresar al statu quo anterior. Al contrario, su ideal de Monarquía requería la introducción progresiva de toda una serie de reformas políticas e institucionales que tenían por objeto el fortalecimiento del poder regio, así como la integración del reino de Cerdeña en el conjunto de la Corona de Aragón. Como señaló Bruno Anatra, Fernando II creó las bases del ordenamiento institucional de la isla para los próximos dos siglos (Anatra, 1997, p. 96).

Más allá del alcance de dichas reformas, las cuales siguen siendo objeto de discusión aun hoy en día (Belenguer, 2017, p.42), de lo que no hay duda es que esta rebelión supuso un antes y un después en la historia del reino de Cerdeña.

7. Bibliografía

- Anatra, Bruno (1987) *La Sardegna dall'unificazione aragonese ai Savoia*, Torino, UTET
- (1997) *Istituzioni e società in Sardegna en ella Corona d'Aragona (secc. XIV-XVII). El arbitrio de su libertad*. AM&D.
- Arca Sardo, Proto (2003) *De bello et interitu marchionis Oristanei*, Edición de Maria Teresa Laneri, Cagliari, CUEC.
- Belenguer, Ernest (2005) *Fernando el Católico: un monarca decisivo en las encrucijadas de su tiempo*. Península.
- (2017) *Ferran II: el rei del redreç? Discurs de recepció d'Ernest Belenguer com a membre numerari de la Secció Històrico-Arqueològica*. Institut d'Estudis Catalans.

- Canepa, Francesco (1954) 'Alcune istruzioni inedite del 1481 nel quadro della politica di Ferdinando II in Sardegna', *V Congreso de la Corona de Aragón*. Vol. III, Institución Fernando el Católico, pp. 105-127.
- Casula, Francesco Cesare (1990) *La Sardegna Aragonesa. La Corona d'Aragona*, I. Chiarella.
- Cioppi, Alessandra (2017) 'Il Regnum Sardiniae et Corsicae e il Giudicato di Arborea nel secolo XIV. Il sistema istituzionale tra differenze, similitudini e coincidenze'. *Rivista dell'Istituto di Storia dell'Europa Mediterranea*, 18. Istituto di Storia dell'Europa Mediterranea, pp.73-105.
- Era, Antonio (1955) *Il parlamento sardo del 1481-1485*. Giuffrè.
- Fara, Giovanni (1835, orig 1580) *De Rebus Sardois*. Libri III-IV.
- Feliu, Gaspar (2011). 'Rellegint la historia dels remences de Jaume Vicens Vives'. *Butlletí de la Societat Catalana d'Estudis Històrics*, XXII, pp.33-64.
- Fernández Trabal, Josep (2002). 'Él conflicto remença a la Catalunya del segle XV (1388-1486)'. *Afers*, 42/43, pp.587-624.
- Ferrer Mallol, María Teresa (2000) 'La guerra d'Arborea alla fine del XIV secolo'. *Giudicato d'Arborea e Marchesato di Oristano: proiezioni mediterranee e aspetti di storia locale*. Atti del I Convegno Internazionale di Studi (5-8 dic. 1997), ISTAR, pp. 535-620
- Floris, Francesco (1996) *Feudi e feudatari in Sardegna*. Edizioni della Torre.
- Gallinari, Luciano (1997) 'Guerra e battaglie campali nel Medioevo sardo'. *Milites. Castelli e battaglie nella Sardegna tardo-medioevale*.
- (2019) 'Unos agentes del Estado especiales en el reino de Cerdeña y Córcega: los jueces y oligarca del Giudicato de Arborea (siglos XIII-XV)'. *Los agentes del Estado. Poderes públicos y dominación social en Aragón*. Sílex, pp.339-426.
- (2021) 'La batalla de Sanluri: un pretexto para una nueva interpretación nacionalista e identitaria de la historia medieval sarda'. *Aragón en la Edad Media*, 32, pp. 147-185
- García González, Juan Diego (2018) 'Fernando el Católico y la defensa de la preeminencia regia frente al privilegio de los Veinte'. *Palacios, plazas y patíbulos: la sociedad española moderna entre el cambio y las resistencias*. Tirant lo Blanch.

- Ladero, Miguel Ángel (2014) *La España de los Reyes Católicos*. Alianza.
- Lafuente, Mario (2011) *Guerra en ultramar. La intervención aragonesa en el dominio de Cerdeña (1354-1355)*. Institución Fernando el Católico.
- (2020). 'La conquista y colonización de Cerdeña por la Corona de Aragón. Historiografías nacionales, investigaciones recientes y renovación interpretativa'. *Rivista dell'Istituto di Storia dell'Europa Mediterranea*, VI. Istituto di Storia dell'Europa Mediterranea, pp.105-145.
- Manconi, Francesco (2010) *Cerdeña, un reino de la Corona de Aragón bajo los Austria*. València: Universitat de València.
- Mateu, Josefina (1964) *Los virreyes de Cerdeña. Fuentes para su estudio*. Padova: CEDAM.
- Meloni, Giuseppe (1976). *Genova e Aragona all'epoca di Pietro il Cerimonioso, II*. Padova: CEDAM.
- Meloni, Giuseppe (1993). Il Parlamento de Pietro IV d'Aragona (1355). *Acta Curiarum Regni Sardiniae*, II. Consiglio Regionale della Sardegna.
- Pardo, Juan Francisco (2017) *El gobierno de la virtud. Política y moral en la Monarquía Hispánica (siglos XVI-XVIII)*. Fondo de Cultura Económica, pp. 9-27.
- Pardo, Juan Francisco - Lomas, Manuel (2012) *Oficiales Reales. Los ministros de la monarquía católica (siglos XVI-XVII)*. Valencia: Universidad de Valencia. Red Columnaria.
- Plujà Canals, Armand (2013) 'L'almirall Joan II de Vilamarí (1421-1479)'. *Annals de l'institut d'Estudis Gironins*, LIV, pp.361-390.
- Rus, Salvador (2015) *Una biografía política de Fernando el Católico*. Técnos.
- Ryder, Alan (2022) *La ruina de Cataluña. Guerra civil en el siglo XV*. Zaragoza: Institución Fernando el Católico.
- Salvador, Emilia (1998) 'Las tempranas preocupaciones hacendísticas de Fernando el Católico. El caso sardo'. *Archivio Storico Sardo*, vol. XXXIX.
- Scarpa, Mirella (1997) *La guerra e la disfatta del marchese di Oristano dal manoscritto di Giovanni Proto Arca*. Cagliari: Edizioni Castello.
- Suárez, Luis (1989) *Los Reyes Católicos. La conquista del trono*. Madrid: Rialp.

- Tangheroni, Marco (1973) 'Il feudalismo in Sardegna in età Aragonesa'. *Annali della Scuola Normale Superiore di Pisa*, III, 3, pp.861-892.
- Todde, Giovanni (1982) 'Maestro Razionale e amministrazione in Sardegna alla fine del'400'. *La Corona d'Aragona e il Mediterraneo*, II, pp. 147-155.
- Tola, Pasquale (1868) 'Codex Diplomaticus Sardiniae'. *Historiae patriae monumenta*. Torino: Tipografia Reale.
- Uccheddu, Franca (1998). *Il "Libre de regiment" e le pergamene dell'Archivio Comunale di Oristano (Secc. XV-XVII)*, Oristano: Editrice s'alvure.
- Val Valdivieso, María Isabel (1991) 'La sucesión de Enrique IV'. *Espacio, Tiempo y Forma*. Serie III, Historia Medieval, IV, pp. 43-78.
- Vicens, Jaime (1952) *Don Fernando el Católico, príncipe de Aragón, rey de Sicilia*. CSIC, 1952.
- (1953. ed. 2003) *Juan II de Aragón (1398-1474). Monarquía y Revolución en la España del siglo XV*. Urgoiti.
- (1954). *El gran sindicato remensa (1488-1508)*. Madrid: CSIC.
- (1957) 'El redreç de la economia catalana de 1481, orígenes del mercantilismo en España'. *Studi in onore di Armando Saporì*, II. Istituto Editoriale Cisalpino, pp. 897-909. Después en Vicens (1967). *Obra Dispersa. Catalunya ahir i avui*, I. Vicens Vives.
- Vico Artea, Francisco Ángel de (2004, orig. 1639) *Historia general de la Isla y Reino de Sardeña*. Séptima parte. Barcelona (ed. por Manconi, Francesco) Cagliari: Centro de Estudios Filológicos Sardi/Cuec.
- Villanueva Morte, Concepción (2023) 'Nicolás Carroz de Arborea, virrey de Cerdeña, a la luz de la documentación de los archivos nobiliarios peninsulares (siglo XV)', *RiMe. Rivista dell'Istituto di Storia dell'Europa Mediterranea*, 12/III n.s. (2023), pp. 143-169.
- Zurita, Jerónimo (1610). *Anales de la Corona de Aragón*, Colegio de San Vicente Ferrer.

8. *Curriculum vitae*

Profesor de Historia y doctorando en Historia Moderna. Entre sus publicaciones destacan *Profetismo político, milenarismo y creencias mesiánicas en el último periodo del reinado de Fernando el Católico (1500-1516)*, *Fernando el Católico y el perdón real como instrumento de gobierno tras la conquista de Navarra, Virreinato y autoritarismo monárquico bajo el reinado de Fernando el Católico*. Los nombramientos de don Alonso de Aragón como Lugarteniente y Capitán General de la Corona de Aragón de 1511 y *Los cronistas carolininos frente al levantamiento comunero*.

Notai al servizio dell'Inquisizione spagnola in Sardegna nel XVI secolo

Notaries in the service of the Spanish Inquisition in Sardinia in the 16th century

Mariangela Rapetti

(Università degli Studi di Cagliari)

Date of receipt: 16/11/2022

Date of acceptance: 10/11/2023

Riassunto

Il contributo, ripercorrendo la storia dell'Inquisizione spagnola in Sardegna, offre una panoramica dei notai che hanno esercitato per il Tribunale – a Cagliari e a Sassari – nel corso del XVI secolo. Attraverso la ricognizione delle fonti e della bibliografia, si cerca di tratteggiare il profilo di alcuni di questi professionisti.

Parole chiave

Sardegna; Inquisizione spagnola; notai; XVI secolo.

Abstract

The paper offers an overview of the notaries who practiced for Spanish Inquisition first in Cagliari and later in Sassari during the 16th Century. By analyzing documents and reviewing the bibliography available today, we try to outline the profile of some of them.

Keywords

Sardinia; Spanish Inquisition; Notaries; 16th century.

1. *Inquisizione e Sardegna*. - 2. *Le fonti e la storiografia*. - 3. *Notai dell'Inquisizione in Sardegna tra il 1493 e il 1600*. - 4. *Una breve considerazione*. - 5. *Bibliografia*. - 6. *Curriculum vitae*.

1. *Inquisizione e Sardegna*

Come è noto, le origini della lotta all'eresia risalgono al canone XXVII del concilio Lateranense III (1179). Oltre ai membri delle così dette sette, si inquadavano come eretici tutti gli individui che non obbedivano ai vescovi o che, più in generale, seguivano credenze e praticavano riti non conformi alla tradizione della Chiesa di Roma. Tali missioni antiereticali furono fatte proprie, gradualmente, dagli ordini

mendicanti e dal potere laico¹. Sotto Innocenzo IV, nel 1254, furono istituiti per la penisola italiana otto distretti inquisitoriali, affidati ai frati minori (Del Col, 2006, pp. 91-93). Il 18 ottobre 1285, Onorio IV estese il mandato degli inquisitori toscani anche alla Sardegna². Fonti vaticane successive dimostrano sia l'attività inquisitoriale dei minori sardi, sia il coinvolgimento dei domenicani, ordine al quale apparteneva l'arcivescovo di Arborea Guido Cattaneo (1312-1339), inquisitore in Sardegna per conto del papa, la cui nomina dovrebbe risalire al 1328³. Si ritiene che alla fine del secolo abbiano esercitato in Sardegna inquisitori iberici⁴, tra questi è fra Raimondo de Castris, minore della Provincia di Aragona, nominato da Clemente VII il 10 marzo 1382 (Sorgia, 1991, p. 97). Nella metà del Quattrocento fu nominato inquisitore il francescano Giovanni de Salinis Aureis che, a detta di Felice Antonio Mattei, era sardo: in realtà, come ha spiegato Maria Giuseppina Meloni, non se ne conosce la nazionalità⁵. Nel 1480 fu nominato inquisitore il teologo Francesco Perera, che «probabilmente fu l'ultimo responsabile dell'Inquisizione medievale in Sardegna» (Loi, 2013, p. 48). Si ha notizia di ebrei convertiti che furono arrestati, processati e condannati per eresia dall'arcivescovo di Cagliari, il domenicano aragonese Pedro Pilares (1484-1513), nel 1484-1486. Il Pilares non fu inquisitore: è probabile che operò in accordo con l'inquisitore locale (Loi, 2013, pp. 44-50).

Frattanto, andava istituendosi il Tribunale dell'Inquisizione spagnola, autorizzato da Sisto IV su richiesta dei re cattolici. Ferdinando e Isabella ottennero di poter controllare una inquisizione che operasse contro gli ebrei convertiti, i

¹ Sul concilio cfr. Duggan, 2008; sulle origini dell'inquisizione vedasi Lea, 1887, I; Del Col, 2006, pp. 63-138; Merlo, 2008.

² Regesto in Scano, 1940, CCXLV. Sui frati minori sardi e l'inquisizione cfr. Pisanu, 2000, pp. 133-140.

³ Scano, 1940, CCCLXXXVI. Su Cattaneo cfr. Schena, 2003a; Conde, 2012.

⁴ Sorgia, 1991, p. 22: «verso la fine del XIV secolo, in dipendenza della esigenza di sostituire il clero italiano, e specialmente quello toscano, non gradito per comprensibili motivi di natura politica (...), vennero nominati i primi inquisitori iberici»; ivi, n. 38: «già nel 1329, dietro formale richiesta del sovrano aragonese, Giovanni XXII aveva disposto il passaggio dei religiosi domenicani e francescani nell'isola alle dipendenze delle Province d'Aragona e Catalogna. Ebbe così inizio la progressiva eliminazione del clero italiano e sardo dai posti più importanti».

⁵ Meloni, 2007, p. 683 e n. 2. Cfr. Loi, 2013, p. 47. Giovanni de Salinis Aureis fu vescovo di Ottana dal 1454 e di Bosa dal 1471. Morì nel 1483.

cristianos nuevos de judios, e di designare gli inquisitori. Dal 1478 furono nominati gli inquisitori per la Castiglia, e dal 1483 si nominarono anche per l'Aragona, con la destituzione degli inquisitori del «tribunale medievale» nel 1487. Tuttavia

le autorità civili e locali, che vedevano minacciati il loro potere e i privilegi legali di cui godevano da molto tempo, ebbero rapporti diversi con i giudici del Sant'Ufficio: furono in genere acquiescenti in Castiglia, mentre ebbero spesso e a lungo contrasti in Aragona, dove gli inquisitori avevano già operato nel medioevo⁶.

L'operato dell'Inquisizione spagnola fu via via organizzato in distretti, posti sotto il controllo di una delle due segreterie di Castiglia e di Aragona. La Segreteria di Castiglia gestiva tutte le questioni relative ai tribunali di distretto di Córdoba, Cuenca, Granada, Llerena, Murcia, Santiago, Siviglia, Toledo, Valladolid, delle Canarie e della corte; la Segreteria d'Aragona gestiva quelle relative ai tribunali di Barcellona, Saragozza, Valenza, Maiorca, Navarra, Logroño, Messico, Lima, Cartagena, Sicilia e Sardegna. Al vertice dell'organismo stava il *Consejo de la Suprema Inquisición* (la Suprema).

In principio, la Sardegna dipendeva dal distretto maiorchino, istituito nel 1488. In quegli anni, erano presenti nell'isola persone che raccoglievano informazioni sui *conversos*, alcuni dei quali furono catturati e portati a Maiorca per essere processati⁷. Nel 1491, l'inquisitore maiorchino, Sancho Marín, aveva giurisdizione «en los reinos de Mallorca y Cerdeña y de las islas a ellos adyacentes» (Loi, 2013, p. 52). L'anno dopo fu istituito il Tribunale di distretto della Sardegna e il primo inquisitore nominato fu proprio Sancho Marín (1493-1498). L'attività del Tribunale sardo iniziò tra agosto e ottobre del 1493, e anche qui fu rivolta contro i *cristianos nuevos* (Loi, 2013, pp. 56-60).

In Sardegna, come altrove, si respirava un clima di ostilità nei confronti del Tribunale. Tra il 1493 e il 1502 si avvicendarono tre inquisitori, seguiti da personale inviato da fuori Sardegna. Si decise poi di delegare gli aspetti giuridici e teologici a personale residente nell'isola, e di nominare inquisitori i prelati delle diocesi

⁶ Dal Col, 2006, p. 225. Sulle origini dell'Inquisizione spagnola cfr. Lea, 1906-1907; Escandell Bonet, Pérez Villanueva, 1984, 1993 e 2000; su Inquisizione spagnola ed ebrei cfr. anche Olivari, 1994.

⁷ Loi, 2013, p. 53. Sui *conversos* in Sardegna cfr. Borromeo, 1994; Marongiu, 2009; Tasca, 2016.

isolane, purché non fossero indigeni: da un lato si cercava di risparmiare sui salari, dall'altro si tentava di contenere i conflitti (Loi, 2013, pp. 60-62).

La prima sede fu a Cagliari, nell'area di Is Stelladas (Sorgia, 1991, pp. 32, 98), ma ai primi del Cinquecento si optò per un tribunale itinerante – prassi abbastanza diffusa per i primi tempi – che nel 1507 si stabilì ad Alghero al seguito dell'inquisitore Pedro Pariente (1502-1514), nominato vescovo, lasciando a Cagliari un inquisitore subordinato, Giovanni Antonio Aragall (1508-1514). Tra il 1515 e il 1555 si avvicendarono due inquisitori sardi, Giovanni Sanna (1515-1522) e Andrea Sanna (1522-1555)⁸. Il mandato del secondo fu segnato da importanti momenti di tensione: lo scontro con il viceré Antonio Folch de Cardona e le accuse di stregoneria formulate contro la moglie Maria⁹, le visite ispettive di Sancho López Ugarte (1535) e Pedro Vaguer (1542-1546). Andrea Sanna fu più volte ripreso e, dopo la morte, le sue attività furono sconfessate (Loi, 2013, pp. 69-96).

In generale, i primi decenni del Cinquecento furono travagliati per tutto il sistema inquisitoriale, soprattutto per le pessime condizioni finanziarie e per una diffusa opposizione alla politica del Tribunale. Dopo il Concilio di Trento la lotta all'eresia si intensificò, individuando nel luteranesimo, e più in generale nelle diverse riforme, nuovi ostacoli alla conformità religiosa e sociale. Sotto Filippo II il sistema fu riorganizzato attraverso la creazione di nuovi tribunali, l'istituzione di una rete di collaboratori nei territori, l'invio di inquisitori (detti *visitatori*) in ispezione ai tribunali locali, l'ampliamento delle competenze e l'autonomia finanziaria dei distretti. La Sardegna, però, rimase per qualche anno senza inquisitore (anche se il Tribunale restò presidiato da alcuni ufficiali, quali segretario e notai) e i processi furono celebrati dall'arcivescovo di Cagliari Antonio Parragues de Castillejo (1558-1573). Questi si pose più volte in contrasto con la Suprema, anche quando fu nominato il nuovo inquisitore, Diego Calvo (1562-1568), accusandolo di essere privo di nomina pontificia (Loi, 2013, pp. 97-104). Filippo II, che in un primo momento aveva cercato di limitare i dissidi ordinando la temporanea chiusura del Tribunale, optò per la ripresa delle attività con Calvo e, nel 1653, stabilì il trasferimento a Sassari, dove il Sant'Ufficio poté contare sulla collaborazione dei gesuiti. Questo nuovo inizio fu segnato dalla discriminazione

⁸ I due erano fratelli. Per un approfondimento su Andrea, cfr. Tasca, Tuveri, 2007, pp. 9-15.

⁹ "Si trattò di vicende nelle quali è ancora difficile dipanare le responsabilità, le vicende e le falsità" (Loi, 2001, p. 436). Su questi fatti cfr. anche Manconi, 2010, pp. 93-121; Loi, 2013, pp. 86-91; Sari, 1998; Sorgia, 1991, pp. 69-70; Anatra, 1987, pp. 260-271.

verso i *naturales*, i sardi, ritenuti avidi, nazionalisti e avversi all'Inquisizione, pertanto si stabilì che inquisitori, fiscali e notai-segretari del Tribunale di distretto dovessero essere totalmente estranei all'isola, preferibilmente solo castigliani, giacché anche i catalani e gli aragonesi erano considerati pericolosi per la stabilità del Sant'Ufficio (Manconi, 2010, p. 283).

Calvo, che si distinse per i suoi soprusi, fu sostituito con Alonso de Lorca (1568-1577) sotto il quale si arrivò, nel 1569, a una concordia (accordo tra Inquisizione e potere regio) che prevedeva il riconoscimento di immunità speciali per il personale del Tribunale, tutelato di fronte ai poteri regi e alla giurisdizione ecclesiastica e secolare. Fu stabilito il numero dei familiari e dei commissari, individuando una rete di un migliaio di persone sparse per tutto il territorio isolano, dalle città alle campagne (Loi, 2013, pp. 115-117). L'idea alla base era quella di avere una rete di collaboratori onesti, di buona condotta e, soprattutto, *cristianos viejos*. Ma essere al servizio dell'Inquisizione significava godere di immunità e vantaggi da un lato e, dall'altro, dell'astio di chi non aveva questi privilegi. Tutti volevano far parte dell'Inquisizione, e in molti erano disposti a pagare. Le familiature iniziarono a essere «concesse senza controlli e con una tale larghezza» che venivano ammessi anche *cristianos nuevos*, oltre a pregiudicati, criminali e persone di "dubbia moralità" (Manconi, 2010, p. 286).

Negli ultimi decenni del secolo l'Inquisizione ebbe il suo apogeo nell'isola, ma la nuova crisi politica che seguì la morte di Filippo II investì anche il sistema inquisitoriale. In Sardegna si ebbe un rilassamento delle attività, con il congelamento dei processi e il susseguirsi di diverse visite. Iniziò il lento declino del Tribunale sassarese, continuamente segnato da conflitti con le altre istituzioni e quasi spazzato via dalla grande peste che colpì l'isola nel 1652-1656. Il Sant'Ufficio sardo arrivò a un punto di non ritorno: alla fine del Seicento aveva sempre meno potere, era privo del personale adeguato e continuava a trovarsi al centro di gravi conflitti¹⁰.

Durante la guerra di successione spagnola, nel 1708, le truppe filoaustriche occuparono Sassari. L'ultimo inquisitore in carica, Juan Antonio Olivas de Torres (1707-1708), lasciò l'isola. Fu il segretario Juan Garrucho Pes, trasferitosi nelle stanze del Real Castello, sede del Tribunale, a occuparsi dei prigionieri rimasti nelle carceri. Nel 1713, il notaio scrisse alla Suprema per notificare "el estado

¹⁰ Per l'ultimo secolo di attività del Tribunale isolano si rimanda a Loi, 2013, pp. 130-189 e Francioni, 2020, pp. 100-108; 133-146.

miserable” del Sant’Ufficio, annunciando che l’arcivescovo di Sassari aveva ormai preso in mano le cause di fede, seguito dagli altri vescovi nelle rispettive diocesi (Rapetti, 2022, pp. 463-464).

2. Le fonti e la storiografia

La maggior parte delle fonti sull’attività dell’Inquisizione spagnola in Sardegna sono conservate dall’Archivo Histórico Nacional di Madrid, nel fondo *Consejo de Inquisición*¹¹, nelle divisioni *Secretaría de Cámara del Inquisidor General* e *Secretaría de Aragón*. Proprio in quest’ultima si trovano i documenti inviati dal Tribunale sardo: 14 libri di corrispondenza degli anni 1541-1697, con una lacuna relativa al periodo 1672-1683¹²; 44 tra gli oltre 3.500 fascicoli di informazioni genealogiche¹³; 166 fascicoli di cause civili¹⁴, fiscali¹⁵, criminali¹⁶ e riguardanti i conflitti di competenza¹⁷; 48 fascicoli di processi di fede¹⁸; un libro di *Reales decretos y consultas*¹⁹; due libri di *Relaciones de causas y autos de fe del Tribunal de la Inquisición de*

¹¹ Nel 1850, i documenti del disciolto tribunale supremo furono versati all’Archivo General de Simancas, fatta eccezione per i documenti della *Hacienda*, mantenuti fino a conclusione della vendita dei beni e poi versati presso l’Archivo General Central de Alcalá de Henares. Nel 1896 i documenti custoditi a Simancas e Alcalá furono trasferiti all’Archivo Histórico Nacional (istituito nel 1866), dove fu formata una *Sección de Inquisición*, alla quale si aggiunsero, nel 1914, ulteriori documenti del Tribunale conservati presso la Biblioteca Nacional. I documenti sono accessibili online grazie al sistema PARES 2.0, *Portal de Archivos Españoles*, creato dal Ministerio de Cultura y Deporte e in costante aggiornamento (<https://pares.culturaydeporte.gob.es/inicio.html>). Cfr. Rapetti, 2019.

¹² Madrid, Archivo Histórico Nacional (AHN), *Inquisición*, L. 766, L. 768-780. Si segnala la presenza, all’interno dei volumi, di carte relative ad altri Tribunali di distretto (p. e. Sicilia e Saragozza), caratteristica che fa pensare alla possibile presenza di carteggi sardi tra i documenti degli altri Tribunali.

¹³ AHN, *Inquisición*, Secretaría de Aragón. Consejo de Inquisición, *Informaciones genealógicas de pretendientes a cargos del Santo Oficio*.

¹⁴ AHN, *Inquisición*, legajos 1624-1625.

¹⁵ AHN, *Inquisición*, legajo 1624.

¹⁶ AHN, *Inquisición*, legajos 1626-1627.

¹⁷ AHN, *Inquisición*, legajos 1629-1630.

¹⁸ AHN, *Inquisición*, legajos 1624, 1626-1628, 1746-1748.

¹⁹ AHN, *Inquisición*, L. 283.

*Cerdeña*²⁰; 34 fascicoli di visite al Tribunale sardo durante gli anni 1596-1696²¹ (Rapetti, 2019, pp. 359-363).

La documentazione iberica, benché fondamentale, non basta a compensare l'assenza dell'archivio locale, che è andato disperso nella metà del Settecento (Loi, 2013, pp. 258-259). In Sardegna, dunque, si conservano pochi fascicoli, residuo dei rapporti tra il Tribunale e le altre istituzioni sarde²², mentre l'Archivio di Stato di Torino conserva la documentazione patrimoniale, acquisita dopo il 1720, ma risalente ai due secoli precedenti, e le relazioni compilate dai funzionari sabaudi alla vigilia delle riforme che interessarono l'isola tra gli anni 50 e gli anni 70 del Settecento²³.

Gli studi sull'Inquisizione spagnola in Sardegna vantano una tradizione consolidata, frutto di indagini condotte da emeriti studiosi, tra i quali Giancarlo Sorgia, Agostino Borromeo, Jaime Contreras, Gustav Henningsen, Angelo Rundine e Salvatore Loi²⁴, cui si sono aggiunti nuovi e più recenti contributi (Francioni, 2020; Murgia, 2020; Tore, 2015; Pinna, 2014; Rapetti, 2014, 2015, 2018, 2019 e 2022). Meno diffuso è stato, invece, lo studio sull'inquisizione medievale²⁵.

Un punto importante nella storiografia è stato segnato nel 2013, con la pubblicazione di una *Storia dell'Inquisizione in Sardegna* da parte di Salvatore Loi (Loi, 2013). Il settimo capitolo dell'opera è dedicato a struttura e personale del Tribunale sardo tra Cinquecento e Seicento, costituito da "un corpo di ufficiali e ministri che agivano nella sede del tribunale come apparato stabile (...). A essi si

²⁰ AHN, *Inquisición*, L. 782 e L. 783. Cfr. Rapetti, 2014 e 2015.

²¹ AHN, *Inquisición*, legajos 1631-1635.

²² Archivio Storico Comunale di Cagliari, *Sez. Antica*, vol. 451, *Inquisizione (1522-1672)*; Archivio di Stato di Cagliari (ASCa), *Segreteria di Stato*, Serie II, nn. 596-598. Sono inoltre presenti documenti negli archivi diocesani sardi, e si trova riscontro in alcune carte conservate negli archivi dei diversi ordini religiosi coinvolti.

²³ Archivio di Stato di Torino, *Sez. Corte, Paesi, Sardegna, Materie ecclesiastiche*: Cat. I - Bolle e Brevi, mazzo 3; Cat. X - Regio padronato, mazzo 2; Cat. XII - Immunità, mazzo 5.

²⁴ Sorgia, 1954, 1961a, 1961b, 1963 e 1991; Borromeo, 1978, 1984, 1992, 1994 e 1999; Contreras, 1985; Henningsen, 1981; Henningsen, Tedeschi, 1986; Rundine, 1996, 1998a e 1998b; Loi, 1999, 2001, 2003a, 2003b, 2006, 2008 e 2013; Loi, Rundine, 2004. Vedasi inoltre Pinna, 1893; Era, 1955; Martinez Ferrando, 1961; Olla Repetto, 1963; Loi Puddu, 1974; Pellegrino, 1986; Cocco, 1987; Firpo, 1993; Bennassar, 1995; Sari, 1997 e 1998; Anatra, 1999 e 2001; Pinna, 2000; Milleddu, 2006; Pettorru, 2010.

²⁵ Sul tema: Lea, 1887, II, p. 244; Sorgia, 1991, pp. 20-22; Pisanu, 2000, pp. 133-140; Loi, 2013, pp. 46-48.

aggiungevano ministri diffusi sul territorio che (...) svolgevano incarichi temporanei affidati loro dagli inquisitori²⁶. I compiti di questo personale possono essere inseriti nei due ambiti amministrativi del Tribunale locale, ovvero il tribunale vero e proprio, impegnato nei giudizi sui reati di fede e in tutte le cause che vedevano implicati i suoi ufficiali e ministri, e il settore finanziario, impegnato nell'acquisizione e gestione delle risorse. Sebbene nel corso del tempo la struttura del personale sia cambiata più volte, è possibile individuare i lavoratori salariati: oltre all'inquisitore, vi erano il fiscale²⁷, alcuni notai, un *alguazil*²⁸, il ricevitore, gli avvocati dei prigionieri, l'alcalde, un nunzio, il portiere, e poi medico, cerusico, barbiere, sacerdote. Tra i non salariati vi erano i qualificatori – teologi chiamati a valutare i delitti di fede – e consultori – giureconsulti che davano un parere sulla colpevolezza, sui reati e sulle pene. Altri incaricati, senza salario fisso, erano attivi nel territorio di competenza del Tribunale. Tra questi si incontravano ecclesiastici e laici, *letrados*, mercanti, notai e altri professionisti scelti come commissari (che raccoglievano le informazioni genealogiche, ricevevano denunce e intervenivano negli arresti), familiari (aiutavano l'inquisitore con diverse piccole incombenze), e *varas*, che recapitavano i messaggi (Loi, 2013, pp. 206-222).

3. Notai dell'Inquisizione in Sardegna tra il 1493 e il 1600

In questa sede ci si concentrerà sui notai che hanno lavorato per gli inquisitori durante il primo secolo di attività del Tribunale, e in particolare sui sardi, i *naturales*, con l'auspicio di contribuire a nuove indagini di più ampio respiro sul notariato sardo²⁹. Come ha recentemente osservato Giampaolo Salice, “la

²⁶ Loi, 2013, p. 194. La differenza tra ufficiali e ministri non è chiara, e gli studiosi hanno presentato diverse ipotesi. Loi indica come ufficiali “quei membri che facevano parte dell'apparato centrale distrettuale, esercitando funzioni permanenti e retribuite con un salario fisso”. Sul personale si veda anche Borromeo, 1999, pp. 397-412.

²⁷ Detto anche promotore fiscale, redigeva la richiesta di arresto dell'imputato, formulava le accuse, si occupava delle circolari della Suprema e vigilava sulle informazioni relative alla purezza di sangue di chi chiedeva di lavorare per il Sant'Uffizio (la *limpieza*: ufficiali e ministri non potevano essere discendenti da Ebrei), cfr. Loi, 2013, pp. 200-201 e pp. 307-308.

²⁸ “Eseguiva gli arresti, assisteva al sequestro e alla confisca dei beni accompagnato dal ricevitore e dal notaio dei sequestri”, Loi, 2013, p. 203.

²⁹ Per una panoramica generale sul notariato sardo si rinvia a Canepa, 1936; Schena, 2003b;

storiografia ha finora dedicato uno spazio relativamente limitato al notariato sardo di età moderna” (Salice, 2018, p. 144), e i pochi studi a esso dedicati sono concentrati su caratteristiche particolari, quali l’ascesa sociale (Schena, 2013; Salice, 2018); l’attività in determinati luoghi (Poletti, 2016) o presso determinate istituzioni (Rapetti, 2022); le peculiarità di singole figure, per esempio i notai bibliofili (Seche, 2018), o ancora le iniziative imprenditoriali e le produzioni agricole che affiancavano l’attività di notaio (Mele, 2017). Si è lontani, dunque, dall’aver un quadro esaustivo, e per questo si ritiene importante contribuire a suscitare l’interesse per l’argomento.

Per fare una disamina dei notai impegnati presso l’Inquisizione nel Cinquecento, è bene precisare che si possono individuare tre “specializzazioni”: il notaio-segretario, addetto ai processi e all’archivio; il notaio delle cause civili e quello addetto ai sequestri dei beni (Rapetti, 2022). Il notaio-segretario era una figura centrale dell’apparato inquisitoriale, che vedeva nell’attenta compilazione e conservazione degli incartamenti una garanzia per il suo corretto funzionamento. Per accedere in maniera rapida alla carte – azione fondamentale durante le indagini e i processi – si rese necessario organizzare i fascicoli sulla base della materia trattata, corredarli di elenchi alfabetici dei contenuti, compilare appositi registri ‘per materia’ con i richiami ai fascicoli corrispondenti, ordinare istruzioni, privilegi, concordie e libri contabili. La responsabilità dell’archivio era affidata al notaio-segretario, al fiscale e all’inquisitore: nessuno di loro poteva accedervi singolarmente. Il notaio-segretario, inoltre, inviava alla Suprema le copie (sottoscritte, fascicolate, foliate e numerate) della documentazione prodotta dal Tribunale locale – copie che oggi costituiscono parte del fondo *Consejo de Inquisición* (Rapetti, 2022, pp. 450-451).

Il primo inquisitore per la Sardegna, Sancho Marín, aveva ricevuto la facoltà di nominare i ministri e gli ufficiali, la maggior parte dei quali era giunta da Maiorca al suo seguito. Arrivato a Cagliari, Marín incaricò un notaio dei sequestri (*scrivà dels sequestres*) e un avvocato, *micer* Canielles. Ai due funzionari sardi il re Ferdinando II destinò, rispettivamente, 50 e 40 lire barcellonesi (corrispondenti a 125 e 100 lire sarde). Canielles, diceva il sovrano, poteva accontentarsi: non aveva molto lavoro da sbrigare, aveva casa propria a Cagliari e, pare, non aveva i requisiti professionali, “no tengau fretura de advocat”. Del notaio dei sequestri, del quale non conosciamo il nome, sappiamo che fu assunto a Cagliari solo perché “no

Condorelli, 2009.

ha volgut passar lo qui stava en Mallorcas” (Loi, Rundine, 2004, doc. 2). Sconosciuto è anche il nome del notaio-segretario che nella primavera del 1499 accompagnò a corte il secondo inquisitore per l'isola, Gabriel Cardona (1498-1499), portando “i registri, le scritture, le testimonianze, i processi” e che, nonostante la decisione di Cardona di non ritornare in Sardegna, rientrò a Cagliari e riprese a esercitare le sue funzioni, così come il ricevitore, che era partito insieme a loro (Loi, 2013, pp. 61-62).

Nel 1522, quando Andrea Sanna, vescovo di Ales e Terralba, sostituì il defunto inquisitore Giovanni Sanna (1515-1522), il segretario dell'inquisizione in Sardegna era Antoni Miquel Oriol, notaio pubblico che esercitava già nel 1497 ed erede dei protocolli del notaio cagliaritano Andrea Castellar³⁰. Oriol era ancora in servizio nel 1540, quando sottoscrisse le carte dei processi a Truisco Casula³¹ e a Mattia Malla³², e al tempo delle accuse di stregoneria formulate contro Maria de Requenses, moglie del viceré Folch de Cardona³³. Si trovò anche lui al centro di questa bufera, accusato di parteggiare per l'inquisitore Sanna e, di conseguenza, di tramare contro il viceré. Poiché Oriol finì sotto inchiesta per un falso in atto pubblico pregiudizievole per gli interessi del fisco, il viceré de Cardona cercò di condurlo davanti al foro laico. Oriol, però, godeva del privilegio di foro, e l'inquisitore Andrea Sanna diffidò il braccio secolare. Questa azione fu vista dal viceré come un tentativo di “coprire non tanto il familiare dell'Inquisizione quanto lo scrivano che si [era] prestato a compiere irregolarità formali nelle verbalizzazioni del *Santo Oficio*”, falsificando le testimonianze contro la viceregina (Manconi, 2010, pp. 117-118). Fu il vescovo di Alghero Pedro Vaguer, visitatore del regno per conto di sua maestà tra il 1542 e il 1546, ad andare a fondo nella vicenda, e il 7 agosto 1543 relazionò al sovrano i nomi dei cospiratori, tra i quali il notaio Antoni Miquel Oriol³⁴. Questi, incarcerato insieme agli altri funzionari del Tribunale accusati, morì prima che fosse pronunciata la sentenza: il 29 novembre 1546 fu stabilito il non luogo a procedere, e i suoi beni furono dissequestrati (Manconi, 2010, p. 156).

³⁰ Loi, 2013, pp. 82-83; Oliva, Schena, 1998, p. 95 e p. 203; Amat, Valdès, 1983, tav. XXII. In ASCa, *Atti Notarili Sciolti Cagliari* (ANSC), n. 891, si conserva un unico atto rogato da questo notaio.

³¹ AHN, *Inquisición*, legajo 1628/9. Cfr. Sari, 1997 e 1998.

³² AHN, *Inquisición*, legajo 1627/6. Vedi anche Loi, 2001.

³³ Loi, Rundine, 2004, doc. 5.

³⁴ *Ibidem*; cfr. Manconi, 2010, pp. 121-132; sulla visita anche Tore, 2015.

Il vescovo Vaguer, nella sua visita, era stato accompagnato dal notaio Bartolomeo Poqua, giunto appositamente nell'isola (Manconi, 2010, p. 130). Prova della fiducia riposta da Vaguer si riscontra anche nel fatto che questo notaio fu impegnato nelle attività del Sant'Ufficio, giacché nel 1544 sottoscrisse, tra gli altri, gli atti del processo di fede contro Antonio Figus, anch'egli implicato nelle vicende che portarono a processo Casula e Malla³⁵.

Nel 1546 incontriamo Marc Ciprian, nominato proprio da Vaguer, che esercitava come «notario et officii Sancte Inquisicionis secretario»³⁶. Potrebbe trattarsi del bibliofilo che, nel 1539, a Cagliari, partecipò alla vendita all'incanto dei beni del mercante Miquel Apariri, acquistando un *Libro d'ore*³⁷, e che si ritrova in una nota di possesso di un incunabolo contenente la *Philosophia pauperum* di Alberto Magno³⁸. È una semplice ipotesi: il segretario si firmava Cyprian, mentre sull'incunabolo e nell'atto di compravendita del *Libro d'ore* è scritto «Cibrià». Il segretario Ciprian, comunque, aveva intrattenuto rapporti professionali con gli eredi Apariri nel 1547 (Seche, 2014, p. 628) mentre un notaio Marc Cibrià, attivo nel 1549, è ricordato da Francisco de Vico nella sua *Historia* (Vico, 2002, VII, p. 161).

Nell'annunciare la morte dell'inquisitore Andrea Sanna e le sue ultime disposizioni in merito al Tribunale, il 19 ottobre 1555 Marc Ciprian scriveva di «tener cargo XIII anyos del Secreto desta Sancta Inquisición de Sardenya»³⁹, dunque il suo impiego precedeva l'incarico dato da Vaguer nel 1546. Il 30 giugno 1562, appena arrivato a Cagliari, Diego Calvo comunicava all'Inquisitore generale che il segretario Ciprian – così come altri ufficiali – occupava il ruolo da tanti anni,

³⁵ AHN, *Inquisición*, legajo 1627/4. Nella sua relazione del 1562, il nuovo inquisitore Diego Calvo, molto critico nei confronti del Sanna, denunciava l'assenza degli incartamenti di questo processo nell'archivio del Tribunale, ritenendo che si trovassero ancora ad Alghero, perché era stato celebrato in quella città, cfr. Loi, Rundine, 2004, doc. 8, p. 38. Anatra, 2001, p. 430 definisce il Poqua (Poca) «segretario del tribunale in quanto segretario della visita».

³⁶ AHN, *Inquisición*, Libro 766, c. 3r. Del notaio Ciprian si conservano gli atti sciolti in ASCa, ANSC, n. 142, notaio Marco Ciprian (1547-1573), attualmente in restauro.

³⁷ Fiesoli *et alii*, 2016, pp. 89-90, nn. 130-132; Seche, 2018, p. 76.

³⁸ Fadda *et alii*, 2021, p. 18 e sch. 107.

³⁹ AHN, *Inquisición*, L. 766, c. 223r. Altra lettera con le stesse dichiarazioni alle cc. 226r-227r, nella quale Ciprian si firma «scrivano del secreto y secrestes de Sardenya», e sulla quale ha successivamente appuntato «Somos a los XVI de noviembre. La Inquisición no aze nada», tanto che poche settimane dopo scrive nuovamente alla Suprema.

ma senza aver mai ricevuto *título* da nessun Inquisitore generale, né adeguato compenso⁴⁰.

Calvo, che aveva fatto una ricognizione dell'archivio e portato presso la casa del defunto inquisitore tutta la documentazione raccolta, segnalò anche che Ciprian, l'unico a possedere le chiavi dell'archivio, aveva in casa sua una cassa di atti di processi criminali, "cosa harto excusada y sospechosa"⁴¹. Tra le cause della dispersione dell'archivio era certamente l'esperienza del "tribunale itinerante" dei primi del Cinquecento, tuttavia, dalla relazione di Calvo emergono la notevole negligenza degli ufficiali e la cattiva gestione del suo predecessore. Il fatto che l'unico detentore delle chiavi del *secreto* fosse il notaio Ciprian andava contro le istruzioni dell'Inquisitore generale, secondo le quali "en cada Inquisición aya una arca, ò camara de los libros, registros, y escrituras del Secreto, con tres cerraduras, y tres llaves, y que de las dichas llaves, las dos tengan los dos Notarios del Secreto, y la otra el Fiscal, porque ninguno pueda sacar escritura alguna, sin que todos estèn presentes" (Rapetti, 2022, p. 450). Lo stato delle scritture rinvenute, inoltre, non corrispondeva alla corretta prassi di compilazione⁴².

Su mandato del re, Calvo si impegnò per la ricostituzione del Tribunale isolano e per il suo trasferimento a Sassari. Poco dopo, troviamo al servizio dell'inquisitore il notaio Stefano Fara, padre del più noto Giovanni Francesco (Tola, 1838, II, p. 79). Il 22 luglio 1568 Fara chiedeva alla Suprema di pagare quanto dovuto al personale del Tribunale sassarese. Lui stesso, che esercitava con grande zelo presso l'Inquisizione da cinque anni e mezzo, stava recando un danno alla sua famiglia, in quanto non guadagnava più dalla sua professione di notaio pubblico e scrivano apostolico e regio⁴³. Fara fu retribuito 200 ducati nel 1572 (Loi, 2013, p. 122), ma non è noto se prima di questo pagamento ce ne siano stati altri: è evidente che per il Fara lo svantaggio economico doveva essere meno importante dei vantaggi derivanti dalla carica.

⁴⁰ AHN, *Inquisición*, L. 766, c. 243r. Già Agostino Borromeo ha rilevato che questo notaio, in totale, lavorò per il Tribunale 24 anni consecutivi senza ricevere alcun compenso (Borromeo, 1999, p. 406).

⁴¹ AHN, *Inquisición*, L. 766, c. 244r.

⁴² AHN, *Inquisición*, L. 766, c. 244r.

⁴³ AHN, *Inquisición*, L. 766, c. 308r. Per il *signum tabellionis* cfr. Amat, Valdès (1983), tav. XXX. Pasquale Tola riporta che nel 1584 Stefano Fara fu nominato sindaco della città di Sassari presso la Corte di Madrid (Tola, 1838, II, p. 79).

Da una relazione del 17 agosto 1575 dell'inquisitore Alonso de Lorca (1568-1577)⁴⁴ apprendiamo molte informazioni sul notaio Fara e sulla sua famiglia. Il documento scaturisce dal fatto che Giovanni Francesco, scelto come avvocato e poi consultore del Tribunale grazie anche all'intercessione del padre, si trovava in forte contrasto con il canonico Francesco Figo (Loi, 2013, p. 317; Francioni, 2020, pp. 89-90), penitenziato nel 1551-1568⁴⁵. Nella relazione, de Lorca informava la Suprema che Stefano Fara "en tiempo de Calvo fue notario del Secreto desta Inquisición" ma che, poiché nominato consigliere della città (*segundo jurado*) non assisteva più ai processi, era stato sostituito dal valenzano Vicente Estaña⁴⁶. Tuttavia, resosi vacante il posto del fiscale, De Lorca aveva pensato di assegnarlo proprio a Fara perché, essendo stato notaio, «sabía los secretos» del Tribunale, anche se non aveva più accesso all'archivio «porque era sardo»⁴⁷ e, secondo il pregiudizio diffuso all'epoca, inaffidabile. Le diatribe tra il giovane Fara e il canonico Figo portarono alla verifica delle genealogie: come già si sapeva, il notaio Fara era discendente di *converso de moros*. Di nuovo, invece, si venne a sapere – sebbene le prove non fossero schiaccianti – che Catalina, moglie del Fara e sorella del notaio Joan Angel Sunyer, discendeva da *crístianos nuevos de judios*, ed era imparentata con i *conversos* cagliaritari Comprat, ma «nonostante la loro *non limpieza*, i due Fara restarono ministri del Sant'Ufficio» (Loi, 2013, p. 317). L'inquisitore si trovava così a tenere le "maglie larghe" di fronte alla cosiddetta *limpieza de sangre*, mentre perseverava nel ritenere i sardi inaffidabili.

Tra il 1571 e il 1576 lavorava presso il Tribunale anche il notaio Miquel Barba. Questi non era sardo, né castigliano, ma aragonese, originario di Jaca, esercitò gratuitamente e senza una nomina ufficiale. Barba sarebbe stato ufficializzato come segretario nel gennaio 1577⁴⁸: il lavoro non retribuito, dunque, non aveva correlazione con la nazionalità del notaio. Miquel Barba fu tra i compilatori degli atti del *Proceso de fe* contro Adam Arjolas, accusato di sacrilegio, blasfemia ed eresia

⁴⁴ AHN, *Inquisición*, L. 768, cc. 514-521v, ed. in Loi, Rundine, 2004, doc. 13.

⁴⁵ AHN, *Inquisición*, L. 768, cc. 131-141v, ed. in Loi, Rundine, 2004, doc. 21; i notai che registrarono il processo furono Gavino Salvañolo e Stefano Fara.

⁴⁶ La sostituzione avvenne dopo il marzo 1569; nel marzo 1571 il notaio Estaña era già in servizio da almeno un anno, cfr. Loi, Rundine, 2004, doc. 14 e doc. 16.

⁴⁷ AHN, *Inquisición*, L. 768, cc. 514-521v, ed. in Loi, Rundine, 2004, doc. 13.

⁴⁸ AHN, *Inquisición*, L. 769, c. 36r, cfr. Borromeo, 1999, p. 406.

(1581-1586)⁴⁹. Nello stesso fascicolo compaiono le sottoscrizioni dei notai Juan Vacca, Nicolao Carboniedo e Andrea Canal⁵⁰.

Andrea Canal era all'epoca un aiutante⁵¹. Nel 1589 fu scelto come segretario dall'inquisitore Antonio Raya (1581-1590), che lo volle perché parlava, capiva e scriveva, "demas de la lengua latina", "la castellana, catalana, italiana y las dos lenguas desta isla que son diferentes la una dela otra y son tan importantes todas"⁵².

Con l'inquisitore Raya si ribaltava, dunque, il paradigma imposto sotto de Lorca. Non poteva essere altrimenti: le competenze linguistiche erano fondamentali, e i *naturales* potevano facilitare il lavoro degli inquisitori. Dopo otto anni in Sardegna, Antonio Raya ancora non capiva il campidanese, e non poteva tenere udienze a Cagliari se non accompagnato da Canal (Loi, 2013, p. 202).

Lo stesso Canal sarebbe intervenuto, qualche anno dopo, per difendere il ruolo e il valore dei segretari sardi. Nel 1604, fu l'inquisitore Martín de Ocio (1600-1605) ad accusare i *naturales* di non essere affidabili: Canal difese i notai sardi, da lui ritenuti preziosi per le loro competenze linguistiche, asserendo come dalla comprensione e interpretazione delle risposte agli interrogatori dipendessero «la vida, y honra de un hombre y de un linaje». Secondo Andrea Canal, era necessario che in Sardegna ci fossero notai sardi, come in Catalogna vi erano notai catalani, a Valenza i valenzani e in Castiglia i castigliani (Rapetti, 2022, p. 455).

Nicolao Carboniedo lavorava ancora per il Sant'Ufficio nel 1591: il 2 aprile di quell'anno fu incaricato dall'inquisitore Diego Osorio de Sexas (1590-1596) di redigere l'inventario dei beni dell'Inquisizione. Questo documento, importante perché primo inventario del Tribunale sardo⁵³, è molto interessante in quanto «la

⁴⁹ AHN, *Inquisición*, legajo 1626/9. Il Barba compilò anche gli incartamenti del processo contro Ángel Busquets (1578-1579), cfr. AHN, *Inquisición*, legajo 1626/17.

⁵⁰ Gli ultimi due figurano anche negli atti del processo contro Cristóbal Salviucho (1588-1628), del quale si conservano due distinti fascicoli, cfr. AHN, *Inquisición*, legajo 1628/2 e legajo 1628/19.

⁵¹ Di Canal si conserva l'informazione genealogica, cfr. AHN, *Inquisición*, legajo 1185/8.

⁵² AHN, *Inquisición*, L. 770, c. 4rv, cfr. Rapetti, 2022, p. 455; Loi, 2013, pp. 202-203. Sul plurilinguismo si veda anche Cadeddu, 2013.

⁵³ Dall'inventario apprendiamo che nella sala delle udienze sono presenti "quatro sillas pequeñas en que se sentian los secretarios"; nella *camara del secreto* troviamo "primo la arca de las tre llaves con tres cerraduras y tres llaves; item una mesa para escribir con sus pies, usada; item otra arca vieja cubierta de cuero; item un caxon pequeño con su llave

copia in nostro possesso è molto scorretta da un punto di vista linguistico, perché è evidentemente redatta da persona che aveva poca dimestichezza con lo spagnolo» (Olla Repetto, 1963, p. 111).

Altri notai al servizio del Tribunale come segretari furono sicuramente Serafino Zampello⁵⁴, Bertol Cupisio, Juan Maria Flores e Monserrat Darder⁵⁵. Nel primo processo contro Julia Carta, negli anni 1596-1597 (Pinna, 2000), figurano i già citati Darder e Canal e i notai Francisco Solinas, Nicolas Branca e Francisco Bastelga. Quest'ultimo dovrebbe corrispondere a quel Francisco Bastelga che, nel 1614, fu testimone del ritrovamento dei *cuerpos santos* nella basilica di S. Gavino a Porto Torres (Dadea, 2016). Appartenne presumibilmente a una famiglia di notai Bastelga al servizio del Sant'Uffizio: nel 1622 si incontra Marco Antonio e nel 1631 Antonio Bastelga (Rapetti, 2022, p. 455). Nel 1598, Francisco Bastelga serviva come aiutante del segretario: gli inquisitori Pedro de Gamarra (1597-1599) e Pedro de Axpe (1597-1599) lo descrissero come persona puntuale e affidabile e, molto importante per un Tribunale dove il plurilinguismo era una costante, “prático en lenguas assí desta isla como italiana, francesa y alemana”⁵⁶.

Ci soffermiamo in ultimo su un nome abbastanza noto, quello del notaio Monserrat Cabitzudo, che esercitava a Cagliari. È lecito pensare che venisse coinvolto dal Tribunale nel caso di indagini, processi e sequestri che avevano il loro baricentro nel capoluogo. Cabitzudo, infatti, compilò e sottoscrisse gran parte degli atti del primo processo al mercante cagliaritano Nicolás Blancafort, iniziato a Cagliari nel 1600⁵⁷. Di Cabitzudo sappiamo che apparteneva a una famiglia nota: suo padre Francisco era stato notaio e scrivano della Zecca, forse fu notaio anche lo zio Antonio, il prozio Francisco fu sacerdote e “beneficiat de la Seu”, il figlio Juan Hieronimy era dottore in medicina (Mele, 2017), mentre il fratello Joan Francesc fu commerciante e bibliofilo (Seche, 2018, p. 92). Monserrat fu consigliere quinto della

(...)”. Il documento, in ASCa, *Segreteria di Stato*, Serie II, n. 597, è edito in Olla Repetto, 1963.

⁵⁴ *Proceso de fe de Juan Antonio Ragis* (1586-1589), cfr. AHN, *Inquisición*, legajo 1627/8 (presenti anche documenti sottoscritti da Canal). Il Tribunale sassarese avrà almeno altri due notai Zampello, ovvero Antonio (ca. 1622) e Gavino (1652-1671), cfr. Rapetti, 2022.

⁵⁵ Cupisio, Flores e Darder sottoscrissero gli atti del *Proceso de fe de Leonardo Maronjo Pinna* (1595-1596), cfr. AHN, *Inquisición*, legajo 1628/20.

⁵⁶ AHN, *Inquisición*, L. 770, f. 167r., cfr. Rapetti, 2022, p. 455.

⁵⁷ AHN, *Inquisición*, legajo 1628/12, cfr. Rapetti, 2015 e 2018.

Città nel 1586 e nel 1589 e inoltre, insieme a suo figlio, coltivava la passione per l'agronomia e si dedicava alla produzione di vino (Mele, 2017).

Del notaio Monserrat Cabitzudo si conserva l'inventario *post mortem*, già studiato da Maria Grazia Mele per quanto riguarda le attività agricole e i vigneti della famiglia (Mele, 2017) e che, per il suo notevole contenuto, meriterebbe un discorso a parte⁵⁸. Nella minuziosa descrizione di tutte le proprietà, comprendenti diversi immobili, molto spazio è dedicato all'archivio del notaio. I documenti elencati (le patenti dei notai Cabitzudo, atti di vendita, censo o donazione, obbligazioni, contratti, testamenti, polizze, *crides*, etc.), i protocolli (compresi quelli ereditati dal padre Francisco), i "papers molt vell y antichs", i "papers no tocants a la heretat" e gli "altres papers vells de poca importantia", le lettere, le copie di diversi processi, alcuni dei quali "molt antichs", così come i diversi libri, tra i quali la *Ars notaria*, un formulario, un lunario e una *Doctrina cristiana en llengua sarda*, non suggeriscono collegamenti con l'attività prestata per il Tribunale dell'Inquisizione. Invece, ciò che emerge da questo documento, è la possibilità di ricostruire, oltre alla passione bibliofila di un altro Cabitzudo, i legami familiari e professionali della società cagliaritana tra la fine del Cinquecento e i primi del Seicento: nomi, date e transazioni, riportati fedelmente dal compilatore dell'inventario sottoscritto dagli eredi, lasciano intravedere una fitta rete di scambi tra notai, nobili, funzionari, possidenti, mercanti, etc. Tra essi, immancabilmente, fanno capolino alcuni *cristianos nuevos*. Si può dire, così, che questa fonte, sebbene non riferisca direttamente dei rapporti professionali di Monserrat Cabitzudo con il Sant'Ufficio, contribuisca indirettamente a meglio comprendere i legami tra i notai dell'Inquisizione e la società sarda.

4. Una breve considerazione

Da questo breve *excursus* emergono tanto una conferma delle contraddizioni del sistema inquisitoriale – nel quale le periferie spesso trasgredivano le istruzioni della Suprema, o al contrario le seguivano pedissequamente, andando a infrangere gli equilibri locali – quanto la dimostrazione che, nonostante il mancato guadagno, quella di notaio del Tribunale fosse una posizione ambita. Emergono altresì (ma anche questa è una conferma) la disomogeneità delle competenze e, talvolta, la

⁵⁸ ASCa, ANSC, n. 81, notaio Monserrat Cabitzudo (1585-1605).

negligenza dei professionisti chiamati a esercitare per il Sant'Ufficio isolano nel corso del Cinquecento.

Lo stato attuale degli studi non consente di stilare una statistica puntuale, né di ricostruire tutti i *cursus honorum*, complici anche la scarsità e la dispersione delle fonti. Tuttavia, gli elementi a mano a mano raccolti dagli studiosi, se collazionati e integrati tra loro anche con l'apporto di nuovi documenti, aiutano a colorare un quadro che, *ça va sans dire*, è indubbiamente legato a tinte fosche. I notai dell'Inquisizione non furono rigidi funzionari dediti al dovere, bensì professionisti con un ruolo chiave: la corretta registrazione e conservazione dei documenti erano attività dalle quali dipendeva il funzionamento dello stesso Tribunale. Al contrario, la negligenza dei notai si rifletteva nel disordine dell'archivio e si ripercuoteva sull'andamento del Sant'Ufficio. Infine, se è vero che i privilegi e le immunità di cui godevano i funzionari del Tribunale erano più importanti del salario, i notai dovevano considerare l'impiego presso l'Inquisizione una sorta di volano per la loro ascesa sociale.

5. Bibliografia

- Amat di San Filippo, Vincenzo - Valdès Carboni, Marina (1983) *Segni tabellionali in Sardegna. Dal 1409 al 1786*. Cagliari: Tip. P. Valdès.
- Anatra, Bruno (2001) 'I conti dell'Inquisizione sarda nell'età di Carlo V', in Anatra, Bruno - Manconi, Francesco (a cura di), *Sardegna, Spagna e Stati italiani nell'età di Carlo V*. Roma: Carocci, pp. 425-432.
- (1999) 'No tenía de qué pagar. I conti dell'Inquisizione sarda a fine Cinquecento', in Anatra, Bruno - Manconi, Francesco (a cura di), *Sardegna, Spagna e Stati italiani nell'età di Filippo II*. Cagliari: AM&D, pp. 415-433.
- (1987) *La Sardegna dall'unificazione Aragonese ai Savoia*. Torino: UTET.
- Bennassar, Bartolomé (1995) 'Un tribunal inquisitorial mal connu: le tribunal de Sardaigne', in Maillard, Brigitte (sous la dir. de), *Foi, Fidélité, Amitié en Europe à la période moderne, I*. Tours: Université de Tours, pp. 119-126.
- Borromeo, Agostino (1999) 'L'Inquisizione spagnola nell'Italia di Filippo II', in Anatra, Bruno - Manconi, Francesco (a cura di), *Sardegna, Spagna e Stati italiani nell'età di Filippo II*. Cagliari: AM&D, pp. 391-413.

- (1994) 'Inquisizione e "conversos" nella Sardegna spagnola', in Luzzati, Michele (a cura di), *L'inquisizione e gli ebrei in Italia*. Bari: Laterza, pp. 197-216.
- (1992) 'L'inquisizione', in Manconi, Francesco (a cura di), *La Società sarda in età spagnola*, vol. I. Aosta: Quart, pp. 142-151.
- (1983-1984) 'Inquisizione spagnola e libri proibiti in Sicilia ed in Sardegna durante il XVI secolo', *Annuario dell'Istituto storico italiano per l'Età Moderna e Contemporanea*, 35-36, pp. 217-271.
- (1978) 'Contributo allo studio dell'inquisizione e dei suoi rapporti con il potere episcopale nell'Italia spagnola del Cinquecento', *Annuario dell'Istituto Storico Italiano per l'Età Moderna e Contemporanea*, 29-30, pp. 219-276.
- Cadeddu, M. Eugenia (2013) 'Scritture di una società plurilingue: note sugli atti parlamentari sardi di epoca moderna', in Krefeld, Thomas - Oesterreicher, Wulf - Schwägerl-Melchior, Verena (eds.), *Reperti di plurilinguismo nell'Italia spagnola (sec. XVI-XVIII) - Hallazgos de plurilingüismo en la Italia española (siglos XVI-XVII)*. Berlino: De Gruyter, pp. 13-26.
- Canepa, Pio (1936) 'Il notariato in Sardegna', *Studi sardi*, II/2, pp. 61-137.
- Cocco, Marcello M. (1987) *Sigismondo Arquer. Dagli studi giovanili all'autodafe*. Cagliari: Deputazione di Storia Patria per la Sardegna.
- Conde y Delgado de Molina, Rafael (2012) *Codice diplomatico di Guido Cattaneo*. Oristano: Istar.
- Condorelli, Orazio (2009) 'Profili del notariato nell'Italia meridionale, Sicilia e Sardegna (secoli XII-XIX)', in *Handbuch zur Geschichte des Notariats der europäischen Traditionen*, Ed. by Matthias Schmoeckel and Werner Schubert. Baden Baden: Nomos Verlagsgesellschaft, pp. 65-124.
- Contreras, Jaime (1985) 'Algunas consideraciones sobre las relaciones de causas de Sicilia y Cerdena', *Annuario dell'Istituto Storico Italiano per l'Età Moderna e Contemporanea*, 37, pp. 181-199.
- Dadea, Mauro (2016) 'L'epitaffio di un classario e una sepoltura anomala scoperti a Cagliari nel 1615', *Archivio storico sardo*, LI, pp. 275-380.
- Del Col, Andrea (2006) *L'inquisizione in Italia dal XII al XXI secolo*. Milano: Arnoldo Mondadori.

- Duggan, Anne J. (2008) 'Conciliar Law 1123-1215: The Legislation of the Four Lateran Councils', in Hartmann, Wilfried - Pennington, Kenneth (eds.), *The history of medieval canon law in the classical period, 1140-1234: from Gratian to the decretals of Pope Gregory IX*. Washington, DC: Catholic University of America Press, pp. 318-366.
- Era, Antonio (1955) 'I primi dieci inquisitori del S. Ufficio di Sardegna', *Rivista di Storia del Diritto Italiano*, XXVII, pp. 7-11.
- Escandell Bonet, Bartolomé - Pérez Villanueva, Joaquín (dir.) (1984) *Historia de la Inquisición en España y América, 1. El conocimiento científico y el proceso histórico de la Institución (1478-1834)*. Madrid: Biblioteca de Autores Cristianos.
- (dir.) (1993) *Historia de la Inquisición en España y América, 2. Las estructuras del Santo Oficio*. Madrid: Biblioteca de Autores Cristianos.
- (dir.) (2000) *Historia de la Inquisición en España y América, 3. Temas y problemas*. Madrid: Biblioteca de Autores Cristianos.
- Fadda, Bianca - Giordano, R. Claudia - Palma, Marco - Pergola, Andrea - Poletti, Roberto - Rapetti, Mariangela (2021) *Incunaboli a Cagliari*. Roma: Viella.
- Fiesoli, Giovanni - Lai, Andrea - Seche, Giuseppe (2016) *Libri, lettori e biblioteche. Sardegna (secoli VI-XVI)*, RICABIM Texts and Studies, 2. Firenze: Sismel/Edizioni del Galluzzo.
- Firpo, Massimo (1993) 'Alcune considerazioni sull'esperienza religiosa di Sigismondo Arquer', in *Studi e ricerche in onore di Girolamo Sotgiu*, I. Cagliari: CUEC, pp. 347-419.
- Francioni, Federico (2020) *La caduta dell'inquisitore. Momenti, problemi e figure di storia dell'Inquisizione spagnola in Sardegna (dal Cinquecento ai primi del Settecento)*. Cagliari: Fondazione Sardinia.
- Henningsen, Gustav (1981) 'L'inquisizione spagnola e le tradizioni popolari in Sardegna', in *Linguaggio musicale e linguaggio poetico in Sardegna*. Atti del convegno di studi coreutico musicali sardi svoltosi a Nuoro dal 24 al 26 luglio 1975. Cagliari: Altair, pp. 57-60.
- Henningsen, Gustav - Tedeschi, John (1986) *The inquisition in Early Modern Europe. Studies on Sources and methods*. Dekalb: Northern Illinois University Press.

- Lea, Henry Charles (1887) *A History of the Inquisition of the Middle Ages*, I-III. New York: Harper & Brothers.
- (1906-1907) *A History of the Inquisition of Spain*, I-IV. New York-London: MacMillan Company.
- Loi, Salvatore (2013) *Storia dell'Inquisizione in Sardegna*. Cagliari: AM&D.
- (2008) *Streghe, esorcisti e cercatori di tesori. Inquisizione spagnola ed episcopale*. Cagliari: AM&D.
- (2006) *Inquisizione, sessualità e matrimonio*. Cagliari: AM&D.
- (2003a) *Inquisizione, magia e stregoneria in Sardegna*. Cagliari: AM&D.
- (2003b) *Sigismondo Arquer. Un innocente sul rogo dell'Inquisizione. Cattolicesimo e protestantesimo in Sardegna e Spagna nel '500*. Cagliari: AM&D.
- (2001) 'Fede e diritto in un'arringa difensiva di Sigismondo Arquer davanti al Consiglio supremo dell'Inquisizione', in Anatra, Bruno - Manconi, Francesco (a cura di), *Sardegna, Spagna e Stati italiani nell'età di Carlo V*. Roma: Carocci, pp. 433-445.
- (1999) 'Formazione, controllo e pratica della confessione in Sardegna nella seconda metà del Cinquecento', in Anatra, Bruno - Manconi, Francesco (a cura di), *Sardegna, Spagna e Stati italiani nell'età di Filippo II*. Cagliari: AM&D, pp. 369-387.
- Loi, Salvatore - Rundine, Angelo (a cura di) (2004) *Documenti sull'Inquisizione in Sardegna (1493-1713)*. Raccolta di documenti editi e inediti per la storia della Sardegna, 3. Sassari: Fondazione Banco di Sardegna.
- Loi Puddu, Giuseppe (1974) *Conflitti di competenza tra la magistratura reale e quella inquisitoriale in Sardegna nel secolo XVII*. Milano: Giuffré.
- Manconi, Francesco (2010) *La Sardegna al tempo degli Asburgo. Secoli XVI-XVII*. Nuoro: Il Maestrale.
- Marongiu, Carla (2009) 'Fonti archivistiche sui *conversos* a Cagliari nel XVI secolo', *Materia giudaica*, XIV, 1-2, pp. 271-284.

- Martinez Ferrando, Ernesto (1962) 'Un conflicto en la Inquisición de Cerdeña durante el primer tercio del siglo XVII', in *Atti del VI Congresso internazionale di studi sardi*. Cagliari: P. Valdès, pp. 461-504.
- Mele, Maria Grazia Rosaria (2017) 'Vini e vigneti a Cagliari nei secoli XVI-XVII. Il Cannonau del notaio Monserrat Cabitzudo', in Serreli, Giovanni *et alii*, Sa massaria. *Ecologia storica dei sistemi di lavoro contadino in Sardegna*. II. Cagliari: ISEM CNR, pp. 843-879.
- Meloni, Maria Giuseppina (2007) 'Giovanni de Salinis Aureis cappellano di Alfonso il Magnanimo, vicario e vescovo in Sardegna', in Musco, Alessandro (a cura di), *I Francescani e la politica*, Atti del Convegno internazionale di studio (Palermo, 3-7 dicembre 2002). Palermo: Officina di Studi Medievali, II, pp. 683-692.
- Merlo, Grado Giovanni (2008) *Inquisitori e Inquisizione del Medioevo*. Bologna: Il Mulino.
- Milleddu, Roberto (2006) 'Musicisti di tradizione orale nelle fonti documentarie sarde di età moderna', *Portales*, 8/2, pp. 147-155.
- Murgia, Andrea (2020) 'L'Inquisizione spagnola in Sardegna tra soprusi, false accuse e corruzione. La condanna di Juan Estevan Manca (1612-1614)', *Studi e Ricerche*, XIII, pp. 47-72.
- Oliva, Anna Maria - Schena, Olivetta (a cura di) (1998) *I Parlamenti dei viceré Giovanni Dusay e Ferdinando Girón de Rebolledo (1495, 1497, 1500, 1504-1511)*. Acta Curiarum Regni Sardiniae, 5. Cagliari: Consiglio Regionale della Sardegna.
- Olivari, Michele (1994) 'Inquisizione spagnola ed ebraismo', in Luzzati, Michele (a cura di), *L'Inquisizione e gli ebrei in Italia*. Roma-Bari: Laterza, pp. 35-46.
- Olla Repetto, Gabriella (1963) 'Un inventario di beni dell'Inquisizione in Sardegna nell'anno 1591', in *Atti del Convegno di Studi religiosi sardi* (Cagliari, 24-26 maggio 1962). Padova: Cedam, pp. 109-123.
- Pellegrino, Bruno (1986) 'Inquisizione e lotte di potere in Sardegna nel secolo XVII', *Annuario dell'Istituto Storico Italiano per l'Età Moderna e Contemporanea*, 37-38, pp. 163-177.

- Pettorru, Maria Giovanna (2010) 'Sardegna' in Prosperi, Adriano *et alii* (a cura di) *Dizionario storico dell'inquisizione*. Pisa: Edizione della Scuola Normale Superiore, vol. 3, p. 1379.
- Pinna, Michele (1893) 'Traccie [sic] dell'Inquisizione in Sardegna. Appunti', *Vita Sarda. Periodico quindicinale di Lettere, Scienze e Arti*, a. III, nn. 18-21.
- Pinna, Tomasino (2014) 'Il viaggio del signor inquisitore', *Bollettino Di Studi Sardi*, 7, pp. 41-63. <<https://doi.org/10.13125/bss-4815> >
- (2000) *Storia di una strega. L'Inquisizione in Sardegna: il processo di Julia Carta*. Sassari: Edes.
- Pisanu, Leonardo (2002) *I frati minori in Sardegna*, I-III. Cagliari: Edizioni della Torre.
- Poletti, Roberto (2016) *Il notariato ad Iglesias tra medioevo ed età moderna*. PhD Thesis, Università degli Studi di Cagliari.
- Rapetti, Mariangela (2022) 'Secreto e secretarios nei Tribunali dell'Inquisizione spagnola. Il caso di Sassari intorno al XVII secolo', in Bezzina, Denise - Calleri, Marta - Mangini, Marta L. - Ruzzin, Valentina (a cura di), *Giustizia, istituzioni e notai tra i secoli XII e XVII in una prospettiva europea. In ricordo di Dino Puncuh*. Notariorum Itinera. Varia, 6*. Genova: Società Ligure di Storia Patria, pp. 449-468.
- (2019) 'Il fondo Consejo de Inquisición dell'Archivo Histórico Nacional di Madrid. Per una "guida" ai documenti del Tribunal de Cerdeña', in Floris, Antiocho et al. (a cura di), *Sguardi contemporanei. Studi multidisciplinari in onore di Francesco Atzeni*. Perugia: Morlacchi, pp. 347-364.
- (2018) 'Divergenze tra potere centrale e potere periferico nelle fonti sull'Inquisizione spagnola. Il caso di Nicolás Blancafort (1602-1623)', in Guia Marin, Lluís J. et alii (a cura di), *Centri di potere nel Mediterraneo occidentale dal Medioevo alla fine dell'Antico Regime*. Milano: FrancoAngeli, pp. 219-227.
- (2015) 'Le fonti sull'Inquisizione Spagnola: i processi a Nicolás Blancafort', *Studi e Ricerche*, VIII, pp. 133-156.
- (2014) 'Gli inquisitori di fronte alla follia: nuove testimonianze documentarie (XVI-XVII secolo)', *Theologica & Historica*, XXIII, pp. 269-293.

- Rundine, Angelo (1998a) 'Gli inquisitori del tribunale del Santo Ufficio di Sardegna (1492-1718)', *Archivio Storico Sardo*, XXXIX, pp. 227-263.
- (1998b) 'Inquisizione, controllo religioso e sociale in Sardegna: l'editto di fede. Sec. XVII', in Atzeni, Francesco - Cabizzosu, Tonino (a cura di), *Studi in onore di Ottorino Pietro Alberti*. Cagliari: Della Torre, pp. 219-229.
- (1996) *Inquisizione spagnola, censura e libri proibiti in Sardegna nel '500 e '600*. Sassari: Stampacolor.
- Salice, Giampaolo (2018) 'Notai d'età moderna. Una prospettiva sociale', in Birocchi, Italo (sotto la dir. di), *La Facoltà di Giurisprudenza dell'Università di Cagliari, I. Dai progetti cinquecenteschi all'Unità d'Italia*. Pisa: Edizioni ETS, pp. 65-169.
- Sari, Guido (1998) 'El segon procès contra Truisco Casula i la conjura contra la virreina', *Revista de l'Alguer*, 9, pp. 89-114.
- (1997) 'El procès inquisitorial (1540) contra Truisco Casula, alguatzir i commissari del regne de Sardenya', *Revista de l'Alguer*, 8, pp. 127-148.
- Scano, Dionigi (1940) *Codice Diplomatico delle relazioni fra la Santa Sede e la Sardegna*, I-II. Cagliari: Arti grafiche B.C.T.
- Schena, Olivetta (2013) 'Notai e notariato nella Sardegna del tardo Medioevo', in Meloni, M. Giuseppina *et al.*, *Élites urbane e organizzazione sociale in area mediterranea fra tardo Medioevo e prima Età moderna*. Atti del seminario di studi: Cagliari, 1-2 novembre 2011. Cagliari: ISEM-CNR, pp. 325-353.
- (2003a) 'Guido Cattaneo, *Tyrenensis et Arborensis archiepiscopus*, tra Regno d'Arborea e Corona d'Aragona', *Schede medievali*, 41, pp. 191-203.
- (2003b) 'Brevi note sull'esercizio del notariato nel regno di Sardegna (secc. XIV-XVII)', in *De' Notai, ed Insinuatori, e degl'Ufizi dell'Insinuazione. Leggi e costituzioni di S.M. vittoria Amedeo II. MDCCXXIII*. Ristampa anastatica. Sassari: Carlo Delfino editore, pp. 7-13.
- Seche, Giuseppe (2018) *Libro e società in Sardegna tra Medioevo e prima età moderna*. Firenze: Leo S. Olschki.
- (2014) *Cultura e circolazione libraria in Sardegna tra tardo Medioevo e prima età moderna*, PhD Thesis, Università degli Studi di Cagliari.

- Sorgia, Giancarlo (1991) *L'inquisizione in Sardegna*. Cagliari: Cuec.
- (1963) 'Sui familiari dell'Inquisizione in Sardegna', in *Studi storici e giuridici in onore di Antonio Era*. Padova: Cedam, pp. 397-406.
- (1961a) *Studi sull'Inquisizione in Sardegna*. Palermo: Palumbo.
- (1961b) 'Pietro de Hoyo e l'inquisizione in Sardegna alla fine del secolo XVI', *Archivio Storico Sardo*, XXVII, pp. 131-157.
- (1954) 'Note sul Tribunale dell'Inquisizione in Sardegna dal 1492 al 1563', *Studi Sardi*, 12-13, pp. 313-320.
- Tasca, Cecilia (2016) 'Ebrei e *conversos* nella Sardegna catalana: fra convivenza 'forzata' e integrazione sociale', in Borja Franco Llopis et al. (eds.), *Identidades cuestionadas. Coexistencia y conflictos interreligiosos en el Mediterráneo* (ss. XIV-XVIII). Valencia: Universitat de València, pp. 21-38.
- Tasca, Cecilia - Tuveri, Francesco (2007) *Don Andrea Sanna Bisbe d'Alas y Terralba e la visita pastorale del 1524*. Cagliari-Oristano: Mythos-La Memoria Storica.
- Tola, Pasquale (1838) *Dizionario biografico degli uomini illustri di Sardegna*, I-III. Torino: Tip. Chirio e Mina.
- Tore, Gianfranco (2015) 'Dare udienza ai sudditi, controllare i viceré. La visita generale di Pietro Vaguer nella Sardegna di Carlo V (1542-1546)', in Guia Marín Lluís et al. (a cura di), *Identità e frontiere. Politica, economia e società nel Mediterraneo* (secc. XIV-XVIII). Milano: FrancoAngeli, pp. 243-292.

6. Curriculum vitae

Mariangela Rapetti è professoressa associata di Archivistica presso il Dipartimento di Lettere, Lingue e Beni culturali dell'Università degli Studi di Cagliari. Si occupa di storia e scienze del documento, storia degli archivi e archivi storici. Tra i suoi principali filoni di ricerca vi sono gli archivi di ospedale, gli archivi dell'Inquisizione spagnola, gli archivi delle università, le fonti sulla follia, la medicina e le minoranze. È socia dell'Associazione Italiana Docenti Universitari di Scienze Archivistiche (AIDUSA), dell'Associazione Nazionale Archivisti Italiani (ANAI) e della Società Italiana degli Storici Medievisti (SISMED).

El sistema de sucesión sardo durante el Antiguo Régimen. Análisis del *mos Italiae* a través del linaje Alagón¹

The Sardinian succession system during the *Ancien Régime*: Analysis of the *mos Italiae* through the Alagon lineage

Antonio López Amores

(Universitat Jaume I)

ORCID: <https://orcid.org/0000-0002-7369-8265>

Date of receipt: 17/11/ 2022

Date of acceptance: 10/11/2023

Resumen

El impacto que los sistemas de sucesión y herencia tenían sobre la nobleza es considerable, sobre todo si se tiene en cuenta la importancia que adquiriría el patrimonio para la misma. En este artículo profundizamos sobre este aspecto en el Reino de Cerdeña, realizando una comparación con el estado más próximo, el Reino de Valencia. Para ello, empleamos como ejemplo representativo la Casa del marquesado de Villazor, que, hacia finales del siglo XVII y principios del XVIII, se hallaría ante una clara situación que reflejaba las dinámicas propias de la isla y cómo estas afectaban a las élites.

Palabras clave

Reino de Cerdeña; sucesión; herencia; *mos Italiae*; Villazor.

Abstract

The impact that the systems of succession and inheritance had on the nobility is considerable, especially if we take into account the importance that patrimony acquired for them. In this paper, we examine this aspect in depth in the Kingdom of Sardinia, making a comparison with its closest state, the Kingdom of Valencia. For this purpose, we use as a representative example, the house of the Marquisate of Villazor, which, towards the end of the 17th and beginning of the 18th century, was in a clear situation that reflected the dynamics of the island and how these affected the elites.

Keywords

Kingdom of Sardinia; succession; inheritance; *mos Italiae*; Villazor.

¹ Esta contribución se inscribe dentro de la labor de investigación del proyecto: *En los orígenes de la integración y el conflicto en sociedades multiculturales de Europa y el Mediterráneo* (UMA20-FEDERJA-024), financiado por el Programa Operativo FEDER Andalucía (2021-2023).

1. Introducción. - 2. Patrimonio, propiedad y su vinculación en el Reino de Valencia. - 3. El condicionamiento del 'mos Italiae'. La sucesión en la isla de Cerdeña. - 4. Los contrastes entre Valencia y Cerdeña: las acciones del Tribunal del Regio Patrimonio. - 5. La compleja sucesión del marquesado de Villasor. - 6. Conclusiones. - 7. Bibliografía. - 8. Curriculum vitae.

1. Introducción

La importancia que el patrimonio alcanzaba para la nobleza del Antiguo Régimen era un aspecto de indiscutible impacto en puntos como su progresión social o ascenso. Por ello, jugaba un papel capital en la elaboración de sus estrategias, tanto políticas como matrimoniales, y quedaba consecuentemente condicionado por el sistema de sucesión del reino o estado en el que se encontrasen sus territorios. Habida cuenta de la relevancia –tanto a nivel económico como de estatus– que la posesión de feudos, señoríos y títulos otorgaba, en el caso de existir sistemas divergentes de sucesión, esto podía afectar notablemente no sólo la progresión nobiliaria y la acumulación de aquellos, sino también las propias relaciones con la Monarquía y los entornos áulicos.

Es precisamente sobre este ámbito sobre lo que profundizaremos en el siguiente trabajo, realizando para ello una aproximación al sistema existente en el Reino de Valencia y, a posteriori, analizando en mayor medida su equivalente en el Reino de Cerdeña. Esta elección no es fruto del azar, sino que se fundamenta en el amplio rango de concomitancias existentes entre ambos estados, tanto a nivel político, como estratégico, económico o humano. Del mismo modo, para este segundo objetivo de nuestra investigación emplearemos el ejemplo dejado por uno de los linajes de mayor influencia política de la isla: la familia Alagón, marqueses de Villasor.

Gracias a su caso particular, estudiamos las dinámicas patrimoniales existentes en la ínsula y, si bien en esta ocasión se trata de una breve aproximación a este tema, lo representativo de las situaciones por ellos y ellas experimentadas nos permite extraer algunas reflexiones iniciales. Particularmente, aquellas que conciernen al impacto que el sistema de sucesión y herencia existente en Cerdeña –denominado inicialmente *mos Italiae* y después modificado y ampliado– tenía sobre las familias que componían los estamentos nobiliarios de este reino.

Las implicaciones de todo este panorama abarcan, probablemente, una mayor variedad de ámbitos y niveles, si bien en esta ocasión, por razones de espacio y concreción, hemos buscado centrarnos en el aspecto más vinculado a la nobleza y

habilitar así una comparación con el Reino de Valencia. Se trata, sin ninguna duda por nuestra parte, de un campo a abordar en futuros estudios, debido al alto grado de confusión existente al respecto tanto en la documentación como en parte de la producción bibliográfica posterior.

2. Patrimonio, propiedad y su vinculación en el Reino de Valencia

En la península ibérica no existían profundas divergencias en las diferentes formas concebidas para la perpetuación e incremento patrimonial de la nobleza a lo largo de los siglos de la Edad Moderna. El consabido mayorazgo, junto con sus homólogos *morgado* o *vinde* –en el occidente u oriente de este espacio, respectivamente– se identifican a finales de la Edad Media, concretamente a partir del ecuador del siglo XIV. La principal innovación aquí fue la capacidad de elaborar un sistema bien establecido y definido según el cual los descendientes del primer poseedor o testador accediesen en usufructo a los bienes vinculados. Esta distinción no es, en absoluto, baladí; pues implicará que estos sucesores no puedan –al menos según la teoría– dividir, vender o romper de ninguna forma los bienes incluso en la vinculación. Existe otra característica de capital importancia: la existencia de unas cada vez más elaboradas condiciones a la sucesión. Estas implicarán, con el tiempo, que estas propiedades nunca volverían a las manos de la Corona. Sólo una posibilidad dejaría abierta esta opción: la alta traición o lesa majestad, único caso en el que sí se procedería a la incautación (Clavero, 1974, pp. 25-27, 114). Este último aspecto, como veremos a continuación, será una de las más notables diferencias existentes al respecto entre la península y la isla de Cerdeña.

Como decíamos, la aparición de este género de instituciones en las estructuras tardomedievales vino a reforzar un aspecto crucial en la capacidad de crecimiento y promoción de las élites como era el patrimonio y la acumulación de este. Conforme el recurso al mayorazgo o vínculo comience a asentarse, la nobleza irá obteniendo el control no sólo sobre su patrimonio y la sucesión de este, sino también sobre una nueva herramienta de consolidación que será clave en sus estrategias matrimoniales y de ascenso (Atienza Hernández, 1986, pp. 471-473). No es casualidad, entonces, que el litigio por acceder a estos mayorazgos entre diferentes ramas de una misma familia fuese relativamente habitual y fuente de disensión constante a lo largo de los años de desarrollo de un mismo linaje.

En el Reino de Valencia, esta institución recibirá el nombre de *vinde* y, si bien no debe entenderse como un reflejo exacto del mayorazgo dadas ciertas diferencias

de entidad entre uno y otro, sí que tienen las suficientes similitudes como para que ambos términos se usasen indistintamente en la época y, en ocasiones, también en la actualidad. En esencia, al menos una vez su uso se extendió y reguló, a inicios de la Edad Moderna, el recurso a un vínculo en este reino era posible por parte de cualquier persona que así lo indicase, teniendo completa libertad a la hora de establecer las condiciones por las cuales no sólo sus hijos e hijas, sino sus descendientes en general, podrían acceder a las propiedades y bienes que se estaban uniendo. Otra de las fundamentales diferencias respecto al mayorazgo castellano era que en el Reino de Valencia bastaba con la mera voluntad del testador para emplear el *vinde*, mientras que en el Reino de Castilla se hacía obligatoria una dispensa real en la mayoría de ocasiones, lo que implicaba un control mucho más directo por parte de la Corona hacia la creación de conjuntos de propiedades vinculadas (Brines Blasco - Pérez Aparicio, 1988, pp. 231-237; Catalá Sanz, 1995, pp. 95-97; Marzal Rodríguez, 1996, p. 231, 251-253).

Una vez esta herramienta caiga en manos de la nobleza, comenzarán a crearse nuevas condiciones, cada vez más elaboradas y específicas, que reglamentarían el acceso a los bienes transmitidos. En ocasiones se tratará de aspectos tan circunstanciales como la conservación del apellido y armas del fundador o fundadora, mientras que en otros casos existirían condicionantes de gran calado para la sucesión de la Casa en cuestión, como la exclusión de las mujeres de la herencia –agnación– o la introducción de detallados patrones sucesorios, principalmente en caso de quedar una línea familiar ausente de herederos (Catalá Sanz, 2011, pp. 77-79, 83-84). Esto permitió que la aristocracia nobiliaria pudiese pergeñar y, sobre todo, adaptar, el sistema de herencia de sus conjuntos patrimoniales en base de sus propias necesidades, perspectivas y estrategias de consolidación y crecimiento. El objetivo último a conseguir en este sentido era, obviamente, evitar la pérdida de estos bienes, pero también incrementarlos e ir agregando nuevos territorios o señoríos.

En plena Edad Moderna la herramienta del vínculo será utilizada con una considerable precisión por parte de las familias de los estamentos privilegiados, conociendo los efectos de adoptar una decisión u otra en su política sucesoria y hereditaria. De este modo, se imbricaban con total naturalidad la elección tomada a la hora de decantarse por un vínculo regular o agnado y las propias expectativas o perspectivas de la familia. En el primer caso, al poder acceder las mujeres a la herencia –habitualmente cuando no había varones en su mismo estrato genealógico– era más probable que bienes y demás propiedades se mantuviesen

dentro del mismo linaje, dado que se ampliaban las posibilidades de una sucesión exitosa. Por otro lado, si bien existieron diferentes variantes de la agnación, si ellas quedaban excluidas y sólo los varones podían declararse herederos se abría un nuevo abanico de posibilidades a la hora de agrupar diferentes títulos y posesiones sobre un mismo individuo, posibilitando la reunión de diferentes vínculos (o mayorazgos) pero aumentando, simultáneamente, la volatilidad de los mismos. Esto era así dado que en caso de no haber descendientes varones, toda la herencia pasaría a otra rama familiar, siempre en función de las directrices estipuladas en la fundación (López Amores, 2015, pp. 52-54). En el Reino de Valencia, de hecho, resultará habitual esta última opción, tal y como parece extraerse de los vínculos establecidos a lo largo de la etapa, lo que conllevaría, consecuentemente, una concentración de patrimonio en un número limitado de familias. Los matrimonios de las hijas de las casas nobiliarias abrían estas posibilidades, como mínimo en cuanto a influencia, relaciones y elaboración de redes se refiere (Catalá Sanz, 1995, pp. 288-289; 2011, p. 77).

En definitiva, el hecho de que existiese un recurso tan potente y versátil como la vinculación creaba un contexto en el que las casas nobiliarias eran conscientes del sistema de sucesión habido en el reino, así como de las diferentes opciones y posibilidades que entrañaba. Esto les otorgaba un conocimiento y capacidad limitada de elección sobre el funcionamiento intrínseco de las herencias que contrasta sobremanera con el reino vecino de Cerdeña. El abanico de opciones que, como hemos mencionado, ofrecía diferentes configuraciones específicas dentro de las principales categorías² de regular y agnado, explican la versatilidad –si bien limitada– del sistema y, consecuentemente, el interés y uso extensivo que de él haría la nobleza a lo largo del Antiguo Régimen.

Al margen de las diferencias con el mayorazgo castellano, la existencia de una institución como la del vínculo no representa un hecho *sui generis* o llamativo dentro del territorio peninsular. No obstante, cuando abordamos el vecino Reino de Cerdeña a este mismo respecto, como en efecto haremos a continuación, las diferencias sorprenden por lo abrupto de su cariz, sobre todo dadas las similitudes

² Marzal Rodríguez, 1996, pp. 246-248. La gran libertad existente a la hora de dictaminar el modo en el que funcionaría un vínculo provoca que, con el tiempo, aparezcan nuevas y variadas categorías, denominados habitualmente irregulares, como los de segundogenitura, los femeninos, o un largo etcétera, que no encajan con precisión en los dos grandes grupos mencionados.

entre uno y otro Estado³. Asimismo, es un condicionante a tener en cuenta el hecho de que buena parte de la nobleza mantendría, a lo largo de su andadura por los siglos del dominio mediterráneo de la Monarquía Hispánica, territorios y señoríos tanto en la isla como en la península.

3. El condicionamiento del 'mos Italiae'. La sucesión en la isla de Cerdeña

El modo según el cual se planificó y realizó la conquista del *Regnum Sardiniae* condicionó notablemente los sucesivos y variados esquemas legales que después coexistirían en la isla bajo la dominación aragonesa. Tras la concesión feudal de la isla –junto con Córcega– por Bonifacio VIII a Jaime II de Aragón, y una vez iniciado el conflicto, las fuerzas peninsulares consiguieron hacerse con un tercio del territorio, estando el resto controlado por el célebre *Giudicato di Arborea* y otros estados de menor extensión de tradición italiana. Sin embargo, a lo largo de todo el siglo XIV y hasta principios del XV, se produce una recuperación por parte del mencionado *Giudicato* que finalizará en 1409, cuando en la batalla de Sanluri las tropas de Martín el Joven terminasen por imponerse definitivamente al vizconde de Narbona, dando por finalizada la etapa bélica de la conquista y consolidando el dominio aragonés hasta la Guerra de Sucesión, ya en el siglo XVIII (Anatra, 1987, pp. 127-133; Tore, 2015, pp. 121-125).

Esta tardía y larga conquista creó sobre la ínsula un panorama de coexistencia de diferentes modelos legales, por lo que una vez finalizada aquella habría una compleja multiplicidad de sistemas sucesorios en el reino. La primera oleada de señores feudales, correspondientes a las fases iniciales de la conquista, recibió territorios bajo unas condiciones considerablemente restrictivas y limitantes: entre otros aspectos, estos nobles debían residir en sus nuevos feudos, no podían ejercer la alta justicia, no podían separar o unir sus tierras a otras si no disponían de una dispensa real y, sobre todo, solamente podían transferirlos a sus sucesores bajo una restrictiva agnación. Si este caso no era posible, o incumplían cualquiera de las otras condiciones, se veían ante el peligro de que la Corona los recuperase, regresando a las manos reales sin mayores inconvenientes, como en efecto

³ Fuertes Broseta, 2018, pp. 937-941. Las profundas concomitancias existentes entre ambos reinos y sus respectivos sectores nobiliarios no se limitan, sin embargo, a aspectos de carácter patrimonial, sino que abarcan una gran cantidad de otros aspectos, originándose ya desde los primeros momentos de la conquista.

sucedría a menudo. El precedente que se tuvo en cuenta a la hora de imponer esta serie de limitaciones fueron los ejemplos de rebeldía nobiliaria que se habían dado en otras zonas de la Corona de Aragón, como fueron Cataluña, Sicilia o Nápoles. Esto provocó un desinterés por parte de la alta nobleza, que no vio en este escenario el más provechoso. A este primer sistema se le denominó *ad mos Italiae*, al modo italiano, y su claro objetivo era la creación de un sistema feudal –inexistente en la isla hasta entonces– cuyos vasallos se hallasen en una clara situación de dependencia de la Monarquía (Tangheroni, 1973, pp. 861-874; Floris, 1996, pp. 39-43; Tore, 2015, pp. 122-125).

En 1420 el vizconde de Narbona abandonaba la isla, fruto de la derrota precedente, lo que permitió a la Corona implantar un sistema feudal más desarrollado, relajando de un modo marcado las duras limitaciones aparecidas hasta la fecha, y realizando concesiones de mayor extensión territorial y con mayores privilegios sobre el terreno, como eran el mero y mixto imperio. Muchos feudos fueron convertidos en alodios y también se autorizó la sucesión a través de las mujeres, así como la potestad para los feudatarios de fragmentar y vender los lugares obtenidos (Floris, 1996, pp. 63-65; Tore, 2015, pp. 125-126).

Asimismo, y para completar la visión del reino hacia inicio del siglo XV, es importante tener en consideración también la ampliación del sistema conocido como la *Carta di Logu*, cuyo origen se dio en las tierras del *Giudicato de Arborea*, a toda la población de origen sardo con la salvedad de las principales zonas urbanas. Este corpus jurídico implicará la conservación de ciertos rasgos propios previos a la implantación del feudalismo en la isla hasta el siglo XIX. En él, se especificaba el matrimonio y régimen patrimonial *assa sardisca*, al modo sardo, que de hecho abría la opción al campesinado de las uniones bajo un formato de bienes compartidos y permitía mayores libertades a la hora de testar y designar herederos o herederas (Anatra - Mattone - Turtas, 1989, pp. 380-382; Satta, 1989, pp. 60-67; Corona, 2009, pp. 265-269).

Así pues, durante toda la etapa hispánica el Reino de Cerdeña se encontraría regido por diferentes sistemas legales que, en la práctica, causaban no pocas confusiones y contradicciones, en función de sobre qué bases jurídicas se apoyasen las personas implicadas en una determinada causa. Para el tema que aquí nos ocupa, concerniente a las concesiones feudales y a su sistema de sucesión y herencia, podemos apreciar dos principales modos: el primero, *mos Italiae*, cuyos feudos venían denominados también como “propios”, de carácter altamente restrictivo; el segundo, los “feudos improprios”, que recibiría al mismo tiempo la

nomenclatura de *mos Cathaloniae*, abría muchas de limitaciones existentes en aquél, en cualquiera de sus diferentes aspectos⁴. Resulta fundamental tener en cuenta que cualquier feudo propio que recibiese una ampliación para reducir las duras condiciones con las que había sido entregado en un inicio pasaba a ser un feudo impropio, lo cual generaba una amplia variedad de formatos que complicarían, a la postre, el régimen sucesorio feudal de la isla. Sin embargo, ni en uno ni en otro sistema existirá la posibilidad de libre decisión a la hora del funcionamiento en la transmisión a los herederos –y herederas, en caso de que estuviese permitido–, de modo que la posibilidad de la reversión a la Corona continuaría existiendo hasta la abolición del sistema feudal (Mondolfo, 1967, pp. 218, 244-247; Catani - Ferrante, 2004, p. 76).

De este modo, fruto de la voluntad de control político ejercida desde el centro de la Corona de Aragón y, después, de la Monarquía Hispánica, se daba luz a un escenario de complejas legislaciones y regulaciones sucesorias, que amenazaba a las casas nobles con incautarles sus territorios si no cumplían con el régimen inicial de su concesión. Esta situación alcanzaba un especial punto álgido cuando un feudo se había otorgado según el *mos Italiae* y, por tanto, si en una generación no nacían varones –o fallecían antes de tiempo– la confiscación de propiedades y sus rentas asociadas eran cosa segura.

A este respecto, muy tempranamente la nobleza del reino comenzará a realizar una serie de acciones dirigidas a alterar o, al menos, atenuar, las duras condiciones feudales impuestas desde el inicio de la conquista. Tras la partida del vizconde de Narbona de la isla, el Estamento Militar consiguió el privilegio de autoconvocarse, recurso que emplearían sobre todo entre las celebraciones parlamentarias, que tenían habitualmente una frecuencia decenal (Anatra, 1997, pp. 20-29; Rivero Rodríguez, 2004, p. 34). Esto permitió asentar las bases desde las cuales, después, comenzarían a pedir una relajación de la doctrina feudal sarda, principalmente a partir del Parlamento que tuvo lugar entre 1481 y 1485⁵. A partir de entonces, en

⁴ Fernández Nadal, 2018, pp. 398-400. Con el tiempo, además, se generarían nuevas excepciones y casos particulares, como es el del marquesado de Quirra que, desde 1601 quedaría agregado al marquesado de Nules, yendo con este a efectos de herencia. Esto supondrá, de hecho, otra situación *sui generis* en el ya complicado panorama sucesorio de Cerdeña.

⁵ Guía Marín, 2012, pp. 86-87. Otra de las particularidades del Reino de Cerdeña atañe, precisamente, a la celebración de las Cortes o Parlamentos, términos que se emplean indistintamente en la documentación y que aquí también utilizaremos con el fin de

cada una de las celebraciones se trataría de erosionar estas limitaciones, siendo lo más habitual que se solicitase el poder disponer con total libertad de los propios bienes de la Casa en los testamentos y, sobre todo, que se permitiese la sucesión en mujeres, además de en hombres (Floris - Serra, 1987: 87-88; Floris, 1996, p. 74).

Resulta capital considerar que el Estamento Militar del *Regnum Sardiniae* se consagró desde muy temprano como especialmente activo a nivel político, por lo que este tipo de peticiones y reivindicaciones serían habituales y, con el tiempo, se irían añadiendo a otras de diferente índole. Esto se debe, principalmente, a ser el brazo más numeroso, dado que la inmensa mayoría del territorio de la isla se encontraba bajo el control de feudatarios, lo que les permitió desempeñar un papel protagonista en las celebraciones de las Cortes (Guía Marín, 2012, p. 161).

Gracias al estudio realizado sobre los acuerdos de los Parlamentos –sobre todo en aquella etapa en la que aquí prestamos más atención, los siglos XVI y XVII– hemos podido deducir que, cada vez que la nobleza plantea la necesidad de permitir la sucesión a los feudos también por parte de las mujeres, los resultados obtenidos serán similares. El virrey, que recordemos presidía siempre estos eventos políticos, se comprometía a transmitir las peticiones al monarca que, a la postre, ofrecería una aceptación condicionada a tres principales puntos.

El primero de ellos estipulaba que, si como resultado al acuerdo alcanzado, una mujer accedía a la posesión de un feudo, este hecho sería una situación única y tras haber accedido ella al mismo, este regresaba al riguroso formato del *mos Italiae*. Consecuentemente, esta limitación permitía que una mujer pudiese heredar el patrimonio de la Casa, pero a condición de nunca más volverlo a transmitir a una mujer, fuese en la siguiente generación o en las posteriores (Mondolfo, 1967, p. 248; Oliva - Schena, 1998, pp. 161-162). Este factor resulta de capital importancia pues, con el paso de las generaciones, más y más de las familias cuyos feudos se regían *ad mos Italiae* pasarían por una circunstancia de este tipo. Eso suponía que, a la larga, las posibilidades de volver a enfrentarse a una sucesión en la que solamente había mujeres no eran lejanas y, en una segunda ocasión, no había modo formal de evitar la incautación. En la práctica, veremos cómo existían pese a ello salidas a esta situación, como será el caso del marquesado de Villasor, que expondremos más adelante.

evitar reiteraciones. Estas acostumbraban a celebrarse cada diez años, siendo presididas en cada una de las convocatorias por el virrey, a diferencia de lo que sucedía en los estados peninsulares.

La segunda de las condiciones establecía un plazo de validez para la aplicación de estas medidas de diez años. Una vez transcurrido este tiempo, una potencial heredera perdía la capacidad de recibir los feudos de la familia, por lo que si no había heredado antes, estos pasaban, junto con sus rentas, a las manos del soberano (Oliva - Schena, 1998: 161-162). El tiempo determinado para esta perentoriedad no es, en absoluto, casual. El hecho de que se trate de una década cuadra completamente con el ciclo parlamentario sardo. Gracias a esta condición la Corona se aseguraba que en cada nueva celebración de Cortes tendrían que volver a negociarse estas concesiones, no perdiendo, por tanto, esta ventaja política.

En tercer y último lugar, estos acuerdos no podían aplicarse a causas que ya se hallasen en litigio o a feudos ya incautados por razones sucesorias. Por tanto, sólo se aplicaba este permiso extraordinario a las posibles herencias que se abriesen tras el acuerdo tomado en el Parlamento (Ortu, 1995: p. 381; Quaglioni, 1997, p. 794). Si había algún proceso pendiente en ese momento –habitualmente derivados en incautación de los territorios en disputa, así como sus frutos– este no se veía afectado por el permiso, por lo que debía continuar adelante con las reclamaciones o perder definitivamente estos feudos.

Estas tres condiciones son especialmente representativas de los intereses de la Monarquía. Por un lado, deseaban contentar a la nobleza sarda pero, por otro, no deseaban que esta se viese libre completamente de un sistema de sucesión que les convertía en dependientes de la Corona. Sin embargo, pese a la satisfacción de las reivindicaciones del Estamento Militar al respecto, en muchas ocasiones sucedía lo que, precisamente, buscaban evitar: la confiscación de sus feudos y, en algunos de estos casos, la devolución definitiva al patrimonio real.

4. Los contrastes entre Valencia y Cerdeña: las acciones del Tribunal del Regio Patrimonio

Como hemos podido mostrar a lo largo de las páginas precedentes, los sistemas que regían la sucesión feudal en el Cerdeña y en Valencia –junto al resto de territorios peninsulares– eran considerablemente diferentes. Partiendo de escenarios comunes y perfectamente posibles, tales como el fallecimiento de todos los descendientes de una unión, o como que entre estos sólo hubiese mujeres, las situaciones que se daban en un reino y en el otro resultaban diferentes a todos los niveles.

De entrada, en el primer caso, cuando un matrimonio no engendraba vástagos o estos fallecían de forma prematura y, por tanto, no había descendencia posible, el

escenario era claramente opuesto. En el Reino de Valencia, ante esta situación, el último de los poseedores (una vez no había ninguna otra persona o institución en la que pudiesen recaer los territorios vinculados) era el que tenía potestad para decidir sobre el destino de los feudos, de modo que, con plena libertad, podía optar por una donación, una nueva vinculación o incluso por una distribución. Por supuesto, si y sólo si el fundador no había ya establecido algún tipo de medida ante esta aciaga posibilidad. Esta acción última era posible también en los equivalentes del vínculo, como en el mayorazgo, donde del mismo modo vemos asignaciones a una nueva persona o donaciones, tanto a instituciones religiosas – habitualmente en forma de obras pías– como al propio soberano (Clavero, 1974, p. 287; Marzal Rodríguez, 1996, pp. 299-300; Catalá Sanz, 2011, pp. 83-84).

Otro escenario distinto se daba en el reino insular de Cerdeña ante las mismas circunstancias. En él, entraba en acción un organismo fundamental para comprender la dinámica feudal sarda, el Tribunal del Regio Patrimonio. Al respecto de este órgano hay, todavía, ciertas incoherencias, cuyo origen se encuentra en la documentación, tales como la fecha de fundación, que oscila entre el siglo XV y el XVII, o una persistente confusión con el Consejo del Real Patrimonio. Pese a ello, resulta evidente el rol fundamental desempeñado por este tribunal, que al margen de ciertas competencias administrativas, se encargaba de tomar decisiones respecto al patrimonio real de la isla. Estaba compuesto por un personaje fundamental, el abogado fiscal patrimonial, además del regente de la Real Cancillería, el maestro racional, el tesorero real, otros miembros de la Real Audiencia y el procurador real, que ejercía la función de presidente. La problemática surgía por la extracción social de la que provenían, habitualmente, sus integrantes, es decir, la pequeña nobleza. Fruto de ello, y con la intención de hacer valer su posición política y social, se enfrentaron a menudo a la propia Monarquía, así como a diferentes personajes de la aristocracia isleña (Repetto, 1986, p. 742; Guia Marín, 2013, pp. 296-299).

La documentación generada es tan clara como abundante al respecto, especialmente durante los siglos XVI a XVIII, donde buena parte de la misma versa en torno a la capacidad de “suceder mujeres” en los feudos, así como sobre peticiones al respecto de las incautaciones realizadas por el tribunal. En ellas, el papel sin duda predominante es el del abogado fiscal patrimonial, que ofrecería a menudo una marcada perseverancia que le llevaría a enfrentarse a otras instituciones, tanto insulares como pertenecientes a la administración real. De este

modo, será también frecuente que estos procesos finalicen en el Supremo Consejo de Aragón, a la vista de los recursos presentes en la documentación consultada.

En esta, a menudo se protesta contra la confiscación realizada bajo las órdenes del abogado fiscal patrimonial, con el pretexto de ser, los lugares en disputa, “concedidos en feudo riguroso” y, por tanto, imposible que una mujer fuese la heredera de los mismos. Las familias afectadas esgrimirán variedad de argumentos, como las ampliaciones y concesiones reales realizadas en virtud de que pudiesen “suceder mujeres”; o haciendo referencia al *mos Cathaluniae*: “no quedarían excluidas las embas de los feudos como ni en el de Cathaluña”⁶.

Resulta capital añadir que una de las búsquedas constantes por parte del Regio Fisco será la nueva fuente de ingresos, algo que en ocasiones se convertiría en una necesidad acuciante debido a la pobreza que sufriría la ínsula en determinadas etapas. Se hallará, de este modo, la manera idónea de ampliar sus fuentes de ingresos gracias a las arcas nobiliarias, pues una vez existía la menor duda sobre la validez de una herencia feudal, se procedía al secuestro de los feudos y, como hemos mencionado, también sus rentas. A partir de este momento, se iniciaba una lite entre la Casa noble y el Tribunal del Regio Patrimonio y, mientras esta durase, todos los gastos asociados deberían ser pagados por la familia pleiteante. Esto suponía una dificultad añadida, pues en el caso de familias que hubiesen visto sus recursos exhaustos, se veían obligadas a claudicar y perder los territorios de la herencia. Esto era así especialmente cuando quedaban únicamente mujeres como únicas representantes del linaje, que sin poder extraer frutos del patrimonio familiar y teniendo que pagar las costas del proceso, se veían abocadas habitualmente a abandonar el mismo y aceptar la derrota, regresando los feudos finalmente al fisco (Catani - Ferrante, 2004, p. 77).

En respuesta a estas dinámicas, la aristocracia nobiliaria de Cerdeña buscaría blindar sus herencias tratando de evitar cualquier futura contingencia mediante una cada vez más extensa serie de cláusulas. De este modo, los testamentos se alargarían con estas condiciones que, sin embargo, no servirían finalmente de nada. La razón tras esto es el propio sistema existente en Cerdeña, y los notables contrastes que presentaba respecto a los peninsulares, que sin duda muchos de los feudatarios de la isla conocían. En definitiva, cuando un feudo había sido entregado por el monarca siguiendo los patrones del *mos Italiae*, no había última voluntad que pudiese alterar las reglas establecidas en el momento de la concesión;

⁶ Archivio di Stato di Cagliari (en adelante ASCA), *Antico Archivio Regio*, Serie 11, Q173.

solamente bajo los casos anteriormente descritos –las celebraciones de los Parlamentos o las concesiones regias– se podía relajar la restrictiva naturaleza del también denominado *mos Sardiniae*. No obstante, como hemos visto, esto no protegía de una futura incautación, ni siquiera, de hecho, frente a una devolución definitiva de los feudos a la Corona (Mondolfo, 1967, pp. 255-256; Floris, 1996, pp. 97-100). Las causas consultadas –como veremos a continuación también en el caso del marquesado de Villazor– muestran con solvencia este aspecto: “hallándose en possession de las villas el Real Fisco como a feudo riguroso *iuxta morem Italiae* no tendrá ningún derecho a ellas ni sufragaría alguno de los remedios que habría intentado”⁷.

5. La compleja sucesión del marquesado de Villazor

Para ilustrar de un modo más claro estas vicisitudes, recurriremos a continuación a la familia Alagón, de considerable importancia y relevancia para la isla de Cerdeña, y a la compleja herencia que afrontó este linaje hacia finales del siglo XVII, cuando toda descendencia de los marqueses era una mujer, doña Emanuela de Alagón.

No nos detendremos en un análisis pormenorizado de la situación previa de la familia debido a razones de espacio; sin embargo, sí que realizaremos un somero recorrido con tal de proveer del contexto necesario. Esta Casa realiza, desde bien temprano, una estrategia matrimonial destinada a consolidar su poder en la isla y a acrecentar su patrimonio y oportunidades de ascenso. Tras diversas pugnas con otras grandes casas y un siglo XV que podríamos calificar de tormentoso, obtendrán la confirmación por parte de Carlos I y la reina Juana del feudo de Parte Ippis –del cual después emergería el marquesado de Villazor– así como otros territorios y villas, en 1518⁸.

Durante todo el siglo XVI se inició una etapa en la que los Alagón se caracterizaron por una notable involucración política, alineándose, cada vez más, con los ideales de la dinastía Habsburgo y, consecuentemente, con los intereses de la Monarquía. Esto les llevó a la participación en diferentes conflictos bélicos de los cuales obtuvieron no pocos réditos, dado que gracias a su participación en los

⁷ ASCA, *Antico Archivio Regio*, Serie 11, Q173.

⁸ ASCA, *Regio Demanio, Feudi*, 37, c. 14, f. 1r-4v.

enfrentamientos contra el sultán Solimán y el corsario Jireddín Barbarroja, obtuvieron la transformación del feudo de Villasor en condado en 1537. Antes de la llegada del XVII, en 1594, Felipe II concedería la conversión de este en marquesado⁹, siendo para entonces, fruto de esta dinámica de servicio, una de las familias nobles de mayor poder económico y político de la ínsula (Anatra - Mattone - Turtas, 1989, pp. 342-343).

A lo largo de las siguientes décadas ejercitarían con mayor énfasis estos papeles, desempeñando una evidente dinámica de servicio a la Corona que se tradujo en numerosas actuaciones en favor de esta. Esto les otorgaría la solvencia política suficiente como para convertirse en los líderes de la facción lealista dentro de la nobleza, función que desempeñarían hasta la Guerra de Sucesión. El siglo XVII, último para la familia Alagón, estuvo fuertemente condicionado por la rivalidad con los Castelví, marqueses de Laconi, y por las aspiraciones a conseguir la Grandeza de España y el ascenso de Villasor a la categoría de ducado. A lo largo del desarrollo de esta conflictiva etapa, los marqueses y marquesas de Villasor realizarían numerosas muestras de su influencia, en especial modo sobre el Estamento Militar, del cual eran habitualmente la “primera voz”, una posición de especial relevancia política en la isla. Entre ellas destacó la participación en nuevas campañas bélicas en los diferentes frentes abiertos de la Monarquía y la influencia, a su vez, en los Parlamentos decenales para que se aprobase el ansiado donativo económico del reino (López Amores, 2020, pp. 74-82)¹⁰. En el proceso recibieron no pocas mercedes, donde destaca la obtención del condado de Montesanto durante la vida del marqués don Hilarión, y que pasaría en ocasiones a designar a los herederos de la familia, como de hecho sucedería en las postrimerías del siglo¹¹.

Es en los últimos años del siglo cuando la situación se muestra especialmente complicada para el linaje Alagón de Cerdeña. El entonces marqués, don Artal, había enviudado de su esposa, doña Ana Nicolasa de Benavides y se encontraba en un estado de salud considerablemente depreciado. Al mismo tiempo, de esta unión solamente había nacido una mujer, la mencionada doña Emanuela. Este escenario no auguraba buenos tiempos para la familia que, sabedora, pergeñaría el

⁹ ASCA, *Regio Demanio, Feudi*, 37, c. 10, f. 8v-10v.

¹⁰ ASCA, *Antico Archivio Regio*, Serie 6, H43, f. 6r-6v.

¹¹ *Archivo de la Corona de Aragón, Diversos, Sástago 097*, [LIG 013/011], f. 17v-18r.

matrimonio de esta con don Joseph de Silva Meneses, hijo menor de los condes de Cifuentes¹².

Los capítulos matrimoniales de este enlace se firmaron el veintitrés de septiembre de 1698, y reflejan las intenciones del marqués de asegurar la sucesión en su hija, dado que en ellos ya le hacía donación de “todo el partido de Parte Barigadu Susu”, con sus correspondientes poblaciones y, por supuesto, rentas. Al mismo tiempo, también le entregaba el condado de Montesanto, propiedad de la familia desde el primer tercio del siglo, y que se emplearía, desde entonces, para denominar al matrimonio¹³. Esto ya encaminaba a doña Emanuela hacia un papel de heredera y, como veremos a continuación, hacia un inexorable enfrentamiento con el Tribunal del Regio Patrimonio. Sin embargo, esta donación se encontraba dentro de la legalidad, ya que la concesión de este amplio territorio, permitía decidir con total libertad sobre quién pasaba a poseerlos, llegando incluso a poder adjudicarlo a “estraños”¹⁴.

En 1702, ya en el siglo XVIII y los albores de la Guerra de Sucesión, se trató en la Real Audiencia del reino la posibilidad por parte de doña Emanuela de heredar los feudos que componían el estado señorial de los Alagón. Para ello, los miembros de este órgano realizaron un sucinto análisis de estos, en el que estudiaron cuál era el sistema que los regía –al modo italiano o catalán– y si habían recibido ampliaciones que hubiesen transformado, de algún modo, su naturaleza. En la raíz de toda esta deliberación se hallaba la posibilidad, o no, de que las mujeres pudiesen heredar o transferir estas propiedades.

Finalmente, la Real Audiencia dictaminó a favor de la familia Alagón, pues según su veredicto, parte de su patrimonio podía transferirse a mujeres y, la parte de este que inicialmente no podía fue ampliada por diferentes monarcas a lo largo

¹² ASCA, *Atti notarili, Tappa di Cagliari, Atti legati*, 319, f. 177r; ASCA, *Atti notarili, Tappa di Cagliari, Atti legati*, 315, f. 117r-117v; *Archivo Histórico de la Nobleza, Osuna*, CT. 262, D. 59, f. 1r-1v.

¹³ ASCA, *Atti notarili, Tappa di Cagliari, Atti legati*, 319, f. 177r-178r.

¹⁴ ASCA, *Regio demanio, Feudi*, 37, c. 5, f. 11r-12v. Esto no impediría, desde el momento de su concesión, diferentes incautaciones por parte del Regio Fisco, de las cuales los Alagón acumulaban varias a sus espaldas, al final siempre resueltas a su favor. La documentación muestra claramente cómo la intervención del Tribunal del Regio Patrimonio y, especialmente, del abogado fiscal patrimonial, se activa en cuanto se produce una transferencia feudal de padres a hija, al margen de que esta fuese o no válida.

de los años. Asimismo, añadían que todos los territorios de los que gozaba el linaje habían estado anteriormente bajo la posesión de “hembras”, por lo que existía ya un precedente al respecto. El 4 de marzo de 1702, “con uniformidad de votos”, decretaba la Real Audiencia que la pretensión del marqués de que su hija, doña Emanuela, heredase los feudos asociados al marquesado de Villazor y demás títulos de su linaje era válida¹⁵.

En el mes de abril del año siguiente, 1703, la Casa realizó dos documentos de interés. El primero de ellos, era la renuncia de don Artal en favor de su hija, a la que constituía como única heredera de todos sus lugares y feudos, sabedor del dictamen de la Real Audiencia. El segundo, un poder para el esposo de aquella, con el fin de que acudiese ante el rey borbónico, Felipe V, y el Supremo Consejo de Aragón, y obtuviese así la confirmación de esta fundamental sucesión¹⁶. De este modo, el diecinueve de julio de ese mismo año el virrey de Cerdeña, el conde de Lemos, recibió carta real en la que se ratificaba el parecer que había emitido la Real Audiencia más de un año atrás. Así, se indicaba:

atendiendo a los méritos, crecida edad y achaques del marqués de Villazor; he venido en que desde luego pueda hacer dejación en su hija y única heredera, la condesa de Montesanto¹⁷, de los feudos que posehe su Cassa en esse Reyno, de que ha parecido avisaros para que así se tenga entendido y daréys las órdenes convenientes a su execución, que esta es mi voluntad¹⁸.

La referencia a la influencia que la Casa ejercía no pasa por alto en esta misiva, pues también se hace referencia a los servicios y méritos del marqués. En efecto, este será un aspecto fundamental en nuestro análisis, pues los fallos a favor del linaje no serán fruto del azar, sino de la importancia e influencia que los Villazor podían llegar a ejercer en Cerdeña.

Ni este hecho ni la decisión del consejo impidieron que el abogado fiscal patrimonial amenazase con incautar los territorios de la familia. En diciembre el marqués notificaba que debía hacerse oficial la investidura de doña Emanuela y

¹⁵ ASCA, *Regio demanio, Feudi*, 37, c. 5, f. 13r-13v.

¹⁶ ASCA, *Atti notarili, Tappa di Cagliari, Atti legati*, 315, f. 117r-122r.

¹⁷ Como hemos indicado anteriormente, por condesa de Montesanto hacen referencia a doña Emanuela Alagón, por ser esta la poseedora de este título desde el matrimonio con su esposo.

¹⁸ ASCA, *Regio demanio, Feudi*, 37, c. 5, f. 3r.

don Joseph de Silva y, tan sólo dos días más tarde, llegaría la respuesta por parte del Tribunal del Regio Patrimonio, afirmando que debía rechazarse la petición, pues no había quedado demostrado que los feudos en cuestión fuesen transmisibles a mujeres. En su réplica, añadían: “aya de manifestar la parte de dicha egregia condesa los documentos que justificaren su capacidad en los feudos, en el juisio de posesión”. Al día siguiente el marqués enviaba una nueva argumentación en contra de la disposición de este órgano, afirmando que había sido el propio soberano, a través del Consejo de Aragón, el que había aceptado la mencionada sucesión, basada a su vez en el parecer inicial de la Real Audiencia, que a su vez se fundamentó en los documentos existentes¹⁹.

Esta serie de intercambios de cartas se zanjaron poco antes del final del año, cuando se aceptaron, mediante una resolución, las reclamaciones de don Artal. El día después de año nuevo este volvió a solicitar que se efectuase oficialmente el nombramiento de su hija, haciendo realidad de este modo la sentencia pasada del tribunal. De nuevo, el día cuatro de enero, se reiteraba esta petición. Sin embargo, como consecuencia, posiblemente, de que el proceso se hallaba en un *impasse*, no es hasta el último tercio del año de 1704 cuando hayamos nuevos documentos. El primero de ellos es, nuevamente, una real carta, dirigida al virrey de la isla²⁰ y fechada el doce de septiembre, en la que se copiaba la anterior misiva de 1703 y se constataba que:

Por parte de los mismos marqués de Villator y condes de Montesanto sus hijos, se me ha representado combenir a su derecho tener en su poder la preinserta orden, suplicándome se la mande entregar en la forma que se acostumbra. Haviéndolo tenido por bien, he mandado expedirle, en la conformidad que en este se contiene, para que se execute y cumpla como en él se expresa²¹.

Tras estas líneas puede apreciarse la influencia ejercida por la familia que, como mencionábamos anteriormente, era una de las de mayor peso político de la isla y líderes de la facción política que hacía valer los intereses de la Monarquía en el reino. El hecho de que Felipe V hiciese esta concesión tan esencial para el linaje se explica en la importancia de la misma, no sólo en los numerosos servicios realizados a lo largo, principalmente, del siglo anterior, sino también en el propio

¹⁹ ASCA, *Regio demanio, Feudi*, 37, c. 5, f. 8r-9v

²⁰ Posición que ocupaba entonces el marqués de Valero, Baltasar de Zúñiga y Guzmán.

²¹ ASCA, *Regio demanio, Feudi*, 37, c. 6, f. 3r-3v.

contexto de la Guerra de Sucesión. La facción borbónica era sabedora de que la importancia de la Casa era capital para el mantenimiento de la isla, algo que según el cronista Vicente Bacallar habría transmitido el propio Rey Sol a su nieto. Este hecho es fundamental, pues en todo el panorama sucesorio de la familia se imbricaba, a su vez, el peso que acarrea su apellido, tanto en la isla como para la estrategia bélica del momento. No obstante, como abordaremos en breve, la ambición de conseguir la Grandeza de España no desapareció de la Casa de Villatoro, algo que terminaría por condicionar sus lealtades en el futuro (Bacallar y Sanna, 1799, pp. 190-192; López Amores, 2020, pp. 86-87).

Dos jornadas después de la recepción de la carta el virrey notificaba al tribunal las instrucciones reales y, otros dos días después, la propia doña Emanuela solicitaba al procurador real, presidente del Tribunal del Regio Patrimonio, se le concediese la “imbestidura de dichos feudos ampliados con todas las solemnidades”²². La réplica por parte del destinatario de la misiva llegó ese mismo día, en el que se volvió a rechazar la petición. Las razones eran próximas a las que evidenciábamos en los apartados previos, pues el hecho de que las mujeres hubiesen poseído anteriormente los feudos de la familia hacía que, después de sus vidas, estos territorios regresasen al formato *mos Italiae*. Por ello, según el procurador, la reivindicación que hacía el marqués y su hija no tenían cabida, pues las antiguas concesiones reales que habían relajado los términos del feudo riguroso tenían una única aplicación, y no un carácter permanente²³.

Pese a estos óbices, a fecha de 21 de octubre de ese mismo año se volvió a reunir el tribunal, emitiendo entonces un parecer favorable a la condesa de Montesanto²⁴. Para Villatoro, esto significaba la conclusión a una compleja etapa sucesoria, que aseguraba a la nueva marquesa y su esposo, don Joseph de Silva, en la dirección de la familia. No fue, sin embargo, el fin de las agitaciones para ellos, pues el conflicto sucesorio que estaba desarrollándose a lo largo y ancho de Europa terminaría por afectarles a los pocos años. En 1705 Felipe V le hacía concesión a su principal rival, el marqués de Laconi, de la Grandeza de España, lo cual terminó por ofender a la familia Alagón. Ello, añadido al hecho de que el conde de Cifuentes, hermano mayor del esposo de doña Emanuela, sería un destacado partidario del proclamado Carlos III, catapultaba a la Casa definitivamente a manos del

²² ASCA, *Regio demanio, Feudi*, 37, c. 6, f. 1r-1v.

²³ ASCA, *Regio demanio, Feudi*, 37, c. 6, f. 4r.

²⁴ ASCA, *Regio demanio, Feudi*, 37, c. 14, f. 1r-1v.

austracismo. Es por esta serie de razones por la que, tres años más tarde, en 1708, colaborarían activamente y desempeñarían un rol fundamental en la toma por la flota aliada de la isla, haciendo que esta cambiase definitivamente de bando e iniciase un nuevo recorrido histórico (Bacallar y Sanna, 1799, pp. 190-191, 351-354; Guia Marín, 2012, pp. 123-124).

6. Conclusiones

El complejo sistema de sucesión sardo descrito a lo largo de las páginas anteriores influía sobre una cantidad de factores superior a las estrictamente dinásticas o nobiliarias. Excluyendo desde las fases iniciales de la conquista a las mujeres, se lograba asentar las bases de un escenario en el que la nobleza debía encontrarse, frecuentemente, ante la amenaza de que los feudos que le habían concedido regresasen a las manos del monarca. Es necesario, no obstante, tener presente que a partir del segundo sistema feudal estas restricciones comenzarán a suavizarse, sobre todo una vez el Estamento Militar comience a realizar constantes peticiones al respecto en cada una de las celebraciones de Cortes de la isla. Pese a ello, no se lograría proteger a todas las familias nobles de Cerdeña ante la rigurosidad del sistema *mos Italiae* y, en gran cantidad de casos, se iniciarían nuevos procesos que podían desembocar en la expropiación definitiva de los feudos.

El hecho de que el sistema sucesorio que aquí hemos abordado preferentemente excluyese a las mujeres de cualquier tipo de herencia feudal implicaba que cualquier estrategia o plan de contingencia que elaborasen las familias podía resultar de poca o ninguna utilidad en la práctica. A todo ello contribuía, también, la confusión existente al respecto del mecanismo sucesorio sardo, complejidad que, de hecho, dificulta cualquier análisis histórico en la actualidad. Como un reflejo de ello podemos ver en nuestro ejemplo las diferentes posiciones presentadas y defendidas por la familia Alagón, la Real Audiencia y el Tribunal del Regio Patrimonio. En esta indeterminación es donde se encontraba, de hecho, la potestad de este último para incautar por sistema cualquier transmisión feudal que albergase dudas sobre su legitimidad.

Estas circunstancias contrastan con contundencia al compararse con un reino de la península ibérica como el de Valencia, que por la mayoría de sus rasgos y características presenta una gran cantidad de similitudes. Es especialmente así si partimos del mismo componente humano, dado que fueron muchos los nobles valencianos desplazados a la conquista del reino insular, y muchos de ellos,

después, mantendrían territorios en ambos estados. Recordemos que, en el Reino de Valencia –al igual que sucedía en cualquier otra región ibérica– la nobleza disponía de una herramienta capital en la gestión de su patrimonio y herencias: el vínculo. Gracias a esta institución podía elaborarse una estrategia familiar –matrimonial, patrimonial y, por supuesto, de ascenso– mucho más completa de lo que permitía el sistema sardo. En efecto, la libertad que ofrecía un *vinde* distaba mucho de las limitaciones del *mos Italiae* y sus derivados, dado que bajo el primero, además de un amplísimo margen de maniobra del fundador o fundadora, se podían realizar una larga serie de acciones, como agregar nuevo patrimonio o, incluso, ante el caso de una posible pérdida, el último poseedor podía decidir, con plena independencia, cuál sería el destino final de la propiedad vinculada. Esto, comparado con la dinámica existente en el Reino de Cerdeña, donde se daba la tendencia que abocaba los feudos al regreso a la Corona, plantea unas profundas diferencias entre estos dos territorios vecinos.

No es casualidad que se mantuvieran, o se tratase de mantener, todas o parte de las limitaciones a la hora de heredar un feudo o título, pues en ellas, y particularmente en las restricciones a las mujeres, se hallaba la clave para conservar la posibilidad de una potencial devolución a las manos reales. Este escenario convertía a la aristocracia nobiliaria de un reino fronterizo y distante del centro neurálgico de la Monarquía como era Cerdeña en dependiente. Como consecuencia, la nobleza isleña abrigaba la necesidad de cultivar su influencia y sus redes, ejercitando al máximo nivel su capacidad política y social, para que, en el caso de hallarse ante una sucesión disputada por el Tribunal del Regio Patrimonio, la intervención del monarca impidiese la pérdida de los feudos implicados. Esta realidad ponía en manos de la Corona una útil herramienta de control de la nobleza sarda, de forma que lograba contrarrestar así tanto la distancia que tenía la isla respecto al centro político de aquella y, además, matizaba en cierta medida la independencia política del reino, originada en su característico sistema decenal de Parlamentos.

En definitiva, estas estructuras, que se asientan con la conquista de la isla pero se mantienen a lo largo de su desarrollo con ciertas modificaciones, obraron siempre en beneficio de la Monarquía. Gracias a ellas se perpetuó un esquema de dependencia que, por afectar a un aspecto clave de las élites como era el patrimonio y las dignidades nobiliarias a él asociadas, ejercía una considerable presión sobre los estamentos privilegiados. Esto se vería a lo largo de toda la etapa aragonesa e hispánica e incluso después, ya bajo el control de la dinastía saboyana

en el siglo XVIII. La nobleza, en respuesta, intentaría defender sus intereses en los Parlamentos y, si esto no era posible y se abocaban a un enfrentamiento con el Tribunal del Regio Patrimonio, la única esperanza quedaba reducida a la intervención directa del soberano, como sucedió en el ejemplo aquí expuesto de la Casa de Villazor.

7. Bibliografía

- Anatra, Bruno (1987) *La Sardegna dall'unificazione aragonese ai Savoia*. Torino: UTET.
- (1997) *Istituzioni e società in Sardegna e nella Corona d'Aragona (secc. XIV - XVII)*. Cagliari: AM&D.
- Anatra, Bruno - Mattone, Antonello - Turtas, Raimondo (1989) *L'Età Moderna dagli Aragonesi alla fine del dominio Spagnolo*. Milano: Jaca Book.
- Atienza Hernández, Ignacio (1986) 'La nobleza en el Antiguo Régimen: clase dominante, grupo dirigente'. *Estudios de historia social*, 36, pp. 465-495.
- Bacallar y Sanna, Vicente (1799) *Comentarios de la guerra de España, e historia de su Rey Phelipe V el animoso, desde el principio de su reynado, hasta la paz general del año de 1725*. Tomo I. Génova: Matheo Garviza.
- Brines Blasco, Joan - Pérez Aparicio, Carmen (1988) 'La vinculació al País Valencià: origen, transmissió i disolució dels vincles d'En Guillem Ramón Anglesola', en *Homenatge al doctor Sebastià Garcia Martínez (vol. II)*. Valencia: Generalitat Valenciana, Conselleria de Cultura, Educació i Ciència; Universitat de València, pp. 229-252.
- Catalá Sanz, Jorge A. (1995) *Rentas y patrimonios de la nobleza valenciana en el siglo XVIII*. Madrid: Siglo XXI.
- (2011) 'Integridad patrimonial, perpetuidad, memoria. Contradicciones de los mayorazgos valencianos en la época moderna', *Studia historica. Historia moderna*, (33), pp. 61-95.
- Catani, Giuseppina - Ferrante, Carla (2004) *Acta Curiarum Regni Sardiniae. Il Parlamento del viceré Giuseppe de Solís Valderribano conte di Montellano (1698-1699)* (Vol. 23-I). Sassari: Consiglio regionale della Sardegna.
- Clavero, Bartolomé (1974) *Mayorazgo: propiedad feudal en Castilla, 1369-1836*.

Madrid: Siglo XXI.

Corona, Michele Antonio (2009) 'La donna sarda tra storia, cultura e società. La Carta de Logu d'Arborea e alcuni statuti coevi', *Theologica & Historica. Annali della Pontificia Facoltà Teologica della Sardegna*, 18, pp. 257–293.

Fernández Nadal, Carmen María (2018) 'Los marqueses de Quirra en la Edad Moderna: trayectoria y vicisitudes de un linaje', en Guia Marín, Lluís - Mele, Maria Grazia - Serreli, Giovanni (eds.), *Centri di potere nel Mediterraneo occidentale: dal Medioevo alla fine dell'Antico Regime*. Milano: Franco Angeli, pp. 391–402.

Floris, Francesco (1996) *Feudi e Feudatari in Sardegna*. Vol. I. Cagliari: Edizioni della Torre.

Floris, Francesco - Serra, Sergio (1987) *Storia della nobiltà in Sardegna. Genealogia e araldica delle famiglie nobili sarde*. Cagliari: Edizioni della Torre.

Fuertes Broseta, Miquel (2018) 'Más allá de las fronteras. Una aproximación a los lazos nobiliarios entre Valencia y Cerdeña en el siglo XVII', en Fortea Pérez, José Ignacio - Gelabert González, Juan Eloy - López Vela, Roberto - Postigo Castellanos, Elena (coords.), *Monarquías en conflicto. Linajes y noblezas en la articulación de la Monarquía Hispánica*. Madrid: Fundación Española de Historia Moderna, pp. 933-943.

Guia Marín, Lluís (2012) *Sardenya, una història pròxima: el regne sard a l'època moderna*. Barcelona: Afers.

— (2013) 'El Procurador Real de Cerdeña en la encrucijada de los cambios dinásticos de principios del siglo XVIII', en Murgia, Giovanni - Tore, Gianfranco (eds.), *Europa e Mediterraneo. Politica, istituzioni, società. Studi e ricerche in onore di Bruno Anatra*. Milano: Franco Angeli, pp. 292–315.

López Amores, Antonio (2015) 'Desde el mito a la grandeza: auge de una rama valenciana de la casa "Zapata de Calatayud" (siglos XVI-XVIII)'. *Millars: Espai i Historia*, 38(1), pp. 37–56.

— (2020) 'El marquesado de Villasor en el siglo XVII. Rivalidad nobiliaria y fidelidad a la Corona', *Studi e Ricerche*, XIII, pp. 73–89.

Marzal Rodríguez, Pascual (1996) 'Una visión jurídica de los mayorazgos valencianos entre la época foral y la nueva planta', *Anuario de historia del derecho*

español, (66), pp. 229–364.

- Mondolfo, Ugo Guido (1967) 'Il regime giuridico del feudo in Sardegna', en Boscolo, Alberto (ed.) *Il feudalesimo in Sardegna*. Cagliari: Sarda Fossataro, pp. 199–282.
- Oliva, Anna Maria - Schena, Olivetta (1998) *Acta Curiarum Regni Sardiniae. I Parlamenti dei viceré Giovanni Dusay e Ferdinando Girón de Rebolledo (1495, 1497, 1500, 1504-1511)*. Vol. 5. Cagliari: Consiglio regionale della Sardegna.
- Ortu, Gian Giacomo (1995) *Acta Curiarum Regni Sardiniae. Il Parlamento del viceré Carlo de Boria duca di Gandía (1614)*. Vol. 14. Cagliari: Consiglio regionale della Sardegna.
- Quaglioni, Diego (1997) *Acta Curiarum Regni Sardiniae. Il Parlamento del viceré Gastone de Moncada marchese di Aytona (1592-1594)*. Vol. 12. Cagliari: Consiglio regionale della Sardegna.
- Repetto, Gabriella Olla (1986) 'Archivio di Stato di Cagliari', en D'Angiolini, Piero – Pavone, Claudio (eds.) *Guida generale degli Archivi di Stato italiani*. Vol. 2. Roma: Ministero per i Beni culturali e ambientali, pp. 731–766.
- Rivero Rodríguez, Manuel (2004) 'Italia en la Monarquía Hispánica (siglos XVI-XVII)', *Studia Historica: Historia Moderna*, 26(0), pp. 19–41.
- Satta, Maria Margherita (1989) 'Struttura familiare e modelli di trasmissione dell'eredità', en Cecaro, Anna Maria - Chiaretti, Giuliana - Fancellu, Rina - Mondardini, Gabriella - Nuvoli, Gianfranco – Ruju, Flavia - Saba, Marina - Cappai, Gavina Angela - Satta, Maria Margherita - Tognotti, Eugenia (eds.), *Donne e società in Sardegna eredità e mutamento*. Sassari: Iniziative Culturali, pp. 59–78.
- Tangheroni, Marco (1973) 'Il feudalesimo in Sardegna in età aragonese', *Annali della Scuola Normale Superiore di Pisa. Classe Di Lettere e Filosofia*, III (3), pp. 861–892.
- Tore, Gianfranco (2015) 'Feudo e nobiltà nella Sardegna spagnola', en Cancila, Rossella - Musi, Aurelio (eds.), *Feudalesimi nel Mediterraneo moderno*. Palermo: Associazione Mediterranea, pp. 117–138.

8. Curriculum vitae

Antonio López Amores es profesor de la Universitat Jaume I de Castellón, formando parte del área de Historia Moderna del departamento de Historia, Geografía y Arte. Previamente, fue parte del personal de la misma universidad, dentro del programa VALi+D de la Generalitat Valenciana, para la realización de su tesis doctoral, «El marquesado de Villasor en el ocaso de la Cerdeña aragonesa. Matrimonio, sucesión y viudedad (siglos XVII-XVIII)», centrada en torno al Mediterráneo occidental y el rol desempeñado por las mujeres nobles en el proceso de ascenso y consolidación familiar.

Las marquesas de Quirra del siglo XVII. Estrategias y dificultades en la defensa de sus derechos patrimoniales¹

The 17th century Marquises of Quirra: Strategies and difficulties in defending their patrimonial rights

Carmen-María Fernández-Nadal

(Universitat Jaume I)

ORCID: <https://orcid.org/0000-0002-2041-3529>

Date of receipt: 15/11/2022

Date of acceptance: 11/12/2023

Resumen

A través de la trayectoria de las marquesas de Quirra del siglo XVII se puede observar las estrategias sociales, económicas y de parentela que se fueron desarrollando entre los poseedores del título y los distintos linajes implicados. Asimismo, podemos analizar cómo las marquesas y sus respectivas familias lucharon por sus derechos patrimoniales desde las negociaciones matrimoniales hasta después de su fallecimiento. El estado de Quirra supuso una fuente de ingresos para los nobles valencianos quienes se hicieron con el título a principios de la centuria. Sin embargo, para consolidar sus dominios y promocionar socialmente todos se vieron envueltos en una larga maraña judicial que se incrementó por la falta de descendencia.

Palabras clave

Marquesas de Quirra; nobleza; damas de la reina; marqueses de Nules; dotes.

Abstract

Through the trajectory of the 17th century Marquises de Quirra, it is possible to observe the social, economic and kinship strategies that developed between the title holders and the different lineages involved. Likewise, we can analyze how the Marquises and their respective families fought for their patrimonial rights from the marriage negotiations until after their death. The feudal state of Quirra was a source of income for the Valencian nobles who took over the title at the beginning of the century. However, in order to consolidate their domains and promote themselves socially, all of them became involved in a long judicial tangle that increased due to the lack of descendants.

Keywords

Marquises of Quirra; Nobility; Queen's Ladies; Marquises of Nules; Dowries.

¹ El presente trabajo se inserta en el marco de los proyectos: La nobleza castellana en la conservación del Imperio español durante el siglo XVII (SBPLY/19/180501/000095). JCCM (2020-2022) y En los orígenes de la integración y el conflicto en sociedades multiculturales de Europa y el Mediterráneo (UMA20-FEDERJA-024), FEDER Andalucía (2021-2023).

1. Introducción. - 2. Vida y muerte de las dos últimas condesas de Quirra. - 3. Jerónima Calatayud. - 4. Damas de Palacio: Estefanía de Moncada y Beatriz de Saavedra. - 5. Luisa de Velasco - 6. Consideraciones finales sobre las estrategias sociales, económicas y de parentesco. - 7. Bibliografía - 8. Curriculum vitae.

1. Introducción

Este artículo pone el foco en la trayectoria de las marquesas de Quirra a lo largo del siglo XVII hasta que se inicia la lucha por la herencia a finales de la centuria. Aunque se centra en la política matrimonial y las problemáticas que tuvieron que afrontar, también incorpora al análisis la perspectiva del estudio de sus redes – especialmente, en algunos casos, en los que las fuentes y el avance de la investigación lo han permitido. El atractivo campo de las redes y el clientelismo, que ya han apuntado destacados autores en esta materia (Imízcoz, 1996; Ferros, 1998; Álvarez Ossorio, 2001), ayuda a interpretar y comprender de una manera más completa las estrategias familiares y las relaciones entre “la Corte y las élites provinciales” (Martínez Millán, 1992; p.18).

Tradicionalmente, se ha puesto la mirada en ellos, los dos marqueses de esa centuria, Cristóbal Centelles Mercader (1561-1624) y su hijo Joaquín Carrós² de Centelles (1620-1674), dejando en un segundo plano a las figuras femeninas. Todas ellas miembros de importantes familias nobiliarias. La primera, Alemanda³ Carrós de Centelles, titular del marquesado, el resto consortes, algunas servidoras de palacio. Todos y cada uno de aquellos enlaces, a los que vamos a hacer referencia, se acordaron con varios objetivos. El primero, conseguir una alianza fuerte que posibilitara su promoción social e incrementara su estructura de amistades en aquellos espacios geográficos y de poder que más les interesaban. El segundo, buscaba engrandecer su casa y alcanzar el sostén económico necesario. Y finalmente, lograr la ansiada descendencia que asegurara la continuidad del linaje.

Los condes de Quirra, los Carrós, eran una de las estirpes que generación tras generación se convierten en grandes feudatarios de la isla sarda⁴. La política matrimonial que desarrollaron combinando estratégicas consanguíneas y exogámicas dio como resultado una parentela interconectada entre el Principado

² Se utiliza también: Carroz, Carròs o Carroç.

³ Algunos autores la denominan Alamanda o incluso Alejandra.

⁴ Guía Marín, 2012, pp. 195-202: Desentraña parte del linaje de los Carrós y sus diferentes ramas.

de Cataluña, y los reinos valenciano y sardo. En el linaje de los Quirra el rol de las mujeres será protagónico con papeles preeminentes de algunas condesas como Violante Carrós (ca. 1546-1510) (Costa, 1973; Manconi, 2010, p. 55; Scanu, 2021).

El patrimonio de Nules estaba marcado por el vínculo agnado ficticio (o artificioso) lo que determinó el devenir del feudo de Quirra con su agregación a primeros del siglo XVII. Pero antes de llegar a esta unión, los Carrós y Centelles se habían enlazado con anterioridad. Aunque Onofre Ezquerdo asegura que el hijo de Cristóbal Centelles no tenía ni una gota de sangre de los Carrós (Ezquerdo, 1677, p. 202) si nos remontamos atrás en el tiempo hasta el siglo XIV, es posible que haya una conexión⁵. Otro Centelles, Luis (fallecido 1538)⁶ descendiente de Aymeric de Centelles, antecesor de Luis Centelles –hermano de Pedro Centelles– casó con Toda Carrós (muere 1547) hermana de Violante Carrós, condesa de Quirra, que al fallecer sin hijos deja como heredero a uno de los vástagos de Toda, el noble Guillem Ramon, barón de Centelles –quedando el condado sardo en manos de la familia catalana de los Centelles.

Desde tiempos de Fernando el Católico, la transmisión de los bienes de Quirra durante aquellos años resulta de lo más compleja y confusa a nivel jurídico con la intervención del fisco real. Muestra cómo estos nobles sardos utilizaron todas las estrategias a su alcance para aumentar sus dominios, y su poder político y económico. Con el testamento de Violante Carrós (1504) se abre una disputa que se alarga en el tiempo, y tiene su reflejo en el estudio realizado en tiempos del virrey Cardona (1546), tal como señala Manconi (2010, pp. 93-94)⁷.

⁵ Archivo de la Nobleza (de aquí en adelante AHNOB) GN.6, D. 25. De la segunda rama del señor de Quirra, el almirante Francisco Carrós casado con Estefania de Lloria –su hija fue Francisca Carrós y Lloria que matrimonió con Ramón de Riusec–, procedía Cristóbal Centelles. Esta descendencia se había unido a los Centelles de Nules, con el enlace de Ramoneta Riusec y Pedro Centelles –hermano de Aymeric de Centelles, antecesor de Luis Centelles–, lo que posibilitará que generaciones posteriores hereden los derechos para convertir a Cristobal Centelles en señor de Nules tras la muerte de su hermano Cotaldo. Debe tomarse con precaución los datos de este árbol, ya que se detecta algún error.

⁶ Ya apuntado por Guía (2011, p. 190).

⁷ Francesco Manconi hace referencia al “Memorial sobre causas patrimoniales pendientes en Cerdeña durante el virreinato de Cardona”.

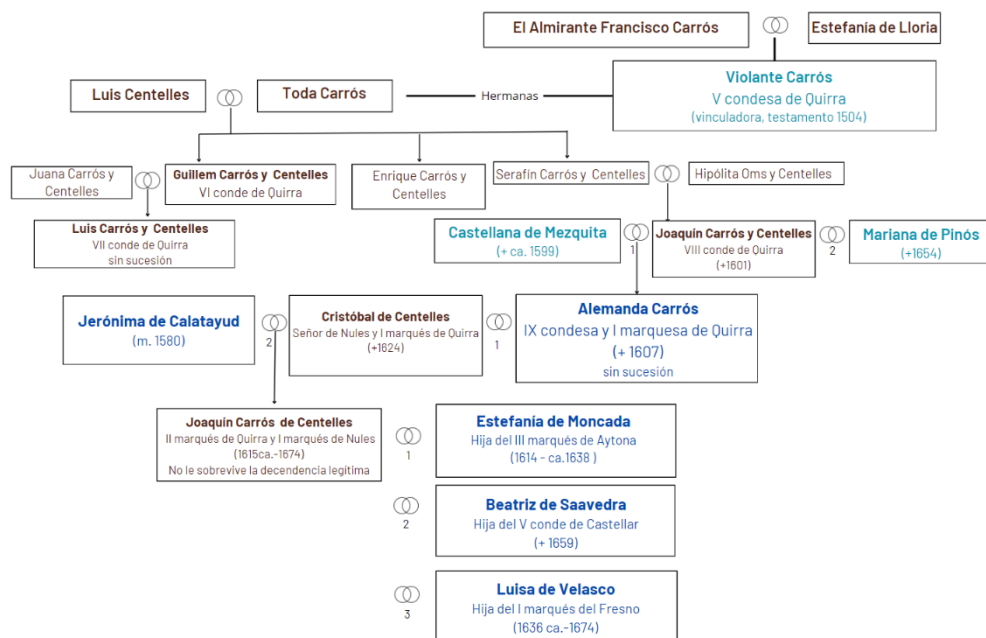


Fig. 1 Árbol genealógico de las marquesas de Quirra. Fuente: Elaboración propia a partir de AHNOB, *Osuna*, Leg. 1052-1. *Osuna*, GN. 7, D.18, GN. 6, D. 25. Real Academia de la Historia — Signatura: 9/302, fº 151 v.

En este contexto controvertido el condado de Quirra pasa de las manos de Luis Carrós y Centelles⁸ –hijo de Guillem– a las de su primo Joaquín Carrós de Centelles, natural de Barcelona⁹, que había heredado de su padre Serafín la baronía de Centelles –condado desde 1599. El octavo conde contraerá nupcias en dos ocasiones, la primera con Castellana de Mezquita (1561)¹⁰, madre de Alemanda y la segunda con Mariana de Pinós y Fenollet (1600)¹¹.

⁸ Sanz Viñuelas, 2020b, p. 337: Comenta la nueva problemática con la herencia, según el autor, origen de la “argucia legal” aplicada después por el primer conde de Centelles.

⁹ Archivo Histórico Nacional (de aquí en adelante AHN), *Órdenes Militares* (de aquí en adelante OM), Caballeros Santiago, exp. 1863, p. 2. Su padre Serafín Centelles de Barcelona y su madre Hipólita Oms de Perpiñán. Sus abuelos paternos habían sido Luis Centelles y Toda Carrós.

¹⁰ AHNOB, *Osuna*, C. 996, D.13, sf. “Castellana Centellas y de Mesquita condesa de Quirra y señora de la baronía de Pierola (...) hija de Payo Mesquita” que testó en Barcelona en

2. Vida y muerte de las dos últimas condesas de Quirra

Por una lado, Mariana Pinós, la segunda esposa de Joaquín Carrós de Centelles, por otro, Alemanda Carrós, la hija y heredera de dicho conde. Ambas mujeres coincidieron en el tiempo, haciéndose llamar condesa de Quirra (y de Centelles), una se convirtió en la viuda y la otra la titular, la novena. Joaquín y Mariana se casaron en 1600¹², siendo parientes en cuarto grado de consanguinidad¹³. Ella se intitula como condesa de Quirra (y de Centelles) desde ese día hasta que fallece en 1654, aunque la unión dura unos meses al quedar viuda en 1601. Era la hija de Pere Galceran de Pinós y Petronila de Zurita, vizcondes de Illa y Canet y, por otra parte, su hermano Miguel fue el primer conde de Vallfogona, al que le fueron sucediendo el resto de hermanos hasta que el patrimonio quedó en manos de Francisca de Castro Pinós, duquesa de Híjar¹⁴.

Mariana residirá en Zaragoza y mantendrá un estrecho trato con sus hermanos¹⁵, en especial con Francisca, duquesa de Híjar, y con Ana Pinós, que fue

1599. AHNOB, Fernán Núñez, C.860, doc. 1, sf.: capitulaciones matrimoniales de 16/09/1561 ante un notario de Barcelona.

¹¹ En numerosas ocasiones aparece ya viuda como Mariana Pinós y Centellas.

¹² Archivo Histórico Provincial de Zaragoza (de aquí en adelante AHPZ), Casa Ducal de Híjar, P/1-202-12. 1600. Apoca otorgada por Joaquín Carrós y Centelles señalando que había recibido la dote aportada por Mariana de Pinós. Real Academia de la Historia (de aquí en adelante RAH), 09-00888 (M-82), fs. 170-183, Capitulaciones matrimoniales de Joaquín Carroz y de Centelles, conde de Quirra, domiciliado en Barcelona, y Mariana de Pinós y de Fenollet, hija de Pedro Galcerán de Pinós y de Fenollet, vizconde de Illa y de Canet, y de Petronila de Pinós Zurita y de Peramola.

¹³ AHPZ, *Casa Ducal de Híjar*, P/1-202-11, Roma, 13/06/1600. Letras apostólicas sobre la dispensa matrimonial otorgada por Clemente VIII a Joaquín Carrós y Centelles para contraer matrimonio con Mariana de Pinós.

¹⁴ AHPZ, *Casa Ducal de Híjar*, C/Árboles/0174. Filiación y descendencia de las casas y mayorazgos de Zurita, Peramol, Peracols pertenecientes al duque de Híjar. A este respecto debemos reseñar la obra de Pere Molas que relata la sucesión del linaje de los Castre-Pinós (XV-XVIII) (2004, pp. 74-79) y el trabajo de Puigderrajols de perfil heráldico sobre la condesa de Quirra (1991, p. 45). Sobre la duquesa Francisca de Castro, contamos con la investigación de Laura Malo (2020) sobre el tapiz de San Esteban, en el que además, ofrece datos sobre la noble y sus relaciones familiares.

¹⁵ Fue la heredera universal de su hermano "Joan Galceran de Pinós y de Fenollet" conde de Vallfogona y vizconde de Illa y de Canet. De manera que se encargó de acordar (también como procuradora de su hermana Francisca heredera de los vínculos y

gobernadora de Cataluña¹⁶. La viuda empleó todos los medios a su alcance para obtener la tenuta, e inició un proceso judicial contra el marqués de Quirra Cristóbal de Centelles, de tal manera que durante unos años se hizo con la posesión de los estados de Quirra con lo que eso conllevaba, no obstante, al final, fracasa en los tribunales en 1615¹⁷. Inicialmente, instituye como su heredera universal a la duquesa de Híjar, pero la difícil situación de Ana Pinós a la muerte de su marido – que pierde todo lo que tiene por la revuelta de 1640 en el Principado– hace que las hermanas acuerden que sea Ana su sucesora. Finalmente, la muerte sin sucesión de ambas, hace que todo recaiga en los herederos de Francisca, y por lo tanto en el ducado de Híjar¹⁸.

La otra condesa, Alemanda, se convirtió en la primera marquesa de Quirra (1604-1607) y, sobre todo, es conocida por su sospechosa muerte. Alemanda Carrós de Centelles y de Mesquita ha pasado a la historia por haber sido supuestamente asesinada por su marido (Manconi, 2010, p. 326). En este sentido, es interesante valorar si el testamento de Joaquín Carrós (1601) y el suyo (1607) pudieron generar las bases para aquel trágico desenlace¹⁹.

En 1589 el conde de Quirra había arreglado el matrimonio de su hija²⁰ con el señor valenciano Cristóbal Centelles Mercader (1561-1624), barón de Nules. Los

fideicomisos) con la viuda, Inés de Pinós y Aguló, condesa de Vallfogona, sobre la tenuta y posesión de la heredad y bienes del conde. En diciembre de 1636, Mariana Pinós pagó a la viuda lo correspondiente por “compte de la dot” y “lo creix o dotatio per noçes”, de tal forma que no se le debía “any de plor per quant sen anà de la casa del dit son marit fora, de la qual no tenia obligació dita señora comtessa de Quirra de donar-li lo dit any de plor...”: AHPZ, *Casa Ducal de Híjar*, P/1-202-13-1, pp. 1-2.

¹⁶ Ana de Pinós estuvo casada con Aleix de Marimón-Jáfer de Comallonga que fue gobernador de Cataluña (1613-1639), murió en el campo de batalla cuando junto al virrey intentaban recuperar Salses (1639) (Güell, s.f.).

¹⁷ AHNOB, *Fernán Núñez*, C.361, D.7 y C.16,D.8 (1615).

¹⁸ AHPZ, *Casa Ducal de Híjar*, P/1-202-18, Testamento y codicilos de Mariana de Pinós y Fenollet. Testamento (Zaragoza, 31/05/1646): Deja a Ana de Pinós mientras viva el usufructo de algunos censales. Después hace un codicilo el 13/08/1651 (p. 103) quedando heredera Ana Pinós.

¹⁹ AHNOB, *Fernán Núñez*, C.860, doc. 1, sf. El testamento del conde se otorgó el 8/01/1601 en Barcelona. El último de Alemanda fue el 26/07/1607 en Cáller. En AHNOB, *Osuna*, C. 996, D.13, (sf) se especifica que Alemanda otorgó otro previo el 23 /04/1603 en Barcelona.

²⁰ AHNOB, *Fernán Núñez*, C.860, doc. 1, sf. Capitulaciones del 11/02/1589 en Barcelona.

contrayentes eran primos²¹, y aunque ella era la condesa por derecho, Quirra pasó a su marido (Fernández-Nadal, 2018, pp. 399-400). Él había conseguido en 1604 que el título se transformara en marquesado por concesión de Felipe III, gracias, especialmente, a su actuación en el último Parlamento de Elda, lo que le lleva igualmente a obtener la merced de gentilhomme de boca²².

El matrimonio, que no tuvo hijos²³, terminó de manera abrupta por la sospechosa muerte de la marquesa. Los rumores que se propagaban por Cáller y que se transmitieron posteriormente indican que el marqués había quedado prendado de la hija de su amigo el virrey –el conde del Real–, Jerónima Calatayud. Cristobal tenía el encargo de su hermana y su cuñado, los condes de Buñol –Hipólita de Centelles Mercader y Gaspar Mercader–, de negociar un acuerdo nupcial para unir a su hijo con la joven, pero al final, fue el marqués de Quirra el que celebró la boda con ella, tras el “oportuno” fallecimiento de su esposa (1607)²⁴.

Con el estado de Quirra agregado a Nules, el viudo inicia una nueva etapa. Eso sí, antes tendrá que hacer frente a las acciones de la condesa viuda de Quirra que lo demandó “ocupando” el feudo, hasta que el marqués Cristóbal consiguió su restitución (Floris, 1996, p. 170)²⁵. Realmente, el proceso se inició tras la muerte de Joaquín por la tenuta que conllevó un pleito en la Real Audiencia de Cerdeña, y continuó tras la muerte de la marquesa de Quirra. Mariana de Pinós litigó para conseguir la tenuta de los bienes de su esposo hasta que le fuera pagada la dote y arras, además de los intereses retardados hasta que murió Alemanda, teniendo en cuenta la constitución de Cataluña y la costumbre que se observaba en Cerdeña²⁶.

²¹ Pere Molas señala que eran primos (2004, p. 89) y Jorge Catalá el “parentesco prohibido” (1993, p. 170).

²² AHN, *Consejos*, Leg. 18826.

²³ Piras, 2007, pp. 71, 79: Señala que Alemanda tenía una hermana soltera, María a la que dejó parte de sus propiedades. AHNOB, *Fernán Núñez*, C.860, doc. 1, sf. En el testamento de Joaquín Carrós, conde de Centelles nombra a María de Centelles casada con Querubin Centelles.

²⁴ Muere en Cagliari el 28/07/1607 (Guia, 2011, p. 191) y fue enterrada en el convento de San Francesco di Stampace. Sin embargo, el marqués decidió en su testamento (1609) que fueran trasladados a Nules (Piras, 1990, pp. 62-63; Gottardi, 2007, pp. 71-72).

²⁵ Ortu, 1995 p. 36. La disputa por la posesión del feudo de Quirra entre Mariana de Pinós y el marqués tiene su reflejo en el Parlamento de Gandía de 1614.

²⁶ Como señala Mariela Fargas (2010, p. 109): Según este derecho la viuda pasaba a poseer todos los bienes del difunto esposo hasta que no le fuera satisfecha la dote por la familia

El asunto era de lo más complejo ya que los derechos de Mariana Pinós chocaban con los de Alemanda como sucesora, no solo del conde sino también de su madre Castellana Mesquita (y la problemática de la dote de esta). El año de la muerte de la marquesa se hace pública una primera sentencia en 1607, después llegará la de 1613 y, finalmente, la de 1615. Primeramente, la Audiencia de Cerdeña y más tarde el Consejo de Aragón tendrán que resolver este intrincado tema común en la época –como ya han señalado otras autoras para el caso catalán y valenciano (Guillot, 2000; Fargas, 2010)²⁷. Aunque la condesa se hizo con Quirra durante un tiempo para gozar de las veinte mil libras reservadas, en 1615 la posesión quedó en manos de Cristóbal de Centelles. Y la sentencia se fundamentó en la agregación que el conde había hecho del feudo sardo al de Nules ²⁸.

3. El telón de fondo de la boda con Jerónima Calatayud

Con unos veinticuatro años, la valenciana Jerónima Calatayud Bou viajó junto a su hermana Isabel, su madre Marina Bou y su padre, el conde del Real, a Cerdeña a finales de 1604, cuando este se hizo cargo del virreinato sardo (Úbeda, 2015, p. 187). La familia se asentó en un nuevo espacio, pero con un paisaje similar al valenciano. La joven se transformó en una pieza más del mercado matrimonial de la isla y, con la ventaja de ser la hija del virrey, se fueron tejiendo las relaciones que llevarían a la boda con el viudo marqués de Quirra.

de este. Una vez restituida completamente o si la viuda volvía a contraer matrimonio dejaba de disponer de la posesión de dicho patrimonio.

²⁷ Además, para el caso valenciano, hay que señalar el trabajo de Rafael Benítez (1992, p. 54) o Jorge Catalá (2011,66, 91-92), este último subraya que se puede observar en la aplicación del derecho de tenuta o usufructo del patrimonio del marido (si no se había restituido la dote y el creix pasado un año de la muerte de este) que se recurría a los bienes vinculados cuando los libres no eran suficientes.

²⁸ AHNOB, *Fernán Núñez*, C.860, doc. 1, sf. y BN. *Porcones*, 295(9), “Por la condesa de Quirra, contra el marqués de Quirra, sobre qué se debe confirmar la sentencia de vista de septiembre, de 1613 que dio tenuta a la condesa, desde el día que murió doña Alemanda Centellas”. Aclara lo que se entiende por tenuta en la época: “El privilegio de poseer los bienes del marido, y de hazer suyos todos los frutos de ellos, que por esta constitución se concede a las viudas, hasta ser pagadas de su dote, arras, se llama en aquellos reynos tenuta...”

Felipe III concedió el título de conde del Real a Pedro Sánchez de Calatayud²⁹ al inicio de su reinado coincidiendo con la visita del monarca a tierras valencianas (1599). Seguidamente, pasó de ser lugarteniente del gobernador de Valencia (1593-1604) a virrey en Cerdeña, todo ello al abrigo de Francisco de Sandoval y Rojas (Úbeda, 2015, p. 186). La política de Lerma apostaba por involucrar a la nobleza sarda en “la política de defensa y restauración del prestigio español” (Murgia - Tore, 2008, p. 396). En menos de una década la promoción social de la familia fue evidente, y esto le abrió interesantes posibilidades para continuar su ascenso.

El conde se sitúa dentro de la facción de Lerma y destaca por su enfrentamiento con los jurados de Cáller y parte de la Audiencia. Se le llegará a acusar de prácticas cuestionables y contrarias a los intereses del reino sardo. Manconi señala dos aspectos fundamentales, la primera, la exportación de cereal y, la segunda, su cercanía al partido sasarés. Esta política sobre el comercio y los depósitos de trigo, favorecieron a comerciantes o propietarios, como Cristóbal Centelles que salieron beneficiados ejecutando actividades especulativas, acaparando trigo (2010, p. 308-313).

En consecuencia, el marqués había estrechado su afinidad con el nuevo virrey Pedro Sánchez de Calatayud, el conde del Real, hasta el punto de participar, según algunos autores, en negocios poco claros con él (Úbeda, 2015, pp. 188-189; Sanz Viñuelas, 2018, p. 229). El conde fue sometido a investigación por presuntos fraudes en la exportación de cereal y legumbres, lo que le llevó a su destitución (Manconi, 2010, p. 317; Canet, 2021, p. 107). Murgia y Tore han puntualizado la visión que se tiene del virrey, pues consideran que, algunas de las acusaciones vertidas contra él inicialmente, eran el resultado de las medidas impopulares que había implementado, siempre al abrigo de la facción de Lerma. No obstante, también detallan las irregularidades que el conde realizó incluso con motivo de la boda de su hija con el marqués de Quirra (2004, pp. 407-411).

Todo parece indicar que quisieron llevar un paso más allá su buen entendimiento. Algunos apuntan a que ambos planificaron la muerte de la marquesa de Quirra. Lo cierto es que Jerónima se convirtió en la mujer de uno de los nobles valencianos con más poder patrimonial en la isla, se consolidaba así la promoción social de la familia. El matrimonio tuvo lugar poco tiempo antes de cesar el conde del Real su empleo como virrey en Cerdeña (1604-1610). Una unión

²⁹ Esquerdo, 1677, pp. 269-270. Después, conocido como Luis Pérez Zapata de Calatayud.

envuelta en rumores que acusaban al novio de haber asesinado a su esposa (Murgia - Tore, 2008, p. 411; Manconi, 2010, pp. 326-327)³⁰.

Jerónima alumbró a su hijo Joaquín en Valencia, y desde allí gestionó sus derechos dotales³¹ a la muerte de su marido y crió al heredero que quedó huérfano de padre con solo cuatro años.

4. Damas de Palacio: Estefanía de Moncada y Beatriz de Saavedra

Estefanía de Moncada (1614-1638) entró en palacio cuando tenía alrededor de 19 años, acompañada de su hermana Catalina³² (Fernández-Nadal, 2017, p. 98). Ambas eran hijas de Francisco de Moncada, tercer marqués de Aytona –y nietas de un virrey de Cerdeña, el segundo marqués, Gastón de Moncada– y Margarita de Alagón y Castro³³, y aunque accedieron a la vez como damas de Isabel de Borbón, fue Estefanía la primera en contraer matrimonio y abandonar el cargo áulico. Su enlace con el segundo marqués de Quirra, Joaquín Carros de Centelles, lleva aparejados importantes beneficios económicos para Joaquín Carrós en la isla y de honor para su linaje.

La nueva marquesa pertenecía a una de las casas nobiliarias de la corona de Aragón mejor posicionadas y que acercó por diferentes vías su vínculo con Cerdeña. Su hermana Catalina de Moncada se convirtió en la segunda esposa de Luis Guillén de Moncada y Aragón, séptimo duque de Montalto. Llama la atención que aprovechando su estancia en la Corte, el viudo contraiga matrimonio y reciba el nombramiento de virrey de Cerdeña (1644)³⁴. Ese mismo año, el hermano de Catalina y Estefanía, el cuarto marqués de Aytona –Guillén R. de Moncada y

³⁰ Piras, 2007, p. 71: apunta a que en febrero de 1609, el marqués ya se había casado con Jerónima Calatayud. Sanz Viñuelas, 2020, 2: Señala el 9/02/1608, y sin embargo, Murgia y Tore sitúan la boda en el verano de 1609 (2004, p. 411).

³¹ Jorge Catalá señaló en su momento el interesante dato, de que el conde del Real había vinculado “dos tercios del caudal dotal” para ese matrimonio (1993, p. 187).

³² Archivo General de Palacio, *Personal*, Caja 25004 exp. 5 y 6. Concesión del 1/01/1633 a Catalina y Estefanía de Moncada hijas del marqués de Aytona como damas de la reina. Para mayor información: Fernández-Nadal, 2021, pp. 182-184, 196-197.

³³ Los padres de Margarita eran Martín Alagón (señor de las baronías de Alfajarín y de Oz) y Estefanía de Castro Alagón (marquesa de de la Puebla de Castro), primos hermanos: AHPZ, C. Árboles, 843.

³⁴ Rafaela Pilo (s.f.) destaca que Catalina fue la dama favorita de la reina.

Castro– se unía a la hija del marqués de Orani, Ana de Silva, igualmente dama desde 1636 –la joven había coincidido con su cuñada Catalina, no así con Estefanía que sale de palacio, justo ese año. Felipe IV optaba de nuevo por apoyar una unión entre los Moncada y la nobleza sarda. Se puede observar que se trata de una política matrimonial recurrente tras la muerte de Estefanía (ca. 1638).

Hay una correlación clara que se retroalimenta entre el mercado cortesano madrileño, el cargo de virrey de Cerdeña y la nobleza con patrimonio sardo. En paralelo se puede comparar con otras de las damas las Bazán y Pimentel. Estefanía de Moncada convivió en el Alcázar con otras figuras femeninas de mucho interés para el devenir nobiliario y político sardo. Por un lado, está el notable ejemplo de la dama conocida en palacio como Teresa Bazán y, por otro, el de su hermana mayor, la marquesa de Bayona. Esta última, Mencía, estaba al servicio de la reina como su menina desde la muerte de su padre, el primer marqués y virrey de Cerdeña en Cagliari (1631)³⁵. Teresa hizo lo propio en febrero de 1634, pero encontró una opción matrimonial antes que Mencía. De nuevo se hace presente la vinculación con la isla, pues Teresa contrajo matrimonio con el marqués de Villazor en 1637 (Fernández-Nadal, 2017, p. 99). La muerte temprana de este noble sardo, hará que su esposa, nombrada ya como Teresa Pimentel, juegue un rol de lo más interesante en la política sarda (López Amores, 2021, pp. 89, 192, 203; 2022)³⁶.

Estos enlaces, muestran la red de patronazgo que se genera en la Corte y se articula hasta llegar a cada rincón de los dominios del rey Católico. En el caso de Cerdeña son ilustrativas las trayectorias de Estefanía de Moncada, y Teresa Bazán y Pimentel y más tarde lo serán los hermanos Catalina de Moncada y el propio marqués de Aytona. Los Moncada se convierten en un enlace de la política de Felipe IV para controlar sus territorios sardos –fueron virreyes de Cerdeña, el segundo marqués, a finales del XVI³⁷, y Luis Guillén de Moncada, duque de Montalto (1644-1649). Una estrategia que busca unir familias con similares intereses dentro de la Corona de Aragón³⁸. En este linaje es evidente la imbricación aragonesa, valenciana y catalana. En ese periodo cronológico, Estefanía tiene como parentela próxima, entre otros, a los marqueses de Ariza o a los condes de Sástago.

³⁵ Fernández-Nadal, 2018b, pp. 36-37. La madre de ambas era Eugenia de Bazán Manrique de Lara, dama como sus hijas de la reina.

³⁶ Sobre su enfrentamiento con el virrey Egmont: Fernández-Nadal, 2009, pp. 148-151.

³⁷ Familia también del valenciano y virrey Miguel Montcada.

³⁸ López Amores, 2021, pp. 199-200. Para el caso de los marqueses de Villazor, resulta de interés las conclusiones que se apuntan en esta tesis.

La vida de Estefanía de Moncada se apagó tempranamente tras dar a luz a una niña, Caterina, que la siguió pocos días después (Felip Sempere, 2001, p. 318; Sanz Viñuelas, 2018). En cambio, el debate sobre su herencia fue largo, complicado y alimentó la enemistad entre los Moncada y el segundo marqués de Quirra, quien pronto negoció un nuevo enlace (Fernández-Nadal, 2018, pp. 392-393).

La elegida fue Beatriz de Saavedra, hija de Gaspar Juan Arias de Saavedra, quinto conde de Castellar (1592-1622) y de Francisca de Ulloa Sarmiento (1593-?), la tercera condesa de Villalonso³⁹. Seguramente, su nombre lo habían seleccionado para hacer honor a su abuela paterna Beatriz Ramírez de Mendoza. El quinto conde era alfaqueque mayor de Castilla y señor de El Viso, y recibió el título siendo un bebé por la muerte de su padre. A partir de ese momento se forma los primeros años en la corte, como menino de la reina Margarita, hasta que los problemas de su madre con Lerma le llevaron a sus tierras sevillanas. Más adelante fue mayordomo de Felipe III y actuó como militar a su servicio. De su matrimonio con su prima Francisca de Ulloa, heredera del condado de Villalonso, nacieron cinco vástagos, entre ellos Beatriz, a la postre marquesa de Quirra (Martín Roldán, 2017, pp. 69-72, Fernández-Nadal, 2021, pp. 184-187).

Muy joven, Beatriz entró al servicio de la reina antes que Estefanía (1628), a la que vio salir de palacio para casarse con el que después sería también su marido (Fernández-Nadal, 2017, pp. 97-98). Formaba parte de esa nobleza que se había consolidado gracias a los cargos áulicos que sus miembros iban desempeñando⁴⁰. En este sentido hay que subrayar las buenas relaciones que tenía su abuela materna, Teresa de Saavedra y Zúñiga en el ámbito cortesano (García-Prieto, 2016, pp. 115-117).

Estefanía de Moncada apenas ejerció como marquesa consorte un par de años, sin embargo, Beatriz representó dicho rol más tiempo, casi veinte años, lo que permite rastrear su presencia en la documentación. Acompañó a su esposo en diferentes espacios, y protagonizó algún incidente reseñable. En la primera etapa, durante la década de los cuarenta, la pareja se desplaza a la isla de Cerdeña, y allí nace su hijo Antioco Manuel (Guía, 2011, p. 192), que falleció ese mismo año (1646)⁴¹. En el transcurso de esta estancia tuvo lugar una primera disputa del

³⁹ Según Martín Roldán (2017, p. 37) era descendiente del rey Jaime I de Aragón.

⁴⁰ En esa línea sitúa a la familia García-Prieto (2016, p. 112) que trabaja a Teresa de Saavedra y Zúñiga, condesa de Villalonso y madre de Francisca de Ulloa.

⁴¹ Archivo Histórico de Nules (de aquí en adelante AHNU), n. 806. Nacimiento: 10/01/1646.

marqués con el que había sido su cuñado, Luis Guillén de Moncada, el duque de Montalto –virrey de 1644-1649⁴².

Antes de finalizar la etapa de Montalto en la isla, los Quirra se trasladaron a la Corte con el objetivo de conseguir un ducado, el de Ales. Para ello, argumentó el marqués todos los méritos de los Carrós desde el siglo XIV, y remarcó la relevancia de las dos damas con las que había contraído matrimonio, su estirpe y sus servicios. Además, hizo referencia a sus aportaciones, económicas, de trigo y de hombres en el parlamento de Pimentel, o del duque de Avellano. En 1642 acudió con quince soldados a su costa a ayudar al duque de Cardona en Francia. Y más tarde con Montalto ya en el poder, ante el riesgo que se cernía sobre la isla y sobre Cáller por la amenaza francesa, levantó soldados y concurrió junto al virrey para defender la ciudad ante la amenaza de la armada –evidentemente, todo ello sin hacer referencia a la enemistad existente con su cuñado⁴³. A pesar de los esfuerzos por alcanzar la ansiada merced, el viaje a la corte no dio los frutos deseados y los marqueses se instalaron en la década de los cincuenta en Valencia. Sin duda, el periodo más conflictivo.

La figura de la marquesa adquiere protagonismo en esta etapa, en la que de nuevo hay una confrontación entre el marqués de Quirra y Montalto⁴⁴. El “caso de la marquesa de Quirra” se concreta en dos incidentes con Catalina de Moncada, con la que el marqués continuaba dirimiendo los problemas de la herencia de Estefanía. Un tema de precedencias en el paso de los carruajes desembocó en un nuevo enfrentamiento entre el marqués y el virrey, en el que la parentela de Quirra lo respaldó, generando un conflicto mayor (Fernández-Nadal, 2018, pp. 392-395).

Fueron los años de mayor actividad, y tras esta etapa tan tensa, seguramente, con la mediación y la recomendación del consejo de Aragón se logró llegar a un entendimiento entre las familias, un acuerdo particular sobre la restitución total de Estefanía de Moncada (1658) –a pesar de que en la práctica el proceso se alargó más, como después se verá. Subsiguientemente, llegó la muerte de Beatriz sin

⁴² Se había casado con Catalina de Moncada, hermana de la marquesa Estefanía.

⁴³ AHN, *Consejos*, Leg. 18826, n. 18. El marqués señala cifras concretas de los servicios aportados, como por ejemplo los 590 soldados que dice que levantó en tiempos de Montalto. Cifras que debería cotejar. Sobre la solicitud: Fernández-Nadal, 2021, pp. 197-198.

⁴⁴ Archivo de la Corona de Aragón, C. Aragón, leg. 732, D. 12. Beatriz de Saavedra transmite su testimonio de los hechos.

descendencia (1659) y el marqués volvió a iniciar su aproximación al mercado cortesano.

En estos dos primeros esponsales es evidente tanto la intervención del monarca como de su valido. En primer lugar, por razones obvias, al tratarse de dos damas, se sigue el protocolo habitual a la hora de realizarse las bodas, si bien más allá del acto ceremonial, las negociaciones son relevantes para la cohesión de la Corona con sus territorios, en el que la política matrimonial de la nobleza tiene un papel fundamental. Como contraprestación ambos enlaces llevan asociadas importantes mercedes y concesiones económicas (Fernández-Nadal, 2021, pp. 182-187).

El joven marqués obtiene con su primer enlace⁴⁵, la transformación de Nules en un marquesado, con la idea de que dicho título sea utilizado por el primogénito del linaje. A nivel económico, la dama gozará asimismo, de la encomienda de Silla de la Orden de Montesa y San Jorge, pero en este punto, lo más destacable es la concesión que hace el rey para que puedan extraer estareles de trigo libre de derechos. Este era un privilegio ansiado por muchos nobles sardos, pero al alcance de pocos (Manconi, 2010, pp. 288-301). En esta línea, se concretaron las mercedes que el rey hizo a la segunda esposa del marqués, Beatriz de Saavedra. Como servidora de palacio recibió diferentes beneficios entre ellos las encomiendas⁴⁶ que de nuevo les privilegiaba a la hora de hacer negocio con el trigo gracias a la licencia para extraer estareles anualmente (Fernández-Nadal, 2021, p. 187).

Para hacerse con una de estas encomiendas, la de Ares del Maestrazdo, el marqués renunció a la orden de Alcántara que había conseguido con motivo de su primer matrimonio y pasó a ser de la orden de Montesa (Fernández-Nadal, 2021, p. 205, Sanz Viñuelas, 2018, pp. 232; Sanz Viñuelas, 2020).

5. Luisa de Velasco

Luisa (ca.1636-1674) nació en Berlanga de Duero al igual que su abuelo el condestable Juan Fernández de Velasco⁴⁷. Es decir, era nieta del citado duque de

⁴⁵ AHNOB, *Osuna*, C. 1025, D.1. Capítulos matrimoniales y dotales de Estefanía de Moncada con el marqués de Quirra, con aprobación real el 5/05/1636.

⁴⁶ Sobre el por menor de los acuerdos véase: Fernández-Nadal, 2021, pp. 182-187. También hace referencia a detalles sobre la concesión de encomiendas: Sanz Viñuelas, 2020.

⁴⁷ AHN, *OM*, Casamiento Montesa, Exp.195. Fernández-Nadal, 2015, p. 58. En su día se cometió el error de señalar la localidad extremeña de Berlanga.

Frías y Juana de Córdoba y Aragón, y a su vez hija de Luis Fernández de Velasco y de Catalina de de Velasco y Rojas, primeros marqueses del Fresno.

Cuando ella contrajo matrimonio, su hermano y futuro segundo marqués ya se había casado con Antonia de Luna y Bracamonte, hermana de la condesa de Peñaranda –y por lo tanto cuñada de su tío Gaspar de Bracamonte. Y su hermana Juana Francisca de Córdoba había hecho lo propio con el conde de Chinchón. Además, desde hacía unos años el jefe de la casa Velasco era su primo Iñigo Melchor Fernández de Velasco.

Luisa no se había criado al servicio de la reina, pero pertenecía a una de las estirpes más importantes de Castilla, con un relevante papel en los órganos de gobierno y ocupando destacados cargos áulicos. Los marqueses del Fresno dotaron a su hija con una considerable cantidad –gracias a la aportación de los Fuensalida (Fernández-Nadal, 2021, pp. 188-189). Aunque no tenían vinculadas mercedes reales, de todos modos, la red de relaciones de los Velasco implicaba el acceso a una herramienta muy útil para el marqués.

Después de casar a sus dos hijos mayores –Juana y Pedro–, Luis Fernández de Velasco se dispone a concretar el de su hija pequeña, Luisa –menor de veinticinco años. No se trata de una decisión fácil, sobre todo porque a nivel afectivo al marqués del Fresno le entristeció no tener a su hija pequeña a su lado. Así se lo comenta al conde de Peñaranda –que en esas fechas, ejerce de virrey en Nápoles y está acompañado del vástago de don Luis, Pedro Fernández de Velasco, y su esposa Antonia que está embarazada⁴⁸:

(...) en ella honrrandome y faboreciendo vuestra excelencia con su gran deseo de (...) buen casamiento de mis hijos los señores marqueses de Quirra con que beso a vuestra excelencia los pies por la merced que me hace en esta parte y aunque ha sido fuerça dar estado a mi hija como dios lo ha querido se me desconsuela y su aussencia porque en lo que me alibiaba su pressencia a todos tiempos (...)⁴⁹.

Los marqueses darán cuenta a un nutrido número de personas del feliz acontecimiento. Más allá de la familia más directa involucrada en las negociaciones, y que por consiguiente ya conocía por otra vía del acuerdo, en

⁴⁸ AHNOB. Frías, C. 1388, Nápoles, 28/05/1660, Peñaranda al primer marqués del Fresno.

⁴⁹ AHNOB, Frías, C. 1388. 20/06/1660. Copia de la respuesta que le dio el primer marqués del Fresno a Peñaranda. Dicha carta se le remitió a través de los pliegos de Gregorio Altamirano.

marzo de 1660, se informa a la parentela y amistades, empezando por los duques, condes, y marqueses relacionados con los Velasco. Incluso en la lista se incluyen hijos de los anteriores, o nobleza no titulada, pero con cargos relevantes y con una estrecha conexión, es el caso de Diego Sarmiento, Iñigo de Toledo, Gaspar de Haro, Iñigo López de Zarate o Pedro Coloma. Una larga lista que se cierra, con los regentes, consejeros, protonotario y secretarios de Cataluña, Valencia y Cerdeña del Consejo de Aragón. La comunicación a los hombres la realiza el marqués y a las mujeres la marquesa, inclusive las cónyuges de los miembros del citado consejo⁵⁰. Tras la petición del marqués de Quirra, y las negociaciones pertinentes de la familia, se pide de esta manera la aprobación. No ha de extrañar el interés de los Fresno en asegurar que dicho consejo tenga conocimiento de la unión, por las implicaciones patrimoniales del pretendiente.

Teniendo en cuenta los precedentes familiares, seguramente, se prestó atención a la opinión de Luisa a la hora de negociar el ajuste matrimonial. Así había sucedido en el caso de su hermana Juana Francisca de Córdoba, pues se atendió su interés por no casarse con un hombre de avanzada edad (Fernández-Nadal, 2018b, p. 35). En este punto, se debe enfatizar que para Joaquín Carrós de Centelles este era su tercer matrimonio, contaba con cuarenta y cinco años, y la diferencia de edad con Luisa de Velasco era de más de veinte años.

La joven acostumbrada a vivir en la villa y corte de Madrid o en los palacios castellanos de la familia, cambió su quehacer diario acompañando a sus padres, por la vida de casada en la ciudad de Valencia como marquesa y generando o consolidado amistades al abrigo de la corte virreinal. Todo parece indicar que durante este matrimonio, predomina su rutina en tierras valencianas, entre su hogar de la calle Murviedro y las tierras de Nules⁵¹. Son tiempos en los que la pareja tiene que hacer frente a varios pleitos, unos para asegurar la dote de Luisa y otros sobre la sucesión del marqués.

Hasta su nueva vida le siguen algunas criadas, entre ellas Ana Álvarez que permanece con ella hasta el día de su muerte, e incluso después se queda en la ciudad mediterránea velando por los intereses de su familia. Con ello, tendrá la oportunidad de entablar contacto con la familia de su esposo. En este punto hay

⁵⁰ AHNOB, *Frías*, C. 1388, El marqués a los señores y la marquesa a las señoras: 19/03/1660.

⁵¹ AHNOB, *Frías*, C., 404, D. 1.

que destacar la figura de Alfonso de Calatayud –ministro de la audiencia⁵²–, hermano del tercer conde del Real, y primo del marqués. Tanto él como su esposa, Úrsula Ciurana de Calatayud mantuvieron una íntima relación afectiva con ella. A su lado estuvieron habitualmente desde su llegada, pero también sufrieron con ella en sus últimos momentos (Fernández-Nadal, 2015). Por encima de los condes del Real⁵³, y del propio marqués de Quirra, sobresale el vínculo con esta pareja entre la familia de su esposo.

Asimismo, cultivará la amistad con otras destacadas estirpes valencianas, con clara trayectoria áulica. Se debe hacer hincapié en la cuarta condesa de Sinarcas, el conde de Anna, Guiomar Coloma y Castelví –casada con José Castellví, gobernador de Valencia, y hermana del conde de Anna. Por otro lado, hay que subrayar la proximidad que durante una parte de su estancia valenciana, la marquesa tuvo con el poder virreinal. Con la llegada de Vespasiano Gonzaga al puesto, la joven Luisa, tiene la suerte de tener cerca y bien posicionados miembros de su parentela. La virreina, la condesa de Paredes –prima segunda de su madre– y sus hijas eran una parte a su vez de la red clientelar de los Velasco, que supondrán un gran apoyo en sus últimos años. Incluso lo serán para su madre después de su muerte, ejerciendo un papel protagónico para resolver la herencia de la marquesa de Quirra.

Luisa de Velasco no dejó descendencia tras fallecer tempranamente en julio de 1674, unos meses antes que su esposo que lo hará a finales de ese año. En este lapso de tiempo, de igual modo, murió su primo el tercer conde de Real.

⁵² Teresa Canet ha analizado la figura de Alfonso Calatayud, un destacado militar que al quedar impedido de una pierna, fue recompensado con una de las plazas de la sala criminal de la Real Audiencia en los años cuarenta, permaneciendo en el puesto hasta su fallecimiento en 1679 (2020, 307-308, 314). Precisamente, en esta investigación se señala el enfrentamiento que Alfonso de Calatayud tuvo con el duque de Montalto, por el poco interés de ejercer el puesto concedido. Las desavenencias del conde del Real y el virrey se enmarcan en la enemistad familiar que protagoniza el marqués de Quirra (Fernández-Nadal, 2018).

⁵³ El tercer conde del Real fenece precisamente en 1674, y es su hijo del mismo nombre el que lo sucede como cuarto conde. Este último, estaba casado en terceras nupcias con Inés María Chaves y Mendoza, que también participaba de la amistad con Luisa de Velasco (Fernández-Nadal, 2015, p. 66).

6. Consideraciones finales sobre las estrategias sociales, económicas y de parentesco

Conseguir el patrimonio de Quirra conllevó para Cristobal Centelles no solo convertirse en nobleza titulada (su mujer iba a heredar el condado, después marquesado), además le permitió acceder a una vía de enriquecimiento. La extracción de cereal fue un logro fundamental.

No hay que olvidar que el heredero del señor de Almedíjar, Cristóbal Centelles, había logrado el señorío de Nules, después de que su pariente, la condesa de Oliva Magdalena Centelles (1529-1596) se hubiera visto obligada a ceder estos estados a través de una sentencia, por lo establecido en el vínculo agnado. Esto había supuesto la separación del condado de Oliva (con el importante patrimonio sardo) que cayó en manos de los duques de Gandía, del señorío de Nules que pasó a los señores de Almedíjar⁵⁴. De esta manera, gracias a aquel matrimonio, Cristóbal Centelles sería capaz de rivalizar con sus parientes lejanos en Cerdeña.

Con aquel acuerdo, el noble catalán Joaquín Centelles entregaba a un noble valenciano el estado de Quirra. Dejando a un lado, el posible lejano parentesco (habría que remontarse dos siglos atrás) tenía un cierto carácter exogámico. Si nos centramos en el análisis social de los cónyuges, para Cristóbal Centelles era claramente hipergámico. Es cierto que el caballero valenciano supo moverse para conseguir de su suegro la agregación del feudo de Quirra al de Nules y logró mercedes que engrandecieron su linaje, el de los Carrós de Centelles, que hizo suyo.

Incluso se podría apuntar a un interés del primer conde de Centelles por consolidar la transmisión de sus bienes, intentando ahuyentar al abogado fiscal patrimonial. Baste recordar lo acontecido a la muerte de Violante Carrós con su sucesor designado, Guillem Carrós y Centellas a principios del XVI, cuando el fiscal reclamó el condado, argumentando que estaba vaco –no admitiendo lo establecido por la condesa en su testamento. Si bien, el consejo de Aragón quitó la razón al fiscal (1520) el proceso se dilató y perjudicó al heredero⁵⁵.

El segundo enlace del primer marqués de Quirra, va encaminado a reforzar sus prácticas económicas en la isla, con el apoyo del virrey, y al mismo tiempo a

⁵⁴ Magdalena de Centelles, quinta condesa de Oliva, había heredado tras la muerte de su hermano, Pedro de Centelles, sin descendencia. Ella se había casado con Carlos de Borja y Aragón, V duque de Gandía (1550-1592).

⁵⁵ AHNOB, *Fernán Núñez*, C. 860, d.1, sf.

aumentar sus vínculos con la nobleza titulada valenciana, bien conectada con el poder central, y en pleno ascenso.

La unión de Nules y Quirra en la persona de Joaquín Carrós de Centelles muestra a lo largo de buena parte del siglo, como el noble valenciano, actúa puntualmente como sardo, cuando le interesa para el mantenimiento de su casa, sobre todo, para sacar provecho con el negocio del trigo durante los dos primeros matrimonios.

Conviene recordar, como primero los nobles catalanes, y después los valencianos imponen asiduamente su absentismo en el juego político sardo. En esa línea, el marqués estuvo bastante ausente de la isla, delegando la mayoría de su tiempo sus deberes allí. No obstante, en determinados momentos, como la década de los cuarenta, se desplaza a la isla, seguramente buscando obtener beneficios. Precisamente al final de esta década intenta conseguir el ducado.

Asimismo, debemos precisar en lo referente a la estrategia desde el punto de vista del parentesco que Joaquín Carrós y su familia optarán por concretar matrimonios de carácter exogámico con el fin de obtener recursos, que sostengan su patrimonio y consoliden sus redes con la Corte. En cierta forma, estas tres marquesas salen del mercado matrimonial cortesano. La boda con Estefanía de Moncada recordaba a sus ancestros, todavía más lejanos que los de Cristóbal con los Carrós, pero sobre todo acercaba al joven marqués a la nobleza cortesana. Ese mismo modelo se aplicó para el segundo matrimonio con Beatriz de Saavedra, totalmente exogámico con un linaje andaluz muy bien situado en Palacio.

Por lo que respecta a Luisa de Velasco aunque su elección pueda parecer casual debe tenerse en cuenta el parentesco entre los duques de Frías con los de Gandía. El marqués, que ya en esas fechas veía como su heredero al linaje de los Borja-Centelles⁵⁶, tomaba por esposa a una de las nietas del sexto condestable de Castilla, Juan Fernández de Velasco –a su vez hermano de la duquesa de Gandía, Juana Fernández de Velasco⁵⁷. Este hecho estrechaba las relaciones con Francisco Borja, octavo duque de Gandía y sus sucesores. Por otro lado, a pesar de ser la pequeña de una rama secundaria de los Frías, la joven Velasco formaba parte del engranaje familiar de los Condestables y los marqueses del Fresno. Suponía para Joaquín

⁵⁶ El marqués de Quirra designó al duque de Gandía y sus herederos, sin embargo, después de muchos pleitos estos perdieron en los tribunales frente a los Català de Valeriola (Guía, 2011; Fernández-Nadal, 2018).

⁵⁷ Juana Fernández de Velasco era la tía-abuela de Luisa de Velasco, y a su vez abuela del octavo duque de Gandía.

Carrós de Centelles emparentar con grandes de la aristocracia castellana. Más allá de los lazos familiares que mantenían con los Álvarez de Toledo, Guzmán, o Zúñiga, estaban las uniones más próximas y recientes. El hermano de Luisa y heredero de Fresno, estaba ligado a los Peñaranda, y su hermana Juana de Córdoba con el conde de Chinchón (Fernández-Nadal, 2018b; 2017). Desde el punto de vista de los Fernández de Velasco, el matrimonio de Luisa de Velasco significaba ampliar la red en los territorios mediterráneos.

En teoría todas aquellos acuerdos le valían al marqués para obtener liquidez, mercedes y un amplio entramado de conexiones durante el reinado de Felipe IV y el periodo de la regencia de Mariana de Austria. No obstante, cada unión entrañaba una problemática que afrontar para asegurar la restitución dotal de cada una de las marquesas consortes, y por lo tanto salvaguardar los intereses de sus respectivas familias⁵⁸. Si con Mariana de Pinós la tenuta afectó a Quirra, después los marqueses comprometerán en sus capitulaciones las posesiones valencianas, intentando dejar a un lado la riqueza sarda.

En el caso de Jerónima de Calatayud se recurrió a la real audiencia para asegurar la restitución dotal entregando la posesión de Nules a la marquesa por la muerte del marqués (1624). Hecho que se repitió estableciendo en los capítulos matrimoniales de Estefanía de Moncada (1637) y después de Beatriz de Saavedra la posesión de Nules⁵⁹. Finalmente, lo mismo ocurrió con Luisa de Velasco, pero en su caso el proceso fue más largo⁶⁰. Las complicaciones fueron mayores en el tercer enlace, aunque las rentas de Nules se implican en las capitulaciones, lo que se hipoteca es Almedíjar. Incluso para sufragar los gastos de la cámara, el conde del real se compromete a adelantarlos con el respaldo de Nules. A pesar de esta

⁵⁸ Para mayor detalle se puede consultar sobre las restituciones dotales un trabajo previo (Fernández-Nadal, 2021, pp. 190-195).

⁵⁹ AHNOB, *Osuna*, C. 1052, D.1. En los capítulos matrimoniales y dotales de 1636 se señala con respecto a la dote y al aumento de dote (creix) dar a Estefanía la tenuta y posesión de las villas y honor de Nules, Moncofar, Mascarell, Villavieja. Archivo del Reino de Valencia. Manaments i Empares, 1663, Lib. 1. Copia de 1662 de los capítulos matrimoniales de Beatriz de Saavedra. Se concreta de igual modo la tenuta y posesión de la villa de Nules y el resto de lugares del marquesado.

⁶⁰ AHNOB, *Frías*, C. 404. Capítulos matrimoniales, Madrid, el 9/03/1660. A Luisa de Velasco se le reserva para el gasto de su cámara mientras dure el matrimonio 600 consignadas en las rentas de Nules. Y en arras y donación propter nupcias, y para el resguardo de su dote hipoteca los bienes y rentas de la baronía de Almedíjar.

variación, seguidamente, los marqueses se vieron obligados en 1664 a recurrir ante la justicia para seguir adelante con el mismo patrón: la posesión del marquesado de Nules para la seguridad y más fácil exacción de su dote y arras. En esta ocasión, algunos de los pretendientes a la herencia del marqués, se apresuraron a reclamar futuros derechos. De todas formas los marqueses lo lograron en 1668 (año que coincide con el nombramiento de Vespasiano Gonzaga). La marquesa llegó a tomar posesión⁶¹, pero con la resistencia de la villa, ya que al mismo tiempo se estaba dirimiendo el tipo de jurisdicción –quizá esta sea la razón que justifique la diferencia con los otros dos matrimonios (Fernández-Nadal, 2021, p. 192). Asimismo, las limitaciones económicas del segundo marqués se pueden rastrear en los intentos por enajenar algunas villas sardas (Gottardi, 2007, p. 74).

El principal problema para hacer efectivos sus derechos radicaba en que no había suficientes bienes libres. Después de la muerte del marqués, todos eran conscientes de que estos se habían consumido en resolver cargos y deudas. Así pues, lo que quedaba a las partes era averiguar si se podía utilizar lo vinculado para la restitución de la dote. De esta forma, se analiza por lo menos para el caso de Estefanía de Moncada, tras el acuerdo ajustado en 1658 y el testamento otorgado por el marqués de Quirra en 1674. En un primer momento, al haber dejado como heredero al duque de Gandía, fue este el que tuvo que hacer frente a la problemática. De nuevo lo estipulado por el fundador de Nules, valía para los dos “mayorazgos” y había que investigar si estaban exentos o no de las restitución. Dos privilegios con un objetivo claro, que beneficiaba a unos o a otros. Así que cada parte defendía la razón de ser que caracterizaba a cada uno de ellos⁶². Pues dar la preferencia a la conservación del vínculo, suponía una pérdida de los derechos de las mujeres y sus familias.

Los acuerdos matrimoniales y las concesiones y gracias del monarca con motivo de la unión de dos familias, escondía una negociación económica compleja. Veamos el caso de Estefanía, que no solo recibe las aportaciones de la familia, o mercedes de carácter económico, además, el monarca les concede el título de marqueses de Nules. Un beneficio que debía revertir en un heredero que no llega, de tal manera que los servicios realizados por la dama, redundan en el linaje de él.

⁶¹ A diferencia de los capítulos de las otras dos damas en este prima la utilización del término arras sobre creix, aunque las tres se acogen a los establecido en el régimen valenciano.

⁶² AHNOB, *Osuna*, C. 1015, D. 33.

Correspondía, por tanto a la familia de estas mujeres el reclamar sus derechos y una compensación, que como se puede apreciar se retrasa en el tiempo, hasta el punto de hacerlo imposible en algunos casos.

El segundo marqués de Quirra opta por dilatar en el tiempo la ejecución de las demandas. Para su primera esposa, hubo que esperar veinte años a que se llegara un acuerdo –con un enfrentamiento familiar mediante– y unos años más, hasta la muerte del marqués para ver cómo se dilucida la restitución.

La evolución tras la muerte de Luisa, es más clara, al contar con la correspondencia privada⁶³. El viudo tiene la posibilidad de retener la dote mientras no contraiga nuevas nupcias, y llegado este supuesto puede conservar la mitad hasta su muerte. El miedo de Catalina de Velasco, su madre, a que el proceso se eternice, la incentiva para intensificar sus gestiones con su red, no obstante es la muerte del marqués lo que facilita la gestión que liderará la virreina, la condesa de Paredes. Todo ello sin olvidar que las relaciones de parentesco fueron cruciales para explicar las diferencias entre los Moncada y los Fernández de Velasco. Solo un año después de la muerte de los marqueses, los Fresno obtienen la resolución favorable de la Audiencia, eso sí, la aplicación no fue tan fácil. Adicionalmente, buscaron en Cerdeña la solución para recuperar su patrimonio a cuenta del trigo sardo, fuente de ingresos de los marqueses de Quirra (Fernández-Nadal, 2015, p. 77)⁶⁴. A pesar de la mediación para dilucidar a quién atañía la ejecución de algunos legados por las deudas a la marquesa del Fresno optó por postergar el tema hasta su muerte (Fernández-Nadal, 2015, pp. 68-77; 2021, pp. 194).

Posiblemente, Joaquín Carrós de Centelles tenía muy presente lo que había sucedido ya en el pleito entre la condesa viuda Mariana de Pinós y su padre. Ella que reclamaba sus derechos relativos a la dote, y la tenuta del estado de Quirra en pago de ella, vio como la justicia sentenció a favor del marqués, que hacía valer la

⁶³ AHNOB, *Frías*, C. 1414. D.5.

⁶⁴ Para defender sus derechos en la isla sarda, la madre de Luisa, Catalina de Velasco confió sobre todo en el jesuita, Antonio de Aguiar, y en el favor de los virreyes (los marqueses de los Vélez). El jesuita mantenía un estrecho diálogo con Juan Bautista Carnicer –regidor, maestro racional y administrador del estado de Quirra– que le indicaba los pasos a seguir para ejecutar las reclamaciones pertinentes: AHNOB, *Frías*, C. 1414, D. 3, Cáller, 6/07/1675. Antonio de Aguiar aconseja a la marquesa del Fresno que mande un poder general para Juan de Clavería, un caballero aragonés de confianza que haría las gestiones en su nombre. Seguramente, el sujeto era Juan G. Clavería, sargento mayor de la ciudad de Cáller y sus cabos: AHNOB, *Parcent*, C.41, D.27.

agregación de Quirra a Nules, y relegaba los derechos de la viuda a un segundo plano.

7. Bibliografía

- Álvarez-Ossorio Alvariño, Antonio (2001) 'El arte de medrar en la Corte: Rey, nobleza y el código del honor', en *Familia, poderosos y oligarquías*. Murcia: Universidad de Murcia, Servicio de Publicaciones, pp. 39-60.
- Benítez Sánchez-Blanco, Rafael (1992) 'Familia y transmisión de la propiedad en el País Valenciano (siglos XVI-XVII): ponderación global y marco jurídico', en *Poder, familia y consanguinidad en la España del Antiguo Régimen*, Francisco Chacón Jiménez y Juan Hernández Franco (eds.), Barcelona: Anthropos, pp. 35-70.
- Canet Aparisi, Teresa (2020) 'Nobles en servicio ¿honor o deber?' en Alabrús Iglesias, Rosa M., Betrán Moya, José L. Burgos Rincón, J. (ed.), *Pasados y presente. Estudios para el profesor Ricardo García Cárcel*. Barcelona: Universitat Autònoma de Barcelona, Grup de Recerca d'Estudis d'Història Cultural, pp. 305-314.
- (2021) 'Virreyes y lugartenientes en Cerdeña (siglos XV-XVII): un perfil particular dentro de un contexto común' *Les alter ego des souverains. Vice-rois et lieutenants généraux en Europe et dans les Amériques (XVe-XVIIIe siècle)*, Pau, PUPPA.
- Catalá Sanz, Jorge A. (1993) 'El coste económico de la política matrimonial de la nobleza valenciana en la época moderna', *Estudis*, 19, pp. 165-189.
- (2012) 'Integridad patrimonial, perpetuidad, memoria. Contradicciones de los mayorazgos valencianos en la época moderna'. *Studia Historica: Historia Moderna*, 33, pp. 61-95. Recuperado a partir de <https://revistas.usal.es/uno/index.php/Studia_Historica/article/view/9109>.
- Costa, Maria Mercè (1973) *Violant Carroç una comtessa dissortada*. Barcelona: R. Dalmau.
- Esquerdo, Onofre (1677) *Nobiliario valenciano*, Valencia: Biblioteca Valenciana, 2001 (2ª edición), Tomo I.

- Fargas, Mariela (2010) 'Hacia la autoridad ontestada: conflictividad por la dote y familia en Barcelona (XVI-XVII)', *Investigaciones Históricas*, 30, pp. 99-118.
- Felip Sempere, Vicent, (2001) 'Festes i celebracions a la vila de Nules (s. XVI-XVIII)', *Recull per una historia de Nules: Barcelona, 1977 - Nules, 2000*, vol. I, 2001 (originariamente publicado en el Boletín de la Sociedad Castellonense de Cultura, 57-3, 1981), Caixa Rural de Sant Josep de Nules.
- Fernández-Nadal, Carmen-María (2009) 'Felipe De Egmont, Virrey de Cerdeña (1680-1682). El Final del Camino'. *Millars: Espai i Història*, 12, pp. 143-162.
- (2015) 'El poder de una red femenina. Familia, vida y muerte de Luisa de Velasco'. *Millars: Espai i Història*, 38, núm. 1, pp. 57-91.
- (2017) 'El mercado cortesano: Las redes parentales de las Velasco en el XVII' en Manuel Rivero Rodríguez (coord.), *La crisis del modelo cortesano. El nacimiento de la conciencia europea*, Madrid: Polifemo, pp. 81-112.
- (2018) 'Los Marqueses de Quirra en la Edad Moderna: trayectoria y vicisitudes de un linaje'. Serreli G., Guia Marin L. J. e Mele M. G. R. (eds.), *Centri di potere nel Mediterraneo occidentale. Dal medioevo alla fine dell'antico regime*. Milano: FrancoAngeli, pp. 391-402.
- (2018b) 'El ajuste matrimonial de Juana Francisca de Córdoba y Velasco. Límites familiares en la corte de Felipe IV'. *Asparkia. Investigació feminista*, nº. 30, pp. 29-49.
- (2021) 'Vínculos parentales de los marqueses de Nules y Quirra (XVII)'. Felipo Orts, Amparo y Pérez Aparicio, Carmen (ed.), *Nuevas perspectivas sobre la nobleza valenciana en la Edad Moderna*, Col·lecció Universitària, Diputació de Castelló, pp. 171-208.
- Floris, Francesco (1996) *Feudi e Feudatari in Sardegna*, Ed. Della Torre, vol. I.
- García-Prieto, Elisa (2016) 'La gestión femenina del patrimonio nobiliar. Doña Teresa de Saavedra y Zúñiga, condesa de Villalonso: una aristócrata en los reinados de Felipe II y Felipe III', *Cuadernos de Historia Moderna*, 41 (1), 2016, pp. 112-117.
- Gottardi, Mario Enrico (2007) *Governare un territorio nel Regno di Sardegna. Il marchesato di Quirra*. Secoli XIV-XIX. Tesis doctoral.

- Güell Junkert, Manuel (s.f.) 'Aleix de Marimón-Jáfer de Comallonga', en *Real Academia de la Historia, Diccionario Biográfico electrónico* <<https://dbe.rah.es/biografias/62694/aleix-de-marimon-jafer-de-comallonga>> (23 julio 2022).
- Guia Marín, Lluís (2011) 'La guerra di successione spagnola e gli stati di Quirra e di Oliva in Sardegna' *Quaderni Bolotanesi*, 37, pp. 187-204.
- (2012) *Sardenya una història pròxima. El regne sard a l'època moderna*. Catarroja-Barcelona: Afers.
- Guillot Aliaga, M. Dolores (2000) 'El derecho de tenuta como garantía de la restitución dotal en el derecho foral valenciano.' *Hispania*, 60 (205), pp. 453-478. <<https://doi.org/10.3989/hispania.2000.v60.i205.550>>.
- Imízcoz Beunza, José María (1996) 'Comunidad, red social y élites. Un análisis de la vertebración social en el Antiguo Régimen', en *Elites, Poder y Red Social. Las élites del País Vasco y Navarra en la Edad Moderna*, Bilbao: Universidad del País Vasco, pp. 13-50.
- López Amores, Antonio (2021) *El marquesado de Villazor en el ocaso de la Cerdeña aragonesa. Matrimonio, sucesión y viudedad (siglos XVII-XVIII)*. Tesis doctoral. Universitat Jaume I.
- (2022) 'Estrategia matrimonial y servicio político-militar a la Corona del marquesado de Villazor. La vinculación de la nobleza sarda y castellana en la segunda mitad del siglo XVII' *La nobleza castellana en la conservación del Imperio en tiempos de Carlos II*. Madrid: Sílex, en prensa.
- Malo Barranco, Laura (2020) 'La duquesa de Híjar doña Francisca de Castro Pinós y el tapiz de San Esteban' en Serrano Martín, Eliseo (coord.), *Élites religiosas y políticas, devociones y santos (ss. XVI-XVIII)*, Zaragoza: Institución Fernando el Católico, pp. 331- 350.
- Manconi, Francesco (2010) *Cerdeña. Un reino de la Corona de Aragón bajo los Austrias*. Valencia: Universidad de Valencia.
- Martín Roldán, Ángel (2017) *Las fundaciones conventuales patrocinadas por la IV Condesa de Castellar: estudio histórico y promoción artística*. (Tesis Doctoral Inédita). Sevilla: Universidad de Sevilla.

- Martínez Millán, José (1992) 'Introducción: La investigación sobre las élites de poder' en Martínez Millán, J. (dir), *Instituciones y elites de poder en la Monarquía Hispánica del siglo XVI*, Madrid: Universidad Autónoma de Madrid, pp. 11-24.
- Molas Ribalta, Pere (2004) *L'alta noblesa catalana a l'Edat moderna*. Madrid: Eumo Editorial.
- Murgia, Giovanni - Tore, Gianfranco (2008) 'Cerdeña, reino italiano en la Corona de Aragón' en José Martínez Millán (Coord), *La monarquía de Felipe III*, vol. IV, Madrid: Fundación Mapfre, pp. 389-444.
- Ortu, Gian Giacomo (1995) *Acta Curiarum Regni Sardiniae. Parlamento del viceré Carlo de Borja duca di Gandía (1614)*, vol. 14 Cagliari.
- Pilo Gallisai, Raffaella (s.f.) 'Luis Guillermo Moncada-Aragón y la Cerda', en *Real Academia de la Historia, Diccionario Biográfico electrónico* <<https://dbe.rah.es/biografias/20616/luis-guillermo-moncada-aragon-y-la-cerda>> (9 julio 2022).
- Piras, Costantino (1990) 'Il testamento di Alemanda Carroç y de Centelles marchesa di Quirra', *Biblioteca francescana sarda*, Anno IV, pp 61-85.
- Puigderrajols, Pere F. (1991) 'Escut de la comtesa de Quirra'. *Paratge: quaderns d'estudis de genealogia, heràldica, sigil·lografia i nobiliària*, 2, pp. 43-48.
- Sanz Viñuelas, Vicente (2018) 'Crimen, ambición y poder. Los últimos Carròs de Centelles, marqueses de Quirra y Nules (1561-1674)'. Pérez Samper, M^a Ángeles y Betrán Moya, José L. (eds.), *Nuevas perspectivas de investigación en historia moderna: economía, sociedad, política y cultura en el mundo hispánico*. Madrid: Fundación Española de Historia Moderna, pp. 227-238.
- (2020) 'Con la mirada puesta en el futuro: Estrategia matrimonial y desposorios del marqués de Quirra y Nules, don Joaquín Carròs de Centelles y Calatayud (1620-1674)', en Tovar Pulido, R. (Ed.), *De humilde e ilustre cuna: retratos familiares de la España Moderna (siglos XV-XIX)*. Évora: Publicações do Cidehus. <doi:10.4000/books.cidehus.10783>.
- (2020b) '¿Dotar de estabilidad al mayorazgo? La fuerza del vínculo en la casa de Quirra y Nules', Intorre, S., Linares, H., Patti, V., Perruca, M. (Ed.), *Poder y privilegio en la sociedad moderna: Actores, medios, fines y circunstancias. Siglos XVI-XVIII*. Palermo, pp. 331-344.

Scanu, Marco Antonio (2021) 'Donna Violante Carroz 'in finis terrae': l'estremo pellegrinaggio della contessa di Quirra a Santiago de Compostela' *Ars & Renovatio*, número 9, pp. 177-196

Úbeda Revert, Xavier (2015) 'Els comtes del Real als segles XVII-XVIII. Família, patrimoni i serveis a la Corona'. *Estudis: revista de historia moderna*, 41, pp. 183-203.

8. *Curriculum vitae*

En los últimos años, la profesora e investigadora del área de Historia Moderna de la Universitat Jaume I de Castellón ha desarrollado varias líneas de investigación centradas en el estudio del siglo XVII sobre todo en su segunda mitad. Por un lado, las relaciones diplomáticas y comerciales entre la monarquía hispánica e Inglaterra y, por otro, el estudio de las élites nobiliarias, con especial dedicación al papel de las mujeres.

Juan Francisco Carmona, giurista e letterato. Note biografiche (secoli XVI-XVII)

Juan Francisco Carmona, jurist and scholar: Biographical notes (16th-17th centuries)

Maria Eugenia Cadeddu
(CNR-Istituto per il Lessico Intellettuale
Europeo e Storia delle Idee)

Date of receipt: 28/11/2022

Date of acceptance: 15/12/2023

Riassunto

Spesso citato da storici e archeologi per il suo manoscritto *Alabanzas de los santos de Sardeña* (1631), il cagliaritano Juan Francisco Carmona resta ad oggi un personaggio poco noto, con un profilo biografico basato essenzialmente su ipotesi e congetture. Il recente rinvenimento del suo testamento e di altri atti concernenti i suoi beni e la sua eredità, presso l'Archivio di Stato di Cagliari, ha permesso di acquisire dati utili a ricostruire il suo contesto familiare e sociale e il suo percorso di studi.

Parole chiave

Juan Francisco Carmona; letteratura ispano-sarda; agiografia; atti notarili.

Abstract

The Cagliari-born Juan Francisco Carmona is often cited by historians and archaeologists for his manuscript *Alabanzas de los santos de Sardeña* (1631). However, he remains to date a poorly known character, with a biography mainly based on hypotheses and conjectures. The recent discovery of his testament and other documents concerning his property and his inheritance, at the State Archives of Cagliari, has provided useful data to reconstruct his family and social context and his studies.

Keywords

Juan Francisco Carmona; Hispanic-Sardinian literature; hagiography; notarial acts.

1. "La alabanza que en título se ha dado por mi pluma a los santos de Sardeña". - 2. "En nom de nostre señor Déu Jesuchrist sia y de la gloriosa verge Maria". - 3. *Appendice documentaria*. - 4. *Bibliografia*. - 5. *Siti web consultati*. - 6. *Curriculum vitae*.

1. *“La alabança que en título se ha dado por mi pluma a los santos de Sardeña”*

Presso la Biblioteca Universitaria di Cagliari, proveniente dalla collezione libraria del cavaliere Ludovico Baille (1764-1839), è conservato un originale manoscritto, per contenuti e tipologia compositiva, intitolato *Alabanças de los santos de Sardeña, por el doctor Juan Francisco Carmona, sardo calaritano, conpuestas y ofresidas a honrra y gloria de Dios y de sus santos*¹.

Si tratta di un codice cartaceo autografo, in quarto, costituito da oltre 170 fogli e datato 1631². Il testo, redatto prevalentemente in castigliano e suddiviso in cinque parti, è dedicato alla *memoria* di numerosi santi e martiri sardi, vissuti in epoche differenti e non di rado protagonisti di rinnovati culti e celebrazioni. Juan Francisco Carmona infatti, autore dell'opera, seguì in prima persona le attività di ricerca dei “corpi santi” in territorio cagliaritano³ – specialmente nell'area cimiteriale presso la basilica di San Saturnino – e intese riferire, con abbondanza di particolari, l'esito delle campagne di scavo, ossia il ritrovamento di centinaia di sepolture, epigrafi e reliquie attestanti mirabili esempi di vita cristiana (o per lo meno ritenuti tali) nei secoli delle persecuzioni. Le indagini archeologiche di età secentesca contribuirono al rafforzamento di tradizioni di culto già esistenti e allo stesso tempo permisero di identificare – se così si può dire, in considerazione delle

¹ Biblioteca Universitaria di Cagliari, Fondo Baille, ms. S.P.6.2.31; per una descrizione del manoscritto, completa di bibliografia, si rimanda alla relativa scheda nel sito *Manus Online. Manoscritti delle biblioteche italiane*: <<https://manus.iccu.sbn.it/risultati-ricerca-manoscritti/-/manus-search/cnmd/12085>>. In precedenza, il codice era appartenuto al gesuita sassarese Nicolás Soro, autore di un catechismo edito a Cagliari, nel 1716 (Martini, 1844, n. 383, pp. 142-143; Toda y Güell, 1890, n. 522, pp. 186-187).

² Nonostante la data apposta sul frontespizio, nel testo sono inseriti diversi rimandi ad anni successivi, come indicato da Saiu Deidda, 1980, p. 116; Mureddu - Salvi - Stefani, 1988, p. 24.

³ Le ricerche in area cagliaritana furono promosse dall'arcivescovo Francisco de Esquivel e si svolsero prevalentemente durante gli anni 1614-37, nello stesso periodo in cui similari ricognizioni venivano attuate nel Nord Sardegna per conto di Gavino Manca de Cedrelles, arcivescovo di Sassari. Come noto, la denominata *invención de cuerpos santos* assunse anche i caratteri di una serrata competizione fra i due arcivescovadi, inserendosi nella disputa che li opponeva per il conseguimento del primato ecclesiastico in Sardegna e in Corsica. Da Cagliari, le indagini si estesero ad altre località della diocesi, anche distanti, fra le quali Sant'Antioco, Cuglieri, Orgosolo e Aritzo.

ripetute attribuzioni erronee e degli evidenti falsi – martiri fino ad allora ignoti e di seguito venerati, sia in ambito locale sia al di fuori della Sardegna⁴.

Oltre a fornire un resoconto di tali indagini, Carmona descrisse le processioni e le cerimonie associate alla traslazione dei “corpi santi” dai luoghi di ritrovamento agli edifici di culto prescelti per la loro collocazione, sottolineando la partecipazione e il fervore religioso dei fedeli. Inserì poi nella sua opera esempi di generi testuali diversi – drammi, sonetti, *gozos* in catalano e castigliano – e una serie di disegni raffiguranti più soggetti, in particolare edifici religiosi e reperti di scavo⁵.

Pietro Martini, autore del catalogo della biblioteca Baille, ha ben delineato le peculiarità del manoscritto carmoniano:

Autografo. In cinque parti o lodi dei santi sardi si divide questa operetta. Ogni parte tiene un angelo per protettore. Il Carmona vi ha trasfuso tutto quanto ragguardava alle famose invenzioni dei santi martiri sardi nella prima metà del secolo XVII, in rispetto alla diocesi cagliaritano. Ciò che rende curioso questo MSS. sono specialmente i disegni che molto rozza vi poneva di sua mano l'autore. Vi vedi dipinti in inchiostro nero gli angeli, le urne dove si trovarono quei corpi, le epigrafi, le catacombe, le chiese tenute qual santuari, e via dicendo. Vi sono frammischiati dei versi in lingua spagnuola, che è quella dell'intiero MSS., ed un'azione drammatica della passione di Gesù Cristo, rappresentata nel 1629 nella chiesa di S. Saturnino (Martini, 1844, pp. 201-202)⁶.

⁴ Anche i reperti sardi rientrarono nei flussi di compravendita e donazione delle reliquie e sono oggi custoditi in varie località italiane e spagnole. Come osserva Alessandra Pasolini, 2018, p. 148 “El fenómeno adquirió tales proporciones que en 1632 el Parlamento sardo pidió al pontífice que excomulgara a todos aquellos que se llevaban *cuerpos santos* o reliquias insignes”; sul trasferimento di reliquie dalla Sardegna ad altri siti, cfr. anche Mureddu - Salvi - Stefani, 1988, p. 26; Pasolini, 2020, pp. 442-443. Riguardo al medesimo tema, un singolare episodio è narrato dallo storico Jorge Aleo in relazione agli scavi archeologici diretti dal viceré Teodoro Trivulzio nell'area di San Saturnino e alla successiva traslazione a Milano dei “corpi santi” rinvenuti (Manconi, 1998, pp. 142-143).

⁵ Disegni del Carmona sono presenti anche in un esemplare dell'opera *Santuario de Càller*, di Serafín Esquiro, conservato presso la Biblioteca Universitaria di Cagliari (Saiu Deidda, 1980, p. 117); il volume, forse un tempo appartenuto al medesimo Carmona, proviene dalla biblioteca delle Scuole Pie, dei padri Scolopi.

⁶ Cfr. anche la nota descrittiva in Toda y Güell, 1890, n. 679, p. 231.

Anche per i suoi caratteri compositivi, *Alabanças de los santos de Sardeña* offre varie possibilità di lettura e prospettive di studio, rientrando nei contesti tematici di più discipline, quali l'archeologia, la storia dell'arte, la letteratura e il teatro.

In ambito storico-artistico, per esempio, Anna Saiu Deidda, (1980, p. 116) ha osservato come l'opera si riveli "di straordinario interesse per ciò che riguarda la conoscenza della cultura sarda del '600 in generale, e per la storia delle arti e dell'architettura in particolare"⁷. Nello specifico, in relazione al Santuario dei Martiri della cattedrale di Cagliari (intitolata a Santa Maria e situata nel quartiere di Castello), la studiosa rileva il suo valore documentario sia per le analisi di carattere storico-artistico e architettonico sia per la comprensione del significato attribuito al citato santuario dai contemporanei⁸.

Il Santuario dei Martiri venne costruito al di sotto del presbiterio della cattedrale, per volontà dell'arcivescovo Francisco de Esquivel (1605-24), al fine di custodire le numerose reliquie rinvenute in area cagliaritana. Nelle *Alabanças*, Carmona fornisce una descrizione puntuale del monumento, soffermandosi su più elementi: il contesto architettonico, suddiviso in tre ambienti comunicanti, ciascuno provvisto di una propria cappella⁹; la sistemazione delle edicole contenenti le reliquie dei martiri; gli arredi sacri, le epigrafi e i materiali impiegati per la costruzione – *in primis*, marmi policromi e diaspri. Carmona(1631, f. 107) menziona inoltre i riti che si celebravano nel santuario, quotidianamente o in occasione di specifiche ricorrenze: nel caso dei santi martiri, per esempio, nota che "los días que cae su fiesta se les pone un altarico con dos velas y el illustre Capítulo y venerable clero baxa hazer su visita y oración".

Il testo descrittivo è accompagnato da due disegni: uno riproduce la facciata della cattedrale cagliaritana, in stile romanico, di particolare interesse in quanto

⁷ Sulla rilevanza del testo carmoniano per lo studio del patrimonio artistico e architettonico sardo, cfr. anche Saiu Deidda, 1984, pp. 321-322. Si noti fra l'altro che Carmona fornisce la prima rappresentazione grafica della città di Sassari entro le mura (Porcu Gaias, 1996, p. 319, nota 498).

⁸ Saiu Deidda, 1983 ha utilizzato il manoscritto delle *Alabanças* anche per un'indagine sulla chiesa cagliaritana di Santa Restituta.

⁹ Il vano centrale ospita la cappella intitolata alla *Regina martyrum*, mentre nei vani laterali sono collocate le cappelle di San Saturnino e San Lucifero; sul Santuario dei Martiri cfr. da ultimo Usai - Nonne, 2020.

presenta un assetto antecedente ai lavori di ristrutturazione di età barocca¹⁰; l'altro raffigura il monumento funebre di Francisco de Esquivel, collocato in una nicchia del Santuario dei Martiri¹¹.

Sempre riguardo ai disegni carmoniani, Saiu Deidda considera la loro specifica funzione nella struttura compositiva dell'opera, al di là del modesto pregio artistico:

Le illustrazioni del manoscritto, pur mostrando raramente qualità espressive che permettano di considerarle anche come prodotti artistici, hanno una grande importanza nell'economia dell'opera poiché il Carmona sembra esprimersi appieno soprattutto attraverso il disegno, e anzi il genere stesso delle "Alabanças" appare comprensibile pienamente solo nell'ambito della letteratura di imprese così diffusa nel '600, in cui come è noto il testo scritto trova una necessaria integrazione nell'immagine e viceversa (Saiu Deidda, 1980, p. 116).

Anche l'archeologa Donatella Mureddu, in un volume edito insieme a Donatella Salvi e Grete Stefani sugli scavi secenteschi in area cagliaritano (1988, p. 25), evidenzia il valore delle illustrazioni carmoniane, in questo caso particolarmente rilevanti per lo studio di chiese, sepolture, mosaici e sarcofagi paleocristiani:

Sono proprio i disegni a costituire il pregio fondamentale della sua opera, infatti pur nella loro sommarietà ed imperizia, danno utili indicazioni per la ricostruzione di edifici e monumenti non sempre conservati fino al nostro tempo.

Per questo studio si sono rivelati di grande importanza i disegni dei numerosi sarcofagi e mosaici paleocristiani ora scomparsi, gli schizzi schematici degli ambienti funerari posti in luce e le raffigurazioni di "chiese" in cui avvennero gli scavi. Quanto alle descrizioni, queste spesso fungono da stringate didascalie al disegno, mezzo di

¹⁰ La facciata barocca, in marmo, venne demolita agli inizi del XX secolo e ricostruita in stile romanico-pisano secondo il progetto dell'architetto Francesco Giarrizzo (1928). Al riguardo, Saiu Deidda (1980, p. 157, nota 32) ha notato come la "conoscenza di questo disegno del Carmona avrebbe potuto forse influire positivamente sul progetto di ricostruzione che portò alla attuale sistemazione della facciata del Duomo cagliaritano"; sull'importanza di tale disegno cfr. anche Alziator, 1975, p. 36.

¹¹ Carmona(1631, f. 51) presenta un'immagine unitaria del Santuario dei Martiri sia nel manoscritto delle *Alabanças*, sia nel volume di Esquiro precedentemente citato (Saiu Deidda, 1980, fig. 10, p. 130).

espressione più immediato e forse più consono al carattere dell'autore

Le indagini archeologiche condotte in Sardegna durante il XVII secolo, come già osservato, furono caratterizzate da produzioni di reperti falsi e interpretazioni errate di materiali epigrafici, determinate principalmente dal fine di attestare il maggior numero di reliquie e "corpi santi". Questa generale attitudine verso l'alterazione dei dati – in buona fede o meno – suscitò severi giudizi in merito all'autenticità dei rinvenimenti¹², che si estesero poi anche al grado di attendibilità delle relative fonti cronachistiche e documentarie. Mureddu, Salvi e Stefani hanno invece sostenuto, dopo una revisione critica dei testi e un processo di estrapolazione e verifica delle informazioni, l'importanza di queste peculiari narrazioni sia per ricostruire le fasi di scavo di epoca secentesca nel Cagliaritano sia per classificare e comprendere i reperti recuperati nella medesima area (anche nel corso di successivi interventi di scavo). Infatti, come specificato, se

l'interpretazione offerta è per lo più arbitraria, non vi è motivo invece per mettere in forse la descrizione dei dati materiali, quali l'aspetto e la disposizione delle tombe, la loro tecnica di costruzione, le eventuali sovrapposizioni, gli oggetti recuperati. Informazioni queste che non influivano sulla ricerca, né potevano essere letti, allora, come elementi culturali o cronologici (Mureddu - Salvi - Stefani, 1988, p. 89).

Per le finalità della loro indagine, le studiose hanno considerato in particolare le seguenti opere: *Relación de la invención de los cuerpos santos*, di Francisco de Esquivel (1617); *Santuario de Cáller*, di Serafín Esquirro (1624); *Triumpho de los santos del reyno de Sardeña*, di Dionisio Bonfant (1635); *Defensio sanctitatis beati Luciferi*, di Ambrosio Machín (1639); oltre al manoscritto carmoniano e a una serie di resoconti notarili conservati presso l'Archivio Arcivescovile di Cagliari¹³.

Relativamente alle *Alabanças*, le studiose aggiungono la raccolta di iscrizioni sui santi sardi – completa di dati sui rispettivi luoghi di provenienza – agli elementi di rilevanza documentaria già segnalati in ambito archeologico e artistico. Anche in tema di epigrafi, infatti, Carmona conferma di essere un testimone veridico, in

¹² Spesso da parte di autorevoli studiosi, fra i quali Daniel Papebroch (1628-1714) e Theodor Mommsen (1817-1903).

¹³ Come specificato, gli autori delle fonti citate erano "in gran parte ecclesiastici o comunque legati alla Chiesa ed in città occupavano una posizione di rilievo dal punto di vista sociale e culturale" (Mureddu - Salvi - Stefani, 1988, p. 23).

grado di fornire contributi validi per una corretta lettura dei testi; come esempio, si citano qui le due iscrizioni con i nomi di Antonia, Licinia, Flavia e Pomponia, pubblicate nel suo manoscritto e rinvenute a San Saturnino: il confronto con i reperti originali comprova la rispondenza della sua trascrizione a fronte delle erronee modifiche proposte dal canonico Giovanni Spano (Mureddu - Salvi - Stefani, 1988, p. 74)¹⁴.

In campo storico-letterario, l'opera carmoniana non costituisce solo un'utile fonte per investigare più temi del Seicento sardo ma anche uno specifico oggetto di studio e, come tale, è stata esaminata in particolare da Francesco Alziator e Sergio Bullegas.

Il primo pubblicò nel 1948 la *Passión de Christo*, un testo di drammatica religiosa inserito nella prima sezione delle *Alabanças*, redatto in castigliano e costituito da 488 versi suddivisi in 122 quartine "variamente assonanzate" (Alziator, 1948, p. 159)¹⁵. Secondo quanto indicato dallo stesso Carmona, la rappresentazione venne eseguita nel 1629, il giorno di Giovedì Santo, all'interno della basilica di San Saturnino, un luogo simbolico – per la sua storia e le numerose attestazioni martiriali – che assume nel componimento anche una dimensione scenica.

Alziator formulò diverse ipotesi sulla genesi della *Passión de Christo* e sui possibili collegamenti con la drammatica religiosa di ambito spagnolo e con i testi – o le azioni mimate – associati ai riti processionali della Settimana Santa celebrati in Sardegna¹⁶, tuttavia le sue interpretazioni si basavano su criteri prevalentemente estetici. Per tale motivo, a suo parere, il principale pregio dell'opera carmoniana

è, senza dubbio, in quella ineffabile primitività, in quella immaginosità di una fantasia che ha talvolta bagliori di Medioevo, in quell'umano e poetico dolore che vibra per tutto il dramma del Redentore e che fa di quest'opera una delle espressioni più interessanti e singolari di tutta la letteratura sarda del secolo XVII (Alziator, 1948, p. 159).

¹⁴ Mureddu, Salvi e Stefani notano che Carmona documentò "con cura" anche le ceramiche e i vetri rinvenuti presso la chiesa di Sant'Efisio, a Nora (*Ibi*, p. 91).

¹⁵ L'opera venne riedita dallo studioso nel 1975, insieme all'indice delle *Alabanças* (Alziator, 1975, pp. 27-64).

¹⁶ Secondo Alziator, la *Passión de Christo* rappresenta il più antico esempio di drammatica religiosa in Sardegna; per Bullegas invece, tale primato spetterebbe alle *Coplas a la imagen del Crucifixo* di Sigismondo Arquer, risalenti agli anni 1569-70 (Bullegas, 1976, p. 25, nota 61).

In quanto agli studi di Bullegas, essi hanno riguardato anzitutto i componimenti drammatici presenti nel manoscritto carmoniano: la *Passión de Christo* già citata, i *gozos* in catalano (composti in onore di san Bardilio)¹⁷, i *gozos* in castigliano (dedicati alla Vergine e a diversi santi, fra i quali san Saturnino), il dramma misto intitolato *Alabanças de san George, obispo suelense calaritano*¹⁸ e il monologo celebrativo sulla città di Cagliari. Bullegas esamina ciascun testo in merito alla sua struttura compositiva, evidenziandone gli elementi più peculiari e pubblicando diverse edizioni critiche e traduzioni in italiano¹⁹.

Le sue analisi includono anche i contesti drammatici delle celebrazioni liturgiche e degli eventi processionali di epoca barocca, che nel loro svolgimento prevedevano canti di *gozos* e rappresentazioni con statue e scene dipinte; riguardo a tale tematica, Bullegas (1995, p. 16) considera l'opera carmoniana "un documento eccezionale del clima sociale, culturale e religioso del periodo".

Nell'ambito degli studi citati, l'autore delle *Alabanças* si è dunque guadagnato un ruolo di primaria importanza, mentre la sua persona è rimasta, nel tempo, quasi del tutto ignota.

2. "En nom de nostre señor Déu Jesuchrist sia y de la gloriosa verge Maria"

Già nel suo primo studio sulla *Passión de Christo*, Francesco Alziator sottolineava la scarsità di notizie a disposizione sulla vita di Juan Francisco Carmona:

Nulla sappiamo su Francisco Carmona se non quello che egli stesso ci dice e cioè che

¹⁷ Secondo il resoconto di Esquirro (1624, pp. 387-388), il corpo di san Bardilio fu rinvenuto nel 1587, al di sotto dell'altare maggiore della chiesa intitolata alla Santissima Trinità, situata presso il colle di Bonaria, a Cagliari. I *gozos* dedicati al santo – editi dallo stesso Esquirro – vennero reperiti "en medio de unos papeles muy antiguos", nello specifico in "una página de medio pliego de papel, impreso según el carater más de 200 años" (*Ibi*, p. 390).

¹⁸ Composto da 274 versi endecasillabi, il dramma è noto per il contrasto farsesco che vede protagonisti un pastore e un cittadino, impegnati in una conversazione basata su registri linguistici diversi: sardo-campidanese per il primo personaggio, castigliano per il secondo; al riguardo, cfr. Bullegas, 2003.

¹⁹ Per le edizioni dei testi citati e le relative traduzioni in italiano, si rimanda in particolare a Bullegas, 2007, pp. 101-164 e 191-252.

era «doctor» e «sardo» e «calaritano». Il suo cognome però non è originale dell'Isola, ma dell'omonima città andalusa, nella provincia di Siviglia, ed appartiene ad una casata che ebbe illustri rappresentanti tra i quali medici ed anatomisti, uno scrittore di relazioni di viaggi ed un famoso incisore (Alziator, 1948, pp. 156-157).

In un successivo scritto, aggiungeva che Carmona era – senza alcun dubbio, dato il generale contesto del manoscritto – un sacerdote (Alziator, 1975, p. 35). Bullegas, d'altra parte, pur ritenendo infondata l'ipotesi del sacerdozio, assegna a Carmona una laurea in teologia e delimita, in modo netto, gli ambiti della sua formazione: “fra due culture e due tradizioni: quella fastosa e ridondante spagnola e quella semplice e popolare sarda” (Bullegas, 1976, p. 77)²⁰. Una serie di atti notarili, custoditi presso l'Archivio di Stato di Cagliari, insieme ad altri documenti pisani, consentono invece di delineare un profilo biografico differente del personaggio e un percorso di studi indirizzato verso altre discipline e altri luoghi.

Figlio di Antonio Juan Carmona e Antonia Carmona y Alcanys²¹, l'autore delle *Alabanças* era nato probabilmente a Cagliari²², nella seconda metà del XVI secolo, e il 19 aprile 1598 aveva conseguito il titolo di *doctor in utroque iure* presso l'Università di Pisa²³. Era sposato con tale Maria Ángela Roig – dall'unione

²⁰ In base a una nota di Esquirro, Bullegas afferma inoltre che Carmona era *jurado* della città di Cagliari nel 1623 ma la supposizione è stata confutata da Donatella Mureddu (Mureddu - Salvi - Stefani, 1988, p. 24), oltre che dalla lista dei rappresentanti civici cagliaritari edita da Giancarlo Sorgia e Giovanni Todde (1981, p. 169).

²¹ Nel 1617, Carmona acquistò da Joanna Ordà y Ledda, vedova del notaio Alexio Gabriel Ordà, e da Antiogo Gurdò y Falcò, notaio e *regent las notas, scripturas y prothocols* del citato Ordà, copia dei testamenti sottoscritti da sua madre nel corso degli anni 1602-14, al costo di 35 lire: Archivio di Stato di Cagliari (ASC), *Tappa di Insinuazione di Cagliari (TC), Atti Sciolti (AS)*, not. Jaime Manca, n. 492, 8 giugno 1617.

²² Carmona risulta domiciliato a Cagliari e, come già notato, si definisce *sardo calaritano* nelle *Alabanças*.

²³ Del Gratta, 1980, I, n. I02666, p. 308; cfr. anche <<http://asfe.unibo.it/it/persona/PSI02666>>; in base ai dati editi da Del Gratta, testimoni dell'atto furono i sardi Sylvio Soler, Bernardo Homedes e Salvador Nin, insieme al fiorentino Augustino de Sole. I primi due risultano entrambi *doctores in utroque iure* (Soler, definito *comes palatinus et eques laureatus*, ottenne il titolo a Pisa, nel 1580: *Ibi*, I, n. I01618, p. 189). La specializzazione giuridica del Carmona è indicata anche negli atti notarili cagliaritari.

matrimoniale non risultano figli – e la sua morte risale al 1640, anteriormente al 22 ottobre²⁴.

Il 19 gennaio 1618, a Cagliari, nello studio della sua casa, Carmona aveva redatto il suo testamento, elencando in modo dettagliato ogni disposizione concernente sia le esequie funebri sia i beni ereditari e i lasciti²⁵.

Riguardo alla sepoltura, nel documento indicava con precisione la sua tipologia costruttiva e la collocazione prescelta – “devant la porta major” della cattedrale di Santa Maria, ricoperta da una lastra di marmo bianco sulla quale dovevano essere incisi il suo nome, la data di morte e le sue *armas* – specificando inoltre che nella medesima tomba “ninguna altra persona se puga enterrar”.

Con pari precisione, definiva la serie di funzioni religiose che dovevano essere celebrate in cattedrale il giorno della sua morte – “si a temps serà, sinó los endemà” – e in successive occasioni, alle quali aggiungeva un ulteriore numero di messe da ripartire fra le parrocchie e i conventi locali:

Vull y man que, encontinent seguit mon òbit, se me digan mil y sin-centas missas baxas de *requiem* lo més prest que se puga y per so se repartescan ditas missas per tots los monestir<s> e parròchies, donant \de tot/ a cascú la sòlita caritat ditas que sian y les demés que se pugan, se digan en altars privilegiats, volent axibé que lo die de mon òbit se done a cada pobre dels que demanan *ostiatim* un real de caritat a cascú y que se vistian sis pobres seg<o>ns de lo acostumat.

In quanto ai legati testamentari, in assenza di figli o loro discendenti, Carmona prevedeva alcune donazioni a favore della moglie e di una *criada* e assegnazioni in denaro o altri beni a favore di istituti ecclesiastici dislocati nella città di Cagliari: destinava così 1.000 lire alle *sacristias* della Compagnia di Gesù; 2 scudi alla Cappella musicale della cattedrale, da consegnare ogni prima domenica del mese; una *cortina de armesi ab sas frangas* al Crocifisso di San Giacomo e un'altra simile alla

²⁴ A tale data risale infatti l'accettazione dell'eredità – “ab benefissi de inventari” – da parte del Capitolo della cattedrale cagliaritano, come indicato in una nota del testamento redatto dal medesimo Carmona (vedi *infra*, nota 36).

²⁵ ASC, TC, AS, not. Jaime Manca, n. 495 (*Appendice documentaria*, n. 1). Sottoscritto da tre testimoni e convalidato dal notaio Jaime Manca, il testamento è olografo.

Madonna di Bonaria; 100 ducati ai frati cappuccini per l'acquisto di un paramento da altare²⁶.

Una nota del testamento era inoltre riservata alla liberazione degli schiavi:

Vull y man que morint sens fills o filles o desendents de aquells, los esclaus o esclavas mias y que yo tindré sian francs com ab lo present lis do llibertat y franqueza, ab pacte que, restant en Càller, no pugan servir ni estar en casa de altri sinó de ma muller, si sobreviurà ni se casarà.

A tale riguardo, si può aggiungere che vi erano almeno due schiavi al servizio di Carmona: uno, denominato Mahomet, venne acquistato nel 1616 all'*encant públich* di Cagliari, per 390 lire e 5 soldi²⁷; l'altro, Mamet Arrat di Biserta, fu venduto al giurista nel 1618 da Juan Augustín Regestra, al costo di 277 lire e 15 soldi²⁸.

Nelle sue ultime volontà, Carmona non dimentica la sua devozione verso i santi sardi, celebrati nelle *Alabanças*: dispone infatti che la Cappella di musicisti e cantori della cattedrale, in riferimento alla donazione citata, esegua "ab música las letanias de tots los sants de Sardeña, acabadas las completas", e che venga realizzata per il Santuario dei Martiri una preziosa lampada in argento:

És ma voluntat que morint sens fills o filles o desendents de aquells, se fasa una llàntia de plata qual costia vuit-centas lliures y en ella se esculpia lu meu nom y les mies armes, qual se pose perpètuament en la capella dels Sants de la dita seo, bax lo altar major, y aquella se ensenga cada disapte, una semana cascú [per] los dits

²⁶ Le donazioni erano vincolate alla celebrazione di particolari funzioni religiose; nel caso dei Gesuiti, per esempio: "(...) cada primer dia de mes les paras retors de ditas iglesias, en los altars majors de ditas iglesias, degan dir una missa de *requiem* ab tots los paraments de casulla y devant de altar de negre y dos achas o siris ensesos en las entorcheras mentras se diu la missa, qual serà per la mia ànima y dels *quondam* mos pares". Si noti che il denso programma di atti religiosi stabilito da Carmona includeva anche riti in memoria dei suoi genitori.

²⁷ ASC, TC, AS, not. Jaime Manca, n. 490, 19 settembre 1616.

²⁸ ASC, TC, AS, not. Jaime Manca, n. 496, 7 settembre 1618; nel documento citato, Regestra è *armador major* di un brigantino, mentre in un altro atto figura come *mercader genovés*, en lo *appendici de Estampaig domiciliat* (ASC, TC, AS, not. Jaime Manca, n. 497, 16 settembre 1618).

benefisiats, a honrra de nostre señor Déu y de tots los sants que allí són en dita capella y santuari.

In assenza di discendenti, Carmona designava suo erede universale ed esecutore testamentario il Capitolo della cattedrale cagliaritana, al quale affidava – a seguito di tale nomina – anche l’incarico di *cubrir* la tomba dei suoi genitori (situata nella chiesa stampacina di San Francesco) il giorno dei Defunti²⁹. Verificatasi la prima circostanza, ossia la mancanza di figli e nipoti, alla morte del giurista – nel 1640 – il Capitolo cattedralizio ereditò i suoi beni e, per il disbrigo di ogni questione e il compimento delle disposizioni testamentarie, elesse come suo procuratore il *molt reverent rector* Sisinnio Palmas. In tale veste, il 30 ottobre 1640, Palmas consegnava a Maria Ángela Carmona l’elenco dei censi di cui il marito era stato beneficiario – per un valore totale di circa 24.000 lire – insieme alla ricevuta di 15.872 lire, in riferimento alla somma di denaro trovata “en tants saquets en moneda blanca y doblas de or” nel corso delle operazioni di inventario³⁰.

Un ultimo documento offre elementi utili a delineare lo stile di vita e il contesto quotidiano di Juan Francisco Carmona: si tratta della lista dei beni di sua proprietà venduti all’asta nel novembre 1640, nella quale figurano anche i nomi degli acquirenti e l’importo di ogni singola transazione³¹. Il testo, redatto dal notaio Miguel Ángel Peis, non presenta la totalità degli arredi e delle suppellettili appartenuti al giurista ma include una serie significativa di oggetti, la più parte di uso comune.

Nell’elenco sono menzionati diversi utensili da cucina e recipienti, per i quali si indica in genere la misura, il materiale e lo stato di conservazione, in qualche caso la specifica funzione (compare, per esempio, una *cullera rompuda y foredada de colar*

²⁹ Presso la cattedrale cagliaritana, in relazione con il Capitolo, Carmona disponeva inoltre l’istituzione di due *benefisis*, per i quali stabiliva precise norme sia per l’elezione dei titolari sia riguardo ai loro obblighi.

³⁰ ASC, TC, AS, not. Miguel Ángel Peis, n. 923, 30 ottobre 1640; Palmas preleva la somma – insieme a un registro intitolato *Llibre major de mi, lo doctor Joan Francisco Carmona, comensat en lo ain 1606* – al fine di adempiere alle disposizioni testamentarie del giurista. Il citato elenco dei censi, piuttosto dettagliato, sarà oggetto di una prossima pubblicazione; in quanto all’inventario dei beni di Carmona, non è stato ad oggi reperito.

³¹ ASC, TC, AS, not. Miguel Ángel Peis, n. 923 (*Appendice documentaria*, n. 2).

lo brou). Fra le stoviglie, il vasellame e gli arnesi aggiudicati, l'oggetto più prezioso è una brocca d'argento, acquistata per 20 lire dal notaio Simón Regesta³².

Anche la biancheria – da tavola e da letto – è generalmente descritta in relazione alle dimensioni, al tipo di tessuto e alle condizioni dei manufatti registrati, con dati che consentono di comprendere l'entità della somma spesa per l'acquisto. Fra i capi di maggior pregio, vi sono alcune tende da letto ornate e composte da più elementi.

Nell'impossibilità di esaminare ogni singolo oggetto della lista, si considerano di seguito alcune particolari citazioni, relative a gioielli, libri e indumenti.

Riguardo ai primi, il numero delle attestazioni appare ridotto ma in qualche caso l'importo della vendita segnala un consistente valore:

Se ha lliurat al dit canonge Geruna quatre anells de or petits en preu de	9 lliures 10 sous
(...)	
Se ha lliurat a Francisco Gambazo un junquillo de or, que ha pesat setze ducats, a rahó 15. reals ducat suma tot	60 lliures
(...)	
Ítem, se ha lliurat a don Antonio de Basteliga 126. pessetas de or, a rahó 15. reals lo ducat han pesat 20. ducats, importan	75 lliures
Ítem, se ha lliurat al señor jutge Bonfant una sarça de perlas y paternostres, en preu de	52 lliures
Ítem, se ha lliurat al dit noble Basteliga una santa Elena y un escut de or de la crehueta, en	10 lliures

In quanto ai libri, si tratta di 75 volumi – di vario formato – acquisiti dal canonico Cosme Scarxoni³³ e precedentemente collocati nello studio di Carmona, sui quali non sono purtroppo fornite ulteriori informazioni:

³² La professione di Regesta non compare nel documento ma è attestata in altre fonti (vedi, per esempio, gli atti del parlamento Doria: Murgia, 2006, *ad indicem*). Insieme ai censi già citati, i personaggi menzionati nelle vendite all'asta saranno esaminati in altra occasione.

Ítem, se ha lliurat al canonge Cosma Escarchoni 75. tomos de llibres, \entre grans y chichs,/ que son los que eran dins lo estudi, en preu de

25 lliures

Fra i diversi capi di vestiario menzionati nell'elenco in esame, figura un abito che, per i dettagli descritti, sembra indicare l'affiliazione di Carmona alla confraternita di San Saturnino:

Se ha lliurat a Carlos Cani un àbit ab son capucho y armas de sant Sadorro, en preu de

10 lliures

Il dato confermerebbe una notizia già riferita da Dionisio Bonfant, nella citata opera *Triumpho de los santos del reyno de Sardeña*, secondo la quale furono istituite a Cagliari due confraternite in onore del santo, una sorse per iniziativa di alcuni nobili e cavalieri, l'altra venne fondata da Carmona:

Los cavalleros y titulados desta ciudad han fundado una confadria, la qual acude al gasto de la cera de toda la ottava en el santuario y en la cathedral, mientras el bulto del santo está en medio de la yglesia, acuden todos a la processión con sus torchas encendidas el día de su fiesta, la qual festejan todos los años con torneo y con otros regosijos y fiestas costosas y el dotor Juan Francisco Carmona fundó otra confadria de hábito en la basilica, que allí celebra la fiesta del mesmo santo (Bonfant, 1635, p. 363)³⁴.

I documenti esaminati confermano e in parte ampliano le informazioni – dirette e indirette – fornite da Carmona su sé stesso nelle *Alabanças*, restituendo l'immagine di un uomo benestante, colto e profondamente devoto.

³³ Cosme Scarxoni partecipò alle indagini archeologiche per il ritrovamento dei “corpi santi” e fu vicario *sede vacante* della diocesi cagliaritano dopo la morte di Francisco de Esquivel, nel 1624; per ulteriori dati biografici, cfr. Cadeddu, 2022, p. 37, nota 46.

³⁴ Sulla confraternita di San Saturnino istituita dai nobili cagliaritani, cfr. Mureddu - Salvi - Stefani, 1988, p. 56; sui tornei organizzati dalla medesima confraternita in occasione della festa del santo, cfr. il poema intitolato *Torneo* di Jacinto Arnal de Bolea, edito nel 1627 e successivamente inserito nell'opera *El forastero* (Usai, 2016, pp. 291-309).

Appartenente a una famiglia agiata, dalla quale aveva ereditato case e censi e che verosimilmente aveva sostenuto le spese per i suoi studi, Carmona ebbe la possibilità di mantenere – o incrementare, non vi sono elementi per stabilirlo – la sua posizione sociale ed economica. Le rendite finanziarie, l'ingente somma di denaro inventariata, le donazioni testamentarie, gli arredi e i gioielli di valore venduti all'asta dopo la sua morte, sono tutte attestazioni di appartenenza a un ceto abbiente e privilegiato.

In quanto alla sua formazione, gli studi in giurisprudenza svolti a Pisa inducono a ritenere che vi sia stata per Carmona l'opportunità di estendere i propri orizzonti culturali oltre il contesto sardo-ispánico, mentre il manoscritto delle *Alabanças* palesa – riguardo al suo autore – un insieme di saperi e interessi eterogeneo e un'evidente abilità espressiva in più lingue³⁵.

Oltre a essere una persona devota, Carmona era vicino agli ambienti ecclesiastici cagliaritari – si pensi al testamento e alle donazioni in favore di più istituti e ordini religiosi – ed ebbe un ruolo nelle fasi di recupero dei "corpi santi", come testimone privilegiato e agiografo. La sua fede cristiana permeava dunque diversi spazi della sua esistenza, ciò che contribuisce a rendere Carmona una figura emblematica del suo tempo e un originale interprete della storia sarda.

3. Appendice documentaria

n. 1

1618, gennaio 19. Cagliari.

Testamento di Juan Francisco Carmona.

Archivio di Stato di Cagliari, *Tappa di Insinuazione di Cagliari, Atti Sciolti*, notaio Jaime Manca, n. 495³⁶.

En nom de nostre señor Déu Jesuchrist sia y de la gloriosa verge Maria, mare sua y señora nostra, de sant Juan, de sant Fransec, santa Cecília, sant Sebastia y de tots los demás sants,

³⁵ Si noti, al riguardo, che Carmona redige le sue ultime volontà in catalano mentre il testo delle *Alabanças* è prevalentemente in castigliano.

³⁶ Il documento è composto da vari fogli sciolti, non numerati, e all'esterno figurano appunti notarili sia coevi alla redazione dell'atto (*Testament clos del doctor Joan Francesch Carmona, segons dins. 1618. Original*) sia successivi, relativi all'attribuzione dell'eredità. Riguardo ai criteri di edizione seguiti per i testi in *Appendice*, si rimanda a Cadeddu, 1994 e alle norme in Pons Alós, 2021, pp. 25-27.

com sia cosa tan certa lo morir y tan incerta la sua hora y és bé que la persona en salut pense y disponga sas cosas segons voldria en aquella hora, pertant yo, lo doctor Juan Francisco Carmona, estant ab entera salut, ferm judisi y sana memòria, fas y ordene y escric de mà mia propria aquest present meu \últim/ testament eo última y derrera mia voluntat, en lo modo y manera sigüent:

E *primo*, eligesc per marmersos meus y de aquest present meu testament executors a mon o mos hereus que après mon òbit seran, segons en la clàusula hereditària per mi disposta constarà, als quals done ple y bastant poder segons de dret apertoca, fent a voluntat dells lo meu enterro eo funeràrias, y que aquells pagen y satisfasan tots mos deutes e inj[uries] al[s] quals seré tingut de dret y obligat y que justament constaran sens p[le]t ni qüestió alguna, volent y manant que adimplescan y adimplir fasa[n] tot q[u]ant per mi és o[r]denat y dispost.

2°. Vull y man que la mia fosa aunt se en[t]erre lo meu cós se fasa, si f[eta] no serà en vida, en la iglesia major de la seu [d]e Càller, devant la porta [major] de dita iglesia, quatre regoles endins deunt comens[erà] l[a sep]ultura, de [mod]o que reste en mig, y si per cas se hi trobàs roca, aque[lla se ta]lle y fasa la dita fossa, y si terra, se fabricen de ragola y calsina los quatre costats, de modo que reste buida qual se cobria ab una lloza de mabre blanc, tan gran com la sepultura, y en ella se esculpia lu meu nom, die y aign de l'òbit ab las mias armas, en la qual vull y man que ninguna altra persona se puga enterrar.

3°. Vull y man que lo die de mon òbit, si a temps serà, sinó los endemà, se me digan per la mia ànima en la dita iglesia deu missas baxas de *requiem* y una cantada ab absolusió major en ma sepultura y fossa, qual cascun aign l[a] vigília y die // dels Morts se dega cubrir ab tomba aposta y propria cuberta de frisa fins terra y dos cavalls ab quatre aches blanques, cascú per costat, que seran vuit aches, a lo que perpètuament sia tingut y obligat mon hereu o hereus, y lo die dit se diga per la mia ànima, cascun aign, sinc misses baxes y una cantada ab absolusió major de tot lo clero, fins en dita ma fossa y sepultura.

4°. Vull y man que, encontinent seguit mon òbit, se me digan mil y sin-centas missas baxas de *requiem* lo més prest que se puga y per so se repartescan ditas missas per tots los monestir<s> e parròchies, donant \de tot/ a cascú la sòlita caritat ditas que sian, y les demés que se pugan, se digan en altars privilegiats, volent axibé que lo die de mon òbit se done a cada pobre dels que demanan *ostiatim* un real de caritat a cascú y que se vistian sis pobres seg<o>ns de lo acostumat.

5°. Dex y llegue a ma muller, si me sobreviurà y morint yo sens fills o fillas o desendents de aquells y no casan-se, casta y sens marit durant sa vida, tan solament tots los milloraments de la mia casa aunt abite qual obr[à] lo *quondam* mon pare y que estant en dita casa, no pague lloguer algú; y més li dex tots les alajas de casa, que ne sia usufrutuària, ab los pactes y condicions predites y no altrament, quals no puga vendre, alienar ni enpegnorar y que sia pagada de son dot y drets.

6°. Dex y llegue a Chatalina Cabra y Martis, criada que era de la *quondam* ma mara, morint yo sens fills o fillas o desendents de aquells y no avent-me mogut plet ni demanda

alguna contra mi o ma heretat, tant en vida com en mort, y sobrevivint-me aquella, dex cent lliuras y més li done y llegue las tre-sentas lliuras que té vinclades per lo *quondam* mon pare de son adot quant la casa, que ne fasa sas lliberas voluntats, ab que cada semana diga per la mia ànima y de sa señora una corona de Nostra Señora ab un *De profundis*.

7°. Vull y man que morint sens fills o fillas o dexendents de aquells, se me fasan y digan dos aniversaris per la mia ànima y de mos pares cada semana en la dita iglesia major y seo de Càller y que per aquells se donen a l'il·lustre // Capítol y comunitat de dita santa iglesia lo que serà nesesari per dir-se y fer-se dits dos aniversaris cada dimecras y digous de cascuna semana ab absolusió major de tot lo clero fins dita ma fossa, quals aniversaris se digan cada diumenga en la trona per la mia ànima y de mos pares; y si per cas Nostre Señor se servís dar-me fills, morint ab ells o desendents de aquells, en tal cas vull y man que se me fasa per la mia ànima y de mos pares un aniversari solas cada mes, dant per aquell lo acostumat y nesesari a l'il·lustre Capítol y comunitat.

8°. Vull y man que morint sens fills o fillas o dexendents de aquells y no altrament, se funden dos benefisis de distribusió cascú en la dita santa iglesia major y seo de Càller, quals dos benefisis de distribusió funde y dexe ab lo present Capítol ab la condició predita, per los quals dos benefisis de distribusió és ma voluntat que se done y prenga per si lo il·lustre Capítol y comunitat de dita santa iglesia eo bosa de aquella tot lo que serà nesesari y se acostumarà per fundasió de dits benefisis. Y per los qui seran benefisiats vull y man se donen sixanta lliures de pensió a cascú, assignan-lis per aquellas dos censals, hu a cada hu de ditas pensions, ab pacte y obligasió que cada benefisiat sia tingut y obligat dir cada semana dos missas baxas de *requiem* per la mia ànima y dels *quondams* mos pares en altars privilegiats, fen-se de dites fundacions y benefisis los actes acostumats; y més aquells tindran càrrec y compte en que se adimplescan totes les mies dexes y últimas voluntats si effecte tindran, ab pacte axibé y obligasió que lo die dels Morts un canonge diga la missa cantada per mi daldexada en lo capítol 3° y los dos benefisiats meus servescan de diache y subdiache y fasan absolusió major en dita fosa ab tot lo clero.

Quals benefisiats vull y man, si pero ans de morir no seran per mi nomenats, que per quatre canonges y sis benefisiats, tots dels més antincs de la matexa santa iglesia, se nomenen sinc persones de missa aptas y idòneas y virtuosas, naturals enpero de la present ciutat de Càller y sos apendis y no de altra part ni que sian benefisiats de la dita iglesia ni canonges ni que tengan altre benefisi, quals nomenades y presents se agan y degan escriure sos noms // de cascú dels sinc capellans de missa ab concenso y intervensió de monseñor il·lustrísimo y reverendísimo archibisbe de Càller y posats dins rodelins de sera los paperets, se agia de treure de sac y de sort lo dit o dits benefisiats y lo qui i xirà per aquest tenga lo benefisi y no's puga donar ni fer de altra manera, fen-se de tot los actes nesaris y acostumats³⁷.

³⁷ Nel testo, l'ordine dei due ultimi termini è invertito, risulta cioè: "acostumats y nesaris", con sovrascritti i numeri 2 e 1, al fine di indicare la corretta sequenza.

9°. Vull y man que morint sens fills o filles o desendents de aquells, se donen a las sacristias de las casas de la Compagnia de Jesús mil lliures, so és sin-centas lliures a la sacristia de la iglesia de la casa de probasió de dita Compagnia de Càller, en lo apendisi d'Estampach, y sin-centas lliures a la sacristia a la casa professa de dita Compagnia de Càller, que vuy és col·legi, ab pacte, vincle y condisió que dits pares de ditas casas en ningun temps, tant en vida \mia/ com en mort, me mogian plet ni demanda alguna de ninguna cosa ni a ma heretat y ab pacte axibé y obligasió que cada primer dia de mes los paras retors de ditas iglesias, en los altars majors de ditas iglesias, degan dir una missa de *requiem* ab tots los paraments de casulla y devant de altar de negre y dos achas o siris ensesos en las entorcheras mentras se diu la missa, qual serà per la mia ànima y dels *quondam* mos pares, y contravenent a dits pactes y faltant de aquells o morint yo, com he dit, ab fills y desendents de aquells, cessa y és nulle lo present llegat ni tenga efecte dita dexa.

10°. És ma voluntat que morint sens fills o filles o desendents de aquells, se fasa una llàntia de plata qual costia vuit-centas lliures y en ella se esculpia lu meu nom y les mies armes, qual se pose perpètuament en la capella dels Sants de la dita seo, bax lo altar major, y aquella se ensenga cada disapte, una semana cascú [per] los dits beneficiats, a honrra de nostre señor Déu y de tots los sants que allí són en dita capella y santuari. //

11°. Vull y man que morint sens fills o filles o desendents de aquells, los esclaus o esclavas mias y que yo tindré sian francs com ab lo present lis do llibertat y franqueza, ab pacte que, restant en Càller, no pugan servir ni estar en casa de altri sinó de ma muller, si sobreviurà ni se casarà.

12°. Més, ordene y man que morint sens fills o desendents, se done a la Capella que canta en la seo dos escuts ca\da/ primer diumenga de mes, pera que en la dita iglesia major canten ab música las letanias de tots los sants de Sardeña, acabadas las completas, si axí aparellà a monseñor il·lustrísimo y il·lustre Capítol y no de altra manera, si ja dita devosió no fos abans introduida y fundada.

Més, ab la mateixa condisió de morint sens fills predita, dex al santísim Crusifisi de Sant Jaume una cortina de armesí ab sas frangas y lu matex a Nostra Señora de Bonaire, ab las mias armas en cascuna.

Més, ab la mateixa condisió, dex als pares capuchins cent ducats per fer un parament de altar segons ells voldran en Càller.

13°. Tots los altres bens meus mobles e imobles, restants aguts y per aver, e drets, veus, actions a mi pertinents y esguardans o pertegnir y esguardar devents y podens aunt se vulla, per qualsevulla via, causa o rahó, dex, atorc y consent a mos fills o fillas y desendents de aquells, si Nostre Señor serà servit donar-m'en, als quals fas hereus meus universals per iguals parts, salvo que al major fill, preferint los fills a les filles, dex demés la casa ab tots los mobles y dos mília lliuras. Y morint qualsevulla de aquells sens fills legítims y naturals y de legítim y carnal matrimoni procreats, acresca y pervenga a la part dels restants, salves les legítimes de cascú. Pero morint yo sens fills ni filles y desendents de aquells, en tal cas substituesc y a mi hereu universal instituesc lo il·lustre Capítol y comunitat de la predita

santa iglesia metròpoli y seo callaritana, ab los pactes, vincles y condicions eo obligacions, dexas y llegats expresats en tot lo present meu últim testament, com si aquí fosen repetides y no altrament, volent y manant que tot se effectue puntualment segons per mi // està en diversos capítols y números disposat y ordenat, sens gloza, interpretació ni contradició alguna.

Y més vull y man que també sia tingut mon hereu, qualsevulla que sia, a cubrir cascun aign la fossa y sepultura dels *quondams* mos pares, situada en Sant Fransesc, aprop la capella de Sant Gregori, qual se cobria lo die dels Morts de tomba propria frisa negra y un cavall ab quatre aches blanques, lo que contrafent y faltant pagen als frares deu lliuras de pena per cada volta y aquelles lis done faltant, com he dit, lo il·lustre Capítol de cubrir del modo dit dita fosa, a la qual sian tinguts los dits dos meus benefisiats anar lo die dels Morts a enseldre, com se acostuma, y un canonge ab ells y la matexa pena pose per \no/ dexar de cubrir la mia fossa com en lo capítol 3º ordene.

14º. Y perque aquest és mon últim testament, si bé ne avia fet altres abans, per so canselle, revoce y anulle ab aquest qualssevols altres testaments o codisils o qualsevol altres mies últimes voluntats per mi fetes en poder de qualsevulla altres notaris y en qualsevulla lloc o part, encara que en aquells o aquelles hi agués algunes paraules derogatòries, de les quals fos mester fer mentió en aquest testament, perquè no vull que valega sinó lo present meu últim testament fet y escrit y fermat de mà mia propria y del notari infrascrit.

Aquesta és la mia última y derrera voluntat eo mon últim y derrer testament, lo qual vull y man valega per dret de testament y si no val o valdrà per dret de testament, vull y man valega per dret de codisil nuncupatiu o altra última voluntat mia que millor de dret o alias valer y tenir puga, de lo qual, seguit mon òbit, se donen tantes còpies com seran requestes per los hereus y legataris o interesats de aquell.

Fet és aquest meu últim testament en lo estudi de ma casa, vuy en Càller a 19 de jener de l'aign de la nativitat de Nostre Señor del mil sis-sents y devuit. JFC, signal de mi lo doctor Juan Francisco Carmona, que aquest meu testament ferme, lloe y aprobe.

Lo doctor Juan Francisco Carmona.

Testimonis per dit testador cridats, <n>gregats y pregats són lo molt reverent doctor Arquilles Busquets, canonje de la santa seu de Càller; Pera Cau, ciutedà <de> Càller, en lo appendici de // Villanova domiciliat; y Francesch Deana, mercader, en Càller domiciliat.

“Sig + gnum Iacobi Manca, apostolica et regia auctoritatibus publici notarii Calari, qui huic testamentariae dispositioni unacum praenominatis testibus adfuit eamque partim proprio calamo dicti testatoris scripam et firmatam et partim proprio calamo dicti notarii, sub testium descripto, scriptam ac rogatus et requisitus die, anno menseque predictis, sub die decimo nono mensis ianuarii anno a nativitate Domini millesimo sexcentesimo decimo octavo cum additis ubi legitur ‘de tot, mia, no’ et rassis ubi legitur ‘las alajas en diversos’, clausit.”

n. 2

1640, 10-25 novembre. Cagliari.

Vendita al pubblico incanto dei beni di Juan Francisco Carmona.

Archivio di Stato di Cagliari, *Tappa di Insinuazione di Cagliari, Atti Sciolti*, notaio Miguel Ángel Peis, n. 923³⁸.

Encantus factus in haereditate et bonis quondam utriusque iuris doctoris Ioannis Francisci Carmona per admodum reverendum Sisinnium Palmas, beneficiatum primatialis ecclesiae sedis Callaris, uti procuratorem ipsius illustris et venerabilis Capituli, haeredis testamentarii haereditatis predictae, mediante Sebastiano Piga, curritore publico istius Callaris civitatis, interveniente Michaelae Angelo Peys, notario publico infrascripto, uti comendatario notularum et scripturarum discreti quondam Iacobi Manca, etiam publici notarii, incipiendo a die decimo mensis novembris anno a nativitate Domini M.DC.XXXX., in hunc qui sequitur modum:

Et primo dicto die no se ha lliurat cosa diguna.

Die undecimo praedictorum, Callari.

Se ha lliurat al señor Jayme Sírigu, beneficiat de la dita seo de Càller, dos tovallas grans de ginestra, usadas, en preu de sis lliures, diu-se

6 lliures

Die 14. praedictorum, Callari.

Se ha lliurat a mestre Sisinni Fenu un papalló de tela de canfar ab sa camiseta y bancalet y boqueras obrat, usat, en preu de

32 lliures 1 sou

Ítem, se ha lliurat al doctor en arts y medicina Francesch Martis dos tovallas grans de ginestra y escach y quatre tovalloles, usades, en preu de

10 lliures

Ítem, se ha lliurat al dit doctor Martis dos tuvallons petits de filempua com amucadors, vells, en preu de

15 sous

Ítem, axibé se ha lliurat al dit doctor Martis una capseta blanca rodona ab dos sotgells y unas balanças de pesar or petites, vellas y rompudas, en preu de

1 lliura 5 sous

Die 15. praedictorum, Callari.

Se ha lliurat al canonge Noffre Gerona un papalló ab sa camiseta y bancalet, obrat de tela sahonesa, usat, en preu de

18 lliures

Ítem, se ha lliurat al dit canonge Gerona dos tovallas usadas y grans de ginestra, en preu de

³⁸ Anche questo documento è composto da più fogli sciolti, non numerati.

7 lliures 10 sous
 Ítem, se ha lliurat a mestre Bintura Carboni tres canas de franja de seda carmesina y tres canas de seda aranjada, vellas, per

1 lliura³⁹

76 lliures 11 [sous] //

Ítem, se ha lliurat al reverent Miquel Aleu, beneficiat de la seo de Càller, un escalfador molt vell y romput, en preu de

1 lliura 1 sou

Ítem, se ha lliurat a Joan Cadoni un parell de llensols de tela prima de la cava, poch usats, de tres tels cada hu, en preu de

16 lliures

Die 17. praedictorum, Callari.

Se ha lliurat al dit canonge Geruna quatre anells de or petits, en preu de

9 lliures 10 sous

Ítem, se ha lliurat al dit Joan Cadoni sis tarcoques y dos tovallolas usadas, en preu de

2 lliures 10 sous

Ítem, se ha lliurat a Francisco Taris dos búrneas grans, usadas, en preu de

1 lliura 5 sous

Die 19. praedictorum, Callari.

Se ha lliurat al notari infrascrit una olla gran de bronze, usada, en preu de

3 lliures

Ítem, se ha lliurat al reverent Simoni Zonca un papalló de tela sahonesa ab son bancalet y camiseta usada y rompuda, en preu de

10 lliures 11 sous

Ítem, se ha lliurat a Miquel Mengual, selurgià, una caixa de noguer usada ab son pany y clau, en preu de

4 lliures

Ítem, se ha lliurat a mestre Bonaventura Carboni, sastre, una tovalleta vella y rompuda y molt grossa, en preu de

6 sous

Ítem, se ha lliurat al canonge Quenza deu cadiras vellas de tisora, en preu de

3 lliures 12 sous

Ítem, se ha lliurat a l'infrascrit notari, a compte de son salari, un parell de llensols de companya, vells y romputs, en

1 lliura

Ítem, se ha lliurat al dit notari, per son compte, un devant de altar de tela obrat, vell, en preu de

1 lliura

³⁹ Nella riga precedente, in modo erroneo, è indicata la somma "75 lliures 11 sous".

- Ítem, se ha lliurat a Miquel Manca quatre tovallas grans, de la sort major de escach y de ginestra, velles, per
6 lliures
- Ítem, se ha lliurat a Francesch Lixi una vànova verda y blava, vella, per
8 lliures 15 sous
68 lliures 10 sous //
- Ítem, se ha lliurat al dit Manca dos *trossus* de reza eo devant de altars, vells, en preu de
2 lliures
- Ítem, se ha lliurat al dit Manca altra tovalla de altar vella, una coxiner y una tovallola, usadas y rompudas, en
1 lliura
- Ítem, se ha lliurat al doctor Joan Baptista Py un boffet de noguer usat, en compte del que ha de haver de dita heretat, en preu de
3 lliures
- Ítem, se ha lliurat al dit notari, del susdit modo, altre bofet de noguer usat, en preu
3 lliures
- Die 22. praedictorum, Callari.*
Se ha lliurat a Joan Antoni Serra, fuster, un cortinage de filampua vell y romput, en preu de
7 lliures 15 sous
- Ítem, se ha lliurat a Thomàs Zonca una caixa de noguer usada, ab son payn y clau y ab tres *calaxus* dins, en preu de
4 lliures
- Ítem, se ha lliurat al dit Diego Cau una olleta de coure petita, a rahó de 11 sous lliura ha pesat y valgut
1 lliura 13 sous
- Ítem, se ha lliurat a Thomàs Por[c]ell doze tracaboques, quatre coxineras obradas, tots molt vellas y usadas, en preu de
3 lliures 6 sous
- Ítem, se ha lliurat a Eusebi Cau d'Estampaix altre cortinage de tela de casa, ab retas y vias blavas en las voras y entre mig, en preu de
11 lliures
- Ítem, se ha lliurat a mestre Francesch Melis, pedreñaler, una copa de aram vella, dos concas petites y esfondradas, una cullera rompuda y foredada de colar lo brou y una grixonera vella y altres trosos de aram, tot a rahó 6 sous la lliura han pesat
2 lliures 14 sous
- Ítem, se ha lliurat al dit Melis sis plats de estany romputs, entre grans y chichs, y quatre canelobres romputs y sens canons, en preu tot de
15 sous

Ítem, se ha lliurat a Francisco Picarull una tovallola ab randa en las voras, usada, en preu de

1 lliura

Ítem, se ha lliurat al dit Picarull dos catiffas usadas, en

10 lliures

Die 23. praedictorum, Callari.

Se ha lliurat a Francisco Gambazo un junquillo de or, que ha pesat setze ducats, a rahó 15. reals ducat suma tot

60 lliures

111 lliures 3 sous //

Ítem, se ha lliurat a Simoni Regesta una terrassa de plata, a rahó 50 sous la onza ha pesat vuyt onzas, importa

20 lliures

Ítem, se ha lliurat al dit Gambazo un gipó de fustani, un parell de calçons negres de drap vells y una capa de escot tota rompuda y pedaçada, en preu de

2 lliures

Ítem, se ha lliurat a don Antonio de Basteliga 126. pessetas de or, a rahó 15. reals lo ducat han pesat 20. ducats, importan

75 lliures

Ítem, se ha lliurat al señor jutge Bonfant una sarça de perlas y paternostres, en preu de

52 lliures

Ítem, se ha lliurat al dit noble Basteliga una santa Elena y un escut de or de la crehueta, en

10 lliures

Ítem, se ha lliurat al canonge Cosma Escarchoni 75. tomos de llibres, \entre grans y chichs,/ que son los que eran dins lo estudi, en preu de

25 lliures

Die 25. praedictorum, Callari.

Se ha lliurat a Carlos Cani un àbit ab son capucho y armas de sant Sadorro, en preu de

10 lliures

Ítem, se ha lliurat al doctor Joan Baptista Pi una gorra y armusseta de vellut negre, forrada de settí vermell, ab sa bolsa vermella de tela de Nàpols, en preu de

15 lliures

Ítem, se ha lliurat al reverent Francisco Lixi un papalló de tela sahonesa ab sa camiseta y bancalet y una tovallola obrada, tot de seda negra, molt usat y vell, en preu de

12 lliures 10 sous

Ítem, se ha lliurat al dit reverent Lixi una catiffa usada, en

8 lliures

Ítem, se ha lliurat al susdit Lixi dos tovallolas obradas a l'entorn, quadras, com amucador, en preu de

- 2 lliures
Ítem, se ha lliurat a mestre Baptista Mura deu tracaboques y quatre coxineras vellas y rompudas, en preu de
- 1 lliura 10 sous
Ítem, se ha lliurat a Barthomeu Delfino una capa vella y una sotanella de escot negre, molt vellas y rompudas, en preu de
- 1 lliura
214 lliures //
Ítem, se ha lliurat a Diego Xinto, notari, una olla de coure de bronze, espetorada y rompuda, en preu de
- 1 lliura
Ítem, se ha lliurat al dit Xinto sis tracaboques vellas y grossos <de> tela de casa y dos coxineras axibé vellas y rompudas, en preu de
- 1 lliura 5 sous
Ítem, se ha lliurat al dit Xinto un morter de mabre gran, en preu de
- 20 sous
Ítem, se ha lliurat al susdit uns ferros de coure carn ab dos astas de ferro petites, en preu de
- 1 lliura 5 sous
Ítem, se ha lliurat a Diego Cau dos caxas grans de noguer, vellas y rompudas, en preu de
- 2 lliures 10 sous
Ítem, se ha lliurat al susdit Cau dos caxonets de taula blanca, vellas, en preu de
- 1 lliura
Ítem, se ha lliurat al susdit Cau una pica eo llansa de a cavall, en preu de
- 1 lliura
Ítem, se ha lliurat a mestre Sisinni Fenu una copa gran de aram ab sos peus, vella y foredada, en preu de
- 2 lliures
Ítem, se ha lliurat al susdit Fenu quatre boqueras de cortinage de reza, dos obrats y dos sens comensar, menjadas eo arnadas y vellas, y deu barras compañonas de ditas boqueras, vellas y arnadas, en preu de
- 2 lliures 10 sous
13 lliures

4. Bibliografia

- Alziator, Francesco (1948) 'La "Passion de Christo" di Francisco Carmona', *Studi Sardi*, 8, pp. 153-170.
- (a cura di) (1975) *Testi di drammatica religiosa della Sardegna* (F. Carmona, A. del Arca, G.P. Chessa Cappai). Cagliari: Editrice Sarda F.lli Fossataro.
- Bonfant, Dionisio (1635) *Triumpho de los santos del reyno de Cerdeña [...]*. Cáller: En la Emprinta del Doctor Antonio Galcerín.
- Bullegas, Sergio (1976) *Il teatro in Sardegna fra Cinque e Seicento. Da Sigismondo Arquer ad Antioco del Arca*. Cagliari: EDES.
- (1995) *L'effimero barocco: festa e spettacolo nella Sardegna del XVII secolo. Il Santuario de Caller di Serafino Esquirro e la Relación verdadera di Antonio Sortes*. Cagliari: CUEC.
- (2003) 'La scena violata: contrasto di lingue in un componimento seicentesco di Juan Francisco Carmona', in Armangué i Herrero, Joan (a cura di), *Le lingue del popolo. Contatto linguistico nella letteratura popolare del Mediterraneo occidentale*. Dolianova: Grafiche del Parteolla, pp. 45-51.
- (2007) *Il tragico e il comico. Teatralità del sacro e spettacolarità del profano in Sigismondo Arquer e Giovanni Francesco Carmona*. Cagliari: Edizioni della Torre.
- Cadeddu, Maria Eugenia (1994) 'Note in margine all'edizione degli atti parlamentari in Sardegna', *Saitabi. Revista de la Facultat de Geografia i Història de la Universitat de València*, 44, pp. 33-41.
- (2022) 'Pedro Martínez Rubio e la fianza di Francisco Scarxoni', in Cadeddu, Maria Eugenia - Paba, Tonina (a cura di), *Feste barocche. Celebrazioni in Sardegna e Sicilia per la resa di Barcellona. 1652*. Milano: FrancoAngeli, pp. 25-89.
- Carmona, Juan Francisco (1631) *Alabanças de los santos de Sardeña, por el doctor Juan Francisco Carmona, sardo calaritano, compuestas y ofresidas a honrra y gloria de Dios y de sus santos*. Manoscritto (Biblioteca Universitaria di Cagliari, Fondo Baille, ms. S.P.6.2.31).
- Del Gratta, Rodolfo (1980) *Acta Graduum Academiae Pisanae*. I, Pisa: Università di Pisa.

- Esquirro, Serafín (1624) *Santuario de Cáller [...]*. Cáller: En la Empronta del Doctor Antonio Galcerín.
- Giarrizzo, Francesco (1928) 'La chiesa di S. Maria di Castello di Cagliari', *Per l'arte sacra*, 5, 1/2, pp. 17-33.
- Manconi, Francesco (a cura di) (1998) Jorge Aleo, *Storia cronologica e veridica dell'isola e regno di Sardegna dall'anno 1637 all'anno 1672*. Nuoro: Ilisso.
- Martini, Pietro (1844) *Catalogo della biblioteca sarda del cav. Lodovico Baille preceduto dalle memorie intorno alla di lui vita*. Cagliari: Tipografia di A. Timon.
- Mureddu, Donatella - Salvi, Donatella - Stefani, Grete (1988) *Sancti innumerabiles. Scavi nella Cagliari del Seicento: testimonianze e verifiche*. Oristano: S'Alvure.
- Murgia, Giovanni (a cura di) (2006) *Il Parlamento del viceré Fabrizio Doria, duca d'Avellano (1641-1643)*. Cagliari: Consiglio Regionale della Sardegna, 3 voll.
- Pasolini, Alessandra (2018) 'Investigaciones sobre santos, búsqueda de reliquias y crónica ilustrada: el rol de los pintores en la Cerdeña del siglo XVII', in Gómez-Ferrer Lozano, Mercedes - Gil Saura, Yolanda (eds.), *Ecos culturales, artísticos y arquitectónicos entre Valencia y el Mediterráneo en época moderna*. Valencia: PUV, pp. 129-160.
- (2020) 'Cagliari *cabeça* del regno di Sardegna: i pubblici festeggiamenti per la traslazione dei corpi santi nel santuario dei martiri (1618)', in Cancila, Rossella (a cura di), *Capitali senza re nella Monarchia spagnola. Identità, relazioni, immagini (secc. XVI-XVIII)*. II, Palermo: Associazione Mediterranea, pp. 427-447.
- Pons Alós, Vicente (edició a cura de) (2021) *Lletres de batalla de la València medieval. Els Crespí i els Blanes (1402-1515)*. València: PUV.
- Porcu Gaias, Marisa (1996) *Sassari. Storia architettonica e urbanistica dalle origini al '600*. Nuoro: Ilisso.
- Saiu Deidda, Anna (1980) 'Il Santuario dei Martiri a Cagliari. Le testimonianze di S. Esquirro e J.F. Carmona', *Annali della Facoltà di Magistero*, Quaderno 10, pp. 111-158.
- (1983) 'Documenti e notizie sulla chiesa sotterranea di S. Restituta a Cagliari', *Archivio Storico Sardo*, 34 (1), pp. 125-152.

– (1984) 'Opere d'arte e d'architettura in Sardegna nei disegni del '600', in Kirova, Tatiana K. (a cura di), *Arte e cultura del '600 e del '700 in Sardegna*. Napoli: Edizioni Scientifiche Italiane, pp. 319-333.

Sorgia, Giancarlo - Todde, Giovanni (1981) *Cagliari. Sei secoli di amministrazione cittadina*. Cagliari: Lions.

Toda y Güell, Eduardo (1890) *Bibliografía española de Cerdeña*. Madrid: Tipografía de los Huérfanos.

Usai, Nicola (edición crítica) (2016) Jacinto Arnal de Bolea, *El forastero*. Madrid: Sial Ediciones.

Usai, Nicoletta - Nonne, Claudio (a cura di) (2020) *1618-2018. Quattrocento anni del Santuario dei Martiri nella Cattedrale di Cagliari*. Ghilarza: Iskra.

5. Siti web consultati

<<http://asfe.unibo.it/it>> (20 giugno 2022).

<<https://manus.iccu.sbn.it>> (20 giugno 2022).

6. Curriculum vitae

Ricercatrice CNR, ha una formazione storico-archivistica, con studi in Spagna e in Portogallo. I suoi interessi di ricerca hanno riguardato principalmente la storia della Corona d'Aragona per poi estendersi alla storia delle biblioteche, al plurilinguismo e alle migrazioni contemporanee.

La familia Sisternes en Cerdeña. Un magistrado valenciano y sus descendientes

The Sisternes family in Sardinia: A valencian magistrate and his descendants

Laura Gómez Orts
(Universitat de València)

Date of receipt: 21/11/2022

Date of acceptance: 10/11/2023

Resumen

La estancia de Melchor Sisternes y Badenes en Cerdeña fue fundamental para el magistrado valenciano y lo fue en una doble vertiente. Desde el punto de vista profesional ese periodo al frente de la Audiencia se convirtió, sin duda, en el momento culminante de su carrera. Desde el punto de vista personal, su llegada a la isla fue de gran importancia, allí se instalaron y permanecieron tres de sus hijos, suponiendo el inicio de los Sisternes en Cerdeña. Este trabajo abordará ambos aspectos.

Palabras clave

Jurista; Familia; Cerdeña.

Abstract

Melchor Sisternes y Badenes's stay in Sardinia was essential for the Valencian magistrate, in a double aspect. From a professional point of view, that period as head of the Audiencia became with no doubt the culminating moment of his career. From a personal point of view, his arrival to the island was of great importance as three of his sons settled there and remained, marking the beginning of the Sisternes in Sardinia. This work will address both aspects.

Keywords

Jurist; Family; Sardinia.

1. Introducción. - 2. Un magistrado en Cerdeña: regente y Presidente. - 3. Sus lazos familiares. - 4. Conclusiones. - 5. Bibliografía. - 6. Curriculum vitae.

1. Introducción.

La relación entre el reino de Valencia y el de Cerdeña siempre fue, ha sido y es, muy intensa.

En esta ocasión lo comprobaremos a través de un magistrado valenciano que los avatares del servicio llevaron a dicho reino insular. Se trata de Melchor Sisternes y Badenes. Los Sisternes fueron una importante familia de juristas valencianos del siglo XVII. Su abuelo, Marco Antonio, desarrolló la totalidad de su larga carrera administrativa - más de 30 años - en la Real Audiencia de Valencia, donde ocupó el cargo de oidor civil. Una generación más tarde, el hijo de Marco Antonio, Melchor, también inició su servicio en la Audiencia valenciana, en su caso como abogado fiscal, juez de corte, oidor civil y regente de la Cancillería, desarrollando un *cursus honorum* perfecto. Tras esa extraordinaria dedicación fue recompensado con un ascenso al ser nombrado regente del Consejo de Aragón en 1632. Este Melchor Sisternes y Centoll, tío de nuestro protagonista, inició la proyección extraterritorial de la familia Sisternes, al ser el primer miembro de ella que por su dedicación a la Monarquía y con el deseo de seguir cumpliendo con su deber se trasladó de su reino de origen a la corte. Por último, Melchor Sisternes y Badenes, nieto y sobrino, respectivamente, de los dos anteriores, siguió los pasos de sus antecesores al formarse como jurista y entrar a formar parte de la Real Audiencia de Valencia. En su caso, ejerció durante seis años como juez de corte, destacando su actuación contra las cuadrillas de bandoleros que poblaban el reino. A continuación, fue ascendido a una plaza de oidor civil, cargo en el que se mantuvo otros seis años, entre 1666 y 1672¹. Toda la experiencia acumulada durante esos años sería de gran ayuda en su nuevo destino.

2. Un magistrado en Cerdeña: regente y Presidente

En 1672 comenzó la “aventura” mediterránea de Melchor Sisternes al ser designado regente de la Cancillería de Cerdeña.

Se dirigía a un reino desconocido, pero pronto pudo comprobar las evidentes conexiones entre su nuevo destino y el reino que dejaba atrás. En el caso del reino sardo las vinculaciones con el reino de Valencia eran abundantes, quizá se debiera a la similar estructura de sus instituciones. De ahí que el profesor Ll. Guia

¹ Para más información sobre esta familia véase: Gómez Orts, 2018.

definiera, de forma muy acertada, esa estrecha relación entre ambos reinos como “una historia próxima” (Guia Marín, 2012). Las estructuras eran similares, pero fue la circulación de los servidores de la Monarquía, en este caso concreto nos referimos a los juristas, entre los diferentes territorios, lo que favoreció².

Vamos a adentrarnos en el caso de nuestro protagonista, Melchor Sisternes inició su “aventura mediterránea” al ser nombrado regente de la Cancillería de Cerdeña³. Esta plaza estaba vacante desde finales de 1670 al haber sido promocionado José Español de Niño al Consejo de Aragón como abogado fiscal. Como se ha podido comprobar de forma somera, cuando en 1672 fue nombrado regente de la Cancillería de Cerdeña el magistrado valenciano llevaba ya 16 largos años trabajando en la Audiencia de Valencia. La trayectoria y experiencia acumulada a lo largo de los años, junto a las situaciones vividas y el hecho de conocer de primera mano el funcionamiento de una institución como era el tribunal de justicia, resultaron muy ventajosas al llegar a Cagliari. Ocupar el puesto de regente suponía hacerse cargo de forma efectiva de la presidencia de la Audiencia sarda. Lo destaca Carla Ferrante en su estudio sobre el regente de la Cancillería, afirmando que el soberano elegía “al magistrato che avese non solo esperienza giuridica ma anche un’approfondita conoscenza delle procedure in uso presso le Udienze della Corona catalano-aragonesa” (Ferrante, 2008, p. 1073).

Melchor Sisternes de Oblites y Badenes llegó en pleno verano a la que iba a ser su nueva ciudad. Poco después tuvo lugar la solemne ceremonia de su juramento como regente en la catedral de Cagliari ante la atenta mirada de multitud de personas. En este acto estuvieron presentes los que a partir de ese momento iban a ser sus compañeros, es decir, todos los doctores de la Real Audiencia, incluidos los oficiales del patrimonio. Además, hicieron acto de presencia los consejeros de la ciudad, y demás nobles y caballeros, seculares y eclesiásticos, es decir, lo más granado de la sociedad calaritana del momento. Melchor Sisternes cumplió con el protocolo acostumbrado de estos actos y juró, posando su mano sobre los santos evangelios,

observar y guardar, y hacer observar y guardar tots qualsevols privilegis, gràcies, prerrogatives, immunitats, llibertats y franqueses, pragmàtiques, capitols de cort,

² Para un análisis en profundidad de la circulación de letrados entre los reinos peninsulares y el de Cerdeña en el siglo XVII véase: Gómez Orts, en prensa.

³ Archivio di Stato di Cagliari (ASC), Antico Archivio Regio (AR), H41, 125v-129v.

constitucions, ordinacions y altres al ilustre estament militar del present Regne per los sereníssims reis d'Aragó de immortal memòria (...)⁴.

En esa larga ceremonia el regente juraba ante el virrey observar las leyes, privilegios y capítulos de corte. A su vez el regente recibía los juramentos de sus colaboradores y subordinados (Marongiu, 1975, p. 191).

Una vez superado el acto protocolario iniciaba su tarea como regente de la Cancillería. Su primera ocupación consistía en asistir al virrey, en este caso, a Fernando Fajardo y Álvarez de Toledo, marqués de Los Vélez, quien al poco de su llegada decidió realizar una visita por todo el reino. En ella iba acompañado por Melchor Sisternes, quedando Eusebio Carcasona al frente del tribunal, por ser el doctor más antiguo de la Audiencia. El viaje transcurrió sin sobresaltos y tras el retorno a la capital el *alter nos* envió al rey un completo informe donde incluyó unas palabras de reconocimiento hacia sus ministros:

(...) la mayor parte de los aciertos los debo atribuir al regente don Melchor Sisternes, que con su suma prudencia y experimentado zelo me ha asistido muy como ministro merecedor de mayores puestos, a que no han desayudado la integridad y buenas prendas de los doctores don Rafael Martorell y don Jorge Cavasa, haviéndose todos competido en el cumplimiento de sus obligaciones y desempeño de mi confianza (...)⁵

Melchor Sisternes prácticamente tuvo que simultanear el seguimiento del virrey en su reconocimiento del reino con el encargo de "visitar" la ciudad de Cagliari, es decir, de realizar una inspección real. El virrey había informado al monarca de los abusos y malas gestiones que sobre la administración de la hacienda se producían en la capital del Reino⁶. El soberano aceptó su propuesta de nombrar al regente Sisternes y al abogado fiscal Rafael Martorell como visitantes con el encargo de inspeccionar la lamentable situación en la que, al parecer, se encontraban las finanzas municipales.

⁴ Archivio Comunale Cagliari (ACC), Fondo Aymerich, Elenco delle carte dello Stamento militare. Giuramenti di ufficiali regi e di viceré, f. 33r. Y en ASC, Reale Udienza (RU), 71/4, 322v-323r.

⁵ ACA, CA, leg. 1255, carta de 7 julio 1674.

⁶ ACA, CA, leg. 1211, carta de 30 septiembre 1673.

Por quanto havemos entendido que no se conservan como se deven los statutos de la ciudad de Cagliari y que hay grande abuso en su gobierno político y muy mala administración en su hacienda de que resulta notable daño y perjuicio al bien público y que teniendo muchas rentas no paga a sus acrehedores (...)⁷.

El encargo a Sisternes se resumía en las siguientes palabras:

que examine, inquireixca y averigüe les omisions i faltes que hauran tengut los dits magnífichs concellers, clavaris y demás persones que han tengut en la administració de dites rendes y govern per a que faça averiguació de tot⁸.

Desconocemos por el momento los resultados efectivos de esta visita y las consecuencias que acarreó, si es que las hubo.

En su día a día, Melchor Sisternes al ser el presidente en la práctica de la Real Audiencia era el encargado de supervisar y dirigir la maquinaria de justicia sarda. El puesto de regente estaba reservado a personas foráneas del reino de Cerdeña, para evitar “condicionantes” locales⁹. Correspondía al regente admitir a trámite las causas y distribuir las entre los jueces, y participar en las decisiones colegiadas de las mismas. El regente atendía también las suplicaciones de causas iniciadas en jurisdicciones inferiores, es decir, las avocaciones de causas que posteriormente distribuía entre los jueces de la Audiencia¹⁰.

En otro orden de cosas, y desde el punto de vista práctico, al ser la regente de la Cancillería, esto es la oficina encargada del despacho documental propiamente dicha, Sisternes debía supervisar la labor de todos sus oficiales, suscribía las órdenes, velaba por la correcta expedición de salvoconductos y guijajes, de los nombramientos de cargos menores e incluso el nombramiento del gobernador del cabo de Cagliari y Gallura, en esos momentos: José Delitala¹¹. Todos estos actos contaban con la firma del virrey, del regente de la Cancillería, del abogado fiscal, en caso de ser necesario, y del secretario Maronju quién recogía el acto y le

⁷ ASC, RU, 71/4, 373r a 376r. El privilegio de nombramiento lleva fecha de 25 noviembre 1673.

⁸ ACC, Cause civili, 208, I, 12r-15v.

⁹ Mattone, 1989. Ferrante, 2005; Nieddu, 2001, p. 37; Canet Aparisi, 2015, p. 314; Canet Aparisi, 2017.

¹⁰ ASC, AAR, K16, 223v-224r, entre muchos otros.

¹¹ ASC, RU, 6/2. El nombramiento de Delitala en: ASC, RU, 6/2, 227r-227v.

otorgaba validez. Del mismo modo, formaba parte de las responsabilidades del regente de la Cancillería participar en la decisión de importantes asuntos y firmar, junto al virrey, y demás ministros, los pregones públicos que regulaban tales cuestiones¹². En resumen, el regente se ocupaba de todas las operaciones de registro, validación de documentos tanto regioes como del propio virrey, de los actos judiciales, compilaba las patentes de nóminas, las citaciones, elaboraba las resoluciones, y se encargaba de múltiples actos que correspondían a la oficina del virrey.

Una prima attribuzione importantissima del reggente era quella di controfirmare, attestandone così la legittimità, ogni provvedimento e atto ufficiale viceregio (Marongiu, 1975; Ferrante, 2008, pp. 1070-1071).

Otra de las obligaciones del regente era acompañar al virrey, junto con otros ministros de la Real Audiencia, a la visita a la cárcel de la ciudad. Hecho que se reservaba para la mañana del sábado, cuando el regente o uno de los jueces del tribunal, acompañado del procurador fiscal regio, con el procurador de pobres o con el secretario, debía visitar el establecimiento penitenciario y a los detenidos para udire le loro doglianze (La Vaccara, 1928, p. 20).

Los conflictos de jurisdicción fueron muy habituales en esta época y desde un primer momento se establecieron mecanismos para tratarlos e intentar solucionarlos. Un ejemplo paradigmático eran los conflictos entre el tribunal del Santo Oficio y la propia Real Audiencia de Cerdeña¹³. En Cerdeña se seguía idéntico procedimiento para tratar de resolverlos que el del resto de territorios de la Corona de Aragón, esto es, en caso de contenciones de jurisdicción entre las curias eclesiásticas y seculares se debía nombrar a dos árbitros. Por parte del tribunal regio solía nombrarse al regente de la Cancillería, y la parte contraria hacía lo propio. En un plazo de cinco días debían reunirse para decidir la contención. En caso de no alcanzar ningún acuerdo la causa pasaba al canciller, quién disponía de 30 días para dictar una resolución. Aun así, era posible que no llegaran a resolverse en el reino y fuera necesario remitir el asunto a la corte, a los Consejos de Aragón e

¹² ASC, RU, 75/7, 58r-62r, 98r-100r. ASC, RU, 75/8, 2r-4r. ASC, RU, 75/11, 35r-35v, (“pregón para que se hagan limpiar las calles y esquinas deste castillo y sus appéndices y las murallas que dan cara a Estampache y Villanueva”).

¹³ ASC, RU, 67/2, 59r-59v, carta de 18 noviembre 1678.

Inquisición para que dilucidaran la cuestión. Sin embargo, esto suponía alargar el conflicto durante años, dilatando el procedimiento sin llegar a alcanzar una resolución. El magistrado valenciano hubo de encargarse de estos menesteres en distintas ocasiones.

Para concluir este apartado dedicado a repasar de forma rápida las funciones del regente de la Cancillería de Cerdeña conviene adentrarse en un aspecto que marca la diferencia entre Cerdeña y los reinos peninsulares de la Corona de Aragón. Se trata de la intervención del regente en los Parlamentos sardos, o, más concretamente, de la “calidad” de dicha intervención. Melchor Sisternes participó en el Parlamento de 1677-1678 convocado por el conde de Santisteban, marqués de Las Navas (D’Agostino, 2014). Desde la clausura anticipada del Parlamento en tiempos del virrey Camarasa esta institución no se había vuelto a convocar. Sisternes participó de forma activa formando parte de la junta de habilitadores y la de tratadores (Gómez Orts, 2018). Era el encargado de decretar las prórrogas o aplazamientos, participaba en todas las comisiones parlamentarias, donde debido a su oficio y competencia podía influir en las deliberaciones de todas ellas (Marongiu, 1975, p. 195). El monarca llegó a autorizar a Melchor Sisternes para que continuara presidiendo las sesiones tras el nombramiento como virrey de Sicilia del marqués de Las Navas, justo el mismo día que expedía su privilegio de nombramiento como presidente del reino en la segunda ocasión en que ocupó tal puesto¹⁴. Finalmente, esta medida no tuvo efecto ya que las Cortes se clausuraron antes de la marcha del conde de Santisteban.

Para finalizar, debemos prestar atención al momento culminante de la carrera profesional de Melchor Sisternes, que no fue otro que ocupar de forma interina el cargo de presidente del reino de Cerdeña en momentos en que el virreinato quedaba vacante. El hecho de que el regente de la Audiencia fuera el encargo de ocupar esa plaza era una circunstancia absolutamente novedosa. La mayor parte de las ocasiones en que el virreinato sardo quedaba vacante era el gobernador del Cabo de Cagliari quien asumía la presidencia, y en otros momentos lo hacía el arzobispo de la capital. Por lo tanto, que el regente de la Cancillería ejerciera de forma interina el virreinato era un hecho de gran relevancia. Melchor Sisternes de Oblites y Badenes se hizo cargo de la presidencia del reino en dos ocasiones. La

¹⁴ Archivo Histórico Nacional (AHN), Consejos suprimidos (CS), libro 2574, 139r, carta de 1 septiembre 1678. Para un análisis minucioso de la labor de Melchor Sisternes y Badenes en este Parlamento véase: Gómez Orts, 2018.

primera, entre los meses de septiembre de 1675 y junio de 1676. La segunda vez su ejercicio fue mucho más prolongado, concretamente de un año y medio, entre noviembre de 1678 y abril de 1680¹⁵. En ambas ocasiones, Sisternes juró como presidente en sendas ceremonias en la catedral que prácticamente no se diferenciaban en ningún aspecto de las realizadas con ocasión de los juramentos de otros virreyes anteriores¹⁶. En ambas ocasiones, aunque más profusamente la segunda de ellas, debido a su prolongación en el tiempo, Sisternes debió encargarse de gran variedad de asuntos. El principal de ellos fue la defensa del reino. También hubo de ocuparse de cuestiones referidas a la administración de justicia, además de la acción propiamente de gobierno. Y en ambas ocasiones cumplió las expectativas en él depositadas recibiendo palabras de agradecimiento desde la corte¹⁷.

Después de una intensa década de servicio a la Monarquía en Cerdeña, Melchor recibió el encargo de trasladarse a un nuevo destino, otro reino insular, en esta ocasión a Mallorca, donde se requería de sus servicios. En Mallorca ejerció como regente de la Cancillería durante siete años, antes de iniciar el camino de regreso al reino de Valencia, al haber sido nombrado regente de la Cancillería. Sin embargo, su fallecimiento a las puertas de la capital valenciana truncó sus expectativas (Gómez Orts, 2018; Planas Rosselló, 2021).

3. *Sus lazos familiares*

El traslado de Melchor Sisternes al reino de Cerdeña fue fundamental, no solo desde el punto de vista profesional, sino también desde el familiar. Junto a este magistrado se trasladaron su mujer María Martínez y sus hijos. Algunos de ellos establecieron lazos familiares en la nueva sociedad a la que llegaron y permanecieron en su nuevo hogar después de la partida de su padre a Mallorca.

Su hija Inés contrajo matrimonio en Cagliari con Juan Bautista Zatrillas en octubre de 1678, actuando como testigos del enlace Sadorro Prunas, de esa ciudad,

¹⁵ ASC, AAR, H42, 68v-71r y ASC, RU, 67/2, 15r y ASC, RU, 68/1, 150r-150v. Y ASC, RU, 71/3, 12v-15v y ASC, AAR, H44, 55r-57v y ASC, RU, 67/2, 54r-54v y AHN, CS, l. 2574, 135v-136r.

¹⁶ ASC, RU, 71/4, 393r a 393v.

¹⁷ Para un análisis en profundidad de este periodo de gobierno véase: Gómez Orts, 2017.

y José Ramírez, de Valencia¹⁸. Juan Bautista Zatrillas era hijo de José Zatrillas, marqués de Sietefuentes, y Francisca Ángela Vas, y por lo tanto sobrino de Francisca Zatrillas, quien recibió el título de marquesa al fallecer su hermano, fue una de las principales protagonistas de los sucesos de 1668. En la segunda ocasión que Sisternes quedó como virrey interino nombró a Juan Bautista Zatrillas, su yerno, como capitán de alabarderos de su guarda personal. La única hija de Inés y Juan Baustista, María Antonia Zatrillas y Sisternes, fue bautizada el 7 de febrero de 1680, sus padrinos fueron sus tíos Martín Valonga y María Ángela Manca¹⁹.

Sin embargo, a Inés le aguardaba un aciago destino. Parece ser que a finales de 1682 o durante los primeros meses de 1683 los corsarios de Argel la capturaron a ella y a su hermano Plácido cuando se disponían a visitar a su padre en su nuevo destino. Desde el primer momento el regente de la Cancillería de Mallorca se dispuso a solicitar ayudas económicas para reunir el dinero necesario para rescatar a sus hijos, como solicitar que se pagasen los sueldos debidos a su primogénito Plácido como capitán de caballos de Cerdeña durante el tiempo que durase su ausencia²⁰. A pesar de todos los esfuerzos y gestiones realizados por parte del regente Sisternes nunca se volvieron a tener noticias de Inés, en cambio, tiempo después su hermano Plácido fue rescatado.

Otra hija del magistrado valenciano que se estableció en Cerdeña fue Paula Sisternes. Ella se casó con Martín Valonga, miembro también de la Audiencia sarda con una larga vida dedicada al servicio de la Monarquía²¹. El aragonés Martín Valonga, que era hijo de otro magistrado con una vida dedicada al servicio (Gómez Orts, 2016), había accedido a la Real Audiencia de Cerdeña en 1674 al ser nombrado abogado fiscal, previamente había sido asesor del Gobernador de Sassari en las causas criminales. Años después promocionó a una plaza de oidor

¹⁸ Como puede consultarse en los *Quinque libri* del castello de Cagliari:

<http://www.araldicasardegna.org/genealogie/quinque_libri/quinque_libri_matrimoni09.htm>, (10 de octubre de 2022).

¹⁹ Según se recoge en los *quinqui libri* del castello de Cagliari:

<http://www.araldicasardegna.org/genealogie/quinque_libri/quinque_libri_battesimi08.htm>, (10 de octubre de 2022).

²⁰ ACA, CA, leg. 993, consulta de 7 octubre 1683

²¹ Gómez Orts, 2016. El matrimonio se celebró el 16 diciembre de 1676, según se recoge en los *quinqui libri* del castello de Cagliari:

<http://www.araldicasardegna.org/genealogie/quinque_libri/quinque_libri_matrimoni09.htm>, (10 de octubre de 2022).

civil, en 1678, y finalmente, en 1702 obtuvo el puesto de regente de la Cancillería de Cerdeña²². Martín y Paula tuvieron una numerosa descendencia y algunos de sus hijos llegaron a alcanzar importantes cargos. José Valonga y Sisternes fue administrador del convento de Nuestra Señora de Bonaria hacia 1740, además de ser el primer provincial de la orden de los mercedarios de Cerdeña tras la formación de una provincia sarda independiente a mediados del siglo XVIII²³. Otro hijo de este matrimonio, Jerónimo, fue canciller de competencias, canónigo de la iglesia de Cagliari, colegial y rector de la universidad (Pujol Aguado, 1995). Por último, Juan y Agustín, hicieron carrera en el ejército, alcanzando el puesto de capitán de dragones del escuadrón sardo (Loddo Canepa, 1954, p. 127). Por último, debemos ocuparnos del primogénito del magistrado valenciano, Plácido Sisternes. Este había contraído matrimonio con María Ángela Manca y Sanna²⁴. Ésta era hija de Federico José Manca y Santus y doña Eulalia Sanna, viuda, con quien se había casado en 1656. A la muerte de su hermano Carlos, Federico se convirtió en el III marqués de Albis²⁵. Melchor Sisternes conocía a esta familia, una de las más importantes del reino de Cerdeña, prácticamente desde el primer momento en que llegó a la isla, ya que en diciembre de 1672 supervisó el nombramiento de don Francisco Roger, procurador real, como regidor, curador y administrador de los hijos y bienes dejados por don Federico Manca de Guiso, III marqués de Albis tras su fallecimiento²⁶. Roger se convertía así en tutor de María Ángela y sus hermanos, de ahí que al firmar los capítulos matrimoniales previos al enlace con Plácido Sisternes, Roger fuera uno de los participantes. Los testigos del matrimonio de Plácido y María Ángela fueron don José Zatrillas e Ignacio Zapata. Plácido Sisternes fue capitán de caballos, ejerció el mando de esa compañía desde tiempos del gobierno del marqués de los Vélez²⁷.

²² ASC, AAR, H42, 3v-5v. ACC, Fondo Aymerich, Giuramenti (...), 35v. ACA, CA, leg. 1055, exp. 128; ASC, RU, 6/3, 1r-1v; ASC, AAR, H44, 52v-54v; y ASC, AAR, H51, 172r-175v.

²³ ACC, Fondi notarili, 3ª parte, doc. 1062 y Guia Marín, 2012, p.153.

²⁴ El 15 de septiembre de 1675, según se recoge en los *quinqui libri* del castello de Cagliari, que pueden consultarse en: <http://www.araldicasardegna.org/genealogie/quinque_libri/quinque_libri_matrimoni09.htm>, (10 de octubre de 2022). En ARV, Manaments y empires, año 1699, libro 3, m. 33, f. 29, se encuentra una copia de sus capítulos matrimoniales.

²⁵ Sobre la familia del marqués de Albis véase: Porru, 2010.

²⁶ ASC, AAR, K16, 214r-214v, 23 diciembre 1672.

²⁷ ACA, CA, leg. 1050, carta de 23 marzo 1682.

Ya se ha advertido que fue capturado por piratas, aunque se desconoce en qué momento exacto, Plácido Sisternes fue rescatado de su largo cautiverio. Las fechas de los bautizos de sus hijos extraídas de los *quinque libri* del Castello de Cagliari deben contener algunos errores respecto a sus hijos Juan Bautista Pedro y María José, ya que se supone que fueron bautizados el 9 de abril de 1685 y el 27 de marzo de 1686, respectivamente, y en esas fechas o más concretamente nueve meses antes, Plácido permanecía aún en cautiverio. Posiblemente su rescate se produjo a lo largo de 1686. Lo que sí se puede afirmar con seguridad es que Plácido fue admitido en el Parlamento de 1688-1689, celebrado por Nicolás Pignatelli Aragón, duque de Monteleón²⁸, por haber sido habilitado ya en las Cortes anteriores, en el Parlamento del conde de Santisteban. Sin embargo, su inminente partida a la ciudad de Alghero al frente de su compañía le obligó a nombrar a Francisco Roger su procurador. Recordemos que Roger era procurador real y tío de su esposa María Ángela (Francioni, 2015, p. 1728). Plácido también participó en el último Parlamento celebrado en Cerdeña, el de los años 1698-1699, a cargo de José Solís de Valderrábano, conde de Montellano (Catani - Ferrante, 2004).

La prolija descendencia de Plácido y María Ángela continuó con el arraigo de esta familia en el reino de Cerdeña. En cierto momento, parte de ella se trasladó a la ciudad de Oristano²⁹. Dos biznietos de Plácido Sisternes, Francisco María y Pedro María Sisternes, alcanzaron importantes cargos en el ámbito eclesiástico. El primero de ellos fue arzobispo de Oristano y el segundo vicario general capitular de Cagliari³⁰.

Como ya se ha avanzado, don Plácido Sisternes dirigió una compañía de caballos corazas, ésta se componía de 42 plazas, 26 montadas y 7 de “desmontados”, incluyendo al capitán, teniente, alférez, capellán, dos trompetas, furriel y el herrero. Parece ser que los gastos de mantenimiento de su compañía se elevaban a 533 escudos³¹. En 1698 el entonces virrey de Cerdeña, el conde de Montellano, aumentó en 20 escudos más el dinero destinado a la compañía de

²⁸ ASC, AAR, Busta 180, 4r-6r, acto de 16 enero 1688. Francioni, 2015, p. 1048.

²⁹ Archivio Storico Diocesano di Iglesias, *Quinqui libri*, vol. 70, 40r. Se registra el bautizo de Vicente Sisternes, hijo de Melchor, de la ciudad de Oristano, y Josefa, de la ciudad de Iglesias, el 18 de octubre de 1756. Ringrazio a Luca Porru per il suo apporto.

³⁰ Casula, 2001, p. 1701; Tola, 2001, pp. 315-317. Francisco María fue arzobispo entre 1798 al 1812, durante el periodo sabaudo del reino de Cerdeña. Según Floris, 1986, p. 330, la familia Sisternes se extinguió del reino de Cerdeña a inicios del siglo XIX.

³¹ ACA, CA, leg. 1211. Carta de 22 julio 1676.

Sisternes, que en esos momento contaba ya con 60 caballos corazas³². Años después, en plena Guerra de Sucesión, el rey Felipe V envió una carta dirigida al duque de San Juan y a los miembros de la Junta Patrimonial para incrementar el sueldo.

Por quanto teniendo consideración a los méritos y servicios de don Plácido Sisternes y a la satisfacción con que actualmente nos está sirviendo en ese dicho Reyno con una compañía de cavallos, he tenido por bien hacerle merced, como en virtud de las presentes se la hago, de 20 escudos al mes a más de los 20 que cobra como capitán de cavallos y que se le paguen en el diario sin perjuicio de lo consignado en este efecto³³.

Finalmente, esta compañía de caballos corazas pasaría a manos de uno de los hijos de Plácido y María Ángela, Francisco, gracias a una merced concedida por el monarca³⁴. Plácido falleció el 29 de diciembre de 1715, su mujer María Ángela Manca Guiso lo hizo algunos meses después, el 14 de mayo de 1716³⁵.

El oficio militar no fue el único que ejerció Plácido Sisternes y es que también ocupó durante un tiempo el puesto de regente de la Tesorería como sustituto durante la minoría de edad de Jaime Carroz³⁶. Este último estaba vinculado a familias de la pequeña nobleza sarda con una evidente posición económica y de poder como fueron los Sisternes, los Santus, Esgrecho y Amat (Guia Marín, 2012, pp. 325-358). Veamos cuál era la conexión de Jaime Carroz con los Sisternes. La única hija nacida del matrimonio de Juan Bautista Zatrillas con la malograda Inés Sisternes fue, como ya se había avanzado, María Antonia. Ésta se casó con Juan Bautista Borro³⁷. A su vez una de sus hijas, y por lo tanto nieta de Inés y sobrina

³² ASC, AAR, B3, nº 230. Carta de 2 julio 1699.

³³ ASC, AAR, B3, nº 330. Carta de 30 junio 1701.

³⁴ ASN, Consiglio di Spagna, vol. 14, 142v-143v.

³⁵ Según datos extraídos de los *Quinque libri* del castello de Cagliari: <http://www.araldicasardegna.org/genealogie/quinque_libri/quinque_libri_defunti16.htm>, (10 de octubre de 2022).

³⁶ ASC, AAR, H54, 125v-126r. 6 abril 1713.

³⁷ El 14 de octubre de 1697 según datos extraídos de los *quinqui libri* del castello de Cagliari: <http://www.araldicasardegna.org/genealogie/quinque_libri/quinque_libri_matrimoni10.htm>, (10 de octubre de 2022).

nieta de Plácido, María Ángela Borro, contrajo matrimonio con Jaime Carroz en 1717³⁸.

Parece ser que la actividad de Plácido Sisternes durante el tiempo que asumió de forma interina la regencia de la Tesorería no fue del todo satisfactoria. Él fue uno de los nueve oficiales del patrimonio acusados de irregularidades por el visitador general del reino de Cerdeña, don Marcos Marañón y Lara³⁹. Plácido se mantuvo en este cargo únicamente dos años. En 1715 Jaime Carroz pudo tomar posesión efectiva de dicha plaza al habersele concedido un suplemento de edad⁴⁰.

Hay un último aspecto al que conviene hacer mención y no es otro que el de las propiedades de Plácido Sisternes, concretamente los bienes inmuebles. Su residencia habitual en Cagliari era una casa situada en la calle de los Caballeros (“calle comúnmente llamada de Santa Cathelina Dessena eo de cavalleros”). Posiblemente ésta fuese propiedad de su padre Melchor y tras su marcha a Mallorca la heredase su primogénito. Esa casa se encontraba al lado del domicilio de Salvador de Castellví, de la casa de Domingo Pitzolu y cerca también de la residencia de la familia Sanjust y Manca. Tras el fallecimiento de Plácido la vivienda pasó a manos de sus hijos Francisco y Clementa⁴¹. La otra propiedad que

³⁸ María Ángela Borro nació el 27 de marzo 1703 según se recoge en los *Quinque libri* del Castello de Cagliari: <http://www.araldicasardegna.org/genealogie/quinque_libri/quinque_libri_battesimi09.htm>, (10 de octubre de 2022).

El matrimonio de Jaime Carroz con María Ángela Borro se celebró el 6 de junio de 1717 según se recoge en los *Quinque libri* del castello de Cagliari:

<http://www.araldicasardegna.org/genealogie/quinque_libri/quinque_libri_matrimoni11.htm>, (10 de octubre de 2022).

³⁹ ASN, Consiglio di Spagna, vol. 19, 102r-105r. 11 marzo 1715.

⁴⁰ ASC, AAR, H1, 67. Tomó posesión el 29 mayo 1715. Suplemento de edad: ASC, AAR, H55, 52r-53r (2 octubre 1714), ASN, CS, vol. 18, 15v-18v. Debido a su clara filiación austracista se vio obligado a abandonar Cerdeña al llegar las tropas de Felipe V. Tras el arribo de la nueva dinastía Saboya recuperó su cargo de tesorero, que ejerció hasta su fallecimiento ocurrido en 1755: ASC, AAR, H56, 81r-82r. La integració de Jaume amb la nova administració dels Savoia fou total, distingint-se els seus descendents pel servei a l'anova dinastia en la conjura de la Sarda Rivoluzione de final del segle XVIII. Guia Marín, 2012, p. 287.

⁴¹ ASC, Atti notarili, Tapa di Cagliari, Atti legati, nº 815, 176r-180r. Acto de 18 julio 1725 e *Ibidem*, nº 821, 114r-126r, acto de 13 septiembre 1737. Ambos actos recogidos por el notario Marcello Angelo Foddís y referidos a la herencia de don Francisco María Sanjust y Manca, conde de San Lorenzo.

perteneció a la familia Sisternes fue una casa, en esa época situada a las afueras de Cagliari, en el apéndice de Stampache, llamado Palabanda. La vivienda contaba con un amplio jardín “que se dice de Palabanda”. Según los datos hallados, tras pertenecer a Plácido Sisternes su posesión pasó a manos del noble Bernabé Barrero⁴². Éste posteriormente se convirtió en yerno de Plácido al casarse con Lucía, una de sus hijas⁴³.

4. Conclusiones.

El caso de Melchor Sisternes no fue el único magistrado, ni mucho menos, en protagonizar una intensa movilidad geográfica por motivos del servicio a la Monarquía. Fueron muchos los juristas de otros reinos que también se trasladaron a Cerdeña y formaron parte de la Audiencia sarda. Esto se debía a un hecho diferencial, la insuficiente representación de los sardos en esta institución, ya que algunas de las plazas – abogado fiscal, dos oidores civiles y el regente de la Cancillería – le estaban vetadas a los naturales del reino. Eso permitió una intensa circulación de letrados entre los reinos peninsulares y el reino de Cerdeña que contribuyó a cohesionar la Monarquía y a extender las prácticas de gobierno entre unos territorios y otros. Los juristas que se trasladaban a Cerdeña lo hacían con el bagaje y la experiencia adquirida previamente en sus lugares de origen (Gómez Orts, en prensa).

La década de servicio de Melchor Sisternes en Cerdeña fue muy intensa, tanto desde el punto de vista profesional como del personal. Cabe destacar la gran labor desarrollada durante el Parlamento del marqués de Las Navas, ejerciendo como un auténtico árbitro y negociador, sin olvidar su día a día en la Audiencia sarda. Sin

⁴² ASC, Atti notarili, Tapa di Cagliari, Atti legati, n° 974, 45r-46r, “Inventario original de los bienes muebles y raíces que se han encontrado en la heredad del noble quondam don Cosme Carta, cavallero”, acto de 22 abril 1730 ante el notario Giovanni Battista Pixi. Ringrazio M. Schirru per il sua apporto.

⁴³ María Lucía había nacido el 17 de marzo de 1693. El matrimonio con Bernabé Barrero se celebró el 8 de octubre de 1717 según se recoge en los *Quinque libri* del castillo de Cagliari:

<http://www.araldicasardegna.org/genealogie/quinque_libri/quinque_libri_battesimi08.htm>, (10 de octubre de 2022).

<http://www.araldicasardegna.org/genealogie/quinque_libri/quinque_libri_matrimoni11.htm>, (10 de octubre de 2022).

embargo, y sin lugar a duda, el momento culminante de su carrera administrativa fueron las dos ocasiones que ejerció como presidente del reino en ausencia del virrey. El monarca mostraba, de esta forma, su plena confianza en su leal servidor.

Desde el punto de vista familiar, el paso de Sisternes por Cerdeña fue muy importante. Allí se acabaron estableciendo varios de sus hijos: Plácido, Paula e Inés. Todos ellos se integraron completamente en el nuevo reino al que acompañaron a su padre. Se relacionaron con ilustres familias sardas como los marqueses de Albis, Santus, Masons (conde de Montalvo), Vico (marqués de Soleminis), Cervelló, Bacallar, Roger, Zatrillas, etc. Sus descendientes ocuparon posiciones destacadas en el ámbito militar y eclesiástico, como el arzobispado de Oristano, el vicario general capitular de Cagliari, el canciller de competencias y canónigo de la iglesia de Cagliari, o el capitán de caballos, los capitanes de dragones del escuadrón sardo que servía en España. De esta forma, hemos visto cómo los Sisternes llegaron a Cerdeña e hicieron de ella su nuevo hogar, permaneciendo en el reino tras el traslado por motivos de servicio de su padre a Mallorca.

5. Bibliografía

- Canet Aparisi, Teresa (1990) *La magistratura valenciana (s. XVI/XVII)*. Valencia: Universitat de València. *Gobierno, justicia y gracia en las dos orillas del Mediterráneo hispánico*. Valencia: Departamento de Historia Moderna, Facultad de Geografía e Historia, Universitat de València, 1990.
- (2015) *El proceso institucional de la Audiencia real en Valencia y Cerdeña (siglos XVI-XVII)*, in Guàrdia Marín, Lluís - Mele, Maria Grazia (a cura di), *Identità e frontiere. Politica, economia e società nel Mediterraneo (secoli XIV-XVIII)*. Milano: FrancoAngeli, pp. 304-318.
- (2017) 'La creación de la Real Audiencia de Cerdeña (1562-1573): un periodo decisivo para el gobierno del reino y su integración en el sistema administrativo hispánico', in Jon Arrieta - Xavier Gil - Jesus Morales (coords.), *La diadema del Rey: Vizcaya, Navarra, Aragón y Cerdeña en la Monarquía de España (siglos XVI-XVIII)*. Bilbao: Universidad del País Vasco/Euskal Herriko Unibertsitatea.
- Casula, Francesco Cesare (2001) *Dizionario storico sardo*. Sassari: Carlo Delfino.

- Catani, Giuseppina - Ferrante Carla (2004) *Il Parlamento del viceré Giuseppe de Solís Valderrábano conte di Montellano. Atti del Parlamento (1698-1699)*. Cagliari: Consiglio Regionale della Sardegna.
- D'Agostino, Guido (2014) *Il Parlamento del viceré Francesco de Benavides, conte di Santo Stefano (1677- 1678)*. Cagliari: Consiglio Regionale della Sardegna.
- Ferrante, Carla (2005) 'Le attribuzioni giudiziarie del governo viceregio: il reggente la Reale cancelleria e la Reale udienza (secoli XVI-XVIII)', en Pierpaolo Merlin (a cura di), *Governare un regno: viceré, apparati burocratici e società nella Sardegna del Settecento*. Roma: Carocci, 2005.
- (2008) 'Il reggente la Reale Cancelleria del Regnum Sardiniae da assessor a consultore nato del viceré (secc. XV-XVIII)', in *Tra diritto e storia: studi in onore di Luigi Berlinguer promossi dalle Università di Siena e di Sassari*. Soveria Mannelli: Rubbettino
- Floris, Francesco (1986) *Storia della nobiltà in Sardegna: genealogia e araldica delle famiglie nobili sarde*. Cagliari: Edizioni della Torre.
- Francioni, Federico (2015) *Il Parlamento del Viceré Nicola Pignatelli duca di Monteleone, (1688-1689)*. Cagliari: Consiglio regionale della Sardegna.
- Gómez Orts, Laura (2016) 'Familias en el poder. El poder de las familias: los Sisternes y los Valonga', in Máximo García Fernández (coord.), *Familia, cultura material y formas de poder en la España moderna. III Encuentro de jóvenes investigadores en Historia Moderna*. Madrid: Fundación Española de Historia Moderna.
- (2016) *La saga jurídica de los Sisternes: historia y patrimonio (siglos XVI-XVII)*. Valencia: Universitat de València.
- (2017) "'Juré en estos cargos en interim": Las interinidades de Melchor Sisternes como Presidente de Cerdeña en la década de 1670', in José Martínez Millán, Félix Labrador Arroyo - Filipa Maria Valido - Viegas de Paula Soares (coords), *¿Decadencia o Reconfiguración? Las Monarquías de España y Portugal en el cambio de siglo (1640-1724)*. Madrid: Polifemo.
- (2018) 'Negociador y árbitro. La actividad del regente Melchor Sisternes durante el Parlamento sardo de 1677-1678', *Revista Historia Autónoma*, 13, pp. 85-102.

- (2018) 'Proyección interna y extraterritorial de una familia valenciana al servicio de la Monarquía. La saga jurídica de los Sisternes, *Estudis. Revista de historia moderna*, 44.
- (en prensa) 'Gobierno y carrera política de la alta magistratura en el reino de Cerdeña', in *Historia Social. Política, Familias e Instituciones en la Monarquía Hispánica*.
- Guia Marín, Lluís (2012) *Sardenya, una història pròxima. El regne sard a l'època moderna*. Catarroja-Barcelona: Afers.
- La Vaccara, Luigi (1928) *La Reale Udienza. Contributo allo studio delle istituzioni sarde durante el periodo spagnolo e sabauo*. Cagliari: Edizioni dell'E.C.E.S.
- Loddo Canepa, Francesco (1954) *Origen del cavallerato y nobleza de varias familias del Reyno de Cerdeña*. Cagliari: Deputazione di storia patria per la Sardegna.
- Marongiu, Antonio (1975) *Il reggente la Reale Cancelleria, primo ministro del governo viceregio in Sardegna, 1487-1847. Saggi di storia giuridica e politica sarda*. Padova: CEDAM.
- Mattone, Antonello (1989) *Le istituzioni e le forme di governo, Storia dei sardi e della Sardegna*. Vol. III: *L'età moderna dagli aragonesi alla fine del dominio spagnolo*. Milano: Jaca Book.
- Nieddu, Annamari (2001-2002) *La Reale Udienza del regno di Sardegna nei secoli XVI e XVII*. Messina: Università degli studi di Messina.
- Planas Rosselló, Antonio (2021) *La Real Audiencia de Mallorca en la época de los Austrias (1571-1715)*. Barcelona: Universitat Pompeu Fabra.
- Porru, Luca (2010) *Il granaio di don Giovanni: famiglie e potere nella Sardegna del Settecento: Orosei e il marchesato d'Albis (1720-1808)*. Dolianova: Grafica del Parteolla.
- Pujol Aguado, Jose Antonio (1995) 'España en Cerdeña (1717-1720)', *Studia historica. Historia moderna*, 13 (1), pp. 191-214.
- Tola, Pasquale (2001) *Dizionario biografico degli uomini illustri di Sardegna*. Nuoro: Ilisso.

6. Curriculum vitae

Laura Gómez Orts, (Valencia, 1986), se licenció en Historia por la Universitat de València en 2009. A continuación, cursó el Máster Universitario en Historia e Identidades Hispánicas en el Mediterráneo Occidental (s. XV-XIX), 2010. En su trabajo final de máster inició el estudio de la familia de juristas valencianos, los Sisternes, que también fue objeto de su Tesis Doctoral (2017), dirigida por la profesora Teresa Canet Aparisi, en este caso centrada en la proyección política y extraterritorial de dicha familia. Actualmente, su investigación se centra en la circulación de juristas entre los territorios ibéricos e italianos de la Corona de Aragón.

Cittadinanza e appartenenze. Prerogative e partecipazione nelle comunità della Monarchia spagnola. Palermo e Cagliari

Citizenship and belonging. Prerogatives and participation in the communities of the Spanish Monarchy: Palermo and Cagliari

Geltrude Macrì

(CNR-Istituto di Storia dell'Europa Mediterranea)¹

Date of receipt: 15/11/2022

Date of acceptance: 02/11/2023

Riassunto

In questo saggio presento alcune prime riflessioni sul tema della cittadinanza e delle appartenenze in età moderna attraverso due casi di studio: Cagliari e Palermo, particolarmente interessanti per le diverse modalità dell'instaurazione dei rispettivi legami politici con la monarchia della penisola iberica. L'analisi dei tratti formali è accompagnata dallo studio delle strategie richiedenti il rilascio del privilegio che, spesso, era il riconoscimento di una integrazione già avvenuta.

Parole chiave

Cittadinanza; appartenenza; privilegio; Cagliari; Palermo.

Abstract

In this essay I introduce some preliminary considerations on citizenship and categories of belongings in the early modern age through two case studies: Cagliari and Palermo, that are particularly interesting for the different ways in which they established their political ties with the monarchy of the Iberian Peninsula. The analysis of formal traits is accompanied by the study of the strategies involved in granting the privilege, which was often the recognition of an integration that had already taken place.

Keywords

Citizenship; Categories of Belonging; Privilege; Cagliari; Palermo.

¹ Ho svolto l'indagine nell'ambito di una convenzione operativa biennale per attività di ricerca siglata dall'istituto di Storia dell'Europa Mediterranea (ISEM-CNR) e il Dipartimento di Scienze Umanistiche (SUM) dell'Università di Palermo.

1. *Cittadinanza e appartenenze*. - 2. *I casi di Cagliari e Palermo*. - 3. *La cittadinanza e le sue prerogative*. Cagliari. - 4.a. *La cittadinanza*. Palermo. - 4.b. *Diventare cittadini e cittadine*. - 4.c. *La cittadinanza e le sue prerogative*. Palermo. - 5. *Conclusioni*. - 6. *Bibliografia*. - 7. *Curriculum vitae*.

1. *Cittadinanza e appartenenze*

Il concetto di cittadinanza è oggi sottoposto a sollecitazioni che ne hanno attenuato i tratti di unicità, riproponendo l'analisi della sua trasformazione nello spazio e nel tempo (Andreozzi, 2016)². Lo studio del passaggio dall'idea di cittadinanza di una specifica comunità urbana alla cittadinanza nazionale è stato – ed è tuttora – attraversato da un animato dibattito. Secondo alcuni, questa transizione avviene a scapito delle autonomie urbane e la Rivoluzione francese è stato lo spartiacque, dopo il quale molti tratti di quelle realtà sarebbero scomparsi (Brubaker, 1989; Prak, 2018); secondo altri, le città avrebbero invece avuto già in antico regime, almeno in alcune realtà, anche un ruolo di implementazione delle politiche sovrane e molti caratteri preesistenti si sarebbero protratti anche ben oltre il Settecento (Herzog, 2003).

Studiare le differenti cittadinanze in età moderna significa comprendere le interazioni tra autorità locali e centrali per il rilascio del privilegio; inoltre, l'essere cittadino era caratterizzato da appartenenze plurime e, per analizzarle, è necessario osservare sia la dimensione locale (sulla quale insistevano più diritti concorrenti), sia la dimensione sovralocale (che si estendeva fin dove aveva efficacia l'istituto stesso) (Ventura, 2018, pp. 19, 31). All'interno della stessa comunità, infine, non vi era solo “una” cittadinanza, ma una pluralità di condizioni soggettive differenziate e gerarchizzate” (Costa, 1999, pp. 14s). Norme giuridiche e pratiche sociali si incontravano nella definizione di *civis* e si influenzano reciprocamente, fino a giungere all'idea di cittadinanza di una specifica realtà urbana, sempre soggetta a revisioni e mutamenti (Cerutti - Descimon - Prak, 1995, pp. 282 e ss).

Per comprendere le modalità di concessione e le prerogative connesse al privilegio, è necessario partire dall'analisi dei molteplici tratti formali che li regolavano localmente, nonché interrogarsi sul grado di autonomia dei governi urbani nelle concessioni; così, ad esempio, nel Nord della Penisola italiana, grazie

² “(...) le prossimità, omogeneità, gerarchie e somiglianze prima richieste e viste come elemento fondante della cittadinanza perdono centralità e si diffondono i nuovi modi di misurazione e riconoscimento propri dell'economia globale” (Andreozzi, 2016, p. 17).

alle ampie libertà municipali, all'interno delle comunità trovavano spazio gruppi corporati con identità e necessità specifiche che, allo stesso tempo, condividevano l'idea di un *bene comune* perseguito dai reggitori cittadini; in Francia e in Castiglia i municipi erano invece 'unità sociali e costituzionali' all'interno di strutture monarchiche, che ne definivano funzioni e poteri intervenendo anche nelle concessioni della cittadinanza agli stranieri (Carzolio, 2002, pp. 646-648)³.

Attraverso l'allargamento della ricerca dai tratti formali alle circostanze, ai percorsi, all'identificazione dei soggetti coinvolti e al linguaggio utilizzato nei processi di riconoscimento della cittadinanza è poi possibile fare luce sulle categorie dell'appartenenza: ancora riguardo alla Penisola iberica (e ai suoi territori americani), ad esempio, oltre che essere desunto dalla nascita o dalla discendenza, l'essere cittadine e cittadini e sudditi di un sovrano (*vecinos e naturales*) si dimostrava attraverso l'attaccamento verso la comunità, reso tangibile da "performance, reputation, and local relations", nonché dall'adempimento di alcuni doveri (Herzog, 2021, pp. 225, 228). Il riconoscimento formale non era poi uno status acquisito in modo definitivo, ma un processo in continuo divenire (Herzog, 2003, pp. 4-6).

Lo status di cittadino fissava prerogative fiscali e giurisdizionali, definiva i confini dell'inclusione e dell'esclusione dai poteri pubblici, segnatamente dalle cariche amministrative, ma non creava a priori distinzioni tra appartenenti ed estranei alla collettività urbana. La concessione del privilegio era piuttosto, in molti casi, il pieno riconoscimento formale dell'integrazione di chi già risiedeva e agiva come componente della comunità. Secondo questo approccio, non era tanto l'origine geografica ad essere determinante nella distinzione tra cittadini e stranieri ma, piuttosto, lo straniero era l'individuo che non si radicava nella comunità locale e rimaneva sostanzialmente estraneo ad essa (Cerutti, 2012, p. 67). Diversi contributi in questa prospettiva hanno rafforzato ulteriormente l'idea che, nelle città di Antico regime, la distinzione tra coloro che vi risiedevano stabilmente o solo temporaneamente fosse più significativa di quella tra nativi e stranieri (Canepari - Regnard, 2016).

Per cogliere la dinamicità dei legami di appartenenza a una comunità urbana e comprendere possibili i fattori che concorrono alla loro ridefinizione, ho voluto

³ Nella Monarchia ispanica, era inoltre determinante l'intervento sovrano nella concessione delle *cartas de naturalidad*, solo grazie alle quali era possibile accedere a uffici e benefici ecclesiastici (Pérez Sarrión, 2011).

studiare i casi di Cagliari e Palermo, particolarmente interessanti per le opposte modalità dell'instaurazione dei rispettivi legami politici – e del dispiegarsi dei rapporti – con la monarchia della penisola iberica. Le domande alla base dell'analisi riguardano se, nel corso dell'età moderna, vi fosse stato un divario tra le norme e la percezione dell'appartenenza alla comunità da parte dei cittadini e delle cittadine (come pure dei residenti e delle residenti) e, inoltre, se vi fossero stati mutamenti nel ricorso al privilegio di cittadinanza e alle prerogative a esso connesse.

Per fornire alcune risposte, ho condotto l'analisi su due piani di osservazione: il primo riguarda il possesso della cittadinanza come imprescindibile requisito affinché il patriziato urbano potesse concorrere alle più alte cariche dell'amministrazione municipale (e, evidentemente, in questo contesto le donne non compaiono) e il ruolo di tutela, da parte dello stesso patriziato, del privilegio come fonte primaria dell'identità politica cittadina (Ventura, 1998); il secondo riguarda la cittadinanza studiata con riguardo alle opportunità formalmente concesse ai forestieri – ma anche alle donne e ad alcuni segmenti della popolazione nativa – in relazione di accesso ad alcuni sussidi, all'assistenza, al lavoro organizzato in corporazioni o per lo svolgimento di specifiche attività commerciali⁴.

Le fonti utilizzate per la ricostruzione del caso cagliaritano sono bibliografiche; per il caso di Palermo ho integrato i risultati apportati dagli studi con i dati della mia ricerca condotta su fonti archivistiche. Ne consegue, necessariamente, che le questioni sollevate e i temi trattati non sono stati tutti affrontati su base documentaria; tuttavia, la prospettiva comparativa offre una preziosa opportunità di lettura dinamica dei fenomeni studiati e, soprattutto, di individuare nuovi problemi e percorsi da approfondire con ulteriori ricerche.

2. I casi di Cagliari e Palermo

Sotto alcuni aspetti, Cagliari e Palermo non sono subito paragonabili; ad esempio non dal punto di vista demografico: secondo alcune stime, la prima conterebbe

⁴ Rispetto all'ampio raggio di meccanismi di inclusione ed esclusione usati dai governanti per attirare alcune tipologie di immigrati, o per controllare l'accesso di quelli non desiderati, la concessione della cittadinanza era solo uno dei filtri possibili; si veda, a questo proposito, De Munck - Winter (2012).

circa 12.000 abitanti nel 1603 e 19.000 nel 1678 (Bazzano, 2020, p. 372) mentre la seconda raggiungerebbe quasi i 130.000 nel 1625 (Aymard, 1971, p. 428). Tuttavia, le due città hanno diversi tratti comuni, che rendono utili alcuni accostamenti.

Fin dal XIV secolo entrarono a far parte dell'ambito dei domini aragonesi, anche se, com'è noto, il legame instauratosi all'origine tra i due regni isolani di Sicilia e Sardegna e i monarchi iberici fu di natura differente: contrattuale per la Sicilia, a seguito della guerra del Vespro del 1282-1302 (Corrao, 2003, pp. 121-124) e di conquista per la Sardegna, per opera di Giacomo II d'Aragona tra il 1323 e il 1326 (Anatra, 1997, 1° ed. 1984). Città portuali e importanti centri militari all'interno del sistema monarchico policentrico spagnolo⁵, in età moderna Cagliari e Palermo diedero un importante contributo come contro la minaccia barbaresca nel Mediterraneo occidentale.

Ambedue le città furono "capitali senza re" (secondo la definizione di Berengo, 1999, p. 27), in conseguenza a processi dinastici e di conquista che avevano portato il monarca alla sovranità di più regni e delle rispettive antiche sedi di governo. Le città vicereali erano comunque importanti centri economici e finanziari, amministrativi e di cultura, in grado di produrre il proprio "capitale simbolico" e identitario (Cancila, 2020, p. VII).

Nelle descrizioni dei contemporanei, Cagliari possedeva senza dubbio i requisiti distintivi del rango di una città preminente ed era inoltre polo d'attrazione per la nobiltà isolana e per i consoli delle *nationes* straniere (Bazzano, 2020).

A Palermo, interventi urbanistici e costosi lavori pubblici nei secoli XVI e XVII avevano dato alla città siciliana il volto di una capitale ed erano stati attuati in costante competizione con Messina (Vesco, 2020). Com'è noto, infatti, nel Regno di Sicilia i sovrani spagnoli mantennero a lungo una condotta ambigua nei confronti delle richieste di Palermo e Messina per il riconoscimento come primo centro istituzionale. Il contrasto tra le due città si espresse sul piano politico, economico, commerciale, fiscale, culturale e simbolico ma già, alla fine del Cinquecento, Palermo era polo d'attrazione per la più importante nobiltà titolata della Sicilia, nonché principale centro per la commercializzazione del grano (Giarrizzo, 1989, p.

⁵ Sul dibattito storiografico circa la natura dei rapporti tra domini asburgici (da monarchia composita a sistema imperiale e fino alla definizione di "monarchia policentrica", qui recepita) si vedano: Musi, 2011 e 2013, Cardim - Herzog - Ruiz Ibáñez - Sabatini (eds.), 2012; Ruiz Ibáñez - Sabatini (eds.), 2019.

257). Ad esaltare le caratteristiche della Palermo “fastosissima”, capitale di fatto del regno di Sicilia, contribuivano inoltre le solenni celebrazioni organizzate per accogliere l’arrivo di ogni nuovo viceré (Bazzano, 2016)⁶.

Anche la capitalità di Cagliari fu oggetto di dispute e contestazioni da parte di una comunità rivale: Sassari. Tuttavia, quest’ultima non riuscì ad accendere un contrasto altrettanto aspro come quello messo in atto in Sicilia dalla città dello Stretto. Le analogie tra le vicende sarde e quelle siciliane in riferimento alle contese municipali sono tangibili sotto molti aspetti; ad esempio, nella pressante richiesta sassarese per l’avvicendamento della capitale negli anni ‘90 del Cinquecento, proprio quando Messina aveva appena ottenuto il “privilegio di residenza” della corte del viceré, per metà del suo mandato (Cancila, 2020b) e, ancora, nella produzione storiografica degli anni ‘30 del Seicento, utilizzata come mezzo di propaganda politica (Manconi, 2008, pp. 77-104). Dal punto vista urbanistico, diversamente da Palermo, Cagliari non fu soggetta “a una ridefinizione in senso scenografico simile a quella che, fra Cinque e Seicento sperimentano le altre capitali della Monarchia spagnola” (Bazzano, 2020, p. 372); tuttavia, Cagliari esercitava un forte richiamo sul circondario, sia per la presenza dei vertici dell’amministrazione del regno, sia per il ruolo di prima piazza commerciale per l’esportazione cerealicola nella parte meridionale dell’isola. Infine, essa era anche la comunità urbana più popolata della Sardegna (Anatra, 1992). In definitiva, “Cagliari non ottiene mai il riconoscimento formale di capitale ma, almeno sul piano morale ed economico, era ritenuta *cap y clau del regne*, capoluogo e ganglio vitale del regno” (Manconi, 2008, pp. 17, 26).

La cittadinanza e le sue prerogative. Cagliari

A Cagliari, per accedere al mondo del lavoro organizzato in corporazioni, il possesso della cittadinanza non era un elemento discriminante⁷. Almeno fino agli

⁶ Il percorso di costruzione e definizione di città capitale passava anche attraverso gli aspetti cerimoniali; per Madrid si veda, tra gli altri, Del Río Barredo, 2000.

⁷ In età moderna, la mobilità era infatti generalmente riconosciuta come caratteristica comune del percorso professionale degli artigiani e, anche nelle realtà formalmente più chiuse all’arrivo di lavoratori immigrati, in determinate congiunture, vi erano aperture maggiori di quelle consuete (così, ad esempio, a Venezia; cfr. Zannini, 2009, cap. Immigrazione e mondo del lavoro).

anni '20 del Seicento, le associazioni di mestiere cagliaritano (*gremi*) non ebbero grande peso politico, i loro scopi erano prevalentemente devozionali e mutualistici e, per questo, alcune di esse richiedevano nei loro statuti la preliminare iscrizione alla confraternita di riferimento per l'esercizio di alcuni mestieri (Anatra, 1984, pp. 415-419). Esse si erano formate su ispirazione dei modelli barcellonesi a partire dal secondo decennio del Quattrocento e, dato che a Barcellona il sovrano aveva la facoltà di istituire le associazioni di mestiere e approvare i loro statuti, queste prerogative furono attribuite in Sardegna dal viceré, che poteva eventualmente autorizzare all'esercizio di un mestiere anche in deroga ad ordinazioni locali. I *gremi* sardi non erano associazioni chiuse: l'adesione era volontaria e i maestri forestieri dovevano superare un esame per far parte dell'associazione e, se non avessero desiderato iscriversi, avrebbero potuto comunque lavorare presso terzi o aprire la propria bottega pagando annualmente una determinata somma alla confraternita (Di Tucci, 1926, pp. 41-48, 52).

La cittadinanza era invece necessaria per partecipare al governo municipale e usufruire di privilegi economici e commerciali e la sua concessione fu soggetta a significativi cambiamenti tra medioevo ed età moderna, avvenuti parallelamente alla progressiva trasformazione all'interno dell'oligarchia urbana. L'istituto della cittadinanza fu infatti inteso, negli ultimi tre secoli del medioevo, in modalità restrittiva sulla base della provenienza originaria e discriminatoria nei confronti dei sardi; solo in età moderna vi fu una progressiva apertura all'elemento locale.

Per cogliere questa evoluzione sarà utile ripercorrere le tappe salienti che fecero nascere lo stretto legame tra l'esclusiva residenza nella roccaforte di Castello (quartiere fortificato, abitato dall'oligarchia urbana) e il riconoscimento della cittadinanza.

A partire dal Duecento, in concomitanza con la penetrazione politica e commerciale pisana, la struttura urbanistica di Cagliari prese la forma territoriale quadripartita che rifletteva e allo stesso tempo condizionava le scelte produttive, amministrative, di difesa e insediative dei suoi abitanti: il porto, le "appendici" di Stampace e Villanova e il fortificato quartiere Castello⁸, nel quale erano autorizzati a risiedere i soli Pisani (Principe, 1988, 2 ed., pp. 40-48). La normativa, le strutture amministrative e la vita economica del centro urbano furono organizzate secondo il modello del Comune toscano e solo i Pisani stabilmente residenti in città,

⁸ La fabbrica di quest'ultimo era stata attuata secondo avanzati progetti e si inseriva nella diffusa pratica delle fondazioni in ambito europeo (Cadinu, 2015).

riconosciuti come *burgenses*, potevano ricoprire cariche pubbliche (Artizzu, 1985; Petrucci, 2015)⁹.

La conquista aragonese della Sardegna fu accompagnata dalla concessione di numerosi privilegi, funzionali al generale processo di assoggettamento dell'isola, alla discriminazione tra vincitori e vinti e all'obiettivo del ripopolamento del Castello di Cagliari con elementi catalano-aragonesi, in sostituzione dei precedenti pisani (Ferrante - Mattone, 2000).

Con il privilegio del *Coeterum* (1327) alla *universitas* di Castello – composta unicamente da iberici – furono estesi l'impianto delle istituzioni civiche e la normativa consuetudinaria di Barcellona. Secondo il *Coeterum*, gli abitanti delle "appendici" avrebbero osservato il diritto privilegiato cagliaritano; a questa normativa seguirono però ben presto disposizioni restrittive nei confronti dei sardi e la discriminazione tra gli isolani e gli iberici rimase molto forte. Le donne straniere – se sposate con catalani o aragonesi – avrebbero beneficiato delle stesse condizioni privilegiate dei mariti (Loddo Canepa, 1952, pp. 35, 40s.).

I privilegi catalano-aragonesi rimasero vigenti per ben cinque secoli e, in virtù di essi, i cittadini cagliaritani avrebbero potuto cacciare, far pascolare il bestiame e tagliar legna senza pagare oneri in tutti i territori dell'isola. Solo i *naturals* catalano-aragonesi potevano però acquistare case a Castello e gli stranieri avevano il divieto di pernottare nella roccaforte, sotto pena di essere precipitati dalle sue mura (Ferrante - Mattone, 2000). Ebbe inoltre inizio per Cagliari e le altre città isolane di giurisdizione reale un processo di omologazione con le realtà urbane della Corona aragonese. Pur con gli opportuni adattamenti alle realtà locali, è infatti possibile riconoscere molti elementi comuni che facevano riferimento a un modello amministrativo sostanzialmente unico, formato da un consiglio civico con funzioni amministrative e alti ufficiali per le funzioni di governo, giustizia, controllo del territorio (Guia Marín, 2016).

Il consiglio civico cagliaritano era composto da cinque consiglieri e cinquanta giurati scelti con un sistema di cooptazione "per voces"¹⁰. Il *Veguer* (o vicario) di

⁹ Il divieto di residenza nella roccaforte e, di conseguenza, l'impossibilità del riconoscimento come *burgenses* per tutti coloro che non fossero pisani fu definitivamente formalizzata all'inizio del Trecento. La chiusura aveva motivazioni politiche ma, nonostante le disposizioni normative, la presenza di forestieri attivi nei commerci tra gli abitanti e i *burgenses* del Castello era comunque possibile, grazie ad eccezionali concessioni accordate da Pisa a singoli individui (Petrucci, 2015).

nomina regia era a capo del municipio, doveva essere un cittadino cagliaritano e non appartenere ai ranghi della feudalità; egli rappresentava il sovrano all'interno del consiglio e aveva giurisdizione civile e criminale sugli abitanti della città (Guia Marín, 2016; Loddo Canepa, 1952).

Solo a partire dal regno di Alfonso il Magnanimo, grazie alla prudente politica "di graduale superamento del trauma della conquista" fatta dal sovrano, iniziò il lento processo di integrazione degli elementi locali nel contesto della Corona d'Aragona, "preludio alla nascita di quella società sardo-spagnola che caratterizzerà il XVI e XVII secolo" (Ferrante - Mattone, 2000, p. 288, 278). Nonostante l'opposizione dell'oligarchia del Castello, a partire dagli anni '40 del Quattrocento alcuni privilegi furono infatti estesi anche ai sardi delle "appendici": essi avrebbero potuto aprire bottega e svolgere attività commerciali nella roccaforte, dove però non potevano ancora né stabilirsi né pernottare, nemmeno se sposati con una donna catalana o aragonese¹¹. Di contro, per stabilizzare la popolazione di Castello, ai residenti era fatto divieto di spostarsi altrove (Anatra, 1997, 1 ed. 1984).

Dopo il periodo di tensioni e crisi del regno di Giovanni II, Ferdinando il Cattolico attuò una politica volta alla conferma della preminenza monarchica su tutte le altre forze sociali. Per eliminare "pretese illegalità" (più probabilmente per tacitare il potere delle consorzierie locali), il sovrano sospese le attività del consiglio civico cagliaritano per sette anni e, poco dopo la sua riattivazione, introdusse nel 1500 il sistema di nomina dei consiglieri e dei giurati "a sac y sort", già in vigore a Barcellona. Esso era basato sul sorteggio da liste di nomi di candidati, che sia il sovrano, sia il viceré potevano modificare, escludendo i soggetti ritenuti non idonei (Tore, 2002, pp. 197-200). La Corona rafforzò inoltre il proprio rapporto con l'oligarchia civica e si garantì ampia possibilità d'intervento nella vita politica municipale, anche tramite i propri delegati, al momento della formazione delle liste (Guia Marín, 2016).

La preparazione delle liste di candidati da estrarre a sorte (*insaccolazione*) avveniva in due momenti diversi: con l'assistenza dei cinque consiglieri, il viceré collocava annualmente i nomi degli ufficiali uscenti all'interno di cinque borse,

¹⁰ I cinque consiglieri uscenti sceglievano i cinquanta giurati che, a loro volta, sceglievano i cinque nuovi consiglieri per l'anno successivo (Anatra, 2002, p. 126).

¹¹ Lo stesso divieto fu esteso ai catalani coniugati con donne sarde e fu abolito solo in occasione del parlamento del 1482-85 (Loddo Canepa, 1952, pp. 53, 64).

ciascuna corrispondente a un differente ruolo (primo e secondo consigliere, e così via) e, ogni cinque anni, poteva introdurre nuovi nomi in sostituzione di personaggi defunti o non più ritenuti idonei¹². I giurati erano invece sorteggiati da una sola borsa che conteneva i nomi dei *matricolati*, ossia delle persone abilitate alle cariche consiliari. Ecclesiastici, feudatari, debitori e appaltatori della città ne erano esclusi (Loddo Canepa, 1952, p. 67, 68).

Le cariche municipali erano ancora esclusivo appannaggio dei residenti di Castello (catalani e aragonesi e loro discendenti); erano fissati alcuni limiti minimi di età per la nomina a consigliere capo, consigliere secondo e per i seguenti ma, per il limitato numero di abitanti (circa 3000 unità), non fu reputato conveniente imporre un periodo di pausa tra una insaccolazione e l'altra, con l'effetto di rafforzare "la permanenza al potere di ristretti gruppi" (Tore, 2002, pp. 197-200).

Nel 1543, come riconoscimento del fedele sostegno dei sardi alla Corona nelle lotte contro turchi e francesi, Carlo V consentì finalmente che anche i sardi risiedessero a Castello ed estese agli abitanti delle "appendici" i diritti e i privilegi dei catalani, tra i quali l'abilitazione all'insaccolazione. Favorì in questo modo il lungo percorso di integrazione tra iberici e sardi anche all'interno dell'oligarchia cittadina (Ferrante - Mattone, 2000, p. 289; Loddo Canepa, 1952, p. 65).

Dal 1583 l'abilitazione all'inserimento nelle liste per il sorteggio fu estesa anche tutti i sardi che avevano dimorato continuativamente per cinque anni a Cagliari (Loddo Canepa, 1952, p. 67, 68). Nel XVII secolo, sia i sardi, sia gli stranieri abitavano infine a Castello, la discriminazione tra iberici e forestieri poteva considerarsi superata e i sardi consolidavano la loro presenza all'interno del consiglio cittadino (Loddo Canepa, 1952, pp. 64, 103). L'oligarchia cittadina si era dunque formata non esclusivamente per un processo di sostituzione, ma con "un proceso de mestizaje, que abocará en el inicio de la modernidad a unas elites que acertadamente han sido denominadas por la historiografía local como sardo-catalanas pues ese era su doble origen étnico" (Guia Marín, 2016, p. 399).

¹² La procedura di *insaccolazione* dei nomi scritti in schede di pergamena, racchiuse in bossoli di cera verde, di conservazione delle borse e di estrazione a sorte è descritta in modo dettagliato in Pinna, 1913, pp. 224-226. Il nuovo sistema per l'accesso alle cariche politiche locali e la struttura di governo delle città reali perdura senza soluzione di continuità ben oltre il termine dell'età spagnola, fino alle nuove riforme della seconda metà del XVIII secolo (Guia Marín, 2016, p. 397).

4.a. La cittadinanza. Palermo

Fin dal principio del XIV secolo, era già ordinariamente accettato il criterio secondo il quale un forestiero che avesse dimorato in città per un anno, un mese, una settimana e un giorno avrebbe potuto richiedere e ottenere il riconoscimento come cittadino e i sovrani Federico III e Pietro II decretarono, rispettivamente nel 1326 e nel 1335, la possibilità dell'acquisizione della cittadinanza risiedendo in città con la propria moglie e la famiglia (Cancila, 2014, pp. 261s).

Successivamente, secondo i *decreta civilitatis* di re Ludovico del 1346, si distingueva tra cittadini oriundi (perché nati a Palermo o da genitori palermitani)¹³, per matrimonio con una palermitana o per il trasferimento in città con la propria famiglia "animo habitandi", rimanendovi almeno per il periodo convenzionalmente richiesto¹⁴. I requisiti per l'ottenimento della cittadinanza palermitana erano piuttosto semplici da soddisfare e questo aveva consentito che sia il patriziato cittadino, sia la comunità urbana nel suo insieme, fossero caratterizzati da grande apertura e ricettività nei confronti di immigrati (regnicoli o stranieri) che vi giungevano desiderosi di sfruttare le opportunità offerte dalla capitale (Bresc, 2007; Cancila, 2014; Corrao, 2000; Vigiano, 2004, p. 11).

Lo status di *civis* era condizione necessaria per l'accesso alle cariche pubbliche: con la motivazione che un cittadino avrebbe avuto maggiore conoscenza delle leggi municipali rispetto a un forestiero, nel testo della Consuetudine LXVIII¹⁵ si stabiliva che solo i cittadini avrebbero potuto concorrere alle cariche dell'università e lo stesso fu decretato in un privilegio di re Alfonso del 1448¹⁶. Nel 1451, il sovrano confermava, tra alcune petizioni presentate dalla città di Palermo, la richiesta che

¹³ I figli di cittadini oriundi, anche se nati altrove, erano riconosciuti come *cives* se si trasferivano a vivere a Palermo (Archivio Storico Comunale di Palermo, d'ora in poi ASCP, Proviste, 1679-80, III, vol. 713, Supplica di Alfio Maccagnone, 8 novembre 1679, cc. 100v-101v.).

¹⁴ Il testo in De Vio (1706), pp. 176-178.

¹⁵ Consuetudini e privilegi costituivano il "patrimonio normativo" delle città siciliane e concretizzano la loro appartenenza al demanio regio. Un primo nucleo di consuetudini era già presente in età normanna e fu incrementato nel tempo, in particolare dopo la svolta del Vespro, tramite la concessione di privilegi da parte dei sovrani. I privilegi si presentavano dunque "a volte come originali, a volte come traduzione di norme consuetudinarie" e la loro elaborazione non di rado era l'esito di una contrattazione tra le oligarchie cittadine e la Corona (Corrao, 2020, p. 149, 150).

¹⁶ *Consuetudines felices Urbis Panhormi raccolte da Giovanni Naso* (1478); De Vio, 1706, p. 306.

potessero concorrere agli uffici dell'*universitas* solo i cittadini originari e oriundi (ossia nati a Palermo o da genitori palermitani) e quelli divenuti cittadini *per ductionem uxoris*; i cittadini per privilegio avrebbero dovuto risiedere in città per un lustro prima di poter concorrere¹⁷. Il quinquennio di attesa avrebbe infatti consentito la piena integrazione del nuovo cittadino.

Le cariche poste al vertice del governo cittadino erano la *giurazia* e la pretura. A sei giurati (o senatori) erano affidate in età spagnola l'amministrazione patrimoniale, quella annonaria, la cura dell'edilizia e del sistema difensivo, delle risorse idriche e della sanità pubblica. Il pretore era a capo del senato; presiedeva la Corte pretoriana, composta da tre giudici, per la trattazione delle cause civili (per le cause penali la Corte era invece presieduta dal Capitano giustiziere) e, in occasione dei parlamenti, rappresentava la città a capo del braccio demaniale¹⁸.

Un'assemblea (Consiglio civico) della quale facevano parte i senatori, il sindaco (incaricato di difendere i privilegi cittadini), i consoli delle maestranze e gli *honorati cittadini* del ceto mercantile era investita del compito di approvare le spese decise dal senato, prorogare le gabelle in vigore o istituire nuove imposte (Genzardi, 1891, cap. III, V)¹⁹.

Gli unici requisiti formalmente richiesti per essere scrutinati alla giurazia erano la cittadinanza e un'età minima di venticinque anni²⁰, per la pretura si aggiungeva il rango della milizia. La commissione elettorale e soprattutto il viceré prendevano certamente in considerazione molti altri elementi per nominare i candidati: l'antichità della casata, l'opportunità politica, la rete di relazioni con la corte vicereale e con quella sovrana (Vigiano, 2004, pp. 131-142).

Le annuali procedure elettive ai seggi senatori erano descritte nel *Cerimoniale cittadino*: una commissione formata dai senatori uscenti, dal pretore, dal capitano, dai giudici cittadini, dall'arcivescovo e da dodici cavalieri avrebbero dovuto proporre tre concorrenti per ciascuna carica, scrivendo i nomi su cedole ripiegate e

¹⁷ De Vio, 1706, pp. 316s.

¹⁸ Sulla composizione e i lavori dei parlamenti siciliani, si veda, tra gli altri, Sciuti Russi, 1984.

¹⁹ A partire dagli anni Settanta del '500, il peso politico di quest'organo municipale fu progressivamente indebolito, pur rimanendo le sue attribuzioni formalmente le stesse (Vigiano, 2004, p. 167).

²⁰ Biblioteca Comunale di Palermo (d'ora in poi BCP), manoscritto Qq D 45, Baldassare di don Bernardino di Bologna, *Cerimoniale della felice città di Palermo*, 1610-11, IX ind., cc. 227r-231r.

sigillate. Al momento dello spoglio sarebbero state annotate le preferenze e i nomi dei candidati con il maggior numero di voti²¹. La lista sarebbe stata poi sottoposta all'attenzione del viceré, che già dalla fine del XV secolo poteva procedere alle nomine anche senza tener conto del numero di voti (Vigiano, 2004, pp. 116, 144). La nomina del pretore spettava invece direttamente al sovrano, che riceveva dal viceré una terna di candidati indicati in ordine di preferenza.

Insieme con il sindaco, il pretore e i giurati avevano il compito di difendere i privilegi e le consuetudini della città in ogni circostanza (Genzardi, pp. 146-148). Proteggere il *corpus* normativo locale significava infatti preservare il “bacino di risorse, materiali e simboliche” di cui i cittadini potevano avvantaggiarsi ed era inoltre un importante banco di prova del rapporto con l'autorità sovrana e con i suoi delegati (Ventura, 2018, pp. 80, 81).

Il rispetto delle consuetudini e privilegi fu più volte usato anche come strumento nel continuo sforzo di bilanciamento tra il senato e le diverse istituzioni dotate di autorità politica e giurisdizionale all'interno del territorio cittadino.

Un contrasto di questa natura avvenne negli anni '80 del Seicento, quando il sindaco utilizzò l'argomento della difesa dei privilegi contro Giuseppe Raijas, *naturale* del regno d'Aragona, che l'arcivescovo Jaime de Palafox y Cardona aveva nominato suo vicario generale. Raijas era stato dichiarato cittadino per privilegio dal senato nel 1679; un paio di mesi dopo la concessione, lo stesso senato lo aveva dispensato dall'osservanza del quinquennio di residenza in città, previsto dal privilegio di re Alfonso, per ricoprire incarichi pubblici. Subito dopo, Raijas era stato nominato alla carica che ricopriva fino a quel momento. Nel 1682 il sindaco inviava però al senato un memoriale, con la richiesta che la dispensa fosse considerata nulla e si riservava di procedere, in futuro, per la revoca della cittadinanza stessa, adducendo una circostanziata serie di ragioni.

Nella prima parte del memoriale, si faceva notare ai senatori che essi non potevano concedere deroghe dall'osservanza del *corpus* normativo municipale e che, se questo era avvenuto alcune volte in passato, anche tutte le concessioni precedenti avrebbero dovuto considerarsi nulle. Inoltre – continuava il sindaco – anche ipotizzando che il senato avesse il potere di dispensa, dato che privilegi e consuetudini potevano essere considerati a tutti gli effetti come una “cosa stabile” – ossia un bene facente parte a tutti gli effetti del patrimonio della città, perché ottenuti con “le sostanze e il sangue de Cittadini passati” – per prendere qualsiasi

²¹ *Ibidem*.

decisione riguardante una riduzione del patrimonio pubblico si sarebbero dovute richiedere anche le approvazioni del Consiglio civico e del Tribunale del real patrimonio.

Infine, il sindaco rivolge direttamente a Raijas l'accusa di aver dimostrato scarsa "affettione" verso la Città, verso il senato che la rappresenta e verso i suoi antichissimi privilegi e consuetudini. Raijas aveva agito infatti in più occasioni in contrasto ad essi: aveva fatto arrestare per cause civili alcuni palermitani, nonostante godessero del *privilegium fori*, in virtù del quale avrebbero potuto richiedere che le cause civili o criminali nelle quali erano attori o convenuti fossero discusse dal tribunale ordinario della città²²; si era inoltre intromesso nelle controversie e nella revisione dei conti patrimoniali di alcune maestranze, sulle quali aveva competenza unicamente il pretore cittadino, che era anche il 'primo console' di tutte le arti²³. Raijas non aveva stabilito insomma un legame con la città, perché non vi era nato e perché non vi aveva abitato per un tempo sufficiente; non aveva acquisito la sensibilità propria di un cittadino perché non si era identificato nei valori della sua comunità e il mancato rispetto dei privilegi ne era la piena dimostrazione.

4.b. *Diventare cittadini e cittadine*

Donne e uomini interessati al riconoscimento formale dello status di *civis* della città di Palermo inviavano le loro suppliche al senato, allegando documentazione di supporto (fedi di battesimo o di matrimonio, dichiarazioni di testimoni). Nei casi più complessi, il pretore avrebbe incaricato gli avvocati della città affinché, con la consulenza del sindaco, approfondissero la questione stilando un parere²⁴. Infine, l'esito del procedimento era registrato nei volumi dedicati ai memoriali risolti (*Proviste*) e il privilegio sottoscritto dal pretore e dai giudici cittadini era inviato al richiedente.

²² Il privilegio aveva preminenza sulle altre giurisdizioni e anche le dispute con mercanti stranieri ne erano interessate. I reati che vedevano lo Stato come attore (lesa maestà, cause feudali) rimanevano però di competenza esclusiva del tribunale regio della Gran Corte (Pasciuta, 1993, p. 247-254).

²³ ASCP, *Penes acta*, 1671-86, vol. 1072, *Contro la cittadinanza palermitana di Giuseppe Raijas*, fasc.29, carte non numerate.

²⁴ *Ibi*, *Memoriale di Caterina Sans de Arredondo*, 1683, fasc. 33.

Le registrazioni dell'avvenuto invio di privilegi riportano nella maggior parte dei casi informazioni limitate al nome e al cognome del cittadino e solo rare volte è possibile trovare notizie sulla sua provenienza, sulla professione o sugli specifici requisiti che avevano consentito l'ottenimento del privilegio.

In alcuni dei documenti più eloquenti, è possibile riscontrare come la cittadinanza fosse stata trasmessa anche per via materna: Giuseppe Di Blasi dichiarava nel 1680 di essere figlio legittimo e naturale di Geronima Barracca, nata a Palermo e poi sposatasi con un cittadino di Mazara, dove era andata ad abitare e dove Giuseppe era nato. Successivamente, Giuseppe e la madre tornarono a vivere a Palermo, dove erano ancora residenti. Nella supplica Giuseppe dichiarava di aver inviato con il suo memoriale – che non ci è pervenuto – la fede di battesimo della madre e la propria²⁵. In un altro caso, nel 1588 Gaspare Notarbartolo barone di Vallelonga era riconosciuto come cittadino perché figlio legittimo e successore di Isabella Santacolomba, oriunda di Palermo. Nel privilegio che gli venne concesso, il nome del padre non era neppure menzionato²⁶.

Un sondaggio condotto su un campione di venticinque anni nell'arco cronologico dal 1575 al 1685 mi ha consentito di riscontrare una media di circa otto registrazioni annuali, in aumento nella seconda metà del XVII secolo²⁷. Se confrontata con altre realtà, questa cifra è solo apparentemente bassa: a Venezia, dove i criteri per la concessione della cittadinanza erano più stringenti, tra il 1534 e il 1622 la media era di tre registrazioni (Bellavitis, 1995, pp. 362, 379). Inoltre, non tutti i forestieri (spesso organizzati in autorevoli *nationes*)²⁸ né la maggior parte dei nativi erano interessati a ottenere formalmente una certificazione; a Palermo, come avveniva ad esempio nelle città iberiche, le attestazioni riguardavano una parte minoritaria degli abitanti, erano in genere richieste in occasione di contrasti imminenti – o già in corso – e molti tra i destinatari erano persone benestanti che

²⁵ ASCP, Proviste, 1679-80, III ind., vol. 713, 10 gennaio 1680, cc. 225r-226r.

²⁶ ASCP, Penes acta, 1616-19, vol. 1070, fasc.1, 17 dicembre II ind. 1588. Il privilegio era contenuto nel memoriale del figlio Vincenzo, inviato con la supplica registrata in ASCP, Proviste, 1615.16, 1 luglio 1616, XIV ind., cc. 415v-416r.

²⁷ Registrazioni in ASCP, *Proviste* e Archivio di Stato di Palermo (d'ora in poi ASP), *Corte Pretoriana*. Quest'ultimo fondo difficilmente consultabile per stato di conservazione e ordinamento.

²⁸ Per ragioni di spazio non è qui possibile affrontare il tema del rapporto tra *nationes* e città; per l'età medievale e moderna si vedano, tra gli altri, Corrao, 2000 e Cancila, 2014 e la bibliografia di riferimento.

avrebbero potuto altrimenti incontrare ostacoli ai loro progetti e alle loro attività economiche (Herzog, 2003, p. 5).

Queste osservazioni potrebbero in parte spiegare perché, tra le registrazioni di rilascio del privilegio nel periodo esaminato, solo quattro riguardano donne, nonostante nelle fonti consultate compaiano innumerevoli esempi di esponenti che si dichiarano cittadine palermitane, chiedendo l'applicazione delle prerogative di cittadinanza, per sé o per un familiare²⁹: l'osservanza del *privilegium fori* per figli o mariti incarcerati o sotto processo in primo luogo³⁰, il rispetto di privilegi fiscali per gabelle indebitamente richieste da altre comunità e, infine, la possibilità di ottenere licenze per la vendita del vino. Secondo un'antica consuetudine, infatti, ai cittadini era concesso vendere presso la propria abitazione – o in un locale attiguo – il vino prodotto nelle vigne di loro proprietà, situate nel territorio cittadino. Il prezzo di vendita poteva non tener conto di quello fissato dalle autorità (*meta*)³¹. Diverse donne si dedicavano a questa attività³²; persino una monaca che, per essere cittadina e proprietaria di vigneti, chiedeva licenza al senato per far vendere la bevanda in locali lontani dal monastero nel quale era reclusa³³.

Delle quattro donne delle quali abbiamo le concessioni del privilegio, due erano sposate, una vedova e della quarta non conosciamo lo stato civile³⁴.

²⁹ La diffusa conoscenza anche in contesti non elitari dei propri diritti e degli spazi di azione, nonché del linguaggio proprio della cittadinanza è stata osservata in studi sulle comunità iberiche e dell'America spagnola (Herzog, 2020, p. 229).

³⁰ Tra i molti casi: ASCP, Proviste, 1619-20, III ind., cc. 76v-79r; *Ibi*, 1679-80. III ind., cc. 485r-486v.

³¹ ASCP, Atti Bandi e Proviste, 1563, Bando del 25 ottobre VII ind. 1563, cc. 134v-135r. La prerogativa fu spesso oggetto di frode e il bando vietava la vendita attraverso prestanome.

³² Tra le altre, ASCP, Proviste, 1580-81, IX ind., richiesta di donna Francesca Lanza, 4 agosto 1581, c. 185v; *Ibi*, 1668-69, VII ind., richiesta di Vincenza Ferreri, 19 settembre 1668, c. 18v.; *Ibi*, richiesta di Giovanna Sitaiolo, c. 19r.

³³ ASCP, Proviste, 1668-69, VII ind., Supplica di suor Virginia Bisazza, badessa del monastero della Badia Nuova, 5 novembre 1668, cc. 79v-80r.

³⁴ ASCP, Penes acta, 1601-15, fasc. 11, Memoriale di Vincenza Lipari e Potenza, 1613; *Ibi*, fasc. 31, Memoriale di Vittoria Curto e Luparino, 1615; Penes acta 1671-86, fasc. 33, memoriale di Caterina Sans de Arredondo, 1684; Proviste, 1623-24, VII ind., vol. 657, privilegio ad Agata Mango, 2 maggio 1624, cc. 273v-275r. A proposito del caso castigliano, Tamar Herzog ha rilevato che, nella documentazione da lei esaminata, le uniche donne che richiedevano il riconoscimento della cittadinanza erano le vedove o

Di Agata Mango, vedova di un palermitano e residente da tempo in città, sappiamo da sparse tracce documentarie che chiese e ottenne la cittadinanza nel maggio del 1624, probabilmente per condurre in modo più vantaggioso i suoi numerosi affari: essa commerciava infatti uva, vino e farina e si spostava frequentemente tra Palermo e Capaci, suo probabile luogo d'origine, dove si trovavano le sue terre. Sette mesi prima, era stata multata per aver importato uva in modo irregolare e, ancora, nel dicembre del 1624, era accusata dai vicini di vendere vino abusivamente perché non cittadina; la donna riuscì a difendersi esibendo il recente privilegio, per ottenere il quale aveva anche presentato i testimoni richiesti³⁵.

Delle richieste di cittadinanza delle altre tre donne abbiamo i memoriali completi³⁶, mentre altri due furono inviati da uomini; unici esempi di istanze integralmente superstiti, i cinque memoriali furono prodotti nel corso del XVII secolo e ci consentono almeno la ricostruzione delle fasi e dei tempi del procedimento, nonché l'individuazione delle "parole chiave del linguaggio della cittadinanza" (Ventura, 2018, p. 197) usate nelle deposizioni per provare il legame degli esponenti con la città.

Secondo i testimoni, i richiedenti erano inseriti nella vita economica e sociale della comunità, erano creduti e riconosciuti da tutti come cittadini e desideravano rimanere (o ritornare) ad abitare a Palermo, dove possedevano beni e legami familiari. Elementi essenziali erano dunque: comportamento, reputazione, volontà.

Attraverso il proprio comportamento e manifestando il proprio senso di appartenenza era possibile dimostrare anche l'attaccamento (l'"affettione") alla

quelle non sposate. Come i minori, le donne beneficiavano infatti delle prerogative possedute dai padri o dai mariti finché questi erano in vita; solo se diventavano capifamiglia ottenevano piena capacità legale e potevano avanzare richiesta per l'attestazione della propria cittadinanza (Herzog, 2003, p. 26). Sotto questo aspetto, il caso palermitano deve essere oggetto di ulteriori ricerche.

³⁵ ASCP, Proviste, 1623-24, VII ind., vol. 657, 2 maggio 1624, cc. 273v-275r.; Atti, 1623-24, VII ind., vol. 238.60, 31 ottobre 1623, c. 63; Proviste, 1624-25, VIII ind., vol. 658.43, 12 dicembre 1624, cc. 6r-7r.

³⁶ La documentazione a corredo delle istanze era solitamente scartata dopo la chiusura della pratica; inoltre, altri memoriali potrebbero essere andati perduti durante il trasferimento del fondo della Corte Pretoriana dalla sede del Comune al "Grande Archivio" (oggi Archivio di Stato di Palermo) negli anni '40 dell'Ottocento.

comunità. L'attaccamento per la città scaturiva in modo naturale dalla nascita³⁷, dall'origine familiare o poteva svilupparsi nel corso di una residenza continuativa.

I numerosissimi *acta animo habitandi* e gli *acta civilitatis* registrati nei volumi degli *Atti* del senato riportano le dichiarazioni dei cittadini per *ductionem uxoris*, insieme con quelle dei cittadini oriundi, nelle quali manifestavano la volontà di risiedere stabilmente o di far ritorno a Palermo³⁸. Chi si allontanava con la famiglia doveva infatti ritornare entro sei mesi per non pregiudicare i privilegi da cittadino³⁹. Il senso ultimo di questi atti era chiaramente quello di evitare cittadinanze fittizie che avrebbero dato prerogative fiscali e giurisdizionali a chi in realtà risiedeva altrove; tuttavia, l'attaccamento alla comunità era un elemento essenziale per la costruzione dell'identità come *cives*.

4.c. La cittadinanza e le sue prerogative. Palermo

Come a Cagliari, anche nella Palermo spagnola per accedere ai lavori corporati il possesso della cittadinanza non era un requisito richiesto (Vigiano, 2004, p. 16)⁴⁰. Poiché, infatti, non era un privilegio da loro concesso o certificato, le maestranze palermitane non erano sostanzialmente interessate al possesso della cittadinanza; altri strumenti formalizzati negli statuti erano in definitiva più efficaci per controllare l'iscrizione all'arte, tramandare mestiere e bottega all'interno della stessa famiglia e controllare l'ingresso di nuovi professionisti.

I falegnami, ad esempio, richiedevano ai maestri forestieri il superamento un esame per poter aprire bottega; i sellai e i merciai richiedevano in più anche il

³⁷ Vale qui la pena di riprendere alcune riflessioni di Francesco Manconi sulla "gerarchia dei valori d'appartenenza" per la quale i sudditi sardi – come molti altri uomini e donne del loro tempo – avrebbero concepito in modo "abbastanza labile" la superiore entità politica della Monarchia rispetto alla "patria" cittadina: "La "patria" è dunque il luogo dove si nasce, la villa o la città estesa tutt'al più al territorio di pertinenza" (Manconi, 2008, pp. 10s.).

³⁸ ASCP, Proviste, 1648-49, II ind., vol. 682.67, atto di don Mario Buglio cittadino oriundo 23 ottobre 1648, II ind., c. 36v.

³⁹ ASCP, Giuliana degli Atti del Senato, 1560 - 1640, vol. 1539.1. Si veda anche: Cancila, 2014, p. 264.

⁴⁰ Ad esempio, nei Capitoli dei *verdurmai*, bottai, (ASCP, Proviste, 1580-81, IX ind., cc. 53r-72v), spadai (Ivi, cc.122r-125v.). Costituiva un'eccezione l'arte dei *aromatari* (Vigiano, 2004, p. 16).

pagamento di una tassa doppia rispetto a quella pagata dai colleghi cittadini⁴¹; i barbieri esigevano dai forestieri un apprendistato più lungo e i cordai (attivi prevalentemente nell'indotto della cantieristica navale) imponevano un esame solo ai figli dei maestri immigrati, mentre i figli dei maestri locali si limitavano a richiedere una licenza⁴². Rispetto alle funzioni assistenziali, in particolare per far sposare le ragazze rimaste orfane o in povertà, in alcune arti era accordata una certa precedenza alle cittadine, in altre alle figlie dei maestri che erano stati iscritti per più tempo⁴³. Per la nomina dei consoli e dei consiglieri, che avevano rappresentanza all'interno del Consiglio civico, la scelta doveva invece ricadere tra i cittadini palermitani: il possesso del privilegio era richiesto ad esempio da marmorari, falegnami, maestri d'acqua, mercanti di panni di seta⁴⁴.

Anche a Palermo, però, la condizione di cittadino riservava comunque speciali prerogative a chi era riconosciuto come tale: la possibilità di ricoprire cariche pubbliche legate alla politica e all'amministrazione civica, ma anche importanti esenzioni fiscali e commerciali. I cittadini palermitani non erano sottoposti ai riveli per i beni posseduti fuori città⁴⁵, potevano importare ed esportare mercanzie dal porto e dalle porte cittadine senza pagare alcuna gabella di dogana (con l'eccezione di alcuni generi e merci soggetti a speciali estrazioni), potevano far legna e far pascolare greggi e bestiame in tutte le terre demaniali, ecclesiastiche e feudali del regno⁴⁶.

Poiché Palermo non era sede universitaria, il senato elargiva annualmente un sussidio a due giovani cittadini affinché potessero mantenersi agli studi in legge, medicina, filosofia e teologia in altre località (per lo più Catania e Bologna); per altro tipo di sussidi o elemosine a poveri e bisognosi o franchigie per famiglie

⁴¹ ASCP, *Sancta Sanctorum*, Capitoli dei sellai, 1614, vol. V, capitolo 4.

⁴² ASCP, *Proviste*, 1668.69, VII ind., causa dei mastri Barbieri contro Vincenzo Spoto, 5 e 19 settembre 1668, cc.20r e ss; ASCP, *Proviste* 1613-14, XII ind, Capitoli dei cordai, cc. 508v-513v, cap. 3.

⁴³ ASCP, *Proviste*, 1623-24, VII ind vol. 657, Capitoli dei *vermicellai*, cc.495v-508v.

⁴⁴ Lioni, 1887, p. 10; ivi, cap. VII, p. 82; ASCP, *Proviste*, 1615-16, *Atto del console dei mercadanti dello esercitio della seta*, 8 giugno XIV ind. 1616, cc. 369r-369r.

⁴⁵ Si trattava di rilevazioni sulla composizione familiare e del patrimonio per le contribuzioni alla Corona (Cancila, 2001, p. 268).

⁴⁶ Privilegio di Federico II, anno 1200, in De Vio (1706), pag. 10-11; *Consuetudine XXXII, Consuetudines felicis Urbis Panhormi raccolte da Giovanni Naso* (1478).

numerose non vi era alcuna distinzione tra cittadini e residenti, purché queste ultime avessero abitato in città da almeno un anno.

Alle prerogative tradizionalmente attribuite ai cittadini, se ne aggiunse una nuova, scaturita dai provvedimenti presi dal senato negli anni immediatamente successivi all'insurrezione del 1647⁴⁷.

Durante i primi tumulti, su richiesta popolare furono abolite le gabelle sui principali generi alimentari, mettendo in crisi il fragile equilibrio dell'economia cittadina. Dal gettito delle gabelle si pagavano infatti ogni due mesi le rendite ai *bimestranti*, ossia ai compratori di debito pubblico che avevano accesso *soggiogazioni* (mutui ipotecari), garantite sui cespiti delle imposte (Benigno, 2011, pp. 172s.).

La necessità di continuare a corrispondere le rendite ai *bimestranti* impoveriti – in particolare, a “Chiese, Monasterii, Luoghi Pii, Pupilli, Vedove, ed altre persone miserabili, e privilegiate” – impose la ridefinizione dei carichi fiscali e la costituzione, nell'agosto del 1648, di una Deputazione per la gestione degli appalti di riscossione e degli introiti delle nuove gabelle. Poiché non sarebbe stato possibile garantire per tutti i pagamenti il precedente tasso d'interesse al 5%, il Consiglio civico stabilì che i cittadini (incluso monasteri, chiese e opere pie esistenti in città e nel suo territorio) percepissero le rendite all'interesse del 4%, i regnicoli al 3,5% e i forestieri al 3%. A tutte le persone che desideravano abitare a Palermo sarebbe rilasciato il privilegio di cittadinanza ma, per godere della rendita al 4%, sarebbe dovuto prima trascorrere un quinquennio di residenza continuativa dal momento del riconoscimento⁴⁸. Il vantaggio di cui avrebbero goduto i cittadini rientrava infatti all'interno degli “*officia et beneficia*”, ai quali si poteva accedere dopo un certo periodo di tempo. Con un bando pubblico emanato al principio di settembre, furono comunicati i termini entro i quali i *bimestranti* avrebbero dovuto presentare ai contabili della Deputazione “loro fedi e scritture per dimostrare loro cittadinanza, seu regnicoli o forestieri”, in modo che i loro conti fossero aggiornati secondo le nuove disposizioni del Consiglio⁴⁹.

⁴⁷ Sulla ricaduta di questi provvedimenti la mia indagine è ancora in corso e presento qui alcuni risultati preliminari; sulle rivolte, si vedano, almeno, Siciliano (1990), Palermo (2009).

⁴⁸ Consiglio pubblico del 29 agosto I ind. 1648, testo in *Ordinazioni e regolamenti della Deputazione di Nuove Gabelle* stampate a Palermo nel 1796 (Stamperia di Salvatore Sanfilippo) pp. 28-58; pp. 30, 42.

⁴⁹ ASCP, Bandi, 1648-49, *bando dello discalo delli renditi et assento d'essi*, 7 settembre II ind. 1648, cc. 8v-9v.

La reazione dei beneficiari fu immediata e diversi di loro presentarono a partire dall'ottobre del 1648 suppliche, affinché il calcolo che li riguardava fosse rivisto e corretto. Gli esponenti desideravano che fosse definita senza alcuna incertezza la propria appartenenza a uno dei tre gruppi di beneficiari. La metà di essi erano donne, regnicole o forestiere, che ritenevano invece del tutto legittimo l'essere riconosciute come cittadine: per essere state sposate con un palermitano, le vedove dichiaravano di rientrare pienamente nel caso dei cittadini *per ductionem uxoris*; già spose di Gesù Cristo, le monache affermavano invece di essere vere cittadine per la lunga abitazione nei monasteri della città⁵⁰.

Nel 1650, il senato cittadino apportò alcune riforme nell'ordine dei pagamenti delle rendite, stabilendo che la priorità nei tempi di pagamento andasse ai cittadini e poi, nell'ordine, ai regnicoli e ai forestieri, distinguendo però tra residenti e non residenti. Tutti i residenti "concorrino a pagare il peso d'esse gabelle applicati alla sodisfazione di essi subiugatarij"⁵¹ e questo dava loro diritto di precedenza su chi risiedeva altrove. Nel 1656, il senato definì ulteriormente alcuni punti per porre fine alle continue "inventioni" dei regnicoli che accendevano sempre nuovo contenzioso. Fu stabilito che le monache in clausura a Palermo, i forestieri che nel 1648 abitavano in città ed erano sposati con cittadine, i forestieri e i regnicoli che avevano ricevuto le lettere di cittadinanza a partire dal 1648 e per i quali il quinquennio di attesa era trascorso avrebbero percepito le rendite come cittadini. Al contrario, tutti i cittadini per privilegio che si erano trasferiti altrove con le famiglie senza licenza senatoria, se non avessero fatto ritorno entro un semestre sarebbero stati pagati come regnicoli⁵².

L'obiettivo delle riforme era chiaramente quello che fossero prioritariamente erogate le rendite alla fascia di popolazione residente più vulnerabile (vedove, monasteri, orfani) e che non fossero danneggiate le principali attività economiche della città. Il formale richiamo alle decisioni senatorie del 1656 e al nuovo beneficio dei cittadini fu quindi inserito nel testo delle concessioni di privilegi di

⁵⁰ Le richieste furono tutte accolte. ASCP, Deputazione di Nuove Gabelle, Atti ufficiali, busta 1-6 (1648-70), vol. 1, 1648-58, 31 ottobre 1648-28 agosto 1649, cc. 190r-206r; cc. 192v-193r.

⁵¹ ASCP, Atti, 1649-50, VI ind. Atto delle gabelle, 26 aprile 1650, cc. 106r-107r.

⁵² *Ordinazioni e regolamenti della Deputazione di Nuove Gabelle*, 1796, Palermo, Stamperia di Salvatore Sanfilippo, Determinazione del Senato, 21 luglio 1656, pp. 349-356. Si vedano le osservazioni di Massimo Vallerani sulle "capacità dei sistemi fiscali di definire ambiti di appartenenza in ragione di un contributo versato" (Id., 2014, p. 664).

cittadinanza e residenza e il pagamento delle imposte assunse un ruolo centrale tra le pratiche di appartenenza locale⁵³. Per questi beneficiari la cittadinanza fu il riconoscimento ufficiale di una situazione di fatto che non era stato necessario fino a quel momento formalizzare.

5. Conclusioni

L'analisi dell'istituto giuridico della cittadinanza nei suoi tratti formali è l'importante e necessario punto di partenza per comprendere lo scenario politico urbano. Questo tipo di approccio è particolarmente fruttuoso per lo studio del governo cittadino, sia nelle sue dinamiche interne, sia nelle relazioni con i poteri concorrenti e sovralocali. Come nelle altre comunità in età moderna, a Cagliari e a Palermo la cittadinanza definiva i confini dell'inclusione e dell'esclusione dai poteri pubblici, segnata dalle cariche amministrative; la difesa del privilegio, in occasione di diversi conflitti, divenne anche strumento di lotta politica.

Da una prospettiva più attenta alle molteplici e mutevoli condizioni locali è possibile condurre un'indagine sulla cittadinanza come insieme di diritti e pratiche che di volta in volta scaturiscono da uno specifico legame di appartenenza (Costa, 1999). Questo legame poteva essere ridefinito, a partire da particolari sollecitazioni.

Nel caso di Cagliari, l'evento della conquista aragonese non mutò sostanzialmente l'uso discriminatorio dell'istituto della cittadinanza, nei confronti dei sardi, sulla base dell'origine dei componenti del patriziato locale; la conquista pose tuttavia importanti premesse per le successive evoluzioni in età moderna. Le concessioni fatte da Carlo V ai sardi nella direzione di un allargamento delle possibilità di accesso alla cittadinanza cagliaritano furono infatti il riconoscimento della loro appartenenza all'ampio sistema policentrico di regni, manifestata dal fedele sostegno economico e militare dato dagli autoctoni al sovrano.

Nel caso di Palermo, l'attaccamento alla città doveva essere manifestato sia da parte dei residenti, sia da parte di nuovi immigrati e da coloro che desideravano reintegrarsi in città dopo una lunga assenza, in vari modi: in primo luogo

⁵³ "Inde in futurum Dei ope concedendis inter quo ad beneficium discalationis seu solupcionis redditum debitorum super Patrimonio huius urbis iuxta formam attus fatti per Illustrem Senatam sub die 21 julii 1656 (...)" (ASP, Corte Pretoriana, Lettere e privilegi, 1672-73, vol. 6759, Privilegio per Giuseppe Lombardo, 22 marzo 1673, cc. 105v-106r; altri privilegi alle cc. 141v-142v; 134v-135v).

attraverso il rispetto dei privilegi e delle consuetudini dell'*universitas* (al quale era tenuto anche il viceré, che manifestava questa volontà giurando nel corso della cerimonia per il suo insediamento)⁵⁴; dall'adempimento dei principali doveri connessi alla partecipazione alla vita comunitaria (come, ad esempio, il pagamento delle imposte). Infine, ma non ultimo per importanza, l'attaccamento alla città era manifestato dalla volontà di risiedere stabilmente nella comunità alla quale gli individui che richiedevano il riconoscimento formale come cittadini e cittadine sentivano già di appartenere; nelle (purtroppo poche) petizioni che abbiamo per il rilascio del privilegio, il richiamo alle intenzioni è molto usato nel linguaggio dei richiedenti e dei loro testimoni e il positivo esito dei procedimenti ne attesta tutta l'efficacia.

6. Bibliografia

- Anatra, Bruno (2002) 'Istituzioni urbane nella Sardegna di antico regime', in Ferrero Micó, Remedios (coord.), *Autonomía Municipal en el mundo mediterráneo. Historia y perspectivas*. Valencia: Fundación Manuel Broseta, pp. 125-131.
- (1992) 'Cagliari e il suo territorio', in Manconi, Francesco (a cura di), *La società sarda in età spagnola*. Cagliari: Edizioni della Torre, 1, pp. 48-55.
- (1997, 1° ed. 1984) 'Dall'unificazione aragonese ai Savoia', in Day, John - Anatra, Bruno - Scaraffia, Lucetta (A cura di), *La Sardegna medievale e moderna (Storia d'Italia, diretta da Giuseppe Galasso, X)*. Torino: UTET, pp. 191-663.
- Andreozzi, Daniele (2016) 'Frantumi. Cittadinanze, diritti e spazi dall'Antico regime alla crisi globale', in Andreozzi, Daniele - Toniolo, Sara (a cura di), *La cittadinanza mobile. Ipotesi e comparazioni*. Trieste: EUT, pp. 9-23
- Artizzu, Francesco (1985) "'Civis e burgensis" nella terminologia giuridica sardo-pisana (appunti per un discorso da sviluppare ulteriormente)', in Casula, Francesco Cesare (a cura di), *Studi su Iglesias medievale*. Pisa: Edizioni ETS, pp. 169-174.

⁵⁴ Ad esempio: ASCP, Atti del Senato, 1592-93, VI ind., vol. 216.38, c. 33; ASCP, Atti del Senato, 1597-98, XI ind., vol. 219.41, c. 119 (giuramenti dei viceré conte di Olivares e duca di Maqueda).

- Aymard, Maurice (1971) 'In Sicilia: sviluppo demografico e sue differenziazioni geografiche, 1500-1800', *Quaderni Storici*, 17, pp. 417-446.
- Bazzano, Nicoletta (2020) 'Cagliari. La capitale della Sardegna nella Epitome de Cerdeña y Caller su corte di Efisio Giuseppe Soto Real (1672 e 1678)', in Cancila, Rossella (a cura di), *Capitali senza re nella Monarchia spagnola. Identità, relazioni, immagini (secc. XVI-XVII)*. Palermo: Mediterranea, vol. II, pp. 369-384.
- (2016) *Palermo 'fastosissima'. Cerimonie cittadine in età spagnola*. Palermo: Palermo University Press.
- Bellavitis, Anna (1995) "'Per cittadini metterete...". La stratificazione della società veneziana cinquecentesca tra norma giuridica e riconoscimento sociale', *Quaderni storici*, n.s. 89, 30 (2) (*Cittadinanze*), pp. 359-383.
- Benigno, Francesco (2011) *Favoriti e ribelli. Stili della politica barocca*. Roma: Bulzoni.
- Berengo, Marino (1999) *L'Europa delle città. Il volto della società urbana europea tra Medioevo ed Età moderna*. Torino: Einaudi.
- Bresc, Henry (2007) 'L'étranger privilégié dans les politiques municipales: Palerme (1311-1410) et Drauguignan (1370-1440)', in Moatti, Claudia - Kaiser, Wolfgang (eds.), *Gens de passage en méditerranée de l'Antiquité à l'époque moderne. Procédures de contrôle et identification*. Paris: Maisonneuve et Larose.
- Brubaker, Rogers W. (1989) 'The French Revolution and the Invention of Citizenship', *French Politics and Society*, 7 (3), pp. 30-49.
- Cadinu, Marco (2015) 'Il territorio di Santa Igia e il progetto di fondazione del Castello di Cagliari, città nuova pisana del 1215', *RiMe. Rivista dell'Istituto di Storia dell'Europa Mediterranea*, 15 (2), pp. 95-147, <<https://rime.cnr.it/index.php/rime/article/view/122/207>>.
- Cancila, Rossella (2020) (a cura di) 'Introduzione' a *Capitali senza re nella Monarchia spagnola. Identità, relazioni, immagini (secc. XVI-XVIII)*. Palermo: Mediterranea, I, pp. V-X, <<https://www.storiamediterranea.it/portfolio/n-36-capitali-senza-re-nella-monarchia-spagnola-identita-relazioni-immagini-secc-xvi-xviii/>>
- (2020b) 'Palermo e Messina: residenza viceregia e questione dei tribunali nel dibattito secentesco', in *Capitali senza re nella Monarchia spagnola. Identità, relazioni, immagini (secc. XVI-XVIII)*. Palermo: Mediterranea, tomo I, pp. 124-150.

- (2014) 'Integrarsi nel Regno: da stranieri a cittadini in Sicilia tra attività mercantile, negozio politico e titolo di nobiltà', *Mediterranea. Ricerche storiche*, n. 31, pp. 259-284.
- (2001) *Fisco ricchezza comunità nella Sicilia del Cinquecento*. Roma: Istituto storico per l'età moderna e contemporanea.
- Canepari, Eleonora - Regnard, Céline (2016) 'Premessa', *Quaderni Storici*, 151 (1) (*Abitare la città. Residenza e precarietà in età moderna e contemporanea*), pp. 3-22.
- Cardim, Pedro - Herzog, Tamar - Ruiz Ibáñez - Sabatini, Gaetano (2012) (eds.), *Polycentric monarchies: how did early modern Spain and Portugal achieve and maintain a global hegemony?* Brighton: Sussex Academic Press.
- Carzolio, María Inés (2002) 'En los orígenes de la ciudadanía en Castilla. La identidad política del vecino durante los siglos XVI y XVII', *Hispania*, 62, pp. 637-691.
- Cerutti, Simona (2012) *Étrangers: Étude d'une condition d'incertitude dans une société d'Ancien Régime*. Paris: Bayard.
- Cerutti, Simona - Descimon Robert - Prak, Maarten (1995) (a cura di), 'Cittadinanze', *Quaderni storici*, n.s. 89, 30 (2).
- Consuetudines felicitis Urbis Panhormi raccolte da Giovanni Naso (1478)*, introduzione di Luigi Sciarrino, prefazione di Rosario La Duca (2001). Palermo: Edizioni Grifo.
- Corrao, Pietro (2020) 'Le città siciliane del tardo medioevo: identità urbana, élites dirigenti, dinamiche istituzionali', in Sabaté, Flocel (Coord.), *Ciutats mediterrànies: l'espai i el territori = Mediterranean towns: space and territory*. Barcelona: Publicacions de la Presidència de l'Institut d'Estudis Catalans, pp. 145-156. <<https://publicacions.iec.cat/repository/pdf/00000290/00000093.pdf>>.
- (2003) 'A patti con la Corona: la Sicilia aragonese', in Benigno, Francesco - Giarrizzo, Giuseppe (a cura di), *Storia della Sicilia. Dalle origini al Seicento*. Roma-Bari: Laterza, 1, pp. 121-133.
- (2000) 'Uomini d'affari stranieri nelle città siciliane del tardo medioevo', *Revista d'història medieval*, 11, pp. 139-162.
- Costa, Pietro (1999) *Civitas. Storia della cittadinanza in Europa, 1, Dalla civiltà comunale al Settecento*. Bari: Laterza.

- De Munck, Bert - Winter, Anne (2012) 'Regulating Migration in Early Modern Cities; An Introduction', in Id. (eds.) *Gated Communities? Regulating Migration in Early Modern Cities*. Burlington, VT: Ashgate Publishing, pp. 1-24.
- del Río Barredo, María José (2000) *Madrid, Urbs Regia. La capital ceremonial de la Monarquía Católica*. Madrid: Marcial Pons.
- De Vio, Michele (1706) *Felicitas et fidelissimae urbis panormitanae Privilegia*. Palermo: in Palatio senatorio per Dominicum Cortese.
- Di Tucci, Raffaele (1926) 'Le corporazioni artigiane della Sardegna', *Archivio storico sardo*, 16, pp. 33-160.
- Ferrante, Carla - Mattone, Antonello (2000) 'I privilegi e le istituzioni municipali del Regno di Sardegna nell'età di Alfonso il Magnanimo', in D'Agostino, Guido - Buffardi, Giulia (a cura di), *La Corona d'Aragona ai tempi di Alfonso il Magnanimo*. Napoli: Paparo, I, pp. 277-320.
- Genzardi, Bernardo (1891) *Il Comune di Palermo sotto il dominio spagnolo*. Palermo: Tipografia del Giornale di Sicilia.
- Giarrizzo, Giuseppe (1989) 'La Sicilia dal Cinquecento all'Unità d'Italia', in D'Alessandro, Vincenzo - Giarrizzo, Giuseppe (a cura di), *La Sicilia dal Vespro all'Unità d'Italia*. Torino: UTET, (*Storia d'Italia*, diretta da Giuseppe Galasso, XVI).
- Guia Marín, Lluís J. (2016) 'Pervivencia y ruptura de la tradición jurídico-política de la Corona de Aragón en las ciudades reales', in Meloni, Maria Giuseppina - Oliva, Anna - Schena, Olivetta (a cura di), *Ricordando Alberto Boscolo. Bilanci e prospettive storiografiche*. Roma: Viella, pp. 385-406.
- Herzog, Tamar (2021) 'Early Modern Citizenship in Europe and the Americas: A Twenty Years' Conversation', in *Ler História*, 78, pp. 225-237, <<https://journals.openedition.org/lerhistoria/8495#entries>> .
- (2003) *Defining Nations. Immigrants and Citizens in Early Modern Spain and Spanish America*. New Haven and London: Yale University Press.
- Lioni, Ferdinando (a cura di) (1887) 'Statuti inediti delle maestranze della città di Palermo', *Statuti inediti delle antiche maestranze delle città di Sicilia con note e prefazioni storiche*. Palermo: Tipografia di Michele Amenta, fasc.2.

- Loddo Canepa, Francesco (1952) 'Note sulle condizioni economiche e giuridiche degli abitanti di Cagliari dal sec. XI al XIX', *Studi sardi*, 10-11. Sassari: Gallizzi.
- Manconi, Francesco (2008) *Tener la patria gloriosa: i conflitti municipali nella Sardegna moderna*. Cagliari: CUEC.
- Musi, Aurelio (2011) 'La natura della monarchia spagnola: il dibattito storiografico', *Anuario de Historia del Derecho Español*, 81, pp. 1051-1062.
- (2013) *L'impero dei Viceré*. Bologna: Il Mulino.
- Palermo, Daniele (2009) *Sicilia 1647. Voci, esempi, modelli di rivolta*. Palermo: Associazione no profit Mediterranea, quaderno n. 9.
- Palermo, Gaspare (1858) *Guida istruttiva per Palermo e i suoi dintorni*. Palermo: Tipografia Pietro Pensante, pp. 97-98.
- Pasciuta, Beatrice (1993) 'Costruzione di una tradizione normativa: il privilegium fori dei cittadini di Palermo e la sua utilizzazione nel secolo XIV', *Rivista di storia del diritto italiano*, 66, pp. 239-297.
- Pérez Sarrión, Guillermo (2011) 'The idea of naturality in the Hispanic monarchy and the formation of Spanish identity between the sixteenth and the eighteenth centuries: an approach', in Abbatista, Guido (ed.) *Encountering Otherness. Diversities and Transcultural Experiences in Early Modern European Culture*. Trieste: EUT, pp. 67-95.
- Petrucci, Sandro (2015) 'Per una storia politica di Cagliari pisana. I *burgenses Castelli Castri*', *RiMe. Rivista dell'Istituto di Storia dell'Europa Mediterranea*, 15 (2), pp. 207-269, <<https://rime.cnr.it/index.php/rime/article/view/124/211>>.
- Pinna, Michele (1913) 'Il magistrato civico di Cagliari', *Archivio storico sardo*, 9, pp. 175-278.
- Prak, Maarten (2018) *Citizens without Nations: Urban Citizenship in Europe and the World, c. 1000-1789*. Cambridge: Cambridge University Press.
- Principe, Ilario (1988, 2 ed.) *Cagliari. Le città nella storia d'Italia* (collana diretta da Cesare De Seta). Roma-Bari: Laterza.
- Ruiz Ibáñez, José Javier - Sabatini, Gaetano (2019) 'La Monarchia Spagnola come sistema policentrico: un'interpretazione', in Dandolo, Francesco - Sabatini, Gaetano (a cura di), *La Compagnia della Storia. Omaggio a Mario Spedicato*. I:

Istituzioni ecclesiastiche e poteri tra centri e periferie dell'Europa mediterranea. Lecce: Editore Grifo, pp. 427-434.

Sciuti Russi, Vittorio (1984) (a cura di) *Il Parlamento del 1612. Atti e documenti*. Catania: Quaderni del dipartimento di scienze storiche antropologiche geografiche. Università di Catania, n. 14.

Siciliano, Anna (1990) *Sulla rivolta di Palermo del 1647*. Palermo: Edizioni Librarie Siciliane.

Tore, Gianfranco (2002) 'Oligarchie, consigli civici e autoritarismo regio nella Sardegna spagnola', in Ferrero Micó, Remedios (coord.), *Autonomía Municipal en el mundo mediterráneo. Historia y perspectivas*. Valencia: Fundación Manuel Broseta, pp. 191-210.

Vallerani, Massimo (2014) 'Premessa' a 'Fiscalità e cittadinanza', *Quaderni storici*, 49, 147 (3), pp. 663-671.

Ventura, Pietro (2018) *La capitale dei privilegi. Governo spagnolo, burocrazia, cittadinanza a Napoli nel Cinquecento*. Napoli: Federico II University Press, <<http://www.fedoabooks.unina.it/index.php/fedoapress/catalog/view/74/63/415>>.

— (1998) *Privilegi, identità urbana e politica: le capitali dell'Italia spagnola durante il regno di Filippo II*, in J. Martínez Millán (coord.), *Felipe II (1527-1598). Europa y la Monarquía Católica. Actas del Congreso Internacional Felipe II [1598-1998]. Europa dividida: la Monarquía Católica de Felipe II* (Madrid, 20-23 Abril 1998). II, Madrid: Editorial Parteluz, pp. 739-771.

Vesco, Maurizio (2020) 'Un regno, due capitali. Opere pubbliche, politica dell'immagine e costruzione simbolica a Palermo e Messina (secc. XVI-XVII)', in Cancila, Rossella (a cura di), *Capitali senza re nella Monarchia spagnola. Identità, relazioni, immagini (secc. XVI-XVII)*. Palermo: Mediterranea, II, pp. 339-367.

Vigiano, Valentina (2004) *L'esercizio della politica. La città di Palermo nel Cinquecento*. Roma: Viella.

Zannini, Andrea (2009) *Venezia città aperta. Gli stranieri e la Serenissima XIV-XVIII sec.* Venezia: Marcianum Press.

7. Curriculum vitae

Ricercatrice presso l'Istituto di Storia dell'Europa Mediterranea del CNR, Geltrude Macrì ha insegnato Storia moderna, Fonti per la storia moderna e Archivistica presso l'Università degli Studi di Palermo. I suoi principali interessi si rivolgono allo studio delle società e delle istituzioni urbane in età moderna, con particolare riguardo alle città demaniali siciliane e ai loro rapporti con la corona spagnola.

Nobili e banditi nella Sardegna moderna

Nobles and bandits in Modern Sardinia

Maria Lepori

(già Università degli Studi di Cagliari)

Date of receipt: 15/11/2022

Date of acceptance: 17/11/2023

Riassunto

L'interpretazione della criminalità come un eterno banditismo pastorale, frutto dell'isolamento, dell'arretratezza e della miseria delle montagne interne dell'isola, non è applicabile alla Sardegna di antico regime. La delinquenza nel Seicento fu connotata dalle tensioni tra fazioni aristocratiche irriducibili e antagoniste, guidate dalle più illustri famiglie in gara per il predominio nell'isola. Nel Settecento, infine, divenne protagonista la piccola nobiltà di campagna, in una violenta competizione per il prestigio, l'onore e il potere nelle comunità rurali.

Parole chiave

Sardegna; Antico Regime; Nobiltà; Banditismo.

Abstract

The interpretation of crime as eternal pastoral banditry, the result of the isolation, backwardness, and poverty of the internal mountains of the island, is not applicable to the Sardinia of the ancient regime. Criminality in the Seventeenth Century was characterized by tensions between die-hard and rival aristocratic factions, led by the most illustrious families competing for dominance on the island. Finally, in the Eighteenth Century, the country gentry prevailed in a violent competition among its members for prestige, honor and power in rural communities.

Keywords

Sardinia; Ancient Regime; Nobility; Banditry.

Bibliografia. - Curriculum vitae vitae.

L'immagine della Sardegna come terra di *sauvagerie* e di criminalità, di pastori e di banditi, ha dominato incontrastata per tutto il Novecento dentro e fuori dell'isola e, per molti versi, resiste ancora. Quel binomio 'mondo pastorale' e 'banditismo' lo si ritrova nelle considerazioni di studiosi e nelle conversazioni di gente comune, nella narrativa e nel cinema, nella radio e nella televisione. Era il 2007 quando Carlo

Lucarelli, nella sua trasmissione 'Blu Notte' dedicata all'Anonima sequestri, ribadiva come in Sardegna, isola di "di straordinaria e ruvida bellezza", la criminalità avesse origini antiche e fosse da collegare "al rispetto di un ordinamento di regole alternativo a quello dello stato: il codice barbaricino, un insieme di norme millenarie, vincolanti e assolutamente immutate nel tempo"¹. Fino a un decennio fa, il fascino di quel mondo esotico e primitivo, carico di violenza e tuttavia trasfigurato dalle canzoni di Fabrizio De Andrè veniva perfino sfruttato da agenzie turistiche che, alle escursioni nel Supramonte di Orgosolo e ai pranzi in rustici ovili, univano l'emozionante presenza del mitico Graziano Mesina, l'imprendibile primula rossa degli anni Sessanta.

Invece di cedere acriticamente a quel paradigma interpretativo – di un banditismo sardo come questione squisitamente pastorale, antica e consustanziale all'isola – forse è opportuno risalire al contesto specifico che lo ha generato. Si sa che l'attenzione pubblica si concentra su certi fenomeni sociali quando diventano delle emergenze, è allora che se ne cercano le spiegazioni e si tenta di rintracciarne tanto le cause recenti e contingenti, quanto le radici più profonde e remote. Per la Sardegna possiamo indicare due momenti cruciali di allarme criminale. Uno si situa negli ultimi decenni dell'Ottocento quando, come scrive Mario Da Passano, "omicidi efferati, assalti alle diligenze, rapine stradali e scontri a fuoco con i carabinieri, bardane (...), furti di bestiame" assunsero una frequenza e una densità "impressionante" (Da Passano, 1998, p. 470). Nell'isola si assisteva allora a un vero boom delinquenziale e mai la forbice tra la linea dei delitti commessi in Sardegna e quella relativa al resto dell'Italia era stata tanto ampia. Il fenomeno interessò subito gli esperti di antropologia criminale, da Gillebert d'Hercourt (Mattone, 1986, p. 701 e ss) a Giuseppe Sergi e Rodolfo Livi (Da Passano, 1998, p. 484) e, nel giro di breve tempo, si assistette alla nascita dello "stereotipo razzista di un'isola barbara e delinquente" (Arlacchi - Cosseddu, 2007, p. 37). Fu Alfredo Niceforo (1897) a porne le fondamenta in un saggio di notevole eco, *La delinquenza in Sardegna*, un trattato a cui la prefazione del caposcuola Enrico Ferri conferì particolare attendibilità. Utilizzando misurazioni craniche e dati statistici, il giovane sociologo siciliano postulò una criminalità dovuta a irriducibili diversità antropologiche e fisiche dei sardi rispetto agli altri italiani e individuò all'interno dell'isola una specifica 'zona delinquente' corrispondente, sulla carta dell'isola, a un gigantesco

¹ Per la trasmissione di Lucarelli, cfr. <<https://www.youtube.com/watch?v=aA6ShodHj5s>> (13 novembre 2022).

triangolo che da Bitti e Nuoro si spinge a sud-est verso l'Ogliastra e a sud-ovest verso Villacidro, insomma la Barbagia e dintorni. Là un popolo dedito alla pastorizia e chiuso, nel suo antico "isolamento storico e topografico", a ogni relazione con l'esterno, aveva subito un irrimediabile arresto "nell'evoluzione generale" (Niceforo, 1897, p. 41), un blocco che aveva lasciato intatta una "dannosa" e ineliminabile eredità "di sentimenti arcaici", conservati "gelosamente" e annidati "nelle pieghe recondite dei cervelli e dei nervi" (*Ibi*, p. 66).

Il libro era destinato a un impatto eccezionale in Sardegna. Ancor prima della effettiva pubblicazione si era scatenato sulla stampa isolana una polemica violenta e perfino generica e di basso profilo, specie quando riprendeva gli aspetti peggiori dell'opera del giovane antropologo².

A confutare in modo definitivo le teorie lombrosiane sarebbe stata sufficiente la diminuzione spettacolare dei delitti nel primo cinquantennio del Novecento. La forbice con la penisola andò riducendosi e nel 1975 il tasso dei delitti letali nell'isola scavalcò al ribasso quello del resto dell'Italia (Arlacchi - Cosseddu, 2007, p. 32 e ss.). Tuttavia, negli anni sessanta, a complicare il quadro sardo era intervenuta una nuova pratica criminale violenta e spietata, e perlopiù sconosciuta al resto della penisola, quella dei sequestri di persona. Sulla Sardegna si concentrò allora la preoccupata attenzione non solo di politici, ma anche di sociologi e di antropologi, di giuristi e di storici e, benché nessuno osasse resuscitare la crudeltà razzista di Niceforo, nondimeno si consolidò il paradigma di un endemico e peculiare banditismo sardo, annidato nell'interno montuoso dell'isola, in una Barbagia arcaica, di antiche e indomite comunità pastorali, da sempre 'resistenti' alle dominazioni straniere e a ogni modernità, depositarie di un peculiare 'codice della vendetta', un autonomo e alternativo *corpus* giuridico in ovvio conflitto con la legislazione dello Stato italiano.

² Il libro del Niceforo, accanto alla misurazione dei crani e dei dati somatici che delineavano la 'fisionomia delinquenziale' dei Sardi, cioè accanto alla parte più caduca e meno scientificamente resistente, conteneva affermazioni che servivano a mettere a fuoco la situazione isolana. C'era, per es., la denuncia, precisa e vigorosa più che in qualunque altro testo contemporaneo, della difficoltà della giustizia, prima nell'identificare i presunti autori dei delitti e poi, una volta portati dinanzi al magistrato, a ottenerne la condanna. Cfr. Da Re - Tiragallo, 1988, p. 383 e ss., e Tiragallo, 1980, p. 432 e ss.

Una Commissione d'inchiesta parlamentare pose l'accento sugli squilibri e sulle contraddizioni socio-economiche che persistevano nelle aree pastorali, mentre un progetto di legge presentato al Senato nel 1972, a distanza di un decennio dal 'piano di rinascita', non insisteva più sullo sviluppo dell'industria e del turismo dell'isola ma proponeva una profonda riforma dell'assetto agro-pastorale³. L'attenzione alla peculiare criminalità isolana e la definizione di una specifica 'questione sarda' all'interno di quella 'meridionale' erano segno di sensibilità e di impegno civile encomiabili in studiosi come Antonio Pigliaru e Girolamo Sotgiu, Manlio Brigaglia e Giovanni Lilliu, Ignazio Pirastu e Giovanni Todde e, tuttavia, nessuno si sottraeva a fuorvianti ambiguità⁴.

Da un lato prese corpo il mito di un'identità isolana fatta di fierezza e d'irrinunciabile libertà le cui vestigia sarebbero rintracciabili nella società barbaricina, dall'altro si fissò l'idea di un banditismo che, pronto a riaccendersi nello scontro tra modernizzazione e arcaicità, non poteva che esplodere in una fase di boom economico⁵. Le sue radici affondavano nell'eterna contrapposizione tra pianura e montagna, tra bellicosi pastori e pacifici contadini⁶. Si avvalorò un

³ Pirastu, 1973. Il contributo del parlamentare Ignazio Pirastu fu fondamentale nelle indagini della Commissione, nella elaborazione dei suoi Atti e nella formulazione del 'Rifinanziamento, integrazione e modifica della legge 11 giugno 1962, n. 588 (piano straordinario per la rinascita economica e sociale della Sardegna) e riforma agropastorale in Sardegna', *Gazzetta Ufficiale*, 15 giugno 1974, n. 184.

⁴ Pur con sguardi e specializzazioni differenti, tra gli anni Sessanta e Settanta questi intellettuali convergono in un comune sentire, influenzando e sensibilizzando l'opinione pubblica. Basterebbero i titoli di alcuni dei loro scritti per delineare il loro impegno e la loro immagine di banditismo sardo: *All'origine della questione sarda* (Sotgiu, 1967); *Sardegna. Perché banditi?* (Brigaglia, 1971); 'La degradazione storica della società barbaricina' (Lilliu, 1968).

⁵ Per esempio, Giovanni Todde – uno studioso che visse tra gli archivi e quindi tra ampie possibilità di attingere a una documentazione di prima mano – scrisse nella sua *Storia di Nuoro e delle Barbagie* che in una Barbagia selvosa e accidentata, povera e inaccessibile si era sviluppata una peculiare "società pastorale", con un proprio stile di vita. La "continua lotta contro una natura avara, che niente concedeva, forgiava il temperamento di quei pastori, imponeva loro frugalità e resistenza fisica". Arroccati nelle montagne, liberi e gagliardi, i barbaricini avevano resistito alle pressioni esterne dei fenicio-punici, dei romani, dei bizantini ma, chiusi ai fermenti nuovi provenienti da altre civiltà, si erano avviati anche a una lenta e inequivocabile decadenza (Todde, 1971, pp. 21-29).

⁶ Fondamentale, nel rimarcare il contrasto tra contadini sedentari e pastori transumanti, e

determinismo di matrice fisico-geografico che, applicato a specifici e inconciliabili ‘generi di vita’ – quello contadino, debole contro le incursioni dai monti e aperto al fascino e all’invasione straniera, e quello pastorale, prepotente nella transumanza, resistente alle aggressioni esterne e imbattibile nella difesa dell’identità etnica e culturale isolana – faceva del banditismo sardo una “costante resistenziale”, un filo rosso in grado di collegare il tempo dei nuraghi ai murali di Orgosolo⁷.

Sono evidenti le suggestioni provenienti dalle ipotesi interpretative di Hobsbawm e soprattutto di Braudel, di un banditismo scaturito dalla “rivolta sociale” o dalla miseria delle aspre montagne a cui si cercava scampo con frequenti e improvvise scorrerie verso la ricca pianura⁸. Senza dubbio, le sollecitazioni di quegli studiosi avevano avuto il merito di spostare la ricerca su fasce marginali della società e sui loro linguaggi, di stimolare l’utilizzo di fonti inconsuete e di far emergere protagonisti fino allora estranei ai grandi eventi della storia. Tuttavia, le

perciò nomadi e “guerrieri per necessità”, fu Maurice Le Lannou (1979), un geografo francese che, negli anni Trenta, fece vari soggiorni nell’isola. Per lui, una lotta ancestrale fatta di “autentiche aggressioni” caratterizzò da sempre i rapporti tra la pianura e la montagna. La mancanza di modernizzazione delle zone centrali e interne della Sardegna non aveva fatto altro che prolungare quell’antagonismo fino all’età contemporanea, quando pastorali e banditismo sarebbero diventati sinonimi. Sulla capacità dell’economia pastorale di condizionare insediamenti e vita comunitaria in Sardegna, di generare dinamiche e conflitti sociali, di produrre cultura e mentalità, cfr. anche Ortu (1981, p. 5).

⁷ Sulla ‘costante resistenziale’ cfr. Lilliu, 1971. Secondo Torres i Sans, neppure la “moderna riabilitazione della vendetta barbaricina come un procedimento giuridico alternativo o addirittura come una genuina modalità di resistenza locale e popolare”, attuata da Antonio Pigliaru, segnerebbe un distacco dalla concezione del banditismo come fenomeno pastorale, basato sulla vecchia distinzione geografica o geopolitica (Torre i Sans, 2008, p. 110).

⁸ Non c’è dubbio che questi studiosi abbiano incoraggiato l’incontro tra fonti giuridiche e scienze sociali, spinto a dare rilievo agli umili e alle loro reti di relazione, a seguire le tracce di figure sicuramente non protagoniste dei giochi degli scambi e del potere. Tuttavia, le tesi che sostenevano la distanza tra banditismo aristocratico (e medioevale) e quello autenticamente popolare, come quelle che proponevano un modello di ‘banditismo sociale’ e povero, o che ne vedevano la terra d’elezione nella montagna in contrapposizione alla pianura (Hobsbawm, 1969; Braudel, 1953) sono sottoposte da tempo a serie critiche (Lepori, 2010, p. 72). Per l’influenza del determinismo geografico negli scritti di Braudel, cfr. Daix, 1995, pp. 227-235.

stesse interpretazioni diventarono con il tempo un paradigma cristallizzato, un luogo comune indiscusso, indifferente alla peculiarità dei contesti e trasferibile meccanicamente in qualsivoglia territorio e periodo storico.

Peraltro, la visione manichea sul banditismo emersa in Sardegna mal si adattava a spiegare la complessità del 'sequestro di persona' che, dalla fase preparatoria fino al riciclaggio del riscatto, avrebbe richiesto una solida e costante mediazione urbana. Inadeguato a spiegare la criminalità di oltre cinquant'anni fa, quel dualismo geografico e sociale non trova conferme neppure nel passato più remoto. Rilevazioni statistiche per il primo Ottocento svelano la relativa uniformità e l'estrema capillarità della criminalità nel territorio isolano, si trattasse di reati di violenza, di episodi di brigantaggio e perfino di abigeato (Puggioni - Rudas, 1972, p. 9 e ss.). Mentre registra il maggior numero di delitti nel nord e nelle zone costiere, l'analisi di Giuseppe Doneddu sugli anni sabaudi dal 1767 al 1789 sottolinea l'assoluta emergenza criminale della piana di Oristano, con il 37,45% di delitti e soltanto il 10,86% della popolazione del regno (Doneddu, 1991, p. 585 e ss.). Infine, i dati elaborati da John Day per la Sardegna spagnola del XVI e XVII secolo escludono qualunque equivalenza tra banditi e 'arcaici pastori di montagna' e rimarcano l'assoluta irrilevanza della Barbagia come 'zona delinquente' (Day, 1987).

Demolito il binomio 'banditismo-mondo pastorale', gli studi convergono su una delinquenza isolana che rivelerebbe la sua specificità nel costante predominio dei reati gravi: gli omicidi e le rapine, le risse e le vendette. È, tuttavia, questa storia di una criminalità isolana estremamente omogenea e quasi immobile nel tempo, dal Cinque al Settecento, a essere poco convincente. Essa si fondava sulle ricerche avviate quando in tutta Europa si privilegiava la storia quantitativa, ma quelle indagini risentono delle ambiguità delle fonti giudiziarie che, prodotte da organi di controllo, come scrisse Mario Sbriccoli (1988, p. 494), "*trattano il crimine, ma rivelano la giustizia*"; i loro numeri non quantificano "i delitti commessi, ma quelli perseguiti", non offrono stime sulla "presenza del crimine" quanto piuttosto sul "funzionamento della giustizia".

Gli anni Ottanta segnarono una svolta⁹. Gli studiosi posero l'accento sulla pluralità dei sistemi normativi di riferimento nelle società di antico regime e, in

⁹ Negli anni ottanta furono i colpi inferti dai 'decostruzionisti' all'idea di Stato moderno a segnare una svolta e a mettere in crisi quelle formule esplicative di grande suggestione che fino allora avevano condizionato il lavoro degli storici, dal tema del 'monopolio della

contrasto con l'immagine di Stati detentori del 'monopolio della violenza', misero in evidenza l'incapacità dei meccanismi verticali del potere, del diritto e delle leggi di frenare la densa e diffusa delinquenza. Si aprirono allora nuove prospettive di ricerca, l'attenzione si fissò sul tema del conflitto e, pertanto, delle paci private, dell'arbitrato e del compromesso come modi di risoluzione dei dissidi e di contenimento del crimine¹⁰.

Anche per quanto riguarda la Sardegna del Seicento, solo il contesto, la ben documentata e aspra conflittualità interna all'alta aristocrazia feudale potevano far emergere la peculiare criminalità rurale dell'isola nel XVII secolo. Furto e assassinio, spesso opera di sgherri al servizio dei baroni, si inquadravano negli scontri continui tra nobili lignaggi, tra fazioni aristocratiche contrapposte che coinvolgevano in primo luogo sodali e vassalli, per straripare poi dai confini dei feudi e coinvolgere, in una catena di legami familiari e clientelari, anche il notabilato delle città e le istituzioni regie¹¹.

violenza' di Max Weber a quello del 'processo di civilizzazione' di Norbert Elias. Si pose allora il problema della irriducibile alterità del passato giuridico europeo d'antico regime, da considerare non più 'disordine' derivante da una mancanza di Stato e di leggi dello Stato, ma mondo in cui comportamenti e pratiche rispondevano a una molteplicità di sistemi disciplinanti (Hespanha, 1993; Clavero, 1991).

¹⁰ Nella riflessione interdisciplinare sulla giustizia si attribuì una rilevanza nuova sia alla vendetta, sia alle 'paci' e agli arbitrati quali vie verso il contenimento del crimine, che non passavano attraverso le corti di giustizia istituzionali. Emersa nell'antropologia giuridica con Gluckmann (1955), il tema 'violenza e pace' non è passato senza polemiche tra gli studiosi di storia del diritto ma ha finito con il conquistarsi spazi sempre più larghi, non solo tra quanti si occupano di storia medioevale ma anche tra chi si interessa di antico regime. Numerosi sono ormai gli studi in Italia. Cfr., per esempio, Bellabarba (2001), Marcarelli (2004), Niccoli (2007), Povolo (2014) e, ovviamente Sbriccoli (2001). Sul tema della 'infragiustizia', in un più ampio panorama europeo, si vedano gli studi di Bossy (1983), Rouland (1991; 1992) Garnot (1996), Rousseaux (1995), e, più recentemente, i contributi di Carrol (2011) e Wenzel (2011).

¹¹ Torre i Sans, 2008, pp. 107-122. Peraltro, fu Torres i Sans a mettere in luce i *bandos* aristocratici nella Catalogna del Cinque e Seicento, apportando sostanziali correzioni alla concezione del banditismo catalano di stampo braudeliano adottata da Reglà (1966). Imprescindibile è il riferimento al saggio di Torres i Sans sulle fazioni Nierros y Cadels (1993) e, per una visione d'insieme, alcuni suoi contributi a volumi collettanei (1993, pp. 397-423; 2012, 17-30). Sulla stessa linea interpretativa si collocano il saggio di Bruno Pomara Saverino sulla Sicilia barocca (2011) e quello di Deyà i Bauzà sul banditismo

Quando la posta in gioco era alta e la lotta riguardava la preminenza in seno all'aristocrazia, il ruolo di protagonista spettava alle più prestigiose casate del regno. Alla guida di formidabili partiti contrapposti, illustri famiglie erano capaci di trasformare la guerra privata in una "guerra di tots contra tots" (Torres i Sans, 2008, p. 119), di canalizzare e orientare la violenza in tutto il territorio isolano. Così accadde con gli Alagón e i Castelví, lignaggi di prim'ordine, rivali ai vertici di estese piramidi clientelari nel regno e impegnati in una serrata gara di generosità verso il sovrano. Nella prima metà del Seicento avevano offerto alla Corona un reggimento di cavalleria, un *tercio*, vettovagliamenti e denaro per la guerra in Catalogna. Veicoli di risorse verso il centro madrileno, Alagón e Castelví costituirono importanti canali di distribuzione del *patronazgo* regio nel territorio e, nello stesso tempo, di costruzione del consenso intorno alla politica monarchica (Manconi, 2003, pp. 107-108 e 112).

Rivali a corte nella ricerca del favore sovrano, lo erano anche in sede parlamentare. Nelle assemblee dei tre stamenti del regno rinnovate di decennio in decennio, la sfida per il predominio all'interno della nobiltà viveva un momento importante e veniva preparata accuratamente, con la ricerca di quelle deleghe tra gli assenti che i due casati avrebbero fatto valere nel voto del donativo e ostentato come segno di potenza, di seguito e prestigio. Nella trattativa interna alle *Cortes*, il viceré non avrebbe potuto far valere le richieste sovrane senza il loro favore e ne avrebbe ricercato il sostegno.

Fuori della sede istituzionale la competizione poteva volgere anche in aspro antagonismo e in scontro armato di agguerriti *bandos*¹². Fu quanto accadde nel 1651, dopo che don Agustín de Castelví era scampato a un agguato tesogli dai sicari di don Blasco Alagón. Per quanto i due gentiluomini si disputassero i favori di una stessa dama, i motivi galanti passarono ben presto in secondo piano. Diretto all'unico possibile erede del lignaggio dei marchesi di Laconi e inquadrato in una lunga storia di antagonismo, l'attacco parve volto a spegnere la sola stirpe in grado

maiorchino (2012, pp. 31-56). Ovviamente, la dimensione aristocratica dei *bandos* ha posto anche la necessità di specificare meglio termini quali 'bando', 'bandolero', 'bandido' e 'bandosidades'. Cfr. in proposito Pomara Saverino (2015, pp. 131-158) e Salvador Esteban (2003, pp. 19-43)

¹² I lavori di Francesco Manconi su don Agustín de Castelví (2003) e su Jorge Aleo (1998) sono fondamentali per la ricostruzione di queste vicende. Per considerazioni più generali cfr. Manconi, 2012, pp. 87-104.

di contendere al marchese di Villasor l'egemonia nel mondo aristocratico e il primato nell'accesso al favore regio (Aleo, 1998, p. 145). Era stato leso l'onore dell'intero casato e a esso, solidalmente, toccava riscattarlo. Mentre don Blasco non rinunciava a mostrarsi con baldanzosa arroganza nella *plazuela* della cattedrale di Cagliari, circondato da oltre trenta *criados* (Manconi, 2003, p. 115), don Agustín, con tutta la gente del proprio sangue ai suoi comandi, si preparava a una vendetta commisurata all'oltraggio subito.

Il clima nel capoluogo isolano si fece incandescente e il viceré Teodoro Trivulzio, in procinto di partire e senz'altri mezzi per prevenire l'incombente scatenarsi della violenza, confinò i due aristocratici nei feudi di famiglia. Fu una mossa incauta. L'incendio divampò nelle campagne coinvolgendo parenti e sodali, comunità e vassalli. Alagón armò la sua gente, fortificò il palazzotto di Villasor e vi si trincerò in attesa dell'attacco mentre, nel marchesato di Laconi e nella viscontea di Sanluri, don Agustín radunò i cinquecento archibugieri reclutati dal fratello e dal marchese di Cea e attraversò tutto il Campidano per accamparsi non lontano dall'avversario. Dalla chiesetta di S. Efisio lo sfidò a "uscire in campo aperto per combattere da pari a pari, con tutte le forze, corpo a corpo con le armi che volesse" (Aleo, 1998, p. 149), mentre da tutta l'isola gli giungevano nuovi rinforzi, contadini e pastori assoldati da don Bernardino Cervellon, dai conti di Sedilo, di Montalvo, di Monteleone, di Villamar, di Mores e da altri ancora. In quella primavera, il rovinoso passaggio delle milizie indisciplinate che percorsero il regno, giungendo da ogni parte "come se si preparassero ad una guerra difensiva contro nemici esterni" e prendendo possesso delle contrade in nome dell'uno o dell'altro bando, avrebbe lasciato segni duraturi di desolazione nei campi seminati e appena germogliati e tra le greggi al pascolo. Al richiamo dei Castelvì accorsero sino a tremila cavalieri, e il deflagrare della violenza fu scongiurato solo quando il cardinale Teodoro Trivulzio fece condurre a Castello il più vulnerabile marchese di Villasor.

Riversandosi nei *bandos*, l'intera potenza dei partiti metteva a repentaglio l'ordine pubblico e oscurava l'autorevolezza dei rappresentanti regi; il linguaggio delle armi non poteva che essere deplorato a Madrid. Costretti a trasferirsi nei domini iberici, i due capi famiglia non si diedero pace, trascinarono anche parenti e amici di terra spagnola in una catena di ostilità che pareva non chiudersi mai. Non fu la *concordia* firmata per volontà sovrana nel 1651 ma la peste, mietendo le sue vittime con indifferenza tra plebei e aristocratici e ponendo fine ai giorni di don

Blasco Alagón, a decretare nel 1652 una tregua tra le due fazioni (Manconi, 1994, p. 29; Lepori, 2010, p. 24).

Con la minorità dell'erede del marchese di Villasor l'antagonismo familiare tacque lungo quindici anni per risvegliarsi nel tormentato parlamento Camarassa (1666), quando l'impetuoso don Agustín, inizialmente capo indiscusso dell'assise parlamentare, fu scalzato nel ruolo di prima voce dello stamento militare dal giovanissimo rivale, abilitato dal viceré benché non ancora maggiorenne. Le tensioni culminarono nel duplice omicidio di Castelvì e Camarassa e furono all'origine dell'episodio più grave di ribellismo nobiliare nel *Regnum Sardiniae* (Manconi, 2003, pp. 107-146; Anatra, 1994, pp. 374-381).

Agli inizi del Settecento gli schieramenti opposti della guerra di Successione spagnola offrirono ai marchesi di Laconi e di Villasor un'ultima occasione per proseguire l'antica rivalità familiare, quella perenne guerra di preminenza che la prestigiosa cornice europea poteva perfino nobilitare, velandone l'angusto orizzonte di sfida tra fazioni isolate. La concessione nel 1704 del titolo di "grande de tercera classe" a don Francesco di Castelvì spinse don Artal de Alagón ad allinearsi definitivamente a fianco di Carlo d'Asburgo. In quella rilevante defezione all'interno della nobiltà isolana stava "el origen de la perdida de Cerdeña" (Bacallar y Sanna, s.d., pp.147-148) per Filippo di Borbone. I primi successi austriaci, il tentativo di sbarco a Terranova e la riconquista spagnola scandirono anni di ostilità armata tra gli uomini delle due fazioni. La fuga dal regno, la distruzione e il sequestro dei patrimoni segnarono di volta in volta il destino dei perdenti¹³.

Furono gli ultimi *bandos* aristocratici del *Regnum Sardiniae*, il 1720 ne segnò la fine. Il trattato di Londra del 1718 esaurì ogni spazio per ulteriori prese di posizione a favore dell'Asburgo o del Borbone. Il passaggio del regno nelle mani di un principe sabauda che l'aristocrazia non aveva combattuto o sostenuto, né deprecato o auspicato, ne mutò radicalmente gli ambiti di azione politica¹⁴. Se i signori iberici titolari di feudi sardi assistettero con distaccata alterigia all'avvento della dinastia sabauda, ben altra sorte toccò a quelli isolani. Recisi i legami con la

¹³ Lepori, 2003, pp. 28-31. Per le vicende di quegli anni si rimanda anche agli studi di Lluís Guàrdia Marin, che se ne è interessato ripetutamente e ha raccolto i suoi saggi in un volume (Guàrdia Marin, 2012).

¹⁴ Sull'insediamento dei Savoia, cfr. La Rocca, 1904; Mongiano, 1995; Merlin, 2005, e soprattutto Mattone, 1992.

corona dei Re Cattolici, la nobiltà sarda non avrebbe potuto mostrarsi a lungo insensibile ai segni di gradimento da parte dei nuovi sovrani imposti dalla diplomazia europea (Lepori, 2003, pp. 9-16).

Così, quasi tutte le figure preminenti dell'una e dell'altra fazione rientrarono nel regno, posero fine ai dissidi interni e si affrettarono alla ricerca di accessi privilegiati al favore regio, di cariche pubbliche e onorifiche, di pensioni e benefici. Benché un'ostinata esclusione dal servizio regio, a corte e nell'esercito, li umiliasse e una diffidente ufficialità piemontese frapponesse una invalicabile barriera al rapporto diretto con il sovrano, i nobili titolati del regno, residenti a Cagliari e Sassari, non crearono alcun problema alla dinastia sabauda (*Ibi*, pp. 34-64).

Inquietante si profilò invece, fin dai primi anni, la densa criminalità rurale nel nord della Sardegna. In quella terra di frontiera sconosciuta e indecifrabile, una piccola e turbolenta nobiltà proseguiva un'aspra competizione locale per il prestigio, l'onore e il potere all'interno delle comunità rurali¹⁵. Le notizie di omicidi, furti, risse, vendette e faide affluirono alla segreteria vicereale proiettandovi l'immagine di una regione ingovernabile¹⁶. Il recente insediamento nell'isola scongiurava l'adozione di eccezionali misure militari che avrebbero alienato ai Savoia il favore dei sudditi e allertato le potenze europee, fattesi garanti, negli Atti di Cessione, del rispetto degli usi e istituti del regno¹⁷. Tuttavia, a decretare l'impunità dei delitti e l'impunità dei banditi era, assieme all'insufficienza dei mezzi repressivi adottati, il persistere nelle ville di una pratica della giustizia lontana dalla 'giustizia del re'. In quelle comunità l'onore era bene primario¹⁸, più importante della stessa vita, e la vendetta un dovere ineludibile; le fazioni vi si contendevano il predominio alla luce del sole, anche in aspri conflitti armati, giungevano ad articolare l'intera vita collettiva e trovavano, fuori di essa, referenti negli istituti regi, nei rappresentanti feudali e nelle gerarchie ecclesiastiche¹⁹.

¹⁵ Specialmente per la Gallura, cfr. Mele, 1994.

¹⁶ Sull'allarme per la delinquenza di quegli anni cfr. Mattone, 1991, p. 340 e ss., nonché Mattone, 2004, pp. 926-940, e Da Passano 1990, pp. 211-235.

¹⁷ Lepori, 2010, pp. 43-48. Sull'efficacia dei vincoli imposti dai trattati internazionali cfr. Birocchi, 1992, e Mattone, 1991.

¹⁸ Sul rapporto tra vendetta e onore nella faida cfr. Povolo, 2015, pp. 195-244.

¹⁹ A partire da Verdier, 1980, in particolare, pp. 11-42, che distingueva tra semplice vendetta privata e un complesso sistema *vendicatoire*, gli studi sulle faide si sono moltiplicati. Gli storici hanno parlato, anche per l'età moderna, di pluralismo giuridico,

Anche quando non figuravano in prima linea, nobili e benestanti armavano e orientavano le fazioni dei villaggi. Bande armate di cento uomini non avrebbero potuto prolungare la permanenza alla campagna senza la disponibilità di congrue risorse, né devastazioni di coltivi, furti e stragi di mandrie sarebbero rimasti impuniti senza la protezione di potenti membri delle comunità. Ovunque i partiti in lotta avevano una ‘composizione intercetuale’ e assumevano l’aspetto di compagini simmetriche e speculari: ne erano alla testa cospicue famiglie che si circondavano dei sodali loro pari e trovavano, in una più ampia cerchia di villici un seguito da esibire come segno di potenza e di prestigio e da impegnare in un’endemica guerriglia e in una perenne intimidazione²⁰. Nell’adesione a una fazione, i più deboli non erano motivati dall’urgenza della miseria. Vi erano spinti talvolta dalla delusione per una “giustizia egemonica” lontana e inefficiente e insieme dall’ispirazione a veder finalmente riparati i torti subiti, ma ve li impegnavano soprattutto una fitta rete di parentele, di legami di *patronazgo* e di clientela, mentre quell’impronta d’identità e di onorabilità che l’appartenenza al gruppo conferiva a anche a umili esistenze non poteva che lusingarli (Lepori, 2010, pp. 53-54).

Le vicende di Ozieri, la ricca villa del Monteacuto, tratteggiavano una situazione diffusa in tutto il Capo di Sopra. Nel 1720, quando i Savoia giunsero nel regno, le fazioni della Plaza e della Viñaza dividevano la comunità in due *barrios*

della coesistenza di diversi ordinamenti non necessariamente gerarchizzabili, né riconducibili a una linea di sviluppo progressivo del diritto. In proposito cfr. Raggio (1990), Muir (1980; 2000) e, tra i suoi numerosi e imprescindibili lavori, Povolo (2014; 2015). Sulla coerenza, razionalità, validità ed efficacia ‘giuridica’ del sistema ‘vendicativo’ ha insistito anche Terradas Saborit (2019), mentre Resta (2017), analizzando il processo all’omicida di Tallat Pasha, responsabile del genocidio armeno, ha messo l’accento sulla persistenza della ‘logica restitutiva’ e sulla riproposizione del ‘paradigma vendicatorio’ in un tribunale contemporaneo. Di recente, suggerendo di considerare la faida come uno ‘spettro’ di comportamenti e di valori, Muir ha evidenziato anche l’esigenza di “identificarne bene i limiti, affinché non vi ricadano dentro tutti gli atti di violenza reciproca” (2017, p. 12).

²⁰ La definizione di ‘composizione intercetuale’, utilizzata da Torres i Sans (2008, pp. 46-49) nel dare ragione sia dell’alto numero di membri delle bande nella Catalogna del Cinquecento, sia della loro impunità, assicurata dagli esponenti più prestigiosi della comunità e non solo da loro, pare molto calzante anche per le fazioni che si delineano nella Sardegna del Settecento.

ostili. Ne erano alla guida nobili famiglie dei Grixoni e dei Sequi e le tensioni rimasero alte per tutti gli anni Venti, in una sfida che, agli occhi del viceré sabaudi, era fonte continua di disordine e di crimini (*Ibi*, p. 81-123).

In verità, il confronto avveniva tra fazioni 'disciplinate', legittimate all'interno della collettività, rispettose delle leggi non scritte della "giustizia comunitaria"²¹ e interessata, più che a distruggerlo, a fare del degno avversario lo specchio e la testimonianza della propria preminenza. La vendetta non si configurava come impulso sfrenato ma, di volta in volta, come risposta ragionata e commisurata all'offesa; lo scontro armato si formalizzava spesso in luoghi 'deputati' per non espandere il conflitto agli estranei; negoziate, registrate in atti notarili e officiate in riti pubblici, le conciliazioni interrompevano le violenze e aprivano periodi di pace in cui le cariche comunitarie venivano ponderatamente distribuite, per un'equilibrata condivisione del potere locale²².

I funzionari sabaudi in Sardegna non si rassegnarono di buon grado a tali spazi di 'inquietante anarchia' che sembrava sfuggire a ogni controllo sovrano ma, nella fase di stabilizzazione della dinastia, la cautela nell'azione repressiva fu d'obbligo, anche nei confronti di un clero locale ribelle e sostenuto da Roma, pronto a schierarsi con l'una o l'altra fazione e a garantire loro un inossidabile scudo d'immunità fatto di sacro asilo e protettive tonsure. Nei confronti di quel mondo ribollente di conflitti, i tribunali restarono quasi inattivi, mentre i viceré dovettero intervenire più che nel punire, nel prevenire vendette, nell'evitare ritorsioni e nel sedare faide, e non tanto con il rigore della legge e l'efficienza militare, quanto con la trattativa delle parti, il *desistimiento* degli offesi e la composizione del conflitto. Al centro del loro carteggio erano le 'paci' pubbliche, forse ritualizzate in luogo sacro con gesti di perdono davanti alla collettività, senza dubbio sottoscritte

²¹ Per la definizione di due giustizie, una 'negoziata' e comunitaria, diretta alla riparazione del delitto mediante la soddisfazione della parte offesa, e l'altra 'egemonica', punitiva, fondata sulla legge non trattabile, che, mediante un apparato penale e processuale, mira principalmente all'infrazione della pena, vedi Sbriccoli, 2001, pp. 345-364, e Sbriccoli, 2005, 163-205. Alcuni studiosi mettono in guardia da un uso dogmatico di quelle categorie interpretative dei due ambiti di giustizia penale, che non sarebbe stato congeniale allo stesso Sbriccoli, "spirito civilmente appassionato, ma antidogmatico per eccellenza (Birocchi, 2007, pp. 179-211); altri richiamano alla "dialettica tra istituzioni centrali e società locale, figure della giustizia pubblica e membri della comunità" (Alessi, 2007, pp. 213-234).

²² Vedi il caso della villa di Ozieri in Lepori, 2010, pp. 96-97.

davanti a un notaio. Spesso concedevano salvacondotti per i negoziati e indicavano mediatori per farsi, infine, garanti della riscossione di gravose multe in caso di violazioni²³.

L'ingerenza vicereale conferiva all'istituto fondamentale della 'pace' inequivocabili tratti autoritari e, tuttavia, ci testimonia il permanere, nella Sardegna del Settecento, di una pratica della giustizia regia impreveduta e mai indagata. Suo malgrado, e nonostante l'accumulo di duri provvedimenti legislativi, l'*alter ego* del sovrano metteva spesso da parte l'apparato repressivo di governo a favore della 'giustizia comunitaria'. Se il moltiplicarsi di leggi comminanti pene severe ha prodotto l'impressione di una singolare inflessibilità sabauda e di una brusca rottura con il precedente lassismo spagnolo, esplorato nella pratica, quel rigore conclamato si rivela più intenzionale che effettivo. Per i primi decenni di dominio, la corrispondenza vicereale con la corte di Torino e con i villaggi del regno ci rimanda un mondo rurale carico di conflitti fazionari che, non approdando nelle sale giudiziarie, sfuggivano anche ai registri dei tribunali regi. Quando, di rado, giungevano davanti ai giudici, le faide perdevano ogni specificità, sembravano scomparire. Prendendo in considerazione i singoli imputati, processi e verdetti oscuravano gli atti collettivi e i protagonisti delle fazioni, affondandoli in un indistinto fenomeno di criminalità e di banditismo. Frutto di norme e procedimenti penali, quell'omologazione è passata, forse inconsapevolmente, nelle ricerche di quanti hanno privilegiato le fonti legislative e soprattutto quelle giudiziarie che, spesso incomplete e prive di atti processuali, si limitavano a sintetiche sentenze.

La fase più aspra delle faide si registrò a cavallo degli anni venti e trenta. Nulvi ne fu l'epicentro e i disordini si estesero a tutta l'Anglona (Lepori, 2010, 125-171). Il conflitto si configurò come scontro interno a una stessa famiglia, quella dei Delitala, la più antica e prestigiosa della villa, legata da solidarietà e alleanze matrimoniali alla migliore nobiltà di Sassari e dell'intero Capo di Sopra. La stretta parentela tra i capi dei due partiti conferì alle ostilità il tono impetuoso di guerra fratricida. Al normale 'combatto' annunciato da regolare sfida si affiancò la

²³ Sulla 'pace', che non era mai accordo informale ma atto solenne e pubblico, sottoscritto davanti a un notaio, officiato in spazi religiosi e accompagnato con rigore da segni e gesti rituali, cfr. Niccoli (2007), Broggio - Paoli (2011), Carrol (2011). Per questo tentativo dei vicerè di controllare le paci, vedi quanto scritto da Povolo (2015b) sul sforzo continuo dei giudici, religiosi e civili, per contenere le forme di pluralismo ereditate dalla società medioevale e per pubblicizzare pratiche consuetudinarie che da secoli agivano indisturbate nelle comunità (pp. 7-13).

violenta scorreria e perfino le donne entrarono in gioco, vittime di oltraggi e fomentatrici di violenze. Infine, depauperate di una solida negoziazione tra le parti, le sbrigative ‘paci’ prescritte dai viceré, miranti più alle sanzioni dall’alto che alla composizione orizzontale del conflitto, furono di scarsa efficacia (Lepori, 2019, pp. 47-95).

A metà degli anni Trenta, i viceré azzardarono, nella persecuzione dei malviventi, quel frequente uso dell’esercito che Torino aveva fino allora vietato. Tuttavia, non furono le famose *dragonnades* del marchese Rivarolo a imporre l’autorità del re a spavaldi cavalieri, abili nelle armi e a cavallo in un terreno impervio e pieno d’insidie soltanto per le truppe regie. Dopo il concordato con la Santa Sede (1727), fu una prima regolamentazione del diritto di asilo a permettere l’arresto di eminenti trasgressori delle paci, mentre a incutere soggezione tra i sostenitori delle fazioni provvidero un persistente acuartieramento militare nella villa e l’invio di autorevoli magistrati isolani, muniti di poteri eccezionali, incaricati di istruire processi sommari e di pronunciare e far eseguire sentenze inappellabili.

Infine, i risultati più duraturi furono raggiunti dal marchese Rivarolo con l’erosione delle tradizionali prerogative giudiziarie del corpo nobiliare, con le prime interferenze non tanto nella forma quanto nella pratica del ‘foro dei pari’, di quel collegio formato in maggioranza da gentiluomini che aveva mostrato sempre un’indulgenza indecorosa nel giudicare i delitti commessi dai membri dello stamento militare. Dalla corte dei cavalieri, selezionati dal viceré e ammoniti contro sentenze benevole e inconciliabili con gravi crimini, per la prima volta uscirono verdetti che lasciarono il segno: condanne a morte e al presidio perpetuo decretarono la fine di un’assoluta impunità nobiliare. Inviati nelle fortezze di terraferma, gentiluomini di Nulvi rientrarono nella loro villa dopo anni di dura prigionia o cessarono di vivere lontani dalla loro ‘patria’. Condannati all’ultimo supplizio e inclusi nei cataloghi dei banditi come criminali comuni, i nobili contumaci intrapresero una vita di fuggiaschi per permettersi soltanto brevi e clandestini rientri dalla Corsica nella comunità di origine (Lepori, 2010, pp. 125-170; Lepori, 2019, pp. 95-144).

A partire dai primi anni sessanta, piccoli gruppi di malviventi dispersi nelle campagne o rifugiati in Corsica non furono più in grado di accendere particolari disordini né di destare forti inquietudini, ma nelle ville la sfida di cavaliere e maggiorenti per il prestigio e il potere in seno alle comunità era tutt’altro che cessata e implicava ancora scontri, inimicizie e alleanze. Soccombere equivaleva a riconoscere la preminenza dell’avversario. Intimidazioni e attacchi proditori alle

persone e ai beni pertanto non mancarono e, accanto alla violenza fisica, si fece strada l'uso frequente del ricorso al viceré. Il radicamento più forte dell'autorità regia nel territorio isolano e una politica boginiana più attenta ai problemi del regno stavano creando canali di comunicazione più diretta con i sudditi dei villaggi, e in quel nuovo dialogo le élites rurali furono gli interlocutori privilegiati degli uffici cagliaritani e sassaresi²⁴. Nelle loro mani la penna divenne uno strumento di denuncia e un'arma per screditare l'avversario, per svelarne l'incapacità a occupare le cariche locali, per reclamare un intervento riparatore. Più duttili di un tempo agli ordini degli apparati di governo, nobili e notabili rurali seppero orientare l'influenza delle istituzioni a loro favore e farne una risorsa da investire nell'aspro confronto con i propri nemici e rivali.

Nel 1768, quando poderosi distaccamenti dell'armata d'oltralpe in Corsica prefigurava la prossima sconfitta di Pasquale Paoli, alla scrivania viceregia giunse un plico anonimo che svelava un progetto di sovversione. A congiurare per assecondare uno sbarco dei francesi in Sardegna sarebbero stati alcuni Delitala di Nulvi, nobili capifazione rifugiati da decenni in terra corsa, e il nipote don Giovanni Valentino, punto di riferimento per i cospiratori nell'isola. L'arresto di quest'ultimo s'impose con urgenza ma subito dopo nuove lettere d'accusa attribuirono gli stessi intenti sediziosi ad altri maggiorenti del nord Sardegna. Assicurati tutti alle carceri cagliaritane, tenuti all'oscuro delle imputazioni e privati della facoltà di difendersi, per mesi furono sottoposti a segreti interrogatori.

Alla fine dell'indagine, niente autorizzò a individuare trame in atto volte a rovesciare il dominio sabaudo mentre risultò chiaro che le accuse lanciate con lettere anonime e contraffatte si situavano all'interno di una dura contesa tra potenti partiti, finalizzata al controllo degli uffici comunitari di maggior prestigio in Anglona e in Gallura. Minacce e aggressioni reciproche si erano susseguite e avevano coinvolto parenti e sodali in una contrapposizione che, innestandosi in antiche inimicizie sopite da 'paci' ma sempre vive nella memoria e quindi pronte a riesplodere, acquistava maggiore profondità e intensità (Lepori, 2019, pp. 145-224).

A marcare la differenza tra tale torbida vicenda e quelle delle faide e fazioni dei decenni precedenti fu l'uso spregiudicato e diffamatorio della scrittura che permetteva al mittente di una denuncia di mascherarsi dietro l'anonimato o il nome altrui e di richiamare, tuttavia, l'intervento delle autorità superiori. La penna seguì la parabola già tracciata dal confronto armato. Se, per sfuggire alla giustizia

²⁴ Cfr. Mattone, 1991, e soprattutto Tore, 2005, pp. 291-356.

del re, l'imboscata notturna o comunque lontana dallo sguardo di testimoni era subentrata allo scontro pubblico, anche nel ricorso al viceré non si mirava a una denuncia aperta e trasparente. La subdola diffamazione scritta era capace così di decretare in modo devastante le sorti dell'avversario, come nel caso di don Giovanni Valentino.

Bibliografia

- Alessi, Giorgia (2007) 'La giustizia pubblica come "risorsa": un tentativo di riflessione', in Lacchè, Luigi - Latini, Carlo - Marchetti, Piergaetano - Meccarelli, Massimo (a cura di), *Penale, giustizia, potere. Metodi, ricerche, storiografie per ricordare Mario Sbriccoli*. Macerata: Eum, pp. 213-234.
- Anatra, Bruno (1984) 'Dall'unificazione aragonese ai Savoia', in Day, John - Anatra, Bruno - Scaraffia, Lucetta (a cura di), *La Sardegna medioevale e moderna*. Torino: UTET, pp. 190-663.
- Arlacchi, Pino - Cosseddu, Marianna (2007) 'La questione criminale nella Sardegna contemporanea', *Cooperazione mediterranea*, 5, pp. 32-67.
- Bacallar y Sanna, Vicente (s.d. ma 1725) *Comentarios de la guerra de España y Historia de su Rey Phelipe V el Animoso desde el principio de su reynado hasta la paz general del año del 1725*. Genova: Garvizza.
- Bellabarba, Marco (2001) 'Pace pubblica e pace privata: linguaggi e istituzioni processuali nell'Italia moderna', in Bellabarba, Marco - Schwerhoff, Gerd - Zorzi, Andrea (a cura di), *Criminalità e giustizia in Germania e in Italia. Pratiche giudiziarie e linguaggi giuridici tra tardo Medioevo ed età moderna*. Bologna: il Mulino, pp. 179-187.
- Birocchi, Italo (1992) *La carta autonomistica della Sardegna tra antico e moderno. Le "Leggi fondamentali" nel triennio rivoluzionario*. Torino: Giappichelli.
- (2007) 'La giustizia di tipo egemonico: qualche spunto di riflessione?', in Lacchè, Luigi - Latini, Carlo - Marchetti, Piergaetano - Meccarelli, Massimo (a cura di), *Penale, giustizia, potere. Metodi, ricerche, storiografie per ricordare Mario Sbriccoli*. Macerata: Eum, pp. 179-211
- Bossy, John (ed.) (1983) *Disputes and Settlements. Law and Human Relations in the West*. London - New York: Cambridge University Press.

- Braudel, Fernand (1953) *Civiltà e imperi del Mediterraneo nell'epoca di Filippo II*. Torino: Einaudi.
- Brigaglia, Manlio (1971) *Sardegna. Perché banditi?* Milano: Leader.
- Broggio, Paolo - Paoli, Maria Pia (a cura di) (2011) *Stringere la pace. Teorie e pratiche della conciliazione nell'Europa moderna (secoli XV-XVIII)*. Roma: Viella.
- Carroll, Stuart (2011) 'Peace-making in Early Modern Europe: towards a comparative history', in Broggio, Paolo - Paoli, Maria Pia (a cura di), *Stringere la pace. Teorie e pratiche della conciliazione nell'Europa moderna (secoli XV-XVIII)*. Roma: Viella, pp. 75-92.
- Clavero, Bartolomé (1991) *Antidora. Antropologia católica de la economía moderna*. Milano: Giuffrè.
- Daix, Pierre (1995) *Braudel*. Paris: Flammarion.
- Da Passano, Mario (1990) 'Riformismo senza riforme: i Savoia e il diritto penale sardo nel Settecento', in *Studi in memoria di Giovanni Tarello*. Milano: Giuffrè, pp. 211-235.
- (1998) 'La criminalità e il banditismo dal Settecento alla prima guerra mondiale', in Berlinguer, Luigi - Mattone, Antonello (a cura di), *Storia d'Italia. Le regioni dall'Unità a oggi. La Sardegna*. Torino: Einaudi, pp. 423-462.
- Da Re, Maria Gabriella - Tiragallo, Felice (1988) 'Il criminologo positivista e la patologia del corpo sociale, in Valenti, Calogero - Tore, Gianfranco (a cura di), *Sanità e società. Sicilia e Sardegna*. Udine: Casamassima, pp. 374-392.
- Day, John (1987) 'Banditismo sociale e società pastorale', in Day, John (a cura di), *Uomini e terre nella Sardegna coloniale, XII-XVIII secolo*. Torino: Celid, pp. 269-290.
- Deyà i Bauzà, Miguel José (2012) 'El bandolerisme a Mallorca: reflexions i questions obertes', in Casals Martinez, Àngel (dir.), *El bandolerisme a la Corona d'Aragó*. Barcelona: Galerada, pp. 31-56.
- Doneddu, Giuseppe (1991) 'Criminalità e società nella Sardegna del secondo Settecento', in Berlinguer, Luigi - Colao, Floriana (a cura di), *Criminalità e società in età moderna*. Milano: Giuffrè, pp. 581-632.
- Garnot, Benoît (ed.) (1996) *L'infrajudiciaire du Moyen-Âge à l'époque contemporaine. Actes du colloque de Dijon 5-6 octobre 1995*. Dijon: Éditions Université de Dijon.

- Gluckmann, Max (1955) 'The Peace in the Feud', *Past and Present*, 8, pp. 1-14
- Guia Marin, LLuis (2012) *Sardenya, una història pròxima. El regne sard a l'època moderna*. Catarroja-Barcelona: Editorial Afers.
- Hespanha, António Manuel (1993) *La gracia del derecho. Economía de la cultura en la edad moderna*. Madrid: Centro de estudios constitucionales
- Hobsbawm, Eric John (1969) *Banditi. Il banditismo sociale nell'età moderna*. Torino: Einaudi.
- Le Lannou, Maurice (1979) *Pastori e contadini di Sardegna*. Cagliari: Edizioni Della Torre.
- Lepori, Maria (2003) *Dalla Spagna ai Savoia. Ceti e corona nella Sardegna sabauda del Settecento*. Roma: Carocci.
- (2010) *Faide. Nobili e banditi nella Sardegna sabauda del Settecento*. Roma: Viella.
- (2019) *Bande, fazioni, trame. La nobiltà rurale tra violenza e giustizia nella Sardegna del Settecento*. Roma: Viella.
- Lilliu, Giovanni (1968) 'La degradazione storica della società barbaricina', *Autonomia. Cronache*, 2, pp. 27-40.
- (1971) *Costante resistenziale sarda*. Cagliari: Fossataro.
- Manconi, Francesco (1994) *Castigo de Dios. La grande peste barocca nella Sardegna di Filippo IV*. Roma: Donzelli.
- (1998) 'La Sardegna barocca, paradigma della decadenza spagnola. Saggio introduttivo', in Aleo, Jorge, *Storia cronologica e veridica dell'isola e Regno di Sardegna dal 1637 all'anno 1672*. Nuoro: Ilisso, pp. 11-42.
- (2003) 'Don Agustin de Castelví, "padre della patria" sarda o bandolero?', in Manconi, Francesco (a cura di), *Banditismi mediterranei. Secoli XVI-XVII*. Roma: Carocci, pp. 107-146.
- (2012) 'Nobili i bandolers a la Sardenya del segle XVII', in Casals Martinez, Àngel (dir.), *El bandolerisme a la Corona d'Aragó*. Barcelona: Galerada (pp. 87-104).
- Mattone, Antonello (1986) "'I sardi sono intelligenti?": un dibattito del 1882 alla Société d'Antropologie di Parigi', *Studi storici*, 27 (3), pp. 701-718.

- (1991) 'Istituzioni e riforme nella Sardegna del Settecento', in *Dal trono all'albero della libertà. Trasformazioni e continuità istituzionali nei territori del Regno di Sardegna dall'antico regime all'età rivoluzionaria*. Atti del Convegno (Torino, 11-13 settembre 1989). Roma: Ministero per i beni culturali e ambientali, pp. 325-419.
 - (1992) 'La cessione del regno di Sardegna dal trattato di Utrecht alla presa di possesso sabauda (1713-1720)', *Rivista storica italiana*, 104 (1), pp. 5-89.
 - (2004) 'Assolutismo e tradizione statutaria. Il Governo sabauda e il diritto consuetudinario del regno di Sardegna (1720-1827)', *Rivista storica italiana*, 116 (III), pp. 926-1007.
- Mele, Giuseppe (1994) *Da pastori a signori. Ricchezza e prestigio sociale nella Gallura del Settecento*. Sassari: Edes.
- Muir, Edward (2000) *Riti e rituali nell'Europa moderna*, Firenze: La Nuova Italia.
- (2017) 'Lo spettro della faida: dai monti dell'Albania alla corte di Carlo V', *Acta Histriae*, 25 (1), pp. 11-20.
- Niccoli, Ottavia (2007) *Perdonare. Idee, pratiche, rituali in Italia tra Cinque e Seicento*. Roma-Bari: Laterza.
- Niceforo, Alfredo (1897) *La delinquenza in Sardegna*. Palermo: R. Sandron.
- Ortu, Gian Giacomo (1981) *L'economia pastorale della Sardegna moderna. Saggio di antropologia storica sulla 'soccida'*. Cagliari: Edizioni Della Torre.
- Pigliaru, Antonio (1975) *Il banditismo in Sardegna. La vendetta barbaricina come ordinamento giuridico*. Milano: Giuffrè.
- Pirastu, Ignazio (1973) *Il banditismo in Sardegna*. Roma: Editori Riuniti.
- Pomara Saverino, Bruno (2011) *Bandolersimo, violencia y justicia en la Sicilia barroca*. Madrid: Albasanz.
- (2015) 'Violencias en el Mediterráneo católico (ss. XVI-XVII). Historiografía e interpretación', *Estudis. Revista de Historia Moderna*, 41, pp. 131-158.
- Povolo, Claudio (2014) 'Tra liturgie di violenza e liturgie di pace: mediatori, arbitri, pacieri, giudici', *Acta Histriae*, 22 (1), pp. 1-16.
- (2015) 'Feud and vendetta. Customs and trial rites in medioeval and modern Europe. A legal-anthropological approach', *Acta Histriae*, 23 (2), pp. 195-244

- (2015b) *L'emergere della tradizione. Saggi di Antropologia giuridica (secoli XVI-XVII)*. Venezia: Libreria editrice Cafoscarina.
- Puggioni, Giuseppe - Rudas, Nereide (1972) 'Caratteristiche, tendenzialità e dinamiche dei fenomeni di criminalità in Sardegna', in *Atti della Commissione parlamentare d'inchiesta su fenomeni di criminalità in Sardegna*. I, Roma: Tipografia del Senato.
- Raggio, Osvaldo (1990) *Faide e parentele. Lo stato genovese visto da Fontanabuona*, Torino: Einaudi.
- Resta, Patrizia (2017) 'Il paradigma vendicatorio nell'immaginario giuridico', *Acta Histriae*, 25 (2), pp. 375-390
- Rouland, Norbert (1991) *Aux confins du droit*. Paris: Editions Odile Jacob.
- (1992) *Antropologia giuridica*. Milano: Giuffrè.
- Rousseaux, Xavier (1996) 'Entre accomodement local et controle étaique: pratiques judiciaires et non-judiciaires dans le règlement des conflits en Europe médiévale et moderne', in Garnot, Benoît (éd.) *L'infrajudiciaire du Moyen-Âge à l'époque contemporaine. Actes du colloque de Dijon 5-6 octobre 1995*. Dijon: Éditions Université de Dijon, pp. 87-197.
- Salvador Esteban, Emilia (2003) 'Bandos y formulas de solidariedad. La instrumentalización de las rivalidades de los poderosos por la Corona', in Claramunt Rodriguez, Salvador (coord.) *El món urbà a la Corona d'Aragó del 1137 als Decrets de Nova Planta*. Barcelona: Universitat de Barcelona, pp. 19-34.
- Sbriccoli, Mario (1988) 'Fonti giudiziarie e fonti giuridiche. Riflessioni sulla fase attuale degli studi di storia del crimine e della giustizia criminale', *Studi storici*, 2, pp. 491-501.
- (2001) 'Giustizia negoziata, giustizia egemonica. Riflessioni su una nuova fase di studi di storia della giustizia criminale', in Bellabarba, Marco - Schwerhoff, Gerd (a cura di), *Criminalità e giustizia in Germania e in Italia. Pratiche giudiziarie e linguaggi giuridici tra tardo Medioevo ed età moderna*. Bologna: il Mulino, pp. 345-364.
- (2005) 'Giustizia criminale', in Fioravanti, Marco (a cura di), *Lo stato moderno in Europa. Istituzioni e diritto*. Roma-Bari: Laterza, pp. 163-205.

- Sotgiu, Girolamo (1967) *Alle origini della questione sarda. Note di Storia del Risorgimento*. Cagliari: Fossataro.
- Tiragallo, Felice (1980) 'Antropologia e ideologia in "La delinquenza in Sardegna" di Alfredo Niceforo', *Annali della Facoltà di Scienze Politiche dell'Università di Cagliari*, 5, pp. 410-460.
- Todde, Giovanni (1971) *Storia di Nuoro e delle Barbagie*. Cagliari: Fossataro.
- Tore, Gianfranco (2005) 'Viceré, segreterie e governo del territorio: i progetti di sviluppo agricolo', in Merlin, Pierpaolo (a cura di), *Governare un regno. Viceré, apparati burocratici e società nella Sardegna del Settecento*. Roma: Carocci, pp. 299-302.
- Torres i Sans, Xavier (2003) 'Faide e banditismo nella Catalogna dei secoli XVI e XVII' in Manconi, Francesco (a cura di), *Banditismi mediterranei*. Roma: Carocci, pp. 35-52.
- (2008) 'El bandolerisme a Sardenya. Una visió comparativa', *Afers*, 59, pp. 107-122.
- (2012) 'A tall d'obertura: el bandolerisme a l'Europa moderna vint-i-cinc anys després', in Casals Martinez, Àngel (dir.) *El bandolerisme a la Corona d'Aragó*. Barcelona: Galerada, pp. 17-30.
- Verdier, Raymond (1980) 'Le système vindicatoire. Esquisse théorique' in Verdier, Raymond (éd.) *La vengeance. Études d'ethnologie, d'histoire et de philosophie*, I, *Vengeance et pouvoir dans quelques sociétés extra-occidentales*. Paris: Cujas, pp. 11-42.
- Wenzel, Eric (2011) 'La paix par la justice. Les modes alternatifs de règlement des conflits dans la France d'Ancien Régime', in Broggio, Paolo - Paoli, Maria Pia (a cura di), *Stringere la pace. Teorie e pratiche della conciliazione nell'Europa moderna (secoli XV-XVIII)*. Roma: Viella, pp. 509-519.

Curriculum vitae

Maria Lepori ha insegnato Storia moderna all'Università di Cagliari. Principale oggetto dei suoi studi è la Sardegna del Settecento. Tra le sue pubblicazioni: (2003) *Dalla Spagna ai Savoia. Ceti e corona nella Sardegna del Settecento* (Roma: Carocci);

- (2010) *Faide. Nobili e banditi nella Sardegna sabauda del Settecento* (Roma: Viella);
(2019) *Bande, fazioni, trame. La nobiltà rurale tra violenza e giustizia nella Sardegna del Settecento* (Roma: Viella).

La Sardegna e le reti mercantili del Mediterraneo nel basso Medioevo

Sardinia and the trade networks of the Mediterranean in the late Middle Ages

Sergio Tognetti

(Università degli Studi di Cagliari)

Date of receipt: 17/11/2022

Date of acceptance: 20/02/2023

Riassunto

Il saggio fornisce una sintesi interpretativa sulla storia economica della Sardegna basso-medievale, con un particolare focus sulle reti mercantili e i flussi commerciali che interessarono l'Isola tra XII e XV secolo. Da questo punto di vista, la bipartizione tra un periodo 'pisanogenovese' e uno 'catalano' offre un punto di riferimento ancora utile, a patto che alla dimensione politica e culturale, associata di norma a queste etichette, si aggiunga anche una caratterizzazione geo-economica. Per quanto la storia medievale della Sardegna sia stata non di rado interpretata come un unicum sullo scenario euro-mediterraneo, i contesti più larghi, tra cui quelli incentrati sui grandi empori marittimi e mercantili italo-iberici, hanno spesso molto da dire sulle evoluzioni plurisecolari dell'economia isolana.

Parole chiave

Commercio mediterraneo; élites mercantili italiane; Corona d'Aragona; crisi del Trecento; economia e guerra.

Abstract

The essay provides an interpretive synthesis on the economic history of late medieval Sardinia, with a particular focus on the merchant networks and trade flows that affected the island between the 12th and 15th centuries. From this point of view, the traditional bipartition between a 'Pisan-Genoese' period and a 'Catalan' period offers a still useful point of reference, provided that the political and cultural dimensions, usually associated with these labels, are also joined by a geo-economic characterization. As much as the medieval history of Sardinia has not infrequently been interpreted as a unicum on the Euro-Mediterranean scenario, the broader contexts, including those centred on the great Italo-Iberian maritime and mercantile empires, often have much to say about the centuries-old evolutions of the island's economy.

Keywords

Mediterranean trade; Italian merchant elites; Crown of Aragon; fourteenth-century crisis; economics and war.

1. Premessa. - 2. La Sardegna nelle reti mercantili pisane e genovesi. - 3. Il regno di Sardegna nella ruta de las islas. - 4. Peste e guerra: la crisi tardo trecentesca. - 5. Il regno di Sardegna nel Commonwealth di Alfonso il Magnanimo. - 6. Conclusioni. - 7. Bibliografia - 8. Curriculum vitae.

1. Premessa

La storia del Regno di Sardegna inizia di fatto con l'invasione catalano-aragonese dell'Isola nel 1323. Tuttavia, come è noto alla comunità degli studiosi, l'evento fondativo rimanda al trattato di Anagni del 1295 e alla successiva infeudazione dell'erigendo Regno di Sardegna e Corsica a beneficio di Giacomo II d'Aragona da parte del pontefice Bonifacio VIII nel 1297. Prima di questa svolta 'iberica' della storia sarda, innescata dalle conseguenze della guerra del Vespro, per secoli l'Isola aveva gravitato politicamente, economicamente, culturalmente e artisticamente nell'orbita comunale pisana e genovese (Ortu, 2005). A partire dagli anni '20 del Trecento, viceversa, tutte le dinamiche che si erano dispiegate in Sardegna dalla seconda metà dell'XI secolo in poi vennero rimesse in discussione e, al termine della lunga e dispendiosa guerra combattuta dai re catalano-aragonesi con i 'ribelli' giudici di Oristano, furono sostanzialmente stravolte. Questo vale per la demografia urbana e le forme del popolamento rurale, per gli assetti politici e istituzionali, per l'orizzonte culturale e linguistico delle classi dominanti, e per tanti altri aspetti del vivere civile (Oliva - Schena, 2014; Ortu, 2017). E vale a maggior ragione per quanto attiene al ruolo della Sardegna come luogo di produzione e di scambi nel Mediterraneo occidentale.

Da un certo punto di vista, infatti, l'invasione catalano-aragonese del 1323, a scapito inizialmente solo del comune di Pisa ma ben presto anche a danno degli altri potentati locali, rappresenta un evento particolare (pur se clamoroso) all'interno di un processo di portata più generale, cioè l'irruzione sulla scena europea e mediterranea di un nuovo soggetto economico oltre che politico e militare, pronto a sfidare le potenze commerciali italiane facendo ricorso anche e soprattutto allo strumento della guerra per sovvertire consolidate gerarchie commerciali e finanziarie. Che il dominio mercantile dei mari fosse una tra le principali poste in gioco lo rivela la Cronica del fiorentino Giovanni Villani, nella quale le vicende militari maturate in regioni lontane da quella della propria patria (come per l'appunto quelle sarde) paiono meritare una particolare attenzione

soprattutto se connesse a questioni di natura geo-economica oltre che geo-politica¹. Nel XIV e XV secolo le pacifiche relazioni d'affari tra le società toscane e liguri da una parte e gli armatori, i mercanti e i finanzieri di Barcellona, Valencia, Maiorca e di tante altre città del Levante iberico dall'altra, si alternarono a momenti di guerra aperta, oppure condotta surrettiziamente tramite corsari, sino all'impresa di Alfonso V culminata nella presa di Napoli del 1442. La storia commerciale della Sardegna è quindi parte integrante di una vicenda più ampia e complessa dispiegatasi in un orizzonte mediterraneo, come dimostra il fatto che tale realtà è stata molto spesso ricostruita e narrata facendo ricorso a documentazione prodotta e soprattutto conservata fuori dall'Isola².

2. La Sardegna nelle reti mercantili pisane e genovesi

Dai decenni finali dell'XI secolo la Sardegna dei Giudici cominciò ad avere relazioni economiche con le giovani potenze mercantili dell'Alto Tirreno. In un primo momento fu soprattutto Pisa a stabilire contatti diplomatici e commerciali con le dinastie isolane. Uno dei documenti più risalenti per quanto riguarda l'attestazione dei *consules civitatis* rimanda, per l'appunto, a questi primi legami di natura mercantile e marinara (Banti, 1997, pp. 107-108). La città toscana si trovava all'epoca in una fase di prorompente crescita sul piano demografico, politico ed economico. Le navi pisane, dopo aver contribuito ad allontanare la minaccia della pirateria saracena, si permettevano di fornire il proprio supporto logistico e militare alla conquista normanna della Sicilia e alle prime crociate in Terrasanta, ottenendo per il proprio arcivescovo Daiberto il titolo di patriarca di Gerusalemme nel dicembre del 1099. Negli anni 1113-1115, esse avrebbero guidato con successo una spedizione armata contro il regno islamico di Maiorca. Le vittorie conseguite nelle 'guerre sante' furono spesso accompagnate da benefiche ricadute sul piano commerciale, con l'apertura di fondaci e 'colonie' nelle principali del Mediterraneo cristiano e musulmano (Tangheroni, 2000; Mitterauer - Morrissey, 2015). La Sardegna entrò a far parte molto presto del mondo mercantile pisano per via della sua posizione lungo le direttrici che portavano armatori e mercanti toscani dalla foce dell'Arno verso il Mezzogiorno d'Italia, la Sicilia e soprattutto il Maghreb.

¹ Porta (a cura di), 1990-1991, vol. II, partendo dalla voce *Sardigna* nell'indice dei toponimi.

² L'impostazione di questa sintesi riprende quella già parzialmente enucleata in Schena - Tognetti (a cura di), 2011; Tognetti, 2017.

Nella loro espansione mediterranea i pisani potevano contare su un retroterra regionale fatto di città, terre murate e villaggi aperti che tra XI e XIII secolo conobbero una crescita così impetuosa da rendere la Toscana tardo Duecentesca una delle aree più densamente popolate e urbanizzate di tutta Europa (Pinto, 2014, pp. 38-50). Sulle imbarcazioni pisane viaggiavano abitualmente mercanti lucchesi e fiorentini, senesi e volterrani, come pure piccoli e medi operatori di centri quali San Gimignano, San Miniato, Empoli e Fucecchio. Le 'nazioni' pisane di Palermo, Tunisi, San Giovanni d'Acri e Costantinopoli erano costituite da una realtà assai composita, la cui amalgama era motivata dai reciproci e convergenti interessi di natura economica e fiscale. Ed è questo il mondo nel quale crebbe e maturò la sua esperienza umana e scientifica Leonardo Fibonacci (1170 ca. – post 1240), autore del primo trattato di matematica e algebra dell'Occidente medievale. Una volta appresi i segreti della scienza islamica nella città algerina di Bugie, dove il padre Guglielmo si trovava a lavorare come 'publicus scriba' presso la dogana del porto, Leonardo ebbe modo di viaggiare per mezzo Mediterraneo, visitando gli empori maggiormente frequentati dai suoi compatrioti (Muccillo, 1997).

Molto presto penetrarono nell'Isola anche i mercanti genovesi, radicatisi anche nella più vicina Corsica (Basso, 2017). Il primo cartulario notarile europeo, quello del notaio Giovanni Scriba, già alla metà del XII secolo ci fa toccare con mano la presenza commerciale ligure in Sardegna. Anche in questo caso l'Isola risultava parte di una rete mercantile ad amplissimo raggio, destinata con la seconda metà del Duecento a raggiungere non solo i grandi empori di Palermo, Alessandria, Laiazzo, Famagosta, Costantinopoli e Caffa, ma anche i porti andalusi tanto cristiani quanto musulmani e (dopo aver varcato lo stretto di Gibilterra) le coste del Portogallo, della Francia Atlantica e del mare del Nord, collegando così le piazze principali dell'Europa nord-occidentale (Bruges e Londra su tutte) con quelle del Medio Oriente e del Mar Nero. Come nel caso dei pisani, anche l'espansione genovese fu tutt'altro che di matrice autarchica. A parte i marinai e gli armatori delle due riviere coinvolti nelle sempre più numerose 'colonie' d'Oltremare, occorre infatti considerare l'apporto umano e finanziario di soggetti imprenditoriali provenienti dalla Lombardia 'lato sensu': in particolar modo piacentini, astigiani e alessandrini, molto abili a inserirsi in qualità di intermediari tra i grandi centri manifatturieri a nord del Po (Milano, Bergamo, Brescia, Verona) e il cosmopolita porto di Genova. Chiunque abbia un minimo di familiarità con la ricchissima documentazione notarile della città della Lanterna, sa bene che le comunità genovesi sparse nel Mediterraneo si avvalevano non di rado dei servizi

finanziari offerti da questi operatori lombardi (Petti Balbi, 2005; Basso, 2008 e 2011). Del resto la novella II, 9 del *Decameron* ha per protagonisti due uomini d'affari, Bernabò Lomellini di Genova e Ambrogio di Piacenza, le cui vicende si snodano tra la *rue des Lombards* di Parigi, Genova e San Giovanni d'Acri.

La sempre più assidua frequentazione commerciale della Sardegna e le relazioni diplomatico-finanziarie intrattenute da mercanti pisani e genovesi con i Giudici, fecero comprendere alle due potenze marinare che l'Isola poteva essere non solo un ottimo mercato ma anche diventare una terra di conquista. I pisani, sia attraverso le stesse istituzioni comunali sia per tramite di alcune aristocratiche famiglie del ceto dirigente cittadino, si dimostrarono da questo punto di vista più agguerriti e organizzati rispetto alla concorrenza genovese, probabilmente distratta da ambizioni geo-economiche e geo-politiche più ampie. Già nel secondo decennio del Duecento veniva eretto il poderoso Castel di Castro, presto destinato a minacciare e poi a distruggere il giudicato di Cagliari, divenendo nel secondo Duecento la principale piazzaforte politica, militare ed economica della neonata Sardegna pisana (Zedda, 2015). Qualche decennio dopo, per impulso dei della Gherardesca nasceva il centro minerario di Villa di Chiesa con l'obiettivo di rivitalizzare i ricchi giacimenti di piombo argentifero abbandonati sin dal crollo dell'Impero Romano d'Occidente. Era con questo metallo che nella città toscana si sarebbero conati denari e grossi, recanti su una faccia l'aquila imperiale simbolo della fedeltà ghibellina pisana (Tangheroni, 1985; Baldassarri, 2017). Se poi consideriamo che i Visconti, per tramite di alleanze matrimoniali, erano riusciti a divenire giudici di Gallura, ne consegue che dalla seconda metà del XIII secolo un'ampia porzione della Sardegna si trovava nell'orbita politica e/o economica pisana (Tamponi, 2010). Caduti in disgrazia i della Gherardesca e i Visconti a seguito degli scontri tra fazioni e delle lotte di parte rese indimenticabili dal canto XXXIII dell'*Inferno* di Dante, il Comune di Pisa divenne signore delle più ricche terre sarde. Quando l'imperatore Arrigo VII di Lussemburgo scese in Italia con l'obiettivo di ridurre alla ragione le città-stato guelfe (con le buone o con le cattive maniere), si rivolse alla fedele Pisa per ottenere pingui contributi finanziari. Il comune in quella occasione (1313) fu virtualmente obbligato a produrre una sorta di bilancio preventivo in modo da avere contezza delle sue risorse: in base a quel documento, il 40% circa di tutte le entrate pisane era registrato sotto la voce Sardegna (Violante, 1980, pp. 123-124, 157). Nella porzione nord-occidentale dell'Isola e anche nel giudicato di Arborea era invece maggiormente consistente la

presenza degli uomini d'affari genovesi, anche per la costituzione di vere e proprie signorie di stampo 'continentale' a opera di lignaggi come i Doria e i Malaspina³.

L'inserimento della Sardegna negli spazi economici e politici delle due città marinare ebbe, tra i suoi molteplici effetti, quello di modellare sui prototipi comunali l'intera attività produttiva e commerciale isolana. Toscani e liguri promossero la nascita e lo sviluppo di centri urbani che avrebbero dovuto procedere non solo al governo politico del territorio ma anche a quello economico. Castel di Castro, Villa di Chiesa, Alghero, Bosa, Castelgenovese (oggi Castelsardo) sono tutte fondazioni continentali (Ortu, 2005, cap. XI). Il loro rapporto con gli spazi rurali circostanti ripeteva, per molti aspetti, le relazioni tra la città e il proprio contado, di norma gerarchicamente ordinate secondo gli interessi dei ceti dominanti della prima. A sua volta, l'intera Sardegna pisana potrebbe essere in un certo senso pensata come un gigantesco contado d'Oltremare, con podestà e funzionari pisani inviati annualmente a gestire questo piccolo impero 'coloniale', un po' sul modello della Creta veneziana (Ortu, 2005, cap. XII). Da questo punto di vista risulta esemplare la struttura del popolamento di Castel di Castro: all'interno delle sue mura imponenti potevano risiedere solo cittadini pisani e la maggiore tra le vie che tagliavano longitudinalmente l'abitato era la *ruga dei mercanti*.

Parlare, come ha fatto ad esempio John Day, di sfruttamento da parte dei dominatori stranieri risulta tuttavia improprio, o almeno molto parziale⁴. Gli uomini d'affari 'continentali' non vennero in Sardegna semplicemente per rapinare l'Isola dei tesori precedentemente accumulati; furono viceversa proprio loro a creare le premesse per una valorizzazione economica del territorio sardo. L'inserimento nei domini comunali contribuì a promuovere la messa a coltivazione di vasti spazi rurali, a stimolare la riapertura delle miniere di piombo argentifero, a incrementare la produzione delle saline e a determinare lo sviluppo di strutture

³ Sui Doria si vedano i saggi contenuti in due grossi volumi, frutto di altrettanti convegni internazionali: Mattone - Soddu (a cura di), 2007; Mattone - Simbula (a cura di), 2019. Sui Malaspina cfr. Soddu, 2005.

⁴ Day 1984 e 1987. A questo approccio si è spesso contrapposto Marco Tangheroni. Le tesi di Day, per quanto influenzate dalla scuola delle "Annales" e dai modelli macroeconomici di Braudel e Wallerstein, erano già state precocemente prospettate da Besta, 1908-1909. Basato su un orientamento opposto era invece l'altro grande studio pionieristico sulla Sardegna, quello di Solmi, 1917. Per una riconsiderazione complessiva cfr. Simbula, 2014; Simbula - Soddu, 2020. In senso ancora più ampio, risultano utili guide generali Hobart (ed. by), 2017 e Gallinari (a cura di), 2018.

portuali di rilievo. Che questo sia avvenuto nell'interesse di pisani e genovesi non è da mettere in discussione; ma è altrettanto fuori di dubbio che, sul piano della ricchezza complessiva, si sia compiuto in Sardegna un grosso salto di qualità tra l'XI secolo e l'inizio del XIV. E non è nemmeno del tutto vero che i sardi fossero totalmente esclusi da questa crescita. A parte il fatto che i Giudici, così come alcuni importanti lignaggi locali gravitanti attorno ai dinasti isolani, avevano avuto importanti relazioni parentali, amicali e finanziarie con cospicue famiglie pisane e genovesi⁵, non sono altresì da sottovalutare i casi di Villa di Chiesa e di Sassari, dove ebbe modo di configurarsi un composito ceto dirigente, per lo più coinvolto in attività produttive e commerciali (Tangheroni, 1985, 1988 e 1992a; Schena - Tognetti, 2011; Tognetti, 2017). Nel primo esempio, infatti, abbiamo a che fare con un grosso e popoloso villaggio minerario (divenuto sede di diocesi nel XV secolo), nel quale gli imprenditori di origine toscana (non solo pisani dunque) erano affiancati da sardi e persino da periti minerari di probabile provenienza germanica. Il centro godeva di una discreta autonomia politica, testimoniata dallo statuto (il *Breve di Villa di Chiesa*) redatto nel primo Trecento, all'interno del quale l'ultimo dei quattro libri si configura come il più importante codice minerario dell'Europa basso-medievale (Ravani, 2011). Nel secondo esempio, invece, siamo di fronte a una fondazione 'dal basso', grazie alla trasformazione in città di un grande villaggio sempre più affollato da presenze di origine eterogenea: sardi, liguri, toscani, lombardi. Dal punto di vista istituzionale questo piccolo 'melting pot' dette vita all'unico vero comune politico della Sardegna (Mattone - Simbula, 2019).

Pertanto, alla vigilia dell'invasione catalano-aragonese, l'Isola era da tempo inserita in una rete commerciale ampia e variegata, con le maggiori produzioni locali orientate verso l'esportazione sui mercati esteri. Si trattava di una realtà raggiunta a discapito di un handicap non banale e cioè l'evidente sottopopolamento della Sardegna. Se questo è un fenomeno costante nella storia isolana, che arriva di fatto sino ai giorni nostri, non altrettanto invariati sono rimasti nel tempo i rapporti demografici con altri territori italiani e mediterranei. All'inizio del XIV secolo, cioè all'apice della crescita basso medievale, in Toscana risiedevano circa 1.200.000 anime, poco meno di un terzo rispetto alla realtà odierna (Pinto, 2002, p. 62); in Sardegna è stato ipotizzato che vivessero tra 200mila

⁵ Tamponi, 2010, p. 73: "Il reticolo di rapporti tra le più eminenti famiglie di terraferma e le locali casate sovrane fece sì che la Sardegna venisse quasi d'un tratto a scoprirsi pisana".

e 400mila abitanti, cioè tra un ottavo e un quarto del popolamento contemporaneo, con una valutazione intermedia che corrisponderebbe a un sesto della situazione attuale⁶. Eppure, come si legge chiaramente nel più importante manuale mercantile della prima metà del Trecento, quello compilato dal fiorentino Francesco di Balduccio Pegolotti, i prodotti sardi giravano per mezzo mediterraneo (Evans, 1936, pp. 119-122). L'argento estratto nell'Iglesiente e commercializzato dai pisani costituiva almeno il 5% di tutto quello europeo (Day, 1984, pp. 50-51; Tangheroni, 1985, cap. VI), mentre a Pisa il pane era spesso prodotto con grano campidanese: Quando nella primavera del 1302, in occasione di una grave carestia scoppiata in tutta la Toscana, il comune pisano offrì sostanziosi incentivi alle importazioni di grano straniero, un consorzio di mercanti guidati da Betto di Galgano Agliata fece affluire in città circa 180 tonnellate di frumento sardo: una quantità sufficiente a sfamare per un mese 10mila persone (Artizzu, 1961, vol. I, doc. 43).

L'offerta fatta da Bonifacio VIII a Giacomo II aveva dunque un senso economico e fiscale, oltre che un evidente significato geo-politico. Per questo il sovrano iberico riuscì a coinvolgere nell'impresa settori importanti del mondo mercantile e finanziario di città come Barcellona, Valencia e Maiorca. Forse la ricchezza della Sardegna fu sopravvalutata, ma resta il fatto che quella terra era parte integrante di una sfera di interessi che Braudel avrebbe definito con il termine di 'economia-mondo'.

3. *Il regno di Sardegna nella ruta de las islas*

L'occupazione militare di gran parte della Sardegna non ha rappresentato soltanto una svolta epocale nella storia isolana. Questo evento che fu per altro inizialmente appoggiato dall'incauto giudice di Arborea Ugone II, insofferente rispetto all'ingombrante presenza pisana e tuttavia non capace di valutare appieno cosa

⁶ Il primo valore è stato congetturato da Day, 1987b e 1987c, il secondo da Livi, 2014, pp. 25-32. Le due stime sono molto distanti tra loro, perché le fonti fiscali disponibili si prestano a interpretazioni divergenti; ma la seconda cifra ipotizzata pare difficilmente accettabile se messa a confronto sia con il popolamento di altre realtà italiane più ricche della Sardegna sia con la demografia sarda dell'età moderna: i livelli primo trecenteschi verrebbero recuperati solo nel XVIII secolo! Di fronte alle incertezze documentarie, mi sento più vicino alla valutazione di Tangheroni, 1993, p. 150, che stimava in circa 200mila anime il popolamento rurale e quindi in 250mila quello complessivo.

significasse diventare vassalli di un potente monarca feudale (Ortu, 2017, parte prima), rientra nella proiezione verso l'Italia della Corona d'Aragona: un processo avviato con la rivolta del Vespro e lo sbarco di Pietro III in Sicilia nel 1282 e di fatto conclusosi con l'entrata di Alfonso V a Napoli nel 1442. L'interminabile (ma assai intermittente) conflitto tra Angioini e Aragonesi non costituisce soltanto una pagina importante di storia politica e militare del Mediterraneo occidentale. Nella sua marcia verso est lungo la *Ruta de las islas*, la Corona d'Aragona era supportata dalle sue floride città portuali. In particolare Barcellona stava sviluppando, a imitazione dei precursori italiani, una rete di collegamenti commerciali con gli empori del Mediterraneo centrale e orientale (Coulon, 2004; Igual Luis, 2014a). Per gli uomini d'affari iberici si trattava, però, di entrare in mercati già strutturati e largamente gestiti da operatori economici dell'Italia comunale. Nei secoli precedenti, la virtuale assenza di concorrenza e una conseguente marcata asimmetria informativa circa i costi di beni e servizi avevano permesso a molti uomini d'affari della Penisola di ammassare ricchezze favolose. Col tempo gli ampi margini di profitto (talora al limite della speculazione) si erano progressivamente ristretti, facendo inevitabilmente aumentare il livello di conflittualità tra i soggetti economici in lizza: di qui le aspre rivalità tra Genova e Pisa, tra Firenze e Siena, tra Venezia e Genova. I veneziani, per ridurre ai minimi termini la concorrenza di città più o meno vicine, avevano ridotto in una condizione di subalternità politica gran parte del mare Adriatico, mandato in frantumi l'impero bizantino e occupato importanti isole greche dello Ionio e dell'Egeo. I genovesi avevano risposto siglando un trattato di alleanza con gli imperatori di Nicea, al fine di riportare sul trono di Costantinopoli una dinastia greca (quella dei Paleologi) più favorevole alle ambizioni mercantili della metropoli ligure. Infine, molti celebri battaglie combattute sui suoli italici o nelle acque antistanti la Penisola si possono analizzare anche alla luce di spiccati interessi geo-economici: da Montaperti (1260) a Benevento (1266) sino ai grandi scontri navali della Meloria (1284) e di Curzola (1298) (Milani, 2010; Tognetti, 2018, pp. 23-36).

Ne consegue che per gli uomini d'affari catalani, forzare l'ingresso in mercati relativamente già saturi sarebbe stato difficile senza l'appoggio di un potere pubblico superiore (quanto a capacità bellica) a quello di qualsiasi città-stato italiana. Seguire le imprese di Pietro III, Giacomo II e poi dei loro successori costituiva quindi una scelta commercialmente quasi obbligata.

Non casualmente, tra i finanziatori privati dell'impresa sarda, oltre agli imprenditori delle maggiori città della Corona, figuravano anche le due maggiori

imprese mercantili-bancarie di Firenze e dell'Europa del tempo: quella dei Bardi e quella dei Peruzzi (Soldani, 2017, pp. 34-41). Queste vere e proprie multinazionali ante litteram, pietre angolari dello schieramento guelfo e dunque funzionali a una guerra contro il ghibellinismo incarnato da Pisa, disponevano di succursali, funzionari stabili e agenti itineranti nelle principali piazze italiane, europee e mediterranee: da Londra a Famagosta di Cipro, da Costantinopoli a Tunisi, da Napoli a Venezia, da Avignone a Palermo, da Bruges a Maiorca. Una volta conquistata Castel di Castro dalle armate iberiche, anche nel capoluogo sardo avrebbero aperto una loro filiale. Pegolotti, uno dei massimi funzionari dei Bardi, quando provvedeva a compilare la voce *Sardigna* della sua *Pratica di mercatura*, doveva aver avuto sotto mano (o comunque ricordare) le lettere e gli estratti-conto ricevuti da Cagliari dal suo corrispondente in terra sarda fra 1329 al 1344: Andrea Gamberini. Queste compagnie, che si finanziavano con le quote di capitale investite dai numerosi soci e soprattutto con i depositi a interesse versati da risparmiatori terzi, agivano sugli scenari internazionali con una disinvoltura e una spregiudicatezza senza pari. I direttori erano al contempo mercanti all'ingrosso, banchieri, finanziari internazionali e soprattutto tesorieri di principi laici ed ecclesiastici, di monarchi e di pontefici. I loro interessi erano particolarmente forti ad Avignone, a Napoli, in tutta l'Italia centro-settentrionale, ma anche a Parigi, a Londra, nelle Fiandre e nella Corona d'Aragona⁷.

La Sardegna occupata dalle armate catalano-aragonesi era quindi ancora al centro di vaste reti mercantili e finanziarie. E i nuovi dominatori avevano in animo di ricavare dalla conquista il massimo del profitto possibile. E così avvenne, parzialmente, sino all'arrivo della Peste Nera. Già prima del 1348, tuttavia, emersero alcune criticità di ordine globale e locale. Dal punto di vista del contesto euro-mediterraneo, gli anni che precedettero l'arrivo della grande pandemia furono caratterizzati da un progressivo rallentamento dello sviluppo economico plurisecolare. Per alcune regioni e città si può a buon diritto parlare di stagnazione, se non di vera e propria recessione: l'aumento della concorrenza e la caduta dei margini di profitto cominciarono a mietere le prime vittime. In Italia questo è particolarmente evidente per quei centri urbani che avevano puntato tutto sul terziario, senza sviluppare compiutamente un settore manifatturiero di rilievo e dunque mancando di quella diversificazione degli investimenti necessaria a superare le congiunture meno felici: è il caso di Siena, Pistoia, Piacenza, Asti,

⁷ Per una agile sintesi, ricca di riferimenti bibliografici, cfr. Feniello, 2013.

Cremona, ecc. Tutte città, che come testimoniano anche i loro centri storici, sono rimaste come 'congelate' nel loro apice primo-trecentesco. In Francia, l'inversione di tendenza è rappresentata dal declino delle fiere della Champagne, superate come luogo di scambio internazionale dal nuovo grande emporio di Bruges. In Inghilterra, la nascente industria laniera fu messa a dura prova dall'invasione di manufatti di eccellenza provenienti dalle Fiandre e dal Brabante.

In quasi tutta l'Europa, inoltre, la prima metà del Trecento fu caratterizzata da un rincaro generalizzato dei beni di prima necessità. La plurisecolare crescita demografica e il connesso sviluppo dell'urbanesimo avevano determinato un aumento della domanda di prodotti agricoli. Ma il settore primario non riusciva a tenere il passo, perché, stante il mancato sviluppo tecnologico, era quasi impossibile aumentare la produttività dei suoli e dunque un'offerta maggiore era possibile solo mediante un aumento estensivo della produzione. Quando le bonifiche e i disboscamenti ebbero messo a disposizione tutte le terre migliori, fu giocoforza destinare alla cerealicoltura anche aree collinari e (nell'Europa mediterranea) di bassa montagna. I rendimenti decrescenti si associarono a un peggioramento del clima e così il mezzo secolo che precedette la Peste Nera vide ricorrenti e sempre più drammatiche carestie, con inflazioni a tre cifre dei prezzi del grano, capaci dunque di erodere i bilanci familiari di ampie fette della popolazione europea (Bourin - Drendel - Menant, 2011).

In un panorama economico generale meno incoraggiante rispetto a una generazione prima, la Sardegna conquistata dalla Corona d'Aragona soffriva però anche di debolezze proprie. L'impresa militare era infatti costata molto e chi vi aveva contribuito (combattendo di persona o fornendo i capitali) reclamava una remunerazione in tempi brevi. Senza curarsi troppo di come i pisani avevano disegnato i rapporti di produzione e le relazioni dei centri urbani con la campagna circostante, la Corona provvide a infeudare una quota notevole delle terre conquistate, creando isole giurisdizionali e soprattutto disarticolando nessi economico-sociali costruiti nel lungo periodo. Fu questo un fenomeno di portata difficilmente sottovalutabile, come ebbe modo di sottolineare un grande studioso dell'economia basso-medievale quale Marco Tangheroni (Tangheroni, 1973 e 1980; Murgia, 2004; Soldani, 2017). La Sardegna, infatti, che non aveva fatto parte né dell'impero carolingio né di quello germanico ricostituito dalla dinastia Sassone, aveva conosciuto in maniera molto blanda e mediata i legami vassallatico-beneficari, ma questo nuovo feudalesimo tardivo di importazione iberica sarebbe durato sino al tempo del re Carlo Alberto di Savoia.

Dei nuovi feudi goderono non solo lignaggi dell'alta nobiltà, come i valenzani Carroz, ma anche esponenti di famiglie mercantili di Barcellona (quali i Savall e i Sabastida), che quindi immobilizzarono in benefici dalla rendita relativamente certa capitali altrimenti impiegabili in attività imprenditoriali dalla riuscita meno scontata (Soldani, 2017, *ad indicem*). Inoltre, le esigenze del fisco regio fecero sentire le proprie esigenze, imponendo ad esempio la monetazione in loco di tutto l'argento estratto nell'Isola: una misura oltretutto 'bullionista', che irrigidiva il mercato, rendendolo meno appetibile per gli operatori privati, soprattutto se non catalani. Questi provvedimenti di adeguamento dell'economia sarda ai desiderata iberici erano accolti con malcelato scontento da parte della città di Sassari, dalle signorie liguri ancora presenti nel Logudoro (soprattutto quella dei potenti Doria) e dai giudici di Arborea, che avevano ingenuamente sperato di contrarre con i monarchi catalano-aragonesi una alleanza e non un rapporto di subordinazione vassallatica. Prima, però, che i malumori sfociassero in una guerra a tutto campo, passò anche sulla Sardegna la mannaia della Peste Nera.

4. Peste e guerra: la crisi tardo trecentesca

Gli effetti della grande pandemia del 1348, e delle successive ondate di morbilità, sulla demografia, sulle strutture produttive, sui consumi e quindi sui commerci, sono stati analizzati da quando esiste la storia economica medievale. Difatti, la storia dei prezzi nell'Europa pre-industriale, un filone di ricerca sviluppatosi tra i due conflitti mondiali, ha preso spesso come punto di partenza il XIV secolo. Molte ricerche sono state condotte sui fenomeni di riconversione economica in agricoltura, in ambito manifatturiero e mercantile. Più di recente si è insistito sui mutamenti del paesaggio agrario innescati da un crollo così forte e repentino del popolamento umano (Rao, 2012 e 2015, cap. 9). Nel caso della Sardegna il fenomeno più macroscopico risulta quello dei villaggi abbandonati. Come in altre regioni europee caratterizzate da popolamento complessivamente scarso e distribuito in insediamenti radi e accentrati, l'Isola vide sparire nel Trecento la maggior parte dei suoi villaggi, soprattutto nelle aree di pianura come il Campidano (Day, 1973; Milanese, 2006; Livi, 2014, pp. 71-91). È probabile che la popolazione complessiva superasse di poco i 100mila abitanti all'inizio del Quattrocento, cioè nel momento di massima depressione demografica. In queste condizioni mantenere in piedi le strutture produttive di un'agricoltura legata ai flussi mercantili extra-isolani era molto difficile. Sul piano economico, una delle

conseguenze nel medio e nel lungo periodo fu l'abbandono e/o la riconversione dei campi in pascoli. Il formaggio, la lana, le cuoia e le pelli grezze presero il posto dei cereali nei flussi di esportazione verso i principali porti del Tirreno e del Mediterraneo occidentale (Simbula, 2011).

Trasformazioni più o meno simili del panorama insediativo avvennero anche in altri contesti italiani (si pensi alle Maremme laziali e toscane) e continentali (gli altopiani della Meseta in Spagna o le spopolate campagne inglesi e dell'Europa centro-orientale)⁸. Ma in Sardegna questo fenomeno fu acuito da un corto circuito politico, militare e fiscale. Negli anni '50 del XIV secolo, infatti, il giudice di Arborea Mariano IV decise che la presenza catalano-aragonesa rappresentava per la sua condizione di 'sovrano' un elemento di grave imbarazzo e pericolo. Passò quindi all'offensiva, appoggiato dai genovesi che sino a poco tempo prima lui stesso aveva fronteggiato nelle loro ribellioni al potere iberico. Per oltre mezzo secolo la Sardegna sarebbe stata teatro di una guerra dagli effetti devastanti sul piano economico, non solo per l'Isola nel suo complesso ma anche per la Corona d'Aragona, costretta a finanziare spedizioni sempre più onerose e dai risultati poco incoraggianti (Ortu, 2017, parte seconda; Garau, 2017; Lafuente Gómez, 2017). Questo conflitto, che a Oristano era descritto e propagandato come una sorta di guerra di liberazione dall'invasore (anche se spesso combattuta con il ricorso a milizie mercenarie straniere e con il supporto navale imprescindibile delle marinerie liguri), mentre a Barcellona era valutato come una spedizione volta a punire un vassallo colpevole di fellonia, ebbe riflessi quasi immediati sulle attività produttive e commerciali. Il grano, l'argento e il sale sardi entro l'ultimo terzo del Trecento non furono più in grado di garantire esportazioni significative. Le miniere di Villa di Chiesa di fatto inoperanti dagli anni '60 del XIV secolo avrebbero riaperto i battenti solo nella prima età della dominazione sabauda e le saline cagliaritanee, gravate di un carico fiscale crescente, furono sempre meno appetibili (Manca, 1966; Tangheroni, 1985, pp. 370-403; Tangheroni, 1992b, pp. 90-96). Quanto ai cereali da esportatrice la Sardegna divenne addirittura importatrice, tale era il marasma in cui era precipitato il settore produttivo (Tangheroni, 1981, pp. 95-124).

Gli operatori catalani presenti in Sardegna nella seconda metà del Trecento facevano affari soprattutto grazie agli appalti pubblici e quindi alla 'economia di

⁸ Si vedano di recente Panero - Pinto (a cura di), 2012; Panero - Pinto - Pirillo (a cura di), 2017.

guerra': l'esempio più noto, grazie anche a un suo sopravvissuto libro di conti, è quello di Miquel Sarrovira (o Ça Rovira), mercante-banchiere di Barcellona residente a Cagliari negli anni '70 del secolo, periodo durante il quale ricoprì la carica di console della comunità d'affari catalana. Grazie a rapporti familiari e istituzionali con le massime autorità presenti nel capoluogo isolano, il Sarrovira ottenne in appalto i lavori di manutenzione delle principali opere di fortificazione di Cagliari e del suo porto, ora sotto la minaccia assai concreta di un assedio (Manca, 1969; Soldani, 2017, pp. 111-118). D'altra parte lavorare con la 'mano pubblica' risultava una scelta in parte motivata dal fatto che il commercio intorno alle coste isolate veniva gravemente inficiato da un modo alternativo e surrettizio di combattere frontalmente: la guerra di corsa. Ingaggiati dall'una e dall'altra parte, armatori e autentici pirati prezzolati assaltavano tanto le navi delle potenze in guerra quanto di quelle che si recavano in Sardegna per commerciare. I pericoli che si correivano passando vicino ai litorali della Sardegna e della Corsica (base navale dei genovesi alleati dei giudici di Oristano) erano molto elevati. Inevitabilmente le compagnie d'affari tanto italiane quanto iberiche abbandonarono la Sardegna (Simbula, 1993; Maccioni, 2017).

Dopo la *Pratica* pegolottiana, tutti i successivi manuali per mercanti non contemplano una voce specifica dedicata alla Sardegna. Pur continuando ad avere un ruolo fondamentale nei collegamenti marittimi all'interno dei domini catalano-aragonesi, l'Isola era uscita dalle grandi rotte commerciali del Mediterraneo tardo medievale. La riprova viene dal più importante deposito di documentazione mercantile dei secoli XIV e XV: l'Archivio Datini di Prato. Unico nel suo genere, l'archivio datiniano conserva integralmente registri, carteggi, scritte private e contratti di vario tipo (lettere di cambio, polizze assicurative, noli marittimi, ecc.), così come erano depositati presso le filiali del gruppo nel 1410, anno della morte del mercante-banchiere e imprenditore tessile. L'impero aziendale creato dal figlio di un modesto taverniere pratese aveva avuto origine nella Avignone pontificia degli anni '60 e '70, per poi dispiegarsi tra le ditte commerciali, bancarie e laniere della Toscana (Pisa, Prato, Firenze) e i fondaci di Genova, Barcellona, Maiorca e Valencia. Il cuore degli interessi del Datini era il Mediterraneo occidentale, ma non mancavano stretti rapporti di corrispondenza tra le sue filiali e aziende (per lo più toscane) che agivano in grandi piazze come Londra, Bruges, Parigi, Lisbona, Venezia, Milano, Roma, Napoli, Palermo, per arrivare sino alla lontana Beirut. Grazie a queste fonti straordinarie si sono potute studiare anche economie urbane minori, come ad esempio quelle di Parma, di Camerino o di Gaeta. Il porto

campano, per esempio, ci ha lasciato la bellezza di 342 lettere scritte e spedite a succursali datiniane; grazie a queste fonti possiamo conoscere dettagli non banali sulla commercializzazione dell'olio e del sapone (una vera e propria specialità dell'area) (Cecchi Aste, 1997). Ebbene, nonostante che la Sardegna fosse parte di quel mondo catalano-aragonese stabilmente al centro di questa galassia imprenditoriale, nell'Archivio Datini ci sono rimaste solo otto lettere provenienti da Cagliari e tre da Oristano inviate tra il 1391 e il 1401: si tratta di cifre che parlano da sole⁹.

5. Il regno di Sardegna nel Commonwealth di Alfonso il Magnanimo

Una volta terminato il conflitto con la battaglia di Sanluri (1409) e la conseguente trasformazione del giudicato di Arborea in marchesato di Oristano, la Sardegna cominciò lentamente a riprendersi (Ortu, 2017, parte terza). La pacificazione dell'Isola fece tornare gli operatori economici stranieri, tra i quali ad esempio i fiorentini, anche se i livelli primo trecenteschi non furono probabilmente raggiunti, anche perché, se il sale e i cereali sardi tornarono ad essere oggetto di traffici marittimi, non si può dire altrettanto dell'argento: le miniere dell'iglesiente sarebbero state riaperte solo in età sabauda (Anatra, 1989; Zedda, 2001; Tognetti, 2005; Simbula, 2013). Questa nuova stagione di moderata espansione economica e commerciale ebbe inoltre caratteristiche sue proprie. Soprattutto dopo la conquista del Mezzogiorno continentale italiano da parte di Alfonso V, l'Isola era il passaggio obbligato per tutti i collegamenti marittimi all'interno del Commonwealth catalano-aragonese (Del Treppo, 1972).

A questo proposito, un aspetto che è venuto recentemente in luce è l'importanza della rotta mercantile Valencia-Cagliari-Napoli. Come ha dimostrato una feconda stagione storiografica inaugurata da Federigo Melis e Mario del Treppo, e profondamente arricchita dai lavori di David Igual ed Enrique Cruselles (Igual Luis, 1998; Cruselles Gómez, 2001 e 2007), il commercio e la finanza della Corona d'Aragona del pieno e del tardo Quattrocento gravitarono più sulla piazza di Valencia che su quella di Barcellona, per altro sconvolta dalla guerra civile catalana del decennio 1462-1472, anche se non è del tutto chiaro in quale misura le

⁹ Tutti i carteggi sono consultabili on-line sul sito dell'Archivio Datini. La ricerca è facilitata da un ottimo data-base: <<http://datini.archiviodistato.prato.it/la-ricerca/>> (20 giugno 2023).

funzioni esercitate dalla metropoli catalana fossero poi espletate da Valencia. La città allora attraversata dal fiume Turia, attorniata da un circondario rurale fertilissimo, ma anche prossima a zone di pascolo dove si producevano lane di ottima qualità, vide un prorompente sviluppo delle manifatture tessili e del terziario, anche grazie alla presenza di massicce comunità liguri, lombarde, venete e toscane. Centro principale dell'industria serica della Penisola iberica (Navarro Espinach, 1999), grande mercato di materie prime e piazza bancaria di assoluto rilievo, abitata a fine Quattrocento da circa 70mila abitanti (Cruselles Gómez, 1999), Valencia rappresentava per gli italiani un nodo di comunicazione fondamentale sia per i collegamenti con Siviglia, Lisbona e le nuove rotte atlantiche (Iradiel Murugarren - Igual Luis, 2001), sia per i rapporti soprattutto finanziari con centri castigliani come Toledo, Valladolid e Burgos (Igual Luis, 2021). La negoziazione di merci e lettere di cambio scambiate tra i domini iberici da una parte, Cagliari, la Roma dei papi e la Napoli di Alfonso V e di Ferrante dall'altra, passava quasi sempre da Valencia, dove ora avevano sede le principali società mercantili-bancarie fiorentine (Igual Luis, 2001, 2004, 2006, 2014b, 2014c 2018a e 2018b).

Una Sardegna totalmente integrata nei domini della Corona non poteva non trovare una collocazione all'interno della geografia economica proiettata dalla piazza valenzana. Le recenti ricerche di Giuseppe Seche, sviluppatesi attorno al ritrovamento nell'archivio capitolare di Cagliari di un cospicuo carteggio commerciale del tardo XV secolo tenuto quasi esclusivamente in lingua catalana, fanno luce proprio su questa nuova fase del risveglio economico isolano imperniato sulla ripresa dell'import-export e dei collegamenti mediterranei (Seche, 2017, 2018, 2020). La stragrande maggioranza delle lettere ci parla infatti di un rapporto preferenziale intrattenuto da operatori locali appartenenti alla famiglia cagliaritano dei Dessì con alcuni uomini d'affari valenzani (e in una misura minore da mercanti di altre città catalano-aragonesi e dell'Italia sud-tirrenica). Accanto alla riapertura dei traffici sulle lunghe distanze, per altro documentata anche da documentazione mercantile toscana, il carteggio cagliaritano ha il pregio di far vedere come il grande commercio si legasse agli scambi locali, cioè alle reti regionali che portavano nel porto principale prodotti come il vino, i formaggi, i cereali, la pasta, le carni, le pelli e persino i cavalli, provenienti da una congerie di villaggi sparsi per un'ampia porzione dell'Isola. Viceversa venivano importate in Sardegna merci come tessuti, manufatti di metallo e di terracotta, armi, schiavi, riso, olio, frutta secca, pesce salato e spezie.

Infine, dalle lettere emerge chiaramente una realtà che già fonti pubbliche e notarili avevano messo in luce, ovvero quella legata alla comunità ebraica cagliaritana. Costituita in larghissima misura da famiglie provenienti dalla Corona d’Aragona e dal Midi francese, essa aveva un ruolo notevole nell’economia sarda tardo-medievale, proprio per il mantenimento delle relazioni con quei centri (Marsiglia, Narbona, Carcassonne, Perpignano, Maiorca, Valencia, ecc.) da cui aveva tratto la sua origine (Tasca, 1992, 2008 e 2014; Olla Repetto, 2016). Stante la modestia del popolamento isolano e quindi anche del suo maggiore centro politico (Cagliari a fine Quattrocento contava circa 8mila abitanti), è probabile che l’espulsione degli ebrei non convertiti da tutti i domini di Isabella di Castiglia e Ferdinando di Aragona abbia nuociuto non poco all’economia isolana e cagliaritana in particolare.

6. Conclusioni

In conclusione possiamo affermare che la storia commerciale della Sardegna nel basso Medioevo, pur nelle sue specificità, è partecipe di andamenti generali plurisecolari e congiunture di breve-medio periodo comuni a gran parte dell’Europa mediterranea, in particolare di quella occidentale. La sua evoluzione, prima nella forma soprattutto ‘italiana’, poi per lo più in quella ‘iberica’, testimonia dell’importanza fondamentale assunta delle reti ampie. Senza il necessario inquadramento di questi contesti risulta difficile comprendere gli andamenti e le vicende locali. Gli uomini d’affari stranieri costituiscono un elemento strutturale della storia economica sarda e la loro temporanea minore rilevanza ha quasi sempre coinciso con fasi più o meno prolungate di impoverimento dell’Isola.

7. Bibliografia

- Anatra, Bruno (1989) ‘Economia sarda e commercio mediterraneo nel basso medioevo e nell’età moderna’, in Guidetti, Massimo (a cura di), *Storia dei sardi e della Sardegna*, vol. III: *L’età moderna. Dagli aragonesi alla fine del dominio spagnolo*. Milano: Jaca Book, pp. 109-216.
- Artizzu, Francesco (a cura di) (1961) *Documenti inediti relativi ai rapporti economici tra la Sardegna e Pisa nel Medioevo*, 2 voll. Padova: CEDAM.

- Baldassarri, Monica (2017) 'Monetazione e flussi monetari in Sardegna tra Due e Trecento. I dati delle ricerche archeologiche e numismatiche', in Schena, Olivetta - Tognetti, Sergio (a cura di), *Commercio, finanza e guerra nella Sardegna tardo medioevale*. Roma: Viella, pp. 45-69.
- Banti, Ottavio (a cura di) (1997) *I brevi dei consoli del comune di Pisa degli anni 1162 e 1164. Studio introduttivo, testi e note con un'Appendice di documenti*. Roma: Istituto Storico Italiano per il Medio Evo.
- Basso, Enrico (2008) *Insediamenti e commercio nel Mediterraneo bassomedievale. I mercanti genovesi dal Mar Nero all'Atlantico*. Torino: Marco Valerio.
- (2011) *Strutture insediative ed espansione commerciale. La rete portuale genovese nel bacino del Mediterraneo*. Cherasco: Centro Internazionale di Studi sugli Insediamenti Medievali.
- (2017) 'Genova e la Sardegna. Un tema della storiografia del Novecento', in Schena, Olivetta - Tognetti, Sergio (a cura di), *Commercio, finanza e guerra nella Sardegna tardo medioevale*. Roma: Viella, pp. 21-43.
- Besta, Enrico (1908-1909) *La Sardegna medioevale*, 2 voll. Palermo: Reber [rist. an. Bologna: Forni, 1966].
- Bourin, Monique - Drendel, John - Menant, François (études réunies par) *Le disettes dans la conjoncture de 1300 en Méditerranée occidentale*. Roma: École Française de Rome.
- Cecchi Aste, Elena (a cura di) (1997) *Il carteggio di Gaeta. Nell'archivio del mercante pratese Francesco di Marco Datini, 1387-1405*. Gaeta: Comune di Gaeta.
- Coulon, Damien (2004) *Barcelone et le grand commerce d'Orient au Moyen Âge. Un siècle de relations avec l'Égypte et la Syrie-Palestine (ca. 1330-ca. 1430)*. Madrid - Barcelone: Casa de Velázquez - Institut Européen de la Méditerranée.
- Cruselles Gómez, Enrique (1999) 'La población de la ciudad de Valencia en los siglos XIV y XV', *Revista d'història medieval*, 10, pp. 45-84.
- (2001) *Los mercaderes de Valencia en la edad media*. Lleida: Editorial Milenio.
- (2007) *Los comerciantes valencianos del siglo XV y sus libros de cuentas*. Castelló de la Plana: Universitat Jaume I.
- Day, John (1973) *Villaggi abbandonati in Sardegna dal Trecento al Settecento: inventario*,

Parigi: CNRS.

- (1984) 'La Sardegna e i suoi dominatori dal secolo XI al secolo XIV', in Day, John - Anatra, Bruno - Scaraffia, Lucetta *La Sardegna medioevale e moderna*. Torino: UTET, pp. 3-187.
 - (1987a) *Uomini e terre nella Sardegna coloniale, XII-XVIII secolo*. Torino: CELID.
 - (1987b) 'Malthus smentito? Sottopopolamento cronico e calamità demografiche in Sardegna nel tardo Medioevo', in *Uomini e terre nella Sardegna coloniale, XII-XVIII secolo*. Torino: CELID, pp. 193-215.
 - (1987c) 'Quanti erano i sardi nei secoli XIV e XV', in *Uomini e terre nella Sardegna coloniale, XII-XVIII secolo*. Torino: CELID, pp. 217-226.
- Del Treppo, Mario (1972) *I mercanti catalani e l'espansione della Corona d'Aragona nel secolo XV*. Napoli: L'Arte Tipografica.
- Evans, Allan (ed. by) Francesco Balducci Pegolotti, *La pratica della mercatura*. Cambridge (Mass.): The Mediaeval Academy of America.
- Feniello, Amedeo (2013) *Dalle lacrime di Sybille. Storia degli uomini che inventarono la banca*. Roma - Bari: Laterza.
- Garau, Andrea (2017) *Mariano IV d'Arborea e la guerra nel medioevo in Sardegna*. Cagliari: Condaghes.
- Gallinari, Luciano (a cura di) (2018) *Sardinia from the Middle Ages to Contemporaneity. A case study of a Mediterranean island identity profile*. Bern - Berlin - Bruxelles - New York - Oxford - Warszawa - Wien: Peter Lang.
- Hobart, Michelle (ed. by) (2017) *A Companion to Sardinian History, 500–1500*. Leiden - Boston: Brill.
- Igual Luis, David (1998) *Valencia e Italia en el siglo XV. Rutas, mercados y hombres de negocios en el espacio economico del Mediterraneo occidental*. Castelló: Bancaixa.
- (2001) 'Entre Valencia y Nápoles. Banca y hombres de negocios desde el reinado de Alfonso el Magnánimo', *En la España Medieval*, 24, pp. 103-143.
 - (2004) 'Comercio y operadores económicos entre Valencia y Cerdeña durante el reinado de los Reyes Católicos', in Anatra, Bruno - Murgia Gianni (a cura di), *Sardegna, Spagna e Mediterraneo. Dai Re Cattolici al Secolo d'Oro*. Roma: Carocci,

pp. 33-56.

- (2006) 'Los banqueros del Papa: Ambrogio Spannocchi y sus herederos (1450-1504)', in Iradiel, Paulino - Cruselles, José Maria (eds.), *De València a Roma a través dels Borja*. Valencia: Generalitat Valenciana, pp. 147-181.
- (2014a) 'Los grupos mercantiles y la expansión política de la Corona de Aragón: nuevas perspectivas', in Tanzini, Lorenzo - Tognetti, Sergio (a cura di), *Il governo dell'economia. Italia e Penisola Iberica nel basso Medioevo*. Roma: Viella, 2014, pp. 9-32.
- (2014b) 'Letras de cambio de Cagliari a Valencia (1481-1499)', *Archivio Storico Sardo*, 49, pp. 207-305.
- (2014c) 'Mercaderes, comercio y transportes entre Valencia y Nápoles en el siglo XV', in Figliuolo, Bruno - Simbula, Pinuccia Franca (a cura di), *Interscambi socio-culturali ed economici fra le città marinare d'Italia e d'Occidente dagli osservatori mediterranei*. Amalfi: Centro di Cultura e Storia Amalfitana, pp. 299-331.
- (2018a) 'Valencia, mercado de capitales. Un ejemplo de giros dinerarios entre 1490 y 1492, relacionado con Cerdeña', in Igual Luis, David - Navarro Espinach, Germán (coords.), *El País Valenciano en la baja Edad Media. Estudios dedicados al profesor Paulino Iradiel*. Valencia: Universitat de València, pp. 211-232.
- (2018b) 'Los Del Nero, mercaderes florentinos: familia, negocios y poder en los reinos hispánicos (1470-1520)', in Flocel Sabaté (ed.), *El poder entre la ciutat i la regió*. Lérida, Pagés Editors, pp. 219-250.
- (2021) 'Mercaderes castellanos y fiscalidad en Valencia', in Cabezuelo, José Vicente - Barrio, Juan Antonio - Soler, J. Leonardo (eds) *Entre el Mediterráneo y el Atlántico. José Hinojosa Montalvo y el mundo medieval. Libro homenaje al profesor Hinojosa Montalvo*. Alicante: Universitat d'Alacant, pp. 297-321.

Iradiel Murugarren, Paulino - Igual Luis, David (2001) 'Del Mediterráneo al Atlántico. Mercaderes, productos y empresas italianas entre Valencia y Portugal', in Adão da Fonseca, Luís - Cadeddu, Maria Eugenia (a cura di), *Portogallo mediterraneo*. Cagliari: Istituto sui rapporti italo-iberici del CNR, pp. 143-194.

Lafuente Gómez, Mario (2017) 'La fiscalidad extraordinaria en la financiación de las guerras de Cerdeña por la Corona de Aragón (1320-1410)', in Schena,

- Olivetta - Tognetti, Sergio (a cura di), *Commercio, finanza e guerra nella Sardegna tardo medievale*. Roma: Viella, pp. 113-146.
- Livi, Carlo (2014) *Villaggi e popolazione in Sardegna nei secoli XI-XX*. Sassari: Carlo Delfino.
- Maccioni, Elena (2017) 'Il ruolo del Consolato del Mare di Barcellona nella guerra catalano-aragonese contro i giudici di Arborea', in Schena, Olivetta - Tognetti, Sergio (a cura di), *Commercio, finanza e guerra nella Sardegna tardo medievale*. Roma: Viella, pp. 167-196.
- Manca, Ciro (1966) *Aspetti dell'espansione economica catalano-aragonese nel mediterraneo occidentale. Il commercio internazionale del sale*. Milano: Giuffrè.
- (1969) *Il libro di conti di Miquel Ça Rovira*. Padova: CEDAM.
- Mattone, Antonello - Simbula Pinuccia Franca (a cura di) (2019) *I settecento anni degli Statuti di Sassari. Dal Comune alla città regia*. Milano: FrancoAngeli.
- Mattone, Antonello - Soddu, Alessandro (a cura di) (2007) *Castelsardo. Novecento anni di storia*. Roma: Carocci.
- Milanese, Marco (a cura di) (2006) *Vita e morte dei villaggi rurali tra Medioevo ed Età moderna. Dallo scavo della villa di Geriti ad una pianificazione della tutela e della conoscenza dei villaggi abbandonati della Sardegna*. Firenze: All'Insegna del Giglio.
- Milani, Giuliano (2010) 'Il peso della politica sulla mobilità sociale (Italia comunale, 1300 ca.)', in Carocci, Sandro (a cura di), *La mobilità sociale nel Medioevo*. Roma: École Française de Rome, pp. 409-436.
- Mitterauer, Michael - Morrissey, John (2015) *Pisa nel medioevo, Potenza sul mare e motore di cultura*, Roma: Viella.
- Muccillo, Maria (1997) 'Fibonacci, Leonardo', in *Dizionario Biografico degli Italiani*. Roma: Treccani. <https://www.treccani.it/enciclopedia/leonardo-fibonacci_%28Dizionario-Biografico%29/> (20 giugno 2023).
- Murgia, Giovanni (2004) 'La conquista aragonese e il crollo dell'insediamento abitativo rurale sparso nella Sardegna dei secoli XIV-XV', in Natoli, Claudio (a cura di), *Tra ricerca e impegno. Scritti in onore di Lucilla Trudu*. Roma: Carocci, pp. 33-63.
- Navarro Espinach, Germán (1999) *Los origines de la sederia valenciana (siglos XV-*

XVI). Valencia: Ajuntament de Valencia.

Oliva, Anna Maria - Schena, Olivetta (a cura di) (2014) *Sardegna catalana*. Barcellona: Institut d'Estudis Catalans.

Olla Repetto, Gabriella (2016) 'La condizione ebraica nella Sardegna aragonese (1323-1492)', in Meloni, Maria Giuseppina - Oliva, Anna Maria - Schena, Olivetta (a cura di), *Ricordando Alberto Boscolo. Bilanci e prospettive storiografiche*. Roma: Viella, pp. 457-491.

Ortu, Gian Giacomo (2005) *La Sardegna dei giudici*. Nuoro: Il Maestrale.

— (2017) *La Sardegna tra Arborea e Aragona*. Nuoro: Il Maestrale.

Petti Balbi, Giovanna (2005) *Negoziare fuori patria. Nazioni e genovesi in età medievale*. Bologna: CLUEB.

Panero, Francesco - Pinto, Giuliano (a cura di) (2012) *Assetti territoriali e villaggi abbandonati (secoli XII-XIV)*. Cherasco: Centro Internazionale di Studi sugli Insediamenti Medievali.

Panero, Francesco - Pinto, Giuliano - Pirillo, Paolo (a cura di) (2017) *Fondare abitati in età medievale. Successi e fallimenti. Omaggio a Rinaldo Comba*. Firenze: Edifr.

Pinto, Giuliano (2002) 'Un quadro d'insieme', in Id. *Campagne e paesaggi toscani del Medioevo*. Firenze: Nardini, pp. 7-73.

— (2014) 'Tra demografia, economia e politica: la rete urbana italiana (XIII - inizio XVI secolo)', *Edad Media. Revista de Historia*, 15, pp. 37-57.

Porta, Giuseppe (a cura di) (1990-1991) Giovanni Villani, *Nuova Cronica*, 3 voll. Parma: Ugo Guanda.

Rao, Riccardo (2012) 'Dalla storia economica a quella del paesaggio: le indagini sui villaggi abbandonati nell'ultimo cinquantennio', in Panero, Francesco - Pinto, Giuliano (a cura di), *Assetti territoriali e villaggi abbandonati (secoli XII-XIV)*. Cherasco: Centro Internazionale di Studi sugli Insediamenti Medievali, pp. 33-55.

— (2015) *I paesaggi dell'Italia medievale*. Roma: Carocci.

Ravani, Sara (a cura di) (2011) *Il Breve di Villa di Chiesa (Iglesias)*. Cagliari: CUEC.

Schena, Olivetta - Tognetti, Sergio (2011) *La Sardegna medievale nel contesto italiano e*

mediterraneo. Milano: Monduzzi, 2011.

- Seche, Giuseppe (2017) 'Il carteggio mercantile Dessì-Navarro: una fonte per la storia delle relazioni commerciali tra Valenza e la Sardegna nella seconda metà del Quattrocento', in Schena, Olivetta - Tognetti, Sergio (a cura di), *Commercio, finanza e guerra nella Sardegna tardo medievale*. Roma: Viella, pp. 197-233.
- (2018) 'The Navarro family. Mediterranean networks and activities of a family of fifteenth century Valencian merchants', in Gallinari, Luciano (ed. by) *Sardinia from the Middles Ages to Contemporaneity. A case of study of a Mediterranean island identity profile*. Bern: Peter Lang, pp. 73-87.
- (2020) *Un mare di mercanti. Il Mediterraneo tra Sardegna e Corona d'Aragona nel tardo Medioevo*. Roma: Viella.
- Simbula, Pinuccia Franca (1994) *Corsari e pirati nei mari di Sardegna*. Cagliari: Istituto sui rapporti italo-iberici del CNR.
- (2011) 'Nel "regno delle pecore": cuoi, lane e formaggi nella Sardegna medievale', in Mattone, Antonello - Simbula, Pinuccia Franca (a cura di), *La pastorizia mediterranea. Storia e diritto*. Roma: Carocci, pp. 748-780.
- (2013) 'Cagliari nella Sardegna tardomedievale', in Simbula, Pinuccia Franca - Soddu, Alessandro (a cura di), *La Sardegna nel Mediterraneo tardomedievale*. Trieste: CERM, pp. 221-259.
- (2014) 'I porti nello sviluppo economico della Sardegna medievale', in Lusso, Enrico (a cura di), *Attività economiche e sviluppi insediativi nell'Italia dei secoli XI-XV. Omaggio a Giuliano Pinto*. Cherasco: Centro internazionale di studi sugli insediamenti medievali - Associazione culturale Antonella Salvatico, pp. 269-305.
- Simbula, Pinuccia Franca - Soddu, Alessandro (2020) 'Signori e mercanti nella Sardegna tardo-medievale', in Ait, Ivana - Esposito, Anna (a cura di) *Agricoltura, lavoro, società. Studi sul medioevo per Alfio Cortonesi*. Bologna: CLUEB, pp. 629-655.
- Soddu, Alessandro (2005) *I Malaspina e la Sardegna. Documenti e testi dei secoli XII-XIV*. Cagliari: CUEC.
- Soldani, Maria Elisa (2017) *I mercanti catalani e la Corona d'Aragona in Sardegna. Profitti e potere negli anni della conquista*. Roma: Viella.

- Solmi, Arrigo (1917) *Studi storici sulle istituzioni della Sardegna nel Medio Evo*. Cagliari: Società storica sarda.
- Tamponi, Michele (2010) *Nino Visconti di Gallura. Il dantesco Giudice Nin gentil tra Pisa e Sardegna, guelfi e ghibellini, faide cittadine e lotte isolate*. Roma: Viella.
- Tangheroni, Marco (1973) 'Il feudalesimo in Sardegna in età aragonese', *Annali della Scuola Normale di Pisa*, 3, pp. 861-892.
- (1980) 'La Sardegna prearagonese: una società senza feudalesimo?', in *Structures féodales et féodalisme dans l'Occident méditerranéen (X^e-XIII^e siècles)*. Roma: École Française de Rome, pp. 523-550.
- (1981) *Aspetti del commercio dei cereali nei paesi della Corona d'Aragona*. I. *La Sardegna*. Pisa: Pacini.
- (1985) *La città dell'argento. Iglesias dalle origini alla fine del Medioevo*. Napoli: Liguori.
- (1988) 'L'economia e la società della Sardegna (XI-XIII secolo)', in Guidetti, Massimo (a cura di), *Storia dei sardi e della Sardegna*, vol. II: *Il Medioevo. Dai giudicati agli aragonesi*. Milano: Jaca Book, pp. 157-191.
- (1992a) 'I diversi sistemi economici: rapporti e interazioni. Considerazioni generali e analisi del caso sardo', in Id. *Medioevo tirrenico. Sardegna, Toscana e Pisa*. Pisa: Pacini, pp. 35-63.
- (1992b) 'Il *Regnum Sardinie* nell'economia della Corona d'Aragona', in Id. *Medioevo tirrenico. Sardegna, Toscana e Pisa*. Pisa: Pacini, pp. 65-104.
- (1993) 'I luoghi nuovi della Sardegna medievale', in Comba, Rinaldo - Settia, Aldo A. (a cura di), *I borghi nuovi*. Cuneo: Società per gli Studi Storici, Archeologici e Artistici della Provincia di Cuneo, pp. 137-152.
- (2000) 'La prima espansione di Pisa nel Mediterraneo: secoli X-XII. Riflessioni su un modello possibile', in Rossetti, Gabriella - Vitolo, Giovanni (a cura di), *Medioevo Mezzogiorno Mediterraneo. Studi in onore di Mario Del Treppo*, 2 voll. Napoli: Liguori, II, pp. 3-23.
- Tasca, Cecilia (1992) *Gli ebrei in Sardegna nel XIV secolo. Società, cultura, istituzioni*. Cagliari: Deputazione di storia patria per la Sardegna.
- (2008) *Ebrei e società in Sardegna nel XV secolo*. Firenze: Giuntina.

- (2014) 'Gli ebrei nella Sardegna catalana', in Oliva, Anna Maria - Schena, Olivetta (a cura di), *Sardegna catalana*. Barcellona: Institut d'Estudis Catalans, pp. 173-208.
- Tognetti, Sergio (2005) 'Il ruolo della Sardegna nel commercio mediterraneo del Quattrocento. Alcune considerazioni sulla base di fonti toscane', *Archivio Storico Italiano*, 163, pp. 87-132.
- (2017) 'L'economia della Sardegna nel tardo Medioevo: spunti di riflessione a margine di nuove ricerche', *RiMe. Rivista dell'Istituto di Storia dell'Europa Mediterranea*, 18, pp. 55-71.
- (2018) 'Attività mercantili e finanziarie nelle città italiane dei secoli XII-XV: spunti e riflessioni sulla base della più recente storiografia', *Ricerche Storiche*, 48-3, pp. 23-43.
- Violante, Cinzio (1980) 'Imposte dirette e debito pubblico nel basso medioevo', in Id. *Economia, società, istituzioni a Pisa nel Medioevo*. Bari: Dedalo, pp. 101-169.
- Zedda, Corrado (2001) *Cagliari: un porto commerciale nel Mediterraneo del Quattrocento*. Napoli: Istituto per l'Oriente C. A. Nallino.
- (a cura di) (2015) *1215-2015. Ottocento anni dalla fondazione del Castello di Castro di Cagliari*. Numero monografico di *RiMe. Rivista dell'Istituto di Storia dell'Europa Mediterranea*, 15/2.

8. Curriculum vitae

Sergio Tognetti insegna Storia Medievale presso l'Università degli Studi di Cagliari. I suoi interessi riguardano prevalentemente la storia economica e sociale dell'Italia tra Medioevo e Rinascimento, con una predilezione per i settori del commercio, della finanza e delle manifatture. Gran parte dei suoi lavori è stata dedicata alla ricostruzione delle compagnie d'affari attive nelle maggiori città toscane tra Duecento e Cinquecento, nonché al loro dispiegarsi in un orizzonte mediterraneo ed europeo.

<https://unica.it/unica/it/ateneo_s07_ss01.page?contentId=SHD30905>

<<https://unica.academia.edu/SergioTognetti>>

El comercio entre Valencia y Cerdeña en el siglo XV: fuentes, mercaderes y negocios

Trade between Valencia and Sardinia in the fifteenth century:
Sources, merchants and businesses

David Igual Luis

(Universidad de Castilla-La Mancha, España)

ORCID ID: <https://orcid.org/0000-0002-4472-0961>

Date of receipt: 10/10/2022

Date of acceptance: 17/02/2023

Riassunto

El artículo analiza el comercio entre Valencia y Cerdeña en el siglo XV, aunque parte de la conquista de Cerdeña por la Corona de Aragón como marco ineludible para comprender la evolución hasta el final del Medioevo. El texto contextualiza el comercio bilateral en el seno de debates más generales y señala qué interés posee el observatorio histórico Valencia-Cerdeña. Examina también el desarrollo de las relaciones desde el siglo XIV y detalla los vínculos a finales del siglo XV entre dos familias mercantiles (los sardos Dessì y los valencianos Navarro) como ejemplo del valor que posee la contrastación de fuentes de diferentes orígenes.

Parole chiave

Cerdeña, Valencia, Comercio, Fuentes históricas, Mercaderes.

Abstract

The article analyzes the trade between Valencia and Sardinia in the fifteenth century, although it starts from the conquest of Sardinia by the Crown of Aragon as an unavoidable framework to understand the evolution until the end of the Middle Ages. The text contextualizes the bilateral trade within more general debates and points out the interest of the Valencia-Sardinia historical observatory. It also examines the development of relations since the fourteenth century and details the links at the end of the fifteenth century between two mercantile families (the Sardinian Dessì and the Valencian Navarro) as an example of the value of contrasting sources of different origins.

Keywords

Sardinia, Valencia, Trade, Historical sources, Merchants.

Introducción. - 1. *Problemas y debates en torno a la economía sarda, la Corona de Aragón y el Mediterráneo.* - 2. *El observatorio Valencia-Cerdeña: su interés y sus fuentes de estudio.* - 3. *Instantáneas de la evolución de los contactos desde el siglo XIV hasta el siglo XV.* - 4. *Los Navarro y los Dessì: documentación valenciana, documentación sarda.* - 5. *Para concluir.* - 6. *Bibliografía.* - 7. *Curriculum vitae.*

Introducción

Entre los efectos de la conquista de Cerdeña por la Corona de Aragón, los de carácter económico y, en especial, los mercantiles alcanzaron trascendencia. Esto es así, en particular, para el caso de los vínculos de transporte marítimo y de intercambio comercial y financiero que se mantuvieron desde entonces entre la isla y los países ibéricos de la Corona. Con respecto a Valencia, como se verá luego, las fuentes traslucen contactos ya desde la primera mitad del siglo XIV. Pero, por varias razones, el periodo sobre el que la historiografía ha informado más y mejor es el del siglo XV y, sobre todo, el posterior a 1450 y, aún más, a 1470. Fijarse en el comercio Valencia-Cerdeña del Cuatrocientos y de sus años finales nos coloca, claro está, en un contexto muy alejado de la fase específica de la conquista. Sin embargo, es obvio que muchas circunstancias de esta etapa tardía son inexplicables sin recurrir a lo que implicó desde el XIV la integración de la isla en el conjunto estatal aragonés y, además, permiten proporcionar datos e hipótesis relevantes tanto sobre la evolución a largo plazo de las propias relaciones comerciales, como sobre el significado de los distintos espacios económicos en juego.

Precisamente, la situación del comercio Valencia-Cerdeña en las postrimerías del siglo XV me ha ocupado ya en diversos estudios anteriores, que iré citando a lo largo del texto. Como complemento a esas contribuciones, mis objetivos aquí pueden resumirse en torno a tres grandes claves. En cuanto a la construcción formal del artículo, mi intención es sintetizar lo que expuse en esos análisis previos, a la vez que incorporar nuevas informaciones y perspectivas extraídas de la bibliografía más reciente o de documentos inéditos sobre los que no tuve la ocasión en su día de trabajar o profundizar. En cuanto al contenido, aspiro en primer lugar a enmarcar los tráficos Valencia-Cerdeña en el seno de debates historiográficos más generales; después, a mostrar un balance de dichos tráficos que tenga en cuenta la disponibilidad de fuentes variadas y la riqueza potencial que brinda su contrastación; por último, a ejemplificar esa riqueza por medio de determinados mercaderes y negocios que datan, justamente, del final del Cuatrocientos. En cuanto a los elementos interpretativos, pretendo que las páginas que siguen sirvan para ofrecer como mínimo sugerencias acerca no solo del alcance concreto de los contactos Valencia-Cerdeña, sino también de la posición y la categoría económicas logradas respectivamente por Valencia y, sobre todo, por Cerdeña.

1. Problemas y debates en torno a la economía sarda, la Corona de Aragón y el Mediterráneo

A la hora de contextualizar, una primera cuestión que los expertos han podido discutir es el papel que desempeñaron las propias motivaciones económicas y comerciales dentro del proceso, en general, de expansión mediterránea de la Corona de Aragón (Igual Luis, 2014a, pp. 13-17) y, en particular, de conquista de Cerdeña (Lafuente Gómez, 2020, pp. 105-145; Tangheroni, 1993, pp. 49-88). Al final, visto desde las costas ibéricas, es en efecto muy posible que el valor de la isla terminara siendo más estratégico que económico (Ferrer, 2012, p. 165; Riera Melis, 2014-2015, p. 177). Pero esto no niega que, al menos en el corto plazo, la expectativa de esa conquista fuera acogida por ejemplo por los mercaderes barceloneses con la “euforia” que menciona Maria Elisa Soldani y que, también, el dominio de Cerdeña implicara de manera inmediata una oportunidad de enriquecimiento y de ascenso social para los operadores comerciales de diferente nivel tanto de Cataluña como de otras áreas de la Corona (Soldani, 2017a, pp. 19-25 y 43-99). En último extremo, y asumiendo en paralelo la imposibilidad de convertir los distintos elementos de la realidad histórica en compartimentos estancos, “cabría sostener que las elites del comercio y las finanzas experimentaron la conquista y colonización de Cerdeña como un incentivo dentro de sus propias dinámicas de promoción social y económica” (Lafuente Gómez, 2020, p. 132).

Las oportunidades o el incentivo de los que acabo de hablar encajarían con la “ilusión” que pudo despertar la guerra sarda de inicios del XIV en diversos ámbitos sociales y políticos de la Corona de Aragón (Abulafia, 2017, p. 146; Tognetti, 2015, p. 1043¹). Ese sentimiento, por el contrario, debió tornarse con mayor o menor rapidez en “desilusión” (Tangheroni, 1993, p. 67), por cuanto los resultados económicos de la conquista pudieron no estar a la altura de lo que se esperaba (Abulafia, 1999, p. 125; Cadeddu, 2010, p. 430; Zedda, 2010, p. 215)². Sin duda, estos argumentos permiten debatir un segundo asunto que se ha planteado la historiografía y que, a la postre, es desdoblable en dos interrogantes complementarios. Por un lado, siempre en el terreno económico-comercial, ¿qué significó realmente para la Corona de Aragón la incorporación de Cerdeña? Por el otro, a la inversa, ¿qué sentido tuvo

¹ El concepto “ilusión” aparece en las dos referencias indicadas. En el primer caso, sin embargo, no consta en la versión italiana anterior de la misma obra: Abulafia, 1999, p. 123.

² La “desilusión” también se señala en Abulafia, 1999, p. 125, y en Tognetti, 2015, p. 1043, pero con un componente más sociopolítico y no desde el punto de vista de los conquistadores, sino desde la perspectiva sarda.

para Cerdeña su entrada en el nuevo marco político e institucional? Parafraseo a Sergio Tognetti (2017, p. 56) para formular esta pregunta de forma más directa: el dominio de la Corona de Aragón, ¿repercutió positiva o negativamente sobre las actividades productivas y comerciales sardas?

No es este el lugar para entrar en los múltiples matices que exigiría responder a estas cuestiones. Me interesa solo subrayar a nivel global, por lo que atañe a la Corona de Aragón, que la conquista sarda ratificó el carácter del entramado aragonés como “potencia naval a escala mediterránea” (Riera Melis, 2014-2015, pp. 133, 174 y 182), pese a la posible “desilusión” ya comentada. Por su parte, en lo referido a Cerdeña, no parece en absoluto que el ambiente económico se desarrollara favorablemente, por lo menos una vez transcurrido el primer ventenio desde la llegada ibérica en 1323-1324. Todo apunta a que, a partir de la década de 1340 y durante la segunda mitad del XIV, determinadas circunstancias relacionadas con el asentamiento aragonés y con la larga conflictividad que se mantuvo en la isla, unidas a las dificultades que asolaron también entonces al resto de Europa y el Mediterráneo, propiciaron una situación insular verdaderamente crítica (Lafuente Gómez, 2020, pp. 127-129; Tognetti, 2017, pp. 61-62). El ritmo y la intensidad de los problemas son variables, ya sea según historiadores, ya sea según sectores económicos o territoriales (Gallinari, 2013, pp. 44, 92-95, 98-99 y 106; Serreli, 2014, pp. 277-281; Soldani, 2017a, pp. 101-110; Tangheroni, 1993, pp. 64, 68-69 y 71; Tognetti, 2005, pp. 87 y 90-92), pero las complicaciones trecentistas que vivió Cerdeña son indiscutibles. Habrá que esperar al siglo XV para asistir a una reanimación de la economía y el comercio sardos y, por consiguiente, de la función de la isla en los circuitos regionales e internacionales. Los diversos análisis al respecto permiten adelantar (hacia 1410-1420) o retrasar (hacia 1450) el momento inicial de la recuperación (Gallinari, 2018, p. 10; Tangheroni, 1993, p. 78; Tognetti, 2005, pp. 94 y 126-127; Zedda, 2010, pp. 221-232). No obstante, esta se presenta de nuevo como algo palpable y, también de nuevo, como resultado de fenómenos tanto internos a Cerdeña y a su vinculación con la Corona de Aragón, como de alcance euromediterráneo (Chirra, 2014, pp. 164-166; Tognetti, 2017, pp. 63-64).

Aunque sea evidente, quizá no sobra insistir en que diagnósticos como los que acabo de ofrecer, y sus correspondientes delimitaciones cronológicas, deben ponerse en relación ya no solo con la caracterización de los periodos inmediatamente anteriores en cada caso, sino también con la interpretación que se haga del conjunto de la economía de la Corona de Aragón y, más en general, del propio Mediterráneo (Chirra, 2014, p. 164; Tangheroni, 1993, p. 73). Justamente, dentro de ambos universos (el aragonés y el mediterráneo), cabe cuestionarse un tercer punto que ha

sido ya capaz de originar entre los investigadores otra serie de reflexiones, las últimas que voy a recoger en este apartado: ¿qué posición logró finalmente nuestra isla en la red de vínculos que la circundaba?

Vaya por adelantado que coincido con las opiniones que han negado para la Cerdeña medieval la validez de viejos tópicos que argumentaban el “aislamiento” o la “marginalidad” de la isla (Cadeddu, 2010, pp. 418-420; Gallinari, 2019, pp. 78-82; Zedda, 2010, p. 232). A partir de aquí, y recalando en gran medida lo dicho en el párrafo anterior, es muy conveniente que cualquier percepción sobre Cerdeña y los papeles económicos y comerciales que desempeñó desde el siglo XIV no olvide el contexto global mediterráneo y, a la vez, asuma el “cambio de ruta” (Tognetti, 2017, p. 63) que la conquista de la Corona de Aragón implicó al sacar a la isla de la órbita de influencia italiana (genovesa y pisana) e integrarla en la órbita ibérica, lo que no quiere decir ni mucho menos que Cerdeña abandonara los contactos mercantiles con la península italiana (Schena - Gallinari, 2010, p. 8; Schena - Tognetti, 2011; Tognetti, 2017, p. 60). En consecuencia, la situación geográfica de la isla, su potencial como escala marítima, sus capacidades como foco exportador e importador y su basculación estratégica entre las dos grandes penínsulas del Mediterráneo occidental otorgan pleno sentido a algunas fórmulas con las que se ha sintetizado su función histórica, y que me parecen especialmente adecuadas para los tiempos finales del Medievo: no se trata solo de que Cerdeña jugara entonces un rol significativo “en el centro del Mediterráneo” (Galoppini, 2017, pp. 111-112), sino que además fue en el mar interior un auténtico “cruce de caminos”, ese *crossroads* (Hobart, 2017, pp. 1-48; Schena - Gallinari, 2010, p. 7) o *crocevia* (Zedda, 2005, pp. 1351-1368) que tanto se repite en la historiografía.

Es cierto que, desde una perspectiva que atiende a las jerarquías establecidas entre los polos mercantiles internacionales de los siglos XIV y XV, se ha podido hablar tanto de la condición periférica de Cerdeña como de los límites del mercado insular y de la presencia de focos comerciales que, como Cagliari, no fueron en el Cuatrocientos plazas de primer orden (Tognetti, 2005, p. 101; Zedda, 2010, pp. 223 y 232). Incluso, en la línea de lo recopilado nuevamente por Sergio Tognetti, la posición de Cerdeña sería incardinable en el seno de las polémicas sobre el célebre (e incómodo) “dualismo italiano” o, más en general, sobre la existencia en el Mediterráneo de economías colonizadoras frente a economías colonizadas (Tognetti, 2017, pp. 56-57 y 65-66). Dentro de estos esquemas dualistas y coloniales, de los que pese a todo desconfío por lo que me ha enseñado la experiencia histórica española, Cerdeña ocuparía *a priori* una categoría subordinada y secundaria. Creo que nada de esto debe llevar, sin embargo, a una minusvaloración de las posibilidades

económicas sardas. Como escribió hace años Pinuccia F. Simbula, Cerdeña fue uno de los puntos de paso de la navegación comercial bajomedieval al ofrecer a los transportistas puertos que no eran numerosos, pero sí seguros. El consiguiente tráfico de embarcaciones y productos pudo servir de acicate para las poblaciones costeras, a la vez que pudo proyectar estímulos hacia el interior (Simbula, 1993, p. 67). De todo ello derivó un dinamismo que fue coyunturalmente variable, como ya he expuesto, pero que necesita ser oportunamente manifestado para que el balance interpretativo de la economía sarda sea lo más equilibrado posible.

2. El observatorio Valencia-Cerdeña: su interés y sus fuentes de estudio

A escala euromediterránea, también la posición comercial y marítima del reino valenciano y, sobre todo, de su capital fue intermedia o, directamente, secundaria (Igual Luis, 2019, pp. 81-87). A esta situación se llegó tras un recorrido que comenzó con la conquista cristiana del territorio en el siglo XIII y culminó en el siglo XV, cuando el área alcanzó las mayores cotas de inserción en los intercambios internacionales (Igual Luis, 2017, pp. 212-214). El éxito cuatrocentista no impidió ciertos desequilibrios estructurales internos, ni tampoco ha evitado que, historiográficamente, la Valencia incluso de aquel momento pudiera ser calificada en su día como una “auténtica colonia de los italianos” (Del Treppo, 1976, p. 549). Esta idea ha quedado superada por los avances en la investigación, aunque continúa pareciendo claro que Valencia no se encontraría en ningún caso entre los lugares que ocupaban el primado jerárquico de la economía continental y mediterránea.

Que Cerdeña y Valencia sean definibles a nivel global como espacios ‘secundarios’ no significa que ambos fueran equiparables, como ha sido subrayado ya (Zedda, 2010, p. 223). Entre otros factores diferenciadores, la demografía ofrece algún indicio revelador. Si nos fijamos en dos puertos que mantuvieron a finales del siglo XV una relación claramente demostrada, la propia ciudad de Valencia y Cagliari, el potencial humano de la primera era muy superior al de la segunda plaza: entonces, las estimaciones para Valencia se mueven entre un mínimo en torno a los 40.000 habitantes y un máximo alrededor de los 70.000 (Igual Luis, 2017, p. 213), mientras que las concernientes a Cagliari hablan de unos 3.000 habitantes que, eso sí, pudieron doblarse a inicios del XVI (Seche, 2020, pp. 9-10; Urban, 2000, p. 66). Sea como fuere, y aun asumiendo los contrastes entre los dos ámbitos, enfatizar las conexiones Valencia-Cerdeña supone, de entrada, fijarse en unos vínculos que, por así decirlo, no se hallarían dentro de los principales tráficos mediterráneos, dentro de aquellos desplegados desde (y entre) los mayores puertos y centros mercantiles

Europeos. En el seno de una economía internacional que era obviamente variada, el sistema general de relaciones se construía también – cómo no – gracias a las aportaciones de los contactos entre núcleos como los que examino aquí.

Este hecho (la atención por el comercio entre dos zonas ‘secundarias’) ilustra el interés que alberga el estudio del observatorio Valencia-Cerdeña. No es el único elemento que da importancia a dicho observatorio. Por lo que atañe a la vertiente ibérica de la Corona de Aragón y su expansión hacia el Mediterráneo, siempre en un sentido comercial, el eje valenciano del análisis permite incidir en lo diversificada que fue la implicación en el proceso de Cataluña, Aragón, Mallorca y Valencia y de sus distintos sujetos sociales y económicos. Contribuyó a ello la asimetría de las trayectorias históricas de cada territorio en cuanto a los ritmos de evolución y las tipologías concretas del panorama mercantil y financiero. Este aspecto podría quedar sintetizado en la pregunta de hasta qué punto la expansión de la Corona fue dominada por las iniciativas y los operadores procedentes de Cataluña, cuyos progresos comerciales fueron indudablemente precoces, o dejó margen para una escenificación más plural (Igual Luis, 2014a, pp. 23-26).

Se ha escrito que la actividad de los mercaderes valencianos en Cerdeña, también en Sicilia, fue inferior a la de los mallorquines porque, para el suministro básicamente alimentario, el reino balear precisaba de las importaciones desde las dos islas hoy italianas, mientras que Valencia contaba con más alternativas, como el grano procedente de Aragón o Castilla (Riera Melis, 2017, p. 267). En realidad, basta repasar la bibliografía disponible³ para darse cuenta de que, por lo menos desde el desembarco aragonés en 1323-1324 y hasta el siglo XV, escasean las noticias sobre negocios valencianos en Cerdeña por comparación con las que se conocen para Mallorca y, todavía más, para Cataluña. Y ello, a pesar de los privilegios que, desde el mismo siglo XIV, estipularon libertades comerciales y fiscales en el contacto bilateral tanto para los valencianos como para los sardos (Hinojosa Montalvo, 1996, pp. 511-512 y 524-526; Igual Luis, 2004b, pp. 273-274). En esta presencia aparentemente reducida de los valencianos en los tratos con Cerdeña pudieron influir en ese periodo hasta el XV varios factores, además de la posible menor necesidad que tendría Valencia de comerciar hacia allí, como he comentado al inicio de este párrafo: el estadio de desarrollo y de proyección exterior del mercado valenciano y de sus agentes económicos; el hecho de que quizá Valencia lograra acceder a los recursos sardos por medio de Barcelona, Mallorca, sus mercaderes y

³ Selecciono solo dos referencias como ejemplo de lo que indico: Figus, 2016, pp. 123-149; Soldani, 2017a, *passim*, pero especialmente p. 69.

transportistas y sus canales redistribuidores⁴; o la eventualidad de que en Cerdeña, parafraseando de nuevo a Maria Elisa Soldani (2017a, p. 133; 2017b, pp. 96-97), no hubiera “mercado para todos” y la actividad dominante de unos comerciantes (en este caso, los catalanes en especial) dejara poco espacio a la de otros.

A lo largo del Cuatrocientos, sin embargo, la situación se matizó y, desde luego, las relaciones Valencia-Cerdeña se plasmaron con mucha mayor consistencia, fundamentalmente desde las décadas centrales de la centuria. Los testimonios detectados a partir de entonces aluden a la presencia y los negocios tanto de valencianos en la isla como de gentes de Cerdeña en Valencia (Igual Luis, 2004a, pp. 37-39 y 46-51; Villanueva Morte, 2008, pp. 44-46 y 59-63; Zedda, 2001, pp. 190-191), a las embarcaciones que conectaban los dos ámbitos con sus respectivas importaciones y exportaciones (Hinojosa Montalvo, 1996, pp. 505-518; Igual Luis, 2004a, pp. 34-37 y 41-46), y a los giros de capitales que se establecieron en paralelo a los intercambios comerciales o como transferencia de rentas de diverso tipo (Igual Luis, 2014b, pp. 207-305; 2018, pp. 214-226). La proliferación de informaciones en estos momentos coincide con dos fenómenos ya reseñados (la reanimación en el XV de la economía sarda y el éxito comercial valenciano también en el XV) y con alguna circunstancia coyuntural que, como la guerra civil catalana de 1462-1472, pudo impulsar la función comercial de Valencia dentro del Mediterráneo ibérico (Riera Melis, 2017, pp. 276-277). Pero es cierto que todos los datos recogidos hasta la fecha otorgan a Cagliari la primacía en la vinculación con Valencia, lo que permite pensar en una cierta distribución de roles con los barceloneses, quienes manifestaron mayor preferencia por Alghero (Cadeddu, 2010, pp. 436-437; Igual Luis, 2004a, p. 39).

Las investigaciones sobre el XV se han apoyado en la particular acumulación de fuentes que se produce para este siglo en los dos territorios y que enriquece cualquier posibilidad de estudio, en múltiples terrenos de la historia. La abundancia es palpable en Valencia, aunque me atrevería a decir que lo es mucho más en Cerdeña, donde el contraste entre la disponibilidad de documentación propia en el Cuatrocientos respecto a las centurias anteriores es, en ocasiones, muy marcado (Meloni - Simbula - Soddu, 2010, p. 8). No obstante, incluso en este último siglo, la potencia de los archivos sardos es menor en cuanto a cantidad y variedad heurística si la comparamos, por ejemplo, con la de los archivos de Cataluña, Aragón, Mallorca y Valencia o con la de muchos archivos de la Italia central y septentrional (Tognetti, 2015, p. 1039). En esa línea, un lamento frecuente entre los expertos en el Medievo

⁴ El aprovechamiento por parte valenciana de las redes catalanas y mallorquinas se señala también, para la primera mitad del XIV, en Soler Milla, 2015, I, pp. 358-369 y 361.

insular es, justamente, la gran escasez de las fuentes elaboradas “por sujetos sardos, públicos y/o privados” y referidas a los acontecimientos de Cerdeña (Gallinari, 2014, p. 377). La carencia obliga a depender de documentos externos. Sobre ellos, según ha reiterado Luciano Gallinari en varias oportunidades, hay que extremar el cuidado metodológico y aplicar los filtros semánticos e interpretativos adecuados. Como es obvio, estas fuentes proporcionan un punto de vista construido desde fuera de la isla y, de esta manera, brindan un espejo que puede llegar a ser deformante y parcial (Gallinari, 2013, pp. 20-21; 2018, pp. 2-3; 2020, pp. 331-332).

En las circunstancias archivísticas sardas, el observatorio desde Valencia también adquiere valor por ser una vía para obtener datos y noticias contenidos en las mismas fuentes valencianas que, con las precauciones a las que acabo de aludir, ayuden a mitigar los huecos informativos sobre la isla. Máxime si, como se ha demostrado ya para la etapa final del XV, la repercusión documental de los contactos comerciales y financieros con Cerdeña es mayor (en Valencia) de lo que a veces se había creído (Igual Luis, 2004a, p. 39; 2014b, p. 239). Pero dicho valor existe paralelamente en sentido inverso. Por más exiguas que puedan ser, las fuentes conservadas en Cerdeña no dejan de ofrecer testimonios útiles para examinar, por ejemplo, los niveles de proyección e inserción hacia y en el Mediterráneo del siglo XV de Valencia y los valencianos. Esto se sabía desde hace tiempo (Villanueva Morte, 2008, pp. 27-63; Zedda, 2001, pp. 190-191), aunque Giuseppe Seche lo ha venido corroborando últimamente, ya sea en general (Seche, 2019a, pp. 32-35), ya sea a través del análisis concreto de documentos sardos de origen regio (Seche, 2022, pp. 105-130) y, muy en especial, de los fondos de un *carteggio* mercantil de las postrimerías del Cuatrocientos perteneciente a la familia cagliaritana de los Dessì, que reúne en torno a 350 cartas: un verdadero “tesoro documental”, extraordinario a escala incluso del conjunto de la Corona de Aragón (Seche, 2020, p. 14). Entre otras relaciones, estos fondos reproducen intercambios epistolares entre los Dessì y los mercaderes valencianos Navarro. Así, este *carteggio* específico Dessì-Navarro (Seche, 2017, pp. 197-233) constituye una fuente de gran magnitud también para Valencia, donde – conviene recordarlo – se conocen a lo largo del XV muy pocos documentos originales de carácter privado-mercantil de titularidad autóctona.

3. Instantáneas de la evolución de los contactos desde el siglo XIV hasta el siglo XV

Si comenzamos recurriendo a las fuentes valencianas, estas certifican la existencia de vínculos tempranos. La tesis doctoral de Juan Leonardo Soler Milla sobre la Valencia de la primera mitad del siglo XIV recoge fletamentos marítimos y *commandes*

mercantiles de origen notarial y otros documentos judiciales que atestiguan contactos con Cerdeña entre 1318, antes del inicio de la conquista, y 1345. La mayoría, sin embargo, se concentra en 1325-1330. En clave comercial y de transportes, estas informaciones subrayan la incardinación de los negocios sardos en la célebre “diagonal insular” con Mallorca y, sobre todo, con Sicilia. De hecho, las referencias de este autor sobre Cerdeña aluden en buena parte a tratos combinados con las dos islas restantes. En este marco, el esquema de intercambio parece basarse en la exportación desde Valencia de manufactura textil autóctona o de proveniencia francesa y en la importación de grano al Mediterráneo ibérico, sin excluir la presencia también en el circuito de productos alimenticios valencianos. Especialmente en las *comandes* comerciales, los niveles de inversión fueron ocasionalmente elevados y, además, el número de las detectadas realza el papel del binomio Cerdeña-Sicilia en el panorama investigado: sobre 109 *comandes* reproducidas por Soler Milla entre 1309 y 1338, 42 conciernen a Sicilia y/o Cerdeña entre 1318 y 1327, lo que supone el 38,5 % del total; de estas 42, las que son sobre Cerdeña solo o junto a Sicilia y Mallorca ascienden a 13. Algún mercader valenciano como Bernat Gaçó comparece ya con una actividad relevante en la ruta (Soler Milla, 2015, I, pp. 354-373, 564, 569 y 575-588)⁵. A este nombre, la documentación del Archivo de la Corona de Aragón de Barcelona permite añadir el de otros valencianos con intereses en Cerdeña hacia 1326-1329: Guillem Merlès, Jaume Picó, Joan de Mitjavila, Domènec de Cardona y Ramon Llança (Soldani, 2017a, p. 69).

Saltemos en la cronología y trasladémonos a la primera mitad del siglo XV. Según Enrique Cruselles Gómez, el comercio de Valencia con los mercados del Mediterráneo central, incluyendo Cerdeña, pasó entonces de un “estado embrionario” en comparación con el desarrollo de otras áreas (y en otros momentos) de la red mercantil local, a un proceso de penetración más generalizado que cabe datar a partir de los años treinta. Sin duda, las empresas de Alfonso V el Magnánimo influyeron ahora sobre los tráficos en todo este espacio mediterráneo, aunque – siempre desde la perspectiva valenciana – no cambió ni la imbricación de los intercambios sículo-sardos (con la adición desde estos instantes de Nápoles), ni su focalización en la circulación de pañería valenciana y de trigo y otros alimentos

⁵ En Mira Jódar, 2005, pp. 1369-1393, particularmente pp. 1376, 1378-1379, 1384 y 1386, se corroboran sobre las *comandes* valencianas de la primera mitad del Trescientos muchos de los datos ofrecidos por Soler Milla, sobre todo por lo que atañe a la significación de la “ruta de las islas” y al protagonismo de un personaje como Bernat Gaçó, a quien se califica (p. 1379) como “uno de los hombres de negocios más activos [en Valencia] en la década de los veinte” del siglo XIV.

insulares. Todos estos argumentos se fundamentan en el análisis de los seguros marítimos, rubricados ante notario, que se conservan para la Valencia de la época (Cruselles Gómez, 1988-1989, pp. 99-102; 1989, pp. 142-144). Pero los fletamentos y otros datos notariales de embarcaciones usadas por mercaderes valencianos corroboran por lo menos, para el caso específico de Cerdeña, el incremento de los contactos que se daría desde la década de los treinta. De acuerdo con las noticias de este estilo recopiladas nuevamente por Cruselles Gómez (1996, II, pp. 402-403 y 405-412), de 36 menciones que el autor encuentra sobre Cerdeña entre 1411 y 1447, más de la mitad (20) se concentra después de 1437. No es extraño, pues, que las propias fuentes sardas documenten por diversas vías unas relaciones con Valencia que serían estrechas y frecuentes hacia 1440-1450 (Zedda, 2001, pp. 76-78 y 190-191).

Para los tiempos finales del mismo siglo XV, los comprendidos sobre todo en los decenios de 1480 y 1490, se ha hablado de que quizá se produciría también un aumento de la vinculación económica Valencia-Cerdeña. Aparte de los posibles efectos impulsores sobre Valencia de la guerra civil catalana de 1462-1472, que ya he sugerido, en ese crecimiento repercutirían otros factores: la relativa mayor seguridad de las rutas marítimas en torno a Cerdeña que parece verificarse durante la segunda mitad del Cuatrocientos y, en especial, el desplazamiento hacia Cerdeña, Sicilia y Nápoles de determinadas inversiones valencianas que, antes, se dirigían a otros lugares (Igual Luis, 2004a, pp. 39-40). Que esta hipotética intensificación fuera un nuevo giro coyuntural de las relaciones o que, por el contrario, se tratara de la mera continuación de lo que venía sucediendo desde décadas atrás, es algo que debería dilucidarse. Lo cierto es que la disponibilidad en Valencia de fuentes para esta etapa y los estudios sobre ellas han permitido profundizar en los contactos de un modo, tal vez, bastante más detallado que el definido para las fases previas desde inicios del XIV. Entre los pormenores detectados se halla el hecho de que las cifras del comercio valenciano-sardo estuvieron ahora muchas veces por encima de los niveles registrados simultáneamente con los ámbitos napolitano y siciliano, por ejemplo (Igual Luis, 2004a, p. 34). Pero, dejando de lado los elementos que permanecían del pasado (como las conexiones del itinerario Valencia-Cerdeña con Mallorca, Sicilia y Nápoles o el peso del textil valenciano en los intercambios), creo que las mayores novedades de esta época podrían resumirse en tres aspectos.

El primero, la posibilidad de valorar la relevancia de las principales importaciones sardas dentro del mercado urbano valenciano. Trigo, pasta y queso centralizaron entonces, a fines del XV, dichas importaciones, si bien los dos primeros productos ostentaron un protagonismo limitado en el suministro de la ciudad de Valencia, mientras que solo el queso logró algún grado más trascendente (Igual Luis,

2004a, pp. 34-35). Significativamente, desde la vertiente sarda, el *carteggio* Dessì-Navarro que ya he citado ratifica el papel destacado frente al cereal tanto del queso como, en este caso, también el de la pasta en los transportes que se destinaban al Mediterráneo de la península ibérica (Seche, 2017, pp. 211-212; 2020, p. 191).

El segundo, la acreditación de giros financieros sobre todo mediante letras de cambio que, como he apuntado asimismo en páginas anteriores, se vinculaban a los tráficos comerciales o a la transferencia de rentas. En estos negocios sobresale el eje entre Valencia y Cagliari, aunque este se proyectó en ocasiones sobre otras plazas de la Corona de Aragón y acabó generando triangulaciones de capitales más o menos complejas en las que, incluso, cabe suponer intenciones especulativas. Dos colectivos de agentes sociales y económicos basaron estas circulaciones. Por un lado, los nobles y las personas que se movían en los ambientes administrativos y burocráticos de la monarquía hispánica de los Reyes Católicos. Por el otro, los mercaderes, que denotan en su mayoría una raigambre catalana o genéricamente aragonesa y/o que eran naturales de (o al menos estaban domiciliados en) los extremos del eje indicado: Valencia y Cagliari (Igual Luis, 2014b, pp. 225-236; 2018, pp. 214-215).

El tercero, siguiendo con el grupo de los mercaderes, la capacidad para caracterizar con profusión de datos a los operadores de esta condición que articulaban los tratos. Por parte sarda, un sondeo sobre documentación notarial valenciana de 1476-1499 señala la presencia en Valencia de al menos 47 individuos calificados como oriundos, procedentes o habitantes de Cerdeña, de los cuales 34 son mercaderes. Entre estos comerciantes, vale la pena enfatizar nombres como Francesc Allepús, Joan y Pere Carnisser o Nicolau Gessa, todos de Cagliari. Por parte valenciana, entre los múltiples mercaderes testimoniados de diversa categoría, es de subrayar la existencia de una minoría de sujetos con numerosos negocios orientados hacia la isla y que deben encuadrarse en lo que serían empresas locales medianas y hasta grandes a escala del mercado valenciano. Son personajes como Alfonso Sánchez, Gaspar Valentí, Miquel Alcanyís, Onofre Pellerà, Domènec Perandreu y, muy en especial, Guillem Navarro y sus sobrinos Garcia y Melcior Navarro (Igual Luis, 2004a, pp. 37-39 y 47-49; 2014b, pp. 233-235). Estos Navarro son, justamente, los protagonistas de ese *carteggio* Dessì-Navarro que, desde Cerdeña, viene siendo conocido gracias a los recientes trabajos de Giuseppe Seche.

4. Los Navarro y los Dessì: documentación valenciana, documentación sarda

Hasta ahora, no se ha probado que Guillem, Garcia y Melcior (estos dos últimos, primos entre sí) actuaran en el seno de una compañía comercial formalizada como tal. Su trayectoria como mercaderes, y las relaciones económicas y de negocios establecidas entre ellos, parecen desarrollarse como simple extensión de los propios lazos familiares (Seche, 2017, pp. 201 y 204-205; 2020, pp. 103-107). De hecho, las funciones de representación mutua son patentes, por ejemplo a la hora de rubricar o asumir tratos ante notario en Valencia: según las noticias analizadas hasta la fecha, Guillem trabajó como procurador y corresponsal o socio cambiario de Garcia en 1484-1485, mientras que Melcior fue procurador de Guillem en 1492-1499 (Igual Luis, 2014b, p. 234). Lejos de ser algo extraordinario, la asociación familia-negocio era muy habitual en la época. Esta circunstancia, unida a los otros rasgos de las actividades de los tres personajes, justifica que Seche los haya definido como “mercaderes mediterráneos”. También apoya esta imagen la verificación de que el espacio mercantil de intervención esencial de los Navarro se hallaría a finales del XV en el Mediterráneo occidental, entre Valencia y los territorios de dominio o influencia aragonesa de lo que hoy es Italia (Seche, 2018, pp. 74 y 87).

Por lo que se sabe de las fuentes valencianas del periodo, estas otorgan mayor realce a Guillem Navarro, cuyas operaciones lo vinculan con notable frecuencia a Cerdeña, Sicilia y Nápoles. Dos líneas estratégicas quedan plasmadas en estas informaciones. La primera, el transporte marítimo de mercancías. En este ámbito, Guillem manifestó objetivos como el de importar trigo siciliano a Valencia (Belenguer Cebriá, 2012, pp. 142 y 149), participó en el mercado urbano de seguros con particular atención hacia los tráficos siciliano y napolitano (Cruselles Gómez, 1991, pp. 28, 36-37 y 145) e, incluso, contó con una pequeña embarcación: una *sagetia* (Belenguer Cebriá, 2012, p. 142). Como corroboran en esta oportunidad el *carteggio* cagliaritano y otros documentos, esta *sagetia* estaba anclada durante el invierno en Cullera, cerca de la ciudad de Valencia, y recorría costas mediterráneas y del Atlántico ibérico (Seche, 2017, p. 201; 2018, pp. 75-76; 2020, pp. 103-104). La segunda línea estratégica comentada es el giro de letras de cambio. Los sondeos publicados enfatizan los intereses de Guillem en los ejes financieros Nápoles-Valencia, sobre todo en 1488-1499, y Cagliari-Valencia, en 1482-1499 (Igual Luis, 2001, p. 135; 2014b, pp. 233-234). En el itinerario cambiario con Cagliari, además, los datos hasta hoy identifican a Guillem como el mercader valenciano más prolífico entonces.

Estas últimas alusiones sobre Cagliari son ya un indicio de cómo Guillem proyectó especialmente sus movimientos económicos hacia Cerdeña. También lo hizo Melcior Navarro, quien llega a ser calificado en Valencia en 1485 como

“mercader de Cagliari” (Igual Luis, 2004a, p. 50), quizá como síntoma de haber nacido o estar domiciliado entonces en la ciudad sarda, donde vivían su madre y su hermana (Seche, 2017, pp. 203-204; 2020, p. 106). En este contexto, no es extraño que estos Navarro surjan siempre en la documentación valenciana manteniendo alguna relación con operadores de origen o asentamiento sardo: por ejemplo, a través de las reiteradas letras de cambio, con Nicolau Gessa o con Arnau y Antoni Dessì (Igual Luis, 2014b, pp. 234-235, 274 y 283). Sin embargo, en una muestra más de lo parciales e incompletas que son en ocasiones las fuentes y las visiones historiográficas que derivan de ellas, solo el examen del *carteggio* Dessì-Navarro ha permitido deducir que, en realidad, la implicación de los Navarro en los circuitos hacia Cerdeña y sus contactos con estos Dessì eran bastante mayores de lo que hubiera podido pensarse al observar únicamente los testimonios disponibles desde los archivos de Valencia.

El *carteggio* está compuesto por 90 cartas de la etapa 1482-1488, que fueron enviadas a Cagliari por Guillem y Garcia Navarro y, en particular, por Melcior Navarro (emisor de 69 misivas). Sus destinatarios fueron los mercaderes Arnau y Antoni Dessì, básicamente el primero, con 79 cartas (Seche, 2017, pp. 200-201). Arnau, Antoni y también Nicolau Dessì eran hermanos. Nicolau era asimismo patrón de nave y los tres, en especial Antoni y Nicolau, estuvieron presentes en Valencia de manera más o menos puntual (Igual Luis, 2004a, p. 49; Seche, 2019b, pp. 23-25). Durante sus estancias en la capital valenciana, Antoni pudo hospedarse en la casa de Guillem Navarro en 1488⁶ o en la del *draper* Pere Martí en 1491 (Igual Luis, 2014b, p. 283). Este Martí comparece en los fondos cagliaritanos de la familia Dessì. De madre probablemente sarda, Martí era primo de Arnau, Antoni y Nicolau Dessì y, desde Valencia, intercambió cartas y colaboró en asuntos comerciales con Arnau y Antoni (Seche, 2020, pp. 102-103 y 235-245). Con los detalles sobre las casas y el parentesco de Martí, se refuerza la idea de la integración entre familia y negocio y, también, el hecho de hasta qué punto las conexiones económicas podían tener un paralelismo en el plano personal (Seche, 2017, p. 200).

En cuanto a lo que el *carteggio* Dessì-Navarro revela sobre las actividades de los Navarro en Cerdeña, los valencianos exhiben una imagen de relativa especialización en la exportación de la isla de productos agropecuarios (queso y pasta, ante todo) y en la importación de materias primas y bienes elaborados o semielaborados que los mercados sardos requerían. El centro de estas dinámicas comerciales lo constituía el circuito Valencia-Cagliari y, así, los resultados de la distribución de las

⁶ Archivo del Reino de Valencia (en adelante, ARV), *Maestre Racional*, nº 12195, f. 159v (1488-V-12).

importaciones en Cerdeña se emplearían para adquirir los cargamentos que, después, se trasladaban a Valencia para ser vendidos (Seche, 2017, p. 221; 2018, pp. 79-81 y 87). En estos negocios, no se sabe con precisión la función laboral o empresarial que los Dessì desempeñaron para los Navarro, aunque los primeros ostentaron claramente en Cerdeña tareas de corresponsalía y representación de los segundos. Algo similar ocurriría a la inversa, en sentido Cagliari-Valencia y apoyando los Navarro los tratos de los Dessì, aunque Giuseppe Seche admite que la información al respecto en el *carteggio* es pobre (Seche, 2017, pp. 205-206 y 217).

Al hilo de esta apreciación, y utilizando las recientes investigaciones de este autor como estímulo para volver a revisar las fuentes valencianas de la época, he encontrado varios datos más que, aunque escasos y ambigüos, ratificarían en hipótesis la reciprocidad de los vínculos entre los Navarro y los Dessì. Atañen a las importaciones a Valencia de mercancías cuyos emisores en origen fueron Arnau, Antoni y Nicolau Dessì y que llegaron con embarcaciones que declaraban proceder de Cerdeña o de Cagliari, como escalas iniciales o intermedias en las rutas marítimas seguidas. Las noticias figuran en los registros fiscales del *manifest de mar* (Igual Luis, 2004a, pp. 34, 43-44 y 52) y corresponden a 1488, 1491 y 1494. En 1494, Antoni fue titular de un cargamento de 6 *carretells* de fideos que venían destinados al ya conocido Pere Martí, identificado en el registro como tendero. Mientras, ese año, Nicolau importó dos lotes de queso por un total de 146 *fls*, que se consignaron a sendos agentes valencianos (Miquel Alcanyís y Antoni Veana)⁷. Más continuadas son las informaciones sobre Arnau Dessì, que consta como responsable en Cerdeña de las siguientes 12 partidas mercantiles que se desembarcaron en Valencia⁸:

⁷ ARV, *Generalidad*, nº 4934, ff. 162r y 177r (1494-V-12 y 30). Estas fechas corresponden a la anotación en el *manifest de mar* de las embarcaciones que transportaban las mercancías reseñadas y las importaciones que declararon, una vez que los navíos habían atracado en el puerto de la ciudad de Valencia. Para el significado de las palabras en cursiva, remito a la versión en línea del clásico *Diccionari català-valencià-balear* de A. M. Alcover y F. de B. Moll: <<https://dcvb.iec.cat/>> (última consulta: 8 de octubre de 2022).

⁸ ARV, *Maestre Racional*, nº 12195, ff. 159v, 231v, 235v, 238r y 296r (1488), y nº 11060, ff. 186v, 191v y 230r (1491); ARV, *Generalidad*, nº 4934, f. 177r (1494). En la tabla que viene a continuación, sobre las fechas de la primera columna y el significado de los términos en cursiva de la segunda columna, véase la nota anterior. Las fechas repetidas aluden a declaraciones de embarcaciones distintas.

<i>Fecha</i>	<i>Productos</i>	<i>Consignatario en Valencia</i>
1488-V-12	Queso: 74 <i>fil</i> s. Fideos: 5 <i>carretells</i>	Melcior Navarro
	Fideos: 2 <i>carretells</i> . Fideos y <i>cascavalls</i> : 1 <i>quarterola</i>	Antoni Dessì
1488-VII-28	Queso: 3 <i>bótes</i>	Melcior Navarro
1488-VII-28	Fideos: 1 <i>carretell</i>	Antoni Dessì
	Lana: 5 <i>farde</i> s. Fideos: 1 <i>bóta</i>	Guillem Navarro
	<i>Cascavalls</i> : 1 <i>quarterola</i> , 1 <i>sarrió</i>	¿Guillem Navarro? ⁹
	Lana: 5 <i>farde</i> s	Antoni Dessì
1488-IX-12	Fideos: 2 <i>carretells</i>	Antoni Dessì
1491-V-12	Lana: 4 <i>farde</i> s. Fideos: 5 <i>carretells</i>	Melcior Navarro
1491-V-12	Queso: 30 <i>fil</i> s	Melcior Navarro
1491-VI-21	Queso: 2 <i>bótes</i>	Melcior Navarro
1494-V-30	Fideos: 2 <i>carretells</i>	Pere Martí, <i>draper</i>

La coincidencia cronológica y tipológica de alguno de estos lotes con los pormenores del *carteggio* cagliaritano conduce a sospechar que, tal vez, pese a que en la documentación valenciana es Arnau Dessì el remitente original de los transportes, ya se trataba desde el inicio de negocios ligados a los Navarro: es lo que ocurre con los 74 *fil*s de queso del 12 de mayo de 1488 o con las 4 *farde*s de lana y los 30 *fil*s de queso del 12 de mayo de 1491, que recibió aquí Melcior Navarro¹⁰. En cualquier caso, atendiendo al tenor del *manifest de mar* y al sentido de quienes figuran en él como emisores y como destinatarios de las importaciones, no es descartable que las menciones de la tercera columna del cuadro a Guillem y Melcior Navarro, también a Pere Martí, apunten al desarrollo por parte de estos de verdaderas labores de correspondencia en Valencia a favor de Arnau Dessì y, en consecuencia, que este empleara sus servicios para mantener en el Mediterráneo ibérico inversiones propias y exclusivas o debidas fundamentalmente a su iniciativa y la de su familia. Por desdoblado, las citas de la tabla a Antoni Dessì todavía insistirían más en esta línea.

⁹ El nombre de Guillem Navarro no aparece en el lugar que la fuente suele reservar a los consignatarios (que está vacío), sino en el margen izquierdo de la partida importada.

¹⁰ Compárense estos cargamentos con las partidas iguales enviadas de Cerdeña a Valencia en 1488 y 1491, por Arnau Dessì a Melcior Navarro, que se señalan en Seche, 2017, pp. 230-231. También el contenido de Seche, 2020, pp. 251-254, sugiere más paralelismos de este estilo entre el *carteggio* y los datos de la tabla.

5. Para concluir

Desde el mercader valenciano Bernat Gaçó de la primera mitad del siglo XIV, activo alrededor de los años de la conquista de Cerdeña por la Corona de Aragón, hasta el binomio Dessì-Navarro de finales del XV, se dibuja una evolución que fue la de Valencia y Cerdeña como ámbitos de comercio, la de las relaciones entre ambos polos y la de los sujetos sociales que vertebraron los contactos. A lo largo del recorrido temporal, algunos elementos de los intercambios bilaterales y de las posiciones económicas valenciano-sardas fueron duraderos, mientras otros expresaron alteraciones más o menos radicales. También los contextos aragonés y mediterráneo de los vínculos fueron cambiando, entre unos inicios del Trescientos que estaban próximos al desencadenamiento de las conocidas dificultades del periodo y unas postrimerías del Cuatrocientos en que el despegue del mundo atlántico iba influyendo sobre las oportunidades del Mediterráneo, aunque el mar interior conservaba aún gran parte de su dinamismo. Entonces, a fines del XV, la potencialidad mostrada por Valencia y Cerdeña y la frecuencia de los tráficós que mantuvieron son una prueba, microanalítica, del citado dinamismo.

Como se habrá visto, las fuentes de estudio que salpican todo este recorrido y que consienten ilustrarlo van variando en cantidad y diversidad y, asimismo, en su disponibilidad ya sea en Valencia, ya sea en Cerdeña. Pero, cuando existe la posibilidad de una contrastación múltiple, los resultados son enriquecedores y dan pleno sentido al ‘diálogo’ entre documentos y perspectivas que tan conveniente es para la construcción del relato histórico. Valga repetir de nuevo que, en el ejemplo Valencia-Cerdeña, esa contrastación es más factible en el siglo XV, sobre todo en la segunda mitad de la centuria y, todavía más, cómo no, en sus últimas décadas. Al menos para este periodo, la realidad del observatorio escogido se manifiesta fecunda, abundante en iniciativas desplegadas, recursos puestos en marcha y operadores económicos en juego. El comercio Valencia-Cerdeña no estaría entre los principales tráficós a nivel global, euromediterráneo. Sin embargo, tanto en los momentos de mayor despliegue del mismo como en las coyunturas de menor intensidad, pudo desempeñar su papel a distintas escalas. Entre ellas, obviamente, se hallarían las locales (en los respectivos territorios afectados por los contactos) y las regionales (en los espacios de la Corona de Aragón y/o del Mediterráneo occidental), aunque no habría que olvidar las posibles interferencias de estos intercambios con las corrientes ‘mayores’, de alcance internacional, puesto que el entrelazamiento de diferentes formas entre circuitos asimismo diferentes fue una de las características que definió a ese Mediterráneo que era también, en el Medievo tardío, “un mar de mercaderes” (Seche, 2020).

6. Bibliografia

- Abulafia, David (1999) *I regni del Mediterraneo occidentale dal 1200 al 1500. La lotta per il dominio*. Roma - Bari: Laterza.
- (2017) *La guerra de los doscientos años. Aragón, Anjou y la lucha por el Mediterráneo*. Barcelona: Pasado y Presente.
- Belenguier Cebriá, Ernest (2012) *Fernando el Católico y la ciudad de Valencia*. Valencia: Publicacions de la Universitat de València.
- Cadeddu, Maria Eugenia (2010) 'Insularidad, aislamiento, rutas. Notas sobre la Cerdeña de los siglos bajomedievales', en Fábregas García, Adela (ed.), *Islas y sistemas de navegación durante las edades Media y Moderna*. Granada: Alhulia, pp. 413-438.
- Chirra, Sara (2014) 'Riflessioni storiografiche sulla società sarda nel '400', en Oliva, Anna Maria - Schena, Olivetta (a cura di), *Sardegna catalana*. Barcelona: Institut d'Estudis Catalans, pp. 164-172.
- Cruselles Gómez, Enrique (1988-1989) 'Jerarquización y especialización de los circuitos mercantiles valencianos (finales del XIV – primera mitad del XV)', *Anales de la Universidad de Alicante. Historia Medieval*, 7, pp. 83-109.
- (1989) *La formación de un mercado de aseguración. La clientela mercantil de Vicent Çaera*. Tesis de licenciatura. Valencia: Universitat de València.
- (1991) *Comercio y mercado en tiempo de crisis (Los mercaderes valencianos y su Mediterráneo frente a la época de los Descubrimientos)*. Trabajo de investigación inédito. Valencia: Universitat de València.
- (1996) *Hombres de negocios y mercaderes bajomedievales valencianos*. Tesis doctoral. 5 vols., Valencia: Universitat de València.
- Del Treppo, Mario (1976) *Els mercaders catalans i l'expansió de la corona catalano-aragonesa al segle XV*. Barcelona: Curial.
- Ferrer, Maria Teresa (2012) 'El comerç català a la baixa edat mitjana', *Catalan Historical Review*, 5, pp. 159-193.
- Figus, Simonetta (2016) 'Castel de Càller nel Mediterraneo del secolo XIV: commercio e società urbana nella Corona d'Aragona', *Aragón en la Edad Media*, 27, pp. 123-149.

- Gallinari, Luciano (2013) *Una dinastia in guerra e un re descurat? I Giudici d'Arborea e Giovanni I re d'Aragona (1379-1396)*. Cagliari: Consiglio Nazionale delle Ricerche.
- (2014) 'Dieci anni di storiografia sulla Sardegna catalana (2000-2010): considerazioni e prospettive', en Oliva, Anna Maria – Schena, Olivetta (a cura di), *Sardegna catalana*. Barcelona: Institut d'Estudis Catalans, pp. 375-396.
- (2018) 'Some criticalities on exegetical and methodological issues of researching the Sardinian identity profile', en Gallinari, Luciano (ed.), *Sardinia from the Middle Ages to contemporaneity. A case study of a Mediterranean island identity profile*. Berna: Peter Lang, pp. 1-15.
- (2019) 'Between mythopoiesis, stereotypes and unconscious projections. Some case studies of the historiography on Medieval Sardinia (19th-21st centuries)', *Imago Temporis. Medium Aevum*, 13, pp. 55-82.
- (2020) 'Catalans and Sardinians. Opposing Identity Discourses and Fluctuating Political Relationships from the Twelfth to the Fifteenth Centuries', en Wiszewski, Przemysław (ed.), *Memories in Multi-Ethnic Societies. Cohesion in Multi-Ethnic Societies in Europe from c. 1000 to the Present*. I, Turnhout: Brepols, pp. 329-347.
- Galoppini, Laura (2017) 'Overview of Sardinian History (500-1500)', en Hobart, Michelle (ed.), *A Companion to Sardinian History, 500-1500*. Leiden - Boston: Brill, pp. 85-114.
- Hinojosa Montalvo, José (1996) 'Los contactos comerciales entre Valencia y Cerdeña durante el siglo XV', en *La Corona d'Aragona in Italia (secc. XIII-XVIII)*. XIV Congresso di Storia della Corona d'Aragona (Sassari - Alghero, 19-24 maggio 1990). III, Sassari: Carlo Delfino editore, pp. 503-526.
- Hobart, Michelle (2017) 'Sardinia as a Crossroads in the Mediterranean: An Introduction', en Hobart, Michelle (ed.), *A Companion to Sardinian History, 500-1500*. Leiden - Boston: Brill, pp. 1-48.
- Igual Luis, David (2001) 'Entre Valencia y Nápoles. Banca y hombres de negocios desde el reinado de Alfonso el Magnánimo', *En la España medieval*, 24, pp. 103-143.
- (2004a) 'Comercio y operadores económicos entre Valencia y Cerdeña durante el reinado de los Reyes Católicos', en Anatra, Bruno - Murgia, Giovanni (a cura di)

- Sardegna, Spagna e Mediterraneo. Dai Re Cattolici al Secolo d'Oro*. Roma: Carocci editore, pp. 33-56.
- (2004b) 'Política y economía durante la Baja Edad Media. El papel de la monarquía en el comercio exterior valenciano', en Barrio Barrio, Juan Antonio (ed.), *Los cimientos del Estado en la Edad Media. Cancillerías, notariado y privilegios reales en la construcción del Estado en la Edad Media*. Alcoy: Marfil, pp. 249-278.
 - (2014a) 'Los grupos mercantiles y la expansión política de la Corona de Aragón: nuevas perspectivas', en Tanzini, Lorenzo - Tognetti, Sergio (a cura di), *Il governo dell'economia. Italia e Penisola Iberica nel basso Medioevo*. Roma: Viella, pp. 9-32.
 - (2014b) 'Letras de cambio de Cagliari a Valencia (1481-1499)', *Archivio Storico Sardo*, 49, pp. 207-305.
 - (2017) 'Valencia: opportunities of a secondary node', en Blockmans, Wim - Krom, Mikhail - Wubs-Mrozewicz, Justyna (eds.), *The Routledge Handbook of Maritime Trade Around Europe 1300-1600*. Londres - Nueva York: Routledge, pp. 210-228.
 - (2018) 'Valencia, mercado de capitales. Un ejemplo de giros dinerarios entre 1490 y 1492, relacionados con Cerdeña', en Igual Luis, David - Navarro Espinach, Germán (coords.), *El País Valenciano en la Baja Edad Media. Estudios dedicados al profesor Paulino Iradiel*. Valencia: Publicacions de la Universitat de València, pp. 211-232.
 - (2019) 'Movimento portuale, reti marittime e diversità dei mercati a Valenza nel XV secolo', en *Reti marittime come fattori dell'integrazione europea. Selezione di ricerche*. Florencia: Firenze University Press, pp. 71-87.
- Lafuente Gómez, Mario (2020) 'La conquista y colonización de Cerdeña por la Corona de Aragón. Historiografías nacionales, investigaciones recientes y renovación interpretativa', *RiMe. Rivista dell'Istituto di Storia dell'Europa Mediterranea*, 6 (n. s.), pp. 105-145.
- Meloni, Giuseppe - Simbula, Pinuccia F. - Soddu, Alessandro (2010) 'Introduzione', en Meloni, Giuseppe - Simbula, Pinuccia F. - Soddu, Alessandro (a cura di), *Identità cittadine ed élites politiche e economiche in Sardegna tra XIII e XV secolo*. Sassari: EDES - Magnum Edizioni, pp. 5-28.
- Mira Jódar, Antonio José (2005) 'Circuitos marítimos de intercambio y comandas mercantiles en Valencia durante la primera mitad del siglo XIV', en Narbona Vizcaíno, Rafael (a cura de), *La Mediterrània de la Corona d'Aragó, segles XIII-XVI*

& VII Centenari de la Sentència Arbitral de Torrellas, 1304-2004. XVIII Congrés d'Història de la Corona d'Aragó (València, 9-14 de setembre de 2004). II, València: Universitat de València, pp. 1369-1393.

- Riera Melis, Antoni (2014-2015) 'Barcelona, 985-1317: economia, societat i política en la construcció d'un empori iberomediterrani', *Acta historica et archaeologica mediaevalia*, 32, pp. 131-232.
- (2017) 'Crises and Changes in the Late Middle Ages', en Sabaté, Flocel (ed.), *The Crown of Aragon. A Singular Mediterranean Empire*. Leiden - Boston: Brill, pp. 237-278.
- Schena, Olivetta - Gallinari, Luciano (2010) 'Premessa' (del dossier 'Sardinia. A Mediterranean Crossroads. 12th Annual Mediterranean Studies Congress. Cagliari, 27-30 maggio 2009'), *RiMe. Rivista dell'Istituto di Storia dell'Europa Mediterranea*. 4, pp. 7-8.
- Schena, Olivetta - Tognetti, Sergio (2011) *La Sardegna medievale nel contesto italiano e mediterraneo (secc. XI-XV)*. Noceto: Monduzzi Editoriale.
- Seche, Giuseppe (2017) 'Il carteggio mercantile Dessì-Navarro: una fonte per la storia delle relazioni commerciali tra Valenza e Sardegna nella seconda metà del Quattrocento', en Schena, Olivetta - Tognetti, Sergio (a cura di), *Commercio, finanza e guerra nella Sardegna tardomedievale*. Roma: Viella, pp. 197-233.
- (2018) 'The Navarro family. Mediterranean networks and activities of a family of fifteenth-century Valencian merchants', en Gallinari, Luciano (ed.), *Sardinia from the Middle Ages to contemporaneity. A case study of a Mediterranean island identity profile*. Berna: Peter Lang, pp. 73-87.
- (2019a) 'Documents d'una illa del Mediterrani. La ciutat de València en els arxius de Càller', *Saó*, 43 (449), pp. 32-35.
- (2019b) 'Élite locali nella Sardegna dei secoli XII-XV: primi dati sui Dessì', *Studi e Ricerche*, 12, pp. 9-32.
- (2020) *Un mare di mercanti. Il Mediterraneo tra Sardegna e Corona d'Aragona nel tardo Medioevo*. Roma: Viella.
- (2022) 'Il commercio dei cavalli tra Sardegna e Corona d'Aragona alla fine del XV secolo. Prime considerazioni', *Anales de la Universidad de Alicante. Historia Medieval*, 23, pp. 105-130.

- Serreli, Giovanni (2014) 'I mutamenti nell'assetto insediativo del regno di Sardegna in epoca catalana', en Oliva, Anna Maria - Schena, Olivetta (a cura di), *Sardegna catalana*. Barcelona: Institut d'Estudis Catalans, pp. 272-284.
- Simbula, Pinuccia F. (1993) *Corsari e pirati nei mari di Sardegna*. Cagliari: Consiglio Nazionale delle Ricerche.
- Soldani, Maria Elisa (2017a) *I mercanti catalani e la Corona d'Aragona in Sardegna. Profitti e potere negli anni della conquista*. Roma: Viella.
- (2017b) 'Un osservatorio sulla Sardegna della prima dominazione aragonese: la contabilità di Joan Benet, mercante catalano a Cagliari', en Schena, Olivetta - Tognetti, Sergio (a cura di), *Commercio, finanza e guerra nella Sardegna tardomedievale*. Roma: Viella, pp. 71-112.
- Soler Milla, Juan Leonardo (2015) *El comercio en el reino de Valencia durante la primera mitad del siglo XIV: instituciones, rutas y grupos mercantiles*. Tesis doctoral. 2 vols., Alicante: Universidad de Alicante.
- Tangheroni, Marco (1993) 'Il "Regnum Sardiniae et Corsicae" nell'espansione mediterranea della Corona d'Aragona. Aspetti economici', en *La Corona d'Aragona in Italia (secc. XIII-XVIII)*. XIV Congresso di Storia della Corona d'Aragona (Sassari - Alghero, 19-24 maggio 1990). I, Sassari: Carlo Delfino editore, pp. 49-88.
- Tognetti, Sergio (2005) 'Il ruolo della Sardegna nel commercio mediterraneo del Quattrocento. Alcune considerazioni sulla base di fonti toscane', *Archivio Storico Italiano*, 163 (603), pp. 87-132.
- (2015) 'La Sardegna catalana. Storiografia sarda e storiografia italiana a confronto', *Nuova Rivista Storica*, 99 (3), pp. 1037-1046.
- (2017) 'L'economia della Sardegna nel tardo Medioevo: spunti di riflessione a margine di nuove ricerche', *RiMe. Rivista dell'Istituto di Storia dell'Europa Mediterranea*, 18, pp. 55-71.
- Urban, Maria Bonaria (2000) *Cagliari aragonese. Topografia e insediamento*. Cagliari: Consiglio Nazionale delle Ricerche.
- Villanueva Morte, Concepción (2008) 'La presencia de valencianos y aragoneses en la documentación notarial cagliaritana del siglo XV', *Anuario de Estudios Medievales*, 48 (1), pp. 27-63.

- Zedda, Corrado (2001) *Cagliari: un porto commerciale nel Mediterraneo del Quattrocento*. Roma - Nápoles: Istituto per l'Oriente.
- (2005) 'La Sardegna nel'400: Un crocevia sulla rotta del Levante', en Narbona Vizcaíno, Rafael (a cura de) *La Mediterrània de la Corona d'Aragó, segles XIII-XVI & VII Centenari de la Sentència Arbitral de Torrellas, 1304-2004*. XVIII Congrés d'Història de la Corona d'Aragó (València, 9-14 de setembre de 2004). II, Valencia: Universitat de València, pp. 1351-1368.
- (2010) 'Sardegna e spazi economici nel Medioevo: una rilettura problematica', en Sesma Muñoz, Ángel (dir.), *La Corona de Aragón en el centro de su historia, 1208-1458. Aspectos económicos y sociales*. Zaragoza: Gobierno de Aragón - Grupo de Investigación de Excelencia CEMA, pp. 191-232.

7. Curriculum vitae

David Igual Luis es Doctor Europeo en Geografía e Historia por la Universidad de Valencia (1996) y Profesor Titular de Historia Medieval en la Universidad de Castilla-La Mancha (desde 2001). Ha sido *visiting professor* en la Università degli Studi di Sassari (2014, 2016). Estudia la economía comercial y financiera de la Baja Edad Media, con particular referencia al mundo urbano, por un lado, y a las realidades hispánicas y del Mediterráneo occidental, por el otro.

Commercio internazionale, mercanti interni e intermediari nella Sardegna della seconda metà del XV secolo¹

International trade, internal merchants, and intermediaries in Sardinia in the second half of the 15th century

Giuseppe Seche
(Università degli Studi di Cagliari)

Date of receipt: 13/01/2023

Date of acceptance: 03/11/2023

Riassunto

Lo studio si focalizza sulle reti mercantili presenti in Sardegna nella seconda metà del XV secolo; in particolare, dopo aver proposto uno sguardo sulle fonti e sullo stato degli studi, si affronta il tema degli scambi commerciali nelle zone interne della Sardegna. Partendo da una serie di dati, è possibile segnalare l'esistenza di operatori commerciali attivi nei centri rurali e produttivi dell'isola che, in maniera più o meno regolare, facevano da tramite con le città.

Parole chiave

Commercio internazionale; Commercio interno; Sardegna; Mediterraneo; Corona d'Aragona.

Abstract

The study focuses on trade networks in Sardinia in the second half of the 15th century; in particular, after providing an overview of the sources and the state of the art, the analysis moves on the mercantile exchanges in the inland areas of Sardinia. Starting from a series of data it is possible to indicate the presence of active trades and merchants in the rural and productive centres of the island who, more or less regularly, acted as intermediaries with the other cities.

Keywords

International trade; Domestic trade; Sardinia; Mediterranean Sea; Crown of Aragon.

¹ Il presente lavoro si inserisce nel Progetto di rilevante interesse nazionale (PRIN 2022) "Redde rationem". Order, calculation and reason in the urban societies of late Medieval Italy, che vede la partecipazione di studiosi afferenti alle Università di Cagliari, Firenze, Siena e Milano (coordinatore Sergio Tognetti). Nello studio si utilizzeranno le seguenti sigle: ASCa (Archivio di Stato di Cagliari), AAR (Antico Archivio Regio), ANSCa (Atti notarili sciolti della Tappa di insinuazione di Cagliari), PL (Pergamene Laiche); ASDCa (Archivio Storico della Diocesi di Cagliari), ACCCa (Archivio Capitolare della Cattedrale di Cagliari).

1. Introduzione. - 2. Produttori, mercanti ed esportazioni mediterranee. - 3. Intermediari e mercanti interni? - 4. Il commercio interno e le prospettive di ricerca. - 5. Bibliografia. - 6. Curriculum Vitae.

1. Introduzione

La storiografia ha ampiamente documentato come la Sardegna dovette superare i grandi stravolgimenti del bellicoso Trecento per conoscere sia un riassetto istituzionale e politico, sia una ripresa demografica (Anatra, 1989; Day, 1988); inoltre, con la fine del giudicato d'Arborea e sotto il regno di Alfonso il Magnanimo, l'isola entrò definitivamente nel mondo catalano aragonese e divenne un punto d'approdo delle rotte commerciali mediterranee internazionali facenti capo a Barcellona. È in tale situazione che, nei porti di Alghero e Cagliari, ripresero a operare mercanti sardi, iberici e italiani, impegnati nell'esportazione, nell'importazione e nella redistribuzione di merci (Anatra, 1989; Del Treppo, 1972; Igual Luis, 2004, 2014 e 2018; Manconi, 1995; Oliva – Schena, 2002; Seche, 2020a; Simbula, 2011; Soldani, 2017; Tangheroni, 1993; Zedda, 1997, 2001 e 2005): si trattò di una ripresa poiché, come dimostra Sergio Tognetti in questo stesso volume e in altri studi (Tognetti, 2005 e 2017), l'isola aveva sempre fatto parte delle trame commerciali intessute dai mercanti mediterranei, specialmente da quelli italiani.

Collegandosi alle considerazioni presentate da David Igual e Sergio Tognetti nelle altre pagine di questo volume, il presente studio intende proporre un breve *status quaestionis* sulle modalità di connessione tra i produttori sardi e i diversi snodi commerciali isolani, iberici e italiani, con l'obiettivo di verificare l'esistenza, nella seconda metà del XV secolo, di operatori commerciali locali anche nei centri abitati secondari, rurali e periferici. Chiaramente, per trattare un simile tema, è necessario individuare fonti che consentano di entrare nel dettaglio del tessuto produttivo sardo, così da evidenziare non soltanto i nomi dei produttori, ma anche quelli di commercianti regionali e di mercanti internazionali in grado di connetterli con le varie piazze. I documenti che si sono riconosciuti utili in questa prospettiva sono quelli notarili, i registri della Procurazione reale e le carte frutto dell'attività mercantile realizzate dagli uomini d'affari operanti nell'isola o a essa collegati. Per quanto riguarda le prime, chiaramente fondamentali per ricostruire il tessuto sociale ed economico del territorio, bisogna purtroppo segnalare che, in Sardegna, sono sopravvissuti pochi registri notarili relativi al Quattrocento, che rimandano a soli otto notai operanti nella città di Cagliari e nelle sue Appendici, tutti conservati presso l'Archivio di Stato di Cagliari (Olla Repetto, 1963; Schena, 2013a, 2013b;

Villanueva Morte, 2008, pp. 30-36)². Passando ai registri dalla Procurazione reale del Regno di Sardegna, essi testimoniano l'attività dell'omonima magistratura, istituita nel 1413 da Ferdinando I: essendo deputata a curare e amministrare il patrimonio della Corona, non stupirà trovare tra le carte, sempre custodite nell'Archivio di Stato di Cagliari, decine di riferimenti all'attività di mercanti che si rivolgevano al Procuratore o ai suoi luogotenenti per ottenere licenze o pagamenti (Olla Repetto, 1974). Per quanto riguarda la terza tipologia, bisogna rimandare alle carte dell'archivio Dessì, famiglia di mercanti di cui è sopravvissuta una parte della documentazione commerciale nei fondi capitolari dell'Archivio Storico dell'Arcidiocesi di Cagliari (Seche, 2017, 2020a e 2020b).

2. Produttori, mercanti ed esportazioni mediterranee

I dati presenti in questi documenti consentono di ricostruire le merci oggetto di esportazione dall'isola, principalmente riassumibili in cavalli, corallo, formaggio, grano, pasta, pelli e sale (Basso, 2011; Carrère, 1977-1978; Cioppi, 2017; Galoppini, 1999, 2007 e 2011; Gouffran 2017; Guiral-Hadziiossif, 1989; Igual Luis, 2004; Igual Luis – Navarro Espinach, 1995; Manca 1974 e 1966; Mele, 2017; Naso, 2011; Olla Repetto-Ferrante, 1989; Salvador Esteban, 1990; Simbula, 2011; Tangheroni, 1981; Urban, 2000). Una tale varietà di merci porta a interrogarsi sull'esistenza di produttori non soltanto specializzati, ma anche in grado di rispondere alle richieste di mercanti che avevano necessità di quantità ingenti e di provato valore. Solamente a titolo d'esempio, giacché i riferimenti sono tanti, si può segnalare il particolare caso di Lacho Codis, un pastore che operava nella regione iglesiente: il mercante Antoni Dessì, cagliaritano che si trovava a Valenza, domandò al fratello,

² Se questi sono solamente i registri, è bene segnalare che tra i fondi custoditi nell'Archivio Storico Arcidiocesano di Cagliari e l'Archivio Storico Comunale di Cagliari si trovano atti sciolti di altri notai, certamente da tenere in considerazione nel momento in cui si affrontano studi sistematici. Si aggiunga che presso la Biblioteca dell'Archivio di Stato di Cagliari è possibile consultare le trascrizioni inedite di alcuni registri notarili, sotto forma di Tesi di Laurea, elaborate tra gli anni '50 del secolo scorso e il 2000. Un lavoro che andrebbe ripreso e completato, con la pubblicazione sistematica almeno dei registi, se non delle trascrizioni integrali, dei protocolli notarili; a margine di quanto detto, è bene segnalare che i registi riguardanti soggetti di origine ebraica sono stati pubblicati in Tasca, 2008.

che operava a Cagliari, l'invio del formaggio del "pastos qui a nomene Lacho Codis"³. Le ragioni di tale richiesta sembrano potersi ritrovare nelle caratteristiche del prodotto del Codis, che evidentemente aveva dato prova di essere apprezzato nel mercato valenzano e, probabilmente, anche nella possibilità di poterlo reperire in misura utile all'esportazione. Ancora, anche la pasta veniva realizzata ed esportata in grandi quantità: ad esempio, è possibile segnalare l'esistenza di laboratori nella regione del cagliaritano, specialmente nei villaggi di Quartu e Selargius, che fornivano un prodotto rinomato nei mercati maiorchini e valenzani⁴. In particolare, si può far menzione di un 'pastificio' che sembrerebbe legato al mondo femminile: nell'ordinare delle tipiche scarpe in tela e cuoio, infatti, il mercante barcellonese Joan Genovès chiese di acquistarle da "aquexas donas qui fan fideus", ossia alle stesse donne che realizzavano la pasta⁵. Se non vi è forzatura nell'interpretazione, l'informazione indica la lavorazione della pasta come un settore di pertinenza delle donne, le quali erano anche in grado di diversificare la produzione occupandosi della manifattura (a un livello tale da essere interpellate per una partita di scarpe da vendere a Barcellona). Infine, si può ricordare l'allevamento di cavalli nei feudi amministrati da Brianda Carróz e Angela Bertran-Sureda: le due nobildonne strinsero legami con i mercanti valenzani, esportando decine di capi per volta (Seche, 2022), e offrono uno spunto sulle relazioni commerciali del mondo feudale, sul quale già Alessandro Soddu ha proposto alcune considerazioni anche se per un'epoca precedente (Soddu, 2017). In tutti questi casi, dunque, emerge la relazione diretta tra il produttore e il mercante acquirente: un rapporto piuttosto comune, come ricordano le decine di accordi di fornitura della merce, che, basandosi sulla conoscenza del prodotto, portava il secondo a scegliere il prodotto del primo, il quale si impegnava a realizzarlo e trasportarlo dove richiesto ed entro una data precisa⁶. Tuttavia, quello che le fonti non lasciano trasparire riguarda le modalità di organizzazione del lavoro e il sapere tecnico di questi produttori: considerato il regolare impegno di

³ ASDCa, ACCCa, 296, Antoni Dessì ad Arnau Dessì: 1486.11.03. la trascrizione del passo si trova più avanti, all'altezza della nota 12.

⁴ ASDCa, ACCCa, 297, Bartomeu Benajam ad Arnau Dessì: 1492.11.28 e ASDCa, ACCCa, 296, Melcior Navarro ad Arnau Dessì: 1487.09.21.

⁵ ASDCa, ACCCa, 296, Joan Genovès ad Arnau Dessì: 1489.08.10.

⁶ Per esempio, lo stampacino Jorgi Matsolino, nel settembre 1483, si impegnò a realizzare e trasportare al mercante Arnau Dessì del vino rosso, per un valore di 10 lire (ASDCa, ACCCa, 296, Albarà di Jorgi Matsolino: 1483.09.15).

approvvigionamento, in diversi casi si ha l'impressione di non trovarsi solamente dinanzi a piccoli agricoltori, allevatori o artigiani, ma anche ad alcuni soggetti che, operando in quei campi, erano abituati a realizzare e trattare grandi quantità di articoli.

Chiaramente queste merci, per essere esportate, dovevano arrivare a mercanti capaci di trasportare e vendere i prodotti oltre mare. Segnalando come questi operassero in strutture aziendali di varie dimensioni, lavorando ora per proprio conto ora come soci di compagnie commerciali ora alle dipendenze di altri, la storiografia è riuscita a ricostruire i profili di diversi uomini d'affari. Nel porto cagliaritano, in particolare, è stato possibile segnalare la presenza di mercanti provenienti dai vari territori della Corona d'Aragona, ma anche di castigliani e toscani⁷. Rimandando agli studi appena citati e a quelli di Igual e Tognetti nel presente volume, nel ripercorrere i tratti comuni dei profili di alcuni di questi si può segnalare come gli stranieri fecero affari o legandosi a operatori locali oppure stanziandosi direttamente nell'isola, magari impalmando donne sarde ma sempre coltivando, generalmente anche con fini economici, le relazioni con la patria d'origine. Due casi modello sono quelli dei Navarro, valenzani, e di Giovanni Filippo, fiorentino, tutti con stretti legami famigliari a Cagliari (Seche, 2017 e 2020b). Garcia, Guillem e Melcior Navarro, pur operando a Valenza, avevano a Cagliari parenti stretti: grazie a essi riuscirono a rafforzare le proprie relazioni d'affari con la Sardegna, promuovendo un circuito di scambio di merci che si allargò alle diverse sponde del Mediterraneo, fino ad arrivare alle Baleari, a Barcellona, alla Galizia, a Napoli, al Portogallo, alla Sicilia e a Roma. Passando a Giovanni Filippo, fin dagli anni Settanta è registrato a Cagliari, dove sposò Isabel Marquet: i suoi traffici commerciali si estendevano dall'isola verso l'Italia (Genova e la Toscana) e Maiorca. Per quanto riguarda i mercanti sardi, nella seconda metà del XV secolo sembrano finalmente riusciti a inserirsi nel nuovo contesto politico catalano aragonese. Di questo ne sono dimostrazione i continui spostamenti verso le altre regioni della Corona, la mole di affari raggiunta con questi territori e le relazioni professionali e famigliari ivi intessute. Si pensi a operatori come l'ebreo cagliaritano Samuel Bondia, legato alla Campania e alla Calabria, o agli esponenti

⁷ Igual Luis, 2004, 2014 e 2018; Meloni 2003, 2013a, 2013b e 2015; Seche, 2017, 2020b e 2022; Seruis, 2020; Simbula, 2013; Soldani, 2006 e 2017; Tognetti 2005; Villanueva Morte, 2008; Zedda, 2001.

della famiglia Dessì, con relazioni professionali e parentali nella Penisola italiana, in Aragona, in Catalogna, a Maiorca e a Valenza (Seche, 2020b).

L'attività di questi uomini d'affari, che si potrebbero definire di medio raggio e che principalmente seguiva le direttrici mediterranee della Corona, funzionò come una cerniera capace di collegare le grandi piazze cittadine dei territori penisulari della Corona d'Aragona con le città e i porti sardi.

3. Intermediari e mercanti interni?

Per riuscire a procurarsi quanto necessario all'esportazione dall'isola, i mercanti mediterranei avevano bisogno di una fitta rete relazionale sul territorio, formata sì dai produttori ma anche da piccoli operatori commerciali che, impegnati su scala locale e con sede nei centri rurali dell'isola, si proponevano come intermediari tra campagna e città. Di fatto, questi intermediari raccoglievano i prodotti e li facevano circolare nel mercato interno: da un lato li commercializzavano nei principali centri urbani, dove poi venivano acquistati dagli esportatori oppure, per il consumo locale, dai gestori delle botteghe; dall'altro, dai porti e dai centri urbani portavano verso i villaggi e le periferie quanto nell'isola veniva importato, rispondendo alle richieste del mercato interno.

Le tracce di una simile attività, in realtà, non sono facili da ritrovare, ed è possibile che i nomi di questi soggetti si intreccino con quelli di coloro che semplicemente trasportavano la merce per conto di altri oppure si sovrappongono a quegli incaricati che, alle dipendenze dei mercanti cittadini, attraversavano le strade e i villaggi dell'isola alla ricerca di prodotti da acquistare. In ogni caso, tra le carte emergono una serie di personaggi che, sulla base di quanto segnalato, non possono passare inosservati.

Sul versante del cuoio, che veniva raccolto nelle Barbagie e nell'Ogliastra, si trovano riferimenti all'attività di Joan Murra, definito agricoltore, e Pagus Timpacho. I due personaggi, rispettivamente, dei villaggi di Orgosolo e Mamoiada, rifornirono, nel 1482, il mercante cagliaritano Samuel Bondia di pelli bovine, caprine e di cervo (per un valore complessivo di 200 lire). Stando ai due atti rogati dal notaio Berbens, durante il soggiorno cagliaritano, Joan e Pagus non si limitarono ad accordarsi sulle pelli ma, dallo stesso Samuel, acquistarono panni in

lana, lino e fustagno per un totale di 64 lire e 8 denari⁸. A questo punto ci si dovrebbe interrogare sull'operazione svolta dai due soggetti: poiché non vi è un riferimento al fatto che essi stessero operando per conto o incarico di altri operatori, fatto che avrebbe dovuto lasciare traccia nell'atto notarile, sembra potersi sostenere che essi abbiano portato avanti le due compravendite in autonomia. Si pongono, quindi, due domande: furono loro ad occuparsi di lavorare le pelli da vendere? E, per altro verso: i tessuti acquistati servivano alle esigenze personali e familiari? Se la risposta fosse positiva, ci troveremmo dinanzi a due produttori giunti in città per vendere quanto da essi realizzato e procurare quanto loro necessario. Se, invece, la risposta fosse negativa, allora bisognerebbe ipotizzare una loro attività di intermediazione tra i produttori delle Barbagie e i mercanti urbani e, per quanto riguarda i tessuti, tra questi ultimi e le richieste del mercato rurale: insomma, ci si troverebbe dinanzi a due operatori economici della Barbagia, che si proponevano come piccoli commercianti intermediari capaci di rispondere alle necessità sia delle piazze cittadine sia di quelle del contado.

Sulla stessa linea potrebbe essere inserito anche Antiogo Atceni, il quale, dal paese di Gergei, inviò fave, farro e vino a Cagliari, facendosi trasmettere tavole, cerchi per botti e sardine, probabilmente con l'obiettivo di rivenderle nel suo territorio.⁹

Simile il caso riscontrato a Tortolì, dove si trovava Joan Carta, che operava tra l'Ogliastra e il Sarrabus. Egli spediva pelli non solo a Cagliari ma anche a Barcellona, dove si trovava Pere Xetart (Gerard): tra i due esisteva un contratto di fornitura, registrato presso il notaio cagliaritano Terres¹⁰. Dunque, si potrebbe ipotizzare trattarsi di un operatore locale che tentò di inserirsi in una dinamica commerciale ben più ampia, forse con l'obiettivo di allargare i confini dei propri affari, dalla Sardegna al Mediterraneo.

Passando al formaggio del già ricordato allevatore Lacho Codis, è bene sottolineare che la fonte di riferimento, ossia una lettera che Antoni Dessì inviò da Valenza a Cagliari al fratello Arnau, ricorda che per acquistare il cacio iglesiente conveniva rivolgersi a un intermediario:

⁸ ASCa, ANSCa, not. Barbens, b. 51/12-I, cc. 79r-81v: 1482.11.13, regestato in Tasca, 2008, n. 852.

⁹ ASDCa, ACCCa, 297, Antiogo Atceni ad Arnau Dessì: 1497.09.25 e 1499.03.08.

¹⁰ ASDCa, ACCCa, 297, Pere Xetart (Gerard) ad Arnau Dessì: 1493.09.30 (3 lettere con stessa datazione) e 1494.01.24; ASDCa, ACCCa, 297, Joan Carta ad Arnau Dessì: 1493.12.03.

De formahes: vos dich per l'any qui ve me voleu conprar, vos dich que sia en bonora; sia bona roba e no estiguau per un sou e ni dos per quintars: qui tè así bona roba ve com vall; e si vós podeu aver formages de Vyalla des Gleyes [*Iglesias*] per mà de Fransí Gessa ahau-los de uns pastos qui anomene Lacho Codis; axí siau ne avisat de tot.¹¹

Ancora una volta, stando alla fonte, si può congetturare che Francí Gessa fosse un mediatore in grado di recuperare il formaggio iglesiente, tra cui quello prodotto dal Codis. Si tratta di un altro operatore locale capace di mettere in relazione produttori con mercanti urbani?

Infine, è bene anche interrogarsi sull'attività dei trasportatori che, in maniera regolare, si occupavano di spostare le merci tra campagne e città e viceversa (Seche, 2020b, pp. 131-133). Questi operatori, continuamente in movimento, potrebbero aver avuto la possibilità di operare come piccoli commercianti, magari caricando sui propri carri anche alcune merci che intendevano rivendere per proprio conto.

A questo punto, si può sostenere che l'attività di questi operatori commerciali, intermediari di raggio prevalentemente locale o regionale, permise ai centri rurali un costante collegamento con le città e i porti sardi, riuscendo a stabilire una connessione tra le diverse regioni dell'isola e le più grandi direttrici del commercio mediterraneo.

4. Il commercio interno e le prospettive di ricerca.

In un panorama che non brilla per ricchezza di fonti notarili, è chiaro che ritrovare le tracce degli intermediari rurali non è semplice: tuttavia, dai pochi dati raccolti, sembra potersi sostenere l'esistenza di operatori commerciali stanziati nei centri periferici dell'isola. A conferma di ciò, è importante ricordare un accordo, datato 8 marzo 1479, che certifica l'impegno di Francesc Toner a consegnare una quantità di pelli bovine, per un valore di 100 lire cagliaritanee, a saldo del debito contratto con i mercanti Benet Steffani e Joan Maçana, rispettivamente, un catalano e un valenzano¹². Il dato da sottolineare riguarda l'identità del Toner che, nell'atto

¹¹ ASDCa, ACCCa, 296, Antoni Dessì ad Arnau Dessì: 1486.11.03.

¹² ASCa, ANSCa, not. Barbens, 51/6, c. 24rv (stesso atto, ma annullato in not. Barbens, 51/11, c. 13r).

notarile, è definito “mercator habitator ville de Guspini”: dunque, una figura che operava e viveva nel villaggio di Guspini, centro abitato del Monreale, il quale si presentava e veniva riconosciuto come mercante, sia dal notaio sia dai due uomini d'affari iberici¹³.

Dunque, certificata l'esistenza di questi operatori del mondo rurale, le fonti lasciano aperte una serie di domande e, qualora l'indagine proseguisse, porteranno certamente ad approfondire una serie di considerazioni che nel 1986 posero già Sandro Petrucci e Marco Tangheroni. Il primo interrogativo riguarda la distinzione tra i mercanti di professione e quelli che portavano avanti un'azione commerciale in maniera irregolare, forse parallela e complementare ad altre. Al primo tipo sembrano rimandare i legami del tortoliese Joan Carta e del guspinese Francesc Toner con uomini d'affari iberici, a testimoniare la capacità di soggetti operanti nell'interno dell'isola di entrare in contatto con attori internazionali, forse per inserirsi nelle direttrici del commercio di medio raggio e per bypassare l'intermediazione portata avanti dai mercanti cittadini. Utilizzando la seconda categoria, invece, si potrebbe spiegare il mestiere di agricoltore registrato per l'orgolese Joan Murra: un agricoltore che, parallelamente alla cura dei campi, non disdegnava di portare avanti operazioni di intermediazione commerciale, a tal punto importanti da necessitare l'intervento di un notaio. Naturalmente, tali considerazioni fanno presumere l'esistenza di diversi volumi d'affari, ma anche di differenti livelli nella capacità di impostare e gestire le relazioni commerciali e la contabilità (Cruselles Gómez, 2007; Vidal, 2021): temi che hanno sullo sfondo la grande domanda relativa al livello di diffusione della scrittura e del sapere tecnico riscontrabile nei centri periferici e dell'interno (Seche, 2019).

Questioni ulteriori sono relative all'atteggiamento del potere pubblico e feudale verso questi operatori, con i signori che ben intendevano come il rafforzamento delle produzioni e dei commerci avrebbero favorito gli ingressi feudali (Ferrante – Mattone, 2004), e al ruolo dei centri periferici nei quali questi commercianti 'di campagna' avevano base: Guspini, Mamoiada, Orgosolo e Tortoli, per citarne alcuni, erano solamente i loro villaggi di residenza o, rispondendo alle richieste del territorio circostante, arrivarono a svolgere una funzione economica di riferimento, magari con eventi fieristici che consentivano lo smistamento e la redistribuzione delle merci necessarie alle popolazioni limitrofe (Petrucci, 1986, p. 626; Oliva, 2010;

¹³ Si tenga presente che il mercante aveva delle caratteristiche particolari; in proposito, specialmente per il mondo catalano, si può rimandare ad Aurell, 1998.

Navarro Espinach - Villanueva Morte, 2017; Mainoni - Barile, 2018)? In entrambi i casi, bisognerebbe poi comprendere se, oltre a consentire lo scambio reciproco tra città e paesi, questi operatori erano anche in grado di sviluppare uno scambio commerciale locale, ossia relativo ai centri secondari o rurali.

Nell'analizzare i collegamenti con la città, poi, andrebbero approfondite le relazioni tra gli operatori intermediari del mondo rurale e i commercianti urbani che, nelle piccole botteghe, rivendevano al minuto quanto acquistato (Petrucci, 1986). Insieme ai venditori ambulanti, erano questi i principali diffusori di merci e prodotti tra la popolazione cittadina: la loro presenza risulta dalle carte ma, purtroppo, non si è in grado ricostruirne l'attività con precisione come accaduto per altre realtà (Naso, 2014; Laliena Corbera - Lafuente Gómez, 2016). Per questa ragione, allo stato attuale si può genericamente sostenere che essi, rivolgendosi ai mercanti interregionali, ordinavano e distribuivano articoli importati da oltremare o prodotti nelle campagne sarde: nella prima categoria si possono inserire la bottega di donna Astasia, cui da Barcellona vennero spedite aringhe, nocciole, pepe, profumi, zafferano e tessuti¹⁴, oppure il laboratorio del pellettiere e cintoio Joanot Portuguès, che da Valenza si faceva spedire guarnizioni e fili in seta e oro¹⁵; per quanto riguarda la seconda, bisogna rimandare a prossime indagini che abbiano al centro le relazioni tra i commercianti urbani, i produttori e gli intermediari rurali.

Ancora, ma questo discorso andrebbe affrontato sul lungo periodo, sarebbe interessante capire se l'attività mercantile portata avanti nei centri rurali, allo stesso modo di quelli urbani, poté rappresentare la porta per un'ascesa politica e sociale.

Come si vede gli interrogativi riguardano diversi settori. Si spera che con future investigazioni il tema possa essere approfondito¹⁶, magari affiancando alle fonti archivistiche quelle giuridiche e normative; in ogni caso, quel che si può sostenere sin da ora è che fu anche grazie a questi operatori commerciali, di grandi medie e

¹⁴ ASDCa, ACCCa, 297, Pere Xetart (Gerard) ad Arnau Dessì: 1493.11.08, 1494.01.24, 1494.04.15 e 1494.06.16.

¹⁵ ASDCa, ACCCa, 296, Joanot Portuguès ad Antoni Dessì: 1480.01.19.

¹⁶ In questa sede si devono tenere in considerazione i risultati che arriveranno dalle ricerche portate avanti all'interno del progetto Prin *LOC-GLOB. The local connectivity in an age of global intensification: infrastructural networks, production and trading areas in late-medieval Italy (1280-1500)*: la rilettura delle fonti condotta dall'unità sassarese, composta da Fabrizio Alias, Pinuccia F. Simbula e Alessandro Soddu, porterà certamente a nuove e importanti acquisizioni.

piccole dimensioni, che i diversi territori dell'isola, pure quelli più periferici, si integrarono nel mondo economico iberico. Inoltre, la loro attività rappresentò una spinta al tessuto produttivo sardo, che arrivò a rafforzarsi e specializzarsi nelle produzioni richieste dal commercio mediterraneo, migliorando così la situazione economica e, di conseguenza, consolidando quelle voci fiscali che nei decenni precedenti erano state messe a dura prova dalla lunga lotta contro il giudicato arborense.

5. Bibliografia

- Anatra, Bruno (1989) 'Economia sarda e commercio mediterraneo nel basso Medioevo e nell'Età moderna', in Anatra, Bruno - Mattone, Antonello - Turtas, Raimondo (eds.), *Storia dei sardi e della Sardegna. III: L'Età moderna. Dagli aragonesi alla fine del dominio spagnolo*. Milano: Jaca Book, pp. 109-216.
- Aurell Cardona, Jaume (1998) 'La Imagen del mercader medieval', *Boletín de la Real Academia de Buenas Letras de Barcelona*, 46, pp. 23-44.
- Basso, Enrico (2011) 'Circolazione e commercio dei prodotti caseari nel Mediterraneo (secoli XIII-XV)', in Archetti, Gabriele - Baronio, Angelo (eds.), *La civiltà del latte*. Brescia: Fondazione civiltà bresciana, pp. 79-101.
- Carrère, Claude (1977-1978) *Barcelona 1380-1462. Un centre econòmic en època de crisi*. Barcelona: Curial.
- Cioppi, Alessandra (2017) 'Distribuzione e commercio dei cereali nel Mediterraneo basso medioevale. Il grano a Castell de Càller dal XIV al XV secolo', in Serreli, Giovanni - Melis, Rita T. - French, Charles - Sulas, Federica *Sa Massaria. Ecologia storica dei sistemi di lavoro contadino in Sardegna*. Cagliari: ISEM-CNR, vol. I, pp. 249-294.
- Cruselles Gómez, Enrique (2007) *Los comerciantes valencianos del siglo XV y sus libros de cuentas*. Castelló de la Plana: Universitat Jaume I.
- Day, John (1988) 'Gli uomini e il territorio: i grandi orientamenti del popolamento sardo dall'XI al XVIII secolo', in Conde, Rafael - Day, John - Heers, Jacques - Meloni, Giuseppe - Milia, Graziano - Petrucci, Sandro - Tangheroni, Marco - Turtas, Raimondo (eds.), *Storia dei Sardi e della Sardegna. II: Il Medioevo. Dai Giudicati agli Aragonesi*. Milano: Jaka Book, pp. 13-47.

- Del Treppo, Mario, (1972) *I mercanti catalani e l'espansione della Corona d'Aragona nel secolo XV*. Napoli: L'arte tipografica.
- Ferrante, Carla - Mattone, Antonello (2004) 'Le comunità rurali nella Sardegna medievale (secoli XI-XV)', *Diritto@Storia*, 3. <<https://www.dirittoestoria.it/3/Lavori-in-Corso/Contributi/Contributi-web/Ferrante-Mattone-Comunita-rurali.htm>> (21 dicembre 2022).
- Galoppini, Laura (1999) 'Le commerce des pâtes alimentaires dans les *Aduanas Sardas*', *Medievals: Langue, textes, histoire*, 36, pp. 111-127.
- Galoppini, Laura (2007) 'I registri doganali del porto di Cagliari (1351-1429)', in Cardini, Franco - Ceccarelli Lemut, Maria Luisa (eds.), *Quel mar che la terra inghirlanda. In ricordo di Marco Tangheroni*. Roma-Pisa: CNR-Pacini, vol. I, pp. 399-406.
- (2011) "'Lana Sardesca". Qualità e usi nella Toscana tardomedievale', in Mattone, Antonello - Simbula, Pinuccia Franca (eds.), *La pastorizia mediterranea. Storia e diritto (secoli XI-XX)*. Roma: Carocci, pp. 853-877.
- Gouffran, Laure-Hélène (2017) "'Pro coralhando in maribus Sardinie". Trafic du corail d'Alghero et activités commerciales marseillaises (seconde moitié du XIVe siècle)', in Tognetti, Sergio - Schena, Olivetta, *Commercio, finanza e guerra nella Sardegna tardomedievale*. Roma: Viella, pp. 147-166.
- Guiral-Hadziiossif, Jacqueline (1989) *Valencia puerto mediterráneo en el siglo XV (1410-1525)*. Valencia: Edicions Alfons el Magnànim.
- Igual Luis, David - Navarro Espinach, Germán (1995) 'Relazioni economiche tra Valenza e l'Italia nel basso Medioevo', *Medioevo Saggi e Rassegne*, 20, pp. 61-97.
- (2004) 'Comercio y operadores económicos entre Valencia y Cerdeña durante el reinado de los Reyes Católicos', in Anatra, Bruno - Murgia, Giovanni *Sardegna, Spagna e Mediterraneo. Dai Re Cattolici al Secolo d'Oro*. Roma: Carocci, pp. 33-56.
- (2014) 'Letras de cambio de Cagliari a Valencia (1481-1499)', *Archivio Storico Sardo*, 49, pp. 207-305.
- (2018) 'Valencia, mercado de capitales: un ejemplo de giros dinerarios entre 1490 y 1492, relacionados con Cerdeña', in Igual Luis, David - Navarro Espinach, Germán (eds), *El País Valenciano en la Baja Edad Media. Estudios dedicados al*

profesor Paulino Iradiel. València: Publicacions de la Universitat de València, pp. 211-232.

Laliena Corbera, Carlos - Lafuente Gómez, Mario (eds.) (2016) *Consumo, comercio y transformaciones culturales en la baja Edad media: Aragón, siglos XIV-XV*. Zaragoza: Grupo consolidado de investigación CEMA.

Mainoni, Patrizia - Barile, Nicola Lorenzo (2018) 'Mercati sub-regionali e flussi di traffico nell'Italia bassomedievale', in Lattanzio, Federico - Varanini, Gian Maria (eds.), *I centri minori italiani nel tardo Medioevo. Cambiamento sociale, crescita economica, processi di ristrutturazione (secoli XIII-XVI)*. Firenze: Firenze University Press, pp. 81-112.

Manca, Ciro (1966) *Aspetti dell'espansione economica catalano-aragonese nel Mediterraneo occidentale: il commercio internazionale del sale*. Milano: Giuffrè.

— (1974) 'La lana di Sardegna: cenni sulla produzione e sulla distribuzione nei secoli XIII-XVII', in Spallanzani, Marco (ed), *La lana come materia prima: i fenomeni della sua produzione e circolazione nei secoli XIII-XVII*. Firenze: Olschki, pp. 169-176.

Manconi, Francesco (1995) 'Traffici commerciali e integrazione culturale nel Mediterraneo occidentale fra Quattro e Cinquecento', *Studi Storici*, XXXVI, pp. 1051-1073.

Mele, Maria Grazia R. (2017) 'Vini e vigneti a Cagliari nei secoli XVI-XVII. Il Cannonau del notaio Monserrat Cabitzudo', in Serreli, Giovanni - Melis, Rita T. - French, Charles - Sulas, Federica, *Sa Massaria. Ecologia storica dei sistemi di lavoro contadino in Sardegna*. Cagliari: ISEM-CNR, vol. II, pp. 843-879.

Meloni, Maria Giuseppina (2003) 'Pratiche devozionali e pietà popolare nei testamenti cagliaritari del Quattrocento', in Claramunt, Salvador (ed.), *El món urbà a la Corona d'Aragó del 1137 als decrets de Nova planta*. Barcelona: Universitat de Barcelona, vol. II, pp. 229-250.

— (2013a) 'Salvezza dell'anima e prestigio sociale. La fondazione di benefici e cappelle nella Cagliari del Quattrocento', in Meloni, Maria Giuseppina (ed.), *Élites urbane e organizzazione sociale in area mediterranea fra tardo Medioevo e prima Età Moderna*. Cagliari: CNR-ISEM, pp. 239-273.

- (2013b) 'La famiglia Fortesa nella Cagliari del Quattrocento. Prime ricerche', in Mutgè i Vives, Josefina - Salicrú i Lluch, Roser - Vela i Aulesa, Carles (eds), *La Corona catalanoaragonesa, l'Islam i el món mediterrani: estudis d'història medieval en homenatge a la Doctora María Teresa Ferrer i Mallol*. Barcelona: CSIC, Institutió Milà i Fontanals, pp. 461-469.
- (2015) 'Pere Canyelles e la sua famiglia. Contributo allo studio delle élites urbane sardo-catalane', in Martorelli, Rossana (ed.), *Itinerando. Senza confini dalla preistoria ad oggi. Studi in ricordo di Roberto Coroneo*. Perugia: Morlacchi editore, vol. I/2, pp. 1023-1036.
- Naso, Irma (2011) 'La produzione lattiero-casearia nell'Italia del tardo Medioevo. Formaggi sardi e siciliani', in Mattone, Antonello - Simbula, Pinuccia Franca (eds.), *La pastorizia mediterranea. Storia e diritto (secoli XI-XX)*. Roma: Carocci, pp. 287-305.
- (2011) 'In platea mercati. Il piccolo commercio in centri urbani dell'Italia nord-occidentale (secoli XIII-XV)', in Sabaté Curull, Flocel - Pedrol, Maite, *El mercat: un món de contactes i intercanvis*. Lleida: Pagès Editors.
- Navarro Espinach, Germán - Villanueva Morte, Concepción (eds.) (2017) *Industrias y mercados rurales en los reinos hispánicos (siglos XIII-XV)*. Murcia: Sociedad Española de Estudios Medievales.
- Oliva, Anna Maria - Schena, Olivetta (2002) 'Il Regno di Sardegna tra Spagna ed Italia nel Quattrocento. Cultura e società: alcune riflessioni', in Gallinari, Luciano (ed.), *Descubrir el Levante por el Poniente. I viaggi e le esplorazioni attraverso le collezioni della Biblioteca universitaria di Cagliari*. Cagliari: IRII-CNR, pp. 101-134.
- Oliva, Anna Maria (2010) "'Habet Sardinia et alias civitates, oppida et villas": i centri minori della Sardegna tra XIV e XVI secolo', in Tocco, Francesco Paolo (ed.), *Ante quam essent episcopi erant civitates: i centri minori dell'Italia tardomedievale*. Messina: Centro interdipartimentale di studi umanistici, pp. 149-196.
- Olla Repetto, Gabriella - Ferrante, Carla (1989) 'L'alimentazione a Cagliari nel '400', *Medioevo. Saggi e rassegne*, 14, pp. 10-77.
- Olla Repetto, Gabriella (1974) *Il primo Liber curiae della Procurazione reale di Sardegna (1413-1425)*. Roma: Direzione generale degli Archivi di Stato.

- (1963) 'Notai sardi del XV secolo: Pietro Baster', in *Studi Storici e Giuridici in onore di Antonio Era*. Padova: CEDAM.
- Petrucci, Sandro (1986) 'Aspetti della distribuzione commerciale in Sardegna: secoli XII-XIV', in *Mercati e consumi, organizzazione e qualificazione del commercio in Italia dal XII al XX secolo*. Bologna: Analsi, pp. 623-635.
- Salvador Esteban, Emilia (1990) 'Aproximación al tráfico marítimo entre la isla de Cerdeña y la ciudad de Valencia en el siglo XVI', in *XIV Congreso di Storia della Corona d'Aragona*. Sassari: Carlo Delfino, vol. II/2, pp. 769-787.
- Schena, Olivetta (2013a) 'Notai e notariato nella Sardegna del tardo Medioevo', in Meloni, Maria Giuseppina (ed.), *Élites urbane e organizzazione sociale in area mediterranea fra tardo Medioevo e prima Età Moderna*. Cagliari: CNR-ISEM, pp. 325-353.
- (2013b) 'Notai iberici a Cagliari nel XV secolo: proposte per uno studio prosopografico', in Mutgè i Vives, Josefina - Salicrú i Lluch, Roser - Vela i Aulesa, Carles (eds.) *La Corona catalanoaragonesa, l'Islam i el món mediterrani: estudis d'història medieval en homenatge a la Doctora Maria Teresa Ferrer i Mallol*. Barcelona: CSIC, Institució Milà i Fontanals, pp. 395-412.
- Seche, Giuseppe (2017) 'Il carteggio mercantile Dessi-Navarro: una fonte per la storia delle relazioni commerciali tra Valenza e la Sardegna nella seconda metà del Quattrocento', in Schena, Olivetta - Tognetti, Sergio (eds.), *Commercio, finanza e guerra nella Sardegna tardomedievale*. Roma: Viella, pp. 197-233.
- (2019) 'Escrit de mà mia. Note su scrittura e alfabetizzazione nella Sardegna del XV secolo', *Archivio Storico Sardo*, 54, pp. 333-363.
- (2020a) 'Scrittura, comunicazione orale e reti mercantili nel Mediterraneo sardo-catalano del XV secolo', in Tanzini, Lorenzo (ed.), *Oralità, scrittura, potere. Sardegna e Mediterraneo tra antichità e Medioevo*. Roma: Viella, pp. 9-32.
- (2020b) *Un mare di mercanti. Il Mediterraneo tra Sardegna e Corona d'Aragona nel tardo Medioevo*. Roma: Viella.
- (2022) 'Il commercio dei cavalli tra Sardegna e Corona d'Aragona alla fine del XV secolo. Prime considerazioni', *Anales de la Universidad de Alicante. Historia Medieval*, 23, pp. 105-130.

- Seruis, Silvia (2020) 'Nuovi documenti su Andrea, Bartolomeo e Masetto Mele mercanti cagliaritari del primo Quattrocento', *Archivio Storico Sardo*, 55, pp. 111-205.
- Simbula, Pinuccia Franca (2011) 'Nel "regno delle pecore": cuoi, lane e formaggi nella Sardegna medievale', in Mattone, Antonello - Simbula, Pinuccia Franca (eds.), *La pastorizia mediterranea. Storia e diritto (secoli XI-XX)*. Roma: Carocci, pp. 748-780.
- (2013) 'Cagliari nella Sardegna tardomedievale', in Simbula, Pinuccia Franca - Soddu, Alessandro (eds.), *La Sardegna nel Mediterraneo tardomedievale*. Trieste: CERM, pp. 221-259.
- Soddu, Alessandro (2017) *Signorie territoriali nella Sardegna medievale. I Malaspina (secc. XIII-XIV)*. Roma: Carocci.
- Soldani, Maria Elisa (2006) 'Dalla bottega al feudo: l'ascesa sociale dei de Doni tra Barcellona e la Sardegna nel basso Medioevo', in Narbona, Rafael (ed.), *XVIII Congrès internacional d'història de la Corona d'Aragó. La Mediterrània de la Corona d'Aragó, segles XIII-XVI*. València: Universitat de València, vol. II, pp. 1159-1173.
- (2017) *I mercanti catalani e la Corona d'Aragona in Sardegna*. Roma: Viella.
- Tangheroni, Marco (1981) *Aspetti del commercio dei cereali nei Paesi della Corona d'Aragona*. Cagliari: CNR-IRII.
- (1986) 'La distribuzione al minuto nel Medio Evo', in *Mercati e consumi, organizzazione e qualificazione del commercio in Italia dal XII al XX secolo*. Bologna: Analisi, pp. 569-581.
- (1996) 'Il "Regnum Sardiniae et Corsicae" nell'espansione mediterranea della Corona d'Aragona. Aspetti economici', in *XIV Congresso di Storia della Corona d'Aragona*. Sassari: Carlo Delfino, vol. I, pp. 49-88.
- Tasca, Cecilia (2008) *Ebrei e società in Sardegna nel XV secolo: fonti archivistiche e nuovi spunti di ricerca*. Firenze: Giuntina.
- Tognetti, Sergio (2005) 'Il ruolo della Sardegna nel commercio mediterraneo del Quattrocento. Alcune considerazioni sulla base di fonti toscane', *Archivio storico italiano*, CLXIII, pp. 87-132.

- (2017) 'L'economia della Sardegna nel tardo Medioevo: spunti di riflessione a margine di nuove ricerche', *Rime. Rivista dell'Istituto di Storia dell'Europa Mediterranea*, XVIII, pp. 55-71.
- Urban, Maria Bonaria (2000) *Cagliari aragonese: topografia e insediamento*. Cagliari: CNR-IRII.
- Vidal, Tommaso (2021) *Commerci di frontiera. Contabilità e gestione societaria nel Friuli tardomedievale*. Udine: Forum.
- Villanueva Morte, Concepción (2008) 'La presencia de valencianos y aragoneses en la documentación notarial cagliaritano del siglo XV', *Anuario de estudios medievales*, 38/1, pp. 27-63.
- Zedda, Corrado (1997) 'La piazza commerciale di Cagliari tra Barcellona e Napoli nel XV secolo attraverso la lettura degli atti notarili dell'Archivio storico dei protocolli di Barcellona e dell'Archivio di Stato di Cagliari', *Estudis Històrics i Documents dels Arxius de Protocols*, XV, pp. 77-92.
- (2001) *Cagliari: un porto commerciale nel Mediterraneo del Quattrocento*. Napoli: Istituto per l'Oriente C.A. Nallino.
- (2005) 'La Sardegna nel '400: un crocevia sulla rotta del Levante', in Narbona Vizcaíno, Rafeal (ed.) *La Mediterrània de la Corona d'Aragó, segles XIII-XVI & VII Centenari de la Sentència Arbitral de Torrellas, 1304-2004: XVIII Congrés d'Història de la Corona d'Aragó*. València: Universitat de València: vol. II, pp. 1351-1368.

6. Curriculum Vitae

Giuseppe Seche è ricercatore di Storia Medievale presso l'Università degli Studi di Cagliari. I suoi interessi di studio si focalizzano sulla storia culturale, economica e sociale del Mediterraneo tardomedievale. Oltre a saggi su libri e riviste, tra le ultime pubblicazioni si ricorda il volume *Un mare di mercanti: il Mediterraneo tra Sardegna e Corona d'Aragona nel tardo Medioevo* (Roma: Viella, 2020).

Grano, formaggio e tonno. L'esportazione dei prodotti sardi nel XVII secolo

Wheat, cheese and tuna: Sardinian goods exported during the 17th century

Giuseppe Mele
(Università degli Studi di Sassari)

Date of receipt: 02/12/2022

Date of acceptance: 11/12/2023

Riassunto

Nel XVII secolo la Sardegna ha intensi rapporti economici con le principali piazze marittime iberiche e italiane. I traffici in entrata e in uscita sono gestiti soprattutto dai mercanti liguri della diaspora, che immettono le eccedenze agricole e gli altri prodotti locali nei circuiti commerciali mediterranei. Oltre al grano (che rimane la principale fonte delle entrate statali) le merci esportate con maggiore continuità sono il formaggio, il tonno salato, le pelli, il corallo e la galena

Parole chiave

Sardegna XVII secolo; diaspore commerciali; mercanti liguri; esportazione; grano; formaggio; pelli; corallo; tonno; galena.

Abstract

In the seventeenth century Sardinia had intense economic relations with the main Iberian and Italian commercial harbours. The inbound and outbound traffic were mainly managed by the Ligurian merchants from the trade diaspora, who introduced agricultural surpluses and other local products into the Mediterranean commercial circuits. In addition to wheat (which remained the main source of state revenue), the most continuously exported goods were cheese, salted tuna, leather, coral and galena.

Keywords

XVIIth century Sardinia; Trade Diasporas; Ligurian Merchants; Export; Wheat; Cheese; Leather; Coral; Tuna; Galena.

Introduzione. - 1. I protagonisti degli scambi e le rotte commerciali. - 2. L'esportazione di granaglie, formaggio, tonno salato e poco altro. - 3. Bibliografia. - 4. Curriculum vitae.

Introduzione

Il commercio sardo in età spagnola si configura come uno scambio ineguale. Non si vuole riproporre qui lo schema interpretativo di un colonialismo, per certi versi anacronistico, che avrebbe caratterizzato i rapporti commerciali tra la Sardegna e i suoi dominatori italiani ed iberici, tra età bassomedievale e moderna, quanto rimarcare l'ovvietà che una "società agro-pastorale come quella sarda, con la sua ridotta vocazione alle attività manifatturiere, ha bisogno quasi di tutto"¹. Siamo di fronte, dunque, a scambi complementari: negli scali dell'isola giungono manufatti, prodotti dell'agricoltura specializzata, semilavorati e materie prime, provenienti nella maggior parte dei casi dalle penisole italiana e iberica², e prendono invece la via del mare prevalentemente agroalimentari. Per il volume e il valore complessivo delle merci esportate si tratta in primo luogo di granaglie e di formaggio, che vengono spediti soprattutto dalla porzione centromeridionale del regno e in particolare dal porto di Cagliari. Rispetto al basso medioevo sono venuti meno due importanti voci della bilancia commerciale, il sale e l'argento (Manca, 1966; Anatra, 1981; Marchese, 1862, pp. 76-83 e Tangheroni, 1985). "Da regione esportatrice di cereali la Sardegna di fine Trecento [è diventata] importatrice di grano" (Tognetti, 2005, p. 91).

Il Quattrocento segna dunque una cesura importante per la società sarda. Se ancora nel 1485 il numero dei fuochi fiscali non ha raggiunto il livello registrato nei primi decenni del secolo precedente, sono tuttavia evidenti i segnali di una stentata ripresa economica, ma più sul versante pastorale che su quello agricolo, come mostra bene, d'altronde, la natura dei prodotti destinati all'esportazione³. Gli strascichi della peste nera, unitamente alla guerra secolare che si chiude con la pacificazione del regno, sono dunque all'origine di una congiuntura sfavorevole, palesatasi con l'arresto del processo di urbanizzazione e con l'involuzione del mondo rurale, nel quale l'aratro ha ceduto ampi spazi al pascolo naturale, alla

¹ Manconi, 1995, p. 1.063. Sullo scambio ineguale nella Sardegna dell'età tardomedievale: Day, 1984, pp. 38-46; per una sua rilettura critica: Tangheroni, 1988, pp. 182-183.

² Tra le importazioni primeggiano i tessuti e poi (senza un preciso ordine d'importanza) i capi di abbigliamento, le suppellettili, le terraglie, il ferro forgiato, il legname, le reti e i cordami, le spezie, l'olio, il sale ecc., di cui non tratteremo in questa sede per motivi di spazio.

³ Tognetti, 2005, pp. 126-127. Anche per Roma, nel Quattrocento, la Sardegna è quasi esclusivamente un mercato di approvvigionamento di formaggio: Ait, 2013, pp. 292-293 e ss.

macchia e alla palude. Sappiamo, inoltre, che l'avvicinarsi di cicli di espansione dell'allevamento e della cerealicoltura si riproporrà, inalterato, nei secoli successivi (Ortu, 1981, pp. 84-87; Day, 1988, pp. 34 e ss.).

Oltre al radicale ridimensionamento del peso del sale e alla scomparsa dell'argento, possiamo ipotizzare che in età moderna si riduca anche la rilevanza percentuale di un prodotto pregiato e di larga fortuna come il corallo, che ad iniziare dalla metà del Quattrocento ha dovuto competere, nei circuiti distributivi internazionali, con quello pescato nei mari siciliani e nordafricani (Manconi, 2016, pp. 178-179 e 2016b, pp. 188-189; Zedda, 2001, pp. 85-105). Per contro, nel primo Seicento cresce in modo sostenuto l'esportazione di grosse partite di granaglie, legumi e barili di tonno salato, destinate a soddisfare la domanda delle principali piazze marittime spagnole e italiane. Dopo un periodo di prosperità, nel secondo terzo del secolo la fase ascendente del ciclo economico inizia tuttavia a manifestare i primi segni di un'inversione di tendenza, riconducibile al profilarsi di una crisi finanziaria, divenuta presto inarrestabile, e all'insostenibile inasprimento del drenaggio fiscale. È, questo, il prezzo pagato dal regno per il sostegno incondizionato prestato alla monarchia ispanica durante la guerra dei Trent'anni e la repressione della rivolta separatista della Catalogna (Manconi, 2012, pp. 180-212). Per giunta, l'epidemia di peste che investe l'isola negli anni Cinquanta e la spaventosa carestia del 1680-1681 riporteranno il numero dei fuochi fiscali sui livelli censiti un secolo prima (Day, 1988, pp. 19-23; Manconi, 1994, pp. 349-356; Anatra - Puggioni - Serri, 1997, pp. 157-174). Due calamità devastanti, in grado di cancellare i progressi fatti prima e dopo la diffusione del contagio e di generare una stasi demografica e produttiva destinata a protrarsi a lungo. Tant'è che i segni di ripresa che si registrano nei regni periferici della penisola iberica di fine Seicento (Vilar, 1962; Elliott, 1982, pp. 427-430; Molas i Ribalta, 1983, pp. 147-174) non hanno modo di propagarsi nell'isola e fungere così da volano per uno sviluppo analogo dell'economia locale (Manconi, 2010, pp. 568-570). Nel secondo Settecento, infine, l'incremento della popolazione sarà accompagnato da un rilancio dell'agricoltura e dell'esportazione del sale (Pira, 1997, pp. 175-206), dal mantenimento di buoni livelli di produzione di barili di tonno (Doneddu, 1983, pp. 557-563) e anche da un timido incremento dell'estrazione mineraria (Rolandi, 1949, pp. 85-109 e 1971, pp. 63-114; Doneddu, 1986, pp. 37-44; Castellino, 1993, pp. 49-54; Di Felice, 1993, pp. 55-67).

1. I protagonisti degli scambi e le rotte commerciali

Il primo terzo del Seicento è segnato da una felice congiuntura, dovuta all'espansione del settore cerealicolo, alla quale seguiranno una crisi e infine un riassetamento della struttura economica dell'isola, che nell'età di Carlo II, complice la penuria di uomini causata dal disastro demografico, andrà ripiegandosi sull'allevamento a detrimento dell'agricoltura. Sotto Filippo III e Filippo IV la funzione di intermediazione nella circolazione dei beni tra la Sardegna e l'Europa mediterranea è in mano ai mercanti liguri, che soppiantano i catalani e sottraggono spazio ai concorrenti napoletani e francesi, destinandoli a svolgere un ruolo di secondo piano per larga parte del secolo. In questo senso la loro azione può essere interpretata combinando i due concetti storiografici di 'minoranza conquistatrice' e di 'diaspora commerciale' (Piccinno - Zanini, 2022, pp. 35-37), perché questi uomini d'affari sono in grado di mantenere un ampio margine di autonomia nei mutati equilibri commerciali mediterranei del XVII secolo, che si vanno ristrutturando dopo l'ingresso nel Mare interno delle marinerie nordiche⁴, e sono allo stesso tempo gli artefici dell'inserimento dell'isola nella rete marittima genovese (Mele, 2011, pp. 203-218). Tuttavia, è un processo che si caratterizza, ancora una volta, per il rapporto di subalternità nei confronti delle economie italiane e iberica, in virtù della cronica fragilità del tessuto demografico dell'isola e dunque dell'inconsistenza del suo mercato interno. Questa debolezza di fondo frena la crescita e impedisce la trasformazione dei prodotti locali per renderli competitivi con quelli di importazione. Il modesto livello di ricchezza dell'aristocrazia e delle borghesie urbane sono il riflesso dell'arretratezza che affligge le campagne sarde tra XVI e XVIII secolo: un ostacolo insuperabile verso il processo di consolidamento dei ceti benestanti, i soli in grado di esprimere una domanda di beni più elaborati e di lusso, e di incentivare così lo sviluppo di attività destinate alla produzione di merci riservate alle fasce sociali elevate e all'esportazione (Anonimo piemontese, 1985, pp. XXIII-XXVI dell'Introduzione).

Una società incapace, in altri termini, di abbattere l'argine costituito dalla doppia monocultura del grano e del formaggio e di appropriarsi di nuove forme di

⁴ Per un attento esame del dibattito storiografico che in anni recenti ha in parte ridimensionato la portata dell'impatto avuto, nel corso del Seicento, dalle compagnie commerciali olandesi e inglesi sui traffici del Mediterraneo, in particolare nella sua porzione occidentale, si rimanda a San Ruperto Albert, 2022, pp. 246-251.

produzione: due limiti che chiudono gli orizzonti mentali, perpetuano l'economia di sussistenza e frenano l'avvio del processo di sviluppo (Mele, 2019, p. 44).

Si è anche detto che oltre a questi fattori siano stati i prevalenti interessi mercantili dei liguri a frenare il progresso economico dell'isola (Anatra, 1989, p. 153), una terra che persino in un momento di crescita come il primo Seicento rimane ancorata al ruolo di periferia povera, fornitrice perlopiù di prodotti agricoli e di materie prime. Il nodo della questione è capire se i principali detentori di capitali, ovvero i mercanti genovesi che riprendono a frequentare in gran numero gli scali dell'isola nel secondo Quattrocento e consolidano le loro posizioni nei primi decenni del secolo successivo⁵, non investano in attività produttive perché hanno attitudini e interessi di natura esclusivamente commerciale e finanziaria. In buona misura, nel XVII secolo, è proprio così. Si potrebbe dire, infatti, che la sperimentazione di nuove colture e l'introduzione di attività di trasformazione non sembrino loro sufficientemente remunerative. Oppure – più realisticamente – che queste intraprese non garantiscano un tornaconto immediato come avviene invece con il controllo speculativo del settore primario, imperniato sul sistema delle anticipazioni in denaro concesse ai contadini in difficoltà, da restituirsi dopo il raccolto in grano a prezzo calmierato⁶. Si consideri, ma è solo un esempio tra i tanti, che persino nei libri dei conti di un mercante di livello medio come l'alassino Orazio Alciatore si trovano annotati centinaia di crediti, per poche o alcune decine di lire ciascuno, intestati a una moltitudine di *massayos* dei villaggi distribuiti nelle fertili aree pianeggianti e collinari comprese tra Cagliari e le propaggini meridionali dell'Oristanese⁷.

Un indizio del disinteresse dei maggiori operatori commerciali per l'investimento produttivo è che le poche iniziative imprenditoriali di cui abbiamo notizia sono opera quasi esclusivamente di artigiani e impresari stranieri (Mele, 2019, p. 44). Tuttavia, più recentemente è stato sostenuto che lo spirito capitalistico quando si presentino le condizioni favorevoli non venga del tutto meno. È il caso

⁵ Cfr. Basso, 2013, pp. 284-285, al quale si rimanda per la bibliografia sull'argomento.

⁶ Tra la moltitudine di contratti che prevedono il saldo del debito con grano del nuovo raccolto "al preu [que] sera aforat per la Regia Cort", si veda Archivio di Stato di Cagliari (d'ora in poi ASC), *Atti notarili (An)*, *Cagliari legati (Cl)*, notaio Saju Giacomo Giacobbe, vol. 1888, Cagliari 3 novembre 1638, cc. non numerate.

⁷ Archivio di Stato di Savona (d'ora in poi ASS), *Notai di Alassio*, notaio Silvestri Francesco, filza 252, Libro dei conti di Orazio Alciatore (1626-1629).

del remunerativo settore della pesca, della salagione e dell'esportazione del tonno, che comporta un elevato rischio d'impresa ma garantisce profitti così elevati da suscitare un'accesa concorrenza tra i liguri più facoltosi residenti a Cagliari e Sassari (Mele, 2021, pp. 99-101).

Chi sono dunque questi mercanti? Intanto occorre dire che qualche eccezione all'egemonia ligure tra i grandi *hombres de negocios* che operano nella Sardegna barocca la si riscontra. Per l'ampio giro d'affari possiamo ricordare il maiorchino Joans Canelles, che intrattiene rapporti commerciali con i principali scali del Mediterraneo occidentale. Il fatto che non partecipi agli *asientos* del grano, non acquisti un titolo nobiliare e risieda nel quartiere della Marina piuttosto che a Castello, dice molto, tuttavia, della sua condizione economica rispetto ai grandi nomi della mercatura cagliaritano⁸. Di ben altro tenore è invece la vicenda del valenciano don Gaspar Malonda, che percorre tutte le tappe dell'ascesa patrimoniale e sociale dei suoi omologhi genovesi: amministratore di feudi, appaltatore di tributi e dogane, socio in affari con l'allassino don Benedetto Nater e autorevole portavoce degli *asentistas* quando il *visitador* Pedro Martínez Rubio imporrà loro la cessazione del monopolio granario (Mele, 2017, pp. 108-110). Oltre a Nater, cavaliere dell'ordine di Santiago e uomo di fiducia dei feudatari Carrós, dai quali acquista nel 1647 la signoria di Burcei, Sinnai e Maracalagonis, vanno ricordati perlomeno i Martín, sempre originari di Alassio. La loro fortuna prende avvio all'inizio del secolo con la gestione degli stabilimenti della pesca del tonno nel Capo di Sassari e si consolida definitivamente con l'esportazione del grano. L'affermazione sociale della famiglia raggiunge l'apice nel 1653 quando don Agustín acquisisce da Nater la signoria dei tre villaggi appartenuti al marchese di Quirra⁹.

Questi *hombres de negocios*, ai quali si associano spesso i nobili Alagón e Comprat, sono i protagonisti di uno spettacolare processo di arricchimento e di ascesa sociale in un'età nella quale, a fronte della crisi dell'aristocrazia, si aprono ampi spazi per uomini nuovi e *letrados*, che si faranno strada nel mondo degli affari e nell'apparato burocratico della monarchia. I titolari dei grandi patrimoni risiedono soprattutto a Cagliari e sono in fin dei conti un pugno di uomini. Per il

⁸ ASC, An, Cagliari sciolti (Cs), notaio Didaco Ferreli, vol. 294, Cagliari 15 novembre 1649, cc. non numerate.

⁹ L'atto di vendita in ASC, An, Cl, notaio Didaco Ferreli, vol. 762, Cagliari 13 luglio 1653, cc. 180v-183r e 183r-189r.

resto, la diaspora ligure è sostenuta da centinaia di mercanti medi e piccoli, distribuiti non solo negli scali marittimi ma anche nei villaggi dell'interno dove tengono bottega, distribuiscono i manufatti d'importazione e fanno incetta di prodotti agropastorali. Le colonie più folte si trovano comunque nelle città portuali e si fanno rappresentare da un console scelto liberamente, poi la Repubblica di Genova ne ratifica l'elezione e la rende ufficiale "con il conferimento di un lettera patente"¹⁰. Allo stato attuale della ricerca, la lacunosità della documentazione d'archivio non consente di stabilire la sequenza dei consoli liguri che esercitano le loro funzioni nelle città sarde; tuttavia, disponiamo della serie quasi completa di quelli residenti a Bosa dallo scorcio finale del XVI secolo sino al sesto decennio di quello successivo. Dal 1589 al 1660 conosciamo i nominativi di quattordici eletti, alcuni dei quali ricoprono più mandati, con una netta prevalenza di oriundi di Alassio (6), poi di Cervo (3) e di Savona (2) (e questo nonostante il fatto che i corallari che pescano nelle acque tra Capo Mannu e Capo Marrargiu provengano tradizionalmente da Cervo e Diano, mentre quelli di Alassio e Laigueglia si concentrano ad Alghero) (Grendi, 1993, p. 140). Di altri tre consoli i documenti utilizzati non riportano invece il luogo di origine¹¹.

In mancanza di adeguate fonti quantitative, che rendano possibile ricostruire in modo puntuale il volume e la destinazione delle merci esportate, ma anche degli archivi privati e dei carteggi dei principali esponenti del ceto mercantile locale, si è scelto di fare ricorso agli atti notali. Dallo spoglio di quelli rogati a Cagliari nei primi due terzi del secolo, si ricava che lo sbocco privilegiato dei prodotti sardi sia Valencia, seguito da Livorno e poi da Genova (compresi però in questo caso alcuni approdi minori, in particolare Alassio, luogo di origine della maggior parte dei 'genovesi' trapiantati nell'isola¹²). Oltre ad essere mercati di consumo, questi centri svolgono anche il ruolo di redistribuzione di granaglie, legumi, formaggio e tonno nelle regioni che vi gravitano intorno commercialmente. Flussi meno consistenti di

¹⁰ Mele, 2014, pp. 107-108. Sui consoli, e su quelli genovesi in particolare, si vedano Biagiatti, 2016 e Beri, 2016.

¹¹ Archivio di Stato di Genova, *Archivio segreto, Lettere consoli Sardegna*, busta 2668 e *Giunta di Marina*, filze 2 e 3.

¹² Alassio intrattiene assidui rapporti commerciali con Porto Torres, Alghero, Bosa e Oristano (meno con Cagliari), da dove importa, e in parte distribuisce verso Genova e altri centri liguri, numerosi carichi di grano, semola, paste, legumi, formaggio, tonno, pelli e carne salata: ASS, *Notai di Alassio*, notaio Merello Cesare, filze 210-219; notaio Airaldi Stefano, filze 19-21.

merci raggiungono anche le Baleari (nell'ordine, grano, biscotto, pasta, semola e tonno), Barcellona (grano, tonno e formaggio), Civitavecchia, e dunque Roma (formaggio, tonno e grano), Napoli (formaggio, tonno e frumento) e alcuni scali francesi. La fonte notarile, è risaputo, non si presta per la sua natura alla raccolta di dati statistici seriali, tuttavia, vista l'abbondanza degli strumenti rinvenuti riteniamo che la mappatura del commercio di esportazione appena abbozzata sia in buona misura attendibile.

Occorre comunque aggiungere che in molti casi non abbiamo certezze sul recapito finale delle merci, perché vi sono contratti nei quali al *patrón* dell'imbarcazione presa a nolo non viene assegnata una destinazione precisa, ma sono indicati diversi porti tirrenici o spagnoli. È una precauzione giustificata dai tempi lunghi necessari per completare le operazioni di carico in approdi spesso privi di infrastrutture portuali; inoltre, non di rado per colmare le stive si rende necessario fare tappa in più scali, come nel caso delle partite di frumento, che di solito vengono imbarcate in parte a Cagliari e in parte a Oristano. Il committente si riserva di sfruttare questo margine di tempo in attesa di ricevere nuove informazioni, che gli consentano di indirizzare le merci dove è possibile spuntare il prezzo migliore. Così il genovese Hettore Martini prende a nolo, il 4 gennaio 1652, la nave di Giovanni Lorenzo Viviano per caricare grano "o altre vettovaglie" in Sardegna e portarli a Livorno o a Genova. Il prezzo concordato è di 21 soldi a starello, più un compenso di 12 "pezzi da otto reali" per ogni giorno trascorso all'ancora; con la clausola che se il carico non venisse completato entro 25 giorni il capitano potrà prendere il mare, conservando però il diritto di ricevere l'intero compenso, perché si valterebbe il «vuoto per pieno» della capacità della stiva (2.300 starelli). Dal canto suo, Martini sarà libero di dirottare il carico verso Valencia o Denia, ma in questo caso il costo dello starello salirebbe a 2,33 *reales*; assume poi l'obbligo di fornire a sue spese la zavorra per il trasferimento della nave da Genova a Cagliari (o Oristano) e di versare a Viviano una "cappa o sia regalo" di altri 25 "pezzi da otto"¹³.

¹³ Arxiu del Regne de Mallorca (d'ora in poi ARM), *Consolat de mar (Cdm)*, vol. 6267, Genova 4 gennaio 1652, cc. 196r-196v.

2. L'esportazione di granaglie, formaggio, tonno salato e poco altro

La voce più rilevante del traffico di esportazione è il grano, che nella prima metà del Seicento circola con maggiore frequenza, rispetto al secolo precedente, nelle principali piazze del Mediterraneo occidentale (Ortu, 2006, pp. 175-176). L'attenzione riposta da Filippo II sull'agricoltura ha evidentemente portato i suoi frutti. Con cinque interventi legislativi adottati nell'arco di un trentennio (1566-1598), in un periodo, tra l'altro, di crescita demografica, il re Prudente è riuscito a fare ampliare la superficie arativa e ha convinto gli agricoltori sardi, riservando loro degli incentivi fiscali, ad accrescere la quota di eccedenze da immettere nel mercato (Anatra, 1987, pp. 301-304; Tore, 2004, pp. 206-208; Manconi, 2010, pp. 319-325). Ma è una riforma che se consegue l'effetto sperato di incrementare la cerealicoltura non è altrettanto efficace per quanto riguarda il miglioramento delle condizioni di vita dei contadini. Gli agricoltori, oltre a subire l'esproprio di parte del raccolto a prezzo di calmiera per rifornire i magazzini urbani, in virtù dell'iniquo privilegio annonario, si vedono infatti costretti, per l'impossibilità di accedere ai circuiti commerciali, a cedere a mercanti e incettatori i *billetes de labrador*, i permessi di esportazione a fiscalità agevolata, che nelle loro mani si sono rivelati inutilizzabili (Mele, 2015, pp. 102-104).

Un quadro impietoso dei problemi irrisolti in campo agricolo e commerciale ci viene offerto da Luis Blasco, il reggente del Consiglio d'Aragona inviato in Sardegna nel 1626, al seguito del viceré marchese di Bayona, per estirpare la corruzione amministrativa e sostenere l'adesione del regno alla politica di *Unión de armas* del conte-duca di Olivares. Blasco suggerisce di contenere l'invasione commerciale dei genovesi con l'introduzione di forme di protezionismo, allo scopo di stimolare l'accesso dei mercanti locali ai traffici mediterranei, e di intensificare la lotta al contrabbando delle granaglie e degli altri generi colpiti da dazio esterno¹⁴. Si pensa, inoltre, di sostenere la riforma riservando una flotta di sei navi, da prendere a nolo a prezzo calmierato, per garantire l'accesso dei *naturales* al traffico internazionale del grano. Sono idee lungimiranti ma difficilmente praticabili, perché riservare una quota di 50.000 *ducados* annui delle importazioni agli operatori sardi, scarsamente

¹⁴ Qualche dato sul contrabbando possiamo desumerlo dalla documentazione di carattere giudiziario. Le composizioni extragiudiziali per le frodi scoperte dal 1629 al 1644 fruttano al "Patrimonio Real" appena 11.215 lire sarde; mentre nel 1647, un anno nel quale l'opera di repressione ordinata dal viceré duca di Montalto viene portata avanti con maggiore decisione, si riscuotono quasi 30.000 lire: Archivo de la Corona de Aragón (d'ora in poi ACA), *Consejo de Aragón (CdA)*, leg. 1194, Cagliari 5 ottobre 1647.

dotati di capitali e avulsì dalle reti commerciali che collegano l'isola con le coste italiane e spagnole, significherebbe intralciare gli scambi e impoverire l'erario¹⁵. L'*arbitrio* dell'alto funzionario reale è dunque destinato a rimanere sulla carta, in quanto di lì a breve i propositi di riforma dell'agricoltura e del commercio dovranno essere accantonati davanti all'emergenza bellica e all'incalzare della crisi finanziaria.

Eppure, nonostante le calamità naturali e la rapacità di speculatori, baroni, ecclesiastici e città regie, la cerealicoltura sarda mantiene alti livelli produttivi sino a metà Seicento. Due esempi soltanto: nel quindicennio 1611-1625 il regno esporta in media oltre 96.000 ettolitri di grano all'anno (Mele, 2021, Tab. 1, p. 104); nel secondo quarto del secolo (precisamente negli anni 1626, 1627, 1629, 1636-1638, 1641-1645 e 1649-1650) la sola città di Valencia riceve e smista qualcosa come 810.000 ettolitri di granaglie sarde (con una media annua di quasi 74.000 ettolitri), equivalenti al 75% del movimento dei cereali in entrata nel porto iberico¹⁶. Per il resto dell'età asburgica i pochi dati disponibili ci dicono invece di un andamento altalenante della produzione, che rispecchia le drammatiche oscillazioni della curva demografica (Anatra, 1987, pp. 451-452; Manconi, 2010, pp. 553-554). Partite talvolta non irrilevanti di orzo e legumi spedite oltremare non mettono in discussione il primato del frumento¹⁷.

L'altro prodotto tradizionale dell'economia sarda è il formaggio. Ne conosciamo gli itinerari commerciali e i principali mercati di sbocco nei secoli bassomedievali¹⁸. La sua fortuna in età moderna – lo abbiamo visto – origina dalla contrazione degli

¹⁵ ACA, *CdA*, leg. 1176, *Papel que dexo don Luis Blasco tocant e a los trigos*, Cagliari s.d. [ma 1626].

¹⁶ Blanes Andrés, 2004, pp. 490-491. L'orientamento del flusso commerciale del grano sardo verso Valencia negli anni Quaranta "non può imputarsi a normali ragioni di scambio, ma (...) alle imposizioni dell'economia di guerra del periodo 1626-1650": Manconi, 2010, p. 455. Sugli affari conclusi con il grano sardo nella rotta Cagliari Valencia dalla compagnia commerciale Cernezzì Odescalchi cfr. San Ruperto Albert, 2019, pp. 217-219.

¹⁷ Due spedizioni di orzo da Oristano a Palma di Maiorca, di 880 starelli la prima e di 1.634 la seconda, in ARM, *Cdm*, vol. 6057, 2 marzo 1613 e vol. 6188, 28 dicembre 1611. Nel 1650 le galere di Spagna alla fonda nel porto di Denia vengono approvvigionate con 1.500 starelli di legumi caricati a Cagliari (550 starelli) e Oristano (1.000), per conto di don Gaspar Malonda, che noleggia la tartana del genovese Joan Micone. Il nolo, da pagarsi a Denia, è fissato in 2,5 *reales* d'argento a starello mentre il carico è assicurato per 920 *reales de a ocho*: ASC, *Regio demanio*, *Cause civili*, busta 7, fasc. 164, Cagliari 18 dicembre 1649.

¹⁸ Simbula, 2011, pp. 766-780 e Naso, 2011, pp. 818-829, alle quali si rimanda, inoltre, per la bibliografia sull'argomento.

arativi registrata nel XV secolo. La penuria di uomini, di attrezzi e di capitali, che rendono così stentata la ripresa dell'agricoltura, nulla possono invece sulla capacità riproduttiva delle greggi, che prosperano anche grazie alla vastità dei pascoli naturali utilizzabili per l'allevamento brado. Se guerre, pestilenze e carestie sono dunque motivo di regresso demografico e frenano periodicamente il flusso del grano sardo nei circuiti commerciali internazionali, il numero degli ovini mostra invece una sorprendente capacità di ripresa persino dopo le ricorrenti crisi di mortalità. Alcuni esempi, per chiarire: nel 1571 una malattia imprecisata dimezzò i quasi 600.000 capi presenti nel regno di cui scrive Marco Antonio Camós, ma appena un anno dopo le crescite hanno già compensato di oltre un terzo le perdite subite (Pillosu, 1960, pp. 26-27); in seguito alla straordinaria rigidità dell'inverno 1788-1789, con i pascoli a lungo ricoperti di neve, viene perso secondo le stime il 41-46% dell'intero patrimonio zootecnico, eppure i vuoti vengono colmati in pochi anni soltanto (Lai - Usai, 1986, p. 221; Cherchi Paba, 1977, p. 286; Boscolo - Bulferetti - Del Piano, 1991, p. 76). Quanto al numero complessivo delle pecore, il *visitador* Martín Carrillo all'inizio del secondo decennio del Seicento stima che superino un milione e 100 mila capi; a metà del XVIII secolo se ne contano circa 900 mila, poi oltre 990 mila verso la metà degli anni Novanta e, infine, nuovamente più di un milione nel 1812, un anno passato alla storia per la tremenda carestia innescata dalla siccità, che coincide, per di più, con un'epidemia di vaiolo¹⁹.

Non soltanto la pastorizia mostra una maggiore rapidità di ripresa dalle avversità climatiche e sanitarie rispetto alla cerealicoltura, ma le greggi crescono persino in concomitanza dei principali cicli di espansione degli arativi, concentrati nel primo Seicento e nella seconda metà del Settecento. A ben vedere, però, non si tratta tanto di una supremazia oggettiva dell'allevamento quanto, piuttosto, della storica debolezza di un'agricoltura condotta con tecniche arcaiche, povera di mezzi, ciclicamente messa in ginocchio dalle carestie e che subisce, paradossalmente, la concorrenza di un settore in grado di prosperare proprio perché utilizza tecniche ancora più primitive, dispone di spazi praticamente illimitati e necessita di investimenti così modesti da essere alla portata persino dei pastori più poveri. Vediamo un caso significativo: la notte del 14 gennaio 1647 Juanne Paule de Riu e Baquis Langiu si trovano nella capanna di Santa Vittoria, nel *salto* di *Minutadas*, a nord-est di Bosa. Sorpresi nel sonno da cinque malviventi, vengono bastonati a sangue e derubati dei loro miseri averi. Si recano così in città per denunciare il furto

¹⁹ Mele, 2000, p. 223. Sulla carestia del 1812 cfr. Manconi, 1992, pp. 40-41 e 233-239.

degli attrezzi (roncola, corde, ascia, succhiello, bisacce, coltelli, ecc.), dei capi di vestiario (gabbano, berrette e un paio di scarponi) e dei viveri (pane, vino e acqua) che gli sono stati sottratti, senza tralasciare nemmeno gli oggetti di valore irrisorio come le pezze da piedi. Non fanno menzione, invece, di uno strumento fondamentale per il loro mestiere e che non dovrebbe mancare nella *pinnetta*, ovvero il grosso calderone necessario per riscaldare il latte e produrre la cagliata²⁰. È un utensile che vale più di qualsiasi altro oggetto rubato e c'è da credere che se Langiu e de Riu lo avessero posseduto sarebbe stato portato via insieme a tutti gli altri. Per quanto il documento non consenta di affermarlo con certezza, siamo propensi a ritenere che i due pastori non dispongano di un recipiente in metallo, eppure ciò non impedirebbe loro di produrre il formaggio. Ancora nei primi decenni del Novecento, infatti, i pastori delle aree montuose dell'interno, "mancando di caldaie di rame, usano un secchio di sughero od un recipiente scavato in un ceppo di quercia e vi fanno [coagulare] il latte immergendovi ciottoli duri infocati" (Wagner, 1928, p. 99). È un sistema di caseificazione primitivo, descritto anche da Maurice Le Lannou, che aveva avuto modo di osservarlo nel corso dei suoi viaggi di studio negli anni Trenta del secolo scorso (Le Lannou, 1992, pp. 177-178).

Questa sorta di trionfo dell'arretratezza, nella contesa tra il grano e il formaggio, è anche il risultato di un palese squilibrio tra due risorse fondamentali quali il numero di uomini e il territorio a loro disposizione, con la seconda che sopravanza largamente le necessità della prima. Tenuto conto poi dei bassi costi di esercizio e dell'economicità degli strumenti utilizzati, la pastorizia viene praticata diffusamente anche nelle aree a propensione agricola e raggiunge livelli di produzione di gran lunga superiori alla richiesta interna. Sembra però che i sardi, ancora nel XVIII secolo, preferiscano consumare il cacio "fino" (presumibilmente il pecorino stagionato), "sia come companatico che come condimento", il quale nelle piazze mediterranee non viene apprezzato quanto i più raffinati prodotti italiani e olandesi. Quello destinato all'esportazione è invece un articolo povero, spesso ottenuto mescolando latte ovino e caprino, e con una concentrazione di sale così elevata da costituire circa il 10% del prodotto messo in vendita: una caratteristica che gli consente di resistere al caldo e di mantenere a lungo inalterato il suo peso (Di Tucci, 1930, pp. 738 e 745-746; Imberciadori, 1965, pp. 190-191). L'altro fattore che ne spiega la fortuna commerciale è la rigidità della domanda nei mercati mediterranei, dove

²⁰ Archivio di Stato di Nuoro, *Atti notarili, Tappa di Bosa*, notaio Ogiano Michael Angelus, fasc. 12, F. X, Bosa 15 gennaio 1647, cc. 176r-176v.

questo formaggio viene apprezzato proprio “per il suo più evidente difetto, cioè l'eccessiva presenza di sale” (Manconi, 1992, p. 85), che nell'isola abbonda e costa assai poco²¹. Si tratta dunque di un alimento di largo consumo, che si acquista con una spesa modica e consente ai ceti popolari urbani di condire la pasta risparmiando sull'acquisto del sale.

Tra XVI e XVII secolo i migliori mercati di sbocco sono le principali città marittime italiane, spagnole e, con minore frequenza, francesi. Occorre però aggiungere che da questi porti si diramano canali di distribuzione verso aree geografiche con le quali la Sardegna non intrattiene rapporti commerciali diretti. Savona, per esempio, convoglia verso il Piemonte parte del formaggio importato dall'isola (Varaldo, 1981, p. 354); e una funzione simile la svolge talvolta persino Lisbona, che nel 1586 attende l'arrivo di una grossa partita di “queso de Çerdeña” per completare il vettovagliamento della squadra navale oceanica di Filippo II²².

Per quanto riguarda il volume del traffico possiamo contare sui registri dell'Amministrazione delle torri costiere conservati nell'Archivio di Stato di Cagliari. La fonte di finanziamento di questo istituto è un tributo (il ‘diritto del reale’) da riscuotersi sull'esportazione dei prodotti dell'allevamento (Mele, 2000, pp. 57-62), che nel corso del Seicento sono costituiti per l'80-90% da formaggio e per il resto da pelli e da modeste quantità di lana. Nella vendita delle pelli bovine i Capi di Cagliari e di Sassari concorrono alla pari nella prima metà del secolo, dopo di che le quantità medie annuali si riducono e il primato passa a Porto Torres:

porti	anni	n° pelli	anni	n° pelli
Capo di Cagliari	1598-1637	3.500	1674-1693	1.664
Capo di Sassari	1591-1641	3.652	1669-1686	2.801

Tab. 1. Medie annuali delle pelli bovine esportate nei Capi di Cagliari (1598-1637 e 1674-1693) e di Sassari (1591-1641 e 1669-1686)²³.

²¹ Il sale sardo per larga parte dell'età moderna viene distribuito quasi esclusivamente all'interno del regno, Anatra - Carboni, 1997.

²² Archivo General de Simancas, *Guerra antigua*, leg. 189, f. 23, il marchese di Santa Cruz a Filippo II, Lisbona 6 dicembre 1586.

²³ Per le fonti d'archivio dalle quali sono stati elaborati questi dati cfr. Mele, 2000, pp. 228-229, Tab. 5.1 p. 235 e Tab. 5.2 p. 236.

Le pelli ovine vengono smerciate soprattutto nella porzione meridionale del regno, in particolare nel porto di Cagliari. Dal 1598 al 1637 la media è di quasi 10.000 pezzi l'anno, poi il flusso di fatto si interrompe e riprende vigore negli anni Novanta, facendo segnare un sensibile incremento rispetto all'inizio del secolo. Nel Capo di Sassari l'esportazione si riduce invece di circa due terzi: quasi 3.200 pezzi in media annua dal 1591 al 1641 e meno di 900 dal 1669 al 1686. Per contro, l'offerta di pelli caprine cresce dovunque: di oltre cinque volte nel Meridione dell'isola e di quasi quattro nel Settentrione (Mele, 2000, p. 229).

Il flusso del formaggio inviato oltremare è particolarmente elevato nel biennio finale del Cinquecento e diminuisce nel corso del secolo successivo; tuttavia, nonostante la lacunosità dei dati ricavabili dai libri contabili dell'Amministrazione delle torri, vi sono occasionali annate nelle quali si nota una certa ripresa. Dal 1598 al 1637 la media annua delle vendite sfiora le 2.800 tonnellate, mentre nel periodo 1673-1685 si passa a poco più di 1.700, con una flessione del 40%. I pochi dati disponibili sembrano indicare una sostanziale tenuta del movimento commerciale anche nel XVIII secolo: nel 1787 e nel 1790, per esempio, l'esportazione raggiunge infatti i tre quarti del livello registrato nel 1598 (Mele, 2000, pp. 230-231).

Per il corallo non abbiamo elementi che ci consentano di quantificare il volume del pescato. Uno studio recente chiarisce che un singolo equipaggio porta a terra stagionalmente non più di un paio di casse "di questa preziosa mercanzia". Le trentotto fregate giunte a Livorno dalla Sardegna nel settembre del 1657 ne trasportano 52, più altre 62 di "terraglie"²⁴; ma nel biennio 1657-1658 di questi battelli in arrivo nel porto toscano ne vengono registrati complessivamente 176 (Ghezzi, 2022, Tab. 3, p. 61). Stando alle testimonianze coeve la raccolta viene praticata da un gran numero di imbarcazioni, prevalentemente liguri, che si distribuiscono nelle coste occidentale e settentrionale del regno. Non è agevole stabilirne con precisione il numero complessivo, ma si può ritenere che nelle annate migliori siano perlomeno un centinaio. Un convoglio di coralline cervesi che nella primavera del 1652 transita nelle Bocche, e si rifugia a Bonifacio, è composto da ben 53 *fregatas* (Doneddu, 2000, p. 194), costrette ad interrompere la stagione di pesca per sfuggire all'epidemia di peste che ha già investito Alghero e Sassari.

²⁴ Ghezzi, 2009, p. 326. Le "terraglie" sono "i frammenti più piccoli e le parti contenenti intrusioni rocciose, la *brutura*": Mele, 2014, p. 96.

Senza che in fondo niente sia mutato rispetto all'età basso medievale, quando però il centro di riferimento non era ancora Genova bensì Barcellona, nel mare e nei porti di Sardegna continuano a svolgersi [soltanto] la pesca e la raccolta del corallo grezzo, con ricadute per l'economia locale di natura quasi esclusivamente fiscale. In virtù dell'indiscussa superiorità finanziaria e professionale di liguri e toscani, tutte le operazioni legate alla lavorazione e alla commercializzazione del prodotto finito si concentrano ora a Genova e Livorno. Gli altri centri artigianali specializzati (...) sono, nel XVII secolo, Napoli, Trapani, Marsiglia e Barcellona, ma persino in Germania si eseguono ornamenti e cammei di pregevole fattura (Mele, 2014, p. 95).

Granaglie, legumi, formaggio e pelli, e per alcune destinazioni persino il corallo, riempiono dunque le stive della maggior parte delle imbarcazioni che prendono il largo dai porti sardi. A Livorno, per esempio, sempre nel biennio 1657-1658, arrivano grano, formaggio e corallo per un valore, rispettivamente, di 506.619, 213.687 e 172.480 lire tornesi (Ghezzi, 2022, Tab. 4, p. 65). Due elementi portanti del commercio bassomedievale, il sale e l'argento, sono invece praticamente scomparsi. Per contro, nei primi anni Novanta del Cinquecento vengono introdotti nell'isola, con l'ausilio di maestranze, tecniche e materiali giunti dalla Sicilia, i moderni stabilimenti per la pesca del tonno (Doneddu, 2014; Vidal Bonavila, 2018, pp. 217-241; Mele, 2019, pp. 35-36), che una volta entrati a regime consentiranno di alimentare un cospicuo flusso di esportazione di pesce salato. Ancora nell'età di Filippo II i barili smerciati in Italia e Spagna sono di provenienza siciliana e iberica. All'apertura del nuovo secolo, le principali tonnare sarde che vengono calate senza interruzioni, ovvero Portoscuso, Porto Paglia e Saline, più altre minori come Cala Agustina, *Pedras de fogu*, Argentina, ecc., che lavorano invece in modo discontinuo, raggiungeranno un livello produttivo tale da consentire agli appaltatori degli impianti -gli immancabili genovesi- di competere alla pari con i rivali tirrenici e iberici. Negli anni 1626-1638 a Portoscuso e Porto Paglia si producono (il che, vista l'inconsistenza del mercato interno, equivale a dire che si esportano) 24.032 barili di *sorra*, 98.530 barili di *tonina* e altri 2.662 di uova, buzzonaglia, mosciame e budella, per un valore complessivo di oltre 3.687.000 *reales* (Mele, 2021, Tab. 6, p. 107). Il Golfo dell'Asinara è il secondo polo della pesca e pur non raggiungendo la produttività media degli stabilimenti ubicati nella costa sudoccidentale è talvolta in grado di insidiarne il primato. Saline e Cala Agustina (quest'ultima viene attivata alternativamente con *Pedras de fogu*) negli anni 1618-1620 e 1622-1627 immettono nei circuiti commerciali internazionali

55.144 barili di conserva di pesce, che garantiscono un introito lordo di circa 1.700.000 *reales*²⁵.

La gestione delle tonnare ha alti costi di impianto e di esercizio; espone per giunta gli investitori a un livello di rischio imprenditoriale particolarmente elevato e si configura, già agli albori dell'età moderna, come un'attività economica di stampo capitalistico (D'Arienzo, 2003, p. 178). Nonostante il ritardo con il quale le moderne *almadrabas* si diffondono nell'isola, il loro successo è comunque immediato. Le fonti bibliografiche sono numerose ed univoche. Persino Valencia, malgrado la presenza di alcuni impianti di pesca nel Levante iberico (Vidal Bonavila, 2018 e 2019) e la prossimità alle ricche aree di produzione andaluse, importa abitualmente un gran numero di barili dalla Sardegna e dalla Sicilia (Blanes Andrés, 2008, p. 295). I contratti di vendita rinvenuti lasciano pochi dubbi: Napoli, Roma, Livorno, Genova, Tolone, Marsiglia, Barcellona, Palma di Maiorca e Valencia mantengono sempre alto il livello della domanda²⁶. I magazzini delle tonnare sarde si svuotano con regolarità e dalla documentazione d'archivio reperita non emergono notizie relative a crisi di sovrapproduzione e di eccedenze rimaste invendute.

Per il resto, il traffico di esportazione si riduce a poca cosa, tanto per il volume dei trasporti che per il loro valore. Oltre a paste, farina, biscotto, bottarga, carne e anguille salate, prosciutti, sego, ecc., che di norma costituiscono un'integrazione del carico principale, e modeste quantità di vino d'Ogliastra (mai più di 70-80 botti per

²⁵ ACA, *CdA*, leg. 1130, relazione del *coadjutor del mestre racional* Gaspar Bonato, Cagliari 1° febbraio 1629.

²⁶ Si vedano, a titolo di esempio, la scrittura privata stipulata ad Alicante, per conto di don Esteve Brunengo, con il capitano Leonardo Paules, che dovrà trasportare in Sardegna un carico di corde, caricare poi 3.500 barili di *tonina* a Portopaglia, al prezzo di 14.000 *reales*, e consegnarli a Valencia per un compenso di 250 *reales*; la spedizione a Tolone, sempre da parte di Brunengo, di 100 barili di *sorra*, 450 di *tonina netta* e 107 di buzzonaglia da Portopaglia e di 93 barili di buzzonaglia e *espinella negra* dalla tonnara di Frumentorgiu, sulla *barca* del capitano Honorat Fogassa, che si recherà poi a Marsiglia per acquistarvi una partita di cordami per la tonnara Saline; infine, l'accordo tra i mercanti Onofrio Migliaccio e Domenico Maramaldo con il capitano fiammingo Nicolao Cornelio, che verrà retribuito con 520 *reales* per trasportare con la sua nave un grosso carico di *tonina* da Portoscuso a Napoli: ASC, *An, Cl*, notaio Didaco Ferrelì, vol. 760, Cagliari 15 luglio 1649, cc. 496r-496v e 503r-504r; vol. 769, Cagliari 14 luglio 1762, cc. 201r-208v e vol. 754, Cagliari 29 luglio 1644, cc. 480r-483v.

volta) convogliate in Tunisia, a Valencia e Livorno²⁷, possiamo segnalare inconsuete spedizioni di zafferano a Barcellona e di anice verde verso Livorno²⁸.

Sopravvive, infine, intorno ad Iglesias, una minima attività mineraria per l'estrazione della galena, condotta con il tradizionale sistema di coltivazione delle fosse, gestita finanziariamente da mercanti liguri e imprenditori sardi ed esercitata da *galancers* locali²⁹. La produzione di piombo non è però sufficiente per soddisfare la domanda interna, tant'è che su segnalazione del viceré Joan Vivas la corona pensa di incentivare lo sfruttamento di nuovi giacimenti per rifornire di pallottole le guarnigioni di stanza nelle piazzeforti del regno³⁰. Negli anni Venti è attestata l'esistenza di "abitazioni per operai, magazzini, ed (...) alcuni forni fusori" a Nebida e Masua. Dal 1630 al 1644 si producono nell'isola "660 tonnellate di galena, partendo dalle 15 tonnellate del 1630 per arrivare alle 123 tonnellate nel 1644"; ma dalla metà del secolo non si ha più notizia che di "qualche sporadico scavo di galena ad uso di ceramisti di Cagliari per opera dei proprietari dei suoli dove erano state scavate le fosse"³¹. Quest'ultima affermazione di Rolandi deve essere rivista, perché negli anni successivi l'opera di estrazione non si arresta. Una parte del minerale che non siamo in grado di quantificare è destinata in realtà ai mercati d'oltremare, in particolare per iniziativa dell'imprenditore inglese Philip Duch, titolare di una concessione reale nell'Iglesiente. Duch assolda contadini per disboscare le aree di scavo³², gestisce in proprio alcune fosse e altre le concede in

²⁷ Per il vino inviato a La Goletta: ASC, *An, Cl*, notaio Didaco Ferreli, vol. 755, Cagliari 13 e 12 marzo 1645, cc. 181v-185v e 205v-208r e notaio Scanu Bartolomeo, vol. 1.930, Cagliari 9 e 22 febbraio 1645, cc. non numerate; per Valencia: ASC, *An, Cl*, notaio Didaco Ferreli, vol. 755, Cagliari 20 giugno 1645, cc. 408r-409v e 445r-446r e *An, Cs*, notaio Didaco Ferreli, vol. 290, Cagliari 20 giugno 1645; per Livorno: ASC, *An, Cl*, notaio Didaco Ferreli, vol. 761, Cagliari 28 marzo 1650, cc. 86r-89r.

²⁸ Si tratta, nell'ordine, di "cent y vint lliures de safrà pes de Barçelona" e di 3,12 tonnellate di "mathafaluga": ASC, *An, Cl*, notaio Didaco Ferreli, vol. 748, 2 aprile 1639, cc. 20r-20v e *An, Cs*, notaio Didaco Ferreli, vol. 301, Cagliari 27 aprile 1654.

²⁹ ASC, *An, Iglesias*, notaio Murroni Pietro, vol. 9, Iglesias 6 febbraio 1624, cc. 283r-285r. Una fossa, nel 1625, viene acquistata per 180 lire: vol. 10, Iglesias 25 febbraio 1625, cc. non numerate.

³⁰ ACA, *CdA, leg.* 1175, Cagliari 31 maggio 1623 e *leg.* 1091, Madrid 30 settembre 1625.

³¹ Rolandi, 1949, pp. 81-82. Sull'invetriatura della terracotta a base di galena piombifera: Annis, 2007, pp. 132-133.

³² ASC, *An, Iglesias*, notaio Murroni Pietro, vol. 10, Iglesias 8 febbraio 1628, cc. non numerate.

appalto; immagazzina parte della galena a Cagliari, dove risiede, e la vende a 86,5 lire la tonnellata ai mercanti che la smerciano a Livorno e Genova³³. Gli acquirenti del minerale stoccato a Porto Scuso, in prossimità delle aree di produzione, spuntano invece un prezzo più vantaggioso e possono comprarlo spendendo 20 lire in meno³⁴. Duch muore a Cagliari nel 1659: la sua abitazione e le “butigas” adiacenti, che si affacciano sulla piazza di Stampace, vengono messe al pubblico incanto su istanza dei creditori e acquistate dal ligure Joan Baptista Gaina per 2.000 lire³⁵.

A dimostrazione del fatto che l'attività mineraria non solo non viene abbandonata, ma è invece in grado di attrarre altri investitori, negli anni Cinquanta i nuovi concessionari saranno il marchese di Palmas, don Alonso Gualbes y Zúñiga, Nicolao Giacomino, Nicolau Nurra e Bernardi Tolu. I loro eredi, e altri soci subentrati nel frattempo, nel 1665 appaltano per un triennio l'estrazione della galena in “tot lo present Regne”, ma di fatto nell'Iglesiente, al trapanese Antonio Luna, residente a Cagliari, al prezzo complessivo di 1.500 lire, più un tributo, equivalente al 5% del prodotto, da versare alla corona per i diritti sulla concessione. Pochi mesi dopo, per tutelare i suoi interessi e stroncare la coltivazione illecita delle fosse e il contrabbando, che a quanto pare sono praticati diffusamente, Luna nomina un soprastante che vigili sulle aree di scavo e denunci le frodi per ottenere un risarcimento³⁶. L'anno successivo il trapanese si accorda con un suo concittadino, Antonio Genovese, il capostipite dei duchi di san Pietro e marchesi della Guardia, che porta in società un contributo di 4.000 lire: il primo, avendo ormai acquisito dimestichezza col mestiere, gestisce l'attività ad Iglesias, spostandosi a cavallo nel territorio circostante; il secondo, servendosi di carri a buoi, spedisce la galena a Cagliari e da lì provvede a esitarla oltremare. La quota di minerale ceduta “per servissi del Regne” viene valutata 192,3 lire la tonnellata se

³³ ASC, *An, Cl*, notaio Didaco Ferreli, vol. 748, Cagliari 10 aprile 1639, cc. 24r-26r e vol. 754, Cagliari 1° aprile 1644, cc. 256r-261r. Su Philip Duch cfr. Rolandi, 1971, pp. 61-62.

³⁴ Sempre nel 1644 il cavaliere di Iglesias Barthomeu Sibello, socio di Duch, vende all'avignonese Antoni del Bosco (entrambi risiedono a Cagliari) 26 tonnellate di galena stoccate a Porto Scuso per 1.625 lire: ASC, *An, Cl*, notaio Didaco Ferreli, vol. 754, Cagliari 19 agosto 1644, cc. 525r-527v.

³⁵ ASC, *An, Cl*, notaio Bajardo Giovanni Francesco, vol. 79, Cagliari 26 novembre 1659, cc. 260r-261v e 282r-283r.

³⁶ ASC, *An, Cl*, notaio Didaco Ferreli, vol. 772, Cagliari 24 luglio 1665, cc. 346v e 351r-358r e Cagliari 22 novembre 1665, cc. 616r-617v.

conferita ad Iglesias e 492,8 lire una volta trasportata a Cagliari. Per quanto concerne l'esportazione, che siamo propensi a ritenere sia il destino finale di gran parte di questa risorsa naturale, Luna e Genovese stabiliscono che nessuno dei due possa stipulare contratti di vendita che prevedano un prezzo inferiore a 162,3 lire la tonnellata "posada a bordo"³⁷.

I documenti reperiti sinora non forniscono indicazioni utili che ci consentano di farci un'idea, anche solo approssimativa e limitata a brevi periodi di tempo, sul volume complessivo della galena estratta e commercializzata. Ci sembra tuttavia degno di nota il fatto che l'attività mineraria sia all'origine dell'ascesa economica della dinastia Genovese, consolidatasi con l'appalto e poi con l'acquisto, nel 1673, in società con l'alassino Giovanni Antonio Rosso, della tonnara di Portoscuso³⁸ e destinata a fruttare titoli e maggiori fortune nel corso della prima metà del XVIII secolo.

3. Bibliografia

- Ait, Ivana (2013) 'La Sardegna dall'osservatorio romano: importazioni via mare nel XV secolo' in Simbula, Pinuccia Franca - Soddu, Alessandro (a cura di), *La Sardegna nel Mediterraneo tardomedievale. Convegno di studi*. Trieste: CERM, pp. 287-305.
- Anatra, Bruno (1981) 'Il sale nel Mediterraneo bassomedievale', *Studi Storici*, XXII (3), pp. 571-580.
- (1987) *La Sardegna dall'unificazione aragonese ai Savoia*. Torino: Einaudi.
- (1989) 'Economia sarda e commercio mediterraneo nel basso medioevo e nell'età moderna', in Guidetti, Massimo (a cura di), *Storia dei sardi e della Sardegna*. 4 vols., Milano: Jaca Book, vol. 3, Anatra, Bruno - Mattone, Antonello - Turtas, Raimondo *L'età moderna. Dagli aragonesi alla fine del dominio spagnolo*, pp. 109-216.
- Anatra, Bruno - Carboni, Franco (1997) 'Sale in Sardegna nella prima età moderna', in Pira, Stefano (a cura di), *Storia del commercio del sale tra Mediterraneo e Atlantico*. Cagliari: AM&D, pp. 147-173.

³⁷ ASC, An, Cl, notaio Didaco Ferreli, vol. 773, Cagliari 13 febbraio 1666, cc. 75v-82r.

³⁸ ACA, CdA, leg. 1130, Sassari 26 settembre 1673.

- Anatra, Bruno - Puggioni, Giuseppe - Serri Giuseppe (1997) *Storia della popolazione in Sardegna nell'epoca moderna*. Cagliari: AM&D.
- Annis, Maria Beatrice (2007) 'La produzione della terracotta nel Campidano tra gli anni Venti e gli anni Ottanta del Novecento', in *Ceramiche. Storia, linguaggio e prospettive in Sardegna*. Nuoro: Ilisso, pp. 119-259.
- Anonimo piemontese (1985) *Descrizione dell'isola di Sardegna*, a cura di Manconi, Francesco. Cagliari: Comune di Cagliari.
- Basso, Enrico (2013) 'La Sardegna dall'osservatorio ligure (secoli XII-XV)', in Simbula, Pinuccia Franca - Soddu, Alessandro (a cura di), *La Sardegna nel Mediterraneo tardomedievale. Convegno di studi*. Trieste: CERM, pp. 261-285.
- Beri, Emiliano (2016) 'I consoli genovesi del Tirreno, agenti d'informazione (1640-1797)', *RiMe. Rivista dell'Istituto di Storia dell'Europa Mediterranea*, 17 (2), pp. 153-188.
- Biagiatti, Annalisa (2016) 'Reti consolari nel Mediterraneo. Percorsi e metodologie a confronto (secc. XVII-XIX). Introduzione', *RiMe. Rivista dell'Istituto di Storia dell'Europa Mediterranea*, 17 (2), pp. 115-125.
- Blanes Andrés, Roberto (2004) 'Comercio de importación marítima de cereales en la Valencia del segundo cuarto del Seiscientos', in Aranda Pérez, Francisco José (coord.), *La declinación de la Monarquía hispánica en el siglo XVII*. Cuenca: Ediciones de la Universidad de Castilla-La Mancha, pp. 481-499.
- (2008) 'El comercio marítimo de Alicante hacia Valencia en el segundo cuarto del Seiscientos', *Revista de Historia Moderna*, 26, pp. 275-301.
- Boscolo, Alberto - Bulferetti, Luigi - Del Piano, Lorenzo (1991) *Profilo storico economico della Sardegna dal riformismo settecentesco al Piano di Rinascita*. Milano: Franco Angeli.
- Castellino, Anna (1993) 'Un'esperienza imprenditoriale in campo metallurgico nel XVIII secolo: la «Charleshüt» di Villacidro', in Kirova, Tatiana Kirilova (a cura di), *L'uomo e le miniere in Sardegna*. Cagliari: Edizioni della Torre, pp. 49-54.
- Cherchi Paba, Felice (1977) *Evoluzione storica dell'attività industriale agricola caccia e pesca in Sardegna*, vol. III. Cagliari: s.n.

- D'Arienzo, Valdo (2003) 'No extremo occidental: privilégios, empreendimentos e investimentos sicilianos no Algarve', *Ler história*, 44, pp. 177-200.
- Day, John (1984) 'La Sardegna e i suoi dominatori dal secolo XI al secolo XIV', in Day, John - Anatra, Bruno - Scaraffia, Lucetta *La Sardegna medioevale e moderna*. Torino: UTET, pp. 3-186 (*Storia d'Italia*, vol. X, a cura di Galasso, Giuseppe).
- (1988) 'Gli uomini e il territorio: i grandi orientamenti del popolamento sardo dall'XI al XVIII secolo', in Guidetti, Massimo (a cura di), *Storia dei sardi e della Sardegna*. 4 vols., Milano: Jaca Book, vol. 2, Conde y Delgado de Molina, Rafael - Day, John - Heers, Jacques - Meloni, Giuseppe - Milia, Graziano - Petrucci, Sandro - Tangheroni, Marco - Turtas, Raimondo *Il Medioevo. Dai giudicati agli aragonesi*, pp. 13-47.
- Di Felice, Maria Luisa (1993) 'La miniera di Monteponi tra il 1762 ed il 1850: dallo sfruttamento artigianale a quello industriale', in Kirova, Tatiana Kirilova (a cura di), *L'uomo e le miniere in Sardegna*. Cagliari: Edizioni della Torre, pp. 55-67.
- Di Tucci, Raffaele (1930) 'L'industria casearia sarda sulla fine del Settecento', *Giornale degli Economisti e Rivista di Statistica*, 8 (agosto 1930), pp. 732-746.
- Doneddu, Giuseppe (1983) 'Le tonnare in Sardegna (1500-1800)', *Società e Storia*, 21, pp. 535-563.
- (1986) 'Le miniere nell'età Sabauda', in Manconi, Francesco (a cura di), *Le miniere e i minatori di Sardegna*. Cagliari: Consiglio Regionale della Sardegna, pp. 37-44.
- (2000) 'Per la storia della pesca nelle acque sardo-corse', in Doneddu, Giuseppe - Gangemi, Maurizio (a cura di), *La pesca nel Mediterraneo occidentale (secc. XVI-XVIII)*. Bari: Puglia Grafica Sud, pp. 179-195.
- (2014) 'Migrazioni mediterranee. Alle origini delle tonnare sarde', in Contu, Martino - Cugusi, Maria Grazia - Garau, Manuela (a cura di), *Tra fede e storia. Studi in onore di don Giovanni Pinna*. Cagliari: AIPSA, pp. 121-133.
- Elliott, John H. (1982), *La Spagna imperiale 1469-1716*. Bologna: Il Mulino.
- Ghezzi, Renato (2009) 'Il porto di Livorno e il commercio mediterraneo nel Seicento', in Prospero, Adriano (a cura di), *Livorno 1606-1806. Luogo di incontro tra popoli e culture*. Torino: Umberto Allemandi & C., pp. 324-340.

- (2022) 'Il commercio di cabotaggio a Livorno nel Seicento', in Dell'Osa, Dario - Ghezzi, Renato - Ridolfi, Natascia (a cura di), *Reti marittime, traffici commerciali e flussi turistici nel Mediterraneo tra età moderna e contemporanea*. Pisa: Pacini, pp. 49-68.
- Greudi, Edoardo (1993) *Il Cervo e la Repubblica. Il modello ligure di antico regime*. Torino: Einaudi.
- Imberciadori, Ildebrando (1965) 'Il commercio dei prodotti agricolo-pastorali sardi nel Medioevo e nell'età moderna', in *Fra il passato e l'avvenire. Saggi storici sull'agricoltura sarda in onore di Antonio Segni*. Padova: CEDAM, pp. 164-194.
- Lai, Maria Bonaria - Usai, Giuseppina (1986) 'Calamità naturali in Sardegna: l'eccezionale nevicata dell'inverno 1788-1789', *Archivio storico sardo*, XXXV, pp. 219-230.
- Le Lannou, Maurice (1992) *Pastori e contadini di Sardegna*, a cura di Brigaglia, Manlio. Cagliari: Edizioni Della Torre.
- Manca, Ciro (1966) *Aspetti dell'espansione economica catalano-aragonese. Il commercio internazionale del sale*. Milano: Giuffrè.
- Manconi, Francesco (a cura di) (1986) *Le miniere e i minatori di Sardegna*. Cagliari: Consiglio regionale della Sardegna.
- (1992) *Il grano del Re. Uomini e sussistenze nella Sardegna di antico regime*. Sassari: EDES.
- (1994) *Castigo de Dios. La grande peste barocca nella Sardegna di Filippo IV*. Roma: Donzelli.
- (1995) 'Traffici commerciali e integrazione culturale nel Mediterraneo occidentale fra Quattro e Cinquecento', *Studi storici*, XXXVI (4), pp. 1051-1073.
- (2010) *La Sardegna al tempo degli Asburgo. Secoli XVI-XVII*. Nuoro: Il Maestrale.
- (2012) "'Para los reales exércitos de Su Majestad". La nobiltà sarda nelle guerre della Monarchia ispanica (1626-1652)', in Manconi, Francesco (a cura di), *Una piccola provincia di un grande impero. La Sardegna nella Monarchia composita degli Asburgo (secoli XV-XVIII)*. Cagliari: CUEC, pp. 180-212.

- (2016) 'La pesca e il commercio del corallo nei paesi della Corona d'Aragona al tempo di Alfonso il Magnanimo' in Manconi, Francesco (a cura di), *Alghero fra Medioevo e Età moderna*, a cura di Mele, Giuseppe. Cagliari: CUEC, pp. 163-181.
- (2016b) 'La pesca e il commercio del corallo nel Mediterraneo occidentale (secoli XV-XVI)' in Manconi, Francesco (a cura di), *Alghero fra Medioevo e Età moderna*, a cura di Mele, Giuseppe. Cagliari: CUEC, pp. 183-201.
- Marchese, Eugenio (1862) *Cenno sulle ricchezze minerali dell'isola di Sardegna ad intelligenza della collezione dei minerali utili che si rinvencono nei suoi terreni. Per E. Marchese ingegnere nel R. Corpo delle miniere*. Cagliari: Timon.
- Mele, Giuseppe (2000) *Torri e cannoni. La difesa costiera in Sardegna in età moderna*. Sassari: EDES.
- (2011) 'La rete commerciale ligure in Sardegna nella prima metà del XVII secolo', in Herrero Sánchez, Manuel - Ben Yessef Garfia, Yasmina Rocío - Bitossi, Carlo - Puncuh, Dino (coords.), *Génova y la Monarquía Hispánica (1528-1713)*. 2 vols., Genova: Nella sede della Società ligure di storia patria, vol. 1, pp. 203-218.
- (2014) 'Formaggi e corallo. La colonia ligure di Bosa nel XVII secolo', *Bollettino di Studi Sardi*, 7, pp. 87-110.
- (2015) 'La visita di Pedro Martínez Rubio e la questione del grano nella Sardegna di metà Seicento', *Bollettino di Studi Sardi*, 8, pp. 91-116.
- (2017) "'Lo havian mort de arcabassades". Faziosità aristocratica e fortune mercantili a Cagliari nell'età di Filippo IV', *Bollettino di Studi Sardi*, 10, pp. 105-116.
- (2019) 'Innumerables pleytos y molestias. Per una storia della tonnara Saline nel XVII secolo (Parte prima)', *Bollettino di Studi Sardi*, 12, pp. 35-45.
- (2021) 'Guerra e profitti. Il ceto mercantile sardo e la vendita dei beni demaniali negli anni Trenta del XVII secolo', *Bollettino di Studi Sardi*, 14, pp. 83-108.
- Molas i Ribalta, Pere (1983) 'A tres-cents anys del «Fènix de Catalunya». Recuperació i reformisme econòmic sota Carles II', *Pedralbes. Revista d'Història Moderna*, 3, pp. 147-174.
- Naso, Irma (2011) 'La produzione lattiero-casearia nell'Italia del tardo Medioevo. Formaggi sardi e siciliani', in Mattone, Antonello - Simbula, Pinuccia Franca (a

- cura di), *La pastorizia mediterranea. Storia e diritto (secoli XI-XX)*. Roma: Carocci, pp. 812-829.
- Ortu, Gian Giacomo (1981) *L'economia pastorale della Sardegna moderna. Saggio di antropologia storica sulla «soccida»*. Cagliari: Edizioni Della Torre.
- (2006) 'La Sardegna nella Corona di Spagna', in Brigaglia, Manlio - Mastino, Attilio - Ortu, Gian Giacomo *Storia della Sardegna 1. Dalle origini al Settecento*. Roma-Bari: Laterza, pp. 167-186.
- Piccinno, Luisa - Zanini Andrea (2022) 'Reti e strategie dei mercanti stranieri operanti a Genova in età moderna: primi risultati di un nuovo percorso di ricerca', in Dell'Osa, Dario - Ghezzi, Renato - Ridolfi, Natascia (a cura di), *Reti marittime, traffici commerciali e flussi turistici nel Mediterraneo tra età moderna e contemporanea*. Pisa: Pacini, pp. 35-47.
- Pillosu, Evandro (1960) *Un inedito rapporto cinquecentesco sulla difesa costiera della Sardegna di Marco Antonio Camos*. Cagliari: Società Editoriale italiana.
- Pira, Stefano (1997) 'Il commercio del sale sardo nel Settecento: dal Mediterraneo all'Atlantico', in Pira, Stefano (a cura di), *Storia del commercio del sale tra Mediterraneo e Atlantico*. Cagliari: AM&D, pp. 175-206.
- Rolandi, Giovanni (1949) 'Saggio sullo sviluppo dell'industria del piombo, dell'argento e dello zinco in Italia', in *Notizie sull'industria del piombo e dello zinco in Italia*. Vol. I. 3 vols., Milano: Istituto Grafico Bertieri, pp. 27-426.
- (1971) *La metallurgia in Sardegna*. S.l. [Roma]: L'industria mineraria.
- San Ruperto Albert, Josep (2019) *Emprenedors Transnacionals. Les trajectories econòmiques i d'ascens social dels Cernezzis i Odescalchi a la Mediterrània occidental (ca. 1590-1689)*. Barcelona: Fundació Noguera.
- (2022) 'Prácticas mercantiles en el tráfico marítimo del Mediterráneo occidental (1620-1650): naves nórdicas y galeras en la articulación comercial de las compañías de negocios', *Studia histórica. Historia moderna*, 44 (1), pp. 241-273.
- Simbula, Pinuccia Franca (2011) 'Nel "regno delle pecore": cuoi, lane e formaggi nella Sardegna medievale', in Mattone, Antonello - Simbula, Pinuccia Franca (a cura di), *La pastorizia mediterranea. Storia e diritto (secoli XI-XX)*. Roma: Carocci, pp. 748-780.

- Tangheroni, Marco (1985) *La città dell'argento. Iglesias dalle origini alla fine del Medioevo*, con un'appendice di Claudia Giorgioni Mercuriali. Napoli: Liguori.
- (1988) 'L'economia e la società della Sardegna (XI-XIII secolo)', in Guidetti, Massimo (a cura di), *Storia dei sardi e della Sardegna*. 4 vols., Milano: Jaca Book, vol. 2 *Il Medioevo. Dai giudicati agli aragonesi*, pp. 157-183.
- Tognetti, Sergio (2005) 'Il ruolo della Sardegna nel commercio mediterraneo del Quattrocento. Alcune considerazioni sulla base di fonti toscane', *Archivio Storico Italiano*, CLXIII (I), pp. 87-132.
- Tore, Gianfranco (2004) 'Monarchia ispanica, politica economica e circuiti commerciali nel Mediterraneo centrale. La Sardegna nel sistema imperiale degli Austrias (1550-1650)', in Anatra, Bruno - Murgia, Gianni (a cura di), *Sardegna, Spagna e Mediterraneo dai Re Cattolici al Secolo d'Oro*. Roma: Carocci, pp. 191-227.
- Varaldo, Carlo (1981) 'Rapporti tra Savona e la Sardegna nord-occidentale tra XV e XVI secolo', in Brigaglia, Manlio (a cura di), *La Sardegna nel mondo mediterraneo*, II. *Gli aspetti storici*. Atti del Primo Convegno Internazionale di studi geografico-storici (Sassari, 2-4 ottobre 1981). Sassari: Gallizzi, pp. 349-365.
- Vidal Bonavila, Judit (2018) *L'aprofitament del mar en els segles XVI i XVII: estudi comparatiu de les almadraves de la Corona de Aragó*. Barcelona: Fundació Noguera.
- (2019) *L'almadrava de l'Hospitalet de l'Infant. Paradigma de les almadraves catalanes en època moderna*. Valls: Cossetània Edicions.
- Vilar, Pierre (1962) *La Catalogne dans l'Espagne moderne, vol. I, Recherches sur les fondements économiques des structures nationales*. Paris: SEVPEN.
- Wagner, Max Leopold (1928) *La vita rustica della Sardegna rispecchiata nella sua lingua*. Cagliari: Società Editoriale Italiana.
- Zedda, Corrado (2001) 'Il commercio del corallo e i contratti d'ingaggio dei corallieri ad Alghero nel XV secolo', *Estudis Històrics i Documents dels Arxius de Protocols*, 19, pp. 85-105.

4. Curriculum vitae

Giuseppe Mele si è laureato in Scienze politiche ed è dottore di ricerca in Storia economica. Nel 2001 ha preso servizio come ricercatore di Storia economica nella Facoltà di Economia dell'Università di Sassari e dal 2005 ricopre il ruolo di professore associato di Storia moderna presso il Dipartimento di Storia, Scienze dell'Uomo e della Formazione dell'Università di Sassari. Si occupa di storia militare, sociale ed economica della Sardegna moderna, in particolare dell'età spagnola.

Grano e annona nella Sardegna moderna (1587-1730)

Wheat, Annona and price controls in Modern Sardinia

Gianfranco Tore

(già Università degli Studi di Cagliari)

Date of receipt: 16/11/2022

Date of acceptance: 30/11/2023

Sommario

Nel corso dei secoli, il tema dell'annonna e delle strategie adottate per garantire la sussistenza della popolazione urbana e rurale si è via via intrecciato con fattori legati alla produzione cerealicola, al mercato, ai prezzi ed ai salari, al credito, al commercio regionale e internazionale, alle dinamiche sociali tra città e campagna, al consolidamento della stabilità statale. Nelle società di antico regime, l'abbondanza dei grani, soprattutto in area urbana, si pone infatti, fin dagli inizi dell'età Moderna, come uno dei temi centrali delle strategie di consolidamento delle gerarchie urbane, di stabilità dell'ordine sociale e della formazione degli stati regionali. Anche nel regno di Sardegna l'obiettivo che le élites si propongono è quello di difendere la loro preminenza economica sul territorio, di appropriarsi del surplus cerealicolo e di servirsene per garantire la sussistenza della popolazione urbana e convogliare il restante verso il mercato regionale e internazionale.

Parole chiave

Sardegna; Grano; Annona; Prezzi; Controllo sociale.

Summary

Over the centuries, the wheat supply control and the strategies adopted to ensure the subsistence of the urban and rural population has gradually been intertwined with factors related to cereal production, the market, prices and wages, credit, regional trade and internationally, to the social dynamics between city and countryside, to the consolidation of state stability. Since the beginning of the modern age, in Ancien Régime societies the abundance of grains, especially in the urban area, has played a critical role in the consolidation of urban hierarchies, contributing to the stability of the social order and to the creation of regional states. In the kingdom of Sardinia, the elites leveraged their economic pre-eminence in the area to gain control of the cereal surplus and use it to ensure the subsistence of the urban population, channeling the rest to the regional and international market.

Keywords

Sardinia; Grains Production; Annona; Prices; Social control.

Introduzione. - 1. *Un'annona di guerra.* - 2. *Ceti privilegiati, grano e tensioni sociali.* - 3. *Filippo II: verso il riequilibrio degli interessi.* - 4. *Tra epidemie e carestie: il mondo urbano.* - 5. *Prezzi e calmieri (1587-1730).* - 6. *Conclusioni.* - 7. *Bibliografia.* - 8. *Curriculum vitae.*

Introduzione

In ambito storiografico, il tema dell'annona e delle strategie adottate per garantire la sussistenza della popolazione urbana e rurale, è stato via via declinato con fattori legati alla produzione cerealicola, al mercato, ai prezzi ed ai salari, al credito, alle dinamiche sociali tra città e campagna, al consolidamento della stabilità statale. Nelle società di antico regime, l'abbondanza dei grani, soprattutto in area urbana, si pone infatti, fin dagli inizi dell'età Moderna, come uno dei temi centrali delle strategie di controllo e di stabilità dell'ordine sociale (Epstein, 2002). Per questo motivo il circuito carestie-fame-rivolte popolari ha sempre suscitato tra gli storici vivo interesse. Poiché la sussistenza della popolazione urbana implicava anche il controllo della produzione del contado, la concentrazione del raccolto cerealicolo entro le mura cittadine, la regolamentazione dei prezzi e dell'utilizzo del surplus da avviare al mercato; l'analisi di tale tematica ha offerto spazio ad interpretazioni ideologiche divergenti che hanno ravvivato il dibattito fino ai tempi recenti.

In tale contesto la politica annonaria è stata considerata come uno dei primari obiettivi delle città-stato perché essa garantiva stabilità e ordine. Come rileva Epstein, fin dal XIV secolo, in tutta Europa, la diffusione di tali politiche è andata di pari passo con il consolidamento delle gerarchie urbane e della formazione degli stati regionali¹. Dopo la lunga e devastante crisi demografica trecentesca, l'obiettivo che le élites urbane delle città più importanti si propongono è quello di realizzare e difendere la loro preminenza economica sul territorio da esse controllato, di appropriarsi del surplus cerealicolo e di servirsene per garantire la sussistenza della popolazione urbana e convogliare il restante verso il mercato regionale e internazionale. I numerosi studi su tale complessa tematica hanno evidenziato i divergenti esiti di tale secolare processo. Soprattutto nella penisola italiana, la gestione diretta di *horrea* pubblici finì col costituire più una eccezione che la regola prevalente. Firenze, Genova, Venezia, Padova, Bologna, Roma, Napoli, Palermo, inizialmente orientate al rigido controllo del surplus cerealicolo disponibile nel territorio retrostante, già a metà del XV secolo, trovarono più conveniente

¹ Per un quadro comparativo in ambito Mediterraneo, Cfr. Marin - Virlovet, 2004, pp. 16-28.

fronteggiare il rischio delle carestie alimentando il sistema annonario sul duplice canale fornito dal commercio internazionale e dalle riserve immagazzinate in depositi disseminati all'interno dello stato regionale. Soprattutto le città capitali (dove si concentrava il potere politico ed economico) continuano, per tutta l'età Moderna, ad utilizzare la legislazione vincolistica promulgata a loro favore nel tardo Medioevo per disciplinare i prezzi e ridurre il rischio di accaparramenti e speculazioni da parte dei mercanti. In tutta Europa, a gestire questo complesso sistema furono i ceti urbani che nella loro componente mercantile, nobiliare ed ecclesiastica trassero dalla gestione delle risorse annonarie notevoli vantaggi. Ad una tipologia di gestione che, sia in ambito cristiano sia in quello ottomano, sembra trarre fondamento giuridico e fiscale dalla tradizione imperiale romano-bizantina, fece seguito nel corso dei secoli una progressiva diversificazione territoriale determinata da molteplici fattori: danni inferti al sistema di approvvigionamento da guerre e avvenimenti politici, maggiore o minore estensione del retroterra agricolo, vicinanza a efficienti sistemi portuali, presenza di depositi in grado di conservare rilevanti quantità di cereali, ma anche posizionamento in aree urbane interne (che rendevano anti economico il ricorso al commercio internazionale) e maggiore o minore ruolo politico svolto dalle città in ambito regionale. Le fonti del primo Quattrocento pongono già in luce la scarsa presenza, in ambito urbano, di ambienti specifici in cui conservare le provviste annuali di cereali e il ruolo che le amministrazioni civiche si assumono per ammassare ingenti riserve annonarie e regolare prezzi e mercato (Gast - Sigaut, 1979, pp. 114-120).

1. Un'annona di guerra

Rimandando ad un saggio successivo (in considerazione della vastissima bibliografia esistente sul tema e del ristretto spazio assegnatomi) l'analisi comparata dei sistemi annonari operanti negli altri stati italiani in questa sede intendiamo sottolineare il fatto che il sistema annonario del regno di Sardegna, pur assumendo nel corso del tempo una struttura organizzativa simile a quella che si riscontra in diverse aree europee, differisce da esse nel suo percorso evolutivo perché, a consolidarne precocemente l'assetto funzionale, contribuirono le impellenti esigenze militari². I conquistatori catalano aragonesi, costretti dalle ricorrenti ribellioni a rinchiudersi in poche piazzeforti urbane, fin dal 1328 introdussero norme

² Una esaustiva riflessione metodologica in Zeller, 2010, pp. 251 ss.gg.; Corritore, 2012.

costrittive che imponevano alla popolazione rurale di porre al sicuro nelle città regie l'intera produzione cerealicola del regno sia per far fronte ad eventuali assedi sia per destinarla all'esportazione³. In pari tempo la corona dispose che "nullus non audeat facere biscotum in villis" (Di Tucci, 1925, cap. XXXV), reiterando tale disposizione con un provvedimento sancito da Pietro III d'Aragona nel 1336⁴. Il re Alfonso III, per accentuare il monopolio sui commerci, impedì a chi "non era di nazione catalana o aragonese" di esercitare la mercatura se non tramite operatori appartenenti a tali regni⁵. Nell'ambito della medesima strategia monopolistica, la corona riconobbe priorità legale ai contratti sottoscritti in *Castro Callari* (dove risiedevano solo catalani) rispetto agli atti rogati nei villaggi (Di Tucci, 1925, fol. 53, cap. LIV). Questi provvedimenti, l'estensione agli abitanti del *Castrum Callari* dei privilegi di cui godevano i cittadini di Barcellona e le continue sopraffazioni spinsero alla ribellione i Doria, i Malaspina, il giudicato di Arborea e la città di Sassari. Le signorie ribelli conquistarono quasi tutte le città, occuparono gran parte del territorio ed assediaron Cagliari rafforzando negli aragonesi la convinzione che solo le roccaforti dotate di ingenti riserve annonarie potessero costituire un solido baluardo contro i sardi ribelli. Quando nel 1355 Pietro IV d'Aragona convocò il primo parlamento del regno, unitamente ad altre leggi, riconfermò il decreto che imponeva ai sudditi sardi di ammassare nelle città e nei castelli in mano aragonese (Cagliari, Sassari, Alghero, Osilo e Casteldoria) i cereali prodotti. Nei villaggi il surplus di frumento da inviare in tali centri doveva essere misurato e registrato da commissioni composte da 10 vassalli. In caso di emergenza bellica i governatori "pro necessitate ipsius castris" potevano requisire l'intero raccolto anche con la forza (Meloni, 1993, pp. 292-293). Due anni dopo il medesimo sovrano, traendo esempio da quanto si andava praticando in Catalogna e nel regno di Valenza⁶, emanò una carta reale con la quale disciplinò organicamente la sussistenza alimentare delle città del regno sardo⁷. Durante il mezzo secolo di guerra intermittente con gli Arborea ed i Doria (1350-1410), le città piazzeforti, in cui il patriziato mercantile e la feudalità aragonese

³ Alfonso III, 1328 ottobre 21 vedilo in Di Tucci, 1925, cap. XXXVII.

⁴ Pietro III, 1336, febbraio 6, vedilo in Di Tucci, 1925, cap. LXXXIX.

⁵ *Ibi*, fol. 51, cap. LII, pag. 107, Alfonso III 1328, ottobre 21.

⁶ Sulla annona catalana Cfr. Serra, 1988, pp.71-107; Pérez Samper, 2002, pp. 29-71. Sul regno di Valenza Cfr. Furiò, 2011, pp. 343 ss.gg.

⁷ Per la rilevanza del provvedimento si rinvia a Archivio di Stato di Cagliari (d'ora in poi ASC), AAR, Miscellanea, b. 210 e *Intendenza Generale*, vol. 1, Carta reale di Pietro IV d'Aragona, 1357 marzo 1.

si erano arroccati a difesa, utilizzarono *manu militari* tali provvedimenti per consolidare il diritto di concentrare in alcune città il surplus produttivo; monopolizzare il commercio cerealicolo escludendo i mercanti sardi e stranieri; gestire nei porti caricatori il grano destinato all'esportazione.

Tali meccanismi consentirono alle città di instaurare un ferreo controllo economico sulle aree di produzione cerealicola (Ortu, 1989, pp. 77-91). Con la definitiva sconfitta degli Arborea l'emergenza militare cessò quasi del tutto e sulla spartizione del surplus cerealicolo iniziarono ad emergere crescenti contrasti che impegnarono a lungo la feudalità e le oligarchie urbane. I centri urbani che avevano ottenuto da Fernando II d'Aragona la conferma del privilegio di porto carcatore (Cagliari, Alghero, Sassari, Castellaragone) difesero strenuamente i loro diritti nei confronti dei più potenti feudatari (il marchese di Quirra ed il marchese di Oristano). Questi ultimi impedivano da tempo ai loro vassalli di trasferire fuori dal loro feudo il grano ed il bestiame, perché essi ne favorivano l'imbarco in approdi clandestini. Poiché il contrabbando danneggiava anche le finanze regie, la corona si schierò ben presto con i ceti urbani. Nel Parlamento convocato nel 1421 da Alfonso il Magnanimo, Cagliari dopo essersi lamentata per il fatto che a causa del mancato ingresso in città del grano feudale era stata costretta a spendere 3.000 fiorini per importare frumento dalla Sicilia, ottenne (unitamente a Sassari e Bosa) un provvedimento che annullava il divieto imposto ai vassalli di portare in città il grano, il formaggio, il bestiame da essi prodotto (Sole, 1970, p.12). Cagliari aveva buoni motivi per lamentarsi. Il sistema annonario che fino al decennio precedente (1410) era stato gestito autoritariamente a causa del conflitto col giudicato di Arborea, stentava ora a funzionare correttamente. Il grano d'annona versato dal contado spesso non raggiungeva un terzo di quello stabilito. Anche la sua custodia era problematica. La capitale del regno, che non disponeva di locali propri, era costretta ad affidarsi a mercanti e a privati che le affittavano i magazzini necessari⁸.

Persistendo tale situazione, le città, quando la sterilità delle annate faceva temere il peggio, inviavano a corte degli ambasciatori per ottenere provvedimenti immediati in loro favore. La corona si mostrò sempre sensibile alle loro esigenze ed in particolare a quelle di Cagliari "cap y clau del regne". A tal fine il sovrano, nel 1427, confermò il divieto di esportare il grano dai porti feudali⁹; sospese al conte di

⁸ Al riguardo si veda Anatra, 1985, p. 445.

⁹ Vedila in Putzulu, 1959. Alfonso V, Teruel, 1427, novembre 25, n° 107.

Quirra ed al marchese di Oristano il privilegio di imbarcare cereali¹⁰ e per porre fine alle esportazioni clandestine concesse al Consiglio civico di Cagliari la facoltà di armare delle navi da corsa per attaccare e sequestrare quelle che avessero caricato nei feudi del regno merci di contrabbando¹¹.

2. Ceti privilegiati, grano e tensioni sociali

La tensione tra le città che difendevano i loro diritti annonari e la feudalità continuò anche nei decenni successivi per il mancato versamento del grano di *insierro* (Putzulu, 1959, pp. XX-XX, n° 124, 127, 143, 146). Nel 1441, quando la carestia mise ancora una volta a repentaglio la sussistenza delle città sarde, Alfonso V, informato del fatto che gli abitanti delle città “emigrano e tumultuano nelle piazze” ordinò al viceré di sospendere le licenze di esportazione fino a quando le città non avessero completato l’acquisto del grano d’annona¹². Malgrado la feudalità, con solidi legami a corte, continuasse imperterrita nella sua politica di speculazioni mercantili, essa non riuscì a modificare le normative *sull’insierro* annonario. Le città, con generose donazioni alla corona riuscirono a difendere i loro privilegi e ad impedire che le terre feudali diventassero, come nel regno di Sicilia, centri di esportazione cerealicola verso le aree urbane iberiche e italiane (Putzulu, 1959, pp. XX-XX, n° 155, 156, 185, 196, 203). Lo scontro tra la nobiltà e le oligarchie urbane aveva per posta soprattutto il controllo delle pianure e delle aree collinari del capo di Cagliari dove si produceva quasi il 70% del frumento del regno. Nel parlamento celebrato dal viceré Dusay (1498-1511), gli abitanti della capitale, per accrescere le riserve annonarie, ottennero il privilegio di poter arare e seminare sia nelle terre reali sia in quelle feudali¹³. In sostanza fin dai tempi della conquista il monopolio mercantile restò sotto il controllo delle città. Baroni e vassalli potevano commerciare all’interno dello stesso feudo, ma non con quelli confinanti. Le merci da scambiare con i territori vicini o da esportare all’estero dovevano essere portati nelle città, che vantavano su di esse diritti annonari e commerciali. Cagliari, capitale del regno, controllava la produzione e gli

¹⁰ *Ibi*, p. 47, n° 108 (Alfonso V, Teruel 1428 gennaio 15).

¹¹ *Ibi*, Alfonso V, Valenza 1428, giugno 30, n°111. Negli stessi anni la città di Valenza chiede ed ottiene il medesimo privilegio

¹² *Ibi*, Alfonso V 1441, 5 maggio, n° 152.

¹³ Di Tucci, 1925, Giovanni II, 1475 agosto 26, n° CCXXXI; Fernando II, 1511 aprile 14, n° CCL.

scambi di ben 19 feudi e 119 villaggi. Il re Alfonso, dopo la ribellione della città di Sassari (che nel 1478 si era data al visconte di Narbona) ridusse i privilegi annonari della città infedele dai 6 mila rasieri del 1362 ai 4 mila del 1420. Giovanni II sancì la pertinenza annonaria della città di Sassari su 21 villaggi, una parte dei quali aveva obblighi simili con la città di Alghero. Quest'ultima, ripopolata interamente con sudditi catalano aragonesi, in premio della sua fedeltà, aveva ottenuto nel 1479 da Fernando II (unitamente alla città di Oristano) il privilegio di immagazzinare fino a 12 mila starelli di frumento. Nel parlamento del 1519 tale concessione (per soli 6 mila starelli pari a 3000 Hl circa) fu estesa a Castellaragone, costringendo le tre cittadine del Logudoro a spartirsi il surplus cerealicolo di un territorio che non poté mai soddisfare integralmente loro esigenze di sussistenza. A metà secolo XV, le disponibilità alimentari della capitale del regno erano molto più rilevanti. Particolarmente incisivo si rivelò il provvedimento che Alfonso IV aveva emanato durante la carestia del 1441. Esso impediva ai feudatari di tenere nei feudi più grano di quello necessario alla sussistenza e vietava ai ministri regi di concedere licenze di esportazione senza la presenza e l'assenso dei consiglieri civici¹⁴. Un'ulteriore svolta si ebbe nel 1488, quando nell'ambito del *redreç* ferdinandeo, il viceré Íñigo López de Mendoza, ispirandosi alla consolidata normativa in uso nelle città catalano-aragonesi, riordinò i frammentari provvedimenti annonari, emanando una prammatica che costituirà il punto di riferimento per la legislazione successiva (Dexart, 1645, Libro 2, tit. VII, cap.1). Essa obbligava i feudatari e gli amministratori delle terre regie a comunicare al viceré, entro il mese di settembre, le quantità di grano raccolto. Elaborati i dati il Luogotenente regio doveva convocare una rappresentanza del ceto feudale e del Consiglio civico per stabilire il prezzo del grano (*afor*) da utilizzare come valore di riferimento sia nei contratti agrari sia per l'acquisto da parte delle città del grano d'*insierro* annonario. A nome del sovrano il viceré decretò inoltre: che a Cagliari venissero immagazzinati 15 mila starelli (pari a 7500 Hl) di grano come riserva e altri 5 mila per la panatica; che durante l'annata agraria ai contadini non potessero essere sequestrati per debiti i gioghi, gli strumenti di lavoro, il grano necessario alla semina ed alla sussistenza; che ai vassalli che avessero pagato al barone il diritto di terratico (in grano) non venisse sottratto né il raccolto né la paglia prodotta; che il baronato non obbligasse i vassalli a corrispondere in grano, oltre al terratico, anche i diritti in denaro.

¹⁴ *Ibi*, p. 357, n° CCXV (Alfonso IV, 1441 maggio 5).

Il provvedimento emanato dal Mendoza fa emergere parte di quei “malos usos” che la rivolta delle *remensas* avevano contenuto o eliminato del tutto in Catalogna e in Aragona. Anche se le vessazioni e le pratiche usuraie del ceto feudale e di quello mercantile continuarono, il monopolio delle città sull’esportazione, l’incremento delle quote di *insierro* annonario, l’imposizione ai produttori ed ai detentori di rendite di un prezzo (*afor*) così basso da non rendere conveniente la coltivazione, indussero il baronato a ridurre gli spazi coltivati a cereali e ad incoraggiare l’allevamento del bestiame, la cui esportazione e quella dei suoi derivati (formaggio, pelli, carne salata etc.) era libera e fiscalmente irrilevante. Anche in Sardegna la pecora finì dunque col cacciare la spiga dalle campagne¹⁵.

GRANO D’ ANNONA AL 1485 ¹⁶				
CITTÁ	GRANO <i>ø in starelli</i>	POPOLAZIONE	DISPONIBILITÁ DI GRANO <i>per abitante (in starelli)</i>	DISPONIBILITÁ DI GRANO (<i>in HL</i>)
Sassari	12000	15000	0,8	0,4
Alghero	12000	2466	4,86	2,43
Castellaragonese	6000	696	8,6	4,3
Bosa	6000	4416	1,35	0,67
Iglesias	6000	2262	2,6	1,3
Oristano	12000	2838	4,2	2,1
Cagliari	32000	5088	6,28	3,14

Tab. 1: Grano d’annona al 1485

¹⁵ Sull’espansione della pastorizia nella Sardegna moderna Cfr. Ortu, 1981.

¹⁶ Abbiamo costruito la tabella utilizzando i dati citati da Anatra, 1985, p. 445.

In sede parlamentare feudalità e clero presero le difese dei piccoli produttori i quali per far salire il prezzo d'*afor* avevano ridotto le semine, creando una artificiosa carenza di cereali. Come evidenzia la precedente tabella a Sassari ed a Bosa le quote annonarie assegnate non garantivano la sussistenza della popolazione; mentre in altre sovrabbondavano, consentendo ricorrenti speculazioni. Dietro le lamentele per il mancato rispetto delle quote annonarie stabilite si celava il fatto che le città, sottraendo al baronato una parte del surplus cerealicolo monopolizzavano quasi l'85% del frumento esportato del regno (Anatra, 1980; 1989, p. 209). Le schermaglie tra i ceti continuarono anche nel primo Cinquecento. Nel Parlamento di Villanova (1519) il sindaco della città di Alghero evidenziò il fatto che i feudatari dell'*incontrada* di Caput Abbas "sempre han refusat e refusan" di portare il surplus cerealicolo in quella città (Galoppini, 2016, doc. 48, cc. 199-200, I, pp. 245-247). Nelle Corti successive (1530), Andrea Nadal, *síndic* della città di Cagliari, denunciò il fatto che i vassalli dei villaggi cerealicoli erano "molt vexats" dal baronato e dal clero, che continuavano a vendere clandestinamente il raccolto e chiese che le norme annonarie stabilite dal viceré Mendoza venissero rispettate (Galoppini, 2016, doc. 449, cc. 319-321, II, pp. 934-937). Il Braccio ecclesiastico respinse però tali accuse e si mostrò poco disposto ad accogliere le pretese delle città, gli ecclesiastici protestarono anche per gli ostacoli che la feudalità continuava a frapporre al trasferimento delle decime in altre località del regno (Galoppini, 2016, doc. 449, cc. 315-325). Agli inizi del Cinquecento la divergenza di interesse tra i ceti era dunque evidente.

Le città della Sardegna, temendo assedi francesi e barbareschi chiesero al sovrano di rafforzare le fortificazioni e ampliare le riserve annonarie. Costretti a cedere il grano al prezzo imposto dai commissari cittadini, vessati dai baroni e taglieggiati dai mercanti con contratti usurari, i piccoli produttori coltivavano solo quanto era necessario alla loro sussistenza preferendo alla cerealicoltura l'allevamento del bestiame i cui frutti potevano essere esportati senza eccessivi vincoli. Le guerre e la contrazione delle coltivazioni portarono a ripetute congiunture che in alcuni anni (1524, 1529) misero a rischio l'alimentazione della popolazione urbana del regno (ASC, AAR, *Miscellanea*, b. 210).

La carestia mediterranea del biennio 1539-1540 evidenziò tutte le contraddizioni del sistema annonario del regno, condizionato dallo squilibrio esistente tra le esigenze di guadagno della feudalità, del clero e dei ceti produttori e l'abbondanza e il basso prezzo dei cereali preteso dalle città. Nel novembre 1540 Carlo V, in risposta ad una supplica inviata dai tre bracci del Parlamento, pregò Ferrante Gonzaga, viceré di Sicilia, di inviare 27.500 hl di frumento. Dopo ripetuti rinvii la

richiesta venne accolta, ma di grano ne giunse molto meno di quello richiesto (Costa, 1885, p. 179). Se a Cagliari la pericolosa crisi di sussistenza fu superata grazie alla sovrabbondanza dell'*insierro* (3,14 hl per abitante), a Sassari la congiuntura si fece drammatica e si registrarono molti decessi per denutrizione¹⁷.

In quegli sterili anni, la fame, le sofferenze patite, l'esorbitante prezzo del frumento importato, la costante presenza di navi barbaresche che rendeva problematico l'invio di soccorsi, condizionarono il dibattito parlamentare sull'annona, inducendo corona e ceti a trovare soluzioni di compromesso. Nel parlamento Cardona (1542-1545) venne anche richiesto e concesso (cap. LVI) l'ampliamento della commissione che stabiliva il prezzo d'*afor*, portandola ad 8 componenti (viceré, procuratore reale, 2 feudatari, 2 ecclesiastici, 2 rappresentanti civici); in quelle corti si stabilì inoltre che i consigli di città, prima di inviare nei villaggi i commissari d'annona, attendessero i dati sulle consegne redatti dai baroni e che in ogni caso ai contadini fosse lasciato il necessario per la sussistenza e la semina.

Queste richieste annonarie, reiterate nel successivo parlamento celebrato dal viceré Heredia e decretate dalla corona (1559) a ridosso delle corti presiedute da Álvaro de Madrigal, posero fine a quelle vere e proprie estorsioni che i commissari civici praticavano a danno dei villici, per ottenere a qualsiasi costo le quote dovute da ogni singolo villaggio¹⁸. Durante tale parlamento fu anche riconosciuta per la prima volta la libertà di commercio all'interno della medesima provincia. In tal modo il surplus cerealicolo poté essere trasferito da un feudo all'altro, dando la possibilità alle ville deficitarie di soddisfare i loro bisogni alimentari (cap. XXII). La piccola azienda contadina, costretta ad ottemperare agli obblighi annonari e ad accettare contratti usurari imposti loro dalla feudalità e dal ceto mercantile, continuò ad essere esposta a sequestri e fallimenti¹⁹. Tuttavia, l'incremento demografico, le frequenti carestie in tutta l'area mediterranea, la richiesta estera di grano sardo e il generale aumento del prezzo del frumento, indussero nuovamente i ceti privilegiati a trovare convenienza nella coltivazione di cereali e le città a trarre utili significativi dall'export del grano di servizio.

¹⁷ Cfr. Putzulu, 1959, Carlo I, 1540, Gand, novembre 1, n° 266.

¹⁸ Per le proteste parlamentari sul comportamento dei commissari civici Cfr. Dexart, 1645, Lib. VIII, tit. V, cap. 5, p. 1301.

¹⁹ Una esemplare analisi di questi meccanismi in Ortu, 1975-77, pp. 411-507.

3. Filippo II: verso il riequilibrio degli interessi

Le richieste di soccorso che pervenivano da vari territori, i problemi che le congiunture produttive stavano creando in Catalogna, in Aragona, a Valenza indussero Filippo II ad affrontare globalmente il problema, emanando provvedimenti che, pur tenendo conto della particolarità di ogni singolo regno, tendevano, in ciascuno di essi, a ridurre il regime vincolistico, sospendere negli anni di abbondanza il prezzo d'*afor* e facilitare l'esportazione del surplus²⁰. Le iniziative assunte non devono essere considerate come sporadiche; esse si inseriscono infatti per la prima volta, in una politica organica e coerente²¹ che coinvolse tutto il sistema imperiale ispanico. Nel 1566 il sovrano, ampliando e integrando le normative emanate dal viceré Mendoza nel 1488, aggiornò le modalità con cui nel mese di settembre baroni e ufficiali regi dovevano effettuare gli scrutini del grano. Il procuratore reale poteva concedere licenze di esportazione solo dopo aver valutato i dati forniti dal censimento o scrutinio sul grano raccolto e sul surplus disponibile. Soddisfatte le esigenze annonarie, il grano poteva essere venduto a prezzi superiori a quelli d'*afor*. Egli diede ai contadini anche la possibilità di cedere le loro autorizzazioni ai mercanti o di esportare direttamente il raccolto²². Filippo II con questa svolta liberista cercò di trasformare la Sardegna in una nuova Sicilia, ma l'effetto del provvedimento, anche a causa del persistere delle cattive annate, fu limitato. Le lunghe piogge dell'autunno 1569 e della primavera successiva fecero marcire le sementi riducendo il raccolto. A Sassari e nelle altre cittadine del capo settentrionale si affacciò lo spettro della carestia. Il numero dei decessi per malnutrizione crebbe notevolmente, costringendo il regno ad acquistare all'estero il grano necessario²³. L'avidità con cui nobili e mercanti sfruttarono la situazione, indusse Filippo II ad emanare un provvedimento correttivo per stroncare i circuiti creditizi usurari ed il monopolio mercantile sul surplus cerealicolo²⁴. A tal fine il *rey prudente* impose ai feudatari ed ai ministri regi l'effettuazione di ben tre scrutini. Il primo, da realizzare a febbraio, doveva registrare l'estensione delle terre seminate

²⁰ Per gli obiettivi che il sovrano intendeva raggiungere si veda la Premessa alla prima delle *Tres Reales Pragmáticas*, 1566.

²¹ Un quadro generale della politica avviata da Filippo II in Sardegna in Manconi, 1999, pp. 229-246.

²² Per il testo del provvedimento Cfr. *Tres Reales Pragmáticas*, 1566.

²³ Sulla carestia di quegli anni Cfr. Costa, 1885, p. 186.

²⁴ Filippo II, Madrid 1570 luglio 29; vedila in *Tres Reales Pragmáticas*, 1566.

villaggio per villaggio, il titolare dei campi messi a coltura, il nome dei coltivatori e dei loro soci finanziatori e i gioghi di buoi utilizzati. A maggio si doveva procedere al secondo scrutinio che serviva a confermare o correggere i dati precedenti e a valutare l'entità del raccolto. A settembre il viceré, con dati certi, stabiliva la quantità di frumento da destinare all'annona urbana, alla semina, alla sussistenza della popolazione rurale. Le licenze di esportazione restavano in sospeso fino all'aprile dell'anno successivo, per consentire al viceré, sulla base del nuovo scrutinio di febbraio, di valutare il fabbisogno e di destinare $\frac{1}{3}$ del restante all'esportazione²⁵. Affidati ad ufficiali regi e feudali gli scrutini consentiranno ai ceti produttori ed ai detentori di rendite di salvaguardare parte del surplus sottraendolo all'avidità dei commissari urbani²⁶. Né questo provvedimento, né le disposizioni inviate al viceré per favorire l'espansione delle terre coltivate e le successive prammatiche emanate dal "Rey Prudente" nel giugno del 1570 e nell'agosto del 1576, portarono ad un generale miglioramento della situazione (Farae, 1992, I, p. 104) malgrado il sovrano avesse prorogato la scadenza dei contratti agrari fino ad agosto, impedito il sequestro delle sementi e dei gioghi di lavoro e stabilito che i debiti dei contratti agrari dovessero essere computati al prezzo del grano d'afforo²⁷. Il provvedimento venne pubblicato nel regno in un anno di carestia e il viceré dovette autorizzare l'acquisto di ingenti partire di frumento in Provenza ed in Aragona (Putzulu, 1959, p. XX, n° 328).

Visti gli scarsi risultati ottenuti, il "Rey prudente" emanò una terza prammatica correttiva, con la quale cercò di snellire le procedure di scrutinio ed abbreviare i tempi d'imbarco del grano destinato all'estero. Il persistere delle cattive annate (che nel 1577-78 costrinse la Sardegna ad importare grano dal regno di Napoli) vanificò ancora una volta i suoi sforzi²⁸, ma egli non rinunciò ai suoi progetti di rilancio della agricoltura sarda. Poiché i contrasti tra i ceti privilegiati vertevano da tempo sulla consistenza della popolazione residente nelle città e nei villaggi feudali,

²⁵ Sui successivi provvedimenti regi Cfr. *Quatre Reals Pragmàticas*, 1592. Per una approfondita analisi di tali provvedimenti Cfr. Manconi, 1999, pp. 238-246; Id., 2010, pp. 312 ss. gg.

²⁶ Sulle modalità di attuazione degli scrutini previsti dalle *Tres Reals Pragmàticas* si veda Archivio Storico della città di Oristano (d'ora in poi ASCO), *Mercuriali* 1567-1848, B 1/1332-4/1335, Oristano 1567, settembre 1, *Scrutinio delle provviste di grano e d'orzo* e *Clavario della Frumentaria* 1591-1774, *Registri del frumento seminato*, 1/1344, 1591 ottobre 3.

²⁷ Filippo II, Madrid 1570 luglio 29, vedila in *Tres reals Pragmàticas*, 1566.

²⁸ Su tale dinamica Cfr. Anatra, 1985, p. 447.

Filippo (in concomitanza col parlamento celebrato dal viceré Moncada) fece realizzare un nuovo censimento, conteggiando sia i fuochi fiscali sia il numero effettivo degli abitanti del regno. In tal modo il sovrano poté accertare che la quota di grano d'*insierro* assegnata a Cagliari, Oristano, Alghero era superiore all'entità della popolazione, mentre quella stabilita per Sassari era insufficiente. Il censimento consentì anche ai villaggi di salvaguardare una quota rilevante del raccolto, destinata alla sussistenza ed alla semina²⁹. Nel 1589 mentre iniziavano a farsi sentire le conseguenze economiche della sconfitta della "invencible armada", venne emanato un ulteriore provvedimento a tutela dei piccoli produttori. Il sovrano infatti per evitare che i poveri vassalli "no los aprieten sus acreedores y que en los años esteriles los acomoden los mercadores", estese il privilegio di porto caricatore anche alle città di Castellaragonese, Bosa ed Iglesias, sospese il prezzo d'*afor*, tolse ai commissari cittadini (*veusportants*) il compito di collettare e portare in città il grano d'annona e lo affidò ai ministri baronali, autorizzò infine i piccoli produttori ad esportare fino alla metà del raccolto, pagando diritti ridotti. Queste prammatiche determinarono profondi mutamenti nell'assetto produttivo. Le città non potendo più inviare commissari per requisire il raccolto, né fissarne arbitrariamente il prezzo, preferirono delegare il compito di colletta annonaria ai mercanti ed alla feudalità. Interessati ad ottenere permessi di esportazione a basso prezzo, questi iniziarono a spostare in città l'intero surplus, riservando una parte di esso al servizio d'annona che poteva essere successivamente esportato, libero da imposizioni fiscali. A fine Cinquecento le città, svolgendo anche il ruolo di porti caricatori, custodendo fino alla primavera il grano che mercanti, feudatari e clero intendevano esportare, poterono permettersi di acquistare solo il frumento necessario e quando le casse civiche erano in deficit, le rimpinguavano chiedendo licenze per l'intera quota del grano che aveva fatto il servizio. Le effettive necessità della annona urbana erano infatti inferiori a quelle risultanti dal numero degli abitanti.

A comprare il grano d'annona erano i ceti urbani più poveri. La nobiltà, disponendo di rendite in natura, provvedeva a trasportare una parte di esse in città per il proprio sostentamento. Anche gli ecclesiastici riservavano una quota del grano di decima all'alimentazione del loro nucleo familiare. Per le stesse ragioni, *letrados*, notai, avvocati e perfino artigiani, fin dal primo Cinquecento, erano soliti sottoscrivere con i contadini dei contratti agrari nei quali, in cambio della semente e del capitale necessario alle spese di coltivazione o di allevamento, essi ottenevano

²⁹ Sui dati e le caratteristiche del censimento Cfr. Serri, 1980, pp. 351-377.

una quota della produzione che utilizzavano per l'alimentazione del nucleo familiare. In sostanza a servirsi del grano d'annona era solo la popolazione urbana che viveva alla giornata perché priva di risorse, di capitali e di mezzi. Al fine di incoraggiare il ceto mercantile a finanziare i contadini furono nuovamente autorizzati i contratti agrari alla voce, disponendo "que qualseval persona...puga donar dines anticipats o forment... de sembrar...y que lo llaurador pugha obligar ab acte...la cullida venidora". ab ús Per contrastare le carestie che si susseguirono nei primi anni '90 in tutto il Mediterraneo e ridurre gli ostacoli che ancora impedivano l'espansione delle coltivazioni cerealicole e l'incremento dell'export, Filippo II inviò nell'isola Juan Baptista de Leca³⁰. Il *letrado* si trattenne in Sardegna alcuni anni, durante i quali studiò vari rimedi utilizzando come modello la Sicilia³¹. Tenendo conto del numero effettivo degli abitanti del regno, stabilito dal censimento e del raccolto medio di cereali risultante nel decennio, la quarta prammatica autorizzò i *lauradors* ad esportare il 50% del grano da loro prodotto, liberalizzò il prezzo di vendita dei cereali e limitò l'utilizzo dell'*afforo* ai soli contratti agrari³². Il viceré doveva inoltre migliorare l'efficienza dei porti caricatori, semplificare l'iter burocratico per ottenere le licenze dell'export, ridurre il costo dei buoi da lavoro, impedirne il furto, incoraggiare la diffusione di moderne tecniche agricole³³. Il viceré Moncada iniziò ad operare in anni in cui, in tutto il Mediterraneo, le persistenti piogge del 1591 e della primavera 1592 aveva fatto marcire le sementi portando fame e malattie in tutta l'isola³⁴.

³⁰ Sull'articolazione dell'intervento legislativo e sul ruolo svolto dal *letrado* Juan de Leca, inviato da Filippo II per sovrintendere alla realizzazione dell'iniziativa Cfr. Manconi, 1999b, pp. 240 ss.gg.; Id., 2010, p. 321.

³¹ Al riguardo si veda l'ultima (1589) delle *Quatres reals Pragmàticas*.

³² Per le disposizioni emanate si rinvia alla prima ed alla terza delle *Quatres reals Pragmàticas* (1592). Anche la Prammatica del 21 maggio 1598 fa parte dei medesimi provvedimenti. Al riguardo si vedano inoltre le *Pragmàticas sobre el arbitrio frumentario* edite nel 1602.

³³ Questi provvedimenti furono rivisti e migliorati dalla *Pragmàtica Real sobre el arbitrio frumentario del Regno de Cerdeña* del 1602.

³⁴ Sulla carestia Cfr. Costa, 1885, p. 189.

In tale contesto i privilegi annonari furono utilizzati soprattutto per incentivare le esportazioni del grano di *porción*, al fine di ridurre il consistente deficit delle casse civiche che si era creato in quegli anni³⁵.

Le città continuarono a trarre vantaggio dal doppio sistema dell'*insierro* e dell'*afforo* riuscendo a garantire la sussistenza della popolazione urbana in tempi difficili e canalizzando verso il mercato, grazie agli esportatori residenti in città, tutto il grano eccedente la mera sussistenza delle *haciendas* contadine.

Agli inizi del Seicento, ad alcune mediocri annate fece seguito una produzione cerealicola abbondante. Gli anni 1608, 1611, 1612 vengono ricordati dalle cronache come eccezionali ed altrettanto floride risultano le raccolte del 1613, 1614, 1616, 1619, 1620, 1621.

Nel 1612 furono rilasciati permessi di esportazione per 145 mila Hl ma la cuspide della piramide si raggiunse nel 1613 quando vennero sfiorati i 160 mila Hl esportati. La media ponderata del decennio risulta di 130 mila Hl annui (Anatra, 1989, p. 166; 1983, pp. 17-18). Il basso prezzo di vendita dei cereali fu ampiamente compensato dalla quantità. La politica avviata da Filippo II aveva finalmente raggiunto i suoi obiettivi. Malgrado la popolazione sarda fosse $\frac{1}{4}$ di quella siciliana la Sardegna riusciva ad esportare ora più della metà di quanto l'altra grande isola mediterranea aveva inviato all'estero nel secondo Cinquecento compensando in tal modo, all'interno del sistema imperiale degli Austrias, quel deficit produttivo che negli anni di carestia aveva spinto le squadre navali portoghesi e spagnole a dare la caccia e a sequestrare le navi cariche di grano nordico che si avventuravano nel Mediterraneo. Questa felice stagione cerealicola venne progressivamente compromessa dalla politica finanziaria della corona. Per disporre del denaro necessario a pagare gli eserciti impegnati su vari fronti di guerra, la monarchia, attraverso il meccanismo degli *asientos*, esercitò pesanti condizionamenti sull'economia dell'isola sarda. Come era accaduto in altri regni³⁶ ad essere privilegiato dal governo viceregio fu un piccolo gruppo di monopolisti liguri che alla fine del Cinquecento erano riusciti ad inserirsi nel settore cerealicolo in forma capillare (Anatra, 1983, p. 16). Un forte incremento si rileva anche nel flusso di cereali

³⁵ Per la grave situazione finanziaria Cfr. Archivo General Simancas (d'ora in poi AGS), *Estado*, leg. 1307, *Relación del Patrimonio real* inviata dal Visitatore Jaime Mir al Consejo (1644); Archivo de la Corona de Aragón (d'ora in poi ACA), *Consejo de Aragón* (CdA), leg. 1137, *Relación del giudice Cartró al Consiglio d'Aragona* (1641); Tore, 1997, pp. 477-496.

³⁶ Per l'area italiana sotto controllo spagnolo si veda Musi, 1976; Muto, 1992; Id., 1980; Id., 1995, pp. 260 ssgg.; Coniglio, 1984; Id., 1972; Giuli, 2017.

verso il regno di Valenza che diventa, su sollecitazione della corona e dai sindaci della capitale valenziana, un mercato di sbocco in grado di garantire agli esportatori guadagni superiori al 100%. Anche il granducato di Milano, il regno di Napoli e quello di Sicilia, riescono ad approvvigionarsi in Sardegna³⁷. Alla fine del terzo decennio, a causa del susseguirsi di annate agrarie sterili (1638-1640), del crescente indebitamento dei contadini³⁸, del monopolio sul prezzo del grano, anche le annone urbane iniziarono ad avere problemi.

4. Tra epidemie e carestie: il mondo urbano

Il felice ciclo produttivo che caratterizzò il primo quarantennio del Seicento si concluse nel 1645 aprendo le porte ad anni di epidemia e di carestia. Tra il 1652 ed il 1657 la peste, giunta dalla Catalogna, falciò l'intero regno, portando con sé quasi 50 mila sardi, il 20% dell'intera popolazione. Sassari e Alghero furono tra i centri urbani più colpiti. L'epidemia infierì anche su Cagliari ed Oristano, ma in misura più contenuta³⁹. Agli inizi dell'ottavo decennio del Seicento, la carestia che aveva colpito i regni d'Aragona e di Napoli si affacciò anche in Sardegna dove, per la lunga siccità, furono persi i raccolti delle annate 1680 e 1681. La denutrizione e la fame favorirono la diffusione di diverse malattie e causarono una straordinaria mortalità. Turbe di poveri si riversarono in città, dove il sistema annonario fu posto a dura prova. Il viceré conte di Egmont chiese aiuto alla corona che autorizzò l'acquisto di 80 mila Hl di grano in Sicilia. Nel febbraio 1681 giunse una partita di frumento molto inferiore a quella richiesta, costringendo le autorità a mobilitare il cetto mercantile per acquisirne dell'altro a qualsiasi prezzo. Cagliari, per disporre di una riserva annonaria sufficiente, dovette spendere 30 mila ducati. A Sassari, nel maggio 1681, risultarono deceduti per denutrizione 3.000 individui, ma a sorprendere è l'alta incidenza, che essa ebbe nelle aree rurali collinari e montane, dove il ricorso alla alimentazione carnea non fu sufficiente⁴⁰. La ripresa fu lenta e contraddittoria perché

³⁷ Cfr. Archivio di Stato di Genova (di seguito ASGe), *Lettere dei consoli*, b. 2638, Lettera del Console Giustino da Napoli in data 5/8/1637; A.G.S., *Estado*, leg. 1072, f. 67.

³⁸ AGS, *Estado*, leg. 1307, *Relación del Patrimonio real* inviata dal Visitatore Jaime Mir al Consejo (1644) e ACA, CdA, leg. 1137; *Relación del giudice Cartró al Consiglio d'Aragona* (1641).

³⁹ Per una stima della mortalità Cfr. Manconi, 1994; Anatra, 1977, pp. 117-142.

⁴⁰ Sulle conseguenze della carestia del 1680 Cfr. Anatra, 1977, p. 126 ss.gg.

a fine '600 le esportazioni cerealicole si ridussero, spingendo le città a far valere ancora una volta i loro privilegi annonari.

Durante la lunga guerra di successione spagnola, a prevalere furono soprattutto le esigenze militari. Esse indussero i viceré di turno a convogliare con ogni mezzo il surplus di grano e orzo verso i fronti di guerra. Le comunità rurali cercarono di difendersi da ulteriori pretese facendosi scudo con i registri di scrutinio nei quali sembravano disporre del solo grano necessario alla sussistenza.

In quegli anni di guerra e di esportazioni clandestine, i villaggi ridussero drasticamente i versamenti e Oristano fu costretta ad acquistare il necessario da mercanti e speculatori⁴¹.

Nel 1709, a seguito delle suppliche inviate dalle città sarde, Carlo III d'Asburgo vietò ai procuratori reali di continuare l'allegria prassi della concessione verbale dei permessi di esportazione. L'intervento della corona non fu però sufficiente e venne reiterato nel 1711⁴². In quell'anno l'incombente carestia indusse Elisabetta di Brunswick, moglie del re Carlo III, ad emanare una prammatica che vietò ai mercanti di tenere i loro *magatzes* fuori dalla città, autorizzò il Consiglio civico di Cagliari a controllare mensilmente il grano comprato dai mercanti (per verificare eventuali esportazioni clandestine) e a chiedere al Procuratore reale la sospensione delle licenze che doveva essere concessa senza indugio (Putzulu, 1959, p. XX, n° 454).

5. Prezzi e calmieri (1587-1730)

Come è noto, nello studio delle società di antico regime, le ricerche sul movimento dei prezzi ed in particolar modo quelle sul valore del grano assumono particolare rilevanza perché da esse si possono trarre indicazioni sulle buone e le cattive annate, i periodi di abbondanza e di carestia, le variazioni climatiche, il trend economico e le sue ripercussioni sociali. I cicli produttivi in cui si verificava un incremento di valore del frumento tendevano a favorire i ceti produttori e i detentori di rendite in natura, quelli di ribasso avvantaggiavano invece i consumatori urbani. Durante gli anni di espansione e di crescita, nelle campagne nascevano infatti nuove aziende, circolava più denaro e il trend demografico mostrava segni di ripresa; quelli di congiuntura evidenziavano l'indebitamento dei contadini ed una stasi o contrazione

⁴¹ ASCO, *Clavario della Frumentaria*, 4/1347m, *Registre de Forment*, 1703-1726.

⁴² Sull'invio di rifornimenti di grano ai fronti di guerra e sulla incontrollata concessione di licenze di esportazione Cfr. Putzulu, 1959, n°455, 465, 466.

delle coltivazioni. Per tracciare un profilo di queste dinamiche ci siamo serviti della serie dei prezzi di *afor* decretati dal viceré⁴³. A tal fine, come disposto dalle minuziose prammatiche emanate da Filippo II, dopo aver verificato l'andamento delle vendite di grano nei mesi di luglio e agosto egli convocava la Commissione, composta da due delegati regi, due rappresentanti del braccio nobiliare, due del clero e due delle città reali e cercava di mediare tra i contrastanti interessi di ceto. Essendo frutto di un compromesso, il prezzo di *afor* o *meta* era sempre inferiore (del 15-20%) rispetto a quello praticato sulla piazza: nelle cattive annate il divario si innalzava ulteriormente inducendo talvolta il viceré, in periodi di grave carestia e di assenza di contrattazioni, a non decretare il calmiere. In linea generale l'*afor*, se consentiva ai contadini di difendersi dai contratti usurari, avvantaggiava soprattutto le annone urbane.

Per antico privilegio reale esse potevano infatti inviare dei commissari nei villaggi a cui la corona aveva imposto il servizio d'annona. Costoro, fino a metà Cinquecento, erano soliti requisire ai villici più del grano dovuto perché si facevano pagare in natura anche le diarie della scorta armata che li accompagnava. Quando Filippo II prese le difese dei ceti produttori regolamentando le procedure di prelievo e punendo gli abusi, il calmiere continuò ad essere utilizzato dalle città per pagare il frumento ad un prezzo inferiore a quello di mercato. Se subito dopo la conquista aragonese (1326-1335), quando nell'isola vigeva ancora il servaggio, il grano sardo risulta venduto sulla piazza di Cagliari a 4 soldi (pari a 8,6 grammi d'argento) lo starello, relativamente al XV secolo ignoriamo l'andamento dei prezzi del frumento anche se il valore monetario da esso raggiunto nel secolo successivo⁴⁴, fa presupporre una sua costante crescita per allinearsi a quello corrente negli altri domini aragonesi. La sua dinamica interna potrà essere ricostruita solo attraverso una attenta analisi dei registri commerciali, delle lettere di cambio e dei verbali dei consigli civici e della frumentaria. Dalle richieste di aiuto inviate dalle città alla corona negli anni 1427-28, 1441, 1458, 1471, 1499 traspaiono tuttavia riferimenti a crescenti difficoltà annonarie che coincidono in parte con carestie segnalate in altre aree mediterranee. La documentazione sulle congiunture produttive si fa più

⁴³ Cfr. ASC, *Reale Udienza*, Classe I, serie 11, Buste 35/1 e 36/2 e Intendenza Generale, Vol. 1. Un elenco dei decreti di *Afor* relativi agli anni 1587-1622 è presente anche in ACA, CdA, leg. 1153.

⁴⁴ Nel 1537 il prezzo corrente era di 25 soldi equivalenti a 14,37 grammi d'argento con un incremento del 59,84 % rispetto al 1330 (+ 5,77 grammi).

abbondante nel Cinquecento evidenziando crisi di sussistenza nel 1530, 1540-41, 1546, 1568, 1570, 1578, 1590-91, 1598-1601. Come si è precedentemente sottolineato queste difficoltà alimentari hanno lasciato tracce sia nel dibattito parlamentare sia nella legislazione annonaria voluta da Filippo II. Rispetto ai 20 soldi del 1587, che assumiamo come base secolare del numero indice del prezzo del grano (1587=100), nel triennio 1589-1591 esso risulta *afforato* a 30-31 soldi lo starello (con un + 53,47% rispetto all'indice base). Tra il 1598 ed il 1599 il prezzo si mantiene per un intero triennio tra i 34 ed i 35 soldi (con un incremento rispetto all'indice base dell'88,12%). Nel 1605 l'incertezza climatica fa salire il calmiere a 38 soldi (pari a 21, 66 grammi d'argento) picco che, dopo un trentennio di prezzi bassi e di abbondante produzione, verrà nuovamente raggiunto nel 1639. Il ventennio 1640-1660 vede, nel primo lustro, il regno sardo impegnato a sostenere militarmente e con rifornimenti di grano e orzo le armate di Filippo IV che cercano di stroncare la ribellione catalana e successivamente a gestire la devastante epidemia di peste del 1652-56 che nell'isola causò 50 mila morti riducendo notevolmente la forza lavoro delle aree cerealicole. In quegli anni di costante emergenza sanitaria e produttiva il prezzo della *meta* dei cereali raggiunse nuovi picchi posizionandosi tra i 50 soldi del 1647 ed i 57 del 1655, segno tangibile di un trend rialzista che in un cinquantennio si attestò sul +150%. La gravissima carestia del 1680, durante la quale morirono altri 40 mila sardi, trova puntuale corrispondenza nei prezzi raggiunti dal calmiere che in quel tragico biennio sfiorò le vette di 80 e 90 soldi (+ 320% rispetto all'indice 1587). Questo valore segna il limite più alto del secolare ciclo 1587-1700. Dopo tale catastrofico evento il trend produttivo divenne più favorevole e le *mete* sui cereali (anche per il calo demografico) si posizionarono a livelli più modesti (34-45 soldi lo starello). Le incertezze climatiche e la lunga guerra di Successione spagnola, (durante la quale la Sardegna passò più volte da un pretendente all'altro) riportarono il prezzo di calmiere sopra i 50 soldi per attestarsi nuovamente sui 60 soldi (pari a 31,02 grammi d'argento) durante la congiuntura 1714-1716, anni in cui la Sardegna fu assegnata a Carlo VI d'Asburgo a seguito del trattato di Utrecht. Analizzando la politica annonaria praticata dalle città sarde in una prospettiva secolare riteniamo si possa affermare che gli ampi privilegi concessi dai re d'Aragona alle città del regno le misero al riparo da traumatiche carestie. Lo spettro della fame e di possibili rivolte popolari a causa del lievitare dei prezzi, che il calmiere viceregio non riusciva a frenare, si affacciava solo quando la congiuntura produttiva superava il biennio costringendo i ceti urbani a consumare le ultime riserve e i contadini ad alimentarsi con le sementi. In tal caso, come dimostrano le congiunture del 1570, 1597-98, 1680-

1681, 1729 solo l'invio di ingenti soccorsi da parte della corona poteva ridurre la mortalità per denutrizione e salvare il regno da turbamenti politici.

6. Conclusioni

Nella legislazione annonaria che i catalano-aragonesi introdussero nel Regno di Sardegna qualche decennio dopo la conquista prevalse l'esigenza di garantire la sussistenza della popolazione delle città regie in cui si erano arroccati i nuovi dominatori e di creare un vero e proprio monopolio mercantile sull'export obbligando i vassalli a portare a Cagliari e in alcuni altri centri urbani tutto il raccolto sia per sottrarlo ai ricorrenti attacchi delle milizie arborensi e di altri infidi vassalli regi, sia per esportare il surplus in area iberica. A differenza di altri Stati italiani, tutte le città sarde, durante questo tormentato periodo (1330-1488) evitarono di decentrare o esternalizzare le riserve cerealicole lasciando parte del raccolto nei villaggi. Fatta salva la quota di sussistenza riservata alle famiglie contadine, tutto il grano prodotto continuò ad essere portato in città in modo da garantire alla popolazione urbana e al ceto mercantile catalano-aragoneso che vi risiedeva per privilegio etnico il monopolio sul raccolto. A tal fine venne imposto anche il rigido divieto di trasporto e di scambio di cereali tra feudo e feudo (vanificato in parte dalla crescente resistenza della feudalità che cercò di esportare clandestinamente parte della produzione). Pacificato il Regno, a fine '400, i regolamenti annonari, che privilegiavano eccessivamente gli interessi delle città regie vennero riequilibrati dal viceré Íñigo López de Mendoza per impedire che la crescente insofferenza della feudalità e del clero raggiungesse livelli politici di guardia. Negli ultimi anni di governo di Ferdinando d'Aragona e durante il regno di Carlo V la sussistenza annonaria delle città venne posta periodicamente a dura prova da una produzione asfittica determinata dalla carenza di forza lavoro, dai soffocanti contratti usurari che il ceto mercantile imponeva ai piccoli coltivatori, dalle contingenze climatiche (1540-42) e da quelle belliche che tendevano a convogliare verso i fronti di guerra parte della produzione dell'isola sarda. A determinare una profonda e organica riorganizzazione dell'intero sistema annonario furono tuttavia le ricorrenti carestie del ventennio 1540-1560 durante il quale gli abitanti delle piazzeforti del Regno, esposte alla minaccia francese e barbaresca, rischiarono di restare senza grano. Filippo secondo, utilizzando come modello di riferimento i sistemi annonari in uso negli altri regni ispanici, per determinare l'effettivo fabbisogno alimentare del Regno, fece realizzare un nuovo censimento della popolazione. Il sovrano,

nell'intento di stimare il raccolto con sufficiente certezza, ordinò inoltre di effettuare ben tre scrutini annuali: uno sulle terre arate, un secondo su quelle seminate ed il terzo sul raccolto. Egli liberalizzò anche gli scambi mercantili all'interno di ciascun capo amministrativo in cui era divisa l'isola e incoraggiò l'espansione delle coltivazioni stabilendo che, soddisfatte le esigenze annonarie urbane, il 50 % del grano restante potesse essere esportato e che i contadini pagassero diritti di esportazione dimezzati rispetto ai mercanti. Superato il tornante della grande carestia mediterranea degli anni 1590-97 i provvedimenti di Filippo secondo diedero i loro frutti. Per poter esportare il 50% del raccolto, il clero, i feudatari, i mercanti e perfino i medi produttori trovarono conveniente immagazzinare nelle città regie, presso mediatori di fiducia, tutto il grano disponibile e le stesse amministrazioni civiche, per rimpinguare i bilanci annuali iniziarono ad esportare il grano vecchio che aveva completato il servizio d'annona. Questa felice stagione cerealicola durò quasi un trentennio. I problemi legati al deficit alimentare urbano riemersero nella seconda fase della guerra dei Trent'anni (1633-1645) quando la corona cedette in *asiento* a piccoli gruppi di monopolisti liguri i diritti sull'esportazione ed il rapporto tra produzione, quantità esportate e fabbisogno urbano divenne negativo. Anche il ferreo monopolio da essi esercitato sul mercato ebbe deleteri effetti. I prezzi di acquisto offerti da questi speculatori ai coltivatori furono spesso inferiori ai costi di produzione. Per reazione i contadini ridussero progressivamente le coltivazioni e le amministrazioni delle città sarde faticarono a coprire il loro fabbisogno proprio nella fase in cui la corona, per stroncare la rivolta catalana (1640-1642) impose alle città sarde ed ai ceti privilegiati ulteriori obblighi. A metà '600 l'indebitamento delle città regie e delle amministrazioni annonarie salì enormemente a causa della peste, che tormentò l'isola dal 1652 al 1656, e della carestia del 1681-82 che costrinse il Regno a fare ricorso al mercato internazionale e le città a sottoscrivere gravosissimi impegni finanziari. Come evidenziano i grafici N° 1 e 2, in quel trentennio, il prezzo del grano tese a lievitare ed i magistrati incaricati di gestire le annone urbane dell'isola furono costretti ad affrontare costi crescenti ed a riaprire con il clero, la feudalità ed i piccoli produttori il secolare contenzioso sul rispetto dei privilegi annonari. I consigli civici fecero pressioni sul governo viceregio per ottenere provvedimenti che limitassero l'immagazzinamento dei cereali nelle ville e pretesero (con scarsi risultati) di ottenere grano di qualità e di far concentrare nelle città (come in passato) l'intero raccolto. Nella seconda metà del '600, a caratterizzare l'annona delle città sarde fu la persistente insufficienza delle riserve determinata dagli stentati versamenti dei produttori. Esse riuscivano a soddisfare la domanda nelle normali annate agrarie ma

non erano in grado di contenere i prezzi e di proteggere la popolazione urbana dalle periodiche congiunture produttive. I progressivi aggiustamenti normativi emanati dai viceré per tutelare l'interesse generale avevano infatti ridotto i privilegi urbani impedendo ai commissari civici di recarsi nei villaggi a sequestrare le quote dovute per legge alle annone urbane. Le ricorrenti congiunture alimentari determinarono interventi diretti del potere regio ma, a differenza della organica riforma di Filippo II, essi ebbero sempre carattere temporaneo e le riforme che le città proposero di quando in quando per migliorare il sistema e alleggerire la loro situazione debitoria si scontrarono con gli interessi dei feudatari, dei produttori, dei mercanti e dei fornai che nei periodi di crisi si mostrarono sempre meno disposti ad accettare che la popolazione urbana si avvantaggiasse a loro danno. La lunga guerra di Successione spagnola, durante la quale consistenti partite di grano furono spedite illegalmente verso i fronti di guerra, alimentarono una nuova, strisciante congiuntura finanziaria delle annone civiche che si concluse in età sabauda quando, dopo la durissima carestia del 1729-1730, le annone urbane iniziarono ad acquistare gran parte del grano loro necessario direttamente da mercanti e produttori.

Tra Sei e Settecento, pur mantenendo in apparenza immutati i privilegi e l'assetto organizzativo decretato da Filippo II, anche le città sarde, a causa della crescente forza politica della feudalità, del clero, dei produttori e del ceto mercantile furono dunque costrette a modificare progressivamente la loro strategia e ad adattarsi alle logiche di mercato e alle diverse congiunture politiche, economiche e sociali che caratterizzarono il trapasso tra i due secoli.

ANNI	PREZZI IN SOLDI SARDI	ANNI	PREZZI IN SOLDI SARDI	ANNI	PREZZI IN SOLDI SARDI
1587	20,2	1638		1687	34
1588	20,2	1639	38	1688	
1589	30,2	1640	33	1689	65
1590	31	1641	30	1690	
1591	31	1642	25	1691	50
1592	26	1643	33	1692	33
1593	25	1644	42	1693	32
1594	21,6	1645	36	1694	28
1595	21	1646	40	1695	40
1596	23	1647	50	1696	46
1597	25	1648	50	1697	53

Grano e annona nella Sardegna moderna (1587-1730)

ANNI	PREZZI IN SOLDI SARDI	ANNI	PREZZI IN SOLDI SARDI	ANNI	PREZZI IN SOLDI SARDI
1598	35	1649	40	1698	35
1599	34	1650	50	1699	
1600	34	1651	43	1700	42
1601	30	1652	40	1701	38
1602	25	1653	45	1702	45
1605	38	1654	57	1705	48
1606	35	1655	54	1706	34
1607	35	1656	42	1707	34
1608	30	1657	30	1708	50
1609	28	1658	35	1709	57
1610	29	1659	35	1710	55
1611	21	1660	42	1711	55
1612	24	1661	38	1712	55
1613	32	1662	46	1713	55
1614	24	1663	30	1714	60
1615	25	1664	38	1715	60
1616	28	1665	29	1716	60
1617	30	1666	40	1717	45
1618	28	1667	40	1718	
1619	24	1668	46	1719	
1620		1669	34	1720	35
1621	36	1670	30	1721	46
1622	32	1671	52	1722	40
1623		1672	43	1723	33
1624		1673	23	1724	25
1625		1674	20	1725	
1626		1675	24	1726	24
1627		1676	30	1727	28
1628		1677	48	1728	77,01
1629		1678	48	1729	77,01
1630		1679	50	1730	42
1631		1680	80		
1632		1681	90		
1633		1682	28		
1634		1683	30		
1635		1684	45		

ANNI	PREZZI IN SOLDI SARDI	ANNI	PREZZI IN SOLDI SARDI	ANNI	PREZZI IN SOLDI SARDI
1636		1685	47		
1637		1686	46		

Tab. 2: I prezzi di Afor per starello decretati dai viceré (1587-1730)⁴⁵

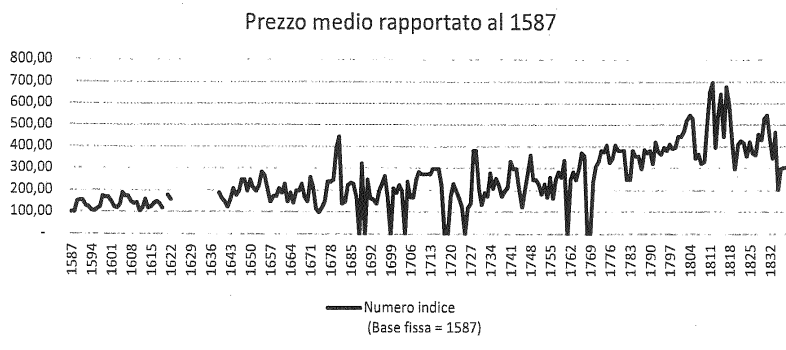


Grafico 1: La dinamica dei prezzi assumendo come indice di riferimento l'anno 1587

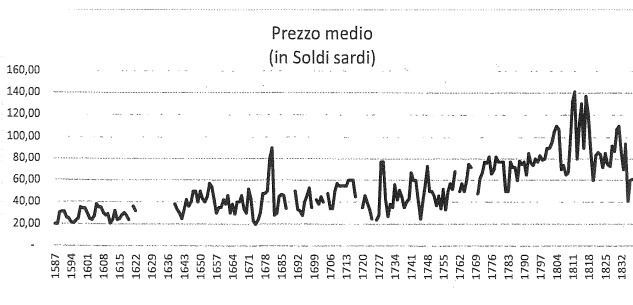


Grafico 2: L' andamento monetario dei prezzi espresso in soldi sardi

⁴⁵ ASC, *Reale Udienza* Classe I, serie 11, Buste 35/1 e 36/2. Un elenco dei decreti di *Afor* relativi agli anni 1587-1622 è presente anche in ACA, CdA, leg. 1153. Gli anni in cui i viceré, a causa delle cattive annate o del monopolio imposto dai contratti di *asiento*, non hanno decretato il prezzo d'*afor* sono indicati con la sigla N. D.

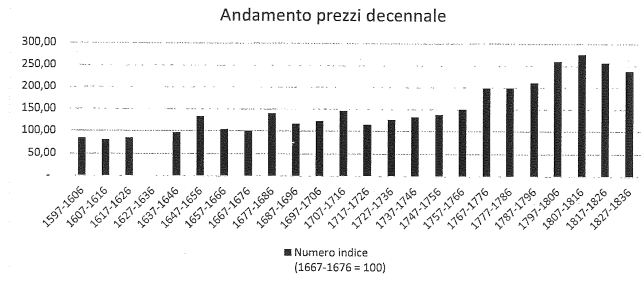


Grafico 3: Media decennale dei prezzi assumendo come indice il decennio 1667-1676

7. Bibliografia

- Anatra, Bruno - Murgia, Giovanni (a cura di) (2004) *Sardegna, Spagna e stati italiani. Dai Re cattolici al Secolo d'Oro*. Roma: Carocci.
- Anatra, Bruno (1977) 'I fasti della morte barocca in Sardegna tra epidemia e carestia', *Incontri Meridionali*, 4, pp. 117-142.
- (1980) 'Per una storia dell'Annona in Sardegna in età aragonese e spagnola', *Quaderni Sardi di Storia*, 2, pp. 87-102.
- (1983) *Aspetti della congiuntura seicentesca in Sardegna* in "Studi di Storia moderna e contemporanea", Quaderno n. 23, pp. 5-44.
- (1985) 'Politica annonaria in Sardegna (XIV-XVII secolo)', in *Les techniques de conservation des grains à long terme*. Paris: CNRS, vol.3, p. 445.
- (1989) *Economia sarda e commercio mediterraneo nel basso Medioevo e nell'età Moderna*, in Guidetti, Massimo (a cura di) *Storia dei Sardi e della Sardegna*. Vol. 3: *L'Età Moderna. Dagli Aragonesi alla fine del dominio spagnolo*. Milano: Jaka Book, pp. 109-116.
- AScO, *Clavario della Frumentaria*, 4/1347m, *Registre de Forment*, 1703-1726.
- AScO, *Mercuriali 1567-1848*, B 1/1332-4/1335, Oristano 1567, settembre 1, *Scrutinio delle provviste di grano e d'orzo* e *Clavario della Frumentaria 1591-1774*, *Registri del frumento seminato*, 1/1344, 1591 ottobre 3.
- ACA, CdA, leg. 1137, *Relación del giudice Cartrò al Consiglio d'Aragona* (1641)

AGS, *Estado*, leg. 1072, f. 67.

AGS, *Estado*, leg. 1307, *Relación del patrimonio real* inviata dal Visitatore Jaime Mir al Consejo (1644).

AGS, *Estado*, leg. 1307, *Relación del Patrimonio real* inviata dal Visitatore Jaime Mir al Consejo (1644).

ASC, *Reale Udienza* Classe I, serie 11, Buste 35/1 e 36/2. Un elenco dei decreti di *Afor* relativi agli anni 1587-1622 è presente anche in ACA, CdA, leg. 1153.

ASC, Segreteria di Stato, Serie II, *Annona*, voll. 1682, 1679, 2149, 2150, 2151.

ASC, AAR, *Miscellanea*, b 210, ff, 18-120 e *Intendenza Generale*, vol. 1.

ASC, *Reale Udienza* Classe I, serie 11, Buste 35/1 e 36/2. Un elenco dei decreti di *Afor* relativi agli anni 1587-1622 è presente anche in ACA, CdA, leg. 1153.

ASGe, *Lettere dei consoli*, b. 2638, Lettera del Console Giustino da Napoli in data 5/8/1637.

Coniglio, Giuseppe (1984), *Annona e calmieri a Napoli durante la dominazione spagnola. Osservazioni e rilievi*, "Archivio Storico delle Province napoletane", a. LXVI, pp. 105-194.

— (1972) *L'annona*, in *Storia di Napoli*, V, Napoli, pp. 693-713.

Corritore, Renzo Paolo (2012), *Un problema negletto. Per un riesame della questione annonaria nelle città di antico regime*, pp. 5-10.

— (2012b) 'Horrea. Un'istituzione che "va e viene" nella politica annonaria delle città di antico regime', *Storia Urbana*, 134, pp. 11-30.

Costa Enrico (1885) *Sassari*, I. Sassari: Tip. Azuni.

Dexart Juan (1645) *Capitula sine acta curiarum regni Sardiniae...*Calari: Apud Bartolomeum Gobettum.

Di Tucci, Raffaele (a cura di) (1925) *Il Libro verde della città di Cagliari*. Cagliari: Soc. Tipografica Editoriale.

Epstein, Stephan (2002) *Freedom and growth. The rise and markets in Europe (1300-1750)*. New York: Taylor & Francis.

- Furiò Antoni (2011) *Disettes et famines en temps de croissance. Une revision de la crise de 1300. Le royaume de Valence*, in Bourin M, Drendel J., Menant F. (a cura di) *Les disettes dans la conjuncture du 1300 en Mediterranée occidentale*. Rome: École Française de Rome.
- Farae, Ioannis Francisci (1992) *Opera. In Sardiniae Chorographiam*, (a cura di Cadoni Enzo), I. Sassari: Gallizzi.
- Galoppini, Laura (a cura di) (2016) *Acta Curiarum Regni Sardiniae, I Parlamenti dei viceré Angelo de Vilanova (1518-1523, 1528) e Martino Cabrero (1530)*. Cagliari: Consiglio Regionale della Sardegna, I-II.
- Giuli, Matteo (2017) 'L'abbondanza e la quiete. Ruolo e implicazioni della politica annonaria in età moderna', *Mediterranea Ricerche Storiche*, 41, pp. 593-626.
- Gast, Marceau - Sigaut, François (a cura di) (1979) *Les techniques de conservation des grains à long terme. Leur rôle dans les dynamiques des systèmes de culture et des sociétés*. Paris: Centre National de la Recherche Scientifique.
- Guidetti, Massimo (a cura di) (1989) *Storia dei Sardi e della Sardegna. Vol. 3: L'Età Moderna dagli Aragonesi alla fine del dominio spagnolo*. Milano: Jaka Book.
- Macry, Paolo (1974) 'La questione annonaria negli antichi stati italiani', *Quaderni Storici*, 25, pp.236-246.
- Manconi, Francesco (1992) 'Per il grano del re. I tumulti frumentari tra Sette e Ottocento', in Manconi, Francesco (a cura di) *Il grano del re. Uomini e sussistenze nella Sardegna di Antico Regime*. Sassari: Edes, pp. 159-232.
- (1994) *Castigo de Dios. La grande peste barocca nella Sardegna di Filippo IV*. Roma: Donzelli.
- (1999) *La agricultura en Cerdeña en tiempos de Felipe II: el problema del grano*, in Belenguer Cebrià, Ernest (a cura di) *Felipe II y el Mediterráneo*, I. Madrid: Sociedad Estatal para la Conmemoración de los Centenarios de Felipe II y Carlos V, pp. 229-246.
- (1999b) 'Come governare un regno: centro madrileno e periferia sarda nell'età di Filippo II', in Anatra, Bruno - Manconi, Francesco (a cura di) *Sardegna, Spagna e Stati Italiani. Dai Re cattolici al Secolo d'Oro*. Roma: Carocci, pp. 285-302.
- (2010) *La Sardegna al tempo degli Asburgo. Secoli XVI-XVII*. Nuoro: Il Maestrale.

- Marin, Brigitte - Virlouvvet, Catherine (a cura di) (2004) *Nourrir les cités de la Méditerranée. Antiquité-Temps Moderns*. Maisonneuve & Paris: Larose, pp. 16-28.
- Meloni, Giuseppe (a cura di) (1993) *Acta Curiarum Regni Sardiniae, Il Parlamento di Pietro IV d'Aragona*. Cagliari: Consiglio Regionale della Sardegna.
- Musi, Aurelio (1976) *Finanze e politica nella Napoli del '600: Bartolomeo d'Aquino*. Napoli: Guida.
- Muto, Giovanni (1980) *Le finanze pubbliche napoletane tra riforma e restaurazione (1520-1634)*. Napoli: Esi.
- (1992) *Saggi sul governo dell'economia nel Mezzogiorno spagnolo*. Napoli: Esi.
- (1995) 'Il governo della Hacienda nella Lombardia spagnola', in *Lombardia borromaica, Lombardia spagnola 1954-1659*. Roma: Bulzoni, pp. 260 ss.gg.
- Ortu, Gian Giacomo (1975-77) 'Ricerche sui contratti agrari e pastorali nella Sardegna moderna', *Studi Sardi*, XXIV, pp. 411-507.
- (1981) *L'economia pastorale nella Sardegna moderna*. Cagliari: Edizioni della Torre.
- (1989) 'Città chiusa e campagna aperta. Note sulla Sardegna moderna e contemporanea', *Meridiana*, 5, pp. 77-91.
- Pérez Samper, Maria (2002) 'El pan nuestro de cada dia en la Barcelona moderna', *Pedralbes Revista de Historia Moderna*, 22, pp. 29-71.
- Pragmàtica Real sobre el arbitrio frumentario del Regno de Cerdeña*, Callèr 1602.
- Pragmàticas sobre el arbitrio frumentario*, Martín Saba, Càller 1602.
- Putzulu, Evandro (1959) *Carte reali aragonesi e spagnole dell'Archivio Comunale di Cagliari (1358-1719)*. Padova: Cedam.
- Quatre Reals Prammàticas de la S.C.R. Maiestat del rey nostre señor fetes en augment de la agricultura, en gran benefici dels habitants del present regne de Sardenya*, Callar: tip. Galcerin, BUC, S.P. 6.7.44/25.
- Serra, Eva (1988) 'Els cereals a la Barcelona del segle XIV', in *Alimentació i societat a la Catalunya medioeval*. Barcelona: CSIC, pp. 71-107.
- Serri, Giuseppe (1980) 'Due censimenti inediti dei fuochi sardi: 1589-1627', *Archivio sardo del movimento operaio, contadino e autonomistico*, 11-13, pp. 351-377.

- Società Italiana di Demografia Storica (1999) *La popolazione italiana nel Seicento*. Bologna: Clueb, p. 190.
- Sole, Carlino (1970) *Città e campagna in Sardegna nella legislazione annonaria dei secoli XIV-XVII*. Cagliari: Fossataro.
- Tore, Gianfranco (1997) 'Ceti sociali, finanze e "buon governo" nella Sardegna spagnola (1620-1642)', in Meloni, Maria Giuseppina - Schena, Olivetta (a cura di) *Atti del XIV Congresso Internazionale della Corona d'Aragona. La Corona d'Aragona in Italia (XIII-XVIII sec.)*, IV. Sassari: Carlo Delfino, pp. 477-496.
- Tres Reales Pragmáticas de la S.C.R. Maiestat del Rey, nostre señor, fetes en augment de la agricultura, en gran benefici y utilitat dels habitants del present Regne de Sardenna*, (1566) Callar: tip. Canelles.
- Zeller, Olivier (2010) *Historia de la Europa urbana. La ciudad moderna*, III. València: Universitat de València.

8. *Curriculum vitae*

Già docente di Storia Moderna dell'Università di Cagliari, si è occupato in prevalenza di storia economico-sociale e politico-istituzionale relativa agli antichi stati italiani e all'area ispanica. Inizialmente, ha focalizzato l'attenzione sui problemi strutturali della società rurale (produzione consumi e rese feudali e decimali) orientando successivamente i suoi interessi di ricerca sul ruolo svolto dai ceti privilegiati nello Stato di antico regime e sullo studio dei peculiari processi di funzionamento degli antichi parlamenti, sulla loro evoluzione dinamica, sul rapporto tra élites, cultura e potere.

L'Ordine dei Frati Minori Cappuccini nel Regno di Sardegna (secoli XVI-XVII)

The Order of Friars Minor Capuchin in Sardinia (16th-17th centuries)

Simonetta Sitzia

Date of receipt: 23/11/2022

Date of acceptance: 12/12/2023

Riassunto

Nel 1553 l'Ordine dei Cappuccini inviò in diocesi di Ploaghe il predicatore Egidio Pulignatus e nel 1591 fondò a Cagliari e a Sassari i suoi primi conventi. L'Ordine fu voluto dalle municipalità e dagli arcivescovi delle due città, per questioni di supremazia. A Sassari la municipalità voleva controllare il convento con l'inserimento di frati locali e la nomina di sassaresi alle cariche maggiori del convento. Fra il 1591 e il 1613 l'Ordine Cappuccino era in piena espansione. Superò il movimento di decrescita degli anni 1613-1643 per restare un ordine vigoroso sino alla fine dell'età spagnola.

Parole chiave

Frati Minori Cappuccini; Pulignatus; Sassari; Cagliari; municipalità.

Abstract

In 1553 the Order of Friars Minor Capuchin sent the preacher Egidio Pulignatus to the Ploaghe diocese, and in 1591 founded its firsts convents in Sassari and Cagliari. The presence of the Order was wanted by the municipalities and the two cities' archbishops, for matters of supremacy. In Sassari the municipality controlled the convent by inserting local friars and appointing Sassari-born people to the convent's high offices. In the first half of the XVII century, the Order was expanding in Sardinia. It surpassed the degrowth movement of the years 1613-1643 to remain a vigorous order until the end of Spanish age.

Keywords

Friars Minor Capuchin; Pulignatus; Sassari; Cagliari; municipality.

Introduzione. - 1. Alle origini della presenza cappuccina nel Regno di Sardegna. - 2. Le prime fondazioni cappuccine: Sassari e Cagliari. - 3. I Cappuccini tra i secoli XVI e XVII. - 4. Bibliografia. - 5. Curriculum vitae.

Introduzione

Nelle pagine che seguono si prendono in esame alcuni momenti e alcuni aspetti della storia dell'Ordine dei Frati Minori Cappuccini nel Regno di Sardegna, a partire dal 1553, anno in cui per la prima volta vi è attestata la presenza di un predicatore cappuccino, sino alla prima metà del XVII secolo.

La storia della terza famiglia francescana¹, insediatasi nell'isola dal 1591, è divenuta oggetto di ricerche svolte quasi esclusivamente da religiosi appartenenti all'Ordine, che hanno avuto facile accesso agli archivi provinciali e generalizi. La produzione storiografica sui Cappuccini, almeno quella pertinente al periodo storico preso in considerazione in questo contributo, è alquanto scarna. Si tratta inoltre di studi datati, fatta eccezione per il saggio di Giovanni Secchi, *Cronistoria dei frati minori cappuccini di Sardegna*, pubblicato nel 1991, che però, per stessa ammissione dell'autore, non si connota come una storia dei Cappuccini in Sardegna, e per il volume di Ferdinando Tuveri, *Necrologio dei frati cappuccini della Provincia di Sardegna*, del 1989, che contiene dati molto interessanti per la ricostruzione delle biografie dei religiosi che operarono nell'isola.

Merito di questi studiosi è l'aver raccolto pazientemente e messo a disposizione della comunità scientifica una innumerevole quantità di dati documentari riguardanti la storia dell'Ordine in Sardegna, a cui si è attinto per la stesura di questo contributo. Lo studio di Raffaele da Santa Giusta, *I frati minori cappuccini in Sardegna*, sebbene datato e con varie inesattezze, a suo tempo segnalate da Secchi, ha invece fornito a chi scrive qualche suggestione per la rilettura delle vicende dei Cappuccini in Sardegna, mentre i ricchissimi contributi del volume *I Cappuccini. Fonti documentarie e narrative del primo secolo (1525-1619)*, curato da Vincenzo Criscuolo, hanno infine offerto interessanti spunti per la ricostruzione di alcuni aspetti della storia cappuccina nel contesto sardo.

1. Alle origini della presenza cappuccina nel Regno di Sardegna.

La storia dell'Ordine dei Frati Minori Cappuccini inizia in Sardegna alla fine del XVI secolo, quando vennero fondati i primi due conventi a Sassari e a Cagliari, o,

¹ Sulle origini della famiglia cappuccina, inserita nel contesto dell'evoluzione dell'Ordine dei Frati Minori si veda la sintesi offerta da Congiu, 2018, pp. 187-204.

se vogliamo, nel 1553, data a cui si fa risalire la prima presenza di un religioso cappuccino in Diocesi di Ploaghe (Spanedda, 1989, p. 7).

Al 16 marzo 1553 risale infatti la menzione del frate "Aegidius Pulignatus ordinis sancti Francisci capucinatorum predicator Ploacens" (Ruzzu, 1974, p. 201), contenuta negli atti della prima visita pastorale che l'arcivescovo di Sassari Salvatore Alepus effettuò nel territorio della diocesi a partire dal 12 febbraio di quell'anno². L'Alepus raggiunse Ploaghe il 14 marzo 1553 e qui, stando a quanto affermato da Damiano Filia, fu accolto nella chiesa cattedrale dall'arciprete Andrea Falqui, dal clero e da Fra Egidio Pulignatus, dell'Ordine dei Cappuccini, chiamato a Ploaghe per predicarvi la Quaresima. Non sappiamo da quale fonte lo studioso abbia tratto la notizia riguardante la predicazione quaresimale, che risulta invece assente nei verbali di visita pastorale. Il frate, sempre secondo Filia, era stato "il primo cappuccino che ricordino gli annali religiosi, non essendovi a quel tempo un convento dei Cappuccini" (Filia, 1910, p. 27) nell'Archidiocesi di Sassari³.

Sul Pulignatus non sono disponibili altre informazioni, come del resto per altri confratelli a lui contemporanei, anche perché la prima generazione dei Cappuccini si dimostrò poco incline a tramandare la memoria degli inizi dell'Ordine attraverso la documentazione scritta (D'Alatri, 2020, p. 57). Oltre a ciò, osserviamo che il nome del religioso presenta un'anomalia rispetto a quelli in uso tra i Cappuccini, in quanto non specifica il luogo di nascita, come era invece consuetudine tra i religiosi dell'Ordine, che lo assumevano per sottolineare il forte legame con il territorio dove essi avevano visto la luce, e questa particolarità non aiuta a sviluppare l'indagine sulle origini e sulla provenienza del frate.

Tutti gli studiosi che si sono occupati degli inizi della storia cappuccina in Sardegna hanno sottolineato l'occasionalità della presenza di Egidio Pulignatus a Ploaghe, dove, come già accennato, su richiesta del clero capitolare avrebbe curato la predicazione quaresimale⁴. Il verbale visitale che menziona il frate non chiarisce in realtà né le circostanze che lo portarono a Ploaghe né quanto egli vi si trattenne, come pure restano ignoti i nomi e il ruolo di coloro che lo vollero in diocesi. Non è chiaro se, come sostenuto da Ruzzu, seguito poi da Secchi, egli fosse giunto a

² Sull'Alepus vedere Filia, 1910, pp. 21-34 e Alberti, 1964, pp. 112-117. La trascrizione del diario visitale è in Ruzzu, 1974, pp. 199-202. L'originale è conservato nell'Archivio Capitolare di Sassari, cartella S.K.11.

³ Si vedano anche: Santa Giusta da, 1958, p. 12; Spanedda, 1989, p. 29; Secchi, 1991, p. 25; Vacca, 2007, p. 39.

⁴ Secchi, p. 25, che si rifà a Ruzzu, 1974, p. 90, ma entrambi non citano la fonte.

Ploaghe su richiesta del Capitolo oppure se, questa è la proposta di chi scrive, non fosse invece arrivato per volontà dell'arcivescovo Alepus, previo consenso dei canonici.

L'Alepus, alla guida dell'Archidiocesi di Sassari sin dal 1524, dapprima supportato dall'abile vicario generale Giovanni Maxia, poi sempre più autonomamente, aveva dato avvio a un programma di riforma della Chiesa turritana, in parte basato sugli esiti delle discussioni del Concilio di Trento, a cui partecipò dal 10 gennaio 1546 assieme a uno sparuto gruppo di ventuno vescovi e quattro arcivescovi quasi tutti italiani. Si recò a Trento con l'allora vescovo di Bosa Baldassare d'Heredia, in rappresentanza dell'Archidiocesi di Torres (Filia, 1910, p. 24)⁵. Sino al 1552, anno in cui lasciò Trento, l'Alepus intervenne ripetutamente nelle discussioni dogmatiche e in quelle collegate alla riforma della Chiesa. A Trento ebbe modo di conoscere e apprezzare il padre cappuccino Bernardino d'Asti⁶, uomo dalla straordinaria personalità, che incarnava appieno il carisma francescano. Il Cappuccino intervenne a Trento in qualità di teologo e fu una figura di spicco nella discussione conciliare e nella preparazione dei decreti. Anche grazie alla sua opera, la nuova famiglia francescana ottenne, al pari degli altri ordini mendicanti, il diritto di voto, e ciò mostrò in maniera inequivocabile il forte legame con il Papato e il rafforzamento del proprio potere (Prosperi, 2001, p. 33). Nel terzo periodo del Concilio, scomparso ormai Bernardino d'Asti, ma radicatasi la sua azione, "fu più volte proclamato pubblicamente che i Cappuccini non avevano bisogno di riforma e che meritavano di essere accolti e favoriti" (Morelli, 2018, p. 71), e ciò determinò il crescente consolidamento dell'Ordine. Fu probabilmente la figura di Bernardino d'Asti a suggerire all'Alepus la possibilità di aprire la diocesi alla presenza cappuccina, cosa che si realizzò con la convocazione a Ploaghe del

⁵ Sull'attività dell'Alepus al Concilio di Trento: Filia, 1910, pp. 138-193, la risorsa on line: <https://www.treccani.it/enciclopedia/salvatore-alessio-alepus_%28DizionarioBiografico%29/> (8 luglio 2022) e Sitzia, 2010, pp. 389-409. Alberti, 1964, p. 112, evidenzia l'ambiguità di Alepus nelle primissime fasi del Concilio, forse come esito di un percorso teso a recuperare spazi di autonomia. Sulla composizione del Concilio: Prosperi, 2001, pp. 12-13 e 31- 33 e Alberigo, 1959.

⁶ Ruzzu, 1974, p. 94. Morelli, 2018, p. 71 riferisce che Bernardino Pallio d'Asti (1485 circa-1557) era stato frate dei Minori Osservanti. Nel 1533 entrò nell'Ordine Cappuccino, di cui fu vicario generale dal 1536 al 1538 e dal 1546 sino al 1552. Si veda anche D'Alatri, 2020, pp. 50-52, 56, che ne mette in evidenza il ruolo in seno al Concilio.

frate predicatore Pulignatus⁷. Del frate ricordiamo che è sconosciuto il luogo che gli diede i natali, ma anche da quale convento egli provenisse, perciò, in mancanza di dati certi, possiamo avanzare solo delle ipotesi. Escludiamo innanzi tutto che potesse provenire da conventi ubicati in territori appartenenti alla Corona di Spagna: la nascita di conventi cappuccini era stata interdetta dall'imperatore Carlo V che, intenzionato a consolidare la presenza degli Osservanti, preponderanti per numero e influenza, e degli Scalzi, riforma di nuova introduzione in Spagna, nel 1537 era riuscito a ottenere dal papa Paolo III il breve *Dudum siquidem* che di fatto bloccava l'espansione dei Cappuccini⁸.

Si può anche ipotizzare che egli provenisse da una delle provincie cappuccine italiane oppure, con Spanedda, da uno dei cinque conventi sorti a partire dal 1540 nella Provincia Cappuccina della Corsica⁹. A sostegno di questa ipotesi è il fatto che a partire dalla metà del XVI secolo, prima che i Cappuccini avessero le proprie fondazioni in Sardegna, furono proprio i conventi corsi ad attirare, per evidenti ragioni di vicinanza geografica e di facile raggiungibilità, quei postulanti che, desiderosi di vestire l'abito cappuccino, risiedevano nel nord dell'isola, come nel caso di Ambrogio da Sassari, il frate che con il suo comportamento esemplare avrebbe suscitato alla fine del XVI secolo, come si vedrà, il desiderio di una fondazione cappuccina nella città turritana.

Indipendentemente dalla provenienza del frate, resta il fatto che l'Alepus riuscì, in un certo senso, ad aggirare il *Dudum siquidem* e ad aprire la Chiesa turritana alla spiritualità cappuccina, per quanto in forma non ancora strutturata.

Nella veste di predicatore, frate Egidio fu impegnato nel Quaresimale, come evidenziato da Ruzzu e Spanedda (Spanedda, 1989, p. 29; Ruzzu, 1974, p. 90) e, con tutta probabilità, nelle due settimane precedenti la Pasqua, anche nella pratica delle Quarant'ore, che occupò sin dalle origini un posto particolare nella

⁷ In quegli anni Ploaghe era ancora sprovvista di un convento cappuccino, che venne fondato oltre un secolo più tardi, nel 1659, dopo un iter durato circa dieci anni. Spanedda, 1989, pp. 29-32. L'autorizzazione del sovrano è invece datata al 1651. Archivo de la Corona d'Aragón (ACA), Consejo de Aragón, Legajos, 1158, 005.

⁸ Anche se nelle provincie cappuccine italiane si contavano molti cappuccini di origine spagnola e vi erano relazioni fra l'ordine cappuccino e gli Scalzi spagnoli finalizzate a rendere possibile la fusione delle due riforme. Iriarte, 2020, p. 1142.

⁹ Spanedda, 1989, p. 29. Sull'introduzione dell'Ordine cappuccino in Corsica, D'Alatri, 2020, p. 60.

paraliturgia cappuccina¹⁰. Letta così, quella del Pulignatus potrebbe effettivamente configurarsi come una presenza occasionale, come è stato scritto da altri studiosi, occasionale in quanto circoscritta alla sola Quaresima del 1553. Tuttavia il fatto che egli compaia citato assieme ai canonici capitolari, senza che però nella fonte venga evidenziata l'eccezionalità della sua presenza e la durata della permanenza a Ploaghe, suggerisce che il Pulignatus fosse già conosciuto e apprezzato, forse a seguito di precedenti attività di predicazione in quella diocesi. Ricordiamo che la predicazione, finalizzata in particolare a perpetuare la memoria della passione e della morte di Cristo, costituì l'attività centrale dei Cappuccini, che la attuarono in mezzo a tutte le fasce sociali sin dagli inizi della Riforma francescana. Già le ordinazioni di Albacina del 1529¹¹, ma ancor più le costituzioni del 1535-1536¹², che soppiantarono le precedenti ordinazioni e furono sostanzialmente riproposte, senza troppi cambiamenti, nelle successive costituzioni di età moderna, raccomandavano una predicazione frequente, da svolgere durante tutto l'anno, o quanto meno nei giorni festivi, e non solo in occasione della Quaresima o dell'Avvento¹³. Il numero dei predicatori cappuccini, che probabilmente già dai primi tempi erano itineranti e operavano in centri abitati circconvicini (D'Alatri, 2020, p. 65), fu per circa un secolo piuttosto esiguo e i superiori dell'Ordine si mostrarono interessati, in questa prima fase, a garantire non tanto l'incremento del numero dei predicatori, accuratamente scelti tra coloro che mostravano un comportamento esemplare, quanto la loro preparazione. Anche Egidio Pulignatus potrebbe aver predicato a Ploaghe e nei centri limitrofi. Prima della riforma tridentina, la predicazione veniva effettuata sia dai sacerdoti sia dai fratelli laici, anche se privi di specifici studi filosofici e teologici. In seguito, invece, i decreti

¹⁰ Le Quarant'ore venivano celebrate nelle due settimane che precedevano la Pasqua. Questa pratica divenne in un certo senso identificativa delle devozioni cappuccine. D'Alatri, 2020, p. 67.

¹¹ *Ibi*, 2020, pp. 36-38. Le ordinazioni sono raggruppate intorno a quattro temi: povertà e austerità, orazione, disciplina regolare, solitudine e silenzio. Il testo è in Criscuolo, 2020a, pp. 158-182.

¹² Quelle del 1535-1536 furono le prime costituzioni dell'Ordine. Si tratta di norme finalizzate alla formazione dei Cappuccini, prive di carattere giuridico o prescrittivo. Rimasero sostanzialmente invariate. D'Alatri, 2020, pp. 45-48. Le costituzioni sono in Criscuolo, 2020a, pp. 185-269; alle pp. 243-251 sono le costituzioni sulla predicazione.

¹³ D'Alatri, 2020, pp. 65-68. Sulla spiritualità e sulla predicazione cappuccina: Vacca, 2007, pp. 23-32.

tridentini fissarono l'obbligatorietà di tali studi per quei frati che avevano scelto la predicazione o vi erano stati designati (Gieben - Criscuolo, 2020, pp. 633-634). In virtù di quanto appena detto, riteniamo che il padre Egidio Pulignatus possa essere ragionevolmente incluso nel novero di quel primo gruppo di 'pionieri' cappuccini, sparuto ma complessivamente ben formato, non necessariamente specializzato in filosofia e teologia, ma comunque dotato della preparazione richiesta dalle Costituzioni del 1536, che raccomandavano insistentemente l'uso del Vangelo e dei libri di preghiere¹⁴ e caldegiavano la predicazione.

2. Le prime fondazioni cappuccine nel Regno di Sardegna: Sassari e Cagliari.

I primi conventi cappuccini fanno la loro comparsa nel territorio del Regno di Sardegna solo alla fine del XVI secolo, secondo una linea di sviluppo perfettamente coerente con la storia dell'Ordine e con i divieti posti dal *Dudum siquidem*, rimasto in vigore nei territori spagnoli ben oltre la morte di Carlo V. Ricordiamo infatti che fra il 1570 e il 1574 diversi esponenti della nobiltà spagnola con incarichi in Italia, attirati dalla spiritualità cappuccina, cercarono, quasi sempre inutilmente, di sbloccare l'interdizione papale per consentire l'erezione di conventi cappuccini anche in Spagna, sino a che il 6 maggio 1574 il papa Gregorio XIII non promulgò la bolla *Ex nostri pastoralis officii*, che revocava il breve del suo predecessore, dando via libera alla diffusione dell'Ordine.

Nei territori peninsulari della Corona di Spagna, l'espansione dei Cappuccini interessò dapprima il Regno di Catalogna. Il 16 giugno 1576 il Consiglio comunale di Barcellona, su proposta del farmacista Michele Querolt, che aveva contatti diretti con l'Ordine, chiese di poter avere una comunità di frati appuccini in città (Iriarte, 2020, pp. 1143-1148). Il convento fu però fondato solo nel 1578, superate alcune difficoltà (Iriarte, 2020, p. 1143). Poco dopo, nel 1577, il marchese Alvaro de Bazàn ottenne dal papa Gregorio XIII l'autorizzazione a costruire un convento nei propri territori in segno di riconoscenza a Dio per la vittoria riportata a Lepanto dalla Corona di Spagna. In Castiglia, invece, i Cappuccini furono ammessi solo nel 1609, con la fondazione del convento di Nostra Signora degli Angeli a El Pardo

¹⁴ Cargnoni, 2018, pp. 59-60. Sulla formazione dei Cappuccini e sulle letture loro consentite, Accrocca, 2017, pp. 399-424.

(Madrid), eretto per volontà di San Lorenzo da Brindisi (Iriarte, 2020, pp. 1142-1143; Diaz Fernandez, 2018, pp. 98-99).

Nel Regno di Sardegna l'istituzione dei primi conventi cappuccini fu sollecitata, come a Barcellona, dalle rappresentanze municipali e anche qui fu rallentata dalla tardiva dismissione del *Dudum siquidem*.

Agli ostacoli frapposti dal *Dudum siquidem* sembra fare riferimento, limitatamente alla fondazione del convento cappuccino nella città regia di Sassari, lo storico Francisco de Vico il quale, nelle pagine del suo *Historia general de la isla y reyno de Sardeña* afferma che

(...) La quinta religión (...) del serafico padre san Francisco de la orde[n] de los capuchinos, (...) muchos años antes de su fundación procuró la ciudad de Sácer que se fundase monasterio en ella dilatándose esto por algunas dificultades que los superiores desta sagrada Orden representaban, para no poderse fundar su religió[n] en este Reino (Vico de, 1639, p. 175).

Le difficoltà a cui fa riferimento il de Vico durarono almeno dal momento in cui, nel 1588, non arrivò in città il religioso cappuccino padre Ambrogio, ed ebbero termine con la fondazione del convento nel 1591, quando la nuova famiglia francescana si insediò in città. A questo punto, è necessario evidenziare che tanto l'azione di padre Ambrogio, quanto quella dei primi Cappuccini si andarono a inserire in una realtà urbana fortemente caratterizzata dalla devozione mariana e andarono ad incrementare il numero delle fondazioni religiose presenti in città, tre delle quali espressione della spiritualità francescana. La più antica era costituita dal convento dell'Ordine dei Frati Minori Francescani (detti Conventuali) di Santa Maria di Betlem, fondato tra il 1220 e il 1225 da un gruppo di frati toscani¹⁵ stabilitisi nella chiesa un tempo vittorina di Santa Maria in *Campulongu*. I Conventuali erano giunti in città su iniziativa della municipalità sassarese, che instaurò un rapporto di grande fiducia con la nuova comunità religiosa e si riservò lo *jus patronatus* sul convento (Rundine, 1988, pp. 29-30). I Minori Francescani impressero un notevole impulso alla diffusione del culto mariano in città e cercarono di rispondere, anche con l'ampliamento della chiesa, dal Trecento

¹⁵ Secondo lo studioso, il convento di Sassari è il più antico della Sardegna e primo centro di diramazione della spiritualità francescana nell'isola. Devilla, 1961, pp. 28-29.

chiamata Santa Maria di Betlem, alle esigenze spirituali dei sassaresi (Sanna, 1988, pp. 13-16).

Il secondo convento francescano era stato fondato nel 1467 dai Minori Osservanti, che presero possesso dell'antico monastero benedettino femminile di San Pietro di Silki. I frati si fecero promotori del culto miracoloso della Madonna delle Grazie, a cui dedicarono il complesso conventuale, orientando la propria azione verso i ceti più umili e marginali (Meloni, 2019, p. 80), proprio come più avanti nel tempo avrebbero fatto i Cappuccini. Gli Osservanti avevano la giurisdizione sul monastero femminile di Santa Chiara, sorto nel 1505, e tra il 1517 e il 1537 entrarono in rotta di collisione con la municipalità che intendeva porre le Clarisse sotto il proprio controllo¹⁶.

I due conventi, in conflitto tra loro per ragioni economiche e di prestigio furono, sia pure per ragioni differenti, molto importanti nella vita religiosa e sociale della città. Il primo assunse il ruolo di convento civico, mentre il secondo si caratterizzò principalmente come centro di devozione e di irradiazione, a Sassari e nelle aree settentrionali del regno, della spiritualità mariana (Meloni, 2019, p. 80).

Dal 1540 Sassari annoverava anche il convento di Santa Maria di Valverde, fondato dai frati dell'Ordine dei Servi di Maria. I Serviti ebbero un ruolo di primo piano nella storia dei Cappuccini a Sassari, in quanto nel 1595 essi cedettero alla terza famiglia francescana il complesso di Valverde, in cambio di quello di Sant'Antonio, all'epoca già residenza dei Cappuccini sassaresi (Rundine, pp. 37-39).

Nel 1559 Sassari aveva accolto anche i Gesuiti, insediatisi in città per organizzare il Collegio voluto da Alessio Fontana. Molto apprezzati dai sassaresi, espansero rapidamente la loro azione rispondendo ai bisogni religiosi e culturali della città (Sorgia, 1982, p. 37).

Torniamo però al cappuccino padre Ambrogio. Sassarese di nascita ma proveniente dalla Provincia Cappuccina della Corsica, viene ricordato dalle fonti dell'Ordine per essere un sacerdote dalla vita esemplare (Secchi, 1991, p. 26), uomo quindi dalla condotta irreprensibile, come richiesto ai predicatori cappuccini.

Per tentare di ricostruire la sua figura è utile una memoria redatta tra il 1591 e il 1592, forse copia di una lettera originale andata perduta. La memoria, firmata dal

¹⁶ Si veda la scheda on line 'Santa Chiara, Sassari', realizzata nell'ambito del progetto *Claustra - Atlas de espiritualidad femenina de los Reinos Peninsulares s. XII-XVI*, da Simonetta Sitzia (per la storia) e Marcello Schirru (per l'architettura). <www.ub.edu/claustra/Monestirs/view/-732>

padre Zeferino da Bergamo, fondatore del convento sassarese nonchè commissario della Provincia Cappuccina di Sardegna, e dai sindaci della municipalità sassarese, indirizzata al padre generale dell'Ordine Girolamo da Polizio, nel ripercorrere la genesi del convento cappuccino sassarese, ricorda che padre Ambrogio aveva fatto ritorno nella propria città natale con un confratello per visitare la famiglia. Presumibilmente il religioso svolse in città una certa attività di predicazione, suscitando ammirazione presso i sassaresi, al punto da sollecitare, come accennato nell'introduzione, il desiderio di avere *in loco* un convento di Cappuccini¹⁷. La memoria riporta che:

Essendo venuto in questa illustre città il P. Ambrogio da Sassari, Sacerdote cappuccino, per visitare i suoi parenti, il quale aveva preso l'abito nella provincia di Corsica, con un suo compagno, e vedendo la città il nuovo abito accompagnato dall'austerità della vita, ed il buon esempio che con le sue opere virtuose edificava tutti; e sapendo tutti la fama che volava da ogni parte dei suoi felici progressi con la santità di vita e predicazione della parola di Dio, cagionarono desiderio così grande nell'animo di quelli di questa città di averli tra loro, per la gloria che doveva risultare al nome santo di Dio, utile alla città ed allegrezza grande ai cittadini (Santa Giusta da, 1958, p. 15).

Il documento non riporta invece la data di arrivo del religioso a Sassari, probabilmente da porre nell'anno 1588¹⁸; rimane anche sconosciuta la durata della sua permanenza in città. Le fonti di età successiva non offrono ulteriori notizie su padre Ambrogio, a causa della lacunosità del materiale documentario prodotto nei primi settant'anni della storia cappuccina nell'isola¹⁹. Di padre Ambrogio le fonti dell'Ordine scrivono che morì in odore di santità nel 1626, e che Sassari ne venerò le reliquie sino alla metà del Seicento (Santa Giusta da, 1958, p. 52).

¹⁷ Secchi, 1991, p. 218. Raffaele da Santa Giusta data invece la memoria al 29 gennaio 1591.

¹⁸ *Ibi*, p. 26. La data del 1588 è proposta anche da Angius, 1849, p. 301 che però non cita la fonte: "Nel 1588 essendosi nel passaggio di alcuni religiosi cappuccini conosciuto in Sassari quest'ordine (...), i consoli scrissero al Papa e al generale pregando che volesse mandare i suoi frati nella loro città". Tace dell'ambasceria di frate Ambrogio a Roma.

¹⁹ Non è un caso che, quando nel 1658 si rese necessario riscrivere il primo libro della Provincia Cappuccina di Sardegna, che sostituiva uno precedente andato perduto, poté essere compilato solo un regesto, poiché "no se tiene distinta noticia de todas las cosas". Traiamo la notizia documentaria da Secchi, 1991, p. 12.

Come detto poc' anzi la città rimase favorevolmente impressionata dalla nuova spiritualità francescana incarnata dal cappuccino sassarese, al punto che la municipalità e l'arcivescovo Alfonso de Lorca inviarono a Roma il padre Ambrogio con una richiesta rivolta al pontefice Sisto V e al padre generale Girolamo da Polizio perché concedessero un convento di Cappuccini alla città turritana:

(...) In questa conformità la città di Sassari e l'arcivescovo mandarono d'accordo il sopradetto p. Ambrogio con lettera a Sua Santità, ed al Reverend. Mo P. Generale perché si compiacessero di mandare alcuni religiosi da loro stimati abili per fondare un convento in questa città (Secchi, 1991, p. 217).

La memoria, riferendo sulla genesi della fondazione cappuccina, pone l'accento esclusivamente sul carisma di padre Ambrogio, tacendo del tutto sul confratello, di cui si ignorano identità, provenienza e natura dell'apostolato (Secchi, 1991, p. 26). Padre Ambrogio, che sappiamo aver rivestito un ruolo fondamentale nella promozione della nuova sensibilità francescana a Sassari, fu associato al padre Zeferino da Bergamo nella organizzazione e nel governo del nuovo convento almeno sino al 1596, quando, secondo la proposta di Secchi, fu trasferito in Abruzzo. In assenza di dati certi, si può ipotizzare che egli fosse stato inviato in qualche convento che richiedeva la presenza di religiosi dotati di carisma, capaci di creare il consenso attorno alla spiritualità cappuccina, ma anche che avessero evidenziato solide capacità nella guida di una comunità religiosa, competenze che il padre Ambrogio probabilmente nel 1596 possedeva anche in virtù dell'esperienza sassarese²⁰.

È sempre la memoria a riportare che:

(...) il Reverendissimo Padre Girolamo da Polizio, col consentimento di Sua Beatitudine condiscese ai nostri prieghi e mandò dodici religiosi col Padre Zeferino da Bergamo, predicatore commissaro. (Secchi, 1991, p. 217)

²⁰ In genere la mobilità geografica dei cappuccini era legata alla necessità di collaborare all'impianto di nuovi conventi o all'implementazione di conventi rimasti sguarniti di religiosi. Un'indagine condotta sui documenti delle Province cappuccine toscane, abruzzese e liguri per gli anni 1596-1599 potrebbe forse consentire di individuare con maggior precisione i conventi presso cui fu inviato padre Ambrogio e gli incarichi che gli vennero assegnati.

suggerendo come l'ambasciata di padre Ambrogio fosse andata subito a buon fine. Nella realtà le cose sembra avessero preso una piega diversa, se fu necessaria una seconda petizione, questa volta affidata all'arcivescovo sassarese Alfonso de Lorca.

Il prelato, già presbitero di Cartagena, in Spagna, inquisitore generale del Regno di Sardegna, fu nominato arcivescovo di Sassari il 24 ottobre 1576²¹. Nel 1578 accettò dalla municipalità sassarese l'incarico di sindaco straordinario presso la corte (Angius, 1849, p. 301). Nel 1588 si recò a Roma, alla presenza del pontefice Sisto V, per discutere la questione del primato della Chiesa di Sassari su quella di Cagliari, aperta nel 1574 dal vescovo cagliaritano Francesco Pérez. Nel 1590, anno in cui la Congregazione dei vescovi si pronunciò sulla primazia accogliendo la tesi sassarese²², troviamo l'arcivescovo de Lorca a Roma (non sappiamo se vi si fosse trattenuto ininterrottamente dal 1588 o se vi fosse ritornato con un secondo viaggio), impegnato nella sua prima *visita ad limina apostolorum*²³. Fu probabilmente in quel periodo, tra il 1588 e il 1590, che egli si adoperò per sollecitare il papa affinché si esprimesse favorevolmente in merito alla richiesta dei sassaresi di avere un convento cappuccino in città²⁴. La sua intercessione portò i frutti sperati e il 28 aprile 1590 il Papa Sisto V, consacrato all'Ordine conventuale e sensibile nei confronti della spiritualità francescana²⁵, poteva così comunicare ai consiglieri di Sassari il buon esito della petizione:

²¹ Eubel, 1898, p. 322. Viridis, 2008, p. 67. Rimase alla guida dell'archidiocesi di Sassari sino alla sua morte, avvenuta l'11 dicembre 1603, come riportato in Turtas, 2001, p. 858.

²² Sulla complessa e lunga vicenda della primazia ecclesiastica nel Regno che oppose le due diocesi di Cagliari e Sassari e sfociò nel XVII secolo nell'accanita gara per la ricerca dei corpi dei santi martiri, espressione della più ampia contesa per il primato politico e culturale: Turtas, 1999, pp. 374-382 e Manconi, 2008, pp. 113-159.

²³ L'arcivescovo scrisse cinque relazioni *ad limina*, consegnando personalmente solo quella del 22 marzo del 1590. In questa relazione non sono presenti notizie di alcun genere sui Cappuccini di Sassari. Si veda: Alberti, 1965, messo gentilmente a disposizione dalla Biblioteca "Sebastiano Satta" di Nuoro, che si ringrazia per la sollecitudine e la gratuità con cui ha provveduto alla digitalizzazione e all'invio del testo, di difficile reperimento nelle biblioteche sarde.

²⁴ Angius, 1849, p. 301 propone invece l'anno successivo, senza però citare la fonte: "Nel 1589 trovandosi in Roma ebbe raccomandato dal municipio di chiedere al Papa l'istituto de' cappuccini in Sassari."

²⁵ Si veda la risorsa <<https://www.treccani.it/enciclopedia/ricerca/Sisto-V/>>, di Silvio Giordano.

All'Illustri signori li consoli di Sassari.
Molto Illust. & Oss. Signori.

In risposta della lettera che hãno scritto a nostro signore intorno alla fundatione del luogo de Capuchini in cotesta Citta S. santa è restata molto sodisfata di questo loro santo Pensiero, è per favorirlo, come tale, quando yo gli lessi quãto le SS.V. sopra dicio gli scrivevano diede subito ordine al Cardinale sancta Severina protectore di quei Padri che provedesse che si mãdasse a fine questa lo devo le opera, come credo che è seguira N. S. spera come loro scrivano che haveranno in ordine quanto fara bisogno per il numero de Padri che risercano accio possano satisfare a la esperatione conceta di loro, de la quale credo non restarano defraudati per Severino. Dunque nel sancto Pensiero, & il Segnor Iddio gli cõservi nella sua gratia.

Di Roma li 28 di aprile 1590.

De le SS.V.M. Vestrio Barbiano (Secchi, 1991, p. 215)²⁶

Il pontefice si era avvalso della collaborazione del cardinale Giulio Antonio Santori per portare a compimento il progetto sassarese. Il Santori, già arcivescovo di Santa Severina, in Campania, uno dei più severi inquisitori del Santo Uffizio romano, era molto vicino al pontefice anche se non sempre le loro relazioni furono pacifiche²⁷. Il cardinale era legato all'Ordine Cappuccino in quanto ne era il vice-protettore e proprio in questa veste nel 1575 aveva ricevuto dal pontefice Gregorio XIII, predecessore di Sisto V, il breve *Cum capitulum generale*, che disponeva l'adeguamento delle costituzioni cappuccine alle disposizioni tridentine (Villapadierna da, 2020, p. 123). Il cardinale Santori, dunque, si trovava nelle condizioni di poter esercitare un forte controllo sull'Ordine e di orientarne scelte e azioni. Facendosi portavoce della supplica dei Sassaresi presso i superiori dei Cappuccini, ma obbedendo anche a sollecitazioni di altra natura, correlate al proprio temperamento, all'incarico di inquisitore del Santo Uffizio romano, agli stretti rapporti con il sovrano Filippo II, che ammirava per l'azione di contrasto alle eresie, oltre che per le prebende ricevute dallo stesso re (Ricci, 2002, p. 310, note 49 e 50), riuscì evidentemente a vincere le perplessità e le resistenze opposte dal Generale Girolamo da Polizio, contribuendo così alla fondazione del convento cappuccino a Sassari.

²⁶ Ne parla anche Vico de, 1639, pp. 175-177.

²⁷ Ricci, 2002. Il saggio è interamente dedicato al cardinale protettore dei Cappuccini. Le pp. 296-322 sono dedicate ai rapporti, non sempre pacifici, tra il cardinale e il papa.

È necessario a questo punto ricordare brevemente che nel periodo di cui andiamo trattando, l'ultimo trentennio del Cinquecento, i Cappuccini furono con i Gesuiti formidabili strumenti di lotta e contenimento delle eresie. Diversi di loro furono trasferiti laddove si era maggiormente radicato il protestantesimo (Italia del Nord e centro Europa) o dove era necessario recuperare alla Chiesa cattolica i fedeli dediti a pratiche contrarie alla fede (D'Alatri, 2020, pp. 75-78). In queste aree essi attuarono una vera e propria azione di riconquista, incentrata sull'attività missionaria e sulla predicazione²⁸. Molti altri Cappuccini furono invece impiegati in tutta l'Europa nella lotta alle *superstitiones*, sia attraverso i conventi cittadini sia con le missioni popolari nelle campagne. Anche in Sardegna la loro presenza fu determinante per il controllo della religiosità popolare²⁹.

L'arrivo dei frati a Sassari, guidati da padre Zeferino, a cui alcuni studiosi, come detto, associano il padre predicatore frate Ambrogio, avvenne dopo il 28 aprile 1590 e prima del 3 maggio 1591. In questa data, come si evince da una lettera inviata da Girolamo da Polizio alla municipalità sassarese, in cui la città veniva ringraziata per l'accoglienza e il sostegno finanziario offerti ai Cappuccini, il convento risulta già abitato e anche organizzato, e ciò induce a credere che essi fossero presenti a Sassari già da qualche tempo, quanto poteva essere necessario per instaurare i primi contatti con le autorità cittadine, laiche e religiose, necessari per pianificare la fase iniziale della comunità³⁰.

La lettera del 3 maggio 1591 riveste un notevole interesse anche perché permette di capire su quale piano fossero basate le prime relazioni fra Cappuccini e autorità civili. Il padre generale, infatti, dopo essersi speso in lodi e ringraziamenti nei confronti della municipalità, faceva presente alla "città tanto nobile per persone illustri e virtuose" (Secchi, 1991, p. 216) di aver chiesto a padre Zefirino e ai suoi confratelli di partecipare "ogni giorno delle orazioni, messe e divini uffici per gli aumenti dei Signori Ill.mi e di questa illustre città" (Secchi, 1991, p. 216), come del resto aveva "ordinato a tutti i religiosi dei conventi d'Italia (Secchi, 1991, p. 216). Che nella pratica quotidiana tutti i frati assolvessero al precetto del generale non è dato sapere, purtuttavia le parole di Girolamo da Polizio rappresentano un atto

²⁸ Sull'attività di riconquista dei territori protestanti, Châtellier, 1994, pp. 27-32, 36, 40, 42, 47.

²⁹ Sulle missioni popolari dei Cappuccini in Sardegna e su quanto esse incisero, assieme a quelle di altre congregazioni religiose, sulla modificazione della religiosità popolare in un'ottica controriformistica: Turtas, 1999, pp. 383-390 e 415-426.

³⁰ Il testo della lettera, copia di un originale andato perduto, è in Secchi, 1991, p. 216.

dovuto alla municipalità sassarese, se si considera che le sue elargizioni erano assolutamente indispensabili per il mantenimento del convento. Ma, e non è certo una novità nella storia delle fondazioni monastiche e conventuali, proprio per il sostegno finanziario accordato alla nuova comunità religiosa, le élites sassaresi erano nelle condizioni di avanzare pretese ben più consistenti e pragmatiche nei confronti dei Cappuccini. Possiamo ricavare quali fossero tali richieste da un interessante documento trascritto da padre Raffaele da Santa Giusta, un tempo conservato nell'Archivio Comunale di Sassari. Si tratta della copia autentica di una memoria databile tra il 29 gennaio 1591 e il 7 gennaio 1592³¹. La memoria, autenticata il 29 luglio 1695 dal notaio Loru, narra le vicende che portarono i Cappuccini a Sassari, il loro insediamento in città e i loro rapporti con i sassaresi. La copia venne spedita assieme ad altri documenti riguardanti i Cappuccini all'Archivio Generalizio dell'Ordine a Roma, ma è andata perduta, come pure l'originale nell'Archivio Comunale di Sassari. In ogni caso, il documento evidenzia, innanzi tutto, che la maggior parte dei Cappuccini sarebbero dovuti essere 'naturali' di Sassari, poi, in un passo successivo, che gli uffici superiori come anche altri incarichi nel convento dovevano essere assegnati a frati sassaresi, sin tanto che ce ne fossero stati di residenti (Santa Giusta da, 1958, p. 16).

Un'altra versione della memoria, edita da Secchi (Secchi, 1991, pp. 217-218), non datata, differisce di poco da quella di cui si è appena riferito, almeno a riguardo delle richieste della città. Essa è più generica sulla composizione etnica che avrebbe dovuto avere la comunità religiosa, ma evidenzia il fatto che il Superiore dovesse essere sassarese. Non fa invece nessun riferimento alla designazione ad altri uffici:

(...) E vedendo i Padri la liberalità dei cittadini offrirono se stessi in tutto quanto potevano essi servire; e veduta la loro benignità, chiesero i cittadini che mentre ci fossero dei naturali, fosse uno di essi naturali il Superiore del convento, allo scopo di muover l'animo dei successori a continuar la loro pietà e divozioe verso la Religione, cui ottemperavano i Padri, poiché da loro speravasi ogni felice progresso (Secchi, 1991, p. 218).

Di diverso tenore sono invece le richieste della municipalità, così come risultano nella già richiamata lettera del 3 maggio 1591 inviata dal padre Generale Girolamo da Polizio:

³¹ Secchi, 1991, p. 218 affronta la problematicità della datazione della memoria.

(...) E per tanto di che il P. Zefirino mi ha insinuato che appartiene alle condizioni che i Signori Illustrissimi hanno domandato che sempre in esso convento di Sassari fossero soggetti benemeriti per il governo dei religiosi e più uffici, come anche che i naturali religiosi figli di detta Illustre città sempre e continuamente restino di famiglia in esso convento, poiché a loro spese resterà fatto. A di più essa ragione di convenienza, il contrario sarebbe ingratitudine se non si discendesse a una petizione tanto giustificata. (Secchi, 1991, p. 216).

I primi due documenti mettono in evidenza una municipalità orientata a imprimere alla fondazione cappuccina una connotazione 'identitaria' sassarese; il terzo, invece, propone posizioni più moderate; ma, se da una parte la municipalità si mostra interessata ad avere alla guida del convento solo "soggetti benemeriti", indipendentemente dalle loro origini, è pur vero che non esitava a rimarcare l'obbligo di residenza ai religiosi *naturals*, perchè essi dovevano essere l'espressione della città. A ben vedere, il contenuto dei documenti sopra esaminati riflette anche quelle più ampie, risentite e più documentate rivendicazioni che le *élites* del Regno di Sardegna avanzarono a partire dalla seconda metà del XVI secolo, quando espressero costantemente in seno ai Parlamenti la volontà che i *naturals* sardi potessero accedere alle maggiori cariche istituzionali, assegnate invece a poche famiglie della nobiltà aragonese, catalana e valenziana³².

Effettivamente sino al 1605 la guida della comunità cappuccina sassarese restò preclusa ai *naturals*, anche per l'assenza nel Regno di "soggetti benemeriti" autoctoni, dotati di adeguate conoscenze teologiche e dottrinali e di competenze di carattere organizzativo. Non è dato peraltro sapere se nelle province Cappuccine del nord Italia, da cui giunsero a Sassari i primi padri guardiani, risiedessero religiosi sardi o sassaresi in grado di reggere (appunto perchè istruiti e competenti) il governo della nuova fondazione. Sta di fatto che tra la fine del XVI secolo e l'inizio di quello successivo, si trovano alla guida del convento sassarese tre padri originari del nord della Penisola italiana: Mauro da Reggio nel 1596, Bernardo d'Albino nel 1599 e Girolamo da Bologna nel 1602³³, la cui provenienza costituisce una sicura traccia degli ancora forti legami della nuova fondazione con

³² Sulle rivendicazioni dei sardi per avere l'accesso alle più importanti cariche istituzionali nel Regno di Sardegna, comprese quelle ecclesiastiche: Manconi, 2012, pp. 75-80 e pp. 108-112.

³³ Non sono noti i nomi degli altri cappuccini che guidarono il convento. Non sono presenti elenchi riferibili agli altri anni.

l'obbedienza italiana, nonostante, come ricorda anche un capitolo di corte presentato nel 1583 dal sindaco della città di Cagliari nel Parlamento Moncada, la già richiamata bolla *Ex nostri pastoralis officii* avesse autorizzato l'ingresso dei Cappuccini nei territori della Corona di Spagna, compreso il Regno di Sardegna (Congiu, 2018, p. 204)

(...) sa Magestat ha volgut posar com ha posat e la dita ylla en la regiò de Espana quant a les religions dels frares observants del Carme, de la Mercè y altres religiosos y molts monestir de religiosos son ja governats per les ordinacions y ordens dels provincials y ministres generals de Espana (Manconi, 2012, p. 112).

Dunque, come si è detto, nonostante i conventi sardi risultassero ormai posti sotto la giurisdizione spagnola, i vertici del comunità cappuccina di Sassari rimanevano di fatto ancora inaccessibili ai religiosi spagnoli, sardi e sassaresi.

Solo nel 1605 troviamo alla guida del convento il primo "soggetto benemerito" sardo, il padre Antonio da Castello Aragonese (Castelsardo). Questo religioso fu una figura di spicco fra i Cappuccini della Sardegna del primo quindicennio del Seicento; non solo ricoprì il ruolo di commissario provinciale nel 1612, ma rivestì altri importanti incarichi, come quello di lettore di Filosofia nel 1613. Nel 1608 troviamo però per la prima volta alla guida del convento un superiore sassarese, il padre Damiano da Sassari, rieletto a capo della comunità religiosa anche nel 1633. È evidente che nel primo decennio del XVII secolo il percorso formativo dei Cappuccini sardi poteva dirsi consolidato e ciò garantiva a coloro che erano particolarmente istruiti e capaci la possibilità di accedere alle più alte cariche di governo del convento. Da questo momento e sino alla metà del Seicento, a capo del convento della città turritana furono eletti solo frati *naturals*: padre Apollonio (nel 1613 e nel 1625), padre Felice (nel 1618 e nel 1639) e padre Crisostomo (1654). L'unica eccezione è rappresentata da Dionigi da Ozieri, padre guardiano nel 1643³⁴.

Con le premesse che abbiamo appena visto, il generale dell'Ordine Girolamo da Polizio dispose, probabilmente concordandone in anticipo il numero con l'arcivescovo di Sassari Alfonso de Lorca, l'invio dei frati Cappuccini, che si sarebbero dovuti insediare nella chiesa di sant'Antonio abate, appena fuori dalla cinta muraria della città, in prossimità della porta reale chiamata di Sant'Antonio (Vico de, 1639, p. 176).

³⁴ I dati sono tratti da Secchi, 1991, pp. 37, 39, 40, 41, 43, 44, 47.

In relazione al sito assegnato le fonti concordano su diversi punti: sul fatto che la chiesa era appartenuta in passato all'Ordine degli Ospitalieri di Sant'Antonio, che era stata in seguito concessa in beneficio al canonico Antonio Accorra dalla mensa arcivescovile di Sassari, al quale era passata dopo l'abbandono da parte degli Ospitalieri e, infine, che dopo la morte del canonico era stata ceduta ai Cappuccini³⁵.

Relativamente alla presa di possesso da parte dei Cappuccini le fonti divergono. Secondo Vico i religiosi si sarebbero insediati immediatamente nella chiesa, concessa "con su casa y distrito" (Vico de, 1639, p. 176), laddove con casa possiamo ragionevolmente intendere l'ospizio medievale³⁶.

La memoria trascritta da Raffaele da Santa Giusta riporta invece che i religiosi, giunti a Sassari, furono ospitati in un palazzo di Girolamo Ledà, in attesa che fossero pronti gli edifici loro assegnati (Santa Giusta de, 1958, pp. 15 e 21). Non sappiamo se questo corrisponda alla realtà dei fatti. I Ledà, famiglia sassarese attestata già in età medievale, avevano iniziato da tempo la scalata al potere e a partire dal XV secolo accrebbero il proprio patrimonio, basato inizialmente sulla proprietà fondiaria, grazie agli introiti derivati dagli importanti incarichi pubblici che ricoprivano. Nel 1564 Gerolamo Ledà si era visto riconoscere il cavalierato ereditario e tra il 1570 e il 1578 aveva aumentato il già cospicuo patrimonio fondiario della famiglia con l'acquisto del feudo di Costaval. Già imparentati con l'altra importante famiglia dei Carrillo, nel 1591, anno di arrivo dei Cappuccini, Gerolamo era a un passo dal riconoscimento della nobiltà, obiettivo che avrebbe conseguito quattro anni più tardi³⁷. È evidente che il sostegno offerto ai frati Cappuccini non avrebbe fatto altro che rafforzare il ruolo sociale e il prestigio della famiglia, contribuendo anch'esso alla scalata al potere³⁸.

³⁵ Ne parla Martini, 1841, p. 435, ripreso in Santa Giusta da, 1958, p. 22 e Casula, 2001, p. 1132.

³⁶ Murziani, 2016, pp. 27- 48 ricostruisce le vicende architettoniche del complesso religioso dal Trecento a oggi, proponendo anche la planimetria dell'ospizio medievale concesso ai Cappuccini.

³⁷ Sui Ledà, si veda la dettagliata ricostruzione genealogica in Floris, 1996, vol. I, pp. 135, 141, 145, 194 e vol. II, pp. 462-465. Sui Carrillo e sulle tormentate vicissitudini di alcuni esponenti della famiglia, sempre in Floris, 1996, vol II, si vedano le pp. 558-560. Notizie sintetiche su Gerolamo Ledà sono in Casula, 2001, p. 834, alla voce: 'Ledà, Gerolamo (1°)'.

³⁸ Sulle *élites* nel Regno di Sardegna spagnolo si veda: Tore, 1994, pp. 407-430.

Tornando alla presa di possesso del sito sassarese, Angius, evidentemente attingendo ad altre fonti, riferiva invece che i Cappuccini erano stati inizialmente alloggiati in una casa della 'Carra-Manna', in attesa che fossero conclusi i preparativi per accogliere i frati nella chiesa di Sant'Antonio.

Una bolla del papa Clemente VII, datata 1597 ricorda, infine, che i Cappuccini avevano ricevuto la cappella di Sant'Antonio dall'arcivescovo di Sassari, con il consenso della municipalità e che nei suoi pressi furono autorizzati a costruirvi una "Domum dicti Ordinis" dotata di dormitorio, refettorio, orti, officine e tutto quanto poteva essere utile alla vita della comunità religiosa³⁹. Il documento parla di costruzione e non di ricostruzione, e ciò farebbe pensare che i Cappuccini avessero trovato alloggio altrove, in attesa che il convento fosse pronto. È anche probabile che i frati avessero dapprima recuperato e riadattato l'antico monastero degli Ospitalieri, a cui andarono successivamente apportando delle modifiche o affiancando nuove opere murarie. In ogni caso, a due anni dal loro insediamento a Sant'Antonio, i Cappuccini, privi di un adeguato sostegno finanziario, non avevano ancora il dormitorio, o esso non era del tutto completo⁴⁰.

Per altri autori secenteschi, i Cappuccini erano stati invece ospitati nel convento francescano dei conventuali di Santa Maria di Betlem: "se dice per antigua tradicion, de que los PP. Capuchinos, quand venieron en Sacer para fundar, que alosar en este convento de S. Maria de Betlem, y se reconoseron en el noviciado" (Santa Giusta da, 1958, p. 22). Si tratta di affermazioni molto interessanti, che introducono nella storia dei Cappuccini sassaresi un'altra chiave di lettura, su cui sono in corso da parte di chi scrive ulteriori studi, ovvero la natura delle relazioni fra la nuova famiglia francescana e quella dei conventuali sassaresi, da cui i Cappuccini si erano separati nel 1517 ma da cui ancora in qualche maniera dipendevano.

Trascorsi due anni dalla fondazione i frati Cappuccini, secondo quanto riportato dal de Vico, sentirono l'esigenza di vivere in un nuovo convento, che fosse ubicato in un luogo più raccolto e silenzioso, e individuarono quale nuovo sito la chiesa di Nostra Signora di Valvederde, un oratorio antichissimo ricostruito in età catalano-aragonese. La chiesa, come detto, apparteneva ai Serviti, i quali nel

³⁹ Santa Giusta da, 1958, pp. 21-22, che riporta i passi più significativi della bolla di Clemente VII del 15 ottobre 1597.

⁴⁰ La notizia si legge in supplica del vicario generale dei serviti di Sassari diretta al vicerè di Sardegna, che abbiamo utilizzato nella trascrizione data da Santa Giusta da, 1958, p. 25.

1544 avevano fatto edificare il proprio convento, ove risiedettero tra alterne vicende sino al 1588. In realtà, tanto i Cappuccini quanto i Serviti non erano soddisfatti dei siti che occupavano: quello di Sant'Antonio non favoriva lo spirito contemplativo proprio dei Cappuccini, in quanto il convento risultava molto vicino alla strada che tagliava longitudinalmente la città, collegandola a Cagliari e al porto di Torres, cioè a un'area centrale per la vita sociale e commerciale della città, intensamente frequentata e spesso interessata da tumulti (Vico de, 1639, p. 176); il sito di Valverde, una collina fuori dalla città, un'ottima area fertile e irrigua, era relativamente isolato e non consentiva agevolmente l'apostolato dei Serviti. I due ordini decisero quindi di fare una permuta, ottenuta probabilmente grazie all'intervento e forse anche alle pressioni dei consiglieri sassaresi e di altre persone, sia ecclesiastici sia laici.

Nel 1593 i Serviti poterono trasferirsi nel complesso conventuale di Sant'Antonio, che provvidero a completare e ad abbellire, e i Cappuccini poterono insediarsi a Valverde, dove realizzarono un convento ampio, che rifletteva, ad avviso di chi scrive, quella che Cargnoni ha definito "un'aria nuova di riforma", cioè un convento con soluzioni architettoniche forse non del tutto obbedienti allo spirito di umiltà e povertà proprie dei primi Cappuccini (Cargnoni, 2018, p. 41), le cui ordinazioni raccomandavano conventi disadorni e di piccole dimensioni; ma certamente il nuovo convento si rivelò più adeguato ai tempi e alle necessità della comunità religiosa che lo abitava.

Il convento cappuccino, sostenuto dalle elemosine dei devoti, divenne sempre più attrattivo per i sassaresi, e andò a incrementare abbastanza rapidamente il numero dei propri frati. Ai tempi del de Vico ne risiedevano quaranta (Vico de, 1639, pp. 175-177).

La fondazione del convento di Sassari è strettamente correlata alla fondazione del primo convento cappuccino nella città di Cagliari. La scarsità di bibliografia e lo stato iniziale delle ricerche da parte di chi scrive consentono, al momento, di offrire solo informazioni frammentarie.

È sempre lo studio di Raffaele da Santa Giusta, a fornire notizie sull'arrivo dei Cappuccini a Cagliari, laddove, parlando in realtà sia di Cagliari sia di Sassari, evidenzia che la presenza della terza famiglia francescana fu sollecitata dalla municipalità cittadina con il consenso del pontefice Sisto V e, localmente, delle massime autorità ecclesiastiche.

Apprendiamo che il Generale dei Cappuccini Angelo da Polizio aveva predisposto l'invio di due distinti gruppi di religiosi, i quali, secondo lo studioso,

sarebbero approdati contemporaneamente a Porto Torres e a Cagliari il giorno 11 ottobre 1591.

Il padre Zeferino da Bergamo e i suoi confratelli Cappuccini facevano parte (o avrebbero fatto parte) del gruppo inviato a Cagliari, ove vennero inizialmente ospitati nel convento di San Francesco di Stampace⁴¹, in attesa che fosse costruito il loro convento. Di fatto la nuova comunità rimase presso i Conventuali sino al 1592 (D'Alatri, 1985, p. 421).

La municipalità cagliaritana offrì ai nuovi arrivati, come riportato da una relazione conservata nell'Archivio provinciale di Cagliari, quanto poteva servire per gli inizi della vita comunitaria, e supportò l'edificazione del nuovo convento concedendo un'area pubblica, la fornitura di materiali da costruzione e manodopera. L'edificio cappuccino venne costruito in un'area periferica e spopolata del quartiere di Stampace, nei pressi dell'anfiteatro romano, in terreni donati dalla nobile Vincenza Cervellon, dal sacerdote Petrino e da altri benefattori⁴².

Prima della partenza di padre Zeferino da Bergamo verso Sassari, dove avrebbe dovuto raggiungere gli altri confratelli, ebbe luogo la solenne cerimonia della presa di possesso dell'area dell'erigendo convento, alla presenza dell'arcivescovo di Cagliari del Vall, dei canonici del Capitolo, dei consiglieri civici, dei Conventuali di San Francesco di Stampace, di due novizi (due conventuali che avevano fatto richiesta di trasferimento ai Cappuccini), di cinque postulanti e del popolo⁴³.

Le notizie storiche sopra riportate hanno un altro 'colore' se però si prendono in esame le fonti narrative che riguardano la prima presenza dei Cappuccini in Sardegna. La già richiamata memoria sottoscritta dal padre Zeferino da Bergamo e dai consiglieri di Sassari, datata 30 gennaio 1591, dopo aver riportato la notizia della visita di padre Ambrogio a Sassari e la fama del religioso "(...) che volava da ogni parte dei suoi felici progressi con la santità di vita e predicazione della parola di Dio" (Secchi, 1991, p. 217), la richiesta della municipalità sassarese di un convento cappuccino e la successiva autorizzazione papale, narra infatti così il trasferimento dei frati in Sardegna:

⁴¹ Sulle origini del convento: Pisanu, 2000, I, pp. 81-84.

⁴² Su questi aspetti: Santa Giusta da, 1958, pp. 27-29.

⁴³ *Ibi*, p. 30. Sulla presa di possesso, registrata dal notaio Agostino Sabater, si veda Viridis, 2006, pp. 14-15 e pp. 138-139.

(...) E così il Rev.mo P. Girolamo da Polizio, col consentimento di Sua Beatitudine condiscese ai nostri prieghi e mandò dodici religiosi col P. Zefirino da Bergamo predicatore commissario, quattro dei quali arivarono a Portotorre con due galere di Genova, per essere stati dagli altri divisi per ragione d'una crudele tempesta che gli portò nella città di Cagliari (...) Per lo che scrivissimo con Signor Arcivescovo al sopradetto P. Commissario arrivato a Cagliari, che si degnasse venire a fondare il convento in questa città, supposto che per questo era mandato dal suo Superiore Generale; alle cui petizioni condiscese venendo a Sassari, ove fu ricevuto con grande amore da tutti come che fosse stato un angelo (Secchi, 1991, p. 217).

Secondo la fonte, dunque, l'arrivo dei Cappuccini a Cagliari fu improntato alla casualità e fu una diretta conseguenza della "crudele tempesta". È evidente la presenza nel testo di elementi di natura agiografica, piuttosto numerosi e comuni nelle fonti narrative cappuccine. La memoria sassarese, che ha indubbiamente finalità apologetiche, riflette, molto bene, la già richiamata contrapposizione tra Cagliari e Sassari, e intende rimarcare la supremazia della città del Capo di Sopra rispetto a quella del Capo di Sotto, nonostante essa fosse la capitale del Regno.

In buona sostanza, come suggeriscono le fonti documentarie, l'Ordine Cappuccino fondò le sue prime comunità a Cagliari e a Sassari su invito delle rispettive autorità civili e religiose, che si servirono della nuova famiglia francescana per sostenere le proprie rivendicazioni in materia di supremazia, rivendicazioni che vennero assunte come proprie (per adesione ideologica e/o per non perdere privilegi e vantaggi economici), dalla comunità cappuccina sassarese e da quella cagliaritano, di cui resta traccia nella narrativa prodotta dall'Ordine.

3. I Cappuccini tra i secoli XVI e XVII secolo

Il consenso di cui godeva in generale l'Ordine Cappuccino, apprezzato per la predicazione e per l'impegno sociale, ne favorì la diffusione in Sardegna.

Fra il 1591 e il 1592 venne fondato il convento di Ozieri (Secchi, 1991, p. 35) e, poco dopo, nel 1596 quello di Iglesias⁴⁴, voluto da Zefirino da Bergamo, la cui dislocazione sembra essere, a chi scrive, il risultato di una pianificazione finalizzata anche a mantenere i fragili equilibri tra Capo di Logudoro e Capo di Cagliari.

⁴⁴ La costruzione viene autorizzata il 15 febbraio 1593. Risulta concluso nel 1596.

Al 1602 risale la fondazione del convento di Alghero attraverso cui si consolidò la presenza cappuccina nel Capo di Logudoro, che rese possibile nel 1608 la costituzione canonica della Provincia Cappuccina di Sardegna (Secchi, 1991, p. 43).

Nel corso del primo decennio del XVII secolo le vocazioni divennero più numerose, per il passaggio ai Cappuccini di religiosi provenienti dalle due famiglie francescane dei Conventuali e degli Osservanti, ma anche da altri ordini religiosi come i Carmelitani, rendendo necessaria la costruzione di altri conventi: Sanluri, Oristano, Bosa, Nulvi, Barumini (Secchi, 1991, p. 44). Nel 1613 il numero complessivo delle fondazioni cappuccine raggiunse le dodici unità (Secchi, 1991, p. 47), ma subito dopo si registrò una pesante battuta d'arresto. Fra il 1632 e il 1643 videro la luce i tre conventi di Sorso, Quartu e Villasor (Secchi, 1991, pp. 58-59), nel 1643 quello di San Benedetto a Cagliari, nel 1649, infine, quello di Ploaghe⁴⁵. Come si vede, il numero dei conventi cappuccini diminuì drasticamente alla metà del XVII secolo come esito della politica di limitazione delle comunità religiose (conventi, numero di religiosi e di studenti), attuata dal sovrano Filippo IV.

La diffusione dei conventi Cappuccini, articolata in una prima fase espansiva alla fine del XVI secolo, seguita da un'accelerazione fra 1608 e 1613 e da un lento ma progressivo decremento che giunse sino alla metà del XVII, riflette in pieno lo sviluppo generale dei conventi appartenenti ai diversi ordini religiosi nel Regno di Sardegna. I Cappuccini riuscirono però a radicarsi più profondamente degli altri nella società sarda e a conservare una notevole vivacità sino alla fine dell'età spagnola (Turtas, 1999, p. 424). Proprio per questo essi risultarono capaci di superare quella fase di 'conventualizzazione', che, nella speranza di evitare l'eccessiva frammentazione e di poter controllare meglio la realtà cappuccina, portò altrove alla soppressione dei conventi minori, o comunque di quelli ritenuti troppo piccoli.

4. Bibliografia

AA.VV. (1988) *Santa Maria di Betlem nel 4° centenario dell'incoronazione. 1586-1986*. Sassari: Chiarella.

⁴⁵ Secchi, 1991, p. 68 e p. 70 sul convento di San Benedetto, edificato in un terreno donato ai Cappuccini da Benedetto Natter nell'anno 1643. Al 1649 risale invece la fondazione del convento di Ploaghe. *Ibi*, p. 75.

- Accrocca, Felice (2017) *L'ombra di Ochino. I Cappuccini, la predicazione e lo studio agli inizi della nuova riforma*. Roma: Istituto storico dei Cappuccini.
- Alberigo, Giuseppe (1959) *I vescovi italiani al Concilio di Trento. 1545-1547*. Firenze: Biblioteca Storica Sansoni.
- Alberti, Ottorino Pietro (1964) *La Sardegna nella storia dei Concili*. Roma: Pontificia Università Lateranense.
- (1965) *Le relazioni triennali di Don Alfonso de Lorca, arcivescovo di Sassari, alla Sacra Congregazione del Concilio 1590-1600*. Roma: Libreria editrice della Pontificia Università Lateranense.
- Angius, Vittorio, Sassari (1849) in Casalis, Goffredo (a cura di), *Dizionario geografico storico - statistico - commerciali degli Stati di S. M. il re di Sardegna*, vol. XIX. Bologna: Forni Editore (ristampa anastatica), p. 301.
- Cargnoni, Costanzo (2018) 'Dalle costituzioni del 1536 alla formulazione della cultura materiale dell'Ordine', in Crudo, Gianluca (a cura di), *Andare oltre la povertà delle forme. Le ragioni spirituali e materiali della nascita e dello sviluppo dell'Ordine dei Frati Minori Cappuccini*. Roma: Istituto storico dei Cappuccini, pp. 37-65.
- Casula, Francesco Cesare (2001) 'Ledà, Gerolamo (1°)', 'Minori Osservanti nel Regno di Sardegna', 'Ospedalieri di Sant'Antonio nel Regno di Sardegna', in *Dizionario storico sardo*. Sassari: Delfino Editore, pp. 834, 969-970, 1132.
- Cau, Paolo (1990) 'Indice toponomastico delle zone irrigue sassaresi nei secoli XVI-XVII', in Brigaglia, Manlio (a cura di), *La Sardegna nel mondo mediterraneo. Atti del terzo convegno internazionale di studi geografico-storici* (Sassari-Porto Cervo-Bono, 10-14 aprile 1985), vol. 6. Sassari: Gallizzi, pp. 154-168.
- Châtellier, Louis (1994) *La religione dei poveri. Le missioni rurali in Europa dal XVI al XIX secolo*. Milano: Garzanti.
- Congiu, Fabrizio (2018) 'I Cappuccini in Sardegna. Appunti per una storia', in *Theologica & Historica. Annali della Pontificia Facoltà Teologica della Sardegna*, XXVII, pp. 187-218.
- Criscuolo, Vincenzo (2020) 'Le ordinazioni di Albacina (1529)', in Criscuolo, Vincenzo (a cura di), *I cappuccini. Fonti documentarie e narrative del primo secolo (1525-1619)*. Roma: Istituto Storico dei Cappuccini, pp. 155-182.

- (2020b) 'Le prime costituzioni (Roma-S. Eufemia 1536)', in Criscuolo, Vincenzo (a cura di), *I cappuccini. Fonti documentarie e narrative del primo secolo (1525-1619)*. Roma: Istituto Storico dei Cappuccini, pp. 183-269.
- Devilla, Costantino (1961) *Santa Maria di Sassari*. Sassari: Gallizzi.
- Diaz Fernandez, Antonio José (2018) 'San Antonio del Prado, convento de religiosos Capuchinos en Madrid', *Cuadernos de Arte y Iconografía*, XXVII, pp. 53-54.
- D'Alatri, Mariano (1985) *I conventi cappuccini nell'inchiesta del 1650. L'Italia meridionale e insulare*, vol. III. Roma: Collegio San Lorenzo da Brindisi - Istituto Storico dei Cappuccini (Monumenta historica ordinis minorum Capuccinorum, XVII), pp. XI-XVII, 415-440.
- (2020) 'Il primo secolo (1525-1619). Quadro storico', in Criscuolo, Vincenzo (a cura di) *I cappuccini. Fonti documentarie e narrative del primo secolo (1525-1619)*. Roma: Istituto Storico dei Cappuccini, pp. 27-85.
- Eubel, Konrad (1898) *Hierarchia catholica mediæ aevi*. Monasterii: typis librariae Regensbergianae, vol. III, p. 322.
- Filia, Damiano (1910) *La Chiesa di Sassari nel secolo XVI e un Vescovo della Riforma*. Sassari: Tipografia A. Forni.
- Floris, Francesco (1996) *Feudi e Feudatari in Sardegna*, II. Cagliari: Edizioni della Torre, pp. 462-465, 571-576.
- Gieben, Servus - Criscuolo, Vincenzo (2020) 'Predicazione cappuccina', in Criscuolo, Vincenzo (a cura di) *I cappuccini. Fonti documentarie e narrative del primo secolo (1525-1619)*. Roma: Istituto Storico dei Cappuccini, pp. 363-420.
- Iriarte, Lazzaro (2020) 'Espansione in Europa', in Criscuolo, Vincenzo (a cura di) *I cappuccini. Fonti documentarie e narrative del primo secolo (1525-1619)*. Roma: Istituto Storico dei Cappuccini, pp. 1075-1199.
- Manconi, Francesco (2008) *Tener la patria gloriosa. I conflitti municipali nella Sardegna spagnola*. Cagliari: CUEC, pp. 113-159.
- (2012) *Una piccola provincia di un grande impero. La Sardegna nella Monarchia composita degli Asburgo (secoli XV-XVIII)*. Cagliari: CUEC.
- Martini, Pietro (1841) *Storia ecclesiastica di Sardegna*. Cagliari: Stamperia Reale, vol. 3.

- Meloni, Maria Giuseppina (2019) 'Santuari e ordini religiosi tra Medioevo e prima Età moderna', in Meloni, Maria Giuseppina - Schena, Olivetta - coll. Sitzia, Simonetta (a cura di), *Santuari d'Italia. Sardegna*. Roma: De Luca Editori d'Arte.
- Morelli, Patrizia (2018) 'La veicolazione delle idee: dalle biblioteche alle opere d'arte sino agli archivi', in Crudo, Gianluca (a cura di), *Andare oltre la povertà delle forme. Le ragioni spirituali e materiali della nascita e dello sviluppo dell'Ordine dei Frati Minori Cappuccini*. Roma: Istituto storico dei Cappuccini, pp. 67-92.
- Murziani, Antonio (2016) 'Chiesa di Sant'Antonio Abate', in Murziani, Antonio (a cura di) *Sassari luoghi e segreti. Conoscere la città e il suo territorio*. Sassari: Editrice Democratica Sarda, pp. 27-48.
- Pisanu, Leonardo (2000) *I frati minori di Sardegna dal 1238 al 1639: origini e forte sviluppo della presenza francescana nell'isola*. Cagliari: Edizioni della Torre, voll. I e II.
- Pozzi, Giovanni (2015) *Devota sobrietà. L'identità cappuccina e i suoi simboli*. Bologna: EDB.
- Prosperi, Adriano (2001) *Il Concilio di Trento: una introduzione*. Torino: Piccola Biblioteca Einaudi.
- Ricci, Saverio (2002) *Il sommo inquisitore, Giulio Antonio Santori tra autobiografia e storia (1532-1602)*. Roma: Editori Salerno.
- Roggio, Maria Immacolata (2010) 'Spazi urbani e società nella Sassari del XIV secolo', in Meloni, Giuseppe - Simbula, Franca Pinuccia - Soddu Alessandro (a cura di), *Identità cittadine ed élites politiche e economiche in Sardegna tra XIII e XV secolo*. Sassari: Editrice Democratica Sarda.
- Rossi, Armando (2018) 'Insediamenti conventuali: la trasformazione del paesaggio e la fruizione del territorio', in Crudo, Gianluca (a cura di), *Andare oltre la povertà delle forme. Le ragioni spirituali e materiali della nascita e dello sviluppo dell'Ordine dei Frati Minori Cappuccini*. Roma: Istituto storico dei Cappuccini, pp. 95-110.
- Rundine, Angelo (1979) *Chiese e Conventi di Sassari. Le carte del convento di Santa Maria di Betlem e di Sant'Antonio Abate: sec. XIV - XIX*. Sassari: Editrice DIESSE.
- (1988) 'Santa Maria di Betlem e il Comune di Sassari', in *Santa Maria di Betlem nel 4° centenario dell'incoronazione. 1586-1986*. Sassari: Chiarella, pp. 29-39.

- Ruzzu, Mario (1974) *La Chiesa turritana dall'episcopato di Pietro Spano ad Alepus (1420-1566): vita religiosa, sinodi, istituzioni*. Sassari: Chiarella.
- Santa Giusta da, Raffaele (1958) *I frati minori cappuccini in Sardegna «1590 - 1946»*. Milano: Edizioni Lux de Crux.
- Sanna, Ambrogio (1988) 'Cenni storici', in *Santa Maria di Betlem nel 4° centenario dell'incoronazione. 1586-1986*, pp. 13-28.
- Secchi, Giovanni (1991) *Cronistoria dei frati minori Cappuccini di Sardegna. Parte prima. Dalla fondazione alla divisione della Provincia (1591-1697)*. Cagliari: Curia provinciale Frati Minori Cappuccini di Sardegna.
- Sitzia, Simonetta (2010) 'Lo sguardo del vescovo: clero e società nei sinodi e nelle visite pastorali di Salvatore Alepus vescovo di Sassari', *Rime Rivista dell'Istituto di Storia dell'Europa Mediterranea*, 4, pp. 389-409.
- Sorgia, Giancarlo (1982) *La Sardegna spagnola*. Sassari: Chiarella.
- Spanedda, Gavino (1989) *Chiese e istituzioni di Ploaghe*. Sassari: EDES.
- Tore, Gianfranco (1994) 'Élites ed ascesa sociale nella Sardegna spagnola (1600-1650)', in *Studi e Ricerche in onore di Girolamo Sotgiu*, vol. II. Cagliari: CUEC, pp. 407-430.
- Turtas, Raimondo (1999) *Storia della Chiesa in Sardegna dalle origini al Duemila*. Roma: Città Nuova, pp. 374-390, 415-426.
- Tuveri, Ferdinando (1989) *Necrologio dei frati cappuccini della Provincia di Sardegna*. Cagliari: Curia provinciale cappuccini.
- Vacca, Salvatore (2007) *Momenti e figure della spiritualità dei Cappuccini in Italia*. Roma: Edizione Collegio San Lorenzo da Brindisi, pp. 42-50.
- Vico de, Francisco (1639) *Historia de general de la isla y Reyno de Sardeña parte sexta*, Manconi, Francesco (a cura di), ed. Galiñanes Gallén, Marta (2004), pp. 175-177.
- Villapadierna da, Isidoro Agudo (2020) 'I Cappuccini e la Santa Sede. Documenti Pontifici (1526-1619)', in Criscuolo, Vincenzo (a cura di), *I cappuccini. Fonti documentarie e narrative del primo secolo (1525-1619)*. Roma: Istituto Storico dei Cappuccini, pp. 87-154.
- Virdis, Francesco (2006) *I cappuccini a Villasor: storia di una comunità di frati minori*. Serramanna: Aziendacultura/Tipografia 3Esse.

– (2008) *Gli arcivescovi di Cagliari dal concilio di Trento alla fine del dominio spagnolo*. Ortacesus: Fradis - Nuove Grafiche Puddu.

<www.ub.edu/claustra/Monestirs/view/732> (13 novembre 2022)

<<https://www.treccani.it/enciclopedia/ricerca/Sisto-V/>> (10 novembre 2022).

<https://www.treccani.it/enciclopedia/salvatore-alessio-alepus_%28Dizionario-Biografico%29/> (8 luglio 2022).

5. Curriculum vitae

Docente presso l'IC 1-2 "A. La Marmora" di Monserrato. Dottore di ricerca in "Antropologia, Storia Medievale, Filologia e Letterature del Mediterraneo occidentale in relazione alla Sardegna" (Università di Sassari). È stata cultrice di Storia medievale e Storia della Sardegna medievale, tutor-docente in Metodologia della ricerca storica e Didattica della Storia presso l'Università di Cagliari. Ha collaborato con l'ISEM del CNR di Cagliari, partecipando, fra gli altri, ai progetti internazionali: I santuari cristiani d'Italia, CLAUSTRA. Atlas de espiritualidad femenina de los Reinos Peninsulares s.XII-XVI, Svolge ricerche di storia sociale e religiosa della Sardegna tra Medioevo ed Età moderna. Tra pubblicazioni: *Il Voyage de Siam del gesuita francese Guy Tachard, Le chemin de Saint Jacques en Sardaigne: L'invention politique d'un pèlerinage dans la Sardaigne contemporaine*.

Il contatto linguistico e le conquiste della Sardegna: i fenomeni di lunga durata

Linguistic contact and the conquests of Sardinia: The *longue durée* phenomena

Paolo Maninchedda
(Università degli Studi di Cagliari)

Date of receipt: 28/06/2022

Date of acceptance: 20/11/2023

Riassunto

Il saggio analizza, cercando di fornirne una nuova interpretazione, tre fenomeni di lunga durata che nessuna conquista ha alterato: la cantonalizzazione, il bilinguismo (plurilinguismo) e la dialettalizzazione del sardo.

Parole chiave

Longue durée; cantonalizzazione; dialettalizzazione; bilinguismo.

Abstract

The essay analyses, trying to provide a new interpretation, three long durée phenomena that no conquest has altered: cantonalisation, bilingualism (multilingualism) and the dialectalization of Sardinian.

Keywords

Longue durée; Cantonalisation; Bilingualism; Dialectalisation.

1. - 2. - 3. - 4. - 5. *Bibliografia*. - 6. *Curriculum vitae*.

Se è vero che il passato è la prima alterità che interroga il presente, è anche vero che lo fa con molte emergenze (materiali, monumentali, archivistiche, narrative, ecc.) e poche evidenze di senso.

L'ermeneutica storica è in generale un esercizio molto complicato; quella storico-linguistica-culturale lo è di più e in una forma più esigente, perché

pretende di fondarsi sulla sicurezza del dato e sulla verificabile intelligenza dei fenomeni, piuttosto che sulla luminosità generalista dei modelli interpretativi. È, però, facilissimo, dinanzi alla mole di forme che le lingue conservano come scrigni capienti, non riuscire a distinguere le strutture permanenti di connessione tra elementi geografici, demografici, antropologici e culturali da un lato e il mutamento linguistico dall'altro, tra le strutture durevoli della storia e le dinamiche del mutamento. Tuttavia, rinunciarvi è impossibile per chi tenti di capire oltre che di sapere.

La chiave interpretativa più comune della cultura della Sardegna è stata la cronologia e la stratificazione delle dominazioni che essa ha subito, con un eccesso di semplificazione che si ha il dovere di modificare. In questo saggio si cercherà di dimostrare quali fenomeni di lunga durata abbiano accolto la conquista catalana senza esserne modificati e, invece, quali ne siano stati innescati in modo tale da divenire permanenti.

1.

In un illuminante articolo giornalistico, e come tale divulgativo, Maurice Le Lannou affermava che la Sardegna non è mai stata isolata nei rapporti con l'area mediterranea ed europea, ma è sempre stata caratterizzata da un fortissimo isolamento reciproco delle sue aree interne¹. Il risultato fu la sua cantonalizzazione (Le Lannou la chiamava "straordinaria frantumazione") e la notevole varietà dei suoi usi, non solo linguistici.

La struttura profonda che dunque per millenni ha caratterizzato l'isola è stata l'urbanizzazione delle sue aree costiere (ma ne riparleremo, per non sopravvalutarla) e l'isolamento cantonale delle sue aree interne, con periodi di vera rarefazione antropica di vasti territori (Day, 1987, pp. 193-234), fenomeni attualmente meno evidenti per l'estensione della rete stradale, a partire dalla seconda metà del Novecento e per l'affermarsi, in questo secolo, delle tecnologie digitali, capaci di colmare siderali distanze fisiche e sociali.

Ragionare, come si è comunemente fatto², delle conquiste patite dall'isola e degli effetti che ne sono derivati, senza tenere conto di come esse abbiano affrontato o

¹ Le Lannou, 1992, p. 368. Per i riflessi ideologico-storiografici del luogo comune dell'isolamento cfr. Tangheroni, 1977.

² La successione delle conquiste come struttura della storia sarda accomuna tutte le sintesi

subito questa soggiacente struttura, può significare esporsi al fraintendimento degli aspetti macroscopici di contesto e a non sapere cogliere rilevanti fenomeni di lunga durata.

2.

La Sardegna ha patito due sole conquiste militari, quella romana e quella catalana. Viceversa, è stata nei secoli governata, per ragioni politiche, da spagnoli e italiani e ha dunque subito influssi rilevanti da queste due grandi culture.

Stando al perimetro del nostro argomento, la prima domanda cui rispondere è: la durezza e profondità della conquista romana, che portò a una radicale sostituzione linguistica, riuscì a superare la cantonalizzazione tribale e l'isolamento delle aree interne dell'isola oppure no?

Verosimilmente il latino soppianta il protosardo integralmente nell'arco di sette secoli. Per quanto discusso³ sia stato questo evento, esso è ancora tutt'altro che definito in tutti i suoi aspetti, perché il sardo, la lingua neolatina derivata dal latino di Sardegna, non è per niente uniforme nel territorio dell'isola e pone, dunque, da un lato il problema della possibile articolazione del suo punto di partenza e dall'altro il rischio sempre possibile dello schiacciamento su di esso, da parte di chi lo indagherà, di fatti fraintesi come sincronici, ma in realtà successivi.

storiografiche tentate a partire dal Fara, primo storico sardo, fino agli anni più recenti. Si vedano a titolo esemplificativo Fara, 1992; Manno, 1840-1847 e Brigaglia - Mastino - Ortu, 2002.

³ Per lo *status quaestionis* sugli aspetti militari, politici e amministrativi della romanizzazione Mastino, 2005, pp. 63 e s. con particolare riguardo alle pp. 193-198. Sulla romanizzazione linguistica Wagner, 1997, pp. 75-149 che porta a sintesi il confronto precedente tra lo stesso Wagner e von Wartburg (Wagner, 1943; Wartburg, 1943; a seguire Sanna, 1957; Blasco, 1989; Mastino 1993b). L'argomento è ritornato in auge rispetto alla valutazione, connessa allo scontro in atto tra fautori del logudorese e sostenitori del campidanese come varietà di riferimento per l'auspicato e non realizzato standard sardo, della maggiore o minore arcaicità reciproca tra logudorese e campidanese (Bolognesi - Heeringa, 2005; Lupinu, 2007; Lörinczi, 2008; Viridis, 2018 e conclusivamente e magistralmente Lupinu, 2020).

Un dominio durato sette secoli, iniziato con durissime campagne militari e con una deportazione di massa⁴, non può avere avuto come effetto sul piano linguistico una latinizzazione istantanea, generale, immobile e uniforme. Evidentemente il latino parlato in Sardegna ha avuto una storia, che ai nostri occhi è percepibile nella sovrapposizione di conservazioni e innovazioni, ma non è per niente perspicua nelle ragioni, nei tempi e nei percorsi di questa dialettica. Per esempio, Wagner⁵ registrava che il nord della Sardegna chiama il leccio *élighe* e il sud *ilighe*. La prima forma è dialettale e di attestazione più antica, nei primi testi volgari medievali, rispetto alla seconda, che riflette però fedelmente il vocalismo dell'etimo latino più grammaticale ILICE(M). Viceversa, il nord ha *janna* per 'porta', e il sud *jenna*; la prima è conservativa del latino JANUA(M) (Wagner, 1928, pp.6-7.). Gli esempi rivelano quanto una semplificazione che voglia il latino del nord sempre conservativo e quello del sud sempre innovativo sia fallace (ma ciò non toglie che spesso l'uno e l'altro presentino questi tratti come caratterizzanti). Occorre dunque uno sforzo interpretativo che, facendo tesoro della grande lezione di Wagner, provi a tratteggiare nuove ipotesi sulla diversificazione dialettale del sardo, cioè della sua cantonalizzazione linguistica.

Wagner individuava, nell'articolo citato (Wagner, 1928), nelle città, e in particolare in Cagliari, il luogo delle innovazioni e della loro irradiazione verso l'interno, e nelle regioni più isolate delle Barbagie i luoghi della conservazione. Come dargli torto? Il dato è così evidente da essere incontestabile, ma sulle ragioni di questa evidenza si può fare qualche considerazione.

In primo luogo, va approfondito il ruolo delle città in epoca romana e la loro relazione col territorio. Posto che già da tempo (Mastino, 2005, p. 205) si è notata la bassissima urbanizzazione della Sardegna rispetto ad altre province, è opportuno notare che, se Plinio annoverava in Sardegna quattordici *oppida* costieri e quattro rurali, gli altri dieci centri, comunque attestati sebbene non riconosciuti nella *formula provinciae* pliniana, sono tutti costieri o collocati immediatamente alle spalle dell'area rivierasca. Il rapporto tra la costa romanizzata e l'interno va sotto il segno, nel corso dei secoli, come minimo dell'instabilità dell'ordine pubblico, sempre suscettibile di degenerare in rivolta politica e militare, al punto da indurre alla

⁴ Mastino (2005, p. 95), utilizzando le fonti antiche a noi pervenute (per le quali cfr. Perra, 1997, vol. 1, pp. 214-223) stima in 50.000 i sardi venduti come schiavi a Roma su una popolazione isolana valutata in quel periodo intorno ai 300.000 abitanti.

⁵ Wagner, 1928, pp.13-14. Wagner Des, 2008, ad vocem *élike*.

nascita di una nuova *civitas*, *Forum Traiani*, collocata su un confine naturale, il corso del fiume Tirso, che stava tra l'area montana instabile e quella pianeggiante romanizzata⁶.

Il mondo urbano romano ha una sua cronologia. Per esempio, Cagliari resta 'fenicia' (non sappiamo se solo politicamente o anche linguisticamente) per un lungo periodo, almeno fino all'epoca del Secondo Triumvirato (Zucca, 2005, p. 220), ed è ragionevole che tali siano rimaste anche le altre colonie fenice del Sud dell'isola che non parteciparono alla rivolta sardo-punica di Amsicora del II secolo a.C.⁷.

Viceversa, Feronia (*Ibi*, p. 289) (nei pressi dell'attuale Posada), la più antica delle colonie romane (per quanto di incerta localizzazione) e Olbia, nel nord-est dell'isola, sono precocemente romane (*Ibi*, p. 288.); *Turris Libisonis* e *Tibulas*, nel nord-ovest e nel Nord dell'isola, lo sono dall'età imperiale (*Ibi*, pp. 273 e 283).

Il latino penetrò, dunque, da più porte e in tempi diversi e al di là degli insediamenti del nord-est, già romani in epoca repubblicana, la romanizzazione dei centri costieri è questione che principia con l'età imperiale⁸.

L'indicazione di Wagner di indagare le città romane è la pista giusta per capire l'articolazione dialettale del sardo?

Si può ipotizzare che ciò che troviamo all'interno dell'isola siano gli usi diversificati e cristallizzati di diversi ambienti "urbani" dell'isola radicatisi nelle periferie dei loro territori di riferimento?

In un'ipotesi di questo tipo, Bitti, o ciò che era ai tempi (ragionevolmente uno sparuto insediamento rurale), non parlava latino per presidio militare e civile di Roma, ma per legame e imitazione con i centri della costa del nord-est; quando poi certi vincoli si ruppero (cioè quando in età tardo antica la costa divenne insicura⁹ o

⁶ Sui rapporti conflittuali tra pastori del monte e contadini della pianura, cfr. Mastino, 1993; sui *populi* e gli *oppida* della Sardegna romana, Zucca, 2005. Su *Forum Traiani* si veda anche: Zucca, 1989; Zucca 1999 e Mastino - Zucca, 2012.

⁷ Zucca, 2005, p. 215; si pensi ai sufeti di Bithia nell'età di Marco Aurelio (p. 237).

⁸ alga ricordare che i cittadini di Nora, che testimoniano nel processo contro il propretore Marco Emilio Scauro e di cui parla Cicerone nella *Pro Scauro*, non parlavano latino, ma ragionevolmente punico (se non, addirittura, protosardo) (Mastino, 2015).

⁹ A tutt'oggi le migliori sintesi delle dinamiche altomedievali sarde restano Besta, 2000, pp. 1-55 e Turtas, 1999, pp. 21-175. Si veda anche Maninchedda, 2012, pp. 15-122. L'episodio più conosciuto della crisi dell'utilizzo dei porti sardi è quello dell'attacco dei Vandali a Olbia per il quale cfr. D'Oriano, 2002.

quando, comunque, i rapporti tra agro e città divennero meno intensi), l'area montana funse linguisticamente da area isolata.

Il rapporto tra queste 'città' e l'interno dell'isola è oggetto di studi che hanno cercato di illuminare in particolare il ruolo dei *vici* connessi agli *oppida* attraverso il reticolo dei *pagi* (Mastino, 2001). Sono questi ultimi ad essere fortemente indiziati di aver costituito la prima matrice della cantonalizzazione della Sardegna e della conseguente articolazione diatopica degli usi linguistici. I *vici* più popolati, costituiti capoluoghi dei *pagi*, erano, infatti, "poli di attrazione della popolazione rurale, ai quali facevano capo i *fundi*, cioè i fundi rustici con gli edifici necessari per l'economia rurale e con gli immobili" (*Ibi*, p. 782). In Sardegna non si ha alcuna idea precisa, data l'estrema rarefazione dei dati materiali e documentari disponibili (*Ibi*, pp. 788-790), dell'estensione dei *pagi* e dei territori gravitanti intorno alle colonie (le cosiddette *perticae*). Tuttavia, ciò che si è intravisto intorno a Neapolis (Zucca, 1987 e 2005, pp. 250-256), ciò che è stato indagato sul santuario dedicato a Giove Ottimo Massimo a Las Plassas (Mastino, 2001) e soprattutto ciò che è emerso sulla *perticae* di *Turris Libisonis* e di *Tharros*, amministrate da un unico liberto imperiale (Ruggeri, 2003), sta svelando connessioni territoriali con maggiore capacità esplicative della diversificazione dialettale del sardo rispetto a quelle intraviste in passato. Infatti, per esempio, se in precedenza il carattere misto dei dialetti arborensi, caratterizzati dalla coesistenza di tratti logudoresi e campidanesi, poteva essere inteso come l'effetto medievale della sovrapposizione a un antico confine linguistico di un potere (il Giudicato di Arborea, per l'appunto) intermedio tra i due più estesi regni settentrionale e meridionale, oggi si è indotti a pensare che il latino settentrionale di *Turris* e di *Tibulas* comprendesse o influenzasse sensibilmente il latino degli *oppida* e delle colonie del golfo di Oristano e che il confine dell'influenza di Karales fosse in origine molto più a sud¹⁰. In questo perimetro interpretativo, la covarianza arborense (con tratti linguistici settentrionali e meridionali coesistenti) non sarebbe l'esito naturale di un'area di confine, ma l'immagine sincronica di una stratificazione diacronica generata dallo spostarsi dei confini tra i 'cantoni' sardi.

¹⁰ Mastino, 2001, pp. 782-786, con un significativo approfondimento del valore dell'organizzazione rurale del culto di Giove, fino a questo momento ritenuto erroneamente un fatto eminentemente urbano.

L'iscrizione dell'agro sardo a questa o quella area di influenza di centri variamente in relazione tra loro è l'unica ipotesi in grado di spiegare alcune peculiarità rilevate da Wagner (1928).

Si pensi, per esempio, al caso di Orune e Bitti, due centri dell'area centro-orientale dell'isola, la più conservativa del sardo. Essi distano in linea d'aria poco più di 7 chilometri l'uno dall'altro, per una distanza stradale attuale di circa 13 chilometri. Non presentano confini naturali frapposti. Pur così vicini e con molti tratti comuni (in entrambi si dice *yanna* e *élike*), presentano significative differenze. Per esempio, 'chiamare' si dice a Bitti *kramare* a Orune *muttire*. La prima variante è la più diffusa nel nord dell'isola, la seconda è specifica di una vasta area centro-orientale; a sud, invece, si dice *tserriai*. Wagner (1928, carta 15, pp. 41 e s.) assegna la palma dell'antichità e della precedenza a *kramare*<CLAMARE. Si è probabilmente di fronte a uno degli esempi possibili di diffusione areale di varianti di registro, essendo MUTTIRE termine del *sermo familiaris*, oppure a una copresenza originaria che in età tarda si è poi polarizzata in aree diverse. In un caso e nell'altro, il problema diventa, nell'ipotesi proposta in questo articolo, quale centro, cui era legato un determinato territorio, ha scelto come proprio modello il lessico del registro colloquiale? È chiaro che è impossibile dirlo con precisione, ma la diffusione del termine indizia seriamente l'ampia area delle *Aquae Lesitanae*, di *Caput Tyrsi* e del bosco sacro di *Sorabile*, una zona di strade romane che arditamente attraversavano il centro montano della Sardegna con le loro stazioni di sosta. Nel corso della storia, Orune guarderà sempre alla zona più occidentale di quest'area, il Goceano, e starà nel Giudicato di Torres, nella diocesi di Castro e nella contea del Goceano, mentre Bitti guarderà sempre ai centri della costa orientale e infatti lo troviamo in età medievale nel Giudicato di Gallura e nella diocesi di Galtelli. In questo quadro, *kramare* e *muttire* non sono tracce di fasi diverse di latinità, ma di processi di imitazione, concorrenza e diversificazione che il tempo ha occultato nelle motivazioni della loro sincronica differenziazione. Allo stesso modo, negli anni successivi, Bitti designerà la 'finestra' con il prestito italiano *bracone* e Orune con l'ispanismo *ventana* (Wagner 1928, carta 16, pp. 43-44), ma le ragioni delle diverse scelte non sono da ricercare nell'imitazione degli usi di Sassari e di Cagliari, ma in quelli delle due aree rurali di pertinenza che si sono dette, che certamente hanno avuto centri 'urbani' di riferimento mutevoli nel corso dei secoli, ma non hanno cambiato la loro reciproca definizione-competezione territoriale che è giunta pressoché immutata fino ai giorni nostri.

3.

Se il cantonalismo e l'isolamento reciproco delle aree periferiche della Sardegna sono strutture profonde che giungono sino ad oggi, sconfitte parzialmente e solo recentemente dalla immaterialità della radio, della Tv e della Rete, il bilinguismo (ma forse si dovrebbe parlare del plurilinguismo) sembra essere stato la condizione storica permanente di gran parte degli abitanti della Sardegna.

Lasciando da parte l'età antica e assumendo come punto di partenza l'Alto Medioevo, deve constatarsi che esso è già caratterizzato dal bilinguismo greco-latino di cui ci si è occupati in altra sede¹¹. Più pertinentemente, rispetto ai problemi che si è scelto qui di affrontare, è utile considerare il tema del contatto con il mondo dei dialetti italiani, in particolari toscani occidentali (pisani) e genovesi.

Si è soliti datare al 1015-1016, momento dell'alleanza tra Sardi, Pisani e Genovesi contro gli Arabi di Mujāhid ibn 'Abd Allāh al-'Āmirī, noto come *Museto*, che in quegli anni tentò di invadere l'Isola (Besta, 2000, pp. 56-67), il punto di partenza del contatto linguistico sardo-italiano in età medievale. Tuttavia, proprio su uno dei temi più controversi della fonetica storica sarda, ossia sull'originaria area di diffusione del passaggio $K^w > b$, si è giustamente sospettato che il contatto con l'area linguistica italiana del sud Sardegna sia stato nei secoli bui più intenso e fertile linguisticamente di quanto finora immaginato¹². Oggi questo sospetto deve essere approfondito alla luce di emergenze prima ignote o trascurate. Gli storici dell'arte hanno ormai accertato un solido legame tra le tipologie della scultura mediobizantina sarda e quella di area campana (Coroneo, 2000). Le parti fisse del documento medievale sardo, quelle più formulari, concentrate nei protocolli e negli escatocolli dei testi, sono anch'esse caratterizzate da convergenze formali e sostanziali con l'area meridionale (Serra, 2017). La rotta tirrenica tra la Sardegna e le coste laziali e campane è stata percorsa anche in età alto medievale non solo da vascelli, ma anche da racconti agiografici (Mele, 2000; Maninchedda, 2012, pp. 85-92; Piras, 2017). Gli stessi atti fondativi della riorganizzazione ecclesiastica della chiesa sarda intorno al Mille sono riconducibili proprio a questa matrice meridionale, come pure la prima missione di monaci benedettini in Sardegna,

¹¹ Maninchedda, 2012, pp. 57-100. Sull'influsso del superstrato greco-bizantino cfr. Paulis, 1983.

¹² In ultimo Lupinu, 2020, ma già, rispetto al vocalismo finale campidanese, Tagliavini, 1982, p. 390.

organizzata dall'abbazia di Montecassino (Turtas, 1999, pp. 213-232; Volpini, 1986; Maninchedda, 2017).

Questo quadro dovrebbe costringere a immaginare il rapporto con l'area italiana come già attivo prima che Pisa e Genova penetrassero nel sistema sardo attraverso i privilegi concessi dai Giudici sardi e i matrimoni incrociati tra le case indigene e i lignaggi signorili italiani. Cosa ciò significhi nel dettaglio sul piano linguistico non è questa la sede per approfondirlo, ma forse è utile ricordare che Tagliavini, per quanto in modo cursorio, nel suo celebre manuale, notava che il Campidanese, "pur conservando i tratti caratteristici del sardo, si avvicina di più ai dialetti italiani di tipo centro-meridionale" (Tagliavini, 1982, p. 390).

È suggestivo ricordare che nei dialetti centro-meridionali le consonanti occlusive velari si palatalizzano, come nel resto della Romània e nel campidanese (ma non nel logudorese), dinanzi alle vocali palatali?

È legittimo provare a indagare su questa pista anche il passaggio nel campidanese delle vocali finali $-E > i$ e $-O > u$?

Si vuole, insomma, suggerire – senza poter approfondire – che sono ormai troppi i segnali di un contatto tra il sardo e il sistema dei dialetti italiani ben precedente gli anni delle battaglie contro gli arabi e che pertanto il bilinguismo sardo-italiano, convenzionalmente iniziato nell'XI secolo, abbia radici più profonde e consenta, proprio per la sua vetustà, di spiegare il perché, sin dalle prime attestazioni scritte del sardo, si trovi nei testi un gran numero di italianismi, peraltro pressoché tutti pienamente integrati nel sistema fonologico sardo. Quando ci si trova dinanzi a un patrimonio di prestiti rigorosamente sottoposto all'acclimatamento e all'integrazione nella lingua ricevente, come è per la stragrande maggioranza degli italianismi del sardo medievale, è chiaro che i parlanti hanno avuto scarsa esperienza della lingua che fornisce i modelli che vengono sottoposti alla forza delle strutture della lingua indigena (Gusmani, 1986, p. 22). Si pensi al sardo logudorese *abbaidare* = it. *guardare*; esso deriva dall'it. ant. *guaitare* (Wagner cita anche il perugino antico *aguaitare*), con perfetta 'traduzione' della labiovelare sonora italiana g^w nella bilabiale sonora sarda /b/ e normale lenizione della dentale sorda in posizione intervocalica¹³. Ancor più significativo è il caso di *albake*, che nei testi antichi logudoresi indica l'orbace, il panno non tessuto di lana di pecora tipico dell'antico abbigliamento tradizionale sardo. Il termine

¹³ Wagner Des, 2008, ad vocem *abbaitare*.

sardo deriva dall'it. *albagio*¹⁴ e ciò che qui importa è notare la traduzione del suffisso nella desinenza *-ake* a conferma del fatto che un prestito, come ha scritto Gusmani (1986, pp. 18-20), non è mai una cessione di materiale linguistico da un codice a un altro, ma è l'assunzione da parte dei parlanti di un modello utilizzato, con gradi di maggiore o minore fedeltà alla forma iniziale, sempre all'interno del sistema linguistico prevalente nel parlante.

Già Wagner ebbe a notare rispetto ai prestiti penetrati in età medievale nel sardo che essi subirono

delle trasformazioni ben più notevoli di quelle odierne, dato che per un complesso di ragioni quali la scolarizzazione, la frequenza dei rapporti, il servizio militare e la diffusione della stampa, la lingua italiana ed i suoi suoni sono diventati via via più familiari ai Sardi. Anche gli imprestiti più recenti sono dunque solitamente pronunciati in modo corretto dalle persone colte, e subiscono le solite trasformazioni per metatesi, assimilazione ecc. solo nel contado" (Wagner, 1984, p. 409).

Tuttavia, proprio l'esistenza nel passato di un vero e proprio ed esteso sistema di "corrispondenze fonologiche costanti" (Wagner) o, come le chiamava Weinreich (1974, p. 5) "formule di conversione automatica" che via via ha perso di efficacia con l'aumento del prestigio e della conoscenza, a partire dall'età sabauda, dell'italiano (divenuto in Sardegna lingua di Stato dal 1750 in poi), sembra poter assicurare che nei secoli XI-XIV il bilinguismo sardo-italiano avveniva con lingue non reciprocamente gerarchizzate, insomma, tra lingue di adstrato.

Vi è poi da osservare un altro fenomeno medievale sardo-italiano interrotto per ragioni belliche: il formarsi di un sardo cancelleresco, plasmato sul latino e sull'italiano, e il parallelo abortito tentativo di dar vita a un sardo del diritto con gli stessi modelli. Se da un lato, infatti, è stato possibile iscrivere l'esperienza della codificazione statutaria dei comuni sardi nella categoria dell'italiano coloniale (Ravani, 2011, pp. 40-41), dall'altra recenti studi hanno dimostrato che l'italiano venne utilizzato precocemente dal Giudicato d'Arborea come lingua cancelleresca (Maninchedda, 2018) e come, nello stesso ambiente, l'italiano abbia fornito un cospicuo materiale lessicale, ma anche un ampio corredo di connettivi sintattici, adattati foneticamente, alla costruzione di una lingua giuridica che ebbe nella Carta de Logu de Arborea (normativa che rimase in vigore in Sardegna fino al 1827) la sua prima e ultima prova, in ragione dell'avvento del dominio catalano

¹⁴ *Ibi*, ad vocem *albake*.

(Lupinu, 2010; Murgia, 2016). In sostanza, la frantumazione politica della Sardegna del Duecento favorì una forma di contatto linguistico tra sardo e italiano non univocamente orientata verso l'uno piuttosto che l'altro dei due codici, con almeno una significativa esperienza, quella arborense, di utilizzo dell'italiano a vantaggio di una standardizzazione del sardo.

4.

Se c'è, infine, un fenomeno di lunga durata generatosi dopo la conquista catalana – sebbene non immediatamente, ma nel tempo – esso è la dialettalizzazione del sardo. Esso dura tutt'oggi sebbene nel rapporto con l'italiano, ovviamente, e non del catalano.

I catalani difesero e imposero il loro idioma come lingua ufficiale del regno, instaurando una diglossia (in senso lato) esplicita e riconosciuta, fino al punto da generare, in alcune circostanze significative, l'uso politico del sardo come motivo di contestazione e di velleitaria reazione (Paulis, 2019). Il sardo, pur ammesso formalmente anche negli usi amministrativi isolani, non era certo la lingua del re, della corte, della nobiltà e della amministrazione. Da lingua del luogo, esso scivolò a essere lingua dei 'locali', dei 'nativi', dei 'conquistati'¹⁵.

Il secondo fattore di lunga durata fu la radicalizzazione del confronto tra il nord e il sud dell'isola, con l'area di maggiore influenza catalana concentrata a Cagliari (sede del viceré, dell'arcivescovo e della Reale Udienza) e nel suo territorio, e il nord, invece, che restò aperto agli influssi italiani e che dal XVI secolo scelse, anche in chiave di confronto campanilistico, il castigliano come lingua del potere e della cultura¹⁶.

Entrando, però, nel dettaglio di questi macrofenomeni, occorre riportare in evidenza (non foss'altro per non confondere i dati fondamentali di impostazione

¹⁵ Si cita frequentemente a questo proposito il brano celebre della *Sardiniae brevis historia et descriptio* dello sfortunato Sigismondo Arquer che nel 1550 certificava questa situazione linguistica: "Sunt autem duae praecipue in ea insula linguae, una qua utuntur in civitatibus et altera qua extra civitates: oppidani loquuntur fere lingua Hispanica, Tarraconensi seu Catalana, quam didicerunt ab Hispanis, qui plerumque magistratum in eisdem gerunt civitatibus; alii vero genuinam retinent Sardorum linguam" (Arquer, 2008, p. 30).

¹⁶ Paulis, 1984. Sul ruolo dei Gesuiti nell'opzione castigliana di Sassari cfr. Turtas, 2001, pp. 233-267.

del problema, a suo tempo individuati, con quelli di correzione parziale, successivamente maturati) una constatazione di Wagner: sul piano fonetico i prestiti catalani non subiscono alcun adattamento fonologico nel campidanese (ossia non sono sottoposti a formule di conversione automatica), a differenza di ciò che accade nei prestiti penetrati nel logudorese. Nel luogo (il Cagliariitano) dove maggiore è stata la consapevolezza del prestigio della lingua del potere (il catalano), il materiale linguistico da essa proveniente viene acclimatato nel Campidanese senza alcuna integrazione, cioè senza che la lingua ricevente abbia svolto alcun ruolo (Wagner, 1984, pp. 413-416). Viceversa, il logudorese, lingua di un territorio dove per varie ragioni si optò rapidamente per il castigliano come lingua alta, mantenne attive le sue formule commutative (per es. cat. *desig* > camp. *disiggiu*, log. *disidzu*). Dei sei fenomeni del consonantismo trattati da Wagner (*Ibidem*), cinque registrano la conservazione dei suoni catalani nel campidanese. L'unica eccezione è il trattamento della laterale palatale /λ/ che viene ricondotta alla /l/ dentale semplice. E sempre il campidanese registra l'influsso morfologico più certo del superstrato catalano: l'uso di un'unica forma per il caso retto e per l'obliquo del pronome di seconda persona, mentre il log. e il *nuor.* distinguono *tu*, caso retto, da *tibi* o *tie*, caso obliquo, il camp. utilizza per entrambi i casi la forma *tui*. Il Campidanese, dunque, rivela – rispetto al Catalano – gli effetti della subordinazione politica e culturale cui la diglossia sottopone la lingua più debole e che oggi investe, rispetto all'italiano, l'intero sistema dei dialetti sardi.

Tuttavia, questo modello interpretativo andò anch'esso a impattare con quelle difficoltà di comunicazione interna e con quel rapporto complicato tra aree rurali e aree 'urbanizzate' di cui si è detto sopra.

Fu per primo Paulis (1984, pp. 159-161) a innovare la posizione di Wagner sulla maggiore influenza catalana nel sud piuttosto che nel nord, non negandola, ma mostrando che esistono catalanismi diffusi nel logudorese non presenti nel campidanese i quali, evidentemente, presuppongono centri di diffusione diversi da Cagliari. Basti ricordare il caso del dimostrativo log. *matessi* = 'lo stesso', 'medesimo' dal cat. *mateix*, contrapposto al camp. *propiu*. Ancor più rilevanti i casi dei catalanismi conservati nel logudorese nella forma antica e nel campidanese nella forma moderna. Paulis cita la contrapposizione dei nomi dell'occhiello, log. *traukku*, *trakka* < cat. ant. *trauc* cui si contrappone il camp. *trau* < cat. mod. *trau*. Anche in questo caso Michel Contini (2014, p. 407) ricordò che nessun ragionamento sulla diffusione dei catalanismi è possibile prima di una loro minuziosa mappatura areale.

In tal senso appare interessante riprendere l'affermazione di Wagner (poi corretta da Paulis) secondo il quale Alghero avrebbe esercitato un'influenza minima, con un solo caso di irradiazione lessicale verso Bosa, dove la lavanda è chiamata *putsèma*, forma derivata dall'algh. *guzema* il cui etimo non è un termine catalano ma il castigliano *alhucema*. Lo spoglio di Paulis ha invece messo in evidenza altri prestiti catalani tipici dell'area di Bosa di certa origine catalana, per esempio *argadzinu*, nome di una specie di lumachine < cat. *algotzir*, *agutzil* 'carceriere, aguzzino'; *arrepikkonare* 'ribellarsi' < cat. *repicó* 'alterco; *càntara* 'cantaro (pesce)' < cat. *càntara* o *càntera*.

La possibile diffusione di catalanismi sull'asse Alghero-Bosa si potrebbe spiegare agevolmente con il perdurare delle connessioni territoriali storiche, lungo la costa occidentale tra la Nurra e la Planargia, già attive e consolidate sin dai tempi della pertica di Turrus Libisonis, come si è detto. La matrice cantonale dell'organizzazione del territorio e l'uso linguistico dei centri urbani minori (che potremmo definire i pivot delle aree rurali) si confermano dunque come gli elementi ineludibili per cogliere, oltre la polarizzazione Cagliari-Sassari, le direttrici di una certa diffusione lessicale.

Non vanno però sottovalutati, conclusivamente, motivazioni differenti, che investono strutture culturali così complesse da non poter essere scandagliate in profondità in questa sede, ma che serve almeno enunciare.

Basti un esempio. Come è noto nel nord-Sardegna¹⁷, 'brutto' si dice *feu*¹⁸, dallo spagnolo *feo*, in concorrenza con l'italianismo *bruttu*¹⁹; nel sud si dice *leggiu*²⁰, dal catalano *lletg* e questo è uno degli esempi più citati e ricorrenti per dimostrare come frequentemente a un catalanismo in campidanese corrisponda nel logudorese o un italianismo o un castiglianismo²¹. Wagner ha osservato che in sardo "sono forestierismi anche gli altri termini per 'brutto'"²². Quindi la Sardegna per dire 'brutto' usa prestiti di superstrato, entrati nell'uso in tempi e con centri di irradiazione diversi.

¹⁷ *Atlante Linguistico Italo-Svizzero*, carta 183, <<https://navigais-web.pd.istc.cnr.it>>

¹⁸ Wagner Des, 2008, ad vocem *feu*.

¹⁹ *Ibi*, ad vocem *bruttu*.

²⁰ *Ibi*, ad vocem *leggiu*.

²¹ Barbato, 2017, p. 155.

²² Wagner Des, 2008, ad vocem *bruttu*.

Viceversa, sempre come molti sanno, camp. log. *bruttu* significa più frequentemente ‘sporco’ che ‘brutto’ e anche questo è un prestito, questa volta italiano, penetrato tra il XII e il XIII secolo e presente anche con questa accezione nel TLIO²³.

Non è certo un mistero che il linguaggio sia essenzialmente metaforico, per cui non stupisce che i campi semantici della sporcizia e della bruttezza si accavallino, ma è pur sempre significativo notare che siano interamente occupati, nei dialetti sardi, da prestiti o iberici o italiani.

Se si va a verificare come questi significati venissero rappresentati probabilmente prima dell’affermarsi dei prestiti italiani e iberici, si compila questo breve spoglio, tratto dal Dizionario Etimologico Sardo (Des), alle cui corrispondenti voci si rinvia, al netto dei già citati *bruttu*, *feu* e *leggiu*:

-kamafeu < spagn camafeo;

-*troyu*, maschile dell’italiano *troia*, cioè ‘femmina del maiale’. *Troyu* passa evidentemente dal suo significato originario di ‘porcone’ a significare ‘sudicione/sudiciona’. Viceversa, il significato più diffuso per it. *troia*, cioè ‘donna di facili costumi’, era allora (e ancora oggi) indicato in sardo camp. con *egua*, ossia con il nome (pienamente catalano nella forma, a indicare non solo l’importazione ma anche la rifunzionalizzazione, giacché prima in sardo si diceva *ebba*) della femmina del cavallo. Dal cat. *truja* deriva anche il camp. *truġġotta*, che Wagner²⁴ esplica citando Porru: “si narat de femina scamminada e pagu onesta”.

-*loffiu*, orig. “voce onomatopeica, affine a *loffa*, *loffia*”²⁵. In Toscana significa ‘floscio, cascante (detto soprattutto del viso di una persona); in altre regioni, ‘fiacco’, ‘insulso’, ‘scadente’, o ‘stupido’, ‘balordo’ e simili, non diversamente in sardo nel quale significa ‘brutto’, ‘stupido’, ma anche ‘losco’;

-*Maom(m)a*, *Maómo*, *Meómo*. Probabilmente con l’attività, dopo il Concilio di Trento, dei predicatori itineranti nelle settimane sante, si diffonde un uso minoritario di questo termine, sebbene Wagner lo registri come prevalentemente letterario. Dietro le varie forme ovviamente sta il nome di Maometto, il capo degli infedeli, e come tale il capo dei ‘brutti’;

-camp. *skesciu*, con l’arrivo dei catalani si diffonde un nuovo uso metaforico che poi divenne un rafforzativo nelle espressioni ironiche. Si tratta di una parola ormai

²³ Tlio, ad vocem *brutto* 1.1, <http://tlio.ovi.cnr.it/TLIO/>.

²⁴ Wagner Des, 2008, ad vocem.

²⁵ *Ibi*, ad vocem *loffiu*.

poco usata, ma comunque nota. Deriva dal catalano *esqueix* che significa lett. 'talea', ma già in catalano e aragonese trova utilizzi antifrastici per indicare una persona moralmente brutta, germogliata male. Nel sardo campidanese per dire 'un brutto avvocato' o 'un cattivo avvocato' si usa *bellu skesciu 'e avvocadu*.

Torniamo a *bruttu* come 'sporco' e verifichiamo alcuni sinonimi.

Sopravvive in aree laterali del logudorese e del campidanese il termine log. *sorde*²⁶, camp. *sodri* < SORDE. In campidanese vale sporcizia (*ge 'indi portada de sodri*, ma anche 'cerume degli orecchi' e l'Alit registra anche con questo nome 'la roccia dei ginocchi', mentre in nuorese su *sodri* è l'insieme dei vermi dello sterco del cavallo). Potremmo supporre di trovarci di fronte all'antico e originario modo di designare la sporcizia in sardo, ma dobbiamo constatare che nei testi medievali sardi non si trova né *bruttu*, né *imbruttare*, né *sorde*. Lo 'sporco' è medievalmente rimosso, non c'è.

Sebbene occorra affinare l'indagine, questi indizi portano a ipotizzare una censura sociale di ampie aree semantiche che sembra avere origini giuridiche o culturali.

Non si trascuri che nella *Carta de logu*, sia nella versione del manoscritto (Lupinu, 2010, cap. 151, p. 184) che dell'incunabolo (Murgia, 2016, cap. 190, p. 450), si trova una specifica disciplina dedicata ai delitti di calunnia e di ingiuria, come pure negli Statuti di Iglesias (Ravani, 2011, pp. 110-111) e di Sassari (Statuti, 1892-94, libro III, cap. 33). Sebbene la censura giudiziaria non sia per nulla un fatto esclusivamente sardo²⁷, può essere accaduto che l'attitudine ad aggirare il divieto con processi metaforici abbia progressivamente estinto intere aree del lessico originario. È ovviamente solo un'ipotesi e anche espressa in forma necessariamente sintetica e generale, ma qui serve in chiave esemplificativa per significare che la distribuzione areale del lessico, in questo caso, non darebbe conto solo della stratificazione cronologica degli influssi di superstrato, ma anche della diversità di reazioni a un ostacolo culturale. Il campo dell'indagine sulle strutture profonde del contatto linguistico in Sardegna si apre dunque ad ambiti storici, giuridici e antropologici che attendono di essere dissodati, ma di cui si intravede comunque l'importanza e la capacità di andare oltre le cronologie politico-militari con cui, per comodità interpretativa, la storia della Sardegna è stata ripetutamente letta.

²⁶ *Ibi*, ad vocem.

²⁷ Se ne veda un riepilogo approfondito in Paulis, 2021.

5. Bibliografia

- Arquer, Sigismondo (2008) *Sardiniae brevis historia et descriptio*, (a cura di Laneri, Maria Teresa), Cagliari: CUEC-Centro di Studi Filologici Sardi.
- Barbato, Marcello (2017) 'Superstrato catalano', in *Manuale di linguistica sarda*, Blasco Ferrer, Eduardo - Koch, Peter - Marzo, Daniela (a cura di), Berlin-Boston: De Gruyter, pp. 152-167.
- Besta, Enrico (2000) *La Sardegna medievale*. Bologna: Forni, (rist. anast. dell'orig. Palermo: Reber, 1908-1909).
- Blasco Ferrer, Edoardo (1989) 'Il latino e la romanizzazione della Sardegna. Vecchie e nuove ipotesi', *Archivio Glottologico Italiano*, 74, pp. 5-89.
- (2002) *Linguistica sarda. Storia, metodi e problemi*. Cagliari: Condaghes.
- Bolognesi, Roberto - Heeringa, Wilbert (2005) *Sardegna fra tante lingue. Il contatto linguistico dal Medioevo a oggi*. Cagliari: Condaghes.
- Brigaglia, Manlio - Mastino, Attilio - Ortu, Gian Giacomo (2002) *Storia della Sardegna*. Bari: Laterza, 5 voll.
- Contini, Michel (2014) 'Le catalan dans les parlers sardes', *Estudis Romànics*, 36, pp. 405-421.
- Coroneo, Roberto (2000) *Scultura mediobizantina in Sardegna*. Nuoro: Poliedro.
- Cosentino, Salvatore - Corrias, Paola (a cura di) (2002) *Ai confini dell'Impero. Storia, arte e archeologia della Sardegna bizantina*. Cagliari: M&T Sardegna.
- D'Oriano, Rubens (2002) 'Relitti di storia: lo scavo del porto di Olbia', in *L'Africa Romana*. XIV, Roma: Carocci, pp. 1249-1262.
- Day, John (1987) *Uomini e terre nella Sardegna coloniale. XII-XVIII secolo*. Torino: Celid.
- Fara, Giovanni Francesco (1992) *Opera*, a cura di Cadoni, Enzo. Sassari: Gallizzi.
- Gusmani, Roberto (1986) *Saggi sull'interferenza linguistica*. Firenze: Le Lettere.
- Le Lannou, Maurice (1992) *Pastori e contadini di Sardegna*. Cagliari: Della Torre (ed. orig. *Pâtres et paysans de la Sardaigne*. Tours: Arrault, 1941).

- Lörinczi, Marinella (2008) 'Ideologia linguistica e fondamenti di storia della lingua sarda', in *Latin vulgaire - latin tardif VIII. Actes du VIII^e colloque international sur le latin vulgaire et tardif*. Zürich-New York: R. Wright, Olms-Weidmann, pp. 548-559.
- Lupinu, Giovanni (2000) *Latino epigrafico della Sardegna. Aspetti fonetici*. Nuoro: Ilisso.
- (2007) 'Max Leopold Wagner e la Sardegna "autentica"', in Maninchedda, Paolo (a cura di), *Recensioni e biografie. Libri e maestri*. Cagliari: Cuccu.
 - (a cura di) (2010) *Carta de Logu dell'Arborea. Nuova edizione critica secondo il manoscritto di Cagliari (Buc 211)*. Oristano: Istar-Centro di Studi Filologici Sardi.
 - (2020) 'Su alcune recenti proposte nella linguistica sarda: gli esiti delle labiovelari latine in logudorese e campidanese', *Cultura neolatina*, LXXX, pp. 9-34.
- Maninchedda, Paolo (2012) *Medioevo latino e volgare in Sardegna*. Cagliari: Cuccu.
- (2017) 'I vescovi scomparsi', *Bollettino di Studi Sardi*, 10, pp. 101-103.
 - (2018) "'Caldi caldi mandali alla forza". Guerra e contatto linguistico in alcune lettere di Mariano IV d'Arborea', *Bollettino di Studi Sardi*, pp. 5-33.
- Manno, Giuseppe (1840-1847) *Storia di Sardegna*. Capolago, Cantone Ticino: Tipografia Elvetica, 3 voll.
- Mastino, Attilio (a cura di) (1993) *La Tavola di Esterzili: il conflitto tra pastori e contadini nella Barbaria sarda*. Atti del Convegno di studi Esterzili (13 giugno 1992). Sassari: Gallizzi.
- (1993b) 'Analfabetismo e resistenza: geografia epigrafica della Sardegna', in Calbi, Alda - Donati, Angela - Poma, Gabriella (a cura di), *L'Epigrafia del villaggio*. Atti del Convegno AIEGL (Forlì, 27-30 settembre 1990). Faenza: Fratelli Lega, pp. 457-536.
 - (2001) 'Rustica plebs id est pagi in provincia Sardinia: il santuario rurale dei Pagani Uneritani in Marmilla', in *Poikilma. Studi in onore di M. R. Cataudella in occasione del 60° compleanno*. La Spezia: Agorà, pp. 781-814.
 - (2005) *Storia della Sardegna antica*. Nuoro: Il Maestrale.

- Mastino, Attilio - Zucca, Raimondo (2012) 'La constitutio del Forum Traiani in Sardinia nel 111 a.C', *Rivista di Topografia antica*, XXII, pp. 31-50.
- Mastino, Attilio (2015) 'Nazione Sardus: una mens, unus color, una vox, una natio. Con un Catalogo dei marinai Nazione Sardi attestati nel mondo antico', *Diritto @ Storia*, 13, <<https://www.dirittoestoria.it/13/tradizione-romana/Mastino-Nazione-Sardus-color-vox-natio.htm>>.
- Mele, Giampaolo (2000) 'Codici agiografici, culto e pellegrini nella Sardegna medievale. Note storiche e appunti di ricerca sulla tradizione monastica', in D'Arienzo, Luisa (a cura di), *Gli Anni Santi nella Storia*. Atti del Congresso internazionale (Cagliari, 16-19 ottobre 1999). Cagliari: Edizioni AV, pp. 535-569.
- Murgia, Giulia (a cura di) (2016) *Carta de Logu d'Arborea. Edizione critica secondo l'editio princeps (Buc, Inc. 230)*. Milano: Franco Angeli.
- Paulis, Giulio (1983) *Lingua e cultura nella Sardegna bizantina. Testimonianze linguistiche dell'influsso greco*. Sassari: L'Asfodelo.
- (1984) 'Le parole catalane nei dialetti sardi', in Manconi, Francesco - Carbonell, Jordi (a cura di), *I catalani in Sardegna*. Cinisello Balsamo: Consiglio Regionale della Sardegna, Generalitat de Catalunya, pp. 155-163.
 - (1990) 'Sopravvivenze della lingua punica in Sardegna', in *L'Africa romana*. Atti del VII Convegno di Studio (Sassari 1989). Sassari: Gallizzi, pp. 599-639.
 - (2019) 'L'impiego orale del sardo come espressione di dissenso politico nelle adunanze parlamentari della Sardegna spagnola', in Serra, Patrizia - Murgia, Giulia (a cura di), *Balaus annus et bonus. Studi in onore di Maurizio Viridis*. Firenze: Cesati, pp. 295-305.
 - (2021) 'Epiteti infamanti e ficas nella Carta de Logu d'Arborea. Per uno studio linguistico e storico-culturale della comunicazione aggressiva nel Medioevo', in Mele, Giampaolo (a cura di), *Elianora da Arboree. Sa Juighissa*. Oristano: S'Alvure, pp. 171-234.
- Piras, Antonio et alii (2017) *Passiones martyrum Sardiniae*. Hildesheim-Zürich-New York: Olms.
- Ravani, Sara (2011) 'Per la lingua del 'Breve di Villa di Chiesa': gli influssi del sardo', *Bollettino di Studi Sardi*, IV, pp. 15-47.

- Ruggeri, Paola (2004) 'Tabular(ius) pertic(ae) Turr(itanae) et Tarr(e)ns(is)', in *Epigrafia di confine, confine dell'epigrafia*. Atti del Colloquio AIEGL. Faenza: Borghesi, pp. 65-77.
- Sanna, Antonio (1957) 'La romanizzazione del centro-montano in Sardegna', *Filologia Romanza*, 4, pp. 30-48.
- Serra, Patrizia (2017) 'La donazione di Barisone I all'abbazia di Montecassino', in Strinna, Giovanni - Zichi, Giancarlo (eds.), *S. Elia di Montesanto. Il primo cenobio benedettino della Sardegna*. Firenze: all'insegna del Giglio, pp. 117-131.
- Spanu, Pier Giorgio (1998) *La Sardegna bizantina tra VI e VII secolo*. Oristano: S'Alvure.
- Spanu, Pier Giorgio - Zucca, Raimondo (2004) *I sigilli bizantini della ΣΑΡΔΗΝΙΑ*. Roma: Carocci.
- 'Statuti della Repubblica sassarese. Testo logudorese del sec. XIV, nuovamente edito d'in sul codice e annotato da P.E. Guarnerio' (1892-94), *Archivio Glottologico Italiano*, 13, pp. 1-124.
- Tagliavini, Carlo (1982) *Le origini delle lingue neolatine*. Bologna: Patron (prima edizione 1949).
- Tangheroni, Marco (1977) 'Lunghi secoli di isolamento? Note sulla storiografia sarda degli ultimi trent'anni', *Nuova rivista storica*, 61, pp. 150-181.
- Tlio - Tesoro della Lingua Italiana delle Origini, <<http://tlio.ovi.cnr.it/TLIO/>>
- Turtas, Raimondo (1999) *Storia della Chiesa in Sardegna dalle origini al Duemila*. Roma: Città Nuova.
- (2001) *Studiare, istruire, governare. La formazione dei letrados nella Sardegna spagnola*. Sassari: Edes.
- Virdis, Maurizio (1988) 'Aree linguistiche', in Holtus, G. - Metzeltin, M. - Schmitt, Ch. (a cura di), *Lexikon der Romanistischen Linguistik*. Tübingen: editore, IV, pp. 897-913.
- (2018) 'Sociolinguistica storica nella Sardegna medievale. Aspetti, problemi, affioramenti: fra dialettologia e filologia', in Paulis, Giulio - Putzu, Ignazio - Virdis, Maurizio (a cura di), *Il sardo medievale. Tra sociolinguistica storica e ricostruzione linguistico-culturale*. Milano: Franco Angeli, pp.11-34.

- Volpini, Raffaello (1986) 'Documenti nel Sancta Sanctorum del Laterano. I resti dell'"Archivio" di Gelasio II', *Lateranum*, LII, pp. 215-263.
- Wagner, Max Leopold (1928) 'La stratificazione del lessico sardo', *Revue de linguistique romaine*, IV, pp. 1-61 (con 29 carte geolinguistiche).
- (1943) 'Zu Harri Meier's "Die Entstehung der romanischen Sprachen und Nationen": Methodologische Erwägungen', *Romanische Forschungen*, 61, pp.1-20.
 - (1984) *Fonetica storica del sardo*, a cura di Paulis, Giulio. Cagliari: Gianni Trois (trad. it dell' *Historische Lautlehre des Sardischen*. Halle: Max Niemeyer, 1941).
 - (1997) *La lingua sarda*. Nuoro: Ilisso (rist. dell'edizione Bern: Francke, s.d. ma [1950]).
 - (2008) *Dizionario etimologico sardo*, a cura di Paulis, Giulio. Nuoro: Ilisso, (ed. orig. Heidelberg: Winter, 1964).
- Von Wartburg, Walther (1943) *Einführung in Problematik und Methodik der Sprachwissenschaft*. Halle: Niemeyer.
- Weinreich, Uriel (1974) *Lingue in contatto*. Torino: Boringhieri (trad. it. dell'ediz. orig. *Languages in contact*. New York: Linguistic Circle of New York, 1953).
- Zucca, Raimondo (1987) *Neapolis e il suo territorio*. Oristano: S'Alvure.
- (1989) 'Forum Traiani alla luce delle nuove scoperte archeologiche', in *Il suburbio delle città in Sardegna. Persistenze e trasformazioni*. Atti del III Convegno di studio sull'archeologia tardoromana e altomedievale in Sardegna (Cuglieri, 28-29 giugno 1986). Taranto: Scorpione.
 - (1999) 'Martirium Luxurii', in Mastino, Attilio. - Sotgiu, Giovanna - Spaccapelo, Natalino (a cura di), *La Sardegna paleocristiana tra Eusebio e Gregorio Magno*. Cagliari: PFTS University Press, pp. 515-523.
 - (2005) 'Gli oppida e i populi della Sardegna', in Mastino, Attilio, *Storia della Sardegna antica*. Nuoro: Il Maestrale, pp. 205-332.
 - (2005b) *Splendidissima Civitas Neapolitanorum*. Roma: Carocci.

6. *Curriculum vitae*

Paolo Maninchedda è professore ordinario di Filologia romanza presso l'Università di Cagliari. Si è occupato della tradizione della Divina Commedia, della nascita del volgare in Sardegna, dell'edizione e commento di testi romanzeschi medievali, di problemi e metodi della critica del testo. È presidente del Centro di Studi Filologici Sardi e condirettore della rivista "Bollettino di Studi Sardi", membro del Comitato Scientifico delle riviste "Critica del Testo" e "Studi Romanzeschi". Dirige la collana di Studi di Filologia e letteratura della casa editrice universitaria UNICApres.

Dinamiche linguistiche nella lunga età sardo-iberica

Linguistic dynamics in the long Sardinian-Iberian era

Maurizio Viridis

(già Università degli Studi di Cagliari)

Date of receipt: 01/07/2022

Date of acceptance: 01/12/2023

Riassunto

La Sardegna è stata nella sfera iberica per circa quattro secoli (1323-1720). Questi secoli furono secoli plurilingui. L'influsso iberico catalano e spagnolo non fu soltanto politico e istituzionale, ma anche culturale e linguistico. Le due lingue iberiche agirono in maniera assai rilevante sulla cultura sarda, ma il sardo non solo non sparì, elaborò bensì una propria autocoscienza. La lingua sarda fu profondamente influenzata dal punto di vista lessicale dalle due lingue iberiche. Questa lunga età storica diede al 'Regno di Sardegna' la coscienza d'essere un soggetto storico e pienamente civile.

Parole chiave

Sardegna; Lingua sarda; Influsso linguistico e culturale catalano e spagnolo; Plurilinguismo; Dinamiche linguistiche.

Abstract

Sardinia was in the Iberian sphere for about four centuries (1323-1720). These centuries were multilingual centuries. The Iberian Catalan and Spanish influence was not only political and institutional, but also cultural and linguistic. The two Iberian languages acted very significantly on Sardinian culture, but Sardinian not only did not disappear but elaborated its own self-consciousness. The Sardinian language was deeply influenced lexically by the two Iberian languages. This long historical age gave the 'Kingdom of Sardinia' the consciousness of being a historical and fully civilized subject.

Keywords

Sardinia; Sardinian language; Catalan and Spanish linguistic and cultural influence; Multilingualism; Linguistic dynamics.

Bibliografia. - Curriculum vitae.

La lunga epoca iberica vede in Sardegna la presenza dinamica di più lingue.

Durante la guerra, durata quasi un secolo, che vide contrapposte l'Aragona e la Sardegna, circolano e sono noti in lingua sarda, oltre gli *Statuti sassaresi*, confermati poi dall'Aragona, la *Carta de Logu* di Eleonora e il cosiddetto 'Codice rurale' (poi incorporato da Eleonora nella *Carta de Logu*) di Mariano IV, scritture giuridiche che rimarranno non solo nella memoria, ma pure nella prassi giuridica per molti secoli ancora.

La Sardegna d'epoca iberica rafforza la sua tendenza, già tardo medievale, a farsi plurilingue. Ed è difficile stabilire il rapporto esistente fra le diverse lingue presenti e in gioco.

Nella Sardegna di epoca moderna convivevano dunque più codici linguistici, sebbene con notevoli differenze in merito a modalità di impiego, livelli di comprensione, diffusione geografica e sociale (Cadeddu, 2013, p. 13).

Più che indicative sono le testimonianze di alcuni gesuiti ispanici che scrivono da Sassari (citati da Cadeddu, 2013, p. 15). Francisco Antonio nel 1561 scriveva al suo superiore Cristóbal de Madrid: "La lengua ordinaria de Cerdeña es la sarda como en Italia la italiana"; egli prosegue notando che in alcuni centri usano la lingua corsa (il gallurese ben evidentemente) ma capiscono anche il sardo, a Cagliari e Alghero la lingua comune e ordinaria è il catalano anche se comprendono il sardo, a Sassari parlano mediocrementemente lo spagnolo, ma la lingua comune è il sardo o il corso (il sassarese ben ovviamente) o l'italiano che gli è prossimo. Poco più tardi il gesuita Balthasar Pinyes, rettore del collegio sassarese, scriveva che il sardo si parla solo nei centri minori, e non si parla né a Cagliari né ad Alghero; a Sassari si parla catalano, castigliano, corso o italiano e anche sardo, per cui nelle città di Sardegna non vi è una lingua unica come nelle città italiane o francesi o fiamminghe:

de modo que no hay lengua cierta sobre que el hombre pueda hazer fundamento; todavía se pone algún cuidado en que se hable sardo [...] cierto es una confusión en esta tierra acerca de las lenguas.

Si potrebbe magari dire che a partire dalla conquista catalano-aragonese, il sardo entra in una situazione di diglossia. Certo i nuovi dominatori tendono a imporre, di pari passo col loro dominio, anche la loro lingua che, come ovvio e come sempre, dell'egemonia è uno strumento potente: Alghero e il Castello di Cagliari sono città

in larghissima misura catalanizzate; e in Sardegna il potere catalano-aragonese si esprime nella sua ‘propria’ lingua. Ma le cose sono un po’ più complesse e meno lineari di quanto corrvivamente si possa pensare.

Dunque, lasciato da parte il latino che continua ad essere lingua colta, dei colti, dei letterati e della Chiesa, l’italiano non viene mai dimenticato: gli studenti universitari a lungo studiano in Italia, a Pisa o a Bologna, più che in Spagna. Pietro Delitala nel tardo Cinquecento è il primo poeta sardo che scrive in italiano; e diversi osservatori spagnoli rimarcano, insieme a un diffuso plurilinguismo in Sardegna, l’italianità di Sassari e la catalanizzazione linguistica di Cagliari e Alghero, dove però è pure diffuso il sardo. Nello stesso arco di tempo Gerolamo Araolla, primo vero poeta sardo, ‘nobilita’ il sardo con larghi inserimenti dall’italiano e, in misura minore, dallo spagnolo. A Sassari si parla, come lingua popolare, accanto al logudorese, un dialetto a base pisana con innesti liguri e corsi: il sassarese; e così pure si radica in Gallura un dialetto corso, che promana dunque e comunque dall’italiano.

E vi è pure e ben perdura il sardo. Certo ridotto ad una dimensione subalterna, ma comunque tenace e in possesso di una pur appannata sua dignità, memore del suo passato medievale giudicale. Questa tenace capacità si manifesta in maniere e soprattutto in ‘territori’ diversi della geografia linguistica e soprattutto politica e culturale della Sardegna.

In ambito civile, a parte la permanenza di codici legislativi, come la *Carta de Logu* e gli Statuti sassaresi, non mancò l’utilizzo del sardo negli atti notarili – rilevante al riguardo il caso di Bosa e del suo circondario –, in alternanza soprattutto con il catalano, a dimostrazione sia di una tradizione scrittoria del sardo, sia di una convivenza fra le varie lingue che non può essere tradotta sempre e dovunque in termini di egemonia e subalternità (Cadeddu, 2013, p. 17).

E il sardo, benché in posizione minoritaria ed episodica, lo si ritrova anche negli atti parlamentari, nei quali si alternano, certo con prevalenza iberica, le tre lingue parlate in Sardegna. Soprattutto negli atti del parlamento Montellano (1698-1699) il plurilinguismo sardo trova la “sua massima espressione”, “segno di un’abilità comunicativa purtroppo perduta nei secoli successivi” (Cadeddu, 2013, p. 24).

Nel medioevo il sardo era stato, come noto, largamente impiegato, ma gli ambiti d’uso – almeno per quanto concerne la scrittura – erano alquanto limitati. Il sardo veniva adottato non solo nelle carte emanate dalle cancellerie giudicali,

eminentemente in ambito giuridico, amministrativo e documentario; abbiamo infatti anche le tante schede dei *Condaghes*, che ci tramandano pure e fra l'altro diversi resoconti 'narrativi' di fatti accaduti che avevano rilevanza nell'azione giudiziaria o per la costituzione patrimoniale dei monasteri: queste carte mostrano che la scrittura sarda e i suoi estensori avevano ormai acquisito una sapienza e una capacità di elaborazione e di strutturazione testuale, magari del tutto peculiare, entro un'aura che potremmo dire (proto)letteraria; originalmente, ma non certo passivamente o automaticamente, modellati sui registri sintattico-testuali dell'oralità (cfr. Serra, 2012)¹. Possiamo dire che è proprio nell'epoca iberica, prima a preminenza catalana, poi maggiormente segnata dal castigliano, che le scritture in Sardegna si pongono sotto il segno di una maggiore volontà e capacità di elaborazione, sotto il segno di un dettato più meditato e riflesso: sia che esse impieghino il catalano e successivamente il castigliano, sia che esse impieghino il sardo stesso. È nell'epoca iberica, dunque, che il Sardo va a costituirsi quale *Ausbausprache*, fuoriescendo da una dimensione oralistica: e dico 'oralistica' e non 'orale', in quanto, già accennavo sopra, le scritture sarde di età preiberica si ponevano sì sotto il segno e il registro dell'oralità, ma manifestavano una loro intrinseca capacità di elaborazione linguistica e testuale, che ne permetteva l'adito ad una dimensione scrittoria, la quale frapponessa con nettezza una distanza fra i due registri, orale e scritto.

Già, poi, la *Carta de Logu*, tanto per dire, testo del tardo sec. XIV, è prodotta in un momento in cui i contatti fra il mondo sardo e il mondo catalano-aragonese sono già innescati e attivati, sia pure in modo antagonistico e tumultuoso. In questo monumento giuridico vengono a intersecarsi un registro tradizionale orale e un tentativo di elaborare una linea sintattica maggiormente ordinata e riflessa².

Durante questo lungo periodo è da presumere che la lingua catalana e poi spagnola, da un lato, e, dall'altro, quella sarda, così come le diverse etnie, 'nazioni' e culture, pur entrando in reciproco rapporto di incontro e scontro, rimanessero, per lungo tempo almeno, diciamo fino all'inoltrato Cinquecento, due entità parallele,

1 "In una fase di passaggio dall'oralità alla scrittura, è ben evidente l'influenza di moduli stilistici desunti dal patrimonio culturale di *scriptores* monastici non certo illetterati, che sono appunto in grado, come attestato dal Condaghe di Bonarcado, di riplasmare la lingua dell'oralità, il volgare sardo, sul modello retorico e stilistico costituito dalle Sacre Scritture" (Serra, 2012, pp. 39-40).

2 Per una disanima puntuale ed esaustiva della sintassi e della testualità della *Carta de Logu*, cfr. Murgia, 2016, pp. 199-211.

senza che, soprattutto nelle fasi iniziali, si stabilisse fra esse una gerarchia e neppure un rapporto paritario. Relativamente al Trecento, si può supporre che il catalano fosse un'altra, ulteriore, lingua con cui il sardo e la Sardegna si confrontavano e scambiavano rapporti: ma non di più; e ciò accanto all'italiano (e/o suoi dialetti) e, ovviamente, al latino; la successiva stabilizzazione militare e politica rafforzò ovviamente la preminenza anche linguistica catalana. Nell'ultimo dei quattro secoli in questione, per un arco temporale della durata di più di cento anni, ossia dal tardo Cinquecento fino ai primi decenni del Settecento, quando ha termine in Sardegna il lungo periodo iberico, si assiste a un declino del catalano, che però certamente non scompare (ne abbiamo testimonianze perfino nell'avanzato Settecento, in epoca già sabauda), e a un affermarsi progressivo del castigliano, soprattutto in ambito letterario e fra il ceto togato, oltre che nella Chiesa. Se è vero infatti che l'unione delle due corone, d'Aragona e di Castiglia, lasciò intatte le strutture giuridiche dei due regni, è pur vero che l'orbita culturale spagnolo-castigliana finì per assumere supremazia culturale e in seguito pure sociolinguistica su quella catalana; pur senza che il castigliano venisse mai a soppiantare il catalano, che infatti continuò a perdurare anche a lungo, anche se via via andava perdendo rilievo nell'alta cultura, fra le classi sociali più elevate e in seno alla Chiesa, e nei settori amministrativi e giudiziari.

Varrà la pena, a tal proposito, di ricordare che, quando in Sardegna furono istituiti i Collegi gesuitici – due dei quali divennero poi le Università di Cagliari e di Sassari –, la lingua veicolare usata per l'insegnamento fu il castigliano e non certo il catalano; e perfino il sardo per un breve momento fu una delle lingue che entrò in questione quale lingua veicolare dell'insegnamento universitario (opzione per altro subito accantonata), ma mai fu in questione il catalano. Lingua quest'ultima che, seppure continuasse ad essere capillarmente utilizzata in Sardegna, non assurse mai veramente al rango di lingua dell'alta cultura. Il catalano è certamente la lingua delle classi egemoni e dell'amministrazione, è la lingua del notariato, magari pure accanto al sardo, è per lo più la lingua in cui vengono redatti gli atti dei parlamenti, è la lingua dei *quinque librorum* finanche nei centri minori, degli atti sinodali, dei processi di beatificazione, degli atti capitolari delle sedi diocesane. E tuttavia il sardo fortemente permans, se Cristófor Despuig, in *Los colloquis de la insigne ciutat de Tortosa* del 1557, ci dice che in Sardegna si usa la lingua catalana, anche se non tutti la parlano:

En Sardenya tenen també la llengua catalana, bé que allí tots no parlen català, que en moltes parts de l'illa retenen encara la llengua antiga del regne, però los cavallers i les persones de primor i finalment tots los que negocien parlen català, perquè la catalana és allí cortesana (Despuig, 1996, p. 52).

Il sardo pare dunque mantenere il blasone, magari un po' sbiadito, di *llengua antiga del regne*. Una situazione di bilinguismo, o diremmo meglio di tri- se non pure di plurilinguismo, in una dimensione sociolinguistica anche talvolta intricata, come vedremo.

Dunque, nei primi secoli iberici, il catalano era in posizione di preminenza, giuridica, amministrativa, religiosa, mercantile; lo spagnolo diventerà successivamente lingua di cultura e di prestigio culturale e, in certi ambiti, anche sociale. E il sardo, oltre che essere nell'isola impiegato in maniera pressoché universale fra tutte le classi sociali, manteneva ancora più che un bagliore dell'antica lingua statutale e, potremmo anche azzardare, andava man mano assumendo una sia pure aurorale connotazione etnico-nazionalitaria o perfino istituzionale; con tentativi, almeno in parte riusciti, di rinascita e di impiego colto, sia amministrativo che letterario.

Una situazione quindi di una certa complessità e non così lineare come potrebbe e può essere sembrato. E ciò anche da un punto di vista cronologico: infatti l'uso dello spagnolo perdura in Sardegna ben oltre la fine del potere ispanico del 1720, in una sorta di paradosso, come scrive Arce (1960, p. 128):

la paradoja se da entonces: el español se hace lengua común, por todos conocida, en Cerdeña, precisamente en el siglo en que deja de ser española. Cuando la isla empieza a ser italiana o, mejor, a ser piemontesa, ha olvidado por completo el italiano. Con una casa real que habla y escribe en francés, la recién entrada Cerdeña italiana, completamente española, no puede dar frutos eficaces.

Wagner (1950) ricorda che soprattutto in ambito ecclesiastico lo spagnolo perdurò per tutto il Settecento e finanche agli inizi dell'Ottocento: sermoni e discorsi funebri furono scritti e pronunciati in spagnolo fino al 1797; nell'archivio parrocchiale di Macomer il primo documento redatto in italiano è del 1791, ma ad esso fanno seguito documenti in spagnolo fino al 1824; ancora nel 1738 i marchesi di Quirra redigono in catalano le prerogative concesse ai loro vassalli. Tutto ciò perché col trattato dell'Aia del 1720, che concludeva la Guerra della Quadruplice Alleanza,

e che faceva seguito al trattato di Londra del 1718, i Savoia si impegnavano a lasciare intatta la situazione e l'assetto del *Regnum Sardiniae*, le sue istituzioni, i suoi rapporti di forza e di potere, i privilegi aristocratici, ecclesiastici, e delle sette 'Città Regie'.

La posizione del sardo non è dunque semplicemente liquidabile o frettolosamente riducibile al polo inferiore di una situazione diglottica. Il sardo oppone in qualche modo una resistenza inerziale e allo stesso tempo dinamica nella nuova situazione (pluri)linguistica, sia pure con risultati parziali e in tanta misura controversi. Il sardo infatti, dicevamo, era e restava la *llengua antiga del regne*: nel sentire comune, anche dei nuovi dominatori e dei naturalizzati; e non era ridotta ancora a un semplice 'dialetto' quotidiano, ristrettosi agli usi pragmatici ben circoscritti. Il sardo da un lato manteneva un suo valore simbolico reminiscente di un passato statuale, dall'altro cominciava a raccogliere in sé, dicevamo, un significato latentemente identitario e 'nazionale', da parte e per opera di circoli intellettuali ed anche, vedremo più avanti, da parte politica. A ciò va aggiunta l'opera dei gesuiti che, in un clima posttridentino, interagivano e interloquivano col popolo nella lingua del popolo, anche in funzione pedagogica e catechistica, la quale implicava pure una produzione (para)letteraria in ambito paraliturgico. E vanno tenute in considerazione anche le scritture amministrative e giuridiche in sardo: innanzitutto i verbali del Consiglio comunale di Sassari (Cordella, 2020-2021) e i verbali di processi giudiziari (Carboni, 2020; 2021). Scritture che recentemente sono state portate all'attenzione, nelle quali la lingua sarda mostra capacità di sapersi gestire anche in questi specifici registri; e di saper costruire una sua 'prosa', se non certo di valore estetico, tuttavia di buon valore pragmatico, funzionale e comunicativo. Testi e testualità che andranno debitamente studiati tanto da un punto di vista storico-linguistico, quanto sociolinguistico e più latamente storico-culturale.

È soprattutto nella parte settentrionale della Sardegna, come si dirà più in là, che queste istanze e questa resistenza si manifestano maggiormente.

Varrà comunque primariamente la pena di tenere in considerazione il modo in cui due intellettuali sardi descrivono la situazione e l'aspetto linguistico della Sardegna.

Sigismondo Arquer, nella sua *Sardinia brevis historia et descriptio* al capitolo *De sardorum lingua* (ed. M.T. Laneri, 2007, p. 30) rimarca come in Sardegna siano parlate due lingue:

Habuerunt quidem sardi olim linguam propriam, sed quum diversi populi immigraverint in eam atque ab exteris principibus eius imperium usurpatum fuerit (nempe Latinis, pisanis, genuensibus, hispanis et afris), corrupta fuit multum lingua eorum, relictis tamen plurimis vocabulis quae in nullo inveniuntur idiomate. Latini sermonis adhuc multa tenet vocabula, praesertim in barbariae montibus, ubi rom<anorum> imperatores militum habebant praesidia, ut l.ii c. de officio praefecti prae<torio> Afric<ae>. Hinc est quod sardi in diversis locis tam diverse loquuntur, iuxta quod tam varium habuerunt imperium, etiamsi ipsi mutuo sese recte intelligant. Sunt autem duae praecipuae in ea insula linguae, una qua utuntur in civitatibus et altera qua extra civitates: oppidani loquuntur fere lingua hispanica, tarraconensi seu catalana, quam didicerunt ab hispanis, qui plerumque magistratum in eisdem gerunt civitatibus; alii vero genuinam retinent sardorum linguam.

Ma chi sono gli ‘oppidani’? A chi si riferisce l’Arquer con questo termine? Forse alla nobiltà e ai ceti più elevati, parrebbe doversi dedurre; sembrerebbe altrimenti strano che – che so? – nelle appendici di Cagliari o anche in altre *civitatibus* sarde (Alghero è ovviamente un caso a sé) il popolo minuto o anche medio parlasse comunemente il catalano, anche se poteva certo più o meno intenderlo; e peraltro vien detto che tali oppidani «loquuntur fere lingua hispanica, tarraconensi seu catalana», “fere”, dunque, per lo più ma non esclusivamente, e che il catalano lo hanno imparato (‘didicerunt’) dagli ispanici (catalani) che nelle città detengono le magistrature; il che parrebbe rimarcare il fenomeno della diglossia: da un lato un catalano imparato, e da qui impiegato, quale lingua del potere con il quale bisogna necessariamente fare i conti, e dall’altro un catalano che, a partire dal potere e da tutto ciò che ne discende, si impone di per sé come acroletto, il quale non può non influenzare le varietà basilettali e mesolettali. Il sardo è per altro definito come la lingua ‘genuina’ dei Sardi (“alii [i.e. i non oppidani] vero genuinam retinent sardorum linguam”). Dunque, viene contrapposta una lingua appresa a una lingua naturale (*genuinam*). Questa lingua naturale, una volta unitaria e propria dei Sardi, è stata però ‘corrotta’ dal contatto con altri popoli (e, cosa che oggi apparirebbe paradossale, fra questi corruttori sono compresi anche i Latini, ma fra i ‘corruttori’ sono annoverati pure gli stessi *hispani*); ciò avrebbe comportato, secondo l’Arquer, la frammentazione diatopica del sardo (“hinc est quod sardi in diversis locis tam diverse loquuntur”). E, tuttavia, l’unità di fondo rimane: infatti i Sardi delle diverse provenienze isolate possono *recte* intercomprendersi fra loro (“etiamsi ipsi mutuo sese recte intelligant”). E un’altra cosa andrà notata: Sigismondo Arquer non fa

menzione del castigliano quale lingua parlata dai Sardi, segno che tale lingua ancora non aveva preso piede in Sardegna nell'uso corrente: il che conferma che l'influenza dello spagnolo-castigliano è un fatto soprattutto seicentesco o cinquecentesco, e inizialmente come fenomeno soprattutto colto e letterario.

Dalla esposizione dell'Arquer discendono le osservazioni linguistiche espresse da Francesco Fara nella sua *In Sardiniae Chorographiam*; ma alla *descriptio* linguistica del cagliaritano Arquer il Fara aggiunge dell'altro. Dopo aver detto che i Sardi curano più i propri interessi che non quelli dello Stato, che si adombrano per i successi dei loro conterranei ed hanno simpatia per i forestieri, il Fara (1992, p. 152) aggiunge le sue notazioni linguistiche:

Loquuntur lingua propria Sarda cum ritmice, tum etiam soluta oratione, praesertim in capite Logudori ubi purior, copiosior et splendidior est; et cum Hispani plures, Tarraconenses seu Cathalani, et Itali migrarunt in eam et commerciorum gratia quotidie adventant, loquuntur etiam lingua Hispanica, Tarraconensi seu Cathalana, et Itala hisque omnibus linguis concionatur in uno eodemque populo seu auditorio. Calaritani tamen et Algarenses communiter utuntur suorum maiorum lingua Cathalana, alii vero genuinam retinent Sardorum linguam.

Sulla scia dell'Arquer il Fara osserva dunque che i Sardi hanno una lingua propria, ma rispetto all'Arquer egli aggiunge che in Sardegna si parla anche l'italiano, oltre che il catalano, e che il sardo è parlato con grazia ed elegante proprietà "cum ritmice, tum etiam soluta oratione", soprattutto nel Logudoro dove suona più puro, più abbondante e più elegante; si parla anche e assai il catalano e l'italiano soprattutto nei centri urbani, cosicché la Sardegna può dirsi plurilingue. A Cagliari e ad Alghero si parla soprattutto catalano; ma neppure il Fara fa cenno al castigliano. Ne emerge così, più che dall'Arquer, una Sardegna plurilingue, con più lingue che vengono usate anche nell'interlocuzione con un medesimo ricettore collettivo, "omnibus linguis concionatur in uno eodemque populo seu auditorio", confermando quanto diceva il sopraccitato Penyes; il che potrebbe far pure adombrare a fenomeni di *code-switching* e magari anche di *code-mixing*; fenomeno che è certo all'origine dei moltissimi prestiti ispanici, ma in qualche misura pure italiani, assunti dal sardo nell'epoca iberica (si veda sotto al proposito).

A livello simbolico, con più di un risvolto istituzionale, non vanno poi dimenticati determinati episodi occorsi durante alcuni Parlamenti del Regno di Sardegna, di cui ci informa opportunamente Giulio Paulis (2019). Si tratta di fatti che con gli occhi dell'oggi a noi apparirebbero dei meri puntigli spagnoleschi; ma tali

episodi sono avvenuti in un'epoca nella quale la forma e l'etichetta valevano come sostanza. In questi episodi l'uso della lingua sarda si propone e s'impone come protagonista e come *medium* di rivendicazione, istituzionale e oppositiva. Il più rilevante di questi episodi ebbe luogo durante il Parlamento di Antonio Coloma conte di Elda (1602-1603). Nella seduta di apertura si distinse la contestazione di Giovanni Elia Pilo, sindaco di Sassari,

il quale pretendeva, come consigliere in capo di Sassari, oltre che sindaco della stessa città, di sedere immediatamente alla destra, anziché alla sinistra del consigliere in capo di Cagliari, cui era riservata la posizione centrale nel banco che fronteggiava il trono (*solium*) sul quale sedeva il viceré. In questo modo il Pilo avrebbe scalzato il sindaco di Cagliari al quale era attribuito quel posto di riguardo (Paulis, 2019, p. 301).

La Reale Udienza respinse, il 9 maggio del 1602, la richiesta del dottor Pilo. La sentenza fu letta alle parti; il Pilo, ritenendo tale sentenza lesiva degli interessi della sua città, dichiarò la propria intenzione di interporre supplica al sovrano e al Supremo Consiglio d'Aragona; tale intenzione fu espressa, come dice il verbale, "in suo vulgari sermone". Ora tale *suo vulgari sermone* non poteva che essere il sardo logudorese, dato che la parlata sassarese godeva di bassissima reputazione, oltre al fatto che i verbali del comune di Sassari venivano redatti in logudorese e che i vigenti *Statuti Sassaresi*, del principio del sec. XIV e riconfermati successivamente dagli Aragonesi, erano fruibili, oltre che nell'originale latino, anche nella trasposizione sardo-logudorese. Quest'atto del dottor Pilo voleva avere un preciso significato: dato che nello stesso Parlamento egli si espresse più volte in catalano, lingua che egli dunque ben conosceva, l'esprimersi nel "suo volgare sermone" sardo, in un atto di aperta contestazione in favore della sua città e contro la rivale Cagliari, con la quale gareggiava per il primato all'interno del Regno di Sardegna, veniva ad assumere un preciso significato politico; tanto più che ciò avveniva nel Parlamento, che era l'espressione più alta della vita politica del Regno e sede nella quale la lingua d'uso attesa era il catalano. Il valore politico contrappositivo era duplice:

l'oggettiva identificazione di Cagliari con il potere centrale saldava il cerchio, per cui, all'esprimere il proprio dissenso in logudorese, il sindaco di Sassari riaffermava con orgoglio l'identità della sua città in contrasto con la dimensione catalana dello Stato e di Cagliari (Paulis, 2019, p. 304).

Pertanto nel contestare Cagliari usando la lingua sarda, si contestava lo stesso potere regio che a Cagliari aveva la sede: in una Cagliari pienamente catalanizzata (almeno nel suo Castello, luogo e sede delle istituzioni non solo cittadine, ma anche del Regno, e residenza delle classi più alte; altra cosa erano le sue 'appendici' di demografia più popolare) e che quindi di quel potere era specchio; una Cagliari che non parla, almeno a livello istituzionale e dei ceti alti, la lingua naturale del Regno.

Un episodio analogo si registra esser avvenuto nel Parlamento ordinario del marchese Bayona del 1631, allorché l'8 gennaio Giovanni Battista Frasso, sindaco di Bosa, rivendicò nella seduta inaugurale, anch'egli nel "suo volgare sermone", «diritti di precedenza nei confronti delle città di Iglesias e di Castellaragonese alle quali era stata posposta la città di Bosa» (Paulis, 2019, p. 305).

Così l'istituzionalità di un Regno, il Regno di Sardegna, quale entità che vorrebbe essere di sé cosciente e dotata di una sua identità, viene rivendicata, da Sassari e dal settentrione sardo, nella e con la lingua naturale e 'nazionale' di esso.

A questo proposito, e già dicevo in altra sede (Virdis, 2006, pp. XV-XVI):

Bisogna inoltre tener presente la situazione e la tradizione particolare della città di Sassari. Qui pare storicamente più marcata l'opposizione delle oligarchie cittadine nei confronti della politica regia. Da ricordare, nel 1482-83, i torbidi durante i quali "alcuni esponenti della nobiltà locale (...) deposero con la forza i nuovi consiglieri di nomina viceregia e (...) li sostituirono con 'novi consules' di loro gradimento"; essi così "difendevano quel meccanismo elettorale 'per voces' che, di fatto, garantiva l'inamovibilità delle famiglie nobili (...) dalla gestione del potere" (Anatra, 1984). (...) Può non essere casuale che un ceto come questo, che permaneva nel tempo, composto di piccola nobiltà e di cavalieri, di origine naturale sarda (i nomi dei principali esponenti dei succitati torbidi di fine Quattrocento sono Cambella, Sequi, Solinas), potesse vedere nella lingua sarda un suo modo e una sua espressione di autoriconoscimento e identificazione, sia di classe che di autonomia municipalistica, soprattutto nei confronti di Cagliari. (...) Non vanno infatti dimenticati i reiterati tentativi della nobiltà del capo di Sassari di costituirsi in Stamento almeno fattualmente autonomo rispetto alla nobiltà del capo di Cagliari, e l'uso dei nobili del capo sassarese di riunirsi informalmente prima della celebrazione dei parlamenti; né va dimenticata la lunga disputa fra i vescovi di Cagliari e di Sassari, che si protrasse a cavaliere dei secoli XVI e XVII (...), relativamente al diritto di fregiarsi del titolo di primate di Sardegna e Corsica, titolo che permetteva a chi lo detenesse, di presiedere lo stamento ecclesiastico e di controllare quindi una parte rilevante del potere; disputa che quindi travalicò l'ambito più strettamente ecclesiastico, per assumere una valenza

più decisamente politica, e che vide impegnati e coinvolti anche molti esponenti della intellettualità dei due maggiori centri urbani.

Si profila dunque fra le due metà, settentrionale e meridionale, della Sardegna una dicotomia che ha per base il primato politico. Una tale dicotomia si manifesta e si proietta, nella parte settentrionale dell'isola e a Sassari in particolare, anche sul versante linguistico, letterario e culturale. E pertanto si può comprendere la nascita o quanto meno l'impulso al costituirsi di una pratica culturale e soprattutto letteraria che volge il suo sguardo alla Sardegna. Tale pratica si esprime, proprio a Sassari, anche, seppur non solo, in lingua sarda.

Non si possono non tenere nel debito conto, perciò, le figure di Francesco Fara e di Gerolamo Araolla.

Il Fara, che scrive in latino, figura intellettuale di spicco della Sassari del secolo XVI, è eminentemente storico, e possiamo dire che egli abbia fondato la storiografia della Sardegna, anche grazie al fatto che egli poté consultare gli archivi vaticani oltre che i documenti presenti nella sua biblioteca personale; donde poté estrapolare quanto necessitava per la compilazione della sua opera storiografica *De rebus sardois*. Il cui fascino risiede nel fatto che egli viene a costituire una individualità storico-politica, la Sardegna, sulla base della sua stessa storia e della scrittura di essa: opera senza la quale nessun successivo discorso nazionalitario sarebbe potuto venire ad essere. Il Fara, dunque, riconosce l'esistenza di un nocciolo duro, e sardo, che permane e resiste alle contingenze e che può così generare l'idea di un originale *Regnum Sardiniae* pur entro la 'confederazione' iberica (Virdis, 2012).

Altra opera di Francesco Fara, la già citata *In Sardiniae Cosmographiam*, è di carattere geografico; essa, pur non esente da sfumature (e tanto spesso anche più che sfumature) encomiastiche nei confronti della propria terra patria, che viene elogiata nei suoi uomini, nei suoi luoghi e nella sua economia, mantiene, tutto sommato e nonostante tutto, un carattere equilibrato e oggettivo. Sì che non si andrà lontani dal vero se diciamo che col Fara la Sardegna comincia la, spesso tortuosa e non sempre serena, abitudine di guardarsi dentro.

Ma da un punto di vista più specificamente linguistico e letterario è all'Araolla che dobbiamo guardare. Egli è l'autore del poemetto agiografico in lingua sarda, in 250 ottave, *Sa vida su martiriu, et morte dessos gloriosos martires Gavinu, Brothu, et Gianuari* e delle *Rimas diversas spirituales*, raccolta di versi composti in differenti metri e in tre lingue, sardo, italiano e castigliano, segnata dalla fortissima impronta di quel fenomeno letterario, italiano prima e poi internazionale, del petrarchismo, che

l'Araolla declina, come tanti altri, sul versante religioso. L'intento dichiarato dell'Araolla è quello di fondare e dar vita a una letteratura in sardo. «Semper happisi desiggiu Illustrissimu Segnore, de magnificare, & arricchire sa limba nostra sarda», egli dice nella dedica del suo poemetto agiografico fatta ad Alonso De Lorca, arcivescovo turritano³. L'intento, prima ancora che linguistico, appare quello di

-
- 3 Riporto qui in nota l'intero passo dell'Araolla riguardante le sue intenzioni linguistiche e letterarie, nonché di politica letteraria; tale passo, per quanto ben noto, val la pena di ricordarlo e tenerlo presente:

“Semper happisi desiggiu Illustrissimu Segnore, de magnificare, & arricchire sa limba nostra Sarda; dessa matessi manera qui sa naturale insoro tottu sas naciones dessoru mundu hant magnificadu & arricchidu, comente est de vider peri sos curiosos de cuddas. Et si benes d'issas matessi riccas & abundantes fuint algunas, non però ant lassadu de arricchirelas & magnificarelas pius cun vocabulos & epithetos foras d'issa limba non dissonantes de sa insoro, a tale qui, usadas & exercitadas in sas iscritturas, sunt venidas in tanta sublimidade & perfezione, arricchida s'una cun s'atera, qui in pius finesa non podent pervenner, comente veros testimongios nos dimostrand sos iscrittos dessoru eccellentes & famosos Poetas Italianos & Spagnolos. Et si benes sa nostra siat de cuddas pius angusta, agiuada & favorida da sas ateras, hit como esser abundante & ricca a tempos nostros, si sos antipassados diligentes & curiosos esserent istados in cultivarella, essende in su regnu sempre vissidos sutiles & elevados ingegnors in ogni professione. Mas comente sos pagos si desint a ischrier in limbis foristeras, qui fuit a tempos passados, & qui corrimus dare lughe assu Sole, per esser da sos naturales alzada in su colmu, restait sa nostra impolida & ruggia, havende materia de accreschirela, & pulirela in ischrier sos successos antigos dessoru Regnu, dessoru quales pro sa negligencia insoro non si nde agatat testimoniale alguno auctenticu. Mi so forzadu però, cun su pagu donu qui sa natura mi hat dadu, redugher in Ottava rima in limba nostra Sarda, Sa vida, Martiriu, & morte dessoru gloriosos Martires Gavinu, Brotu, Gianuare, pr'esser su pius heroycu Poema conveniente assa materia dessoru suggestu qui si trattat, quirchende sempre fuire sa larghesa de cudda cun affinarela, & arricchirela de robas non disconvenientes a issa, a megius qui happo potidu, pro qui sos venidores cun pius animu potant satisfagher assos mancamentos, & faltas dessoru passados qui tanta injuria assa materna limba fetint; servendelis custos sudores mios per primos instruhimentos a simigiansa dessa cuna assos qui nasquint, pro qui da cuddos cun discursu de tempus a pius maiores ascender potant. Et essendo sa Illustrissima sua, Principe de costa sancta Ecclesia Turritana, sola metropoli in totu Logudore, da sa quale venit intituladu Archiepiscopu Turritanu, mi atrevisi custas pagas vigiliis mias ponnerlas sutta amparu & protectione dessa sua Illustrissima, pro qui, a s'ombra de tanta auctoridade, siant bardadas & diffesas da tantos judicios difficiles a contentare. Et si cun serena fronte acceptas conoscher deppo, assas segundas cun pius giocundu coro

porre la ‘nazione’ sarda alla pari delle altre “naciones de su mundu”, e lo strumento linguistico è essenziale al fine di operare una tale parificazione.

Controverso può essere il giudizio da dare a questo, pur nobile e fervido, tentativo dell’Araolla. Certo, una produzione letteraria in sardo non pare sia decollata; e tuttavia spesso si è dimenticata l’opera di un autore, questa volta non sassarese, ma meridionale e, se vogliamo, magari pure ‘internazionale’: Salvatore Vidale⁴, autore dell’*Urania sulcitana*, vero capitolo barocco della produzione letteraria sarda in sardo.

La figura di questo autore, eccentrica da tanti punti di vista, è testimone, nella sua stessa biografia scrittoria e autoriale, oltre che esistenziale, del plurilinguismo della Sardegna iberica del secolo XVII. L’autore, dotato, se così vogliamo dirla, di sbrigliata fantasia, non priva però di senno e di un suo filo, uomo tanto di salda fede, quanto barocco e irregolare, figlio del suo tempo, teso verso una mitogenesi immaginosa ma altrettanto erudita, lascia una produzione forse anche sovrabbondante in quattro lingue, sardo, spagnolo, italiano e latino, immagine ben caratterizzante l’aspetto plurilingue glottoculturale della Sardegna seicentesca; una Sardegna ch’egli vuol porre sotto il segno della meraviglia e su di un registro spesso omiletico. Una produzione che andrebbe analizzata e vagliata criticamente senza pregiudizi o atteggiamenti di sufficienza, come spesso è avvenuto. Anche perché egli dimostra una, a me pare, non comune sensibilità linguistica e metalinguistica. Si veda:

A demas que creo que no ay cosa que no pueda estar [scil. nel poema dell’*Urania*]; pues me sirvo y ayudo mucho de vocablos latinos y italianos, por la penuria de vocablos que tiene la nuestra. Y claro està que el Español, y el Italiano se prestan vocablos de la lengua Latina, y se vale a ellos, porque no a mi? El Doctor Araola, con ser natural Sardo, y rico de vocablos Sardos, mas que yo, vemos que en sus versos usa de muchas palabras mas Italianas, que Sardas, y las podia evitar, y no quiso; assi tambien yo muchas vezes me sirvo de vocablos ajenos por parecerme mas graves, y sentenciosos, y que tienen mas elegancia, y emfase: ya que nostra lengua està tan falta, y pobre, no porque no los tenga, sino porque no los usa (Bullegas, 2004, p. 1213).

pervenner promitto, Preghende assos Santos Martires intercedant assu Altissimu Deus pro sa vida & salute de sa sua Illustrissima, sa quale in maggiore grandesa comente lu tenet merescidu acreschat de custa Metropoli Turrutana. A 2. de Octubre 1582.

⁴ O Salvador Vidal, al secolo Giovanni Andrea Simone Contini (Maracalagonis, 1581-Roma, 1647).

Per quanto non del tutto, almeno a me, perspicuo il passo del nostro autore, pone anche lui il problema della creazione, per la lingua sarda, di uno stile letterario ed elevato, di uno stile che, visto da una prospettiva più larga, fungesse da apripista per la creazione di una *Ausbausprache*, di una lingua costruita, per costruzione, al di là dell'uso pragmatico comune e quotidiano. Salvatore Vidale riconosce le potenzialità del sardo, ma sottolinea come esse non vengano sfruttate. Pertanto, egli, come già l'Araolla, da lui posto a suo maestro, sente la necessità di far entrare nel dettato sardo vocaboli italiani e spagnoli, "graves, y sentenciosos, y que tienen mas elegancia, y emfase". Vocaboli che alla lingua sarda mancano, "no porque no los tenga, sino porque no los usa". Non è chiaro cosa intenda dire qui Salvatore Vidale, quale sia insomma la ragione di questa manchevolezza, di questa 'falta', da parte sarda, che sembrerebbe essere non tanto intrinseca, quanto invece pragmatica: la mancata elaborazione di un registro alto che i sardi abbiano per sé e da sé stessi finora costruito. Donde il quasi rimprovero all'Araolla, che tanto infarcisce il suo proprio dettato poetico con "muchas palabras mas Italianas, que Sardas"; tali parole l'Araolla – opina Salvatore Vidale – "las podia evitar, y no quiso": avrebbe potuto evitarle ma non volle, o, potrei magari aggiungere io, non seppe.

Salvatore Vidale, da frate predicatore qual era, dotato di una cultura non ovvia e plurilingue, oltre che di esperienza biografica internazionale unita ad un forte radicamento sardo, pare comprendere bene la dinamica linguistica in atto. Così com'egli ben comprendeva la posizione marginalizzata del sardo e, parimenti, le sue istanze volte a cercarsi uno spazio meno angusto e non subalterno in seno alla dialettica culturale e linguistica che precede la marea castigliana dell'inoltrato Seicento.

Né molto peso viene dato, e invece ne meriterebbe, alla drammaturgia religiosa di Fra Antonio Maria da Esterzili. E poco pure se ne dà all'orgolese Matteo Garipa, il quale afferma di voler tradurre in sardo il *Legendariu de Santas Virgines et Martyres de Iesu Cristu* non solo perché il suo popolo meglio capisca senza bisogno di mediazioni, ma anche perché «totas sas naciones iscrien & istampan libros in sas proprias limbas naturales insoro», e dunque anche i Sardi devono farlo, tanto più che "sa limba Sarda non solu est parente de sa Latina però ancora sa majore parte est latina vera comente sa isperiencia lu mostrat", benché il cattivo uso che se ne è fatto, tanto nell'oralità quanto nella scrittura, l'abbia 'imbarbarita' (Garipa, 1677, 21998, pp. 59-60).

Comunque, nel giudicare il proposito e il tentativo dell'Araolla e dei pochi che operarono sulle sue tracce e sui suoi intenti, bisogna tener conto di due cose. In primo luogo, di una produzione che probabilmente circolava sottotraccia e che andrebbe ricercata e riscoperta. In secondo luogo, il fatto che il sardo, pur affermato da alcuni intellettuali, oltre che da uomini delle istituzioni, è una lingua 'minore' (ma non ancora 'minoritaria'), ristretta, ancorché magnificata, entro uno spazio angusto e comunque provinciale. Cosa per cui anche chi dimostra un orgoglio sardo e una iniziale intenzione di scrivere in sardo, se vuole dare visibilità e circolazione alla propria produzione, preferisce scrivere in spagnolo, come l'algherese Antonio Lo Frasso, o in italiano, come Pietro Delitala. Può essere esemplare e chiarificatore proprio il caso del Lo Frasso e dei suoi *Diez libros de fortuna de amor*, scritti in spagnolo, opera che contiene inserti anche in altre lingue, quali il catalano, l'italiano e il sardo stesso. Dice al proposito Cherchi (2012, p. VIII):

Per giunta questo scrittore dimostra una padronanza di varie lingue, tutte documentate nel suo romanzo – oltre allo spagnolo troviamo testi in italiano, catalano e in sardo – e presumibilmente tutte queste lingue costituivano per l'autore potenziali mezzi di comunicazione. Ciò pone il problema del perché abbia scelto lo spagnolo come lingua di base per un'impresa letteraria così vasta come mai non si era vista in Sardegna. Per altro, i casi di diasistemi linguistici e culturali in genere sono abbastanza frequenti nelle origini di molte letterature (ad esempio i primi poeti italiani scrivevano in provenzale o in francese), ma in Sardegna si dà il caso veramente unico nell'Europa del tempo di una autentica pluralità di lingue. Il plurilinguismo era rarissimo e quasi sempre utilizzato per fini retorici, come poteva essere il provenzale discorso plurilingue di Raimbaut de Vaqueiras, o il bilinguismo di qualche autore catalano come Villena. Solo in Sardegna autori come Araolla e Arquer e Lo Frasso sono genuinamente plurilingui, e per questo la decisione di scrivere in una lingua anziché in un'altra indica una vera "scelta" che va oltre il gioco della retorica, una scelta che possiamo chiamare di "politica culturale".

E dice lo stesso Lo Frasso (2012, p. 8), che si autodefinisce "sardo de la ciudad de l'Alguer", che le ragioni dell'aver egli usato lo spagnolo, anziché la sua lingua "natural sarda" vanno ricercate "no por falta que [la lingua sarda] no sea muy buena y muy cumplida de vocablos, tanto como alguna otra, excepto que fuera de mi patria, por ser tan estraña, no se dexa entender tan comúnmente como las otras"; e d'altronde, continua l'autore, "no soy el primero ni pienso ser postrero de los que han escrito y escriben diferentes de sus propias lenguas". Una scelta di 'politica

culturale', dovuta, anche per ragioni autobiografiche, al fatto che l'autore, proveniente da una terra "tan estraña", volendosi presentare e volendo comunicare con un pubblico ampio, sceglie una lingua di più ampia diffusione e di più largo intendimento⁵. Fenomeno oggi tanto diffuso in tanto mondo, per cui si preferiscono lingue internazionali, come l'inglese, il francese o lo spagnolo, a lingue magari pure ufficiali e nazionali, ma di ambito di diffusione e fruizione più limitato.

Il Seicento sardo si caratterizza per una progressiva castiglianizzazione del ceto intellettuale togato. Fenomeno che trova il suo motore iniziale nelle due università sarde, di Cagliari e di Sassari, che iniziarono a funzionare appunto ai primi del secolo XVII e nelle quali fu scelta come lingua veicolare lo spagnolo, su richiesta del ceto nobiliare, il quale voleva che i propri figli apprendessero e sapessero impiegare a livello alto una lingua internazionale e non provinciale come il sardo, che pure, inizialmente, era stato preso in considerazione quale lingua da impiegare nell'insegnamento accademico.

Le due università furono – per dirla con Mattone (1989, p. 250) – una vera "fabbrica" del ceto togato sardo di quella classe di intellettuali, ma con riflessi anche sul ceto aristocratico e finanche mercantile: ceto ispanofono in senso castigliano. Un ceto, soprattutto quello togato, fatto di funzionari, avvocati, notai, giuristi, i quali se da un lato reclamano che le cariche pubbliche (tranne le massime) siano conferite ai 'naturali' sardi, dall'altro trovano nel Re e nella monarchia il pilastro cui appoggiarsi contro il potere feudale, attraverso anche un'adesione alla monarchia e dunque alla cultura spagnola, fino all'omologazione culturale e dunque anche linguistica. Il secolo XVII vide poi rafforzarsi il legame fra la monarchia iberica e larghi strati dei ceti sociali sardi: nobiliari, militari, ecclesiastici e mercantili. In cambio della fedeltà alla monarchia, il sovrano concedeva privilegi e vantaggi economici e politico-amministrativi ai 'naturali' sardi: ciò che allentò, benché certo non recise, i legami con la Catalogna e con la sua lingua e cultura. Fu, nel complesso, un momento di crescita per la società sarda, nonostante i travagli della storia, le crisi, le calamità, le epidemie, le carestie (Manconi, 2007; Viridis, 2017).

Insomma, con l'istituzione delle università, veniva

consacrata in maniera definitiva la separazione tra l'insieme della società sarda e questa cultura che rimase espressione di uno strato sociale, numericamente esiguo, che riceveva i propri modelli dal mondo iberico. Ciò resta vero anche se una più diffusa

⁵ Vedi, su questo argomento, le pagine di Caocci, 2019.

alfabetizzazione fece sì che perfino nei villaggi della Sardegna interna non mancasse un gruppo limitato di persone in grado di farsi intendere in catalano e più ancora in castigliano, di leggere queste lingue e perfino di servirsene per la scrittura, ciò che dovette facilitare l'introduzione nelle parlate locali di numerosi termini mutuati da quelle lingue iberiche. In queste condizioni la lingua sarda – pur restando quella della stragrande maggioranza della popolazione – non poteva essere uno strumento di comunicazione colta neanche all'interno dell'isola: ad essa i ceti dirigenti, portatori della cultura scritta, avrebbero fatto ricorso tutt'al più per entrare in contatto con le plebi analfabete dei villaggi: in campo ecclesiastico ciò avveniva per mezzo sia di circolari, che il parroco doveva notificare durante le messe festive dopo averle tradotte nel vernacolo locale sia della predicazione (soprattutto durante le missioni popolari), di catechismi elementari, di composizioni di argomento religioso redatte solitamente in versi, come i *gosos* al fine di facilitarne la memorizzazione. (...) Il trionfo del castigliano, che erose lentamente anche le posizioni acquisite dal catalano, non si fece attendere: durante la prima metà del Seicento i libri stampati a Cagliari e a Sassari si servirono del castigliano nel 77% dei casi e dell'87% nella seconda metà; i punti di percentuale restanti toccarono quasi tutti al latino: l'intellettualità sarda voleva essere spagnola a tutti i costi (Turtas, 1999, pp. 441-442).

Pertanto, andrà dato tutto il rilievo alle parole di Francesco Manconi (2007, p. 61):

Acceding to positions of political and bureaucratic power was no longer a privilege reserved to foreigners. Such a climates of consensus easily explains the rapid absorption of Castilian culture on the part of city people who were increasingly aware that their road to social promotion lay through the culture and the language of the empire. In their pedagogical pragmatism, the Jesuit fathers were willing to respect linguistic pluralism of the Sardinians, but the use of the Castilian was imposed by the king.

Non meraviglia dunque che il Seicento veda emergere in Sardegna una, in una certa qual misura, cospicua produzione in spagnolo. Val la pena di ricordare Antonio Lo Frasso, *Los diez libros de Fortuna de Amor*, 1573; José Zatrilla y Vico, *Engaños y desengaños del profano amor*, 1688; Francisco de Vico, *Historia general de la isla y regno de Serdeña*, 1639; Arnal de Bolea, *El Forastero*, 1636; José Delitala, *Cima del monte Parnaso español*, 1672; e certamente va ricordato il già sopra menzionato grande

intellettuale Sigismondo Arquer e le sue *Coplas*⁶. E ancora va annoverato l'interessante *Canzoniere ispano sardo* della Biblioteca Braidense (edito da Tonina Paba nel 1996), che testimonia la circolazione in Sardegna della produzione letteraria spagnola, ma anche di una produzione locale, tanto in spagnolo quanto in sardo, nel secolo XVII.

Un discorso a sé meriterebbe l'influsso linguistico del catalano e del castigliano sul sardo. Si tratta di un influsso quasi esclusivamente lessicale, ma certamente di dimensioni ingenti. È difficile appurare con precisione quanto le due lingue iberiche abbiano ristrutturato o in larga parte costituito e fondato il patrimonio lessicale della lingua sarda: ciò perché, sebbene i documenti giudicali medievali sardi ci abbiano consegnato tanto del lessico sardo dell'epoca, certamente però essi non ci hanno consegnato tutto, ristretti come sono ad ambiti e registri particolari e parziali. È difficile, pertanto, dire quali e quante parole catalane o spagnole abbiano sostituito parole sarde già esistenti e poi scomparse o in che misura invece abbiano apportato voci lessicali nuove per i nuovi referenti di una società ampiamente mutata, sia nelle istituzioni che nell'esistenza pragmatica, negli usi e nelle abitudini. Va pertanto tenuto presente il ceto togato naturale sardo che impiegava prevalentemente per i suoi uffici la lingua castigliana; nonché l'azione della Chiesa che tanto spesso mediava fra le due culture e le due lingue; e inoltre la produzione letteraria che in castigliano si esprimeva o che, anche quando si esprimeva in sardo, pescava a piene mani dallo spagnolo, oltre che dall'italiano, al fine di creare un registro aulico, per il quale il lessico sardo pareva, per dirla con l'Araolla, *impolidu e ruggiu* e andava pertanto 'ripulito', così che si veniva a creare, entro il sardo stesso, una sorta di diglossia interna o quanto meno un dislivello accentuato fra registri. Tutto ciò può dunque spiegare il fatto che il catalano e lo spagnolo abbiano (ri)modellato, anche fortemente, il lessico sardo, soprattutto nella sfera semantica astratta e/o psicologica e morale, oltre che giuridica e istituzionale della lingua sarda, introducendovi termini e concetti, e dunque referenti, fino a quel momento inesistenti o, fors'anche, affiancando termini loro propri a termini tradizionali sardi. Il sardo e il suo lessico venivano così ad assumere quella forma e quella struttura che fino ad oggi mantiene: tanto che, benché il lessico basilico fosse stato e tuttora rimanga quello 'naturale' ereditato, difficilmente potremmo oggi esprimere in sardo alcunché di sensato senza far ricorso anche ampio a parole di origine catalana o spagnola, benché al tempo d'oggi la concorrenza dell'italiano sia implacabile.

⁶ Sulla figura intellettuale dell'Arquer, la sua biografia e le sue opere si veda Cocco (1987).

Basterebbe pensare a voci, giusto per citarne solo alcune, come *akkab(b)àre/-ài* ('finire, smettere') < *acabar*; *aččottarài/atsottàre* ('frustare') < *azotar*; *accunortare* ('confortare, consolare') → *accunórtu* ('conforto, consolazione') < sp. ant. *conhortar*; *medida* ('misura') < *medida*; *menospretsiài* ('sprezzare') < *menospreciar*, *menosprétziu* ('disprezzo') < *menosprecio*; *meressire/merèssere* ('meritare') < *merecer*; camp. *minèširi* (→ nuorese *merèskere*) < cat. *mereixer*; *sabidoria* ('saviezza, saggezza, sapienza') < *sabiduría*; *sainètte/-u* ('gusto, sapore') < *sainete*; *skramentài* ('imparare a proprie spese, scottarsi con l'esperienza') < *escarmentar*; *tira* ('striscia (di tela, stoffa o pelle)') < sp.-cat. *tira*; *tirria* → *tirriòsu* ('perfidia, odio, ostinatezza, cocciutaggine, capriccio') < *tirria*; *tokkàre/-ài* ('bussare, suonare uno strumento') < *tocar*; *tòntu* ('sciocco, goffo, balordo') < *tonto*; *tràmpa* ('inganno, frode') < sp.-cat. *trampa*; *tràssa*, e *trassàre/-ài*, ('astuzia, furberia, inganno; ingannare') < sp. *traza*, cat. *trassa*; *trassai* ('disegnare, dar forma') < *trazar*; *trastos* (masserizie, mobili, attrezzi) < sp. *trasto*, cat. *traste*; *uffànu* ('superbo, contento, allegro') < *ufano*; *vellùdu/bellùdu* ('velluto') < *velludo*; *ventàna* ('finestra') < *ventana*; *viùdu/fiùdu-viùda/fiùda* ('vedovo, vedova') sp.-cat. *viudo/-a*.

E in epoca pienamente spagnola erano in uso parole, oggi pressoché scomparse (o magari usate solo in certi registri letterari), quali: *albasèa* ('curatore, tutore') < *albacea*, *arbrìtsias* ('strenna') < *albricias*, *alevòsu* ('traditore') < *alevoso*, *algwatsìle* ('uscire, sbirro') < *alguacil*; *andàntsia* ('gravidanza') < *andancia*; *kandìli* ('lucerna a olio') < *candil*, *kandònga* ('fandonia, frottola') < *candongga*, *karrikòču* ('carrozza') < *carricoche*, *korkovàdu* ('curvo, gobbo') < *corcovado*, *čàntri* ('cantore di cappella') < *chantre*, *čìspa* ('scintilla', camp. anche 'ubriacchezza') < *chispa*, *čìspàre/-ài* ('scintillare') < sp. ant. *chispar*, sp. mod. *chispear*, *dàvida* ('dono') < sp.-cat. *dàvida*, *davidòsu* ('liberale, generoso') < *davidoso*; *dispertàre* ('svegliare') < *despertar*, *livràntsa* ('mandato di esazione') < *libranza*; *manantiàle* ('flusso d'acqua corrente') < *manantial*, *ministéri* ('bisogno') < *menester*; *parèda* ('sentiero') < *vereda*; *prèdiu* ('predio, possesso') < *predio*; *strèglia* ('stella') < *estrella*; *sumbrèri* ('cappello') < *sombrero*.

Con l'apporto iberico, catalano e castigliano, il sardo dunque si ristrutturava largamente; e nel Seicento il sardo sembra inoltre perdere terreno quale lingua letteraria e colta, e con il sardo perde terreno anche il catalano; benché il sardo resti, certo, lingua sempre ben viva, quale codice di comunicazione ordinaria in tutte le classi sociali. E tuttavia la ripresa, nel successivo secolo sabaudico, di una in qualche modo abbondante produzione letteraria (anche) in sardo, dimostra che la fiamma letteraria sarda, che adopera un sardo largamente ispanizzato, si era forse sopita ma non si era spenta; e che i germi di una colta sardità continuavano a germinare sotto la coltre ispanica.

Tutto ciò fino alle fraudolente, e a loro modo geniali, *Carte d'Arborea* e fino alla “perfetta fusione”. Poi il compiuto Risorgimento impose, e per lungo tempo, un sostanziale, e certamente non sardo, monolinguisimo.

Il lungo periodo iberico, proprio in grazia di un dinamico confronto interculturale e plurilingue, diede al Regno di Sardegna e ai Sardi la coscienza d'essere un soggetto non tanto etnico, e neanche soltanto (sebben pur anche) istituzionale, bensì anche storico e pienamente civile. Cosa che fino ad oggi, a intensità variabile, ancora riverbera.

Bibliografia

- Anatra, Bruno (1984) 'Dall'unificazione aragonese ai Savoia,' in Day, John - Anatra, Bruno - Sacraffia, Lucetta *La Sardegna medievale e moderna*. Torino: UTET.
- Araolla, Gerolamo (2006) *Rimas Diversas Spirituales*, a cura di Viridis, Maurizio. Cagliari: CUEC/Centro di Studi Filologici Sardi.
- Arce, Joaquin (1960) *España en Cerdeña, Aportacion cultural y testimonios de su influjo*. Madrid: Centro Superior de Investigaciones Científicas, Instituto “Geronimo Zurita”.
- Arquer, Sigismondo (2007) *Sardiniae brevis historia et descriptio*, a cura di Laneri, Maria Teresa Laneri (saggio introduttivo di Raimondo Turtas). Cagliari: CUEC/Centro di Studi Filologici Sardi.
- Bulllegas, Sergio (2004) *L'Urania Sulcitana di Salvatore Vidal. Classicità e teatralità della lingua sarda*. Cagliari: Edizioni Della Torre.
- Cadeddu, Maria Eugenia (2013) 'Scritture di una società plurilingue: note sugli atti parlamentari sardi di epoca moderna', in Krefeld, Thomas - Oesterreicher, Wulf - Schwägerl-Melchior, Verena (a cura di), *Reperti di plurilinguismo nell'Italia spagnola (sec. XVI-XVII)*. Berlin-Boston: De Gruyter, pp. 13-26.
- Canzoniere ispano-sardo della biblioteca braidense* (1996), edizione, studio introduttivo e commento di Paba, Tonina. Cagliari: CUEC.

- Caocci, Duilio (2012) 'Tasso gentil ch'empì di luce il mondo. Rappresentazioni identitarie nella letteratura sarda del Cinquecento', in Serra, Patrizia (a cura di), *Questioni di Letteratura sarda. Un paradigma da definire*. Milano: FrancoAngeli, pp. 101-113.
- (2019) 'Tra Alghero e Barcellona, l'emersione della lingua *natural* nei 'Diez libros de Fortuna de amor', in Serra, Patrizia - Murgia, Giulia (a cura di), *Balaus annus e bonus. Studi in onore di Maurizio Virdis*. Firenze: Cesati, pp. 199-209.
- Carboni, Francesco (2020) *Le fonti scritte e il quotidiano del feudo in Sardegna: luoghi, segni di potere, riti propiziatori, cerimoniale (secoli XIX-XIX)*. Cagliari: Francesco Carboni Sehuiensis.
- (2021) *Le fonti scritte del sardo nel XVI e XVII secolo*. Cagliari: Francesco Carboni Sehuiensis.
- Carta de Logu*: vedi Lupinu, 2010; Murgia, 2016 e 2022.
- Cherchi, Paolo (2012) 'Introduzione', in Lo Frasso, Antonio *Los diez libros de Fortuna de Amor*. Cagliari: CUEC/Centro di Studi Filologici Sardi.
- Cocco, Marcello (1987) *Sigismondo Arquer dagli studi giovanili all'autodafé; con edizione critica delle Lettere e delle Coplas al imagen del Crucifixo*. Cagliari: Castello, Deputazione di Storia Patria per la Sardegna.
- Cordella, Antonio (2020-2021) *Alcuni documenti in lingua sarda del XVI secolo conservati presso l'Archivio comunale Enrico Costa di Sassari (ASCOMSS - Fondo Archivio Antico): edizione e analisi*. Tesi di laurea, Università degli Studi di Cagliari, Facoltà di Studi umanistici, Corso di laurea magistrale in Filologie e Letterature classiche e moderne, relatore prof. Maurizio Virdis, anno accademico 2020-2021.
- da Esterzili, Antonio Maria (2006) *Libro de comedias*, a cura di De Martini, Abdullah Luca. Cagliari: CUEC/Centro di Studi Filologici Sardi.
- Despuig, Cristòfor (1877, ²1996) *Los Colloquis de la insigne ciutat de Tortosa*. Barcelona: la Renaixensa (edició 1996 a cura de Tres, Joan. Barcelona: Curial).

- Farae, Ioannis Francisci (1992) *Opera, 1, In Sardiniae Corographiam*, introduzione, edizione critica e apparato a cura di Cadoni, Enzo; traduzione italiana a cura di Laneri, Maria Teresa. Sassari: Gallizzi.
- (1992) *Opera, 2, De rebus sardois*, libro I [comprende i libri I e II], introduzione di Cadoni, Enzo; edizione e note a cura di Pintus, Anna Maria; traduzione italiana di Lupinu, Giovanni; 2. *De rebus sardois*, libro II [comprende i libri III e IV], edizione critica e apparato a cura di Laneri, Maria Teresa; traduzione italiana di Cadoni, Enzo. Sassari: Gallizzi.
- Garipa, Ioan Mattheus (1677, ²1998) *Legendariu de Santas Virgines et Martyres de Iesu Cristu*. Roma: per Lodouicu Grignanu, M.DC.XXVII; Nuoro: Papiros, 1998.
- Guarnerio, Pier Enea (1892-1894) 'Gli Statuti della Repubblica sassarese, testo logudorese del secolo XIV, nuovamente edito d'in sul codice e annotato', *Archivio Glottologico Italiano*, XIII, pp. 1-124.
- Lupinu, Giovanni (a cura di) (2010) *Carta de Logu dell' Arborea*. Nuova edizione critica secondo il manoscritto di Cagliari (BUC 211) con traduzione italiana, con la collaborazione di Giovanni Strinna. Oristano: ISTAR (Istituto Storico Arborense) - CFS (Centro di Studi Filologici Sardi), S'Alvure.
- Manconi, Francesco (a cura di) (1992-1993) *La società sarda in età spagnola*. 2 voll., Aosta: Musumeci Editore - Consiglio Regionale della Sardegna.
- (2007) 'The Kingdom of Sardinia: A Province in balance between Catalonia, Castile and Italy', in Dandeleit, Thomas J. - Marino, John A. (eds.), *Spain in Italy. Politics, Society, and Religion 1500-1700*. Leiden: Brill, pp. 45-72.
- Maninchedda, Paolo (1993) 'La letteratura del Cinquecento', in Manconi, Francesco (a cura di), *La Società sarda in età spagnola*. Aosta: Edizioni del Consiglio Regionale della Sardegna, vol. II, pp. 56-65.
- (2000) 'Nazionalismo, cosmopolitismo e provincialismo nella tradizione letteraria della Sardegna (secc. XV-XVIII)', *Revista de Filología Románica*, 17, pp. 171-196.
- Mattone, Antonello (1989) 'Le istituzioni e le forme di governo', in Anatra, Bruno -Mattone, Antonello - Turtas, Raimondo *L'età moderna. Dagli aragonesi alla fine*

del dominio spagnolo, in Guidetti, Massimo (a cura di), *Storia dei Sardi e della Sardegna*. 4 voll., Milano: Jaca Book, vol. III (1988-1989), cap. 4.

Murgia, Giovanni (2012) *Un'isola, la sua storia. La Sardegna tra Aragona e Spagna (secoli XIV-XVII)*. Dolianova: Grafica del Parteolla.

Murgia, Giulia (a cura di) (2016) *Carta de Logu d'Arborea*, edizione critica secondo l'editio princeps (BUC, Inc. 230). Milano: FrancoAngeli.

— (a cura di) (2022) *Carta de Logu d'Arborea* secondo l'editio princeps, traduzione di Maurizio Virdis. Nuoro: Ilisso Edizioni.

Paulis, Giulio (1984) 'Le parole catalane dei dialetti sardi', in Carbonell, Jordi - Manconi, Francesco (a cura di), *I Catalani in Sardegna*. Cagliari-Barcelona-Cinisello Balsamo: Consiglio Regionale della Sardegna - Generalitat de Catalunya - Silvana Editoriale, pp. 155-163.

— (1993) 'L'influsso linguistico spagnolo', in Manconi, Francesco (a cura di), *La società sarda in età spagnola*. 2 voll., Aosta: Musumeci Editore - Consiglio Regionale della Sardegna, vol. II, pp. 212-221.

— (2019) 'L'impiego del sardo come espressione di dissenso politico nelle adunanze parlamentari della Sardegna spagnola', in Serra, Patrizia - Murgia, Giulia (a cura di), *Balaus annus e bonus. Studi in onore di Maurizio Virdis*. Firenze: Cesati, pp. 295-305.

Serra, Patrizia (a cura di) (2012) *Questioni di Letteratura sarda. Un paradigma da definire*. Milano: FrancoAngeli.

— (2012b) 'Alle origini della scrittura letteraria in Sardegna', in Serra, Patrizia (a cura di), *Questioni di Letteratura sarda. Un paradigma da definire*. Milano: FrancoAngeli, pp. 19-60.

Statuti Sassaesi. Vedi Guarnerio, 1892-1894.

Turtas, Raimondo (1999) *Storia della Chiesa in Sardegna. Dalle origini al duemila*. Roma: Città Nuova Editrice.

Vidal, Salvatore (2004) *L'Urania Sulcitana*. Vedi Bullegas, 2004.

- Viridis, Maurizio (2006) 'Introduzione', in Araolla, Gerolamo *Rimas Diversas Spirituales*, a cura di Viridis, Maurizio. Cagliari: CUEC/Centro di Studi Filologici Sardi.
- (2008) 'Il catalano e il sardo in rapporto', in Carrada, Francesca - Murru, Giorgio - Serreli, Giovanni *La battaglia di Sanluri come scontro fra culture: quanto simili e quanto diverse?* (Atti del convegno di studi, Las Plassas, 24 giugno 2007). Quaderni di studi e ricerche del Centro di documentazione sul castello di Marmilla e sulla civiltà rurale del Regno giudicale di Arborea tra il Basso Medioevo e l'Età Moderna, 1, pp. 135-142.
- (2012) 'La nascita della Sardegna quale soggetto storico e culturale nel secolo XVI', in Serra, Patrizia (a cura di), *Questioni di Letteratura sarda. Un paradigma da definire*. Milano: FrancoAngeli, pp. 61-100.
- (2017) 'Superstrato spagnolo', in Blasco Ferrer, Eduardo - Koch, Peter - Marzo, Daniela (eds.), *Manuale di linguistica sarda*. Berlin - Boston: De Gruyter, pp. 168-183.
- (2019) *La Sardegna e la sua lingua. Studi e saggi*. Milano: FrancoAngeli.
- (2021) 'Salvadore Vidale e l'Urania sulcitana. Sant'Antioco: un santo eroe sardo, barocco, teatrale', in Manca, Dino (a cura di), *Studi di Filologia, Linguistica e Letteratura in Sardegna*. 4 voll. Sassari: EDES Editrice Democratica Sarda, vol. I, pp. 215-242.
- Wagner, Max Leopold (1922) 'Los elementos español y catalán en los dialectos sardos', *Revista de Filología Española*, 9, pp. 221-265.
- (1950, ²1997) *La lingua sarda. Storia spirito e forma*. Bern: Franke; riedizione di Paulis, Giulio (a cura di) (1997) *La lingua sarda*. Nuoro: Ilisso.
- (1960-1964) DES = *Dizionario Etimologico Sardo*. Heidelberg: Winter.

Maurizio Virdis

Curriculum vitae

Maurizio Virdis (Roma, 1949) è stato professore di ruolo all'Università di Cagliari, dove ha insegnato Filologia romanza, Linguistica sarda e Lingua sarda. È attualmente professore a contratto presso la stessa Università per l'insegnamento di Lingua sarda. Si interessa di Letteratura francese medievale, con particolare riguardo al romanzo cortese; e di problemi di fonetica e sintassi della lingua sarda, tanto da un punto di vista sincronico che diacronico; ha curato edizioni critiche di testi medievali e moderni, attività nella quale è tuttora impegnato.

L'inserimento di Cagliari e della Sardegna nella letteratura catalana

The inclusion of Cagliari and Sardinia in Catalan literature

Jaume Torró Torrent
(Universitat de Girona)

Date of receipt: 15/11/2022

Date of acceptance: 07/12/2023

Riassunto

Quest'articolo tratta dell'identificazione di Ramon Boter, autore di sette poemi copiati nel Canzoniere di Parigi (BNF esp. 225), testimone fondamentale della poesia catalana del XV secolo, con un cavaliere cagliaritano membro di una famiglia d'origine catalana insediata in Sardegna dall'epoca della conquista catalano-aragonese. La scoperta dell'identità della donna cantata dal poeta, la "senyora Caterina", ossia Caterina de Sena, viscontessa di Sanluri, consente di delineare anche l'esistenza di una corte sarda, riflesso di quelle di Alfonso e Giovanni di Trastámara a Barcellona, Valencia, Saragozza e Napoli, dove si produceva e consumava letteratura in catalano. La localizzazione nell'isola del poeta Ramon Boter e del circolo letterario intorno al visconte di Sanluri apporta nuove conoscenze alla storia linguistica e culturale della Sardegna.

Parole chiave

Letteratura in catalano a Cagliari; Ramon Boter; visconti di Sanluri.

Abstract

This article argues for the identification of Ramon Boter, author of seven poems copied in the central witness to fifteenth-century Catalan poetry—the *Cançoner de París* (BnF, esp. 225)—with a knight from Cagliari belonging to a family of Catalan descent that settled in Sardinia after the Catalan-Aragonese conquest. An additional identification of the lady sung by the poet ("senyora Caterina") with Caterina of Sena, viscountess of Sanluri, allows the author of the article to sketch the existence of a Sardinian court—a reflection of the courts of Alfonso and John of Trastámara in Barcelona, València, Saragozza, and Naples—that produced and consumed literature in Catalan. This Sardinian location of both poet Ramon Boter and the literary circle of the viscount of Sanluri entails a reassessment of the linguistic and cultural history of Sardinia.

Keywords

Catalan Literature in Cagliari; Ramon Boter; Viscounts of Sanluri.

1. *Il catalano in Sardegna dal XV al XIX secolo.* – 2. *Esiste poesia catalana di corte nella Sardegna del XV.* – 3. *Qualche appunto sulla storia della lirica catalana.* – 4. *La lirica catalana, la nobiltà e le corti.* – 5. *Il mistero di Ramon Boter, risolto.* – 6. *La “senyora Caterina”, i visconti di Sanluri e il circolo poetico cagliaritano del XV.* – 7. *Bibliografia.* – 8. *Curriculum vitae.*

1. Il catalano in Sardegna dal XV al XIX secolo

La conquista della Sardegna a opera di catalani e aragonesi segnò un cambiamento storico nella configurazione politica e istituzionale dell'isola, con significative conseguenze nell'ambito linguistico e culturale. In primo luogo, il catalano divenne a tutti gli effetti la lingua dell'amministrazione civile e di quella ecclesiastica e, a poco a poco, arrivò a essere il mezzo di comunicazione predominante in molti settori della società sarda. Un fattore determinante del fenomeno fu il ripopolamento puntuale con coloni catalano-aragonesi. Di fatto, è cosa nota che la conquista abbia comportato l'espulsione della popolazione pisana del Castello di Cagliari (26-29 dicembre del 1325), conseguentemente sostituita da catalani e aragonesi. Dopo Cagliari, il più importante epicentro della diffusione della lingua e della cultura catalana fu Alghero. Fondato dai Doria, questo porto mercantile passò sotto il controllo catalano nel novembre del 1354, quando l'originaria popolazione sardo-ligure fu espulsa e la cittadina ripopolata da catalani e aragonesi. Oltre ai succitati insediamenti, svolsero un ruolo fondamentale la città di Sassari e la cittadina di Iglesias. La prima fu ripopolata a partire dall'autunno del 1329 da valenciani e maiorchini, quale conseguenza della repressione, conclusasi con l'esilio di sardi e stranieri, della rivolta incitata dalle due famiglie locali dei Pala e dei Catoni. Anche la cittadina di Iglesias, così come Bosa, Castellaragonès (oggi Castelsardo) e Oristano furono oggetto di parziale ripopolamento.

Tradizionalmente, ha riscosso ampia accettazione la tesi che, durante il dominio catalano-aragonese, Cagliari e Alghero costituissero due nuclei isolati di parlanti catalano, mentre al nord dell'isola l'influenza catalana sarebbe stata irrilevante. Di fatto, si credeva che il Giudicato d'Arborea, che rimase indipendente fino al 1410, avesse rappresentato una frontiera per l'espansione dei catalani verso settentrione. In realtà, la lingua catalana riuscì a penetrare profondamente fino al Logudorese dai due centri di Sassari e Alghero. La quantità di catalanismi nel sardo parlato al centro dell'isola è uguale al numero di prestiti presenti nelle varianti meridionali. È altresì vero che nel Logudorese il catalano fu abbandonato nel corso del XVI secolo, quando a Cagliari, e nell'adiacente piana coltivata, la sua permanenza fu più

duratura nel tempo. In diverse fonti del XVI secolo, il catalano è indicato come idioma delle città e il sardo come idioma del resto dell'isola. Sembra chiaro che si sia creata una situazione di diglossia con un bilinguismo passivo, in cui il catalano era la variante alta mentre il sardo s'impiegava nella comunicazione orale con limitazioni negli ambiti d'uso. Nelle città con una presenza massiccia di catalani come Cagliari il catalano dovette essere usato assiduamente anche nel registro popolare (Blasco Ferrer, 2002). A partire dal regno di Filippo II cominciò la sostituzione linguistica del catalano con il castigliano nelle funzioni alte; a sua volta, dopo la Guerra di Successione spagnola, il castigliano fu soppiantato dall'italiano nel corso del XVIII secolo. Ai primi del XIX, il catalano era parlato ad Alghero e nel resto dell'isola rimaneva un mero ricordo.

2. *Esiste poesia catalana di corte nella Sardegna del XV*

Questa sintesi della storia della lingua catalana in Sardegna è un contributo accademico recente. Se consultiamo la *Història de la llengua catalana* di Josep M. Nadal e Modest Prats, nel I volume (*Dels inicis fins al segle XV*) (1982) vi è solamente una breve sezione di sei pagine ('El català de l'Alguer') nel capitolo intitolato 'De Pere el Cerimoniós al Compromís de Casp (1336-1412)'. Nel II volume (*El segle XV*) (1996) non compaiono neppure citati la Sardegna e Alghero (Nadal - Prats, 1982 e 1996). Al contrario, consultando il volume 2 della *Literatura Catalana de l'Edat Mitjana*, diretta da Lola Badia, all'interno dell'*Història de la literatura catalana* diretta da Àlex Broch (2014), troviamo la figura di Ramon Boter, un poeta cagliaritano. Nel capitolo 'La poesia després d'Ausiàs March', firmato da Francisco Rodríguez Risquete e da Jaume Torró (2014), si spiega che Boter scrive in catalano imitando Ausiàs March e Pere Torroella, i due poeti in voga nella Corona d'Aragona a metà del XV secolo. Fra il 1982 e il 2014, il panorama della storia della lingua e della cultura catalana in Sardegna ha compiuto un salto qualitativo grazie all'impostazione rigorosa della ricerca; di fatto, si sono riformulate le basi della conoscenza della storia della cultura e della letteratura in Sardegna. Possediamo nuovi dati per riconsiderare quanto ha scritto ventidue anni fa Paolo Maninchedda:

Qualcosa, dunque, nel Medioevo sardo è accaduto di letterariamente rilevante. Siamo costretti a parlarne in forma così generica per la totale indisponibilità di testi che ci impedisce di apprezzare come e se le diverse lingue parlate in Sardegna (sardo,

latino, italiano, catalano) siano state utilizzate nella pratica letteraria. Alla domanda, che sorge spontanea, circa il perché dell'assenza di testi, si può rispondere o semplicemente perché non ne sono mai stati scritti, e allora ci si deve avventurare a negare a priori valore a tutto il patrimonio di indizi di cui abbiamo parlato, oppure si deve ricordare la triste regola che ogni vincitore impone ai vinti: la perdita dei beni e della memoria (Maninchedda, 2000, pp. 176-177.).

Riconoscere che la rubrica del Canzoniere di Parigi¹ che attribuisce a Ramon Boter sette poemi menziona un cavaliere cagliaritano introduce un cambio di prospettiva dalle ampie conseguenze, visto che il suddetto canzoniere è il testimone capitale della lirica catalana del XV secolo. Il cavaliere cagliaritano Ramon Boter fu il primo membro della sua stirpe a incorporarsi nel ceto militare. Originaria di Castelló d'Empúries, la famiglia Boter giunse nell'isola con l'infante Alfonso e, a metà del XIV secolo, si stabilì al Castello di Cagliari. I Boter furono tra i primi ad arrivare e ottennero immediatamente la cittadinanza e tutti i privilegi. Si menzionano sempre come cittadini di Cagliari, almeno nella documentazione giunta fino a noi. Si tratta di una famiglia ben nota agli storici dell'isola di Sardegna e, in particolare, della città di Cagliari nei secoli XIV e XV. Devo alla gentile segnalazione della professoressa Pinuccia F. Simbula la notizia che i Boter erano originari di Castelló d'Empúries². Era una famiglia di mercanti che nel tempo costruì e si assicurò una posizione economica e sociale a Cagliari e nell'isola. A partire dagli anni '70 del XIV secolo, i Boter erano diventati armatori e spiccavano fra le grandi famiglie della città; a metà del XV secolo entrarono a far parte del ceto militare³. Ramon Boter, figlio di Nicolau Boter e di Sibília⁴, erede sia del padre sia

¹ Ms. esp. 225 della Bibliothèque Nationale de France.

² Archivio della Corona d'Aragona (d'ora in poi ACA), *Cancellaria*, reg. 1020, ff. 22v-23r (Barcellona, 10 settembre 1351).

³ Sulla stirpe Boter v. Conde - Molina, 1985, doc. VI, 19, p. 225; Pinna, 1914, p. 296; Ferrer, 1984, pp. 35-40; Tasca, 1992, pp. 125, 380-381 (doc. 235), 392-393 (doc. 249), 401 (doc. 266), 664-676 (docs. 824, 825 i 826); Simbula, 1993, *passim*; Cioppi, 2005, *passim*; Oliva, 2005a, p. 217, nota 49; Sodani, 2017, pp. 112-118.

⁴ Archivio di Stato di Cagliari (d'ora in poi ASC), *Pergamene laiche*, perg. 195: Sibília, vedova in prime nozze di Nicolau Boter, e i suoi figli ("Raymundi, Michaelis, Mo(n)de, Anthonie et Sibilie, pupillorum filiorum comunium dicti venerabilis Nicholay Boterii, quondam, et predictae Sibilie, heredumque ipsius Nicholay, quondam") ricevono da Pere Jofré, suo secondo marito, la somma di 811 lire di alfonsini per la vendita del borgo d'Assolo, nel territorio di Partivalenza (20 giugno del 1426).

dello zio Ramon Boter⁵, fu creato cavaliere. Risulta che la morte sia avvenuta il 3 febbraio del 1463⁶.

Queste brevi notizie sono sufficienti per collocare la famiglia e il personaggio a cui penso faccia riferimento la rubrica con il nome di Ramon Boter. Più oltre giustificherò i motivi che mi hanno condotto a riconoscere anche la destinataria delle sette canzoni d'amore, copiate di seguito nel Canzoniere di Parigi sotto la rubrica Ramon Boter, una donna di nome Caterina ("Vós valeu tant, senyora Caterina,/ e dolc-me fort com no sou coneguda,/ car si del tot ma llengua fos creguda,/ altra en lo món no fóra vui regina") (Riquer - Badia, 1986, II, p. 269). Con questi elementi, posso tuttavia cominciare ad attenuare la categoricità di quell'"assenza di testi" lamentata dal professor Maninchedda, affermando l'esistenza di una letteratura catalana colta in Sardegna. Con ciò documento sia il

-
- ⁵ ACA, *Cancellaria*, reg. 2631, f. 31: "Alfonsus etc. Dilecto consiliario ac procuratori nostro in dicto Sardine regno Iacobo de Besora, militi, salutem et dilectionem. Coram maiestati nostra pro parte fidelis nostri Raymundi Boterii, heredis Raymundi Boterii, quondam, civis et habitatoris castri Callari, eius avunculi, fuit expositum reventer quod (...)" (Capua, 17 novembre del 1445); reg. 2639, f. 14v: "Alfonsus etc dilecto nostro Petro de Calatayu et alii cuicumque in regno Sardinie regie procurationis officium regenti salutem et dilectionem. Conquestis est nobis dilectus noster Raymundus Boter civis castri Callaris quod ei tanquam habenti causam a quondam Raymundo Boter eius avunculo, qui dum vixit et curie nostre certis contractibus super iuribus nobis in eodem regno pertinentibus annis singulis florenos decem auri Aragonum annuales censuales et rendales certo termino percipere consuevit, ab aliquibus temporibus huiusmodi censualis prestatio differtur, supplicans maiestati nostre sibi super hos de iustitie remedio provideri (...)" (Castel Nuovo di Napoli, 3 giugno del 1455). È opportuno correggere la bibliografia secondo cui Ramon Boter, cavaliere, è figlio di Ramon Boter, cittadino, consigliere in capo della città di Cagliari.
- ⁶ ASC, *Atti notarili*, Cagliari, Atti sciolti, vol. 268/2, notaio Pere Duran (protocollo anno 1463): 3 e 25 febbraio; *Atti Notarili*, Cagliari, Atti sciolti, vol 51/1, notaio Andreu Barbens (protocollo anni 1468-69): scrittura di vendita e quietanza di pagamento del tributo censuario di Sibília Boter, vedova di Ramon Boter cavaliere, tutrice e curatrice testamentaria del figlio, erede di Ramon Boter (17 ottobre e 17 novembre del 1468). Ramon Boter, cavaliere, fece testamento a Castello, nella città di Cagliari; alla presenza del notaio Jaume Caça, il mese di settembre 1461, citato in un documento di Guerau Boter, figlio ed erede di Ramon Boter, cavaliere (AST, *Atti notarili*, Cagliari, Atti sciolti, vol 51/4, notaio Andreu Barbens (protocollo anno 1474): 23 febbraio; citati in Rodríguez Risquete - Torró, 2014, p. 414.

consumo sia la produzione poetica, perché le sette poesie di Ramon Boter testimoniano che a Cagliari vi fu un circolo letterario perfettamente al corrente delle tendenze della lirica catalana in voga nelle corti della Corona d’Aragona di Napoli, di Barcellona, di Valencia e di Saragozza e, adesso, anche della stessa città. La poesia di quest’autore non solamente segue i dettami di Ausiàs March, bensì risuona come quella di Pere Torroella, un poeta di corte attestato nel circolo di Giovanni d’Aragona, quando era re di Navarra e luogotenente di Alfonso in Aragona e a Valencia, di Alfonso il Magnanimo a Napoli, di Carlo d’Aragona nel suo itinerario da Napoli a Barcellona e di Giovanni d’Aragona, una volta divenuto re Giovanni II (Rodríguez Risquete, 2007). L’identificazione del circolo letterario cagliaritano di Ramon Boter nel XV secolo evidenzia che la frattura politica e culturale instaurata dopo lo sconvolgimento dell’annessione della Sardegna alla Corona d’Aragona, nel 1323, si sarebbe mantenuta fino alla nuova e impattante alterazione, ossia la Guerra di Successione spagnola, che implicò un’ulteriore rottura e liquidò come obsoleta la produzione letteraria e culturale che legava la Sardegna alla Spagna. È bene tenerne conto perché, leggendo i versi di Ramon Boter, vi sono riferimenti che potrebbero causare perplessità:

Quina dolor serà egual a la mia
traent record de la suma e strema?
La dels passats jo faç minva e sema,
car tots, vers mi, llur dan mitigaria.
Callen los trists vent mi en tal dolor,
car tot dan greu ab major s’aconsola;
jo leix senyal qui resplendeix e vola
entre els mesquins trobant-se en tal tristor.

Perdre molts béns no és presumidor
ésser tant dan com perdre els béns e vida;
si jo perd vós, és-me del cos eixida
aquella llum qui dava resplendor.
Ja mir les gents com a persona estranya,

e tots m'apar s'esquiven de mi veure;
 si veig solaç no em pusc cansar ni seure,
 ans fuig d'aquell com fa mosca d'aranya.

Ah, trist de mi, que no es troba en Espanya
 home amàs posseint tant de bé!
 E ha-me'n pres com a aquell a qui devé
 caure sovint de son parany o manya.⁷

La parola "Espanya" irrompe per rimare con "persona estranya" e "aranya", ma va evidentemente letta nel contesto politico e culturale precedente alla Guerra di Successione spagnola e al Trattato dell'Aia (1720). È una rima rara, che compare per imitazione dei versi di Pere Torroella ("en so d'estrany mir tot quant/ fa la gent, e mon semblant representa follia...")⁸. "Espanya" si riferisce qui alla Corona d'Aragona e ne è prova la storiografia rinascimentale, in cui corrispondeva alla Hispania Citerior.

Per rifinire la mia risposta alla citata affermazione di Paolo Maninchedda, invito a una riflessione su un fenomeno della storia culturale iberica, descritto già da anni e parallelo a quello della Sardegna: il blocco della produzione letteraria galego-portoghese e il naufragio dei testimoni scritti, a seguito di rivolgimenti politici e sociali. Nelle guerre fra Pietro il Crudele (1334-1369) ed Enrico II di Trastámara (1334-1379), la nobiltà galega parteggiò per il primo, che fu sconfitto nella battaglia di Montiel (1369). Come conseguenza, i membri della nobiltà e dell'alto clero galeghi furono soppiantati da altri provenienti da fuori, di lingua castigliana, la quale divenne così l'idioma dell'amministrazione, della Chiesa e della cultura. L'uso del galego finì per ridursi al parlato in ambito rurale e la letteratura alla dimensione orale e folklorica. Con la sostituzione dell'antica nobiltà e dell'alto clero scomparve in Galizia la produzione, il consumo e la trasmissione della letteratura galego-portoghese.

⁷ VI, v. 1-18; Riquer - Badia, 1986, II, pp. 281-282.

⁸ VI, v. 7-8; Torroella, 2011, I, p. 240; Rodríguez Risquete, 2007, p. 349.

3. *Qualche appunto sulla storia della lirica catalana*

La lirica catalana medievale possiede principalmente due grandi circuiti di produzione e consumo: (1) la corte, con nobili, cavalieri e gentiluomini e (2) i circoli di notai, chierici e cittadini, uomini formati nel Diritto e nelle Lettere, per lo più connessi con l'ambiente delle città, a volte in contatto con la corte in quanto al servizio del re, nelle funzioni che erano loro pertinenti. Vediamo il primo di questi ambiti.

Fin dall'epoca di Alfonso I d'Aragona (1157-1196), detto il Trovatore⁹, e specialmente a partire da Pietro II il Grande (1240-1285), la lirica trobadorica si integrò nel patrimonio di famiglia della casa reale di Barcellona; sovrani e infanti incentivarono nelle loro corti l'esercizio della poesia in lingua d'oc. Oltre alla casa reale, bisogna aggiungere anche le stirpi fondate da alcuni infanti d'Aragona, come la terza dinastia dei conti di Urgell, la seconda dei conti d'Empúries e la casa ducale di Gandia. Questi re, infanti e figli di infanti non si limitarono solamente a promuovere la produzione lirica, bensì erano essi stessi capaci di comporre versi nella lingua dei trovatori, rispettandone i canoni poetici così come, per spirito d'imitazione, facevano nobili, cavalieri e gentiluomini della corte. Re, principi e nobili alimentarono la tradizione lirica fino al XV secolo. Era un patrimonio familiare tramandato di generazione in generazione, che manteneva il legame del casato con le proprie origini gallo-narbonesi. I conti di Barcellona discendevano per linea paterna da Bellone, conte di Carcassona, nonno di Goffredo, e i matrimoni e il patrimonio trans-pirenaici avevano rafforzato per secoli queste origini. Alcuni di loro, come re Giacomo I, erano nati in Occitania. La dinastia s'estinse con la morte di re Martino I (1410) e fu chiamato al trono suo nipote Ferdinando di Antequera (1412-16), figlio di Eleonora d'Aragona regina di Castiglia. Il padre, i fratelli, gli zii, i prozii, il bisnonno e altri congiunti di Eleonora d'Aragona avevano dato stimolo all'attività di produzione lirica e avevano essi stessi composto canzoni. Ferdinando ereditò dalla madre, insieme alla corona, un patrimonio culturale che rafforzava i legami con le radici occitane. Un aneddoto di Antonio Beccadelli su Alfonso IV il Magnanimo ci fornisce testimonianza di questa consapevolezza:

Cum esset Valentiae Alfonsus, appulerunt eo loci Caroli regis Franciae legati

⁹ Uso sempre la numerazione storica dei re d'Aragona e conti di Barcellona, che esclude dal computo i re di Pamplona e Aragona (Riera, 2011).

magnopere orantes, ne per id tempus, quo rex eorum bello Britannico implicatus esset, contra se bellum aliquod suscicaret. Quam maxime enim verebatur Carolus, ne Alfonsus captato tempore et occasione eum armis lacesseret, propterea quod ius ac titulum praetenderet in eam partem Galliae Narbonensis, quam incolae linguam occitanam vocant. Quibus Alfonsus ita respondit: Etsi certo scio plurimas Narbonensis Galliae civitates ad Aragoniae regum pertinere, quas Carolus rex iampridem occupatas detineat, nihilominus hoc tempore, quo illum intelligo bello superatum et a Britannis protritum esse, nequaquam me arma contra profligatum regem moturum affirmo... (Beccadelli, 1990, p. 130)

La nuova dinastia assunse il lignaggio materno e acquisì l'esercizio e il sostegno della lirica trobadorica quale elemento identitario della propria ascendenza. Ferdinando I d'Aragona, una volta giunto a Barcellona, celebrò al palazzo reale la prima festa della Gaia Sciència (febbraio del 1413). Il nuovo re e i figli adottarono e favorirono l'antica lirica. Prova ne sia Jordi de Sant Jordi, il poeta con la migliore elocuzione della letteratura catalana medievale, cameriere di Alfonso IV il Magnanimo fin dal suo primo giorno di regno. Jordi de Sant Jordi godeva di una profonda familiarità con il sovrano già dai tempi in cui egli era principe. Anche le corti dei fratelli del sovrano, gli infanti Giovanni, Enrico e Pietro diventarono importanti centri letterari, specialmente nel caso dei primi due, anche se abbiamo notizia di poeti della corte napoletana di Alfonso cresciuti con l'infante Pietro.

Mode letterarie a parte, l'unico cambiamento che con la dinastia dei Trastamara si produsse nella lirica rispetto all'epoca del casato di Barcellona fu la perdita dell'occitano a favore del catalano, in particolare dopo il ritorno dalla prima spedizione italiana di Alfonso. Giunse a Barcellona il 9 dicembre del 1423. Dopo aver ottenuto da Giovanni II di Castiglia la liberazione dell'infante Enrico, il re stabilì la corte a Valencia e, a primavera, non riprese le sue consuete peregrinazioni. Da quel momento, solamente gli affari urgenti o di speciale interesse l'avrebbero allontanato dalla città. Nel giugno del 1424 morì Jordi de Sant Jordi e l'anno successivo Ausiàs March, proveniente dalla casa del duca di Gandia, s'incorporò nella casa reale. Valencia fu un nuovo inizio per Alfonso e d'allora in poi nella sua corte cavalieri e poeti, pur conservando l'eredità trobadorica, abbandonarono l'antica lingua d'oc per il catalano.

4. La lirica catalana, la nobiltà e le corti

Si può affermare che tutti coloro che composero poesia trobadorica, dal XIII al XVI secolo, s'erano educati a corte, l'avevano frequentata per periodi più o meno lunghi della propria vita, oppure erano stati in quella di membri dell'alta nobiltà, riflesso locale della corte reale. La lirica non era ormai più un'attività dei momenti di svago del nobile e del cavaliere, bensì rientrava, a tutti gli effetti, nell'educazione del giovane di corte, divenendo in questo modo un tratto distintivo del lignaggio. Grandi storici della letteratura, come Martí de Riquer (1975) e Ulrich Molk (1982), hanno illustrato in modo esauriente fino a che punto la poesia trobadorica fosse un prodotto culturale chiaramente connesso al mondo e ai valori propri della cavalleria e della nobiltà; valori che la lingua dei trovatori esaltava nei sirventesi e trasferiva alla fin'amor. La cultura e la letteratura, in questo modo, contrassegnarono le classi d'alto rango alla stessa stregua dell'origine familiare, del gusto per le mode in fatto di abbigliamento e danze, della virtuosità con determinati strumenti musicali e l'eloquio raffinato ed elegante. È tutto ciò riscontrabile nella lettura del *Curial e Güelfa*, un romanzo cavalleresco di circa metà del XV secolo, molto probabilmente anteriore alla caduta di Costantinopoli, in cui l'anonimo autore propone ai cavalieri del suo tempo modelli di comportamento e d'educazione. L'eroe del romanzo si chiama Curial, ovvero cortigiano (Badia - Torró, 2011). La corte era il più importante nucleo di produzione e consumo della letteratura ma anche l'ambiente in cui se ne tracciavano le linee da seguire e il principale motore di rinnovamento. A sua volta, la letteratura costituiva un requisito per ascendere nella corte. Le famiglie nobili, e chiunque nutrisse ambizioni sociali e politiche, miravano a inviarvi i figli e la destrezza letteraria era un talento che gli aspiranti dovevano acquisire. A corte sarebbero cresciuti e si sarebbero forgiati insieme a principi e infanti, ossia i futuri re; avrebbero intessuto legami d'amicizia con ragazzi coetanei che, anni dopo, avrebbero retto le sorti del paese. Proprio questo è il percorso di Curial, eroe cavalleresco immaginario, ma anche di personaggi storici quali Pere Torroella, figlio della piccola nobiltà del Basso Empordà, Lluís de Requesens, figlio della piccola nobiltà di Tarragona, o Lluís de Vila-rasa, figlio della piccola nobiltà di Valencia. Tutti costoro furono illustri poeti della loro epoca, i quali crebbero e si formarono nelle corti dei Trastamara.

È il caso anche di Jaume March, signore d'Eramprunjà, e di suo fratello Pere, signore di Beniarjó, padre dell'incommensurabile poeta Ausiàs March. Entrambi i fratelli coltivarono la poesia cortese, il verso morale e la narrativa in versi, tanto in

voga l'ultimo terzo del XIV secolo. Furono educati nelle corti di Pietro III il Cerimonioso e dell'infante Pere de Ribagorça, figlio di Giacomo II e zio di re Pere. Erano da poco entrati nei ranghi militari sotto la protezione della casa reale, che servivano già da tempo, e attraverso la letteratura si associavano in certo modo ai grandi nobili dell'epoca, sostenitori e cultori dei generi allora in voga. Il dibattito fra Jaume March, neo ascenso nella casta militare, e il visconte Felip Dalmau de Rocabertí, esponente di un'antica famiglia dell'alta nobiltà, ci conferma la funzione che l'esercizio della letteratura poteva rivestire per il primo. Fu il visconte de Rocabertí ad invitarlo a una disputa in versi fra l'inverno e l'estate. Re Pere III il Cerimonioso, alla maniera degli antichi protettori dei trovatori, dettò la sentenza a favore di Jaume March e condannò il visconte a mangiare ghiande e castagne. Al medesimo visconte de Rocabertí, Joan de Castellnou dedicò un trattato sulla poesia. Joan de Castellnou era un cantore della capella reale, nato in Provenza e chierico beneficiato in Santa Maria di Bonaria (Costa, 1973; Mele, 1986; Martí, 2017). Grazie all'esercizio della lirica cortese, i fratelli March, Jordi de Sant Jordi, Lluís de Vila-rasa e parecchi altri s'integrarono in quella nuova classe in cui da poco, insieme alle rispettive famiglie, avevano fatto carriera per merito dei servizi prestati alla casa reale. Menzioniamo, tuttavia, anche esempi di membri dell'alta nobiltà quali Pere de Queralt, Gilabert de Pròixida, Arnau d'Erill, Francesc Gilabert de Centelles alias Ramon de Riu-sec, Bernat Hug de Rocabertí o di rampolli di antiche dinastie di cavalieri e gentiluomini, come la casata dei Masdovelles, da cui provennero quattro poeti, o di Pere Torroella e Lluís d'Avinyó, oppure di famiglie del patriziato cittadino che, avendo acquisito feudi, erano da poco entrati nella casta militare. È il caso di Lluís de Requesens, il cui padre ottenne che fosse educato a corte. Ecco come la lirica cortese arrivò a rappresentare una sorta di contrassegno di nobili, cavalieri e gentiluomini e un lasciapassare per i componenti di famiglie recentemente incorporate nella casta militare e nella cavalleria (Torró, 2004, 2008, 2009 e 2010).

5. Il mistero di Ramon Boter, risolto

Da quando Lola Badia e Martí de Riquer ne curarono l'edizione delle poesie richiamando l'attenzione sul personaggio, Ramon Boter ha costituito per noi un problema di difficile soluzione. Era introvabile un potenziale candidato a cui attribuirne l'identità, fra coloro che erano prossimi, o appartenevano, alla cerchia del re, di un infante o di un maggiorenne. Tantomeno il suo nome compariva

all'interno dell'ambiente di notai, giuristi, chierici e medici. Eravamo a conoscenza solamente di un tal Ramon Boter, al servizio di Pietro III il Cerimonioso, Giovanni I e Martino nell'isola di Sardegna e concretamente al Castello di Cagliari, citato in documenti dell'Archivio della Corona d'Aragona (Riquer - Lola, 1986, p. 255). Francisco J. Rodríguez Risquete aggiunse le menzioni di Pinuccia F. Simbula e degli *Acta Curiarum Regni Sardiniae*¹⁰. Fu così fino a quando, in un registro notarile di Ambròs Alegret del 1427, conservato all'*Arxiu de Protocols del Collegi* del Patriarca di Valencia, non lessi i nomi di Ramon Boter e Simon Roig, inviati come ambasciatori e rappresentanti della città di Cagliari al signor re d'Aragona¹¹. È chiaramente una data troppo precoce per il poeta Ramon Boter, che compone secondo i dettami di Ausiàs March e Pere Torroella, però mi spinse a seguire le tracce del Ramon Boter del XIV secolo. Certamente, sarà stato membro di un'importante famiglia di Cagliari, esponente del governo della città, e forse non era quella l'unica ambasceria giunta ad Alfonso IV il Magnanimo a Valencia o a Napoli. Ramon Boter, un poeta di Cagliari, perché no? Era il gennaio del 2007 e all'epoca coincisi negli archivi valenziani con la storica dell'arte Stefania Rusconi, dell'Università di Cagliari, a cui chiesi se nella città si conservassero ancora protocolli notarili del XV secolo. Mi rispose di sì, per quanto pochi. Mi fu impossibile recarmi a Cagliari fino al periodo agosto-novembre del 2011, durante il quale compilai notizie della famiglia Boter, presenti nei pochi registri notarili del XV secolo conservati nell'Archivio di Stato di Cagliari. Ciononostante, quanto ho reperito è sufficiente per proporre l'identificazione di Ramon Boter, prima borghese e poi cavaliere residente al Castello di Cagliari, figlio di Nicolau Boter, con l'autore delle sette poesie del *Canzonere* di Parigi. Questo Ramon Boter contrasse matrimonio con Sibília, figlia di Simon Roig, borghese del Castello di Cagliari, che fu ambasciatore della città insieme allo zio Ramon Boter alla corte di Alfonso a Valencia nel 1427. Con le nozze, i Boter s'imparentarono con Antoni d'Erill, barone d'Erill, cavaliere, figlio del nobile Francesc d'Erill, maggiordomo e consigliere del re, viceré di Sardegna (1437-48), e della nobile Antònia de Sena, figlia di Antoni de Sena, visconte di Sanluri; inoltre, strinsero legami di parentela

¹⁰ Rodríguez Risquete, 2007, pp. 347-348; Simbula, 1993, p. 104; Boscolo - Schena, 1993.

¹¹ "Noverint universi quod nos Raymundus Boter et Simon Roig, habitatores civitatis de Caller, ab universitate dicte civitatis ad serenissimum dominum nostrum regem Aragonum legati et sindici dicte universitatis [...]": *Arxiu de Protocols del Reial Collegi del Corpus Christi*, notaio Ambròs Alegret, anni 1425-1428, num. 1109: 28 febbraio 1427. Sull'ambasceria v. Oliva, 2005b.

con Lluís de Castellví, cavaliere, con Jaume e Lluís Aragall, cavalieri, con Joan de Doni, gentiluomo, tutti residenti al Castello di Cagliari, con Ramon Satrilla, cavaliere, abitante della cittadina d'Alghero, tutti sposati con le figlie di Simon Roig, borghese del Castello di Cagliari, morto senza lasciare testamento¹².

Nicolau Boter aveva acquistato da Lluís de Pontons, cavaliere, che ne era signore feudale, il borgo di Assolo con consenso e ferma volontà di Joan Civeller, procuratore reale del regno di Sardegna, in data 1° marzo 1421, al Castello di Cagliari, davanti al notaio Pere Devinats¹³. Nel XV secolo, la stirpe Boter acquisterà e venderà borghi, diritti feudali e rendite. Fra gli infeudamenti, si contano i borghi di Ussana, Serramanna, Gippi e San Sperate¹⁴. Ramon Boter comprò il borgo di Ussana, nel territorio di Parteolla (Partiolla in sardo), da Antoni de Sena e Caterina, visconti di Sanluri, a Quartu in data 11 luglio 1458, e presa di possesso il 22 dello stesso mese¹⁵. Il feudo apparteneva a Pere Gomis, padre di Caterina¹⁶.

¹² ASC, *Atti notarili*, Cagliari, Atti sciolti, vol. 51/7, notaio Andreu Barbens (protocollo anno 1480): 18 maggio; *Atti notarili*, Cagliari, atti sciolti, vol. 51/11, notaio Andreu Barbens (protocollo anno 1479): 23 giugno (bis); *Atti notarili*, Cagliari, atti sciolti, vol. 254/3, notaio Esteve d'Aranda (manuale, anni 1448-58): 11 e 14 gennaio 1455.

¹³ ASC, *Pergamene laiche*, perg. 195.

¹⁴ Vico, 1639, pp. 27 (infeudamento di Serramanna e Gippi), 66 (infeudamento d'Assolo), 68-69 (infeudamento di San Sperate).

¹⁵ *Ibi*, p. 74 (infeudamento di Ussana).

¹⁶ Olla Repetto, 1974; ACA, *Cancellaria*, reg. 2765, f. 49: "Expositione humili nostre celsitudinis magestati pro parte nobilis et dilecti consilarii et camarlengi nostri Anthoni de Sena militis vicecomittis Sanctiluri et nobilis Caterine coniugum, percepimus quod cum tempore luicionis facte per nobilem Ffrancischum Carrocci, quondam, de encontrata de Siurguos et de barbargia di Siulo, quas Petrucius Guomis, quondam, pater dicte nobilis Caterine, tenebat et possidebat cum earum pertinentiis et iuribus universis titulo emptionis facte per eum a dicto nobili Ffrancischo Carrocci instrumento gratie mediante, in quibus dicta nobilis Caterina iure successerat hereditario, dictus quondam Ffrancischus Carrocci se instrumento publico mediante obliquavitur dari, solvi et restitui facere dictis con[iu]gibus omnes illos mille trecentos florenos auri Aragonie parum plus vel minus quos dicti nobiles coniuges tanquam domini proprietarii et usufructuarii encontrate et barbargie predictarum habere recipere et recuperare debebant [...]" (Teano, 24 luglio del 1436). È da correggere la bibliografia che attribuisce alla viscontessa Caterina de Sanluri il cognome di nascita Gomir invece di Gomis (o Gomiç), una stirpe di cittadini e cavalieri ben documentata del Castello di Cagliari.

Alla fine, abbiamo trovato il profilo di un Ramon Boter che calza a pennello con quello dei tanti poeti che, individualmente o insieme alla propria famiglia, sono assurti alla casta militare, ovvero alla cortesia e alla cavalleria, grazie alle quali intrattengono relazioni con le classi più alte della società. La stirpe Boter, proveniente da Castelló d'Empúries, apparteneva al patriziato cittadino del Castello di Cagliari ed era fra le famiglie più antiche. Come già detto, nel tempo costruì e si assicurò una posizione economica e sociale. I Boter divennero armatori e, quando fu necessario, diedero il loro appoggio alla monarchia, con navi e risorse economiche, ed entrarono a far parte della classe militare, mantenendo rapporti con nobili, cavalieri e gentiluomini. Nicolau Boter, padre di Ramon Boter, e, abbiamo ragioni per credere, anche lo zio Ramon Boter dovettero avere a cuore l'educazione, rispettivamente, del figlio e nipote. Non consta che l'abbiano mandato a corte, tuttavia in Occidente l'arte dello scrivere e del parlare in modo ornato ed efficace ha costituito il nucleo dell'istruzione dalla Grecia e Roma fino ai giorni nostri.

6. *La "senyora Caterina", i visconti di Sanluri e il circolo poetico cagliaritano.*

Mettere in dubbio che mercanti, armatori e corsari potessero diventare poeti di bella eloquenza proviene da un pregiudizio che va sradicato. Ramon Muntaner, il principale cronista in lingua catalana, che narrò la conquista della Sardegna da parte dell'infante Alfonso, conobbe Giovanni Quirini in un'impresa corsara a Eubea, o Negroponte. Giovanni Quirini fece prigionieri l'infante Ferdinando di Maiorca e Ramon Muntaner, a cui sottrasse il bottino conquistato nella spedizione in Oriente. Muntaner l'avrebbe reclamato alla Repubblica veneziana per tutta la sua vita. Quirini vanta il primato di aver importato in Veneto il culto e l'imitazione di Dante e d'aver viaggiato per missioni diplomatiche e imprese di pirateria con l'Alighieri, se non in tasca, almeno nella memoria (Torró, 1999, pp. 178-181; Folena, 1967). Melcior de Gualbes, il poeta che introdusse il dolce stil novo e Dante nella lirica catalana dell'ultimo quarto del XIV secolo e principi del XV, apparteneva a una famiglia di mercanti e armatori barcellonesi e ingaggiò una guerra di corsa contro navi genovesi, dietro la quale si celava un ordine reale. Ci consta sia stato *talladorer* (addetto alla mensa reale) di Giovanni I e fu armato cavaliere. Ferdinando I concesse a Melcior de Gualbes il feudo de Castellví de Rosanes con la procuratoria di Martorell; nello stesso anno il principe Alfonso lo nominò commissario dei territori di Girona e del Rossiglione. Di Melcior de Gualbes

conserviamo due canzoni, forse tre, e una breve cobla esparsa. Di Ramon Boter conserviamo sette poesie e il nome di una donna.

La storia non è una scienza costruita su teoremi. È una disciplina che combina l'interpretazione dei dati a partire da elementi quali il senso comune, l'esperienza, la probabilità. La storia costruisce una narrazione convincente, con l'ausilio delle arti della retorica. Gli indizi e le prove storiche e letterarie appartengono alle spiegazioni verosimili e coerenti che successivamente vanno sottoposte alla prova empirica. Se nella rubrica dei canzonieri si menzionasse "Ramon Boter del Castello di Cagliari", non sarebbe necessario argomentare lungamente a favore di un contesto propizio alla lirica di corte catalana a Cagliari e in Sardegna nel XV secolo. Chiunque abbia una minima familiarità con i canzonieri e la trasmissione della lirica sa, tuttavia, che non esistono rubriche che specifichino la provenienza dei poeti: né "Jaume March di Barcellona", né "Ausiàs March di Valencia", né "Lluís de Requesens di Tarragona", oppure "Pere Torroella de La Bisbal d'Empordà". Nei canzonieri essi costituiscono un patrimonio collettivo, che appartiene almeno a tutti quelli che parlano e cantano nella medesima lingua della poesia.

La documentazione pervenuta non ci permette di sapere se Ramon Boter sia stato educato alla corte di Napoli oppure in quella di un re o di un infante nella penisola iberica, così da giustificare le sette poesie che il *Canzoniere* di Parigi gli attribuisce. Però abbiamo indizi dell'esistenza di una corte a Cagliari, che imita le mode della corte reale di Napoli, o della corte di re Giovanni di Navarra e infante d'Aragona a Saragozza o a Valencia, con particolare riguardo alle tendenze letterarie in voga fra la nobiltà catalana di Barcellona, Valencia e Napoli. I documenti notarili o reali conservati sulla famiglia dei Boter ci segnalano la stretta relazione con il visconte di Sanluri. In queste fonti, le stirpi dei visconti di Sanluri e dei Boter appaiono alcune volte nel medesimo documento, sia nel contenuto sia fra i testimoni. L'acquisizione del feudo del borgo di Ussana è, in realtà, un prestito su pegno. Non è il caso di sovraccaricare il lettore con la documentazione, che è sempre frammentaria, talvolta imprecisa, persino contraddittoria, concepita per svolgere la funzione assegnatale e non per rispondere alle nostre domande; ciononostante nei frammenti conservati, a me noti, della famiglia Boter della metà del XV secolo vi è una relazione con i De Sena, visconti di Sanluri. Se scorriamo una convocazione di corti, potremo sapere quali erano le famiglie dell'alta nobiltà al Castello di Cagliari e nell'isola di Sardegna. Ecco che abbiamo: Antoni Cubell o d'Arborea, marchese d'Oristano, sposato con Elionor de Cardona, figlia di Ramon de Cardona, barone di Bellpuig, e di Caterina de Centelles; Salvador Cubell o

d'Arborea, che successe al fratello; Jaume Carròs, conte di Quirra; Nicolau Carròs d'Arborea, barone di Terranova; Guillem Ramon de Montcada, signore delle baronie di Aitona, Serós e Mequinensa e delle regioni de La Marmilla e di Monreale; Ramon de Riu-sec alias Francesc Gilabert de Centelles, conte d'Oliva, signore di Osilo, Montecuto, Meilogu, Marghine, Anglona e Coghinas (Sendra, 1998 e 2005; Bussa, 2006). Fra tutti, solamente i Carròs d'Arborea abitavano al Castello di Cagliari e solamente i Cubell-Arborea erano sardi di nascita. I Carròs, conti di Quirra, abitavano il castello di San Michele, vicino a Cagliari. Ci restano ancora da esaminare i visconti di Sanluri, che furono elevati al più alto grado della nobiltà da Alfonso IV il Magnanimo a Teano l'8 luglio del 1436¹⁷.

Antoni de Sena, barone di Sanluri, accompagnò Alfonso il Magnanimo in Sicilia e nella conquista del regno di Napoli e lo sostenne con denaro e uomini. Nella documentazione reale anteriore all'elevazione della baronia a viscontea figura come consigliere e coppiere reale; successivamente, come consigliere, camerlengo e coppiere. Antoni de Sena, visconte di Sanluri, inoltre, seguì Alfonso nelle guerre d'Italia. Prese in moglie Caterina, figlia di Pere Gomis, e le sette poesie conservate di Ramon Boter sono dedicate a una signora Caterina. Per me è stato decisivo che il nome della viscontessa di Sanluri fosse Caterina:

Vós valeu tant, senyora Caterina,
e dolc-me fort com no sou coneguda,
car si del tot ma llengua fos creguda,
altra en lo món no fóra vui regina"¹⁸.

Ciononostante, vi era anche un'altra Caterina fra l'alta nobiltà della Sardegna: Caterina de Centelles, figlia di Ramon de Riu-sec, alias Bernat de Centelles, e di Elionor de Queralt, sorella di Ramon de Riu-sec, alias Francesc Gilabert de Centelles, sposa di Salvador Cubell d'Arborea. Questi era il secondogenito di Leonard Cubell d'Arborea e, com'era consueto per i figli minori, seguì la corte reale. Visse al seguito di Alfonso IV il Magnanimo in Italia. Fu fatto prigioniero

¹⁷ ACA, *Cancellaria*, reg. 2765, f. 36r (elevazione a viscontea della baronia e a visconte del barone di Sanluri con i borghi di Laconi, Genoni, Nuragus, Decimo; Teano, 8 luglio del 1436).

¹⁸ Riquer - Badia, 1986, II, p. 269.

nella battaglia di Ponza (5 agosto del 1435) e ne condivise la prigionia a Pavia. Non risulta nessuna relazione fra Ramon Boter e Salvador Cubell d'Arborea, tantomeno questi dimorò o visse al Castello di Cagliari. Evidentemente, vi fu una stretta relazione di Salvador Cubell d'Arborea e sua moglie Caterina con il di lei fratello, Francesc Gilabert de Centelles, di cui sappiamo che compose poesia cortese, sebbene ce ne siano giunti solamente alcuni frammenti (Ferrer, 1989, pp. 233 e 252; Galera, 2019). Si mosse soprattutto fra Valencia e Napoli, visitò la Sardegna quando glielo richiesero le questioni familiari e feudali.

Le poesie dei trovatori e dei poeti catalani si concludono solitamente con una strofa con un numero inferiore di versi, denominata "tornada". Secondo questa tradizione, il poeta si riferisce alla donna cantata con uno pseudonimo o un nome presunto che è, molte volte, un'invocazione o la raffigurazione di qualità fisiche o morali. Lo pseudonimo, che in genere compare all'inizio della "tornada" e rientra nella sua funzione d'invio, è chiamato "senhal". Per costume, i poeti designano sempre la stessa donna con lo stesso "senhal" ed evitano che esso serva a coprire il nome di un'altra (Riquer, 1975, I, p. 95). Nelle sette poesie di Ramon Boter abbiamo il "senhal" *Gràcia e seny*; nella seconda (*Pus en lo món sou feta singular*) l'autore rivela il nome della donna ("senyora Caterina") rifacendosi ad Ausiàs March, specialmente al poema 23 (*Lleixant a part l'estil dels trobadors*) in cui ci fa conoscere chi si nasconde dietro il "senhal" *Llir entre cards* ("dona Teresa"), che è stata identificata con la nobile Teresa d'Híxar, vedova del nobile don Pedro Ximénez de Urrea.

L'impiego del "senhal" fatto da Ausiàs March in questa lirica proviene dal canzoniere di Andreu Febrer e dal concetto della "donna angelicata" di Dante. La dama delle poesie di Febrer ricorda l'amata della *Vita nova*. L'omaggio all'Alighieri è talmente manifesto che la destinataria è indicata con il "senhal" *Àngel*. Replicando Arnaut Daniel e sulle orme di Dante, Febrer suggerisce di elevare e purificare l'amore dal desiderio di possesso e per questo può rivelare il nome dell'amata (Torró, 2014, p. 286; Cabré - Torró, 2015, pp. 156-157). Jordi de Sant Jordi segue Febrer, rivolgendo due poesie a "Na Isabel" e svelando il nome della donna celato dietro il "senhal" *Reina d'honor* ("Reina d'honor, excel·lents Margarita", VII, v. 69) (Riquer - Badia, 1984, p. 154). Quando la donna lodata è diversa da quella occultata dal "senhal" consueto che l'identifica in relazione al poeta, abbiamo una dedica a fianco della "tornada", come nel caso del poema di Andreu Febrer in lode della regina Maria di Sicilia, in cui s'elogia la corte di Cardona o in *Combes e valls, puigs, muntanyes e colls* (Febrer, 1951, pp. 61-68, 84-86, 93-97).

La poesia 23 di Ausiàs March divenne un modello di lode delle dame dell'alta nobiltà. Leonard de Sos compose, imitando ed emulando Ausiàs March, la poesia *L'esforç me fall volent lloar a vós* per celebrare le nozze di Elionor de Cardona a Barcellona, prima che s'imbarcasse per la Sardegna, il primo aprile del 1451, per riunirsi con il marito, Antoni Cubell d'Arborea, marchese d'Oristano (Baselga, 1896, pp. 129-131). In questo caso, abbiamo la dedica con il "senhal" *Fi del que pens* e con la "tornada" *Clara co'l sol* (Rodríguez Risquete - Torró, 2014, pp. 422-423). Sia Francí Guerau sia Joan Berenguer de Masdovelles composero elogi per Elionor de Cardona nella stessa occasione, citando la poesia 23 di Ausiàs March. Seguirono questa tradizione Perot Joan, con la lode a Lucrezia d'Alagno e Hugo d'Urriés con la lode all'infanta Elionor d'Aragó, contessa de Foix (Cabré - Torró, 2012, pp. 97-101). Ramon Boter s'inserisce in questa tradizione inaugurata da Andreu Febrer, che Jordi de Sant Jordi proseguì e Ausiàs March riformulò.

Se cerchiamo una Caterina fra l'alta nobiltà di Cagliari e della Sardegna, dovremo indentificarla con Caterina, viscontessa di Sanluri. Riassumendo, abbiamo un poeta che conosce il dettato della tradizione e una corte presieduta da una signora. Quanto detto per Ramon Boter vale anche per Antoni de Sena, visconte di Sanluri: la poesia è come un emblema distintivo che l'identifica con il re e gli infanti d'Aragona, con l'alta nobiltà catalana e aragonese a Napoli, a Barcellona e a Valencia. I De Sena avevano dato aiuto a re Martino d'Aragona, ad Alfonso il Magnanimo nel 1420, quando si era recato nell'isola per spegnere qualsiasi moto di resistenza; parteciparono alla conquista del regno di Napoli e nelle guerre d'Italia per mare e per terra. È attestata spesso la loro presenza a Napoli, a fianco del re, e a Valencia, nel palazzo, nella parrocchia di Sant Bartomeu, del nobile Joan de Pròixida, signore di Almenara e di Llutxent, consigliere e camerlengo reale¹⁹. Dai documenti, sappiamo che Antoni de Sena, mercoledì 3 gennaio del 1442, è nell'aula del palazzo reale della città e del Castello di Cagliari, per la lettura alla presenza del viceré Francesc d'Erill della nomina vitalizia ad ammiraglio generale di tutti i mari del re, a eccezione del Regno delle Due Sicilie, concessa al nobile Berenguer d'Erill, cavaliere, consigliere e maggiordomo reale, carica vacante per la morte di Joan Ramon Folc conte de Cardona:

¹⁹ Sull'estinzione del lignaggio dei De Sena, visconti di Sanluri, dopo Uras (1470) e Macomer (1479) e il cambio per il castigliano della lingua del Re con Ferdinando II il Cattolico (1479-1516), v. Strinna - Torró (in corso di stampa).

presentibus etiam pro testibus ad hec vocatis et specialiter assumptis multum nobili Anthonio de Senis milite vicecomite de Santluri et honorabile Iohanna Scorna, domicella, civitatis Valencie²⁰.

Antoni de Sena era testimone insieme a Joana Escorna, caso rarissimo dell'esercizio di questa funzione svolto da una donna. Il 26 febbraio del 1443, Ausiàs March e Joana Escorna, damigella, figlia di Galceran, *quondam* cavaliere, e Constança, residenti a Valencia, stipularono gli accordi matrimoniali.

7. Bibliografia.

- Badia, Lola - Torró, Jaume (eds.) (2011) *Curial e Güelfa*. Barcelona: Quaderns Crema.
- Baselga Ramírez, Mariano (1896) *El cancionero catalán de la Universidad de Zaragoza*. Zaragoza: Cecilio Gasca librero.
- Beccadelli el Panormita, Antonio (1990) *Dels fets e dits del gran rey Alfonso*, versió catalana del segle XV de Jordi de Centelles a cura d'Eulàlia Duran i text llatí a cura de Mariàngela Vilallonga. Barcelona: Barcino (Els Nostres Clàssics, A 129).
- Blasco Ferrer, Eduardo (2002) *Linguistica sarda. Storia, metodi, problemi*. Nuoro: Condaghes.
- Boscolo, Alberto - Schena, Olivetta (eds.) (1993) *Acta Curiarum Regni Sardiniae, 3, I Parlamenti Alfonso il Magnanimo (1421-1452)*. Cagliari: Consiglio Regionale della Sardegna.
- Bussa, Italo (2006) 'La documentazione sugli stati sardi di Oliva', *Quaderni bolotanesi*, 32, pp. 215-278.
- Cabré, Lluís - Torró, Jaume (2012) 'Dona Teresa d'Híxar o Llir entre cards: para la cronología de la obra de Ausiàs March', *Bulletin of Hispanic Studies*, 89, 1, pp. 91-102.
- (2015) 'La poesia d'Andreu Febrer: el trobar ric i Dante líric', *Medioevo romanzo*, 39, pp. 152-165.

²⁰ ASC, *Antico Archivio Regio*, Luogotenenza generale, Registrum regale gubernationis et viceregiatus regni Sardiniae (1440-1453), ff. 60r-62v.

- Cioppi, Alessandra (2005) 'I registri di Jordi Planella "batlle general" di Sardegna. Note sull'amministrazione di un ufficiale regio alla fine del XIV secolo', in Ferrer Mallol, Maria Teresa - Mutgé Vives, Josefina - Sánchez Martínez, Manuel *La Corona catalano-aragonesa i el seu entorn mediterrani a la baixa Edat Mitjana (Actes del Seminari celebrat a Barcelona, 27-28 novembre 2003)*. Barcelona: Consejo Superior de Investigaciones Científicas - Instituto Milà i Fonatanals, pp. 23-63.
- Conde y Delgado de Molina, Rafael - Aragón Cabañas, Antonio M. (1985) *Castell de Càller. Cagliari catalano-aragonesa*. Cagliari: Edizioni della Torre.
- Costa, Maria Mercè (1973) *El santuari de Santa Maria de Bonaire a la ciutat de Càller. Diplomataris de Bonaire*. Càller: Ettore Gasperini.
- de Riquer, Martí (1975) *Los trovadores. Historia literaria y textos*. 3 vols., Barcelona: Planeta.
- de Riquer, Martí - Badia, Lola (1984) *Les poesies de Jordi de Sant Jordi*. València: Tres i Quatre.
- (1986) 'Les poesies de Ramon Boter i l'herència d'Ausiàs March', in *Estudis de literatura catalana en honor de Josep Romeu i Figueras*. Barcelona: PAM, vol. II, pp. 253-293.
- de Vico, Francisco (1639) *Historia general de las isla y reino de Sardenya. Séptima parte*. Barcelona: Llorenç Déu.
- Ferrer Mallol, Maria Teresa (1984) 'La conquesta de Sardenya i la guerra del cors al Mediterrani' / 'La conquista della Sardegna e la guerra di corsa nel Mediterraneo', in Carbonell, Jordi - Manconi, Francesco, *Els catalans a Sardenya / I Catalani in Sardegna*. Barcelona-Milano: Enciclopèdia Catalana - Generalitat de Catalunya - Consell Regional de Sardenya / Consiglio Regionale de la Sardegna, Pizzi, pp. 35-40.
- Folena, Gianfranco (1967) 'Il primo imitatore veneto di Dante, Giovanni Quirini', in Branca, Vittore - Padoan, Giorgio (eds.), *Dante e la cultura veneta. Atti del Convegno di studi organizzato dalla Fondazione "Giorgio Cini" (Venezia-Padova-Verona, 30 marzo -5 aprile 1966)*. Firenze: Olschki, pp. 396-421.
- Galera Hernández, Rubèn (2019) 'Tres poemes de Francesc Gilabert de Centelles: atribució, estudi de les fonts i edició', *Cabdells*, 17, pp. 5-34.

- Maninchedda, Paolo (2000) 'Nazionalismo, cosmopolitismo e provincialismo nella tradizione letteraria della Sardegna (secc. XV-XVIII)', *Revista de Filologia Románica*, 17, pp. 171-196.
- Martí, Sadurní (2017) 'Joan de Castellnou revisité: notes biographiques', *Revue des langues romanes*, CXXI (2), pp. 623-659.
- Mele, Giampaolo (1986) 'I cantori della cappella di Giovanni I il Cacciatore, re d'Aragona (anni 1379-1396)', *Anuario musical*, 41, pp. 63-104.
- Mölk, Ulrich (1982) *La lirica dei trovatori*. Bologna: il Mulino.
- Nadal, Josep - Prats, Modest (1982) *Història de la llengua catalana. 1: Dels inicis als segle XV*. Barcelona: Edicions 62.
- (1996) *Història de la llengua catalana. 2: El segle XV*. Barcelona: Edicions 62.
- Oliva, Anna Maria (2005a) 'Il consiglio regio nel regno di Sardegna. Prime ricerche', in Ferrer Mallol, Maria Teresa et alii *La Corona catalano-aragonesa i el seu entorn mediterrani a la baixa Edat Mitjana (Actes del Seminari celebrat a Barcelona, 27-28 novembre 2003)*. Barcelona: Consejo Superior de Investigaciones Científicas - Instituto Milà i Fonatanals, pp. 205-238.
- (2005b) 'Memorial de totes les coses que han a fer, dir, aplicar per la Universitat de Càller davant lo senyor rey. Ambasciatori della città di Cagliari alla corte catalano-aragonesa nel Quattrocento. Prime note', in Narbona Vizcaíno, Rafael (coord.), *XVIII Congrès d'Història de la Corona d'Aragó (València, 9-4 de setembre de 2004). La Mediterrània de la Corona d'Aragó, segles XIII-XVI & VII Centenari de la sentència arbitral de Torrellas, 1304-2004*. València: Universitat, pp. 327-348.
- Olla Repetto, Gabriella (1974) (a cura di) *Il primo Liber curiae della procurazione reale di Sardegna (1413-1425)*. Roma: Ministero dell'Interno - Pubblicazioni degli Archivi di Stato.
- Pinna, Michele (1914) *Il Magistrato Civico di Cagliari*. Cagliari: Tip. Sarda.
- Riera, Jaume (2011) 'La correcta numeració dels reis d'Aragó i comtes de Barcelona', *Afers*, 26, 69, pp. 485-521.
- Rodríguez Risquete, Francisco Javier (2007) 'El mestratge de Pere Torroella', in Sadurní, Martí - Cabré, Miriam - Feliu, Francesc - Iglésias, Narcís - Prats, David

(a cura di), *Actes del Tretzè Col·loqui Internacional de Llengua i Literatura Catalanes (Universitat de Girona, 8-13 de setembre de 2003)*. Abadia de Montserrat: Associació Internacional de Llengua i Literatura Catalanes, vol. III, pp. 337-362.

Rodríguez Risquete, Francisco Javier - Torró, Jaume (2014) 'La poesia després d'Ausiàs March (cap. 13.3)', in Broch, Àlex (dirigida per) *Història de la literatura catalana. Literatura medieval, II. Segles XIV-XV*, dirigida per Badia, Lola. Barcelona: Enciclopèdia Catalana - Editorial Barcino - Ajuntament de Barcelona, pp. 398-435.

Sendra Molió, Josep (1998) *Els comtes d'Oliva a Sardenya*. Oliva: Ajuntament.

— (2005) 'Il ducato di Osuna (Spagna)', *Quaderni bolotanesi*, 31, pp. 223-243.

Simbula, Pinuccia F. (1993) *Corsari e pirati nei mari di Sardegna*. Cagliari: Consiglio Nazionale delle Ricerche-Istituto sui rapporti italo-iberici.

Sodani, Maria Elisa (2017) *I mercanti catalani e la Corona d'Aragona in Sardegna. Profitti e poteri negli anni della conquista*. Roma: Viella.

Strinna, Giovanni - Torró, Jaume 'Trasbalsament cultural: el plurilingüisme i la llengua catalana a Sardenya', in Fuentes Broseta, Miquel (a cura di), *Sardenya i la Corona d'Aragó: 700 aniversari de la campanya de l'infant Alfons*. Valencia: Afers, in corso di stampa.

Tasca, Cecilia (1992) *Gli ebrei in Sardegna nel XIV secolo. Società, cultura, istituzioni*. Cagliari: Deputazione di Storia Patria per la Sardegna.

Torró, Jaume (1999) 'Ausiàs March no va viure en temps d'Ovidi', in Valsalobre, Pep - Rafanell, August (a cura di), *Estudis de Filologia Catalana. Dotze anys de l'Institut de Llengua i Cultura Catalanes. Secció Francesc Eiximenis*. Barcelona: ILCC - Universitat de Girona - PAM, pp. 175-199.

— (2004) 'La noblesa, la lírica, la caça i la cortesia', *Mot, so, razo*, 3, pp. 7-15.

— (2014) 'La poesia cortesana (cap. 12)', in Broch, Àlex (dirigida per), *Història de la literatura catalana. Literatura medieval, II. Segles XIV-XV*, dirigida per Badia, Lola. Barcelona: Enciclopèdia Catalana - Editorial Barcino - Ajuntament de Barcelona, pp. 261-352.

Torroella, Pere (2011) *Obra completa*, edició crítica de Rodríguez Risquete, Francisco J. 2 vols., Barcelona: Barcino (Els Nostres Clàssics, B 31-32).

- Torró Torrent, Jaume (2008) 'Las cortes de Aragón y las líricas catalana y castellana del siglo XV', in San José Lera, Javier - Burguillo, Francisco Javier - Mier, Laura (coords.), *La fractura historiográfica: las investigaciones de Edad Media y Renacimiento desde el tercer milenio*. Salamanca: Universidad, pp. 427-437.
- (ed.) (2009) 'Lluís de Requesens, Bernat Miquel, Martí Garcia, Rodrigo Dies, Lluís de Vila-rasa, Francesc Sunyer', in *Sis poetes del regnat d'Alfons el Magnànim*. Barcelo: Barcino (Els Nostres Clàssics, B 29).
- (2010) 'La cort literària d'Alfons el Magnànim', in Bellveser, Ricard (coord.), *La poesia d'Ausiàs March i el seu temps*. València: Institució Alfons el Magnànim - Diputació Provincial de València, pp. 27-39.

8. Curriculum vitae

Jaume Torró Torrent è professore ordinario di Filologia catalana presso la Universitat de Girona dal 1994. Si è occupato della letteratura catalana medievale del XIV e XV secolo e dell'Umanesimo nella Corona d'Aragona. Ha curato l'opera completa di Romeu Llull (Barcino, Els Nostres Clàssics, 1996), l'opera di Lluís de Requesens, Bernat Miquel, Martí Garcia, Rodrigo Dies, Lluís de Vilarasa e Francesc Sunyer in *Sis poetes del regnat d'Alfons el Magnànim* (Barcino, Els Nostres Clàssics, 2009) e, in collaborazione con Lola Badia, il romanzo *Curial e Güelfa* (Quaderns Crema, 2011), e ha pubblicato diversi contributi su Bernat Metge, il romanzo *Curial e Güelfa*, Joanot Martorell, Joan Roís de Corella, Jaume Roig, Francesc Alegre, Ausiàs March, la trasmissione testuale della lirica, il romanzo cavalleresco, la poesia di corte e la letteratura comico-satirica in un periodo che va dal regno di Giovanni I d'Aragona fino alla morte di Giovanni II. Ha collaborato in molti di questi contributi con Lluís Cabré, Rafael Ramos, Francisco Javier Rodríguez Risquete e Montserrat Galí.

L'uso del sardo nel Cinquecento: il caso di alcuni documenti conservati presso l'Archivio storico comunale di Sassari*

The use of Sardinian language in the 16th century: The case of some documents preserved at the Archivio storico comunale of Sassari

Antonio Cordella

Date of receipt: 18/11/2022

Date of acceptance 21/12/2023

Riassunto

Il Cinquecento rappresenta il secolo in cui la Sardegna prende coscienza di sé stessa come entità politica europea. È anche un secolo che si può definire plurilingue per la presenza di diversi idiomi parlati e scritti in differenti contesti d'uso. Nel settentrione dell'isola, tra le lingue utilizzate nella redazione dei documenti amministrativi vi è anche il sardo, adoperato talvolta come strumento di dissenso politico.

Parole chiave

Plurilinguismo sardo; lingue iberiche; lingua amministrativa.

Abstract

The 16th century marks the point in time when Sardinia becomes aware of itself as an European political entity. The 16th century can also be defined as multilingual for the co-existence of different spoken and written languages in different contexts of use. In the north of the island, among the languages employed in administrative documents, one encounters Sardinian language, sometimes used as an instrument of political dissent.

Keywords

Plurilingualism; Sardinian language; Iberian languages; administrative language.

1. Il Cinquecento: un secolo plurilingue. - 2. La documentazione del fondo Archivio Antico. - 3. Sassari nel XVI secolo. - 4. Le caratteristiche della lingua. - 5. Conclusioni. - 6. Bibliografia. - 7. Curriculum vitae.

* Il presente contributo è frutto della ricerca condotta per la redazione della tesi di laurea magistrale dal titolo Alcuni documenti in lingua sarda del XVI secolo conservati presso l'Archivio comunale Enrico Costa di Sassari (ASCOMSS - Fondo Archivio Antico): edizione e analisi, discussa nel mese di aprile 2021, sotto la supervisione del prof. Maurizio Viridis.

1. Il Cinquecento: un secolo plurilingue

Il Cinquecento rappresenta il secolo in cui la Sardegna inizia a maturare una piena coscienza di sé stessa come entità politica e storica all'interno del sistema europeo¹. È anche il secolo in cui si sviluppa una letteratura sarda e in lingua sarda di grande spessore con autori e pensatori come Gerolamo Araolla² e Giovanni Francesco Fara.

Dal punto di vista linguistico, il Cinquecento è un secolo plurilingue: coesistono infatti il sardo, il catalano, il castigliano e, a certi livelli di classe e di cultura, l'italiano; in determinati contesti, specialmente per quanto riguarda la lingua scritta, bisogna aggiungere il latino. Non tutte queste lingue hanno avuto però lo stesso utilizzo.

Il catalano si impose come lingua amministrativa a partire dalla conquista dell'isola, diffondendosi gradatamente, attraverso la riorganizzazione amministrativa data al territorio, prima nelle città e poi nei piccoli centri; il suo uso continuò, in particolare per gli atti notarili, fino al XVIII secolo³. Il castigliano⁴ non scalzò mai completamente l'uso del catalano, benché l'utilizzo di quest'ultimo fosse andato diminuendo a partire dalla seconda metà del XVII secolo: i viceré utilizzarono il catalano per i loro editti fino agli anni 40 del XVII secolo e gli atti parlamentari furono sempre redatti in catalano. In ambito ecclesiastico di matrice gesuita⁵, il castigliano, già dalla seconda metà del XVI secolo e maggiormente verso la fine, prese il posto del catalano tanto nella predicazione quanto nei testi scritti di divulgazione religiosa; la Chiesa sarda continuava però a rivolgersi alle masse in sardo. Si deve aspettare la seconda metà del XVII secolo, invece, affinché il catalano sia sostituito dal castigliano nella redazione dei *Quinque libri*.

Wagner notava che il catalano aveva messo radici profonde soprattutto nel meridione dell'isola, tanto che nel 1738, quando già la Sardegna era sotto il dominio dei Savoia, "i marchesi di Quirra redassero in catalano le prerogative che concedettero ai vassalli"⁶. Anche nel settentrione la diffusione prima del catalano e poi del castigliano fu comunque forte, anche se per anni si è ritenuto che l'influenza delle lingue

¹ Si veda Viridis, 2012.

² Si veda Viridis 2006, *Introduzione*.

³ Per l'uso e la diffusione del catalano in Sardegna cfr. Barbato, 2017, p. 152 e seguenti.

⁴ Si veda Viridis, 2017.

⁵ Si veda Turtas, 1981.

⁶ Cfr. Wagner, [1951] 1997, p. 185.

iberiche nella parte nord della Sardegna fosse stata meno profonda. Wagner asserisce che la lingua di redazione degli atti del Capitolo di Sassari fu il logudorese fino al 1649 e che per i verbali del Consiglio cittadino e i contratti d'appalto venne impiegato il castigliano a partire dal 1610:

Nella parte settentrionale [della Sardegna] si scriveva, fino al principio del sec. XVII, soltanto in sardo o in latino; il catalano non attecchì mai fortemente nel Logudoro. Gli atti del capitolo di Sassari furono redatti in logudorese fino al 1649, e lo spagnolo non si usa nei verbali delle sedute del consiglio e nei contratti di appalto di Sassari che a partire dal 1610⁷.

Nel XVI secolo la Sardegna si presenta quindi plurilingue: il catalano che rimane sempre presente, pur cedendo lentamente il posto al castigliano; quest'ultimo che inizia ad essere scelto come lingua di cultura soprattutto in ambito scolastico-universitario; il sardo che si mantiene vivo nella società come lingua parlata e che inizia a dotarsi di una letteratura propria, venendo usato anche per la redazione di documenti nelle amministrazioni cittadine soprattutto settentrionali e per la redazione di documenti privati; il latino che rimane come lingua scritta in ambito notarile ed ecclesiastico; infine l'elemento italiano, lascito dell'influsso pisano (e anche genovese) sull'isola. Per quanto riguarda Sassari si deve aggiungere anche il dialetto sassarese, il quale probabilmente godeva di poca considerazione in quanto ritenuto popolare e meno prestigioso del sardo logudorese.

2. La documentazione del fondo *Archivio Antico*

Come si è detto precedentemente, Max Leopold Wagner in *La lingua sarda* scriveva che a Sassari, fino al primo decennio del XVII secolo circa, si utilizzava il sardo per la redazione di documenti amministrativi quali i verbali delle sedute del Consiglio cittadino e i contratti di appalto. La ricerca archivistica, condotta presso l'Archivio storico comunale *Enrico Costa* di Sassari (d'ora in poi ASCOMSS), ha riportato alla luce non solo i documenti citati da Wagner ma anche altre tipologie documentarie redatte in sardo: ordinanze comunali, giuramenti, concessioni, mandati, ricevute di pagamento. Tutti documenti facenti parte del fondo *Archivio Antico*.

⁷ *Ibi*, p. 186.

Tale fondo conserva la documentazione prodotta e ricevuta dalle istituzioni cittadine a partire dal XIV secolo (la prima sezione del fondo, denominata *Carte Antiche I*, è quella che conserva gli Statuti cittadini) fino agli anni 80 del XIX secolo, mentre la documentazione successiva è conservata nel fondo *Archivio Moderno*.

Il fondo *Archivio Antico* è composto da cinque sezioni: la prima, come si è già detto, denominata *Carte Antiche I*, conserva gli statuti cittadini; la seconda, denominata *Carte Antiche II*, raccoglie documenti di diverse tipologie, prodotti tra il 1323 e il 1859, tra i quali anche diciassette copie di privilegi concessi alla città di Sassari, la più antica del 1323 e la più tarda del 1677. Vi si trovano inoltre delibere, concessioni, sentenze, suppliche, pregoni, richieste di esonero, petizioni, carte reali. La terza sezione comprende un insieme di pergamene del *Libro Mayor*: la prima, del 4 novembre 1369, riguarda un privilegio concesso da Pietro IV d'Aragona, e l'ultima, datata 24 novembre 1677, riguarda anch'essa un privilegio, concesso da Carlo II di Spagna. La quarta sezione, *Altre pergamene e frammenti*, raccoglie privilegi, diplomi, concessioni e disposizioni di varia natura, riguardanti un arco di tempo compreso tra il 1334 e il 1689. La quinta e ultima sezione, comprendente cento buste archivistiche, numerate dal numero 1 al numero 100, più altre undici buste numerate con lettere alfabetiche, dalla A alla M, raccoglie la documentazione riguardante il periodo della dominazione spagnola e piemontese fino al periodo postunitario.

La ricerca è stata condotta in modo particolare su quest'ultima sezione poiché è quella che contiene i documenti redatti in sardo menzionati all'inizio del paragrafo. È necessario a questo punto collocare tale documentazione nel suo contesto storico, economico e sociale.

3. Sassari nel XVI secolo.

Ripercorrere la storia cinquecentesca della città di Sassari, così come per gli altri centri dell'isola, significa ripercorrere la storia della Sardegna partendo dall'epoca di riforme e riordinamento degli Stati della Corona inaugurata da Ferdinando II. Tali riforme, poste in atto anche nel Regno di Sardegna, si ponevano l'obiettivo di rafforzare l'apparato amministrativo e finanziario, di limitare il potere della feudalità e delle aristocrazie locali, e di accrescere le rendite regie.

Questa politica, denominata del *redreç*, interessò in modo particolare le città. Una delle riforme più importanti fu quella dei consigli cittadini, riguardante in modo particolare il meccanismo elettorale, che modificò radicalmente quello esistente mediante l'inserimento del sistema dell'*insaculació*, cioè l'elezione per sorteggio, che

consentiva un controllo più rigido dei governi cittadini e una conseguente crescita dell'autorità regia, ponendo un freno agli interessi personalistici e alla corruzione. Le prime città in cui venne introdotta questa riforma furono Oristano e Cagliari, rispettivamente nel 1479 e nel 1500. A Sassari, il primo tentativo di introduzione del nuovo metodo di elezione, affidato al viceré Eximen Pérez Escrivà de Romaní nel 1481, causò dei disordini, fomentati dai rappresentanti dell'aristocrazia locale, i quali erano soliti ricoprire le cariche cittadine, a loro assegnate mediante il vecchio sistema di elezione *per voces*. I disordini si trasformarono rapidamente in aperto conflitto con il potere viceregio, ritardando il concreto applicarsi della riforma elettorale. Si dovrà aspettare il 1532 perché il sistema di votazione per sorteggio venga effettivamente messo in atto.

Con il sistema dell'*insaculació* venivano eletti i membri del consiglio cittadino: il consigliere in capo (colui che nei documenti è chiamato *consigieri in cabu*, o *primu*) e gli altri quattro consiglieri (*segundu*, *terzu*, *quartu*, *quintu*). Venivano inoltre eletti per estrazione a sorte il clavario ordinario (*clavariu*, il tesoriere), il clavario frumentario, l'ufficiale della baronia della Nurra e i cinque *electos* che avevano il compito di coadiuvare i cinque consiglieri nelle loro attività di governo e di sostituirli in caso di assenza. Altri ventuno *elets* erano di nomina viceregia e il loro compito era quello di prendere parte alle assemblee del consiglio cittadino e assistere i primi cinque consiglieri giurati nell'espletamento dei compiti di natura giurisdizionale, quali cause e udienze.

Si deve a Ferdinando II anche l'introduzione in Sardegna, nel 1492, del Tribunale dell'Inquisizione, prima con sede a Cagliari e poi a Sassari. Il trasferimento della sede da una città all'altra è avvenuto probabilmente nella seconda metà del XVI secolo, intorno al 1562-1563⁸.

A Ferdinando II successe Carlo V. Quest'ultimo mantenne immutato il sistema istituzionale e rispettò la diversità legislativa propria di ciascun territorio del Regno. Ciò valse anche per Sassari, che vide riconosciuti e rispettati gli Statuti della città, i suoi privilegi e le sue immunità, grazie anche all'intervento del podestà Angelo de Marongio il quale, nel 1519, ne richiese la conferma al sovrano. Quella del podestà è una figura istituzionale di rilievo nell'amministrazione sassarese, è *l'oyo del rej* che raccorda il potere della città al potere regio e che "esercita per conto della monarchia

⁸ Per un resoconto dettagliato sulla questione del trasferimento del Tribunale a Sassari, cfr. Sorgia, 1991, p. 31 e seguenti.

il controllo sulla *universitas*⁹. Un documento¹⁰, datato 14 agosto 1550, contiene il giuramento del podestà Franciscu Lacano, “doctore in cescadunu dretu”, che giura sui Vangeli di osservare e rispettare

qualesiat privilegios, franchises et libertades, inmunidades et prerogativas per isos serenissimos rex de Aragona de immortale memoria, et per issa magestate cesarea de su imperadore et re nostru sennore, et per dictu serenissimu principe nostru sennore assa presente citade aturgados et concessos.

Il compito del podestà è quello di amministrare la giustizia “bene et rectamente”, coadiuvato dai consiglieri e dai “bonos homines”¹¹ della città. La carica era di durata prima triennale, poi biennale. Dal documento emerge anche che il podestà, al termine del suo incarico, era tenuto a “tenner taula et purgare cudda”, cioè doveva rendere conto del proprio operato dinanzi a un collegio cittadino incaricato di esaminare la documentazione da lui prodotta e di verificare che non avesse commesso abusi. La carica podestarile cessò di esistere nel 1574, sostituita dalla carica del veghiere.

Sempre dello stesso anno 1550, è anche un altro documento¹², contenente un altro giuramento, questa volta non di un podestà ma di un ufficiale, l’ufficiale “de Tanigue et Geridi”. Tanigue (scritto anche Tanague) e Geridi erano due centri abitati, ubicati nella Romàngia, che furono abbandonati intorno alla metà del XV secolo¹³. In seguito allo spopolamento dei due centri, i territori di ciascun paese vennero con molta probabilità annessi ai territori sassaresi; l’ufficiale che presta giuramento nel documento citato, *donnu* Juanne Ispiga, è tenuto ad osservare “cabidulos, breves, statutos, ordinaciones, usos, pratigas et consuetudines dessa dicta citade de Sassari, factos et costumados et per avante faguidores”, e ad amministrare la giustizia in materia civile e criminale con il consiglio dei probiviri della città.

I primi decenni del Cinquecento videro Sassari impegnata a fronteggiare una pesante crisi economica, aggravata anche da pestilenze e carestie, che causò un blocco delle attività commerciali e del dinamismo della città. Dagli atti parlamentari emerge come la città più volte chiese aiuto alla Corona per il sostegno del suo commercio e

⁹ Cfr. Ferrante, 2019, p. 584.

¹⁰ ASCOMSS, *Archivio Antico*, sez. 5, B. 1, f. 2, cc. 43v-44r.

¹¹ Un profilo della figura dei *bonos homines* e della sua evoluzione nei secoli è stato tracciato da Olla Repetto, 1983, pp. 355-364.

¹² ASCOMSS, *Archivio Antico*, sez. 5, B. 1, f. 2, c. 44r.

¹³ Cfr. Livi, 2014: 321; Soddu, 2006.

della sua economia, denunciando il decremento dei traffici commerciali anche a causa di una maggiore crescita del commercio della città di Alghero. Ad aggravare ancor più la situazione, nel 1527, le truppe francesi guidate da Renzo Ursino e Andrea Doria, dilaganti nel Nord dell'isola, saccheggiarono brutalmente la città occupandola per circa un mese, devastando molte proprietà pubbliche e private, tanto nelle campagne quanto nel centro abitato. Non furono risparmiati neppure il palazzo comunale e l'archivio, che vennero distrutti. Una conseguenza di questo attacco fu anche il diffondersi di un'epidemia di peste nel Logudoro e un conseguente calo demografico.

L'invasione francese mise in gravi difficoltà la città di Sassari, tant'è che nel 1534 il sindaco della città, Giacomo Manca, mandò una supplica a Carlo V affinché venisse concesso alla città di poter battere moneta per un decennio e per un tetto massimo di trecento ducati annui, con lo scopo di avere le risorse per poter ripristinare e rafforzare il sistema difensivo cittadino. A tal fine Carlo V concede "licentiam et facultatem plenariam"¹⁴.

Gli anni della decadenza economica coincidono con il periodo in cui la città di Sassari inizia a maturare un forte sentimento di opposizione nei confronti della città rivale, Cagliari. La grave situazione economica creatasi nella prima metà del XVI secolo mise Sassari in una situazione di inferiorità rispetto al capoluogo del Capo di Sotto, pur rimanendo sempre sede del Governatore del Capo di Sassari e Logudoro e sede arcivescovile. Gli atti parlamentari testimoniano questo conflitto: il 12 maggio del 1520 il sovrano, in seguito a una supplica presentata da Carlo de Alagòn, rappresentante del Braccio Militare, in cui la nobiltà sassarese reclamava gli stessi diritti concessi a Cagliari, concede a coloro che appartengono al Braccio Militare del Capo di Logudoro di potersi riunire in collegio allo stesso modo degli appartenenti al Braccio Militare del Capo di Cagliari¹⁵. Anche nei Parlamenti successivi, come nel Parlamento del viceré Antonio Folch de Cardona, la città di Sassari chiedeva che le venissero concessi gli stessi privilegi dati a Cagliari, come ad esempio la libertà di poter commerciare in qualsiasi territorio dell'isola senza che la città rivale potesse porvi ostacoli quali multe o incarcerazioni. Richieste di questo genere verranno fatte anche nel secolo successivo. Tuttavia, la città di Sassari non vedrà mai completamente appagate le sue richieste e non le verrà neppure concesso il medesimo trattamento riservato alla città di Cagliari.

¹⁴ Cfr. Galoppini (a cura di), 2016, tomo II, p. 907.

¹⁵ Cfr. Galoppini (a cura di), 2016, tomo I, p. 308.

Si è menzionato sopra il Governatore del Capo di Sassari e Logudoro: questa carica venne creata già nel 1355, in seguito alla divisione del Regno di Sardegna nei due Capi (Cagliari e Gallura, Sassari e Logudoro). Il governatore aveva giurisdizione su tutto il territorio del Capo di Sopra, non solamente sulla città di Sassari. Le sue funzioni erano amministrative, giudiziarie, militari e governative: soprintendeva alle cause criminali e civili in tutto il territorio di sua competenza, emetteva ogni genere di sentenza, era suo compito la difesa del territorio e prendeva parte all'amministrazione della città. La durata della carica non aveva una scadenza stabilita, infatti un governatore poteva ricoprire la carica a vita e molto spesso tramandarla al proprio figlio. Fu uno degli incarichi regi di più lunga durata, soppresso nel 1847 in seguito alla Perfetta Fusione.

Accanto alle cariche di nomina regia e accanto alle cariche elettive, che gestivano la municipalità sassarese, vi erano poi degli incarichi burocratici, il più rilevante e considerevole dei quali era quello di notaio del Consiglio cittadino, che aveva il compito di verbalizzare tutti gli atti e di occuparsi di tutte le mansioni proprie di una cancelleria. Anche i documenti ai quali si fa riferimento in questo lavoro sono redatti dal notaio del Consiglio.

Nella seconda metà del XVI secolo Sassari si risollevò dalla pesante crisi e la rinascita economica fu accompagnata da un rinnovamento culturale. Nel 1558 Alessio Fontana fece un lascito al Comune sassarese affinché quest'ultimo istituisse un collegio che venne affidato ai Gesuiti: fu il primo tassello per la creazione dell'Università degli Studi. A sancirne effettivamente la nascita fu un provvedimento di Filippo III del 9 febbraio 1617. Rilevante importanza ebbe, tra la fine del Cinquecento e i primi anni del Seicento, l'introduzione della stampa.

Negli anni della ripresa economica vengono regolamentati molti aspetti legati alle attività lavorative e commerciali della città, come ad esempio l'attività di estrazione del corallo¹⁶, l'attività dei mugnai¹⁷ e l'attività dei pittori¹⁸; le corporazioni vengono dotate di statuti¹⁹. Sono gli anni in cui si sviluppano e si definiscono le corporazioni artigiane (i Gremi) e le confraternite, sul modello delle città spagnole. Tale forma di associazionismo si esternava anche mediante eventi pubblici come ad

¹⁶ ASCOMSS, *Archivio Antico*, sez. 5, B. 1, f. 1, cc. 190r-190v.

¹⁷ ASCOMSS, *Archivio Antico*, sez. 5, B. 1, f. 1, cc. 216r-216v.

¹⁸ ASCOMSS, *Archivio Antico*, sez. 5, B. 1, f. 1, cc. 217r-217v.

¹⁹ ASCOMSS, *Archivio Antico*, sez. 5, B. 1, f. 1, cc. 210r-210v; ASCOMSS, *Archivio Antico*, sez. 5, B. 1, f. 1, cc. 214r-215v. Questi due documenti contengono le norme volte a regolamentare la corporazione dei fabbri.

esempio la processione dei Candelieri del 14 agosto, tradizione che dura ancor'oggi in memoria di un voto verso la Madonna pronunciato durante una epidemia di peste. Le corporazioni di mestiere avevano, per coloro che vi facevano parte, scopo di mutuo soccorso e di salvaguardia e tutela dei diritti e degli interessi comuni, garantendo il bilanciamento e la stabilità del mercato interno, fondamentale soprattutto in periodi di limitata e carente domanda e di forte concorrenza nella produzione e nella vendita²⁰.

Verso la fine del XVI secolo, nel 1582, un'altra epidemia di peste colpì la città uccidendo circa la metà della popolazione. La situazione era inoltre aggravata dalle continue scorrerie di pirati saraceni lungo le coste e dalle frequenti carestie.

È in questo contesto storico e sociale che si colloca la redazione dei documenti di cui si è detto nel paragrafo precedente.

4. I documenti e l'uso della lingua.

La ricerca archivistica e la ricognizione del fondo *Archivio Antico* hanno portato alla luce ordinanze cittadine, giuramenti, concessioni, mandati, ricevute di pagamento, contratti d'appalto, verbali del Consiglio, tipologie documentarie redatte in sardo che coesistono con quelle redatte in catalano.

Un documento di particolare interesse è la copia, datata 1532, di un accordo riguardante il possesso dei territori della Nurra, stipulato tra il Consiglio cittadino di Sassari e l'arcivescovo turritano Antonio Cano in data 1° giugno 1471²¹:

[c. 4r] Concordia de la Nurra.

Hoc est translatum bene et fideliter sumptum a concordia prout inter reverendissimum dominum archiepiscopum Turritanu<m> et reverendum archiepresbiterum Turritanu<m> ex una, et magnificos consiliarios presentis civitatis Saceris ex parte alia, causis et rationibus in ea contentis firmata; que est tenoris sequentis:

in nomine Jhesu, advertendo et arbitrando debitamente, su reverendissimu sennore et padre in Cristo don Antoni pro issa divina clementia archiepiscopu de Saceri et de Turres una cum su venerabilissimu messer Joanne Cambeda archiprede de Saceri et de Turres de una, et issos magnificos donnu Comida de Marongiu, donnu Antoni Ischanu,

²⁰ Per un quadro completo della storia e dell'evoluzione delle Corporazioni non solo a Sassari ma in tutta la Sardegna si veda Mattone, 2000.

²¹ ASCOMSS - *Archivio Antico*, sez. 5, B. 1, f. 1, cc. 4r-6v.

nodayu Anguelu De su Poggu, donnu Francisco de Serra et donnu Antoni Taray, consigeris in s'annu probe passadu et antecessores de sos presentes et infrascriptos magnificos consigeris de sa dita citade de s'atera parte, assos grandes bisbates, diferencias, alterchationes, questiones, litigios, odios, ranchores, furas et malas voluntades, sas quales et isos quales sunt istadas seguidas et seguidos inter issos ditos reverendissimu archiepiscopu et archiprede prefatos et clero suo, et issos magnificos consigeris antipasados de sa dita citade, ogni annu et continuamente per causa et a razione de sa incontrada et terras de Nurra, pretendendo sa dita mensa archiepiscopale et a issa, cussa tale Nurra contrada et terras incerta forma, espectare et pervenner. Similmente anchora, sa dita et presente universidade a issa, cussa dita || [c. 4v] Nurra spectare et esser sua in omnibus et pro omnia. (...).

Nelle prime righe del documento il notaio afferma di aver desunto accuratamente e fedelmente la copia della *concordia* dall'originale: ciò fa supporre che anche il documento del 1471 fosse redatto in sardo.

Molto spesso ci si trova di fronte a documenti plurilingui: nella maggior parte dei casi la parte dispositiva è redatta in lingua sarda, mentre la sottoscrizione del notaio è in latino. È il caso, ad esempio, di un documento²² datato 21 ottobre 1558 con il quale i consiglieri della città di Sassari emanano alcune ordinanze volte a sanzionare i furti di bestiame commessi nel territorio:

[c. 198r] (...), est istadu conclusu et determenadu qui in sos furtos <qui> si hant faguer in territorios de dicta baronia de Nurra, si observent sos cabidulos et ordinasiones seguentes, et segundu cuddos sian iuygados et punidos sos qui hant faguer dictos furtos et esser culpabiles in cuddos in su modu seguente:

et primo constituisin et ordineyn qui si alguna persona hat furare cadu domadu o ebba domada o boe domadu, pro sa prima fura paguet assu pobiddu de unu cabu quimbe et de maquisia bindigui liras assu officiale. Et si non pagat isse o atter pr'isse ditu cabu et maquisia, qui ly siat segada una orighia pro dicta fura primargia, et dae dicta fura primargia in susu, si hat comitter atteru furtu de qualesisiat de dictu bestiamedo<madu>, siat impicadu de modu qui nde morgiat. (...).

[c. 198v] (...). Stephanus Fara notarius et <scriba domus> consilii <Sasseris>.

È interessante notare che il provvedimento riportato sopra è una chiara ed evidente ripresa della Carta de Logu d'Arborea, in particolare del capitolo XXVII:

²² ASCOMSS, *Archivio Antico*, sez. 5, B. 1, f. 1, cc. 198r-199r.

Constituimus et ordinamus que si alcuna persona furarit covallu domadu, ebba domada o boe domado et est fura primargia, si est dessoru rennu paghit pross'uno deghe et de maquicia libras .xxv., et si est de clesia over de attera persona paghit pross'unu quinbi et de maquicia libras .xv. Et si non paghat isso over atero homini pro see, sequent-illi una origla prossa fura primargia, et dae cussa fura primargia inanti affurchent-illu qui 'ndi morgiat²³.

Come è noto, e questo documento ne rappresenta una testimonianza, la Carta de Logu rimarrà in vigore fino alla promulgazione delle Leggi emanate da Carlo Felice nel 1827.

Non mancano casi in cui anche l'escatocollo, o parte di esso, è redatto in sardo. Nel documento²⁴ seguente, datato 12 settembre 1555, il podestà della città di Sassari regola l'attività di estrazione del corallo e altre attività ad essa connesse; la parte dispositiva è in sardo, seguono le firme dei consiglieri, la *subscriptio* del notaio in latino e la conclusione del documento, con la sottoscrizione del podestà, nuovamente in sardo:

[c. 191r] (...). *Item han statuidu et ordinadu quy nexiunu mercante, ne attera qualesisiat persona, de qualesisiat gradu o condicione siat, qui hat faguer barcas de corallare in dita citade, non potat nen li siat licidu prestare, nen in ateru qualesisiat numen nen modu dare per sé, nen per interposada persona, palesamente nen a cua, assu padronu de dita barca, pius de vinti scudos de oro, et assu puperi pius de doigui scudos, et assu migeri pius de otto scudos et assu prueri pius de bator scudos, lehende a ditos mercantes, et atteras personas qui hant faguer ditas barcas, totalmente su podere de faguer su contrariu. Si sos ditos padronu, puperi, migeri et prueri haeren fatu et piscadu tantu corallu quy haerent balan<giadu> sa subra dita quantidade a issos dada et prestada, quy in tale casu sos di<tos> mercantes et personas quy <hant> faguer ditas barcas lis potan dare pius de dita quantidade segundu h<at esse>r su balangiu quy han || [c. 191v] faguer servende, paguende et non atteramente, sutta pena de quinbanta ducatos de oro, aplicadores sa meydade assu acusadore et s'atera meidade assu iuigue qui nde hat faguer sa exequione.*

Hieronymu Araolla consigieri
Baingiu de Marongiu consigieri
Franciscu de Angellina consigieri

²³ Il testo della Carta de Logu è tratto dall'edizione a cura di Murgia, 2016.

²⁴ ASCOMSS, *Archivio Antico*, sez. 5, B. 1, f. 1, cc. 190r-191v. Il documento è già stato segnalato e preso in esame in Zanetti, 1946 e 1960.

Quibus quidem ordinacionibus et capitulis supra scriptis et *omnibus* et singulis in eis contentis *magnificus* Iohannes Cano, potestas et iudex ordinarius dicte civitatis Sasseris, pro *sacra cesarea et catholica maiestate* imperatoris regis *domini nostri*, ex parte prefate cesaree *magestatis* et *auctoritate officii* quo fungitur *suam, immo verius regiam*, causa cognita interposuit *auctoritatem* pariter et *decretum*, in manu et posse mei Stephani Fara, *notarii publici* et scribe *dom<u>s consilii* dicte civitatis, duodecima die mensis Septembris anno ab incarnatione *domini millesimo quingentesimo quinquagesimo quinto, presentibus testibus magnificis* Francisco Lacano et Quirico Pilo, *alias* Ferrale, scriptore Sasseris.

Stephanus Fara *notarius* et scriba domus consilii Sasseris.

Et pro qui ignorancia per <algunu> allegare non si potat cumandat sa magnificencia sua sas presentes esser publicadas a vogue de publica crida per isos logos acostumados de dita citade, sutta sas penas in cuddas contentas. Datum in Sasseris a XII de cabidanne M^o D^o LV ab incarnatione.

Francisco Cano podestade.

Si registrano poi documenti che, oltre ad essere scritti in sardo e in latino, presentano anche parti in catalano e sono perciò documenti trilingui. È il caso, ad esempio, di un documento²⁵ datato 20 novembre 1522 contenente alcune norme, emanate dal Governatore del Capo di Sassari e Logudoro Francesco De Sena, miranti a regolamentare diversi aspetti della vita e dell'amministrazione della città di Sassari:

[c. 46r] Item ordinamus qui quando su oficiale at mandare in Nurra in logu sou, o qui siat missu de corte pro tener qualesesiat homine qui apat furadu o brigadu o fatu qualesesiat maleficiu, qui cussos tales non potant leare plus de trinta soddos pro viatgiu. Et si bi mandat pro atera cosa, çò este pro citare-lu a icussos tales qui no hant como haver domos in sa presente citade, apat pro citare-lu vinti soddos a Nurra d'intru, et a Nurra fora bindigui soddos, et avende domo in sa presente citade qui los depiat citare in domo insoro et non citande-los qui non siant tenudos pagare niente.

Item ordinamus qui dognunu qui tenet bingias o atera qualesesiat possessione fini a messa mija de sos molinos, depiat tener cussas bene conjadas de modu qui aynu nen caddu trubidu non bi potat intrare, ca intrande-bi caddu o aynu trobidu qui non paguet nen dannu nen tentura. Et si casu esseret qui studiosamente qualesesiat molinarju bi poneret bestia alicuna siat obligadu qui paguet et issu dannu et issa maquicia de quimbe liras.

Item mes ordenam que de aquí avant los missos que niran de fora a citar algú una milla e mitga ajan dos sous e fins en tres milles hajan quatre sous. E si mes nirà d'aquí avant

²⁵ ASCOMSS, *Archivio Antico*, sez. 5, B. 1, f. 1, cc. 45r-46v.

haja un sou y miga per milla. E si cars fos que anas per afferrar o empresonar haja lo doble del citar. E si niran dos missos per rahó que inporte per apendre·los haja l'altre misso altre tant, si necessari serà.

Signum mei Francisci De Sena, consilarii sacrarum cesaree, imperialis et regiarum maiestatum regis et regine dominorum nostrorum et pro eisdem celsitudinibus gubernatoris et reformatoris || [c. 46v] capituli Lugudorii huiusmodi Sardinie regni; (...).

Altro esempio di documento trilingue è un verbale di una seduta consiliare datato 2 giugno 1557 redatto dal notaio Pere Joan Robert, del quale si riporta per brevità solo la prima parte²⁶:

[c. 5r] Die secunda mensis iunii anno ab incarnatione domini millesimo quingentesimo quinquagesimo septimo, Sasserii.

Convocados et congregados sos infrascritos magnificos consigeris et nobiles et magnificos bonos homines de consigiu, su annu presente, dessa presente citade de Sasserii, de cumandamentu dessoru magnificu micer Franciscu Lacano, doctore in ciascadunu dretu, consigeri in cabu su annu presente dessa presente citade de Sasserii, a sonu de campana et per isos verguettas de ditos magnificos consigeris in sa domo dessoru consigiu de dita citade, hue costumari convocare et congregaresi sos dittos magnificos consigeris et bonos homines de consigiu mayore, pro comunes actos et negocios de dita citade, tenende et celebrande consigiu maiore pro su qui cumplit assu serviciu de Deu et dessa magestade sua et bene dessa cosa publica de dita citade, istetin prepostas per ditu magnificu micer Franciscu Lacano consigeri in cabu sas cosas infrascritas in su quale consigiu intervenin et istetin presentes sos infrascritos: (...).

Il documento prosegue con i nomi dei consiglieri presenti alla seduta, con le *preposiciones* all'ordine del giorno, con la verbalizzazione in catalano del parere di alcuni consiglieri e con la sottoscrizione in latino del notaio.

Il passaggio da una lingua a un'altra testimonia come i notai del Consiglio cittadino fossero capaci di padroneggiare tutte le lingue d'uso in questo periodo storico. Non solo i notai sono plurilingui, ma tutta la classe dirigente sassarese²⁷ è senza dubbio plurilingue, come lo è la classe dirigente cagliaritano. È lecito dunque chiedersi quali sono le ragioni per cui, alla medesima altezza cronologica, a Sassari si redigano

²⁶ ASCOMSS, *Archivio Antico*, sez. 5, B. 5, f. 9, cc. 5r-7v.

²⁷ Per un quadro sulla classe dirigente sassarese in età aragonese e spagnola si veda Anatra, 1986.

documenti amministrativi anche in sardo, oltre che nelle lingue iberiche, mentre a Cagliari questo non avvenga.

Una prima risposta a questa domanda può essere trovata se si esamina la composizione etnica di coloro che ricoprivano le cariche pubbliche cittadine: se a Cagliari la nobiltà e l'aristocrazia erano a maggioranza iberica, a Sassari non era così. Già Alfonso il Magnanimo stabilì, rispettivamente con un privilegio del 1420 e un altro del 1440, che gli ufficiali dell'amministrazione cittadina sassarese e gli ecclesiastici preminenti della Mitra turritana dovessero essere sassaresi. Nel 1518 anche Carlo V prese provvedimenti in tal senso, stabilendo che le cariche cittadine potessero essere ricoperte da sardi o da chi fosse sposato con donne sarde. Da non trascurare poi il fatto che la nobiltà detentrica delle principali cariche cittadine ed ecclesiastiche è la stessa di cui facevano parte i padri della letteratura in lingua sarda Antonio Cano e Gerolamo Araolla, primi codificatori di una lingua, quella sarda logudorese, che asurge a lingua letteraria e che diventa una loro bandiera.

Oltre a questa risposta se ne può dare anche un'altra, da un diverso punto di vista. Considerando il contrasto campanilista tra la città di Sassari e la città di Cagliari che si sviluppa durante il XVI secolo e che continua durante il XVII, un'ipotesi di risposta potrebbe essere trovata nel fatto che la classe dirigente sassarese volesse differenziarsi dall'aristocrazia di Cagliari, non tanto per motivi identitari o nazionalistici, quanto per prendere in qualche modo le distanze dalla classe dirigente cagliaritano, ritenuta privilegiata. In tal senso l'uso del sardo come lingua amministrativa scritta potrebbe rappresentare uno strumento di differenziazione politica.

Tale ipotesi può essere avvalorata dal fatto che il sardo venne usato anche oralmente come strumento di dissenso politico in seduta parlamentare, durante i lavori del Parlamento d'Elda tenutosi nel 1602-1603. Durante la seduta di apertura del 9 maggio 1602, il sindaco di Sassari e primo consigliere Giovanni Elia Pilo pretese di sedere alla destra del primo consigliere di Cagliari, posto che solitamente spettava al sindaco cagliaritano. La questione venne sottoposta subito alla Reale Udienza, che si pronunciò a discapito della richiesta del sindaco sassarese Pilo. Il verdetto della Reale Udienza venne letto in seduta lo stesso giorno. In risposta Giovanni Elia Pilo si esprese "in suo vulgari sermone", come riporta il verbale della seduta²⁸. Come nota Paulis²⁹, il sindaco sassarese si sarebbe potuto esprimere in catalano, lingua a

²⁸ Cfr. Doneddu (a cura di), 2015, tomo I, pp. 140-141.

²⁹ Si veda Paulis, 2019.

lui ben nota, ma sceglie di esprimersi in sardo per manifestare il suo dissenso e la sua disapprovazione verso il verdetto della Reale Udienza. Afferma Paulis:

Qui si ha a che fare con l'uso orale del 'proprio idioma volgare' (*we code*) in una situazione comunicativa in cui la varietà attesa e più appropriata sarebbe stata quella catalana (*they code*), in ragione sia del destinatario del discorso: il sovrano, nelle figure di chi ne rappresentava l'autorità; sia del contenuto del messaggio: il preannuncio di un ricorso all'istanza di giudizio superiore; sia della sede in cui ha luogo lo stesso discorso: la cattedrale, di fronte al trono destinato al viceré; sia dell'occasione: il Parlamento, l'espressione più alta della vita politica del Regno, il cui funzionamento era regolato da un rigido cerimoniale³⁰.

L'ipotesi che la lingua nei documenti amministrativi venisse utilizzata come strumento di differenziazione politica potrebbe essere dunque plausibile.

4. Le caratteristiche della lingua.

La lingua impiegata per redigere i documenti è a base logudorese con forti immisioni di voci lessicali iberiche (soprattutto catalane) e toscane, oltre che di cultismi. La presenza consistente di ispanismi e catalanismi in questi documenti, oltre a dimostrare l'influsso linguistico del catalano e del castigliano anche nel settentrione dell'isola³¹, rispecchia la composizione generale del lessico sardo: Wagner notava che, dopo l'elemento latino, l'elemento più importante del sardo è rappresentato dalle lingue iberiche³². Oltre che con prestiti, il lessico sardo si è arricchito anche mediante processi di induzione morfologica, come hanno fatto notare Pinto (2011) e Putzu (2019).

Si può parlare dunque di un logudorese curiale in cui alla base sarda si innestano alcune interferenze soprattutto grafiche e lessicali dovute al contatto di più lingue tra loro e alla commistione di differenti sistemi grafici.

Le caratteristiche principali della lingua possono essere riassunte in una tabella³³:

³⁰ *Ibi*, p. 302.

³¹ Si veda Paulis, 1984 e 1993.

³² Cfr. Wagner, [1951] 1997, p. 232.

³³ Le voci inserite in questa tabella (e anche in quella successiva) sono tratte dai documenti analizzati nella tesi, non solo dai documenti citati e riportati in questo lavoro.

Mantenimento delle velari (anche davanti alle vocali e ed i)	<i>casu, porcu, cumone, quentu, quera, oquier, genneru</i>
Sonorizzazione delle occlusive sorde intervocaliche	<i>paga, logu, degue, pegos craba, abribe, nebodes mudare, intrada</i>
Caduta delle occlusive sonore intervocaliche	<i>bier, faha, cohas, iuigare, oquier, meigu</i>
QU + voc. > b	<i>abbas, ebba, bator, quinbe</i>
LJ > [dʒ]	FILIU(M) > <i>figiu</i> ; MULIERE(M) > <i>mugiere</i> ; MELIUS > <i>megius</i>
Palatalizzazione dei nessi di consonante + L	PLUS > <i>pius</i> ; PLACERE > <i>piaguer</i> COMPLERE > [chiomper], <i>chiompidu</i> ; ORIC(U)LA(M) > <i>orighia</i> .
Mantenimento dei nessi di R + cons.	<i>porcu, murta, narbone, furcadas</i>
Protesi davanti a S + cons.	<i>ischiau, isprones, isquire</i>
Mantenimento di J iniziale	<i>ja, janna</i>
Formazione del futuro perifrastico	<i>hat piaguer / hat a piaguer hat finire / hat a finire at como acatate, hant como esser</i>

Tab. 1

Per quanto riguarda il lessico, le voci di prestito e i cultismi sono presenti in numero assai maggiore rispetto alle voci sarde. Si riportano nella tabella seguente alcune voci di prestito:

Prestiti iberici	<i>acabar, albaranu, arquinteris, arrendador, butega, clavariu, confraria, corallare, costumar, crida, emolument, empara, firmansa, heretadu, honra, inbaxadore, insurtire, matessi, migenseris, migeri, obrare, obreris, parar, pingellos, prueri, puperi, purgar, rebuda, seu</i>
------------------	---

<p>Italianismi</p>	<p>aumentare, bainas, balistreris, bardias, bastone, calzamentu, disarmare, elemosina, farina, furto, idonea, impedimentu, impregonare, industria, iscopetta, istrapadas, juvene, litigios, magnanos, negosiu, pacifficu, pagamentu, penuria, pignore, sense, viagiu</p>
--------------------	--

Tab. 2

5. Conclusioni

I documenti analizzati sono testimoni del plurilinguismo cinquecentesco di cui si parlava in apertura di questo lavoro. Nel Cinquecento sardo coesistono infatti più lingue utilizzate in diversi contesti d'uso: accanto al catalano, al castigliano e al latino, anche il sardo veniva impiegato come lingua di redazione della documentazione prodotta in ambito amministrativo nel settentrione dell'isola e a Sassari in particolare. Si tratta di una lingua con un'infrastruttura sarda molto forte che necessita, tuttavia, dell'inserimento di cultismi e prestiti da altre lingue per essere funzionale ai fini amministrativi e legislativi dei documenti. Si è visto inoltre come il suo uso non fosse legato esclusivamente a fini amministrativi e burocratici, ma anche a questioni politiche di manifestazione di dissenso e differenziazione tra classi dirigenti.

6. Bibliografia

- Anatra, Bruno (1986) "I ceti dirigenti sassaresi nell'età aragonese e spagnola", in Mattone, Antonello - Tangheroni, Marco (a cura di), *Gli Statuti Sassaresi. Economia, Società, Istituzioni a Sassari nel Medioevo e nell'Età Moderna*. Cagliari: EDES, pp. 365-374.
- Barbato, Marcello (2017) "Superstrato catalano", in Blasco Ferrer, Eduardo - Koch, Peter - Marzo, Daniela (a cura di), *Manuale di linguistica sarda*, Berlin/Boston, Walter de Gruyter GmbH, pp. 150-167.
- Doneddu, Giuseppe (a cura di) (2015) *Il Parlamento del viceré Antonio Coloma conte di Elda (1602-1603)*, tomo I, Cagliari: Consiglio Regionale della Sardegna.

- Ferrante, Carla (2019) "Podestà, veghieri e ufficiali regi della città di Sassari (secc. XVI-XVII)", in Mattone, Antonello - Simbula, Pinuccia F. (a cura di), *I settecento anni degli Statuti di Sassari. Dal Comune alla città regia*. Milano: Franco Angeli, pp. 583-620.
- Galoppini, Laura (a cura di) (2016) *I parlamenti dei viceré Angelo de Vilanova (1518-1523 e 1528) e Martino Cabrero (1530)*, tomi I-II, Cagliari: Consiglio regionale della Sardegna.
- Livi, Carlo (2014), *Villaggi e popolazione in Sardegna nei secoli XI-XX*. Sassari: Carlo Delfino.
- Mattone, Antonello (2000) "Corporazioni, gremi e artigianato nella Sardegna medievale e moderna (XIV-XIX secolo): temi e interpretazioni storiografiche", in Mattone, Antonello (a cura di), *Corporazioni, Gremi e Artigianato tra Sardegna, Spagna e Italia nel Medioevo e nell'Età moderna (XIV-XIX secolo)*. Cagliari, AM&D Edizioni, pp. 19-51.
- Murgia, Giulia (2016) *Carta de Logu d'Arborea*. Edizione critica secondo l'editio princeps (BUC, Inc. 230). Milano: Franco Angeli.
- Olla Repetto, Gabriella (1986) "I «boni homines» sassaresi ed il loro influsso sul diritto e la società della Sardegna medievale e moderna", in Mattone, Antonello - Tangheroni, Marco (a cura di), *Gli Statuti Sassaresi. Economia, Società, Istituzioni a Sassari nel Medioevo e nell'Età Moderna*, Cagliari: EDES, pp. 355-364.
- Paulis, Giulio (1984), "Le parole catalane dei dialetti sardi", in Carbonell, Jordi - Manconi, Francesco (a cura di), *I Catalani in Sardegna, Cinisello Balsamo*, Silvana Editoriale, pp. 155-163.
- (1993), "L'influsso linguistico spagnolo", in Manconi, Francesco (a cura di), *La società sarda in età spagnola*, vol. 2, Cagliari: Della Torre, pp. 212-221.
- (2019), "L'impiego orale del sardo come espressione di dissenso politico nelle adunanze parlamentari della Sardegna spagnola", in Serra, Patrizia - Murgia, Giulia (a cura di), *Balaus annus et bonus. Studi in onore di Maurizio Viridis*, Firenze: Franco Cesati Editore, pp. 295-305.
- Pinto, Immacolata (2011), *La formazione delle parole in sardo*, Nuoro, Ilisso.
- Putzu, Ignazio (2019), "History of Sardinian Lexicon" in Oxford Research Encyclopedia of Linguistics, <<https://hdl.handle.net/11584/281302>> .

- Soddu, Alessandro (2006) "Il villaggio medievale di Geridu (Geriti): documenti inediti", in Milanese, Marco (a cura di), *Vita e morte dei villaggi rurali tra Medioevo ed età moderna: dallo scavo della Villa de Geriti ad una pianificazione della tutela e della conoscenza dei villaggi abbandonati della Sardegna*. Borgo San Lorenzo: All'insegna del Giglio, pp. 123-146.
- Sorgia, Giancarlo (1991) *L'Inquisizione in Sardegna*: Cagliari, CUEC.
- Tola, Salvatore (1982) "Sassari", in *La Sardegna*, Enciclopedia a cura di Manlio Brigaglia, Cagliari, Edizioni Della Torre, sezione Storia, pp. 241-247.
- Turtas, Raimondo (1981) "La questione linguistica nei collegi gesuitici in Sardegna nella seconda metà del Cinquecento", in *Quaderni sardi di Storia*, vol. 2, pp. 57-87.
- Virdis, Maurizio (a cura di) (2006) Gerolamo Araolla, *Rimas diversas spirituales*, Cagliari: CUEC.
- (2012) "La nascita della Sardegna quale soggetto storico e culturale nel secolo XVI", in Serra, Patrizia (a cura di), *Questioni di letteratura sarda. Un paradigma da definire*, Milano, FrancoAngeli, pp. 61-100.
 - (2017) "Superstrato spagnolo", in Blasco Ferrer, Eduardo; Koch, Peter; Marzo, Daniela (a cura di), *Manuale di linguistica sarda*. Berlin/Boston: Walter de Gruyter GmbH, 2017, pp. 168-183.
- Wagner, Max Leopold ([1951] 1997) *La lingua sarda. Storia, spirito e forma*, a cura di Giulio Paulis, Nuoro: Ilisso.
- Zanetti, Ginevra (1946) "La legislazione sarda relativa all'industria corallina e la pesca del corallo in Sardegna", in *Studi Sassaresi*, XX, pp. 1-121.
- Zanetti, Ginevra (1960) 'La pesca del corallo in Sardegna (profilo storico)', in *Jerónimo Zurita. Cuadernos de historia*, 10-11, pp. 99-160.

7. Curriculum vitae

Antonio Cordella si è laureato in Filologia moderna presso l'Università degli Studi di Cagliari. Ha collaborato con quest'ultima nell'ambito del progetto sulla certificazione delle varietà del sardo. Nel 2019 ha conseguito il diploma di Archivistica,

Antonio Cordella

Paleografia e Diplomatica presso l'Archivio di Stato di Cagliari. Attualmente insegna italiano, storia e geografia nella scuola secondaria di primo e secondo grado.

L'apporto catalano al sardo attraverso gli inventari del XVI secolo: il lessico della casa

The Catalan contribution to Sardinia through the inventories of the 16th century: the lexikon of the house

Giovanni Strinna
(Università degli Studi di Sassari)

Date of receipt: 17/11/2022

Date of acceptance: 23/11/2023

Riassunto

Il contributo prende in esame una serie di inventari del secolo XVI redatti in lingua sarda nell'area del Logudoro, sui quali si è condotto uno spoglio lessicale. L'indagine mette in evidenza l'importante apporto del catalano al vocabolario della cultura materiale dell'isola e consente di tracciare una prima ricostruzione della casa privata delle classi agiate con i suoi arredi e le masserizie.

Parole chiave

Lessico catalano; lingua sarda; Logudoro, XVI secolo.

Abstract

The paper examines a series of inventories from the 16th century written in Sardinian in the Logudoro area, on which a lexical analysis was conducted. The survey highlights the important contribution of Catalan to the vocabulary of the material culture of the island and allows for an initial reconstruction of the private home of the wealthy classes with its furnishings and household goods.

Keywords

Catalan lexicon; Sardinian language; 16th century Logudoro.

Introduzione. – 1. *Gli inventari in lingua sarda del Logudoro.* – 2. *Gli spazi privati.* – 3. *Gli spazi comuni.* – 4. *Conclusioni.* – 5. *Bibliografia.* – 6. *Curriculum vitae.*

Introduzione

Come è noto, con l'infeudazione del *Regnum Sardiniae et Corsicae* ai re d'Aragona, la lingua del *Principat de Catalunya* divenne l'idioma ufficiale dell'amministrazione

civile ed ecclesiastica e del notariato dell'isola e il suo uso si propagò in molteplici ambiti fino ai centri minori dell'entroterra sardo.

La catalanizzazione procedette a partire dai ceti dirigenti (la classe feudale e la cancelleria) e dai *pobladors* (notai, mercanti e artigiani) insediatisi dapprima a Cagliari e poi anche negli altri centri urbani (Alghero, in misura minore Sassari, Iglesias, Oristano), mentre nelle campagne rimase diffuso prevalentemente il sardo. Si sviluppò così una situazione di diglossia con bilinguismo passivo, dove i sardi dell'entroterra e i ceti medio-bassi delle città capivano il catalano ma non erano in grado di parlarlo correttamente (Virdis, 2008; Blasco Ferrer, 1984, p. 147).

Negli usi scritti il catalano si diffuse uniformemente nel Capo di Sotto e ad Alghero, mentre nei centri del Logudoro fino alla *Parte Ocier Real* gli atti notarili, i registri del Capitolo e delle parrocchie, i libri delle confraternite religiose continuarono ad essere redatti quasi sempre in sardo. I nuovi costumi e le mode della società dominante, tuttavia, penetrarono nella società dell'isola e, grazie alla sua influenza, il catalano determinò un profondo rinnovamento lessicale al punto che, ai nostri giorni, esso risulta la lingua di superstrato che ha lasciato le tracce più consistenti nella lingua sarda, anche nella stessa area logudorese. Fra gli ambiti nozionali in cui il prestito lessicale ha interferito maggiormente vi sono quello amministrativo, ecclesiastico, delle arti e mestieri e della moda¹.

Nel nuovo contesto plurilingue i notai dell'isola acquisirono molteplici competenze e nei secoli XV-XVII adottarono alternativamente il catalano, il latino e il sardo, e nel corso del XVII anche lo spagnolo (Cadeddu, 2019 e 2021; Blasco Ferrer, 2002, pp. 218-226). L'appartenenza della Sardegna al Consiglio d'Aragona, tuttavia, rallentò l'influenza di quest'ultima lingua, a cui l'isola rimase quasi estranea fino al principio del secolo XVII (Blasco Ferrer, 2003, p. 21).

In questo studio prenderò in esame una tipologia specifica della documentazione notarile, gli inventari patrimoniali redatti nel corso del secolo XVI, e concentrerò l'indagine sui documenti in lingua sarda, ad oggi del tutto inediti, che costituiscono un campo di indagine privilegiato per osservare proprio la penetrazione nell'isola della lingua e dei costumi di vita catalani attraverso fenomeni come il prestito e la sostituzione lessicale². Di volta in volta evidenzierò le voci di origine catalana, e poiché una parte di esse è comune anche al fondo lessicale spagnolo, non potendo

¹ Barbato, 2017; Contini, 2014; Blasco Ferrer, 2003; Paulis, 1984.

² Sul catalano negli atti notarili Armangué i Herrero, 1987, pp. 103-124; Cadeddu, 2019.

determinare con certezza se il prestito si debba all'apporto dell'uno o dell'altro idioma, affiancherò al termine catalano un asterisco [*].

Il campione di inventari esaminati (quindici in totale) è circoscritto al secolo XVI, ma ho incluso nell'indagine anche quattro testi dei primi decenni del secolo successivo (il più tardo relativo all'anno 1623), utili a evidenziare la situazione linguistica in un'epoca più avanzata. Tutti furono redatti nell'area settentrionale dell'isola, in particolare nei centri di Sassari, Sorso, Bosa e Bolotana: qui, infatti, durante tutta l'età moderna, i notai locali continuarono ad adoperare prevalentemente il sardo, mentre i loro colleghi di Alghero e dell'area meridionale adottarono esclusivamente il catalano e il latino. I documenti sono rappresentativi di differenti ceti sociali, dalla piccola nobiltà (il feudatario di Pozzomaggiore Andrea Virde Melone) alla borghesia mercantile (Johanne Carta, mercante di Bosa) e artigianale (Salvador de lo Maistro, nel cui inventario si registrano gli attrezzi del mestiere di un pittore).

Una simile indagine, in definitiva, può fornire una cartina al tornasole circa la diffusione del catalano in un'area ancora poco investigata: nel Logudoro, infatti, sebbene tale influsso sia stato minore che nel Sud, è stata registrata una serie di prestiti non attestati nelle altre aree dell'isola, irradiatisi da Alghero e forse anche da Sassari (Paulis, 1984, p. 157). I vocaboli emersi non sono diffusi in modo omogeneo in tutti i centri considerati: a Bosa, ad esempio, si concentra una serie di catalanismi assenti nel Logudoro e che andranno evidenziati opportunamente.

Gli inventari, come è noto, sono una fonte ricchissima di informazioni che consente di ricostruire lo *status* economico di singoli individui o la qualità di vita di un ceto sociale, ma anche di compiere indagini più specifiche sulla cultura materiale di un'epoca, dai beni immobili agli arredi della casa, al vestiario, ai gioielli, fino a ricostruire, tramite i libri, le icone e gli oggetti sacri, la formazione intellettuale e la religiosità privata dei proprietari: potenzialità che sono state già messe in luce negli studi di storia dell'arte e di storia dei costumi sociali (Mazzi, 1980; Aurell i Cardona, 1994). Il presente studio, che ha un'ottica prevalentemente storico-linguistica, intende offrire un primo sguardo d'insieme sul lessico pertinente all'abitazione privata nel contesto sardo di quest'epoca³.

³ Si auspica di realizzare a breve, assieme ad altri studiosi, una pubblicazione multidisciplinare più dettagliata che offra un campione di questi inventari, corredata da studi di approfondimento su diversi versanti della storia della cultura.

I risultati emersi riflettono naturalmente le caratteristiche e i limiti dei testi documentati, che sono circoscritti a pochi centri urbani e non coprono tutti i ceti sociali; tuttavia, il ricco contingente lessicale raccolto, in gran parte inedito, appare di grande interesse.

Elenco di seguito i documenti presi in esame, che ho contrassegnato con sigle e disposto in ordine alfabetico⁴. Essi provengono dal fondo “Soppresse Corporazioni Religiose” della Biblioteca Universitaria di Sassari e dal fondo “Atti Notarili” dell’Archivio di Stato della stessa città.

AdS = Antoni De Serra. Sassari 1593.09.13, notaio Johannes Baptista Ulbo. Fonte: BUSs, ms. 717, cc. 83-87.

AdR = Austinu desa Rocha e Caderina Catone. Sassari 1584.12.18, 1585.02.14, 1586.05.28, notaio Juhanne Canu. Fonte: BUSs, S. 9, ms. 81-56.

AVM = Andrea Virde Melone. Sassari, 1623.07.29, notaio Johannis Hieronimi Deliperi. Fonte: BUSs, S. 5, ms. 1161-3.

BdF = Baingiu Desufrassu. Sassari 1599.10.20, notaio Johannes Baptista Ulbu. Fonte: BUSs, S. 5, ms. 815-23.

CC = Caderina Carbua. Sassari 1593.11.19, notaio Johannes Franciscus Meriola. Fonte: BUSs, S. 5, ms. 1174-102.

EdS = Elianora de Serra et Samperu. Sassari 1601.03.03, notaio Leone Samperu. Fonte: Fonte: BUSs, ms. 717, cc. 273-274v.

GdA = Gavinus de Aquena. Sassari 1592.07.09, notaio Sebastianus Scano. Fonte: BUSs, S. 5, ms. 1161-79.

GX = Gratia Ximenez. Sassari 1544.09.20, notaio Stephanus Fara. Fonte: BUSs, S. 9, ms. 81-96.

HD = Hieromina Deledda. Sassari 1580.10.13, notaio Johannis Angelus Frasso Junquelli. Fonte: BUSs, S. 9, ms. 81-61.

JC = Johanne Carta. Bosa 1599.03.25, scrivano Antiochus Varcha. Fonte: BUSs, S. 5, ms. 1044-47 a-b.

JaC = Johanna Carta. Bosa 1604.12.29, disposto dal reggente del podestà di Bosa Ramondo de Moncada. Fonte: BUSs, S. 5, ms. 1044-47 a-b.

⁴ Sigle archivistiche utilizzate: BUSs = Biblioteca Universitaria di Sassari. ASSs = Archivio di Stato di Sassari, AN = Atti Notarili.

JLS = Juan Leonardu Scarpa. Bolotana 1612.11.11, disposto dall'ufficiale del Marghine Antoni Joanne Dessi. Fonte: ASSs, AN, Bolotana, busta unica, notaio Gian Gavino Ortu.

RM = Rosa Miqueli de Senes. Sorso 1595.03.29, scrivano Baingiu Marongiu. Fonte: BUSs, S. 5, ms. 1028-31.

SdB = Santucius de Basteriga. Sassari, 1528.09.25, notaio Gregorio de Mandrussa. Fonte: BUSs, ms. 421, cc. 144-146.

SdM = Salvator de lo Maistro. Sassari, 1563.07.13, notaio Salvatore Robert. Fonte: BUSs, ms. 421, cc. 150-151v.

Per una maggiore completezza, per alcune voci farò qualche riferimento ad alcuni inventari già editi, sia in sardo (in particolare gli inventari dell'archivio diocesano di Ozieri relativi agli anni 1601-1646, già editi) che in catalano (il *Libre dels denunciaments* e il *Llibre dels defaliments* redatti a Sassari nel secolo XIV, gli inventari del vescovo di Cagliari Anton Parragues de Castillejo, a. 1573, e del giureconsulto cagliaritano Montserrat Rosselló, a. 1613) (Galoppini 1989; Cadoni - Contini 1993; Cadoni - Laneri, 1994), e a una serie di inventari inediti dei notai di Alghero⁵. I testi catalani, specialmente, rappresentano un utile termine di confronto per osservare la corrispondenza tra vocaboli sardi e catalani.

1. Gli inventari in lingua sarda del Logudoro

Gli inventari presi in esame sono in prevalenza testi redatti *post mortem*: ogni relazione include beni immobili e mobili e descrive pertanto gli edifici con le rispettive pertinenze, gli arredi della casa e le masserizie domestiche (sd. e cat. *trastes*), a volte anche quelle che oggi ci appaiono insignificanti o prive di valore economico, delle quali si precisava lo stato di usura⁶. Seguiva, come da ordine prestabilito, l'elenco di *praedia urbana* (ad Alghero e Cagliari sono menzionati, ad esempio, *botigues, magatzems* e *tavernes*) e *praedia rustica*, e da ultimo diritti e rendite, *credita et debita*. Dall'elenco degli attrezzi agricoli o degli utensili della cucina, che

⁵ Tra questi ultimi si citeranno gli atti del notaio algherese Jaume Simon (1570-1584), in ASSs, AN, inventari, Alghero, in particolare: AG = Antoni Giraldo, 1581, ivi, cart. 1, fasc. 38. BA = Baptista Albert, 1582, ivi, cart. 1, fasc. 44. JBC = Juan Baptista Carcassona, 1588, ivi, cart. 2, fasc. 52. MO = Melchior Olives, 1592, ivi, cart. 2, fasc. 57.

⁶ Sugli inventari redatti in Sardegna tra medioevo ed età moderna cfr. Seche, 2016, pp. 31-33.

presenta frequentemente una dettagliata terminologia, si deducono le attività professionali svolte durante l'anno dai proprietari e da eventuali lavoratori dipendenti, braccianti e servi (sd. *sos criados*, cat. *els criats*), le occupazioni casalinghe (sd. *fainas*, dal cat. *feines*) a cui attendevano le donne della casa: la confezione degli alimenti, la filatura della lana e del lino, la tessitura e la confezione di abiti e del corredo domestico.

Negli inventari in sardo raramente si trova qualche cenno all'organizzazione degli spazi interni dell'abitazione e alla sua divisione in vani, che peraltro non è possibile ricostruire secondo un modello univoco perché il numero delle stanze e la distribuzione degli spazi potevano variare in base alla classe sociale, alla professione degli occupanti e alla località. Per consuetudine l'inventariazione iniziava dagli spazi privati, ossia dalla camera da letto principale⁷, chiamata con i castiglianismi *càmara/càrama* – forma metatetica – o *aposentu* (negli inventari in catalano di Alghero e Cagliari *la sala, la cambra* o *la cambra gran, la cambra maior, la cambra imperial, els apposientos*)⁸. Frequentemente un corridoio, *su passadissu* (cat. *passadís*), metteva in comunicazione questo ambiente con gli altri. Nella dimora delle persone intellettualmente più curiose, ad esempio, si poteva trovare un *istudiu* (cat. *estudi**, *estudiet*) con una piccola biblioteca⁹, mentre della casa signorile dei coniugi Johanne e Johanna Carta, nella piazza Santa Giusta a Bosa, è menzionato *s'horatoriu* (JaC, c. 15v).

Dopo le camere dei figli e quelle della servitù, che nelle case a *palatu* erano poste nel piano alto (sd. *sa càmera minore* JaC, c. 19v, *sa caramitta de artu*, JaC, c. 20v)¹⁰, si prendeva in rassegna la soffitta (*salaiu* o *sostre*, cat. *sostre*) – destinata a conservare la provvista di cereali e legumi, oltre che attrezzi e contenitori – e gli spazi comuni: nelle case signorili *sa sala manna*, un luogo polifunzionale dove si svolgeva buona parte della vita familiare, la *coquina* e a volte una dispensa o *repostu* (cat. *repost*); infine, quando presenti, *s'istalla* e la scuderia (sd. e cat. *cavallerissa* AVM, c. 27), *su magasinu* (anche nella variante metatetica *gamasinu*, che è stata ipoteticamente avvicinata a quella cat. dialettale *gamatzem*)¹¹. Quest'ultimo a volte è denominato in

⁷ Cfr. Aurell i Cardona, 1994, p. 114. Sulla casa catalana tra Medioevo ed Età moderna Vinyoles Vidal, 2015.

⁸ Cadoni - Laneri, 1994, p. 196. Cfr. anche Oliva, 2005, p. 1080.

⁹ Ad es. nell'inv. di Pedru Sanna de sa Roca (Ozieri 1632), Amadu, 2004, n. 58, p. 147.

¹⁰ Anche in un doc. di Ozieri del 1601 «s'apostent de artu», in Amadu, 2004, doc. 56/57, p. 139.

¹¹ Cfr. DES s.v. *magasinu*.

base alla sua funzione come *magasinu de su binu* (negli inventari catalani la *cantina* o *taverna*) o, a Ozieri, *magasinu de su casu*, e poteva essere anche il luogo di un'attività professionale: nelle case dei mercanti *su fundagu* e *sa butega* o *butegueta* (GX, c. 2v). Come è stato osservato per altri inventari dell'epoca, gli oggetti risultano elencati "amb una gran espontaneitat i desordre funcional" (Aurell i Cardona, 1994, p. 114).

2. Gli spazi privati.

Nelle camere da letto dei proprietari, dei figli e della servitù si registrano i mobili d'uso comune come letti e stuoie, casse destinate a custodire il vestiario e oggetti per l'igiene personale.

La *cambrà* dei ceti agiati si distingueva per le portiere, dei tendaggi color verde, giallo o turchese che adornavano le porte (sd. e cat. *portalera*, JC, c. 3v, JaC, c. 15)¹². L'arredo che spiccava più di tutti era però il letto a padiglione (sd. *papaglione*, cat. *papalló*), tipico della moda catalana, dove il baldacchino (sd. *capilla*, cat. *capilla**) era costituito da un telaio ai cui lati ricadevano dei drappi variamente ricamati (cat. *obrats**) e guarniti di nastri di seta (sd. *listas*, cat. *llestes**), merletti (sd. e cat. *randa**), plissettature (sd. *frungias*, cat. *frunza**), cordoni (sd. *pabellone incordonadu*, cat. *encordonat**, EdS, c. 213v). Il vertice della *capilla* era sormontato da un pomo di metallo dorato (sd. *pumu* o *mela*, cat. *pom**)¹³.

Item unu papaglione obradu a frungias de degue telos per ogni meidade usadu cun sa capilla. | Item su pumu de ditu papaglione. (SdM, c. 1)

Il tendaggio del letto (sd. *cortinagiu*, cat. *cortinatge*) era formato da una tela disposta orizzontalmente a formare la *capilla* (*subracelu*, cat. *sobrececl*)¹⁴ e da una banda di tessuto ricamata (*devantale*, sp. *devantal*, cat. *davantal*) appesa nella parte frontale¹⁵.

¹² Ad es. AVM, c. 4. La voce corrispondente in sp. è *antepuerta*.

¹³ Cfr. ad es. la descrizione del letto nella novella *Curial y Guelfa* (XV sec.): "Aquest papalló [...] alt en la sumitat havia un pom molt gros d'or" (Rubió y Lluç, 1901, II, p. 36).

¹⁴ Cfr. ad es. Cadoni – Contini 1993, p. 121, n. 397: "mes hun llansoll de tres teles, qual sta per sobresel".

¹⁵ Il *davantal* è citato, ad es., in un inventario del 1443 registrato a Benassal (presso Valencia), da cui si ricava che avesse una lunghezza di circa 5 metri: "Item hun davantal de li per davant lo lit de largaria de V alnes" (Ferrer, 1926, p. 298). Negli inv. in catalano si menziona

Tra le singole parti (*sa roba* o anche *sos paramentos*, cat. *paraments*) che componevano il letto si enumerano ancora il *matalassu de lana* (a. cat. *matalas*), un materassino più stretto che si poneva tra i due materassi normali per evitare l'affossamento causato dal peso del corpo (sd. *fillola* o *figloru*, cat. *fillola*, JaC, c. 19v, JC, c. 3), a volte anche un piccolo materasso detto *istrabunta* o *istrabuntina* (cat. *trasponti**, JaC, c. 15v)¹⁶, i *cabidales* o guanciali di piume *bodrados* “ricamati” (cat. *brodats*) con le federe ornate (*vestes a intagliadu*, cat. *vestes entallades*, ovvero *cossineras*, cat. *coixineres*), i *lentolos* composti da più teli di cui viene sempre precisato il numero, la coltre (*culta*, cat. *coltra*, JaC, c. 15v), le coperte (*frassadas*, cat. *flassades*, ma anche *cobertorgios* e *cobertas de contraiu*, cat. *cobertes de Contrai*)¹⁷, il copriletto semplice o *tiagia de cama* (cat. *tovalla de llit*), quello decorato con frange (*bancaleta*, cat. *bancalet**), la sovracoperta di taffetà (sd. e cat. *vànova**¹⁸, nel sd. odierno *fàuna*), il tornaletto (sd. *devantera* o *deventeri*, cat. *devantera*, dallo sp. *delantera*), ossia una cortina con cui si fasciava il letto dai piedi. A volte si menziona un giraleto (*ingiuraletu*) anch'esso ornato con *listas* oppure con frange (*forcaduras*, dal cat. *flocadures**, forse esito di una suggestione paraetimologica).

Una tipologia più semplice era quella del *lettu de campu* (cat. *llit de camp*), smontabile, che era fatto di cavalletti e tavole di legno; quello di fattura più elaborata aveva ai quattro angoli delle colonnine di legno o ferro sormontate da pomelli dorati; a volte era provvisto di un telaio superiore che sosteneva un tendaggio¹⁹.

il *devantalet* (AG, c. 5v: “un devantalet de tela blanca”) o *devantllit* o *devant de llit* (Sempere, 2004, pp. 116, 127), che sembra indicare lo stesso oggetto. DES, s.v. *devantáli*, registra la sola accezione di grembiule.

¹⁶ DES, s.v. *istrapúntu*, rinvia all'it. *strapunto*; la forma *istrabuntina* che ricorre negli inventari (ad es. JaC, c. 15v), tuttavia, sembra da mettere in relazione con il cat. *strapuntí* o *trasponti* (anch'esso derivato dall'it. *strapuntino*), che si trova pure con molta frequenza nei coevi inv. in catalano di Alghero e Cagliari (ad es. BA, c. 7v).

¹⁷ Come si legge in DCVB s.v. *contrai*, si trattava di una particolare stoffa fabbricata fin dal secolo XV a imitazione dei tessuti di Courtrai, in Belgio.

¹⁸ Voce già registrata nel trecentesco *Llibre dels denunciaments* (Galoppini, 1989, I 39b).

¹⁹ Più semplici erano i letti de *los criats* o *fadrins*, che si componevano di “dos petzes y quatre taulas de fusta blanca” con materassi vecchi e molto usati (Cadoni – Laneri, 1994, p. 198, n. 163), un *sacone* pieno di paglia e lenzuola di stoppa.

Talvolta si menziona anche la culla di legno intagliato o *brazollu* (a Bosa JaC, c. 15, cat. *bressol*, negli inventari di Alghero *brassol*) con il suo corredo di biancheria²⁰, tra cui la fascia di panno di lana color argento (cat. *faixa de cordellat platejat*) che si usava per bendare il neonato (*criadura*, cat. *criatura**):

Item una fascha de cordelliadu plateadu de criadura, usada (AdR, c. 1v)

Item unu telu de tella de Bosa de criadura fatu a randa (AdS, c. 278)

Vi sono poi tavoli (*bancas*, cat. *bancs*) col loro copritavola (*coberibancu*, cat. *cobribanc*, oppure *catiffa de coberrer taula*, JaC, c. 15) e sedie che nelle fogge di lusso hanno seduta e spalliera rivestite di pelle conciata di capra (*cordoanu*, cat. *cordoà/cordoana*) e vengono distinte in *imperiales* e *minores* (cat. *imperials i minors**)²¹.

Item doigui cadreas noas imperiales doradas et ses minores dessa matesj fogia. |
Item ses cadreas de cordoanu doradas usadas imperiales | Item bator cadreas francassas de aditorio (JaC, c. 19v-20)

Negli inventari del secolo XVI i mobili-contenitori, quelli cioè destinati a custodire il corredo della casa, le tovaglie, i gioielli e i capi d'abbigliamento personale dei proprietari (anche questi elencati dettagliatamente), sono soprattutto bauli e cassoni di legno di noce, secondo una tradizione di origine medievale. Tali arredi, più o meno pregiati a seconda del livello socioeconomico della famiglia, prendono nomi differenti, dal *furçeri* (cat. *forcer*) al *baulete* (cat. *baulet**) al *cofre* o *còffaru* (cat. *cofre**, AdS, c. 277, HD, c. 2v) al *bancale* (cat. *bancal*, HD, c. 2), alla *caxia* (cat. *caixa*), a volte dipinta di bianco oppure di nero, di cui si precisa la fattura in legno di noce, di faggio o di abete (*avetu*, cat. *avet*), materiali, questi ultimi due, di importazione. La cassa poteva essere foderata ("forrada de pede bianca", dal cat. *forrar* GX, c. 2) – caratteristica, questa, che la rendeva impermeabile e quindi idonea

²⁰ Ad es. JBC, c. 4: "Item un brassol ab son coxí y márfega"; MO, c. 8: "dos brassols ab sos sacons i cuxins usats".

²¹ Negli inventari logudoresi le sedie sono sempre chiamate *cadreas* e *cadreatos*, in quelli catalani di Alghero e Cagliari *cadiras* e *cadiretas*, voci tutt'ora in uso nelle parlate sarde meridionali. Ad es. nell'*estudiet* dove dormiva Rosselló si trovavano "cadires de noguer a la françesa ab espallera y assentaderos de pell vermella" ma anche una "cadiretta de corda sardesca", realizzata con fibre di palma nana intrecciate (Cadoni – Laneri, 1994, pp. 196-197 nn. 140, 152).

ad essere trasportata in viaggio anche in condizioni meteorologiche avverse – e rinforzata (*ferrada*) con borchie o *bulletas* (cat. *bolletes*)²² e guarnita con passamanerie (*passamanu*, cat. *passamà**). I derivati di *caxia*, quali *caxita* (AdR, c. 2), *caxonitu* o *caxonette* (cat. *caixonet*), denunciano l'origine catalana di questi termini. Ogni baule era provvisto di una serratura (sd. e cat. *tancadura*) con una propria chiave e solitamente era coperto da un arredo tessile: un *tapeu* (cat. *tapet*, GdA, c. 3v) o *catiffa de coberrer caxa* (JaC, c. 15).

Item unu messu còffaru de lina usadu et vezu a costadu assu lettu (HD, c. 1v)

Item ses cofinos. | Item una caxia de nugue. | Item un'arquymesa. | Item sete caxias comunas nyedas. | Item tres caxitinas. [...] Item una catiffa de sa istrada (JC, cc. 4 e 16)

Item una caxa manna veza cun sa tancadura. | Item unu mesu cofaru usadu qui si reservant sos curadores pro tenner sas cosas dessu pizinnu (SdM, c. 151)

Item unu coberibancu de pannu virde usadu (EdS, c. 213v)

Unu baulete de belludu ruju guarnidu a passamanu ruju (AVM, c. 2v)

L'*artibancu* (cat. *artibanc*) era una cassapanca il cui coperchio fungeva da sedile (SdB, c. 145); *istrada* (cat. *estrada*) era chiamata invece una panca o baule provvisto di cassetti.²³

Negli inventari della fine del secolo XVI compaiono gli armadi: a Ozieri, nel 1601, troviamo un "armariu de taulas levadiziu", cioè smontabile (cat. *llevadís**), diviso in tre scomparti ("cun tres tramesos"), dei quali quello inferiore chiuso da ante ("su de josso tancadu a perras") (Amadu, 2004, n. 56/57, p. 140). Nella casa del feudatario Andrea Virde Melone, nel 1623, l'abbigliamento era riposto in un armadio apposito, detto *guardarropa* (sp. *guardarropa*), dotato di cinque *calaxios* (cat. *calaixos*).

²² Questa voce, assente nel DES, indica dei piccoli chiodi con capocchia larga e piatta e trova riscontro anche nel toscano *bolletta* (TLIO, *ad vocem*).

²³ Ad es. SdM, c. 151: "Item una istrada noha cun su fixu". In un documento del 1565 dall'archivio di Santa Coloma de Queralt citato in DCVB *s.v. estrada* si legge: "Una strada de fusta de noguer ab dos calaxos". DES, *s.v. istrada*, rinvia allo sp. *estrado*; la derivazione dalla voce catalana, di genere femminile, sembra però preferibile perché più economica.

L'*archimesa* (cat. *arquimesa*) era un tavolo con una cassettera superiore provvista di molti cassetti destinati a custodire carte e oggetti di valore; il *bofete* (cat. *bufet**), invece, che appare tardi ed è forse legato alla nuova moda spagnola, era un tavolino che si poteva usare per diverse funzioni, tra cui quella di scrivere.

I cestini di vimini o di canne intrecciate potevano contenere il bucato e le tovaglie, come il *cofinu* (cat. *cofi*), a volte *listadu* e colorato (*cofinu ruiu*, JaC, c. 20), l'*isportinu* di asfodelo (cat. *esporti*) (Amadu, 2004, n. 58, p. 145) e il *paneri* o *panereddu* (cat. *paner de bugada*), un cesto tronco-conico con manici dove riporre la biancheria sporca:²⁴

unu paneri minore cun su coberchiu ruju nou (GX, c. 2)

Item duas corbas de canna de bogada (GdA, c. 3)

Tovaglie e tovaglioli (*tiagias* e *tracabucos* o *torquibucos*, cat. *torcaboques*) erano spesso *de ginesta* (cat. *ginesta*), ricavati cioè da fibre di ginestra, simili al lino, prodotti nelle Fiandre.²⁵ Assieme ai tovagliati si trovavano conservati anche fazzoletti (*mucadores*, cat. *mocadors**) e *tiagiolas* (corrispondenti per la loro funzione alle cat. *tovalloles*)²⁶, da intendersi come asciugamani o teli da cucina (*tiagiolas de imboligare*, cioè per avvolgere alimenti o per fare regali, cat. *de embolicar*, AdR, c. 1v) che potevano essere *obradas* o *lissias* (cat. *llises*); altri, detti *tiagiolas de ligare*, servivano forse come fazzoletti per raccogliere i capelli (cat. *lligar*).

Si enumerano poi *peças de tela* (cat. *peça*) con il rispettivo tessuto e la lunghezza, per la quale si impiegano come unità il palmo e la canna (circa 160 cm). Nei cofanetti si trovava anche l'occorrente per cucire, come gomitoli di filo, un sacchetto di aghi (*agugia*, cat. *agulles*), il ditale.

Tra le suppellettili si registrano dei *candelabros* o *candelottos de latone* (cat. *candelobres de llautó*), il *basinu de abamanus* (cat. *baci de aiguamans*), le salviette da

²⁴ Già registrato in Galoppini, 1989, II 183a.

²⁵ Wagner (DES, s.v. *binistra*) osservava che la denominazione più diffusa della pianta è *martigusa*; sono attestate altresì delle forme derivate dall'etimo lat. GENISTA: il log. *binistra* e il cagliaritano *ginestra*, che per lo studioso tedesco sarebbero forme di origine italiana.

²⁶ La voce *tiagiola* è, foneticamente, un derivato della voce *tiagia*, di origine italiana (DES s.v. *tivádza*), ma la sua funzione pratica sembra tradire l'influsso del cat. *tovallola* (anche in Cadoni - Laneri, 1994, p. 207, n. 301 *tuvallo*).

bagno o «telos d'abamanos obradas» (cat. *tels de aiguamans*, SdM, c. 150)²⁷, uno specchio grande dorato (GX, c. 2), in un caso anche un vero set da toeletta formato da catino in ceramica e specchio: «unu istergiu cun su ispiiu sou, petene, forfigue et ateras cosas» (JaC, c. 19v), il braciere (*braseri*, cat. *braser*, GdA, c. 2)²⁸, uno scaldaletto di ferro che si poneva tra le lenzuola (*iscalfalettu*, cat. *escalfallit*).

Il pavimento della *sala* non di rado era coperto da tappeti e *catiffas* (cat. *catifes**); a volte questi ultimi ornavano anche le pareti:

Item tres tapeos apicados in su muru <de> diferentes colores, cun tramas de fillu d'oro burdu (JaC, c. 14)

Lungo le stesse pareti erano appesi anche quadri (*quadrettos*, cat. *quadrets*) a soggetto sacro o profano (*sa efigie*, cat. *efigie**), a volte guarniti con nastri (*a listada*, cat. *llostats*), a volte sottovetro oppure inseriti in cornici modanate (sd. e cat. *guarnises*) che simulavano dei motivi architettonici (“*fatas a columnas*”, cat. *columnnes**).

Le immagini sacre negli inventari catalani redatti nell'isola sono chiamate *cones* e in quelli in sardo anche *conas* e *conitas* (una delle quali generalmente posizionata a capoletto). Nelle case signorili le icone erano provviste di cortine o drappi semitrasparenti, i *cobericadros* o *cobericonas* di seta finissima ossia *zendadu* (cat. *sendat**, JaC, c. 15), oppure di taffetà verde²⁹. Vi erano talora altri oggetti devozionali come piccole *abbasanteras* d'argento (cat. *aiguasanteres**) cesellate (*a lauradas*, cat. *llaurades*) o, con analoga funzione, dei *pualedos* o catini d'argento (cat. *poals*, JC, c. 4) e crocifissi.

Alcune immagini pie, modellate in rilievo (*inmagen de bultu*, cat. *ymatges de bulto*, dallo sp. *vulto*, JC, c. 4), erano inserite all'interno di cornici appese alle pareti³⁰. Quadri in alabastro o in gesso, realizzati in serie con una tecnica analoga, prendevano anche il nome di *mesurelevu* (cat. *mig releu*, SdM, c. 150v) ed erano

²⁷ In SdM, c. 150, i teli sono distinti per qualità del tessuto: “duos telos d'abamanos obradas nohas, una de tela de mayoria e is'ateru de tela de popilla”.

²⁸ Nell'inventario Rosselló il *braser* è descritto unitamente al suo piede d'appoggio in legno (“ab son embastiment de noguer”): Cadoni - Laneri, 1994, p. 217, n. 437.

²⁹ Cadoni - Laneri, 1994, p. 198, n. 168.

³⁰ Cfr. Cerdà Garriga, 2021, p. 129. *Imatges de bulto* potevano essere anche a tutto tondo come quelle dell'inventario Rosselló, cfr. Cadoni - Laneri, 1994, p. 218, n. 445: «images de bulto de diversos sants, de alabastre, posadas damunt de dits prestatjes».

prodotti di arte popolare di piccolo formato diffusi in tutta l'area iberica e nei Paesi Bassi, epicentro della loro produzione (Cerdà Garriga, 2021, pp. 138-140).

Tralascio di descrivere gli oggetti dell'oratorio, luogo che meriterebbe un approfondimento specifico, mentre mi soffermo sugli spazi dedicati alla scrittura e alla lettura³¹. È rara la menzione di una vera libreria, se non nelle case degli uomini di lettere: queste ultime erano provviste di scaffalature di legno (a casa Rosselló, umanista e appassionato bibliofilo, erano ben trenta i "parestajes de taula blanca" destinati a ospitare i suoi codici a stampa e manoscritti), mentre l'*istudiu* era caratterizzato dallo scrittoio e da scrivanie con cassettiere nelle quali si conservavano lettere e documenti cartacei e altri materiali per scrivere. Negli inventari logudoresi, quasi sempre, i libri, un quaderno (sd. *quernu*, cat. *qüern* SdM, c. 145), le *plicas* (cat. *plicas*) di vari documenti (a Bosa *paberis*, cat. *papers* JaC, c. 23v, di contro all'indigeno *pabiros* JLS c. 1) e carte di *bargaminu* o *pergamì* (cat. *pergamí*, SdB, c. 145) risultano conservati all'interno di casse o, più raramente, di un *iscritoriu* (cat. *escritori**)³².

3. Gli spazi comuni

Nelle case delle classi sociali più ricche la sala da pranzo era separata dai vani destinati alla conservazione delle derrate alimentari e alla preparazione dei cibi; tuttavia, gli inventari non distinguono i luoghi esatti in cui si trovavano gli oggetti registrati.

Negli inventari del Logudoro si menzionano anzitutto i tavoli (sd. e cat. *banca** e *mesa**), a volte formati da semplici tavole sostenute da cavalletti (*taulas*, *tauleris*, cat. *taules*, *taulers*), e distinti per funzione: alcuni utilizzati come mensa (*taula de mandigare*, JaC, c. 20v, cfr. cat. *taula de menjar*)³³, altri destinati a trasformare gli alimenti (es. *purgar*, *pastar*), al pari di utensili come la madia di legno (*conca*).

Item unu taleddu de purgare. | [...] unu tauleddu de faguer macarrones (GdA, c. 3v)

una mesa de suiguer larga unu palmu et mesu et longa otto palmos de frassu, usada.
| Item una conca manna de taulas de pastare pane usada (AdR, c. 3v)

³¹ Sul tema rinvio ancora a Seche, 2016.

³² AVM, c. 4v; Amadu, 2004, n. 58, p. 144.

³³ Cfr. Galoppini, 1989, II 52 *taules de menjar*.

Item unu banguitu de segare petta (AdR, c. 4)

In questo ambiente si trovavano a volte dei piccoli sgabelli di legno (sd. *iscambellos de seher*, cat. *escambells*, EdS, c. 213v; AdS, c. 278).

Le stoviglie (*piatos de terra* e *de istagnu*, anche al diminutivo *piataritos*, cat. *plats de terra* e *de estany*, *platerets*)³⁴, le tazze e le posate da mensa di uso quotidiano (a Bosa, come in cat., *cullera* e *forqueta*)³⁵ potevano trovarsi in un *armariu* o *artibancu* o in uno scaffaletto di legno detto *paradore* (cat. *parador**), che nel sardo attuale ci è pervenuto più comunemente col nome di *parastàgiu* (cat. dial. *parestatge*). Piatti e scodelle «de mministrare» (cat. *de ministrar**, CC, c. 2), cioè del servizio buono, e altri piatti *de posta* (EdS, c. 213v) e *de mesa posta* (RM, c. 1v), cioè per i dolci o la frutta (da confrontare con lo sp. *postres*), erano però custoditi entro un baule o una cassa (RdM, c. 2: «una *caxia sardisca*») o in un cestino.

Tra i pezzi della batteria da cucina, accanto alle voci indigene o di origine toscana (*conca*, *padedda*, *labia* e *labiolu de aramen*, *sartàina*, *stagnada*, *tianu*) si aggiungono denominazioni di derivazione catalana come quelle di bollitori metallici, distinti per la dimensione: *iscaifadore* (cat. *escalfador**, JC, c. 4v), *caldera**, *caldereta**, *caldarone**, *stagnada d'istaniu* (cat. *estanyada**, GX, c. 2), e di alcune specifiche pentole di terraglia: *olla**,³⁶ *caxola* (cat. *cassola*), *grixonera de Barcelona* (cat. *greixonera*, AdS, c. 276v), con il loro *cobertore* (cat. *cobertor**).

Si menzionano anche recipienti per impastare la farina, come la *toffonia* (RM, c. 2) e il *librellu de terra de Barcelona*, conca di forma tronco-conica (cat. *llibrell*, EdS, c. 213v, AdR, c. 2v),³⁷ e altri per vari usi della cucina e della tavola, quali il *refriscadore de terra* per mantenere fresche le bevande (GX, c. 2, cat. *refrescador**)³⁸, la *turtera* (cat. *tortera**) e la *frutturera* (da confrontare col cat. *fruitera*), le brocche, i fiaschi, le bottiglie di vetro

³⁴ La voce *piatu* (a cui il DES, s.v. *pràttu*, attribuisce origine spagnola) si affianca a quella sarda medievale di *discu*, che continua per indicare le scodelle. Talvolta le stesse stoviglie catalane sono chiamate con la voce sarda, come in EdS, c. 213v: “Item doigui discos barceloninas usadas” e in SdM, c. 150v: “Item tres discos a aurias cadalanas nohas”.

³⁵ Ad es.: “Item doigui forquetas e unu forquonitu de arguentu. | Item seygui culleras e unu ispybiglladore de arguentu” (JC, c. 4v).

³⁶ Già registrato a Sassari nel *Llibre dels defaliments* (Galoppini, 1989, II 18).

³⁷ Cfr. DES s.v. *libreri*; Lupinu, 2007, p. 115. Nell’inv. di Rosselló «una librella de terra» (Cadoni – Laneri, 1994, p. 202, n. 224).

³⁸ Cfr. ad es. un documento del secolo XVI da Miret y Sans, 1910, p. 581: “un refrascador de llautó molt gentil”.

o terraglia (*ampullas*, cat. *ampollas*) e le tazze, a Ozieri la *fiasquera* (cat. *flasquera**), cassa divisa in scomparti per trasportare le bottiglie.

Tra l'argenteria (sd. *prateria*, cat. *plateria**) troviamo, oltre alle posate, alle tazze e ai piattini, dei vassoi porta-bicchieri (*sotacopas*, cat. *sotacopes*), i candelabri, alcuni "a libro", altri "a triangolo" o con la base a forma di torretta, lo smoccolatoio (*ispabilladore*, cat. *espavilador**, JaC, c. 17), delle caraffe dorate (*piceris* o *pezeris*, cat. *pitxers*), un boccale con manico (*bucale*, cat. *bocal*), la *salera* (cat. *salera**) e il *pibereri* o *pibirera* (cat. *pebrera*), a volte anch'esso a forma di torretta e con i piedi di leone, provvisto di un coperchio con *pumettu de subra* (cat. *pomet*, GdA, c. 2v, JaC, c. 16v). Dei recipienti d'argento erano destinati ad accogliere i *netta-tazas* (forse degli scolapiatti):

duos lazones assa antigua, unu pianu e s'atteru hobradu, de ponner netta-tazas, de arguentu (JaC, c. 16v).

A casa del mercante Johanne Carta si reperta un *baçinu de arguentu* con le insegne del proprietario ("sas armas dessor quondam", cat. *armes*, JaC, c. 16), riflesso di un costume di origine nobile che in Catalogna già a partire dal XV secolo veniva imitato dal ceto mercantile e che indica la volontà di ostentare ricchezza e potere³⁹.

Catalani sono anche i nomi dei cosiddetti *ferros de cuina* che si ponevano nel caminetto o *cimineia* (cat. *ximineia*) per arrostitire carne e pesce come la graticola, detta con i due sinonimi di *grella* (JaC, c. 72) e *gravilla* (AVM, c. 5)⁴⁰, oltre ai *caddos de ferru* (cat. *cavalls de fer* o *cavalls foguers*, JC, c. 4v), cavalletti che servivano a sostenere la legna per il fuoco o gli spiedi⁴¹.

Altri utensili immancabili erano gli spiedi, il gancio di ferro per appendere la carne, i canestri, setacci e crivelli, il mortaio col pestello, il colino (*coladore*, cat. *colador**), la grattugia, la stadera, i mestoli e i taglieri, il catino d'ottone per vari usi (*bazinu de latone*, cat. *baci de llautó*, GX, c. 2); in un caso si registra una siringa d'ottone (*çilinga*, cat. *xeringa*, JaC, c. 17).

Nella dispensa erano collocati grandi orci contenenti vino, olio, acqua. Una *giarra* o *labia* con imboccatura ampia veniva utilizzata per fare il bucato (*de faguer bogada*,

³⁹ Cfr. ad es. García Marsilla, 2021, pp. 276-278.

⁴⁰ Cfr. Galoppini, 1989, II 91f *grasilles de ferre*.

⁴¹ Cfr. DCVB, s.v. *cavall*, che riporta varie attestazioni, fra cui un doc. del 1541 dell'archivio municipale di Igualada: "dos cavalls de ferro grans y bons". DES, s.v. *cavaddu*, registra la locuzione *káddu 'e fogu* col significato di "girarrosto".

JaC, c. 20v, cat. *bugada*); a tale scopo si impiegava anche un apposito mastello (sd. *bogadera*, cat. *bugadera*)⁴² o una conca di pietra (sd. e cat. *pica*) (Amadu, 2004, n. 59, p. 159).

L'unità di misura per i liquidi era il *càntare*, corrispondente a poco più di 11 litri (cat. *cànter*).

Item duas istadeas mannas de cantare (JaC, c. 72)

Un altro recipiente, “una cortillera ismanigada” (SdM, c. 51), corrispondeva forse alla *quartilla*, antica misura dei liquidi pari alla quarta parte del *càntare*.

Alcune casse contenevano pezzi di maiale salati e prodotti derivati dal grasso suino come lardo, sego e pezzi di sapone, col peso indicato in libbre. Negli inventari di Ozieri si enumerano anche prosciutti, pezze di formaggio e di ricotta, brocchette di miele e burro.

Altri contenitori per conservare vino o pesce erano le *baliras* (sp. e cat. *barril*, GdA, c. 3). Le derrate alimentari solide (sale, grano, orzo, fagioli, fave, lenticchie, farina) erano contenute dentro *caxias* (o, nel caso dei cereali, dentro la *lùxia*, un silo di canne intrecciate, oppure in contenitori di foglie di palma), e la loro quantità veniva definita in *raseris* (cat. *raser*), oltre che in *càntares*.

Item atera caxia manna cun unu raseri de basolu intro. | [...] Item atera caxia mesu lana cun unu pagu de semene de linu. | Item unu rasserij de sale. | Item bator somas de trigu. (JaC, c. 20v-21)

Item una caxita veza qui bi at battor cant<er>as d'orgiu. | Item una luxa de canna jn sa quale narat dictu mastru Austinu bi hat otto raseris de trigu. | Item unu reseri de farina. (AdR, c. 2-2v)

A volte tra le provviste si menzionano sacchi di lana di pecora, di lino e stoppa di lino destinati alla filatura, oppure matasse già filate e una catasta di legna (*muntone*, cat. *munτό**)⁴³ per riscaldare la casa durante l'inverno.

⁴² Cfr. DES *s.v.* *bogadéri*.

⁴³ Per il DES *muntone* deriva dall'it. ant. *montone*, ma questa voce sembra da considerare assieme al vb. *ammuntonare*, dal cat. *amontonar*.

A illuminare il vano si trovavano poi delle lampade o lucerne di ferro catalane (“una candela de ferru barcelonina” AdR, c. 2v; “una luguerra de Barcellona” AdS, c. 278).

Alla fine dell’inventario si menzionano anche altri oggetti non pertinenti alla cucina ma che potevano essere collocati lì o in un vano attiguo, come il telaio per la tessitura, il basto con i finimenti (*su imbastu fronidu*, cat. *fornit*, AdR, c. 3), la sella di un cavallo (*seddone*, cat. *selló*, JaC, c. 20v), gli sproni e la briglia (sd. e cat. *brilla*)⁴⁴ o attrezzi da campagna quali la bisaccia, il giogo, la falce o l’ accetta. A casa del falegname Austinu de sa Rocha si trovavano anche alcuni attrezzi propri dei *fusteris* (cat. *fusters*) come la sega, la sgorbia⁴⁵, il compasso di ferro, uno strumento per rasare (*raxadore*, cat. *rasador*, AdR, c. 2v), mentre nella casa di Salvator de lo Maistro vengono repertati dettagliatamente colori e utensili per dipingere, «sos ajmines de s’ arte de pintare» (cat. *aïnes*)⁴⁶. Talora non mancava qualche arma, in particolare lo schioppo (*iscupetta*, cat. *escopeta*)⁴⁷ oppure l’ archibugio (*arquibusu*, dall’ it.) con il suo canone di ferro (cat. *canó*) e i *fjaschos de monisione* (cat. *flascos de monició*, AdR, c. 2v) contenenti polvere da sparo; il moschetto (*musquette*, cat. *mosquet*); la spada con il suo fodero (sd. e cat. *baina*, SdM, c. 150v)⁴⁸; una lancia o una *ballestra* (cat. *ballesta* o *ballestra*) con le frecce e il gancio per fissare la corda (sd. *gaffa*, cat. *gafa*).

Nelle case dei mercanti il *fundagu* o il *magasinu* ospitava un tavolo, delle giare, imbuto e vari contenitori di legno per la fermentazione e lo stoccaggio del vino – quali *tinas*, *cubas*, *carradas*, *carradellos*, *mesinas* (JaC, c. 23) –, oppure per la salatura del formaggio. Della *butegueta* sassarese di Andrea Boe, mercante genovese e coniuge di Gratia Ximenez, invece, vengono menzionate casse di varie dimensioni e alcune *balanzas* di ferro (cat. *balansa**).

Da ultimo, della stalla o della scuderia si enumera il bestiame, ad es. buoi e cavalli o ronzini *inseddados* e *infrenados* (cat. *ensellats* i *enfrenats*), dei quali si precisa il colore del manto e la marca di proprietà eseguita a fuoco. Dei fondi rustici e dei terreni recintati (*tancados*, cat. *tancats*) vengono talora repertati il carro, l’ aratro e altri

⁴⁴ Anche questa voce, per il DES, s.v. *bril’ a*, avrebbe origine dall’ antico italiano.

⁴⁵ La voce *isgubia* nel DES viene ricondotta all’ it. *sgubbia*, ma va confrontata anche col vb. cat. *esgubiar*.

⁴⁶ DES s.v. *aïna*.

⁴⁷ Cfr. Cadoni - Laneri, 1994, p. 236, n. 623: “una escopeta de la munitió ab son frasco”.

⁴⁸ Quest’ ultima veniva registrata come *beyna* nel *Llibre dels defaliments* (Galoppini, 1989, II 9d).

utensili come torchi e macine da grano, cassoni di legno per usi agricoli (sd. e cat. *gaveta*, BdF, c. 2v).

4. Conclusioni

L'ampia messe di dati raccolti, in buona parte inediti, dimostra la rilevanza dell'apporto lessicale catalano alle parlate del Logudoro nel contesto dell'abitazione privata. Alcuni dei vocaboli emersi si ritenevano circoscritti all'area campidanese (es. *cullera*, *passamanu*, *repostu*, etc.); ora vengono ad arricchire il quadro dei prestiti delle parlate settentrionali, sia pure in relazione a una fase storica già trascorsa. I catalanismi non registrati nel DES e negli altri dizionari della lingua sarda superano il numero di quaranta, e certamente molti di essi non furono rilevati perché scomparsi dall'uso orale prima del secolo XX. Tali prestiti si infittiscono nel campo lessicale relativo al corredo del letto (*bancaleta*, *capilla*, *cordelliadu*, *cordoanu*, *cortinagiu*, *culta*, *incordonadu*, *istrabuntina*, *figloru*, *forcaduras*, *paramentu*, *subracelu*), ma anche tra gli oggetti d'apparato (*archimesa*, *efigie*, *iscritoriu*, *mesurelevu*, *zendadu*) e della mensa (*librellu*, *espabiladore*, *sotacopas*, *tracabucos*) e in definitiva appartengono al lessico della moda e dell'arredo, più esposto di altri al rinnovamento e all'obsolescenza.

Molti prestiti giunsero nel nord dell'isola assieme a merci e prodotti di lusso provenienti da Barcellona e dai Paesi Bassi, area con la quale la Corona d'Aragona aveva stretti rapporti di scambio commerciale: i raffinati oggetti di importazione consentivano alle classi abbienti di distinguersi ed affermare il proprio *status* sociale, ma fino al secolo XV dalla Catalogna venivano importati anche semplici manufatti dell'artigianato perché, come ha osservato Manconi, il mercato sardo si trovava in un rapporto di subalternità commerciale con il Principato (Manconi, 1984, pp. 221-222). A volte il nuovo vocabolo segna l'introduzione di un referente prima sconosciuto (ad es. la *portalera*, il *papaglione*, la *fiasquera*), in altri casi si affianca al sinonimo indigeno di ascendenza latina, che si continua ad adoperare (ad es. *piatu* accanto a *discu*, a Bosa *cullera* accanto a *cogargiu*), oppure a voci di origine toscana (*matalassu* accanto a *tramata*; *torquibucu* accanto a *vardanapu*, dal pis. *guardanappo*); in altri casi ancora le sostituisce (ad es. *culta* rimpiazza la più antica voce autoctona *colcitra* menzionata nei *condaghes*). Significativo è anche l'impiego della voce *ginesta* in luogo dei vocaboli sardi che designano tale pianta.

A volte il prestito catalano si rinviene sia nella forma integrale che in quella con adattamento morfologico (*cofre* e *coffaru*; *taffatà* e *taffatanu*; *pergamí* e *pergaminu*, accanto alla forma di probabile derivazione toscana *bargaminu*). In inventari di

località diverse si possono trovare pertanto varianti della medesima parola e a volte persino allotropi già esistenti in catalano, come *grella* e *gravilla*. Il termine *vesta* (*de lettu*) con uscita in *-a* si affianca all'autoctono *veste* mantenendo il significato specifico di federa. Alcune voci sono attestate in una forma ancora molto fedele a quella catalana, laddove nel sardo moderno il loro acclimatemento ha prodotto fenomeni quali metatesi e altri mutamenti fonetici (ad es. *vànova* vs. *fâuna*, *brazollu* vs. *baltzolu*).

Vi sono anche casi in cui la voce catalana è molto simile a quella toscana: a volte è possibile rideterminare con buone probabilità l'origine iberica del prestito (ad es. per *muntone* e per il *fiascu* della polvere da sparo); in altri casi non si può trarre una conclusione certa (ad es. per quanto riguarda le voci *brilla*, *carradellu*, *isgubia*). Sono emersi anche calchi di locuzioni catalane relative alle funzioni di alcuni oggetti (la *taula de mandigare*, *de pastare*, *de purgare*, etc., la *tiagia de cama*, *de ligare*, *de imboligare*).

Un rilievo particolare ha, in questo panorama, la città di Bosa, vivace centro mercantile oltre che sede episcopale, dove si registrano catalanismi inediti (*cordoanu*, *culta*, *fillola*, *forcadura*, *istrabuntina*, *portalera*, *zendadu*) oppure attestati nei Campidani e nelle parlate centrali (ad es. *çilinga*, *cossinera*, *cullera*, *paberi*, oltre al già noto *brazollu*) ma estranei agli altri centri logudoresi⁴⁹.

Un altro fenomeno che si osserva bene nei testi esaminati è anche l'introduzione di voci di origine castigliana, inizialmente sporadiche, la cui portata aumenta progressivamente tra l'ultimo decennio del secolo XVI e i primi due del successivo. La voce *papallone* o *papaglione*, ad es., di diretta ascendenza catalana (cat. *papalló*, SdM, c. 150), dalla metà del XVI secolo viene affiancata e poi sostituita da *pabellone* e *pabiglione*, dallo sp. *pabellón* (EdS, c. 213, GX, c. 2), o più generalmente dal termine *cama*, sebbene nelle località più conservative, come Bosa e Bolotana, persista ancora nel XVII secolo (JaC, cc. 1, 15, JLS, c. 2).

Negli inventari degli inizi del secolo XVII compaiono termini che designano i vani della casa come *camera*, *apposentu*, ma anche arredi di nuova tipologia che si accompagnano a mode più recenti (ad esempio il *portadore*, sp. *portador*, un tavolo rotondo a scomparti per trasportare cibo, il *guardaropa*, che sostituisce le *caxias*, e il *bofete*, tavolino-scrittoio). Anche tra le masserizie compaiono nuovi nomi di oggetti come la *butilla* (sp. *botella*), i *piatillos* d'argento (sp. *platicillos*, JaC, c. 16v) e, in concomitanza con la diffusione dello zucchero come dolcificante, la *tucarera* (sp.

⁴⁹ Cfr. Contini, 2014, p. 413. A Bosa la voce *paberi* è in uso tuttora, mentre *cullera* è stata sostituita negli ultimi secoli da *cuccera*, esito dell'incrocio con il castiglianismo *cocciara*. Sulla voce *baltzolu*, ancora presente nella parlata di Bosa, ivi, p. 408.

azucarera)⁵⁰ ; nel Logudoro settentrionale *tazas* (SdM, c. 150v) e *tazone* (sp. *tazón*, JaC, c. 17) si contrappongono alla voce cat. *tassas*, che invece si conserva nell'area centrale e meridionale.

5. Bibliografia

- Amadu, Francesco (2004) *Ozieri 1550-1702. Cento documenti in sardo dall'archivio diocesano, vol. I - documenti*. Sassari.
- Aurell i Cardona, Jaume (1994) 'Els inventaris post mortem i la cultura dels mercaders medievals', in *Medievalia*, 11, pp. 107-121.
- Armangué i Herrero, Joan, (1987) 'L'us del català a les actes notarials de la "Tappa di Insinuazione" de Lanusei (Sardenya) durant els segles XVII i XVIII', in *Miscel·lania Badia i Margarit*, vol. 7, Barcino, Barcellona, pp. 103-124.
- Barbato, Marcello (2017) 'Superstrato catalano', in Blasco Ferrer, Eduardo *et al.* (eds.), *Manuale di Linguistica sarda*. Berlin-Boston: De Gruyter, pp. 150-167.
- Blasco Ferrer, Eduardo (1984) *Storia linguistica della Sardegna*. Tübingen: Niemeyer.
- (2002) *Linguistica sarda. Storia. Metodi. Problemi*. Cagliari: Condaghes.
- (2003) 'Seconda ricognizione dei catalanismi nei dialetti italiani meridionali e sardi', in Compagna Perrone, Anna Maria, et al. (eds.), *Momenti di cultura catalana in un millennio*. Napoli: Liguori, vol. 1, pp. 19-46.
- Cadeddu, Maria Eugenia (2019) 'Isolamento e plurilinguismo. Il caso dell'Ogliastra in Sardegna (secoli XVII-XVIII)', in *Linguaggi, ricerca, comunicazione. Focus CNR. Plurilinguismo e migrazioni (1)*. Roma: Cnr Edizioni, pp. 13-26.
- (2021) 'Migrazioni, isolamento, plurilinguismo. Note sulla Sardegna', in Sabaté, Flocel (ed.), *Ciutats mediterrànies: la mobilitat i el desplaçament de persones*, Institut d'Estudis Catalans, pp. 157-168.
- Cadoni, Enzo - Contini, Gian Carlo (1993) *Umanisti e cultura classica nella Sardegna del '500, 2. Il "Llibre de spoli" del arquebisbe don Antonio Parraques de Castillejo*. Sassari: Gallizzi.

⁵⁰ Cfr. Paulis, 2011, p. 170.

- Cadoni, Enzo - Laneri, Maria Teresa (1994) *Umanisti e cultura classica nella Sardegna del '500*, 3. *L'inventario dei beni e dei libri di Montserrat Rosselló*. Vol. 1. Sassari: Gallizzi.
- Cerdà Garriga, Magdalena (2021) 'Esculturas devocionales en la casa medieval mallorquina. Siglos XV-XVI', in Sabater (ed.), *La casa medieval* cit., pp. 127-145.
- Contini, Michel, (2014) 'Le catalan dans les parlers sardes', *Estudis romànics*, 36, pp. 405-421.
- DCVB = Alcover, Antoni Maria - de Borja Moll, Francesc (eds.) (1985) *Diccionari català valencià balear*. Palma de Mallorca: Moll.
- DES = Wagner, Max Leopold, *Dizionario Etimologico Sardo*, I-III, Carl Winter, Heidelberg 1960-1964 (ed. it. a cura di Giulio Paulis).
- Faraudo de Saint-Germain, Lluís, *Vocabulari de la llengua catalana medieval* (in linea): <<https://www.iec.cat/faraudo/>>, (03.06.2022).
- Ferrer, Eloy, (1926) 'Un inventari del segle XV. Protocol d'En Guillem Cabestany de l'any 1443', *Boletín de la Sociedad Castellonense de Cultura*, VII, pp. 241-253, 297-308.
- Galoppini, Laura (1989) *Ricchezza e potere nella Sassari aragonese*. Cagliari: C.N.R.
- García Marsilla, Juan Vicente (2021) 'La casa del noble y la del mercader. Modelos de consumo y aspiraciones sociales a través de los entornos domésticos de la ciudad de Valencia (siglos XIV-XV)', in Sabater (ed.), *La casa medieval* cit., pp. 251-288.
- Lupinu, Giovanni (2007) *Appunti sul lessico sardo della figulina*, in *Ceramiche. Storia, linguaggio e prospettive in Sardegna*. Nuoro: Ilisso, pp. 105-117.
- Manconi, Francesco (1984) 'L'eredità culturale', in Carbonell, Jordi - Manconi, Francesco (eds.), *I Catalani in Sardegna*. Milano: Pizzi pp. 217-237.
- Mazzi, Maria Serena (1980) 'Gli inventari dei beni. Storia di oggetti e storia di uomini', *Società e storia*, 7, pp. 203-214.
- Miret y Sans, Joaquim (1910) *Les Cases de Templers y Hospitalers en Catalunya, aplech de noves y documents històrics*, Imprenta de la Casa Provincial de Caritat, Barcelona.

- Oliva, Anna Maria (2005) 'Bartolomeo Gerp giurista e bibliofilo a Cagliari alla fine del Quattrocento', in *Acta historica et archaeologica mediaevalia*, 26, pp. 1073-1094.
- Paulis, Giulio (1984) 'Le parole catalane dei dialetti sardi', in Carbonell, Jordi - Manconi, Francesco (eds.), *I Catalani in Sardegna*. Milano: Pizzi pp. 155-163.
- (2011) *I dolci sardi nella storia della lingua e della cultura*, in Paulis, Susanna (ed.), *I dolci in Sardegna. Storia e tradizione*. Nuoro: Ilisso, pp. 143-185.
- Rubió y Lluch, Antoni (ed.), (1901) *Curial y Guelfa. Novela catalana del XV segle*. Barcelona: E. Redondo.
- Sabater, Tina (ed.) (2021) *La casa medieval en Mallorca y el Mediterráneo. Elementos constructivos y decorativos*. Gijón: Trea.
- Seche, Giuseppe (2016) 'Le fonti inventariali e gli studi sulla circolazione del libro. Problemi e risultati', in *Ricabim. Repertorio di Inventari e Cataloghi di Biblioteche Medievali dal secolo VI al 1520. 2.2. Italia. Sardegna*, a cura di Fiesoli, Giovanni - Lai, Andrea - Seche, Giuseppe. Firenze: Sismel Edizioni del Galluzzo, pp. 29-39.
- Sempere, Vicent Felip (2004) 'L'inventari del Palau d'Oliva', in *Cabdells: Revista d'investigació de l'Associació Cultural Centelles i Riusech*, 4, pp. 101-179.
- Vinyoles Vidal, Teresa, (2015) 'El espacio doméstico y los objetos cotidianos en la Cataluña medieval', in Díez Jorge, M^a Elena - Navarro Palazón, Julio (eds.), *La casa medieval en la Península ibérica*. Madrid: Sílex, pp. 613-650.
- Virdis, Maurizio (2008) 'Il Catalano e il Sardo in rapporto', in Carrada, francesca - Murru, Giorgio - Serreli, Giovanni (eds.), *La Battaglia di Sanluri come scontro fra culture: quanto simili e quanto diverse? Atti del convegno di studi (Las Plassas, 24 giugno 2007)*. Dolianova: Grafica del Parteolla, 2008, pp. 135-142.

6. Curriculum vitae

Giovanni Strinna è professore associato di Filologia Romanza presso l'Università di Sassari. I suoi interessi vanno dall'analisi critica dei testi medievali alla storia della cultura, con incursioni nella dialettologia e nella lessicografia. Nell'ambito degli studi sardi ha fornito edizioni critiche di documenti medievali e studi sulla cultura e la lingua nella Sardegna catalana.

**¡Oh muerte, tu poder todo lo iguala!
Echi della “crisi Camarasa”
nella poesia funeraria di José Delitala y Castelví**

**¡Oh muerte, tu poder todo lo iguala!
Echoes of the “Camarasa crisis” in the funeral poetry by
José Delitala y Castelví**

Antonina Paba
(Università degli Studi di Cagliari)

Date of receipt: 01/12/2022

Date of acceptance: 04/12/2023

Riassunto

Il contributo analizza cinque sonetti scritti da José Delitala in morte di alcuni personaggi di spicco della politica sarda e spagnola della seconda metà Seicento, con cui egli ebbe certamente rapporti personali. Lo studio della tessitura formale e retorica dei testi evidenzia, al di là di un'apparente equidistanza della voce poetica dai fatti storici che si conclusero con la morte tragica di due dei protagonisti, una precisa scelta di campo da parte del poeta.

Parole chiave:

Poesia barocca; José Delitala y Castelví; poesia funeraria; crisi Camarasa.

Abstract

The essay analyses five sonnets written by José Delitala on the death of some prominent figures of Sardinian and Spanish politics who lived during the late seventeenth century, and with whom he certainly had personal relationships. The study of the formal and rhetorical features of the texts highlights the poet's specific stance, despite his apparent equidistance from the historical facts that ended with the tragic death of two protagonists of the events.

Keywords

Baroque poetry; José Delitala y Castelví; funerary poetry; Camarasa crisis.

1. Don José: fra lealtà politica e vincoli di sangue. - 2. Sonetti in mortem di don Cristóbal Crespi de Valldaura. - 3. Il peso del vicescancelliere nelle vicende sarde. - 4. Conclusioni - 5. Bibliografia. - 6. Curriculum vitae.

1. Don José: fra lealtà politica e vincoli di sangue

La *Cima del Monte Parnaso Español con las tres Musas castellanas Calíope, Urania y Euterpe* costituisce l'opera principale del poeta e autore teatrale José Delitala y Castelví, (1627-1689) che la pubblicò a Cagliari presso l'editore Onofrio Martín nel 1672. Essa intrattiene, fin dal titolo, un chiaro rapporto intertestuale con la raccolta poetica di Francisco de Quevedo, *El Parnaso Español con las nueve Musas castellanas*, pubblicata postuma a Madrid nel 1648 grazie a José Antonio González de Salas, dotto umanista e amico del poeta, che ne curò l'edizione attingendo ai vari manoscritti. Poiché la pubblicazione poté riguardare i componimenti poetici ascrivibili a solo sei muse, Pedro Aldrete, nipote ed erede del poeta spagnolo, volle dare compiutezza all'impresa raccogliendo la produzione quevediana relativa alle muse escluse che stampò nel 1670 con il titolo di *Las tres últimas Musas castellanas*.

È necessario tenere presente questo antefatto extra letterario se si vuole cogliere il senso delle allusioni e dei fitti rimandi contenuti nei "prologhi" alle tre muse de La Cima del Monte Parnaso, prologhi redatti per tutte e tre le sezioni da Jaime Salicio¹. Non entreremo nel merito delle osservazioni che questi effettua rispetto all'opera del 1670, della quale mette in luce la disorganicità asserendo la più congrua distribuzione dei testi poetici attuata da don José nella sua raccolta. La questione, come pure le affinità tra l'opera di Quevedo e di Delitala – che non si esauriscono ovviamente in sede paratestuale – è stata già trattata dalla critica ai cui esiti, seppur ancora parziali, si rimanda (Louis Saraceno, 1976, Romero Frías, 1979, Cara, 2013, Candelas Colodrón, 2017 e Candelas Colodrón, 2018).

Oggetto specifico di questo contributo sono i componimenti poetici disposti nella terza e ultima sezione dell'opera del Delitala governata dalla musa Euterpe, "la fúnebre y llorosa, cuyo oficio es la tragedia y los entierros" scrive Salicio (Delitala y Castelví, 2013, p.42). In essa vengono collocati, nell'ordine, 50 sonetti, 2 epicedios, 3 epitafios, 2 canciones (una pindárica e l'altra fúnebre), 2 églogas, una composizione in décimas, 1 romance. Una serie di endechas suggella, infine, la sezione e l'intera opera.

Il nutrito corpus di sonetti, che si apre con alcuni dedicati a figure della famiglia reale spagnola (Filippo IV, il principe Baltasar morto prematuramente, la regina Isabella di Borbone, Carlo V), raccoglie testi ispirati a eventi luttuosi di personaggi vissuti in tempi più vicini al poeta (come Francisco de Esquivel arcivescovo di Cagliari) ma anche di figure della storia antica, romana e medievale (Pompeo Magno, Giulio Cesare, Cleopatra, Rodrigo, ultimo re dei Visigoti, Inés de Castro) e personaggi di finzione o mitologici

¹ La cui identità permane a tutt'oggi oscura sebbene un suo riferimento a "esta facultad" lo potrebbe far situare, verosimilmente, tra i docenti dell'Università di Cagliari.

(Didone, Ercole, Orfeo, Piramo e Tisbe, Narciso). Questa molteplicità di casi -reali o fittizi, attinti dalle varie epoche storiche e dai più diversi ambienti sociali- fa parte della topica funeraria. Essa risponde, inoltre, all'invito dei trattatisti di retorica i quali, per un'efficace azione suasoria, soprattutto dell'oratoria sacra, consigliavano di apportare esempi concreti: "Todos estos ejemplos, tan dispares, todos han muerto. Todos son iguales ante la muerte. De nada valen riquezas, fortalezas, poder. La muerte siempre llega y hay que prepararse" (Camacho Guizado, 1969, p.85).

La poesia funebre, che solo nella seconda metà del Novecento ha potuto godere della giusta attenzione critica (Fernández Alonso, 1971, Marras, 1984), costituisce un sottoinsieme che annovera vari generi quasi tutti già presenti nella tradizione greca e latina. Nella rielaborazione operata dalle letterature europee occidentali essa assume di volta in volta caratteristiche peculiari proprie della sensibilità di ogni fase storica. È in epoca rinascimentale e barocca che tale produzione raggiunge la sua massima popolarità e anche quel grado di codificazione retorica e formale che la fa percepire convenzionale, rigida, formulistica e, soprattutto, in stretta correlazione con eventi extrapoetici in grado di condizionarla non sempre positivamente. "De aquí se derivan múltiples consecuencias: retorización, inautenticidad, hipérbole o exageración injustificadas, anquilosamiento y formulismo en el estilo elegíaco" (Camacho Guizado, 1969, p.24) I componimenti funebri si situano, pertanto, nella maggioranza dei casi, in contiguità con la poesia encomiastico-celebrativa (Marras, 1984) ovvero alimentano quella poesia di circostanza, di carattere socio-mondano e propria delle classi aristocratiche², che insieme ad altre istanze può anche perseguire "la adulación a los deudos o el deseo de congraciarse con terceras personas" (Camacho Guizado, 1969, p. 24). Va da sé che nell'esame di questa produzione lo studioso debba rifuggire da ogni categorizzazione assoluta, giacché non mancano numerosi componimenti felici nell'espressione e non di rado veicolo di un sentire personale autentico.

Nel caso di Delitala, i sonetti 10, 13 e 14 della musa Euterpe richiamano l'attenzione in quanto dedicati a due figure chiave della storia della Sardegna moderna, entrambi contemporanei del poeta: Francisco Sarmiento y Luna, marchese di Camarasa³, e Agustín

² Essa era appannaggio esclusivo "de las clases elevadas al solicitar o recibir en espera de favores este tipo de composiciones encomiásticas y de compromiso que contribuían a ennoblecer su linaje por la dignidad poetizada de sus deudos", González Alcázar, 2005, p. 819.

³ Potrebbe trattarsi di un lapsus dell'autore sfuggito anche alle revisioni. Il nome del viceré risulta essere, infatti, Manuel Gómez Manrique Sarmiento de Mendoza y los Cobos, grande di Spagna. Vedasi Pilo, 2020.

de Castelví, marchese di Laconi, protagonisti di uno dei momenti di maggior crisi fra gli stamenti sardi e la corona spagnola (1666-1671)⁴. I sonetti 42 e 43 evocano, invece, un altro personaggio che in quelle vicende ebbe un ruolo di primo piano, il vicescancelliere d'Aragona don Cristóbal Crespí de Valldaura.

Ci accingiamo, quindi, all'analisi dei cinque sonetti sia per ricavare ulteriori elementi che contribuiscano a ispessire e illuminare il profilo retorico e letterario di colui che da vari studiosi viene considerato il poeta di maggior rilievo dell'epoca di Carlo II, sia per sondarne -attraverso i contenuti e l'esame della tecnica formale- la sua posizione di uomo in precario equilibrio fra lealtà politica al monarca spagnolo e vincoli familiari (Paulis, 2014). Egli, infatti, per nascita, era "stretto congiunto" di don Agustín (Tola, 1838, Scano, 1942, Floris, 1986, Manconi, 2010).

La prima osservazione che va fatta riguarda la collocazione di questi testi celebrativi nella sezione funeraria della raccolta poetica. Altri personaggi, parimenti coinvolti -anche se in misura diversa- nelle delittuose vicende di quella che viene definita dagli storici "la crisi Camarasa" (Manconi 2010, Pilo, 2020) vengono omaggiati da don José nella prima sezione, ascritta a Calliope. Si tratta dei due viceré che si succedettero nel regno di Sardegna dopo i fatti di sangue del 1668, Francesco di Tuttavilla, duca di San Germano (I, 39) e Fernando Joaquín Fajardo de Requesens y Zúñiga, marchese de Los Vélez (I, 40, 41), e del giudice della Reale Udienza di Sardegna Diego Descals y Salcedo (I, 28).

Ma se vogliamo supporre che sia la tragicità del destino dei due marchesi, entrambi morti per mano assassina a distanza di un mese l'uno dall'altro, a legittimarne il compianto e l'inserimento nel panteon, lo stesso non si può dire per il vicescancelliere d'Aragona Cristóbal Crespí de Valldaura a cui vengono dedicati ben due sonetti che analizzeremo più avanti.

Cominciamo dal sonetto (III, 10) "A la muerte trágica del marqués de Camarasa".

A la muerte trágica del marqués de Camarasa

El rayo no se atreve a lo sagrado,
respectando el laurel su verde rama,
y antes le alaga el fuego de su llama
que le mire en ceniza desatado.

⁴ Per approfondimenti sul contesto che fece da sfondo alle vicende si rimanda a Pilo, 2020, che offre anche un profilo biografico e politico dei due marchesi (pp. 53-70).

Mas ¡ah, parca cruel! ¡ah, duro hado! 5
que riguroso lo celeste infama
y estrella que amenaza y que derrama
rayos de muerte, mutación de estado!

Al solio real y soberano asiento
impulsos de engañada fantasía 10
se elevan escalando el firmamento;

alientan los gigantes su osadía,
mas Jove castigó su atrevimiento
postrando a rayos tanta felonía.

La sua titolazione precisa unicamente il rango nobiliare del defunto, *marqués de Camarasa*, senza fornire maggiori dettagli sulla sua identità personale. Ugualmente omette l'incarico politico di viceré di Sardegna che in quel frangente l'aristocratico ricopriva. Nella prima quartina viene ricordato come l'alloro, albero sacro ad Apollo, non venga toccato dai fulmini ["el rayo no se atreve a lo sagrado/respectando el laurel su verde rama", vv.1-2]. Mentre invece "rayos de muerte" vengono scagliati dalla crudele parca e dal duro destino in un sacrilegio che "lo celeste infama". L'inviolabilità e il rispetto delle alte sfere -resi rispettivamente con "lo sagrado" v.1, "lo celeste" v.6, "solio real y soberano asiento" v.9, "firmamento" v.11 e dal verbo "escalando" - a cui attentano "impulsos de engañada fantasía" e temerari giganti vengono però tutelati da un Giove giustiziere "postrando a rayos tanta felonía" (v.14).

Se non fosse per il titolo del sonetto, che allude alla morte tragica del marchese di Camarasa, di cui non si tesse però lode alcuna né si richiamano virtù personali, lo sviluppo del testo poetico sembrerebbe rimandare a un atto di scelleratezza qualunque, avvertito come sacrilego, nei confronti di personalità altolocate.

Non è difficile estrarre da questa tessitura poetica la contingenza storica che la ispira e sorregge, ovvero l'uccisione a Cagliari del viceré marchese di Camarasa ad opera di ignoti cospiratori individuati in esponenti del ceto nobiliare sardo e la dura rappresaglia operata dalla monarchia spagnola per mezzo di processi sommari finiti con varie condanne a morte (Scano, 1942, Aleo, 1998, Manno, 2003, Manconi, 2010). Il sonetto sembra quindi, più che piangere e compiangere la triste sorte dell'illustre vittima, stigmatizzare una condotta sociale e politica – quella dei suoi oppositori- di

cui si mostrano gli infelici esiti con fini di *escarmiento* generale. Dal punto di vista retorico, il poeta si avvale (v.4) dell'invettiva contro il destino e la crudele parca, topica nella produzione funeraria. Ma è nelle due terzine, con l'accelerazione del ritmo e il crescendo metaforico, che si condensa il senso del componimento. L'allusione mitologica alla lotta dei giganti contro l'Olimpo⁵, conclusasi con la sconfitta degli stessi, consente al poeta di tributare ossequio al novello Giove, il monarca iberico, per il ristabilimento dell'ordine.

Prendiamo in esame, ora, il secondo sonetto (III, 13) "A la violenta y desgraciada muerte de don Agustín de Castelví, marqués de Laconi".

A la violenta y desgraciada muerte de don Agustín de Castelví, marqués de Laconi

Este castillo que admiraron fuerte
los silbos de los más feroces vientos
que furiosos, atroces y violentos
estrago le quisieron de la muerte;

esta torre soberbia a quien la suerte 5
armó de pedernal en sus cimientos,
siendo sus fuertes duros fundamentos
banco donde la saña el tiro acierte:

ya al silbo ardiente de traidora bala
se mira demolida en el arena, 10

⁵ L'episodio mitologico della gigantomania è già in Quevedo come pure l'identificazione del sovrano con la divinità somma. Si veda il suo sonetto 219 *Exhortación a la majestad del rey Nuestro Señor Felipe IV* ("arma de rayos la invencible mano", "Que viendo armar de rayos fulminante/Oh Jupiter! tu diestra valerosa/pienso que han vuelto al mundo los gigantes"). Il v.4 dello stesso componimento, "en ceniza desatado", di chiara matrice petrarchista, ricorre ugualmente con frequenza nel poeta spagnolo. Cfr. sonetto 245, *Túmulo funeral de Federico, hermano del Marqués Espinola* ("los huesos en ceniza desatados"); sonetto 253 *Túmulo de don Francisco de la Cueva y Silva, grande jurisconsulto y abogado* ("en donde está en cenizas desatado"); sonetto 276 *Túmulo de Aquiles cuando llegó a él Alejandro* ("Respeta las cenizas en que ha sido/su valeroso cuerpo desatado"). Titoli e numerazione dei sonetti rimandano a Quevedo y Villegas, 1969, vol. I.

postrada a su crueldad toda su gala;

sin perdonar a la menor almena
humo vomita, vivo fuego exhala,
¡oh dolor, oh tormento, oh muerte, oh pena!

Il nome e il titolo del dedicatario appaiono declinati per esteso fin dall'epigrafe. Anche l'azione delittuosa viene intensificata nei suoi effetti dal ricorso ai due attributi.

Le quartine, che si caratterizzano per il doppio deittico in posizione anaforica ("este castillo" v.1, "esta torre" v.5) mirano a creare prossimità tra la voce poetica e il soggetto evocato. Le due metafore architettoniche - innalzate sull'etimo del cognome e sullo scudo d'armi del casato dei Castelví- e la relativa aggettivazione ("fuerte", "soberbia", "fuertes duros fundamentos"), presentano la vittima come un baluardo che possente resiste ai venti furiosi prima di soccombere "estrago de la muerte" v.4. Il tono è quasi epico e certo allude sotto traccia alle campagne militari del marchese di Laconi al servizio della monarchia asburgica, fra cui quelle in Catalogna e in Sicilia⁶.

Ma, anche qui, è nelle terzine che si opera il cambiamento: il "silbo" non è più quello dei venti nemici che assediano la fortezza. Una "traidora bala" ne determina il crollo, fumo e fuoco la distruggono. L'eleganza e la leggiadria del marchese, "su gala", nulla possono contro la "crueldad". Alla chiusa del sonetto, nella sua articolata struttura quadrimembre, è riservata l'esternazione enfatica del lutto: "oh dolor, oh tormento, oh muerte, oh pena!"

I due lessemi sinonimici, che aprono e chiudono il verso, riportano l'enunciazione sul piano personale, dando modo alla voce poetica di esternare la propria partecipazione emotiva. Si noti l'assenza totale di allusioni o riferimenti di carattere mitologico.

⁶ "Quartogenito maschio di Francesco, marchese di Laconi e visconte di Sanluri, e di Francesca Lanza di Trabia, nacque a Cagliari presumibilmente tra il 1617 e il 1618. Avviato alla carriera delle armi, partecipò, nel 1643-44, alla campagna di Catalogna, nel reggimento di cavalleria sarda del fratello maggiore Giovanni, distinguendosi alla presa di Monzón. Catturato dai Francesi, dopo la liberazione fu del corpo di spedizione che nel 1648 repressé la rivolta di Palermo", Anatra, 1979, *ad vocem*.

Più di maniera appare, invece, la trattazione della morte del marchese Camarasa nel secondo sonetto (III,14) a lui dedicato: "A la desgraciada muerte de don Francisco Sarmiento y Luna, marqués de Camarasa, en alusión de los dos apellidos".

A la desgraciada muerte de don Francisco Sarmiento y Luna, marqués de Camarasa, en alusión de los dos apellidos

Esta luna que vimos tan crecida,
este sarmiento que admite frondoso,
él en esta montaña tan pomposo
y ella en este emispherio tan lucida;

estos que fueron de la humana vida 5
ejemplo con suceso lastimoso
descansan ya en el último reposo,
muertos con un dolor, con una herida.

Aquella su esplendor manchó luciente
con alevoso horror de infame bala, 10
trocando en humo y sombra su oriente;

este, marchita su florida gala,
fue destrozado de segur ardiente:
¡oh muerte, tu poder todo lo iguala!

Avvalendosi di tecniche e figure paronomastiche, ampiamente presenti nella poesia funeraria⁷, Delitala costruisce il suo discorso affidandosi alle valenze semantiche dei due elementi che costituiscono i cognomi del nobile spagnolo. Si tratta, nello specifico, di "luna" e di "sarmiento" (tralcio di vite), esplicitati nella prima quartina con connotazione positiva: "crecida" e "lucida" la prima, "frondoso"

⁷ Che Delitala utilizza sia nella *Cima del Monte Parnaso*, nei versi che celebrano il vicecancelliere d'Aragona Crespí de Valldaura, sia nel *Canzoniere ispano-sardo* in lode di Francesco di Tuttavilla (Paba, 1996). Anche Quevedo fa uso dello stesso espediente retorico nel sonetto 256 la cui epigrafe recita *Empieza con una alusión al apellido de Afán de Ribera, de los Excelentísimos Duques de Alcalá*.

e “pomposo” il secondo. Tale valutazione si estende ai versi successivi: “Estos que fueron de la humana vida/ejemplo, descansan ya en el último reposo” vv.5-6. Sia la lineare struttura sintattica dei versi che il ricorso a lessemi e predicati verbali denotanti serenità ed esenti da elementi tragici (“descansan”, “reposo”) situano il testo fin qui esaminato in una zona di pacata *lamentatio* (resa da “muertos”, “suceso lastimoso”, “dolor”, “herida”). Come usuale in Delitala, lo sviluppo del discorso acquista ritmo e intensità nelle due terzine mutando repentinamente di segno. La voce poetica recupera le due sineddochi iniziali (“luna” e “sarmiento”) con valore di metafore. Macchiato da “alevoso horror de infame bala” l’astro perde la brillantezza (al v.9 compare l’iperbato), trasformandosi in fumo e ombra (effetti della morte). Il tralcio viene invece abbattuto dalla possente ascia. Tanto scompiglio si chiude con un’esclamazione ancora una volta topica, fortemente lessicalizzata, che denuncia tutta la sua artificiosità: “¡Oh muerte, tu poder todo lo iguala!” e che può apparire persino incongrua nel contesto esaminato.

Non sarebbe azzardato concludere che dei tre, questo è il sonetto forse meno sentito, il più convenzionale e scolastico nella sua aderenza a formule e immagini stereotipate.

Tuttavia, vanno rilevati alcuni elementi che il testo condivide con quello precedente dedicato a don Agustín de Castelví. In entrambi riscontriamo un’analogia articolazione dei contenuti attinenti alle due figure celebrate, ovvero una primigenia condizione naturale di positiva vitalità, presentata nelle due quartine, e la perdita della stessa svolta nelle terzine⁸. Oltre il fitto ricorso ai deittici (presenti in sette versi su quattordici) si noti la ripresa delle stesse immagini: la “bala” (“traidora” nel sonetto 13, “infame” nel sonetto 14), che in sede di rima richiama per entrambi i protagonisti la perdita “gala” (“postrada a su crueldad toda su gala”, sonetto 13; “marchita su florida gala”, sonetto 14). La comunanza delle espressioni usate e il quasi identico giudizio morale sulla pallottola assassina (“traidora” / “infame”), che a tradimento (“alevoso horror”) recide una vita in giovane età, sembra voler apparentare le due morti legittimando in questo modo la chiusa del sonetto e il riferimento alla *muerte igualadora*. Il tipico *omnia mors aequat* – dominante, come già si è detto, nella produzione funeraria medievale e nelle *Danzas de la muerte* (Camacho Guizado, 1969, Fernández Alonso, 1971) con l’accezione di destino comune a tutti

⁸ “La contraposición de un estado feliz anterior a la muerte con el dolor producido por ésta es un elemento elegíaco que rara vez falta en los poemas funerales, y hasta podría decirse que es el elemento elegíaco por excelencia” (Eduardo Camacho Guizado, 1969 p.178).

gli esseri viventi, qualunque sia l'estrazione o il grado sociali – si carica qui di un senso aggiuntivo. Sancisce infatti l'equidistanza della voce poetica dalle due vittime colpite dal medesimo destino tragico⁹ e irrigidite in vita su posizioni inconciliabili che divisero il panorama politico sardo fra lealisti pro-corona (Camarasa e parte della nobiltà isolana) e difensori degli interessi dei sardi (Agustín de Castelvì e suoi sostenitori). L'omessa citazione -nelle epigrafi dei sonetti dedicati al marchese di Camarasa- del titolo di viceré di Sardegna, incarico che il nobile spagnolo ricoprì dal 1665 al 1668 (Mateu-Ibars, 1968, Pilo, 2020), andrebbe a rafforzare quindi questa ostentata parità di condizione delle due figure la cui memoria si omaggia.

2. Sonetti in mortem di don Cristóbal Crespi de Valldaura

A don Cristóbal Crespi de Valldaura, vicecanciller de Aragón. Soneto sepulcral

Recto Licurgo y Numa justiciero
me vio el mundo en el solio preminente,
y, ceñido de grandes y de gente,
el más humilde no quedó el postrero.

Piadoso al bien y con el mal severo, 5
adorné de laureles mi alta frente,
y, en láminas de Astrea diligente,
di a la posteridad mi nombre entero.

Uno en la Junta grande me aclamaba,
numeroso concurso, y a mi voto 10
el que más bien sentía se llegaba.

⁹ A questi testi Giovanni Cara propone di collegare il sonetto 36 della musa Urania, privo di titolazione ma forse allusivo ai personaggi e agli eventi di cui si è trattato, e anche la seconda delle *Canciones* di Euterpe: *A un suceso trágico, canción fúnebre*. Tali componimenti, facenti parte di un micro-corpus di carattere politico volutamente dissimulato, meritano uno studio che esula dagli obiettivi di questo breve contributo ma che contiamo di intraprendere a breve. Si vedano le osservazioni di Cara a tale proposito (Cara, 2013, pp.18-23).

De la nave de España fui piloto,
la reina me enterró: tan pobre estaba
este vaso cascado, frágil, roto.

**Al mismo en alusión de los dos apellidos de Crespí y Valdaura
Epitafio**

Aquí yace Crespí, *pino crecido*,
de virtud y justicia *en valle de oro*,
en quien los puestos vieron con decoro
lo justo autorizado y defendido.

Libró de las tinieblas del olvido 5
su fama que fue en él un gran tesoro,
y yo, con gratitud humilde, adoro
sus cenizas devoto y aun rendido.

Justo, piadoso, fuerte, sobrio, entero
conservó de su Dios y rey las greyes, 10
siendo manso, inflexible y justiciero,

guardó inviolables sus sagradas leyes,
lo apacible mezcló con lo severo
y fue amado y querido de los reyes.

I due componimenti dedicati a don Cristóbal Crespí de Valldaura¹⁰ si caratterizzano per l'estesa epigrafe e per il fatto che essi vengono ulteriormente rafforzati dalla dicitura *soneto sepulcral* (III, 42) ed *epitafio* (III,43). Sia l'attributo che il sostantivo parrebbero rinviare alla concretezza della morte attraverso la materializzazione della sede in cui giacciono le spoglie del defunto (sepolcro ed epitaffio). Il componimento intende mostrare invece, attraverso precisi richiami alle virtù del commemorato, il senso di una vita da offrire come lezione: "l'épitaphe ne va pas être

¹⁰ Sulla figura del vicedirettore si rinvia a Sevilla González, 2009-2012, pp. 146- 147.

axée sur la puissance inexorable de la mort, mais, à l'inverse, sur la tentative d'appréhender le sens d'une vie [...] la vie de tel personnage" (Blanco, 1984, p.181).

Fin dal titolo, al nome proprio del soggetto evocato segue l'esplicitazione "vice canceller de Aragón", non necessaria ai tempi in cui visse Delitala che di don Cristóbal fu contemporaneo. Ma la consapevolezza, per il lettore odierno, del ruolo ricoperto dal nobile valenzano - che in vita fu presidente del Supremo Consiglio di Aragona¹¹ e membro della Giunta che supportò Marianna d'Austria, reggente in nome di Carlo II negli anni della sua minore età - contribuisce a far cogliere meglio il senso del sonetto. Il suo alto e prestigioso incarico di consigliere del re è, infatti, in aperta dialettica con lo sviluppo del componimento. Inoltre, la sua trentennale esperienza di membro del Consiglio di Aragona gli ispirò un'opera di argomento giuridico che gli diede fama sia in vita che dopo¹².

Andiamo, dunque, al primo testo, la cui enunciazione è affidata, attraverso la prosopopea, a un io poetico che è lo stesso vicecancelliere. Già dall'incipit irrompono con forza due metafore ("Recto Licurgo y Numa justiciero" v.1) che per antonomasia situano il nostro all'apice fra gli amministratori della giustizia. Nella seconda quartina insiste ancora sui suoi grandi meriti nel campo della scienza giuridica ("adorné de laureles mi alta frente" v.6) che ben gli valgono l'imperitura fama postuma. Non pago, don Cristóbal rivendica ancora per sé la sua integrità morale ("Uno en la junta grande me aclamaba" v.9) e l'aver indicato anche agli altri la giusta via da seguire (... "y a mi voto/ el que más bien sentía se legaba" vv.10-11). Nella terzina finale abbandona l'enumerazione delle proprie virtù pubbliche e volge al personale con toni di pacata umiltà. Sono versi di evidente reminiscenza quevediana¹³, velati di stoicismo, da cui traspare come la posizione di preminenza

¹¹ "[...] el vicecanciller que lo presidía debía ser natural de alguno de los reinos de la Corona de Aragón, y respecto a los seis consejeros que con título de regentes lo componían, dos debían ser naturales del Reino de Aragón, dos del Principado de Cataluña y los dos restantes del Reino de Valencia, respondiendo esta forma de recluta de sus miembros a la plural constitución interna de la Corona de Aragón", Feliciano Barrios, 2010, pp. XVIII-XIX.

¹² Si tratta di *Observationes Illustratae Decisionibus Sacri Supremi Regii Aragonum Consilii, Supremi Consilii Sanctae Cruciatæ, Et Regiæ Audientiae Valentinae*, Lugduni, 1662, che conobbe tre ristampe successive (Anversa 1667; Lione 1677 e 1730).

¹³ In particolare, il componimento di Delitala richiama la terzina finale del sonetto 251 di Francisco de Quevedo *Sepulcro del buen juez Don Berenguel de Aois*: "Falleció sin quejosos y dinero/enterró el Consejo y enterrado/en él guardó el consejo más severo". Durante tre

sociale e politica del soggetto lirico (“De la nave de España fui piloto” v.12), lungi dal costituire un privilegio, lo abbia ridotto in povertà. Il seppellimento ad opera della regina ne è la controprova che suggella la sua esistenza di uomo retto¹⁴.

Vediamo ora il secondo sonetto-tumulo che, sulla stessa linea del precedente, mira a ricreare l'esemplarità di una vita da offrire all'immaginario passante che l'epitaffio implicitamente evoca (Blanco, 1984, Marras, 1984, Llamas Martínez, 2015). Il proposito epidittico è veicolato anche in questo caso dallo svolgimento dei significati racchiusi nei cognomi del nobile valenzano, “Crespí”, pino cresciuto, e “Valldaura”, valle dorata, entrambi colmi di virtù e giustizia, proprie del commemorato. Ma è la catena di attributi rivolti a don Cristóbal a declinare ogni aspetto della sua personalità: “justo”, “piadoso”, “fuerte”, “sobrio”, “entero” v.9 e, ancora, “manso”, “inflexible” “justiciero” v.13. Tali connotazioni rinviano immancabilmente all'operato in vita dell'illustre consigliere di cui si enfatizza soprattutto la fermezza che egli mantenne in occasione delle tensioni fra la monarchia e i regni confederati. È qui che il vicescancelliere si mostrò forte, sobrio, inflessibile e giustiziere, accattivandosi la benevolenza dei sovrani, come ben asseriscono i versi di chiusura: “conservó de su Dios y rey las greyes [...] guardó inviolables sus sagradas leyes [...] y fue amado y querido de los reyes”.

3. *Il peso del vicescancelliere nelle vicende sarde.*

I due sonetti altamente elogiativi indirizzati al vicescancelliere d'Aragona impongono una riflessione relativamente a questa figura. Appare infatti piuttosto probabile che il poeta sardo e il giudice valenzano si conoscessero visto che erano contemporanei e che don Cristóbal morì pochi mesi prima che Delitala consegnasse la sua raccolta poetica all'editore¹⁵. La lettura della fitta corrispondenza che i viceré

decenni, don Berenguel de Aois fu membro del Consiglio di Castiglia. Cfr. Quevedo y Villegas, 1969.

¹⁴ “Don Cristóbal murió el 22 de febrero de 1671. A pesar del largo ejercicio de su puesto de regente del Consejo de Aragón, de sus 19 años como vicescanciller del mismo y de su pertenencia durante casi 6 años a la Junta de Regencia, murió en tal estado de pobreza que la reina doña Mariana de Austria debió otorgar un donativo para atender a los gastos del entierro” sottolinea Crespí de Valldaura y Bosch Labrús, 2012, p.XXII.

¹⁵ La presenza presso la corte madrilena di José Delitala y Castelví è certa per quanto riguarda il 1652 (Arce, 1960, Paba 2015). In quell'anno il vicescancelliere d'Aragona, che già

sardi inviarono al Consiglio d’Aragona in quegli anni cruciali, come di quella che Marianna d’Austria inviò a sua volta alle figure di riferimento nell’isola (Romero Frías, 2003) conferma come la sovrana in quel frangente si lasciò guidare principalmente dai consigli di don Cristóbal Crespí de Valldaura in qualità di Presidente del suddetto Consiglio¹⁶. E come fu proprio questi a dettare la linea dell’intransigenza¹⁷ nei confronti delle richieste avanzate dagli stamenti sardi per mezzo del loro rappresentante inviato a corte, ovvero don Agustín de Castelví, prima voce del braccio militare (Scano, 1942, Anatra, 1979, Aleo, 1998, Manconi, 2010, Revilla Canora, 2018, Pilo, 2020). Gli storici, concordi, indicano nel vicecancelliere una barriera insormontabile e non manca chi avanza l’ipotesi che tale comportamento fosse acuito anche da ragioni personali di don Cristóbal, risentito nei confronti di alcune famiglie nobiliari sarde fra le quali i Brondo di Villacidro, a cui apparteneva don Félix¹⁸ che ne aveva sposato la figlia¹⁹. Non solo, i

da dieci svolgeva la funzione di reggente, venne nominato presidente del Consiglio d’Aragona.

¹⁶ “[...]era competencia del Consejo, además de las cuestiones jurídicas de los Reinos de la Corona de Aragón, su gobernación, por lo que todas las noticias, generalmente malas, que llegaban, tenían que serle consultadas” ricorda Crespí de Valladaura y Bosch Labrús, 2012, p. XXIX.

¹⁷ “[...] el Señor Vizecanciller es quien en nombre de Su Magestad ha resuelto esta reposición de Junta de Cortes, en hauer despedido este donatiuo, y con señas de desprecio, fundado a su parecer en que los que entran en ellas mudaran de sentir, o ya por modo de promesas, o, por ser (como dize el Fiscal Molina) la Gente de esse Reyno gente de Palo, y que él la conoze, y saue como se ha de tratar para reduzirla”, *Relazione anonima sulla missione a Corte del marchese di Laconi nella qualità di Síndico degli stamenti* in Romero Frías, 2003, pp.52-53.

¹⁸ Il marchese sposò nel 1652 Juana la figlia del vicecancelliere. Alla sua morte si accese una lite legale tra la vedova e i familiari del marchese di Villacidro-Serramanna per contendersi i feudi. La causa si risolse a favore di quest’ultima anche grazie all’intervento dell’influente padre. Un fratello del marchese, Antonio Brondo, fu tra i condannati in contumacia per aver preso parte alla congiura che portò alla morte del marchese di Camarasa. Per notizie dettagliate sulla famiglia Brondo: <http://www.araldicasardegna.org/genealogie/dizionario_onomastico_familiare/brondo.pdf> [23/09/2022].

¹⁹ Alcune affermazioni del vicecancelliere fanno riferimento alla condotta del genero che egli non poteva certamente approvare: “El marqués de Villasidro se fue, me dicen, a València, para irse a Zerdeña, después de haverse jugado lo que tiene. Dios le tenga de su mano”.

Brondo erano imparentati anche con i Castelvì²⁰, come annota lo stesso vicecancelliere nel suo diario in occasione della stipula degli accordi matrimoniali fra i due contraenti²¹.

La scelta di José Delitala di inserire nella sezione funebre due sonetti che ricordano e omaggiano la figura del componente del Consiglio di Aragona - avvertito notoriamente come ostile ai sardi²² e ritenuto dai più responsabile del fallimento²³ della missione del marchese di Laconi a Madrid durante le trattative per condizionare il donativo da parte degli stamenti - sembra assumere, pertanto, una valenza politica. Se i precedenti testi in morte dei marchesi di Camarasa e di Laconi sembravano avere sancito una sorta di equidistanza della voce poetica rispetto alle due vittime, coperte con lo stesso manto luttuoso e rese pari dalla tragica fine, l'appassionata celebrazione di don Cristóbal ("y yo, con gratitud humilde, adoro/sus cenizas devoto y aun rendido" vv.7-8 sonetto 43) fa pendere il piatto dalla parte di una delle due fazioni contrapposte, quella dei leali alla corona asburgica, nei confronti della quale egli si mantenne sempre fedele²⁴.

Crespí de Valldaura y Bosch Labrús, 2012, p.246.

- ²⁰ Don Félix Brondo aveva anche accompagnato Agustín de Castelvì a Madrid nella missione da questi intrapresa su delega degli stamenti sardi durante il Parlamento Camarasa.
- ²¹ "Miércoles a 21. Binieron los marqueses de laconi y cea y el señor don Jorge de castelvì a visitar a Juana como su sobrina. [...]. Sávado a 24. Llegaron los poderes para capitularse y desposarse Juana con el marqués de Villaçidro, conde de Sierramana [...]", Crespí de Valldaura y Bosch Labrús, 2012, p.12.
- ²² "Las reivindicaciones sardas no fueron atendidas en su totalidad; el punto más conflictivo era el relativo a la concesión de los cargos más importantes del reino a sus naturales y respecto a él, tanto el vicecanciller como Mariana de Austria se mostraron tajantes: era un riesgo innecesario dejar en manos de los propios sardos el control político del reino", Revilla Canora, 2018, p.180.
- ²³ "Como vicecanciller del Consejo de Aragón mantuvo desde 1668 una postura contraria a la provisión de los oficios de Cerdeña en personas procedentes de dicha isla, interviniendo también en la disolución de sus Cortes", Sevilla González, 2009-2012.
- ²⁴ "[...] los reyes Felipe IV y doña Mariana de Austria le demostraron en todo momento, no solo un claro aprecio de sus virtudes y cualidades, sino también una cierta estima personal. [...] se puede decir que don Cristóbal debió ser una de esas personas que, aunque aparentemente severas y frías, era más querido por sus virtudes de lo que él mismo parecía desear" fa notare Crespí de Valldaura y Bosch Labrús, 2012, p.25.

4. Conclusioni

Quanto abbiamo fin qui osservato e sostenuto conferma come José Delitala - sulla cui formazione ancora si sa poco - anche nelle sue poesie funebri dimostra di interloquire con le voci poetiche spagnole del Rinascimento e del Barocco, nel cui solco si inserisce. Una parte dei testi che consegna alla musa Euterpe sono in linea con la vocazione encomiastico-celebrativa della poesia funeraria e, nel caso specifico dei sonetti esaminati, essa sembra anche assecondare ragioni di carattere pragmatico. Alternando toni di umana *pietas* con altri più di maniera e con altri ancora di chiara condivisione ideologica, egli esterna la sua partecipazione per la morte di alcuni personaggi di spicco della politica sarda e spagnola del suo tempo. Ma la scelta stessa delle figure da omaggiare, l'architettura testuale dei sonetti accortamente concepita, le metafore usate, il ricco corredo attributivo rendono palese anche la scelta di campo operata dal poeta sardo. Senza voler affermare l'esistenza di una correlazione diretta, va comunque ricordato che negli anni della crisi più acuta fra Sardegna e Spagna la regina Marianna d'Austria lo indica come uno dei più fidati servitori della corona in terra sarda e che, a conclusione dei processi sommari in cui vennero condannati²⁵ i rei di lesa maestà per la morte del marchese di Camarasa, egli verrà nominato dal nuovo viceré (che fra condanne a morte e all'esilio aveva decapitato la classe politica sarda) governatore del Capo di Cagliari e Gallura, carica che gli verrà confermata poi a vita da Carlo II.

5. Bibliografia

Aleo, Jorge (1998) *Storia cronologica del Regno di Sardegna. Dal 1637 al 1672*, a cura di Francesco Manconi. Nuoro: Ilisso.

Anatra, Bruno (1979) 'Castelvì Agustín de' in *Dizionario biografico degli italiani*, vol. XXII.

²⁵ "La nomina del novello Viceré era caduta sopra Don Francesco Tuttavilla, Duca di San Germano, uomo di severo sopracciglio e di cuore sdegnoso e imperturbabile. Giungeva con forte nerbo di soldatesche, e con foglio bianco della Regina, che abilitavalo ad ogni arbitrio giudiziario", Manno, 2003, p.32.

- Arce, Joaquín (1960) *España en Cerdeña Aportación cultural y testimonios de su influjo*. Madrid: CSIC.
- Barrios, Feliciano (2010) 'Presentación al Diario de un alto dignatario de la Monarquía de España del siglo XVII' in Crespi de Valldaura, Gonzalo (ed.), *Diario político del señor Don Cristóbal Crespi Presidente del Consejo de Aragón*. Madrid: Boletín Oficial del Estado, pp.IX-XX.
- Blanco, Mercedes (1984) 'L'epitaphe baroque dans l'oeuvre poétique de Góngora et Quevedo', in Pelegrin, Benito (ed.), *Les formes brèves, Acte du Colloque International de La- Baume-Les Aix*. Aix-en-Provence: Publications Université de Provence, pp.179-194.
- Camacho Guizado, Eduardo (1969) *La elegía funeral en la poesía española*. Madrid: Gredos.
- Candelas Colodrón, Manuel Ángel (2017) 'Los paratextos de la Cima del Monte Parnaso Español (1672) de José Delitala: diálogo intertextual con El Parnaso Español (1648) y Las Tres Musas Últimas Castellanas (1670) de Quevedo', *Revista de Literatura*, julio-diciembre, LXXIX (158), pp. 635-648.
- (2018) 'Afinidades quevedianas en la Cima del monte Parnaso de José Delitala', en *Amor constante: Quevedo más allá de la muerte*, Candelas Colodrón, Manuel Ángel - Gherardi, Flavia (editores). Barcelona: Universitat Autònoma de Barcelona, pp.145-160.
- Cara, Giovanni (a cura di) (2013) 'Introduzione' a J. Delitala y Castelví, *Cima del Monte Parnaso Español con las tres Musas castellanas Calíope, Urania y Euterpe*. Padova: CLEUP.
- Crespi de Valldaura y Brizuela, Cristóbal (1662) *Observationes Illustratae Decisionibus Sacri Supremi Regii Aragonum Consilii, Supremi Consilii Sanctae Cruciatæ, Et Regiæ Audientiae Valentinae*. Lyon.
- Crespi de Valldaura y Bosch Labrús, Gonzalo (ed.) (2012) *Diario político del señor Don Cristóbal Crespi Presidente del Consejo de Aragón*. Madrid: Boletín Oficial del Estado.
- Delitala y Castelví, José, (2013) *Cima del Monte Parnaso Español con las tres Musas castellanas Calíope, Urania y Euterpe* a cura di Giovanni Cara. Padova: CLEUP.

- Fernández Alonso, María del Rosario (1971) *Una visión de la muerte en la lírica española*. Madrid: Gredos.
- Floris, Francesco - Serra, Sergio (1986) *Storia della nobiltà in Sardegna. Genealogia e araldica delle famiglie nobili sarde*. Cagliari: Edizioni della Torre.
- González Alcázar, Felipe (2005) 'La poesía funeraria en el Siglo de oro. Los epitafios de Quevedo' in Mata Induráin, Carlos - Zugasti Zugasti Miguel (coords.), *Actas del Congreso 'El siglo de oro en el nuevo milenio'*. Pamplona: EUNSA, pp.817-828.
- Llamas Martínez, Jacobo (2015) "El panérgico funeral de hombres de letras en Quevedo : el soneto a la muerte de Francisco de la Cueva, 'Este, en traje de túmulo, museo", *Atalanta: Revista de las Letras Barrocas*, vol. 3, n. 1, pp. 5-27.
- Manconi, Francesco (2010) *La Sardegna al tempo degli Asburgo. Secoli XVI-XVII*. Nuoro: Il Maestrale.
- Manno, Giuseppe (2003) 'L'assassinio del viceré spagnolo Marchese di Camarasa' in Accardo Aldo - Ricuperati Giuseppe (a cura di), *Note sarde e ricordi*. Cagliari: Centro di Studi Filologici Sardi/CUEC, pp.21-37.
- Marras, Gianna Carla (1984), *Il sonetto funebre in Góngora*. Nuoro: Grafiche Editoriali Solinas.
- Mateu Ibars, Josefina (1968) *Virreyes de Cerdeña: fuentes para su estudio*. Padova: CEDAM.
- Paba, Tonina (1996) *Edizione, studio introduttivo e commento a Canzoniere ispano-sardo della Biblioteca Braidense*. Cagliari: Cucc. — (2015) *Loas palaciegas nella Sardegna spagnola Edizione e studio*. Milano: Francoangeli. — (2019) 'Sereno infante y con prudencia cana' Carlo II nell'opera di José Delitala y Castelví", in Murgia Giulia- Serra Patrizia (a cura di), *Balaus annus et bonus*. Firenze: Franco Cesati, pp.279-293.
- Paulis, Giulio (2014) 'Poesia e potere nella Sardegna spagnola. La metafora del juego del hombre e la repressione della congiura Camarasa', in Tanca, Marcello (a cura di), *Un lungo viaggio nella geografia umana della Sardegna*. Bologna: Patron, pp. 267-278.

- Pilo, Raffaella (2020) *Il Regno di Sardegna nell'età Barocca. Crisi politica e istituzionale al tempo del viceré Camarasa (1665-1668)*. Palermo: New Digital Press.
- Quevedo y Villegas de, Francisco (1969) *Obra poética, edición de José Manuel Blecuá*. Madrid: Editorial Castalia.
- Revilla Canora, Javier (2018) 'Del púlpito al destierro: las élites religiosas en torno al asesinato del Virrey Camarasa', *Tiempos Modernos*, 36, pp.169-189.
- Romero Frías, Marina (1979) 'Una polémica sobre la edición de Las tres musas de Quevedo', *Annali della facoltà di magistero*, 7, pp.3-25.
- (2003), *Raccolta di documenti editi e inediti per la storia della Sardegna: Documenti sulla crisi politica del Regno di Sardegna al tempo del viceré Marchese di Camarasa*. Sassari: Fondazione Banco di Sardegna.
- Saraceno, Louis, (1976) *Vida y obra de José Delitala y Castelví: poeta hispano-sardo*. Cagliari: Tipografia Graphical.
- Scano, Dionigi (1942) *Donna Francesca Zatrillas: marchesa di Laconi e di Sietefuentes*. Cagliari: Società Editoriale Italiana.
- Sevilla González, María del Carmen (2009-2012) 'Crespí de Valldaura y Brizuela, Cristóbal' in *Diccionario Biográfico Español de la Real Academia de la Historia*. Madrid. Tomo XV, pp. 146- 147.
- Tola, Pasquale (2001) *Dizionario degli uomini illustri di Sardegna*. Nuoro: Ilisso.

Siti Web

DB-e | Real Academia de la Historia (rah.es) (14/12/2023)

Associazione Araldica Genealogica Nobiliare Della Sardegna
(araldicasardegna.org) (14/12/2023)

6. Curriculum vitae.

Ordinaria di Letteratura spagnola e di Letteratura sardo-ispánica presso la Facoltà di Studi Umanistici dell'Università degli Studi di Cagliari, è componente del Collegio dei Docenti del Dottorato internazionale in Studi Filologico-Letterari e Storico Culturali. I suoi interessi di studio e di ricerca vertono principalmente sulla

produzione letteraria e paraletteraria in lingua spagnola dei secoli d'oro. In quest'ambito ha dedicato attenzione al filone ispano-sardo pubblicando, oltre a vari contributi in volumi e riviste, l'edizione a stampa del *Canzoniere ispano-sardo* (CUEC, 1996) *Relaciones de sucesos sulla Sardegna Repertorio e studi* (CUEC, 2012) e *Loas palaciegas nella Sardegna spagnola* (Francoangeli, 2015).

I Festivos cultos publicos aplausos y oraciones panegiricas di Juan Leonardo Sanna (1714) tra storiografia e celebrazione

The Festivos cultos publicos aplausos y oraciones panegiricas by Juan Leonardo Sanna (1714) between historiography and celebration

Patrizia Serra
(Università degli Studi di Cagliari)

Date of receipt: 19/11/2022

Date of acceptance: 15/12/2023

Riassunto

Il contributo prende in esame alcune sezioni della *relacione de sucesos* di Juan Leonardo Sanna *Festivos cultos, públicos aplausos y oraciones panegiricas en la canonización del Pontifice sumo, optimo, maximo, S. Pio Papa V*, stampata a Cagliari nel 1714.

Il testo, estremamente composito e ricco di fonti documentarie, costituisce una significativa testimonianza della cultura e dei circuiti intellettuali in Sardegna alla fine della dominazione spagnola.

Parole chiave

Festivos cultos; Juan Leonardo Sanna; *relaciones de sucesos*; Sardegna spagnola.

Abstract

The essay examines some sections of the *relacione de sucesos* by Juan Leonardo Sanna, *Festivos cultos, públicos aplausos y oraciones panegiricas en la canonización del Pontifice sumo, optimo, maximo, S. Pio Papa V*, printed in Cagliari in 1714.

The text, extremely composite and full of documentary sources, is a significant testimony of the culture and intellectual circuits in Sardinia at the end of the Spanish domination.

Keywords

Festivos cultos; Juan Leonardo Sanna; *relaciones de sucesos*; Spanish Sardinia.

1. *Le Relaciones de sucesos in Sardegna nei primi decenni del Settecento* - 2. *I Festivos cultos: la dedica e la storia dell'ordine domenicano a Cagliari*. - 3. *Le donazioni giudicali del Convento di San Martino di Oristano*. - 4. *Bibliografia*. - 5. *Nota biografica*.

1. *Le Relaciones de sucesos in Sardegna nei primi decenni del Settecento*

Nel 1714 viene data alle stampe a Cagliari l'opera *Festivos cultos, públicos aplausos y oraciones panegíricas en la canonización del Pontífice sumo, optimo, maximo, S. Pio Papa V¹*, del canonico cagliaritano Juan Leonardo Sanna - autore di testi storico-religiosi e, a quel tempo, rettore dell'Università di Cagliari (1713-1715)² - dedicata ai solenni festeggiamenti tenutisi in città³ per la canonizzazione di Papa Pio V⁴, avvenuta il 22 maggio 1712, negli ultimi mesi della dominazione spagnola in Sardegna⁵.

Il volume è ascrivibile al genere delle *Relaciones de sucesos*, nato in epoca medioevale ma diffusosi soprattutto tra il XV e il XVII secolo, con la finalità di celebrare eventi di rilievo informando e intrattenendo i destinatari (Ledda, 1999), ap-

¹ Il titolo completo che compare nel frontespizio (c. 2r) dell'esemplare conservato alla Biblioteca Universitaria di Cagliari è *Festivos cultos Publicos aplausos Y oraciones panegiricas en la Canonizacion del Pontífice Sumo, Optimo, Maximo, S. Pio Papa V de la Orden de Predicadores, consagrados solemnemente a sus aras por el real conuento de Santo Domingo de la ciudad de Caller, desde el dia 13. hasta el de 21, del mes de octubre 1712. Descriuelos el m. reuerendo doctor Don Iuan Leonardo Sanna natural de Culler, Canonigo de la Santa Primacial Iglesia Calaritana, Colegial, y Rector de la Insigne Universidad de Caller. Y dedicalos al gran patriarca Santo Domingo de Guzman y a sus hijos los religiosos de su conuento, en la miesma Ciudad. En Caller: En la imprenta del Real Conuento de Santo Domingo, Año 1714.*

² Giovanni Leonardo Sanna, nato nel 1680 a Cuglieri da famiglia nobile, si laureò a Cagliari in Teologia, Diritto civile e canonico. Divenne vice-rettore dell'Ateneo cagliaritano nel 1712 e rettore nel 1713-1715. Dopo una interruzione dell'incarico nel 1715, fu confermato per altri due mandati, e terminò il terzo nel 1720. Fu giudice apostolico, canonico della Cattedrale di Cagliari, dal 1726 visitatore apostolico dell'Arcidiocesi di Oristano. Divenne vicario generale dell'arcivescovo di Cagliari Costantino Falletti. Nel 1736 fu nominato vescovo della Diocesi di Ampurias e Civita, e nel 1737 fu trasferito a Bosa. Morì a Cuglieri nel 1741. Cfr. Rapetti - Scroccu - Todde, 2020, p. 65.

³ Sulla vivace vita sociale e le feste della Cagliari spagnola, cfr. Arce, 1960, pp. 248-253.

⁴ Sul ruolo di Pio V nella società sarda e sulle vicende storiche che caratterizzano i primi decenni del Settecento in Sardegna, vd. Galiñanes Gallén, 2016.

⁵ La Sardegna fu assegnata agli Asburgo nel 1713 con il trattato di Utrecht, seguito da quello di Rastadt del 1714, che pose fine alla guerra di successione spagnola tra Filippo V di Spagna e Carlo d'Asburgo arciduca d'Austria. Cfr. Arce 1960, Mattone 1992, Girenti 1994. Imprescindibile la ricostruzione della situazione storico-culturale del Settecento sardo fornita da Mattone, 2007.

partenenti per lo più alle classi colte (Pena Sueiro, 2001, pp. 43-44). Le *relaciones*⁶ - manoscritte o a stampa e di lunghezza assai variabile - sono solitamente incentrate su singoli eventi (matrimoni reali, funerali, beatificazioni, canonizzazioni, catastrofi naturali, miracoli, guerre, ecc.) e presentano spesso uno stile elaborato e una struttura composita, che prevede, in taluni casi, l'inclusione di sezioni in latino e componimenti poetici.

In Sardegna, durante i secoli XVI-XVIII, le stamperie nate sotto la protezione della Chiesa⁷ - quelle di Don Nicolò Canelles, di Galcérin, e quelle dei domenicani e del Convento di Bonaria - producono prevalentemente opere catechetico-religiose e storiche⁸ oppure disposizioni amministrative e decreti, riservando un minimo spazio a testi di carattere letterario (Ledda, 2003, p. 317).

All'interno di tale produzione - in un quadro documentario della Chiesa sarda non certo caratterizzato dall'abbondanza di fonti (Galiñanes Gallén 2016, p. 272) - si colloca appunto la stampa del volume *Festivos cultos* che descrive, con dovizia di particolari, le feste, durate tredici giorni, in onore del nuovo santo, organizzate dal frate Raimondo Coco, priore domenicano, con l'appoggio di don Andrés Roger de Eril, viceré di Sardegna, e di don Bernardo de Cariñena, arcivescovo di Cagliari (Galiñanes Gallén, 2016, p. 273). La descrizione dei festeggiamenti e delle processioni che si svolsero in tale occasione è accompagnata da otto sermoni e preceduta da una dettagliata ricostruzione della storia della comunità domenicana in Sardegna attraverso le figure dei frati che ne ricoprirono le maggiori cariche (principalmente quelle di priore o vicario generale); non manca, prima della descrizione delle cerimonie pubbliche in onore di San Pio V, una sezione contenente componimenti encomiastici⁹ in latino dedicati all'autore Juan Leonardo Sanna, finalizzati ad elogiarne le doti intellettuali e le virtù cristiane¹⁰.

⁶ Al sito <<http://www.bidiso.es/CBDRS/>> *Catálogo y Biblioteca Digital de Relaciones de Sucesos (CBDRS)* è disponibile una biblioteca digitale che fornisce le informazioni bibliografiche, le edizioni, la collocazione degli esemplari - e, in alcuni casi anche la riproduzione digitale dei testi - delle *Relaciones* prodotte tra i secoli XVI-XVIII e custodite nelle biblioteche di tutto il mondo.

⁷ Sulle stamperie attive a Cagliari in epoca spagnola, cfr. Arce, 1960, pp. 324-327. Un quadro della situazione editoriale della Sardegna nella prima metà del Settecento è fornito in Olivari, 2000.

⁸ Il corpus delle *relaciones* prodotte in Sardegna è costituito da cinquantacinque relazioni collocabili nell'arco cronologico 1541-1750. Cfr. Paba, 2012, p. 15

⁹ Alle cc. 44v-46v si leggono, nell'ordine, un *Elogium* (cc. 44v-45r), degli anagrammi (cc.

I *Festivos cultos* costituiscono la prima di tre *relaciones* - caratterizzate da una certa omogeneità tematica (Paba, 2012, pp. 34-37) - che vedono la luce, su iniziativa dei frati domenicani, a Cagliari nei primi decenni del Settecento: al volume del Sanna fanno seguito infatti i *Sagrados cultos, Solemnes fiestas*¹¹, che celebrano la canonizzazione di Santa Agnese di Montepulciano (avvenuta nel 1726), e *El esmero de la divina omnipotencia*¹² dedicato alla beatificazione di Caterina de Ricci (nell'anno 1732) (Paba, 2012, p. 34). La stampa delle *relaciones* a breve distanza dagli eventi

45r-45v), un *Epigrammaton in singula anagrammata* (c. 45v-46r), tre epigrammi (cc. 46r-46v), il primo dei quali è seguito da una glossa in versi.

¹⁰ Si riporta qui di seguito - per esemplificare il tenore dei componimenti contenuti in questa sezione - il testo dell'*Elogium* scritto dal "fr. Sebastianus Diana et Capay" (cfr., più avanti, nota 26) "in alma Universitate Calaritana Sacrae Theologiae Magister ac Colegialis": "Faustum, et laudabile fit tuum nomen, ut omen, / Ioannes Leonarde, / Lata patet via ut ad laudem ingrediari, sed alta ut progrediari / Rector illustris / Hanc almam Universitatem plenus moribus, et doctrinis. / Suaviter. / Gubernas, regis, dirigit. / Canonice Nobilis, / Dignitas inferior praeclaris meritis / Leviter / Elevat, honorat, onerat. / Doctor egregie / Leges, et Canones edoctus, difficultatum scopulos / Feliciter / Evadis, eludis, elidis. / Praedicator excellens / Dum sententiarum utile verborum dulci / Eminenter / Misses, moves, mulces. / Interpes eruditè / Imma in exponendis sacris litteris arcana / Diligenter / Pandis, promissis, prodis. / Scriptor perite, / Exhornando omnia, omnium animos / Dulciter / Paras, creas, recreas. / Vir devote, / Copiosa Redemptoris beneficia / Altè / Cernis, colis, excolis. / Praeclaras dotes animus Sancte invidet, dum eas in te lucere videt, / Vive ergo longaevo aevo / Cui inexorabilis parca diù parcat, / Et prosperum fatum semper faveat. / Quo aliquis est nobilior, eò ad benefaciendum mobilior, / Tua ergo Sapie(n)tia in te no(n) lateat, sed tuis addictis comunicata luceat."

¹¹ *Sagrados cultos, solemnes fiestas celebradas en el real convento de S. Domingo de la ciudad de Caller, por la solemne canonizacion de la inocentissima virgen Santa Iignes de la sagrada orden de predicadores. Sacalas à luz con los sermones, que en su octavario se predicaron, el mesmo real convento de Santo Domingo . y los dedica al Eminentissimo y Reverendissimo Señor Fr. Augustin Cardenal Pipia de la mesma Orden de Predicadores, Caller, Fray Domingo Muscas, 1728.*

¹² *El esmero de la divina omnipotencia el assombro de la naturaleza. el centro del divino amor, vivo theatro de la passion de Christo y su mas favorecida esposa, la extatica, y contemplativa Virgen b. Catalina de Iesus, por otro nombre De Riccis de la Sagrada Orden de Predicadores, cuya admirable vida recogida de los Processos para su Canonizacion, y de varios Autores sale à luz para sus devotos, en la ocasion de su solemne beatificacion celebrada en Roma à los 23 de Noviembre Año 1732, Caller En la Imprenta de Santo Domingo por Fr. Domingo Muscas, Año 1733.*

narrati fu certamente favorita dalla presenza - a partire dalla fine del secolo precedente - della tipografia di Onofrio Martin, attiva fino al 1767 presso il convento cagliaritano di San Domenico (*Ibi*, p. 35). Le tre opere, che, come rileva Tonina Paba, "sono concepite sulla base del *libro de fiesta religiosa* barocca che diede luogo in Spagna a una copiosissima produzione" (*Ibidem*), riuniscono una grande varietà di materiali: al loro interno confluiscono infatti la narrazione delle vite dei santi o beati celebrati, la riproduzione di documenti o *breves* papali, componimenti poetici in latino, sermoni, ma anche la descrizione degli addobbi di chiese, conventi o vie e piazze cittadine¹³ in occasione dei festeggiamenti (*Ibi*, p. 35). La *relacione*, come di consueto, narra non solo i dettagli della *fiesta* e gli effetti che questa provoca sul pubblico, ma a la vez cumple la función de reconstruir mediáticamente el acontecimiento, de manera que éste tenga sentido en la lógica del mundo Barroco, contribuyendo así a la pervivencia de los objetivos de la fiesta, así como al mantenimiento de los valores y la ideología que subyace en ella. (Montoya Rodríguez, 2008, p. 117)

L'enfatico elogio dell'Ordine domenicano, della Chiesa e del sistema dominante in epoca spagnola fornito dal Sanna non poteva certamente risultare gradito a studiosi notoriamente antispagnoli¹⁴ quali Giovanni Siotto Pintor che, a oltre un secolo di distanza, nella *Storia letteraria di Sardegna* (Siotto Pintor, 1844, III, p. 122), formula sull'opera un giudizio ben poco lusinghiero:

Scrittori di niun conto furon quelli che nel finire del governo spagnuolo e negli anni primi della succeduta dominazione trattarono alcun fatto storico ch'eglino ripetarono degno di tramandare alla memoria de' posteri. Fra i quali oltre all'anonimo scrittore della *Descrizione dei festini per nozze* di Carlo Emmanuele colla principessa palatina di Sultzbach, giustizia vuole che si collochi anche quel canonico Giovanni Leonardo Sanna il quale nell'opera intitolata *Festivos cultos* descrive le feste celebrate nel convento di s. Domenico di Cagliari per la santificazione di papa Pio V, e molte cose narra appartenenti alla storia dell'Ordine de' Predicatori di Sardegna. Conciossiachè

¹³ "Esse meritano, inoltre, di essere lette per la dovizia di particolari con cui descrivono le opere d'arte (quadri, argenteria, arazzi, reliquiari, ecc.) esposte nelle cappelle e nei chiostri della Chiesa e del Convento di San Domenico, lungo le vie in cui sfilano le processioni, i ricchi adorni delle residenze nobiliari, gli altari eretti dai vari ordini religiosi: un vero serbatoio di dati per storici dell'arte e storici dell'architettura (...)" *Ibi*, p. 36.

¹⁴ Sulle differenti posizioni della critica nei confronti del periodo spagnolo, cfr. Arce, 1960, pp. 203-214.

la sua narrazione è minuta e sguaiata sì, che farebbeti morire di noia, se la noia fosse micidiale; e lo stile tanto umile e fiacco, quanto è quello di pochissimi. Ond'è che l'autore prevedendo di non dover essere letta dagli uomini si avvisò di dedicarla a s. Domenico.

Lasciando adunque questa e le minori scritture che non meritano di essere mentovate (...) (Siotto Pintor, 1844, p. 122)

E tuttavia la prolissa e ridondante opera del rettore domenicano presenta un notevole valore documentario, sia per le preziose informazioni fornite in relazione alla costruzione della chiesa di San Domenico a Cagliari¹⁵, sia per la minuziosa descrizione delle vie cittadine, delle processioni e della decorazione degli altari nelle porte della città¹⁶, sia per l'ampia mole di fonti utilizzate dall'autore per la ricostruzione della storia dell'ordine domenicano in Sardegna.

2. *I Festivos cultos: la dedica e la storia dell'ordine domenicano a Cagliari*

Il testo si apre con la dedica a San Domenico, fondatore dell'Ordine, costruita attraverso gli artifici più tipici della retorica barocca: dall'istituzione della dissimilitudine *liberalidad/obligacion*, condotta attraverso l'uso di argomenti opposti di paragone, si passa alla costruzione (c. 3r) di un lambiccato parallelismo tra l'origine dei ruscelli - con il ritorno finale delle acque al mare - e il mare della religione cattolica, dal quale si dipartono e al quale ritorna, in forma di tributo al convento domenicano di Cagliari, la narrazione dei riti e delle feste qui celebrate. A margine del testo compare la menzione delle fonti, prima un passo lucaneo (*Lucan.* lib. I), poi una sezione dell'*Ecclesiaste* (I.7)¹⁷ inclusa nel noto prologo del *Libro di Qoèlet* ("Vanitas vanitatum et omnia vanitas", *Eccl.* I.1):

¹⁵ La descrizione del Sanna permette di conoscere quale fosse la struttura della chiesa - la cui costruzione iniziò nel primo quarto del XV secolo - fino agli inizi del XVIII secolo, quando era ancora dotata di quattro chiostrini. L'edificio attuale è stato realizzato nel 1952-54 dopo la distruzione della chiesa originaria durante i bombardamenti del 1943. Cfr. *Ibi*, pp. 267-268.

¹⁶ Tale aspetto è approfondito in Galiñanes Gallén, 2016, pp. 273-276.

¹⁷ "Tutti i fiumi vanno al mare / eppure il mare non è mai pieno: / raggiunta la loro mèta, / i fiumi riprendono la loro marcia". *La Sacra Bibbia* C.E.I., *Qo* 1,7.

Jamas fuè liberalidad lo que es mera obligacion. Aquella es hija de la libertad, esta es esclava del poder. Aquella quantos passos dà son libres, esta no sabe andar sin eslabones. De esto dixo un Poeta (*Lucan. lib. I*) se quexan los arroyos al ruydoso compàs de sus cadenas murmurando con bullicio, de que al passo que se precipitan azia al mar para enriquecerle de cristales, no se los admite este por genial ofrenda, si por pencion muy devida.

Mas tiene esta esta quexa tan pocos fundamentos, quantos son los tropieços con que la articulan, pues les dà à entender el mar con la experiencia, de que en el firme insondable golfo de sus aguas pierden el nombre las corrientes todas. Retornan al mar sus aguas los rios al morir, porque el mar se las prestò à la fuente para nacer. (*Eccles. I*). Tomase el mar lo suyo, no lo ageno. Al mar pues de vuestra Religion buelven, ò gran Patriarcha estas fiestas con gran justicia, como proprias, porque fueron al principio tan suyas; que aunque no pueden bolver con la limpieza de su origen por passar por cauce tan tosco como el mio: No dudo convertirà otra vez en luzes, lo que le retorno en borrones; y que deviendolas vuestro Convento Calaritano admitir por tributo, aunque corto, de lo mucho, que le devo, haràn sus hijos, y vuestros causa propria, lo que quisiere censurar la agena critica. El dedicar à este vuestro Convento la relacion de estas fiestas, no es para expressar mi cortedad su obsequio, si para pagar mi corto talento su tributo (...)¹⁸

¹⁸ Trad. "Giammai ciò che è puro obbligo fu liberalità. Quella è figlia della libertà, questo è schiavo del potere. Quella, per quanti passi faccia, sono liberi, questo non è capace di camminare senza catene. A questo proposito disse un poeta (*Lucano lib. I*): i ruscelli si lamentano al ritmo rumoroso delle loro catene, mormorando fragorosamente che, mentre corrono al mare per arricchirlo di cristalli, questo non li accoglie come una magnifica offerta, ma come un dovuto tributo. Ma questa lamentela ha così pochi fondamenti quanti sono gli ostacoli che la compongono, perché il mare fa loro capire con l'esperienza che, nel fermo, insondabile golfo delle sue acque, tutte le correnti perdono il loro nome. I fiumi restituiscono le loro acque al mare quando muoiono, perché il mare le ha prestate alla sorgente perché nascessero. (*Eccles. I*). Il mare si prenda ciò che è il suo, non ciò che non gli appartiene. Tornano dunque al mare della vostra Religione, o gran Patriarca, queste feste con grande giustizia, come proprie, perché furono al principio così sue; anche se non possono tornare alla limpidezza dell'origine passando per un canale così grezzo come il mio.

Non dubito che convertirà nuovamente in luminoso ciò che gli rendo appena abbozzato, e che dovendole il vostro Convento Cagliariitano ammettere per tributo, sebbene piccolo, del molto che gli devo, faranno i suoi e i vostri figli causa propria di ciò che la critica

Non manca, ovviamente, la topica simulazione di modestia da parte dell'autore, peraltro smentita dalle iperboliche lodi intessute nei suoi confronti dal *magister Sacrae Theologiae* Sebastiano Diana Cappai¹⁹ all'interno della successiva sezione in versi latini, basata su moduli cari al Barocco quali *l'interpretatio nominis*²⁰ o il gioco verbale dell'anagramma²¹.

Dalla c. 3v alla c. 34v viene poi fornita una rassegna dei priori del convento cagliaritano, di cui viene tracciato un medaglione che include, in incipit, il luogo di provenienza, le cariche ecclesiastiche ricoperte e l'eventuale fondazione di monasteri: a partire dal "venerabile siervo de Dios Fr. Nicolas Fortiguerra" (c. 3v), nato a Siena nel 1180, inviato in Sardegna dal Papa Innocenzo IV e fondatore nel 1254 del Convento di San Domenico (c. 4r)²², divenuto vescovo e morto novantenne nel 1270 (c. 4v), la minuziosa ricostruzione della storia del cenobio domenicano si snoda attraverso la celebrazione delle sue figure più rappresentative.

Fin dalle prime pagine dei *Festivos cultos* emerge dunque lo scrupolo documentario che anima la *relacione* di Sanna: la frequente citazione a margine delle fonti

degli altri vorrebbe censurare. Il dedicare a questo vostro Convento la relazione di queste feste non è per esprimere con la mia pochezza il suo omaggio bensì perché il mio piccolo talento paghi il suo tributo (...)"

¹⁹ Come il già citato Sebastiano Diana Cappai (cfr. nota 12), autore dei componimenti presenti alle cc. 44 v-46v, priore di San Domenico dal 1717, che nel 1713 teneva la cattedra di Teologia nella pubblica Università e fu professore di Sacra Teologia nel Convento di Cagliari. Cfr. Melas, 2015, p. 130.

²⁰ Si veda ad esempio, l'epigramma presente alla c. 45r: "Nomine connectis Nardum, fortemque Leonem, / Quippè talenta manent multiplicata tibi. / Ut Leo magnanimus, spargis dum Nardus odorem, / Nexaque sic virtus nobilitate nitet. / Sansonis Leo mella scatens, menti abditur omni; / A Enigma ast solvit Nardus apertè Leo. / Qui Leo, et Agnus erat libri signacula pandit: / Sed Leo qui Nardus quaeque diserta parit. (...)" Sulla tecnica dell'*interpretatio nominis* cfr. Bartali, 2009.

²¹ Cito, a fini esemplificativi, gli anagrammi presenti alla c. 45r (di cui conservo le maiuscole): PROGRAMMA: "Ast valui citò super omnes." / ANAGRAMMA PURUM: "Sepultos in vitam revocas." / ALIUD PROGRAMMA: "Ore nectis famas, & duo munera rectè geris." / ANAGRAMMA PURUM. ET METRICUM: AEternos facis: Aeternum te credimus ergo."

²² "Tomò puerto en Caller el año 1254. Siendo General V. de la Orden de Predicadores Fr. Hunberto de Romanis, y fundò en el Arrabal de Villa Nueva el Convento de Santo Domingo, en el mesmo parage en que oy està (...)" (c. 4r).

storiche utilizzate²³, le precisazioni relative a notizie discordanti da esse fornite²⁴ permettono di cogliere, al di là della palese istanza celebrativa dell'Ordine, la volontà di fornire un resoconto realistico e storicamente fondato delle vicende narrate.

Viene così tracciata la storia del Convento di San Domenico a Cagliari, al quale si legano le controverse vicende del Convento di san Martino di Oristano²⁵ - appar-

²³ Per esemplificare la minuziosa disamina delle fonti, dopo un cursorio esame delle note marginali apposte alle notizie fornite soltanto alle cc. 4r-5r, enumero le citazioni bibliografiche qui presenti relative alla ricostruzione della storia dell'ordine domenicano in Sardegna: il *Triumpho de los Santos desta isla de Cerdeña*, Caller, Galcerin-Gobetti (1635), di Dionisio Bonfant (c. 4r; c. 5r); *l'Historia general de la isla y reyno de Sardeña* (1639) di Francisco de Vico (c. 4r; c. 5r). È presente alla c. 4r un rinvio - rivolto a coloro che volessero avere ulteriori notizie sul Fr. Nicolas Fortiguerra - al *Sagro Diario Domenicano* (stampato a Napoli nel 1676) del Padre Domenico M. Marchese e al *De viris illustribus* del frate domenicano Giovanni Michele Pio, Inquisitore di Faenza dal 1623 al 1625 e Inquisitore di Milano dal 1625 al 1644, storiografo dell'Ordine - e autore dei due libri *Della nobile et generosa progenie del p. s. Domenico in Italia* - citato quale fonte anche alla c. 4v. Compare il riferimento (c. 4v) all'*Historia de la provincia de Aragón de la Orden de Predicadores : desde su origen y principio hasta el año de mil y seyscientos* (1599) di Francisco Diago (O.P.); alla c. 5r si rinvia alle notizie relative all'anno 1314 fornite nella *Bibliotheca dominicana ab ordinis constitutione ad annum 1600* (1677) di Ambrogio Altamura, e nei *Tritem libri De Scriptura Ecclesiastica*. Alla c. 10r, viene menzionato tra le fonti Jerónimo Zurita autore degli *Anales de la Corona de Aragón*.

²⁴ Nella sezione dedicata al Fr. Raynerio De Petris (cc. 4v-5r), pisano, inviato a Cagliari dal priore del Convento di S. Caterina di Pisa in compagnia del fr. Ugolino de Rapida, che prese giuridicamente possesso dell'ex convento benedettino di Sant'Anna durante il papato di Martino IV, il 18 maggio 1284, con licenza dell'arcivescovo cagliaritano Gallus, si segnala, ad esempio, che "en la inscripcion, que ay al cabo de su retrato en el salon del Palacio Arçobispal Calaritano" si legge una data differente: "Gallus Sedem obtluit ad annum 1281 cuius tempore fuit fundatum Monasterium Sancti Dominici in suburbio Villae Novae, et Ecclesia Eremitarum Sanctae Barbarae in montibus Calaritanis extracta" (c. 4r).

²⁵ Le notizie precedenti sul Convento, di cui non si conosce l'effettiva data di fondazione, lo attribuiscono prima ai benedettini provenienti da San Nicolò di Gurgu, in seguito alle monache del medesimo ordine che certamente lo gestivano ancora nel 1504, come attestato nel *Condaxi Cabrevadu* dalle donazioni effettuate in quel periodo a *sas venerandas sorres dessu monasteriu*. Alla metà del XVI sec. il convento fu al centro di una disputa tra i benedettini, che lo possedevano, e i domenicani che lo ottennero nel 1570 dopo tre bolle

tenuto in origine ai benedettini - così come è stato possibile ricostruirle, con gran fatica, a causa dell'incendio degli Archivi della città²⁶:

(...) diré algo (aunque de passo) de las memorias, que de este Convento material, y su parage se conservan que son las que se han podido recoger (aunque con gran trabajo) por la quema, que los Archivos de esta Ciudad experimentaron en los siglos antecedentes. Lamentable daño, que pudo, tal vez ocasionarlo un minimo descuydo! (c. 5r).

3. Le donazioni giudicali del Convento di San Martino di Oristano

L'istanza documentaria che caratterizza la prima sezione dei *Festivos cultos* emerge in maniera più netta nel 17° paragrafo (c. 7v), dedicato a Fr. Juan Porcell, fondatore del convento domenicano di san Martino di Oristano:

(...) natural de Estampache, tomò el habito en este Convento, fuè varon insigne en la Theologia Escolastica, y eminente en la predicacion. Muriò Arzobispo electo de Oristan, (...) pues superando con la proteccion de San Pio V (que governava à essa sazón la Iglesia universal) los estorvos, que Don Geronimo Barbaràn²⁷ Arzobispo de Oristan le oponia, fundò en la antigua Iglesia de San Martin el Convento, que oy està; y como en esta fundacion tuvo gran parte San Pio V. y el Historiador general de este Reyno, llegando à tratar de ella se desembaraça con las palabras siguientes: "Este Convento està dedicado al glorioso San Martin, y si no tuvieramos otra noticia, que de los papeles de esta Casa nos ballaramos tan desnudos de su fundacion, como de los demas Conventos, porque no se halla rastro de ella etc.". Es preciso mostrar al mundo, no solo el zelo, y Religioso tezon de Fray Juan Porcell en fomentar esta fun-

pontificie; una di queste, emanata appunto da Pio V, è trascritta nei *Festivos cultos* dopo le donazioni giudicali al Convento.

²⁶ "(...) diré algo (aunque de passo) de las memorias, que de este Convento material, y su parage se conservan que son las que se han podido recoger (aunque con gran trabajo) por la quema, que los Archivos de esta Ciudad experimentaron en los siglos antecedentes. Lamentable daño, que pudo, tal vez ocasionarlo un minimo descuydo!" (c. 5r).

²⁷ Gerolamo Barbaran (o Barbarà), arcivescovo di Oristano dal 1566 al 1571, si oppose con tutte le sue forze alla nascita del nuovo convento domenicano. Cfr. Galiñanes Gallén, 2016, p. 276.

dacion, y el de San Pio V. en protegerla; sino tambien, de que **esta Casa conserva toda via los papeles autenticos de su fundacion, y aun otros que la Iglesia de San Martin tenia muchos siglos antes de fundar alla los Dominicos**: no habiendo faltado (como supone esse Historiador) en esta Casa Superiores, que que hayan siempre cuydado de conservarlos.²⁸

Sanna afferma dunque di disporre, per redigere il suo resoconto, della antica documentazione in possesso della Chiesa di San Martino di Oristano, conservata accuratamente, a suo dire, anche dai Superiori del Convento cagliaritano.

La sezione seguente (cc. 8r-12r) presenta infatti, in successione, l'atto di donazione²⁹ - datato 28 gennaio 1228 - con il quale il giudice Pietro II d'Arborea concede "assa Ecclesia de Santu Martinj dessos Apendixios dessa citade de Aristanjs et com-bentu dessos monacales de Sanctu Benedjtu", una serie di "saltos et montes" che vanno a costituire il nucleo fondante del patrimonio immobiliare del Convento oristanese, seguito dall'atto di donazione, da parte del giudice d'Arborea Mariano IV - datato 1326 - del Riu de Missas ("rivuljs Missarum"), con i relativi diritti sulle peschiere. I due atti sono seguiti dalla bolla (cc. 13r-16r) emanata appunto dal nuo-

²⁸ (c. 7v) Fr. Iuan Porcell: "nativo di Stampace, prese l'abito in questo Convento, fu uomo illustre in Teologia Scolastica, ed eminente nella predicazione. Morì da Arcivescovo eletto di Oristano (...), infatti superando con la protezione di San Pio V (che governava in quel tempo la Chiesa Universale) gli ostacoli, che Don Geronimo Barbarán Arcivescovo di Oristano gli opponeva, fondò, nell'antica Chiesa di San Martino, il Convento tutt'oggi esistente; e siccome in questa fondazione ebbe una parte importante San Pio V e lo storico generale di questo Regno, nel trattare di questa, se la cava con le seguenti parole: "Questo Convento è dedicato al glorioso San Martino, e se avessimo solo le notizie che si ricavano dalle carte di questa Casa ci troveremmo così poveri di notizie sulla sua fondazione, così come degli altri Conventi perchè non si trova traccia di essa [...]". È necessario mostrare al mondo, non solamente lo zelo e la tenacia religiosa di Fra Juan Porcell nel promuovere questa Fondazione, e quella di San Pio V nel proteggerla; ma anche, che questa Casa conserva ancora atti autentici della sua Fondazione, e anche altri che aveva la Chiesa di San Martino molti secoli prima che i Domenicani fondassero lì: non essendo mancati (come invece suppone quello storico) in questa Casa, Superiori che abbiano avuto cura di preservali (...)"

²⁹ "COPIA DE SA CONCESSIONE, EO DONaxione fata de Pedru de Lacono iuigue de Arborea, de sos montes, & saltos, qui ad dadu assa Ecclesia de Santu Martini dessa Citade de Aristanis in su annu de 1128. à 28 de Ienarju." (c. 8r).

vo santo papa Pio V - il 25 settembre 1567 - che sancisce il passaggio all'Ordine domenicano della chiesa oristanese e delle case circostanti.

Le due donazioni di epoca giudiciale ci sono pervenute anche attraverso il *Condaxi Cabrevadu*³⁰, copia di un "fundague antigu" del Convento di San Martino di Oristano, realizzata dal notaio Jacopo Deltoro nel 1533, che trascrive una serie di atti relativi ai beni del monastero arborense.

Se l'inautenticità delle redazioni dei due documenti contenute nel *Condaxi* è stata già dimostrata in passato³¹, l'interesse della loro inclusione nei *Festivos cultos* è dovuto alla testimonianza da essa fornita in relazione alla sopravvivenza, fino all'anno di composizione della *relacione*, di quelli che Sanna definisce - riferendosi al Convento arborense - "papeles autenticos de su fundacion": l'esistenza di tale documentazione presso gli archivi del Convento fornisce elementi utili anche al filologo moderno per ricostruire la non lineare tradizione manoscritta del più antico di questi atti.

La donazione di Pietro II inclusa nei *Festivos cultos*, trascritta in modo alquanto impreciso dal Tola nel *Codex Diplomaticus Sardiniae*³², costituisce infatti la redazione più estesa che ci sia pervenuta del documento giudiciale. Tuttavia, la presenza di errori separativi sia in tale versione sia in quella contenuta nel *Condaxi Cabrevadu* dimostra, nonostante la discendenza da un medesimo archetipo, l'indipendenza reciproca delle due trascrizioni³³.

Di notevole interesse risulta inoltre una differente redazione del documento, assai più breve delle precedenti, di cui Di Tucci (1928, p. 6, nota 1) fornisce una trascrizione nel 1928, indicandola come la copia, datata 1641 (*ibi*, p. 6), presentata dal Priore di san Martino all'Ufficio del Patrimonio per attestare il possesso dei *saltos* da parte del Convento³⁴.

³⁰ Il testo del *Condaxi* è stato pubblicato da Atzori, 1957 e da Serra, 2006. L'edizione della donazione di Pietro II si trova anche in Blasco Ferrer, 2002, pp. 129-137.

³¹ La presenza di anacronismi nella donazione di Pietro II è stata rilevata da Di Tucci, 1928; Blasco Ferrer, 2002; Serra, 2006. L'inautenticità della donazione di Mariano è stata dimostrata da Simbula, 1993.

³² Tola, 1861, I, p. 340, n. 1 precisa che "il presente diploma fu esemplato dall'originale nel 1713 e pubblicato dal Sanna".

³³ L'atto presente nel *Condaxi Cabrevadu* presenta infatti quattro significative lacune rispetto al testo edito da Sanna; a sua volta, l'atto incluso nei *Festivos cultos* presenta una lacuna rispetto alla donazione del *Condaxi Cabrevadu*. Cfr. Serra, 2006, pp. XIII-XLII.

³⁴ Si veda Di Tucci, 1928, p. 5. Nella tesi dottorale di Fenu, 2017, pp. 121-127, pp. 166-167, si

L'esame diretto dell'atto, custodito nell'Archivio di Stato di Cagliari³⁵, rivela la presenza di alcune significative imprecisioni nella trascrizione di Di Tucci, per cui si preferisce fornirne di seguito una nuova edizione³⁶:

(c. 57r) In nomine Patris, et filii et Sp(iritu)s S(anc)ti. Amen. Ego Petrus de Lacón iudice de Arborea, et visco[n]te de Bassu cum voluntade bona, et de Donna Diana uxore mia, Regina de Arborea faço custa donatione pro bene ili faço a sa Ecclesia de S(anc)tu Martini de sos Apendissios desa Citade de Aristanis, dolli totus sos saltus Siguentis: Et primo sus saltos nominados de Gai, Frailisa, Clementi, et Bidella: et anco dolli su monte lamadu Doiga Sancta cum alio salto dittu su salto de Cardeas cum alis tribus montibus sxilicet su saltu lamadu Mifilinu cun su saltu de Planu Magiu, et de Canali, cum omnibus suis notis terminibus, et afrontationibus: Et dolli assolтура³⁷ qui si lu castiguet custos saltos, et arreat dae omni temporale dess'annu, et pro lande, et pro pastu et pro laoru segundo in quo est usado de castigare, et arrehere sos saltus de su Regnu. Custu bene li faço a sa Ecclesia de S(anc)tu Martini de Aristanis pro amore de Deus, et de S(anc)ta Maria, et de totus sos sanctos, et pro sa anima de Padre meu, et de Mama mia, et pro remissione de sos peccados meos, qui sian suos in perpetuum, et non apat ausu non Iudice c'at esser de pus me, non Donnicellu, et non Donna, et non Donnicella, et non curadore, et non Mayore, et non Armentario, et non nixiunu homine mortale istrumet custu bene, qui appo fatto a³⁸ sa Ecclesia de Sanctu Martini de Aristanis; ego dictus Petrus de Lacón iudice de Arborea, et Bisconte de Bassu. Et sunt testes primus Deus, et S(anc)ta Maria, et omnes S(anc)ti, et S(anc)te Dei amen, et Dominus Trodori de Muru Archibiscopu de Arborea, et Donnu Petru de Martis Piscopu de Sancta Justa, et Donnu Gontini de Siuru Piscopu de Terralba, et Lorençu de Zori Curadore de parte de Bonorcili, et Petru Murtinu, et Guantini de

segnala e trascrive una duplice copia inedita della medesima redazione eseguita il 28 aprile 1716 (in copia autentica e in copia semplice) dal notaio cagliaritano Joannem Baptistam Orrù Delussu, che sarebbe attualmente conservata presso l'Archivio di Stato di Cagliari (da qui in poi ASCa), segnatura: ASCa, Regio Demanio, Feudi, vol. 61, fasc. 3, A) c. 56r-56v (copia autentica); B) cc. 51r-55v (copia semplice).

³⁵ ASCa, Regio Demanio, Feudi, vol. 61, n. 11, cc. 57r-57v.

³⁶ La trascrizione si basa sul criterio della massima fedeltà al testo: vengono conservate le maiuscole presenti nel documento e la punteggiatura. Con le parentesi tonde si segnalano le lettere introdotte per lo scioglimento delle abbreviazioni. Le parentesi quadre indicano le integrazioni. Le lezioni emendate vengono riportate in apparato seguite da parentesi quadra chiusa e dalla lezione presente nel manoscritto.

³⁷ Sulla *a* di *asoltura* compare la seconda -s- sovrascritta.

³⁸ Sulla *a* compare una -s- sovrascritta.

Martis, et Arzoco de Martis, et Baloi de Martis, et Quicu Carroga de Martis, curadoris de Campidanu, et Furadu de Zori curadoris de Narbolia, et Busaquesu Pinna curadore Guilaris, et Trodori Desogus Curadore de Nurguillu, et Arzoco de Lacono, et Barisone Diana, et Gunari Dorrù Curadores de Parte de Valensa, et Gontini de Zori castellanu³⁹ de Marmilla, et Gontini de Serra prehideru majore de Mara, et Petru de Figus Armentariu de Logu, et Comida Spanu querquidore maggiore de Sinis, et Crispoli Cauli maiore de Buyaquesos cum collectaneos suos. Et qui habet dicere quia bene est, custu bene qui eo appo fattu a Sanctu Martini de Aristanis, habeat benedictione(m) de Deus, de S(anc)ta Maria, et de novem ordines Angelo(rum), et de duodecim Apostolis, et de sedecim Profetas, et de XXIII senioribus, et de CCCXVIII Patribus S(anc)tis Dei amen. Et qui habet dicere quia male est, habeat maledictionem de Deus, et Sancta Maria, et de novem ordinibus Angelorum, et de duodecim Apostolis, et de sedecim Profetas, et de XXIII senioribus, et CCCXVIII Patribus, et de omnibus Sanctis Dei. Ame(n), et habeat (c. 57v) portionem⁴⁰ cum Pilatus, cum Herode, et cum Judas traditore, et cum Diabolo in Inferno, amen. Oristani die 18 Ganuari an(n)i D(omi)ni millessimo ducentessimo vigessimo octavo. Huiusmodi consesio facta fuit a D(omi)no Petro de Lacón Judice Arboren[sis] cum voluntate D(omi)ne Diane uxoris ipsius, Reginae Arboren[sis] coram supradictis testibus manu mea scripta(que) fuit 18 octava ganuarii an(n)o Domini milessimo, Ducentessimo vigessimo octavo, de quibus fidem facio Ego Lazarinus Trudu, notarius publicus in toto Judicatu Arboren[sis] cum signo meo solito artis notarie⁴¹ signum depono.

Copia h(uius)mo(d)i donationis extracta fuit a suo originali in pergameneo scripto in posse prioris conventu sancti Martini civitatis Oristani esistenti, et cum d(ic)to suo origi(na)li ad verbum comprobata per me Joan(n)em Antiochum Corria not(ariu)m publicu(m) cal(aritanum) prout fidem indubiam facio instante d(ic)to R(everen)do priore die XV Julii 1641.

Peraltro, secondo la ricostruzione storica fornita da Simbula, la pergamena “originale” da cui fu esemplato il testo della donazione di Pietro II risulta ancora in possesso del Monastero di San Martino nel 1640 e verrà “ritenuta autentica” anche dai “notai chiamati dal Procuratore reale ad esaminarla nella causa per la capibreviazione dei titoli del monastero”⁴².

³⁹ *castellanu*] *castellu* con *-ne* sovrascritto.

⁴⁰ *portionem* è sottoscritto a destra nel margine inferiore della c. 57r, come rinvio della prima parola della c. 57v.

⁴¹ *notarie*] *natarie*

⁴² Cfr. Simbula, 1993, p. 155. Nel 1640, per ordine del sovrano Filippo IV, il monastero di S.

Un primo esame comparativo tra la “redazione breve” - attestata dalle copie notarili custodite nell’Archivio di Stato di Cagliari - e la più estesa e articolata redazione tratta dai *Festivos cultos* di Sanna ed edita dal Tola nel 1861 (da qui in poi *D.Sanna-Tola*) è stato condotto da Di Tucci⁴³ e, più di recente, da Fenu⁴⁴ che rileva una serie di significative peculiarità nelle copie notarili cagliaritaniche da lui trascritte (da qui in poi assimilate alla redazione edita da Di Tucci nel 1928⁴⁵ e indicate con la

Martino fu chiamato a mostrare i titoli sui quali si basava il possesso dei salti di Gay, Flarissa, Clementi, Bidella, Miffilinu, Canali, Planu Magiu, Doigasanta e Cardeas e del fiume detto Riu de Missa con le peschiere che vi erano impiantate (stagni di Cabras), che altrimenti sarebbero state confiscate e incorporate al Real Patrimonio. Il Procuratore reale contestava al Monastero i diritti su quei territori perché nelle precedenti capibreviazioni non c’erano cenni ad alcuna concessione regia, mentre i domenicani godevano delle rendite di questi monti, salti e peschiere. I religiosi sostengono di poter provare i loro diritti sui *saltos* perché in possesso della pergamena originale della donazione di Pietro II de Lacon, del 1228, ma di non poter provare i loro diritti sul Rio de Missa a causa dei danni subiti dal loro archivio durante l’invasione francese del 1637: in quell’occasione molte preziose carte, tra cui “*condaxis y concessions dels drets*” sarebbero state distrutte. Basano tuttavia la loro difesa solo sulle deposizioni dei testimoni, che confermano il possesso dei beni del monastero, ma senza ottenere credito. Viene così intentata una causa civile nel 1641: i frati esibiscono in questo frangente la copia della pergamena della donazione del 1228, e affermano che le prove sul possesso del Riu de Missa erano contenute in un libro, che dalla descrizione fatta risulta essere chiaramente il Brogliaccio, che in realtà non contiene nessun atto di donazione del fiume ma soltanto una annotazione relativa al suo canone d’affitto (nota anch’essa falsa, come si desume dalla differente grafia, e retrodatata al 1415). Quindi il possesso dei *saltos* viene comprovato da una commissione di esperti che esamina il Brogliaccio e la pergamena della donazione di Pietro II, ritenendoli autentici, mentre la dimostrazione del possesso del riu de Missa (il convento aveva solo una copia della falsa donazione di Mariano IV, quella contenuta nel *Condaxi Cabrevadu*, che non fu esibita) viene nuovamente affidato alla parola dei testimoni. Alla fine la causa si conclude con il riconoscimento dei diritti del monastero pur in assenza di prove certe in tal senso.

⁴³ Già Di Tucci, 1928, p. 6, ne segnala la diversità rispetto al documento pubblicato dal Sanna e dal Tola, che risulta “interpolato con elementi in parte autentici e in parte inventati”.

⁴⁴ Fenu, 2017, pp. 121-127, utilizza per il confronto il testo edito dal Tola e la trascrizione da lui fornita delle copie del 1716.

⁴⁵ Le copie notarili cagliaritaniche del 1641 e del 1716 sono infatti del tutto coincidenti, a parte qualche minima variazione grafica.

sigla comune CNC): 1) *l'invocatio* trinitaria di CNC, “In nomine Patris et Filii et Spiritus Santi” - differentemente da quella presente nella donazione edita in D.*Sanna-Tola*⁴⁶ - risulta del tutto conforme alle formule utilizzate nei documenti dei primi secoli⁴⁷; 2) in CNC non compare la menzione “*dessos monacales de Santu Beneditu*”, citate invece in D.*Sanna-Tola* e *Cabr.* 3) l'elenco dei *saltos* donati segue un ordine differente: Gay, Flarissa, Clementi, Bidella, Canali, Planu Magiu, Doygasanta e Cardèas⁴⁸ in D.*Sanna-Tola* e *Cabr.*, a fronte di Gay, Flarissa, Clementi, Bidella, Doiga Sancta, Cardeas, Mifilinu, Planu Magiu e Canali in CNC; 4) in CNC non viene fornita la precisa definizione dei confini dei *saltos* (Di Tucci 1928, p. 6) e non compaiono i termini (italianismi o catalanismi) che, in D.*Sanna-Tola* e *Cabr.*, mostrano la contraffazione del documento in epoca seriore (Serra, 2006, XLIX-L); 5) non sono presenti in CNC “cariche anacronistiche” - oltre alle istituzioni anacronistiche già rilevate (Di Tucci, 1928; Serra, 2006) - rispetto alla datazione del documento, a differenza di quanto accade in D.*Sanna-Tola* e *Cabr.* (Serra, 2006, L-LIV); 6) nella *dispositio* di CNC è utilizzato il termine *regnu* piuttosto che la parola “più tarda *juygadu*” (*Cabr.* 2.18) - già segnalato come anacronismo lessicale (Serra, 2006, LIV) perché attestato per la prima volta (*juygadu*) nella *Carta de Logu* (1392); 7) la *datatio* in CNC reca per due volte la data del 18 gennaio, mentre, questa volta solo in *Cabr.*, compaiono le date discordanti del 18 e del 28 gennaio⁴⁹; 8) nell'autenticazione notarile di CNC non figura né l'anacronistica triplice autenticazione, né l'altrettanto improbabile indicazione relativa alla registrazione in un *liber Privilegiorum*⁵⁰ menzionato anche per il successivo atto di Mariano presenti invece in D.*Sanna-Tola* e *Cabr.*⁵¹.

⁴⁶ “In nomjnj dessu signore nostru Hjesu Christu e dessa glorjosa virginj Maria mama sua et nostra. Amen, Jesus” (Serra, 2006, p.9)

⁴⁷ Fenu, 2017, pp. 127-128, cita come esempi i seguenti atti: Carta in caratteri greci del giudice Salusio del 1089, Carta di Benedetta de Lacon del 1225 (Giudicato di Cagliari), atto di compromesso del priore Raimondo del convento di San Saturno del 1190-1206, atto di donazione del Giudice Guglielmo Salusio del 1211, carta di Torchitorio al vescovo di Suelli del 1215, carta di Orzocco de Zori del 1112-1113, schede del Condaghe di Santa Maria di Bonarcado del 1120-1146 (Giudicato d'Arborea).

⁴⁸ Sulla successiva acquisizione del salto di Cardeas da parte del Convento, come risulta dal *Brogliaccio*, cfr. Serra, 2006, pp. XXVIII-XXXI.

⁴⁹ I numerosi errori di datazione presenti nel *Condaxi Cabrevadu* sono analizzati in *Ibi*, pp. LIX-LXIII.

⁵⁰ “Et jn libro privjlegiorum registrato, folio xxxiiij” (*Cabr.* 2.28). Lo stesso registro verrà

A queste peculiarità possono essere aggiunti altri elementi: da un'analisi più approfondita, risulta infatti che il testo della "redazione breve" della donazione di Pietro II presenti strutture sintattiche e un lessico certamente più aderente a quello utilizzato nella presunta epoca di redazione del documento originario.

Già nella sezione incipitaria del documento, oltre ai rilievi già anticipati, si segnalerebbe infatti, nella copia cagliaritana del 1716 trascritta da Fenu⁵² - che non ho potuto visionare direttamente in quanto non reperibile - la presenza della corretta formula "pro bene **qui ili faço** a sa ecclesia de Santu Martini" (lett. 'per il bene che le faccio alla Chiesa di San Martino') a fronte delle lacunose "pro bene ili faço" della copia edita da Di Tucci e "pro bene **jllj fato** assa Ecclesia de Santu Martinj" (*Cabr.*), e alla erronea "pro bene **ila fato** à sa Ecclesia de Santu Martini" presente in Sanna, *Festivos cultos* (c. 8r)⁵³. La formula della CNC del 1716 conserverebbe infatti non solo il relativo *qui* omesso nelle altre due redazioni, ma anche il tipico costrutto del sardo medioevale con la dislocazione a sinistra del clitico (*illi*) che anticipa il sintagma preposizionale *a sa ecclesia de Santu Martini*⁵⁴.

Copia notarile cagliaritana (ed. Fenu 2017)	Copia <i>Condaxi Cabrevadu</i> (ed. Serra 2006)	Copia <i>Festivos Cultos</i> (ed. Sanna 1713)
In nomine Patris et Filii et Spiritus Santi, Amen.	² In nomjnj dessu segnore nostru Hjesu Christu e dessa glorjosa virginj Maria mama sua et nostra. Amen, Jesus.	In nomine de su Señore nostru Hiesu Christu, et dessa Gloriosa Virgine Maria Mama sua, et nostra. Amen Jesus.
Ego Petrus de Lacon, giudice de Arborea et visconte de Bassu cum voluntade bona, et de donna Diana uxore	³ Ego Petrus de Lacano, giudice de Arborea et visconte de Bassu, cum voluntade bona et de donna Diana	Ego Petrus de Lacono Judice de Arborea, et Visconte de Bassu, cum voluntade bona, et de Donna

successivamente menzionato anche nell'atto di donazione di Mariano IV: "pro ut patet jn registris donationum factis dictae ecclesiae" (*Cabr.* 3.13).

⁵¹ Sulle anomalie dell'escatocollo si veda *Ibi*, LVI-LVII.

⁵² Fenu, 2017, p. 166.

⁵³ Faccio riferimento, da qui in poi, al testo che risulta dalla diretta lettura del *Festivos cultos* e non alla approssimativa edizione che di esso fornisce il Tola.

⁵⁴ Sull'incongruenza della lezione tramandata dal *Cabrevadu* e dalla redazione edita dal Tola, si veda Serra, 2006, p. 9, n. 2.3.

Copia notarile cagliaritana (ed. Fenu 2017)	Copia <i>Condaxi Cabrevadu</i> (ed. Serra 2006)	Copia <i>Festivos Cultos</i> (ed. Sanna 1713)
mia, regina de Arborea, faço custa donatione pro bene qui ili faço a sa ecclesia de Santu Martini de sos apendissios de sa citade de Aristanis, dolli totus sos saltus siguentis.	uxore mia, regina de Arborea, fato custa donaxione pro bene jllj fato assa Ecclesia de Santu Martinj dessos Apendixios dessa citade de Aristanj et combentu dessos monacales de Sanctu Benedjtu et dollj totus sos saltos et montes siguentes.	Diana uxore mia Regina de Arborea, fato custa donaxione pro bene ila fato à sa Ecclesia de Santu Martini, de sos Apendixios dessa Citade de Aristanis, et Conventu dessos Monacales de Santu Beneditu et dolli totus sos saltos, et montes siguentes.

Le copie cagliaritane conservano inoltre, nell'enumerazione iniziale dei *saltos* - divenuti poi *saltos et montes* nella "redazione lunga" - il toponimo *Mifilinu*, erroneamente omesso in Sanna, *Festivos cultos*, ma conservato invece dalla copia inclusa nel *Cabrevadu*:

Copia notarile cagliaritana	Copia <i>Condaxi Cabrevadu</i>	Copia <i>Festivos Cultos</i>
Et primo sus saltos nominados de Gay, Frailisa, Clementi et Bidella; et anco dolli su monte lamadu Doiga Sancta cum alio salto dittu Su Salto de Cardeas cum alis tribus montibus sxilicet su saltu lamadu Mifilinu cum su saltu de Planu Magiu et de Canali, cum omnibus suis notis terminibus et afrontationibus.	4Et primo sos bator montes nominados Gaj, Flarissa, Clementj et Bjdella, et anco dollj ateros bator montes nomjnados Miffiljnu, su saltu de Canalj et su de Planu Magiu, cun su Monte de Dojgasanta, cum alio salto dito su saltu de Cardeas cum omnibus suis notis terminibus et afrontationibus.	Et primo sos bator montes nominados, Gay, Flarissa, Clementi, et Bidella; et anco dolli ateros bator montes nominados su saltu de Canali, et su de Planu Magiu, cun su monte de Doygasanta, cum alio saltu ditu su saltu de Cardèas, cum omnibus suis notis terminibus, et affrontationibus.

Tutti i testimoni presentano inoltre l'errore congiuntivo *Doiga santa*: alla mancata attestazione del toponimo in altre carte arborensi di epoca giudiciale si aggiunge

l'elenco dei *saltos* presente nel Brogliaccio⁵⁵: - *Bidella, Clementy, Fralissa, Gay, Mifilinu, Canaly, Planu Magiu, saltu de Monte d'Ogiastra*⁵⁶, *Cardeas*⁵⁷. L'errorea lettura *Doiga santa/Doygasanta*, presente sia nell'atto di Pietro II trascritto nella copia cagliari-tana, sia nel *Cabrevadu* (c. 2v), sia in *D.Sanna-Tola*, è a mio avviso derivata da un equivoco legato allo scioglimento delle abbreviazioni: *d'Ogiastra* è infatti reso nel già citato *Brogliaccio* con l'omissione della *r*, indicata da un tratto sovrascritto alle tre lettere finali; un errato scioglimento dell'abbreviazione conduce a leggere *-sta* con il segno di abbreviazione sovrascritto come "santa" che, in aggiunta alla meta-tesi *dogia-doiga* verificatasi poi in inizio di parola, va a costituire presumibilmente il nuovo toponimo *Doygasanta*.

Differiscono inoltre in maniera significativa anche le formule utilizzate per definire i diritti riconosciuti al donatario: a fronte di una maggiore vicinanza di CNC alle usuali analoghe formule delle Carte giudicali⁵⁸, si rileva l'utilizzo frequente in *Cabr.* e *D.Sanna-Tola*, di tipiche forme seriori riconducibili al linguaggio burocratico-cancelleresco (*de subra nomjnados, jn ditos montes et saltos; si no sa dita Ecclesia*)⁵⁹:

⁵⁵ Si tratta di un registro miscelaneo, custodito nel medesimo monastero, che presenta numerose scritture differenti per epoca, lingua e stile. La parte originaria del codice compilato, se si presta fede alla data vergata sulla copertina del manoscritto, a partire dal 1462, è facilmente individuabile grazie alle grafie utilizzate. Nelle prime carte vengono annotati i possedimenti originari di terre e di monti, i cosiddetti *saltos*, che compaiono anche nella donazione di Pietro de Lacon datata 1228; seguono le registrazioni di contratti del monastero e l'elenco delle terre aratorie e delle case da esso possedute in alcuni paesi vicini. In seguito gli spazi bianchi verranno riempiti da mani diverse, in alcuni casi con l'aggiunta di note o precisazioni relative alle singole proprietà (soprattutto aggiornamento di fitti, fittavoli, ecc.), in altri con scritture che non riguardano più quelle antiche che compaiono nella medesima carta.

⁵⁶ Un *salu d'Oiastru* è attestato anche nel *Condaghe di Santa Maria di Bonarcado*, 1.22, 207.11. (Da qui in poi si fa riferimento all'edizione del *Condaghe* curata da Maurizio Viridis: CSMB, Viridis, 2002). Si veda anche l'indice toponomastico, *ibi*, p. 381, s.v. *Oiastru*.

⁵⁷ "Su saltu de Mo(n)te d'Ogiast(r)a, q(ui) sy pa(r)tit dae bia in bia p(er) issa via de Loghu, qui bant assa via de Cap(ri)llis et a Ischalla de Pascha et guirat pusti via de Loghu", *Brogliaccio* (c. 4r). Cfr. Serra, 2006, pp. XXVI-XXXII.

⁵⁸ CSMB, Viridis, 2002, 1.9, p. 7: "Et dolli asoltura ki si llu arregant et castigent omnia temporale et pro glande et pro pastu in perpetuum in co fudi usu et est oe a die de castigare si saltu de regnu."

⁵⁹ Sul linguaggio cancelleresco-burocratico cfr. Lubello, 2014.

Copia notarile cagliaritana	Copia <i>Condaxi Cabrevadu</i>	Copia <i>Festivos Cultos</i>
<p>Et dolli asoltura qui si lu castiguet custos saltos et arreat dae omni temporale dess'annu, et pro lande et pro pastu et pro laoru segundo in quo est usado de castigare et harrehere sos saltus de su Regnu. Custu bene li faço a sa ecclesia de Santu Martini de Aristanis pro amore de Deus et de Santa Maria et de totus sos sanctos et pro sa anima de padre meu et de mama mia et pro remissione de sos peccados meos qui sian suos in perpetuum.</p>	<p>¹⁵Sos cales montes et saltos cun totus sos termjnos et afrontaxiones jnsoro de subra nomjnadus, dolljllus assoltura assa dita Ecclesia de Santu Martjnq qui si lus arreat dae omnj temporale de s'annu et pro lande, et pro pastu et pro lahoru, et anco pro lu[s] poder arrendare pro utile, profetu et benefixiu dessa dita Ecclesia de Sanctu Martjnq de Aristanjs, pro amore de Deus et de Sancta Maria mama sua, et de totus sos santos, et pro s'anjma de padre meu et de mama mia, et pro remjssione dessos pecados meos, qui sihan suos in perpetuum.</p>	<p>Sos cales mo(n)tes, et saltos con totu sos terminos et afro(n)tassiones insoro de supra nominados dollilus à saltura à sa dita Ecclesia de Santu Martini, qui si lus arreat de omni temporalis de su annu, et pro lande, et pro pastu, et pro lahoru, et anco pro lu poder arrendare pro utile, profetu, et benefixiu de sa dita Ecclesia, dande potestade de poder tennurare, et magueddare in ditos montes, et saltos, et gasi fato custu benefixiu, et donaxione perpetua à sa dita de Santu Martini de Aristanis, pro amore de Deus, et de Santa Maria mama sua, et de totu sus Santos, et pro sa anima de padre meu, et de mama mia, et pro remissione de sos peccados mios, qui siant suos in perpetuum. (c. 9r).</p>

In CNC, inoltre, la formula “Et dolli asoltura qui si lu castiguet custos saltos” conserva ancora moduli espressivi propri dell’oralità quali la dislocazione a sinistra del clitico (*lu*) che anticipa (con mancato accordo di numero) *custos saltos*, nonché l’utilizzo del *si* con funzione di dativo etico (lett. ‘E do loro licenza che se lo custodiscano questi terreni incolti’). Si segnala anche l’uso del verbo *castigare*, assente nelle altre due redazioni, e invece frequente - in topica associazione con il verbo *arreeere* - anche in analoghe formule nel *Condaghe di Santa Maria di Bonarcado*⁶⁰.

⁶⁰ Cfr. CSMB, Viridis, 2002, p. 154, glossario, s.v. *arregere*.

Se dunque, inequivocabilmente, la copia del 1641 e quella del 1716 rinviano ad un nucleo documentario anteriore rispetto a quello attestato dall'atto - ampiamente rimaneggiato in epoca spagnola - che compare nel *Condaxi Cabrevadu* e per lo più corrispondente a quello utilizzato in Sanna, *Festivos cultos* nel 1713, compaiono comunque anche in CNC, al termine del documento, gli ispanismi *siguientes*, (sp. *siguiente*); *afrontaxiones*, (sp. *afrontación*), 'confini, limiti' che attestano comunque una qualche interpolazione del documento in epoca spagnola. La diffusa prassi di rimaneggiare documenti autentici per adattarli alle nuove esigenze storiche (Cau, 1989) pare dunque confermata anche nel caso della donazione di Pietro II, che la tradizione documentaria esaminata ci mostra lungo fasi successive della sua ri-elaborazione.

Di Tucci ha peraltro identificato la fonte definita da Sanna "en autentica forma" - ma, come si è detto, evidentemente interpolata e aggiornata in epoca spagnola - nella redazione presente in un fascicolo del Fondo Regio Demanio, Feudi, dell'Archivio di Stato di Cagliari⁶¹, relativo ad una lite mossa nel 1695⁶² dal priore di San Martino contro gli sconfinamenti nei *saltos* del monastero, in cui viene presentata la nuova redazione del diploma - corrispondente alla "redazione lunga" attestata nel *Condaxi Cabrevadu* - autenticata dal notaio Francesco Meloni di Cagliari e trasposta da un'altra copia autentica in pergamena posseduta dal procuratore del Convento Padre Francesco Castai. Se la precisa definizione dei confini dei *saltos* e la richiesta del pagamento di *su feudu eo portadiga* a chi volesse coltivare i terreni in questione furono, per ovvi motivi, probabilmente aggiunte in tale occasione, è verosimile che l'"instrumento de donacion" "escrito en idioma Sardo" a disposizione di Sanna fosse proprio la copia a suo tempo custodita dal Castai e presente negli archivi del Convento domenicano:

(c. 8r) Muestrase con evidencia del instrumento de donacion, que hizo à esta Iglesia Pedro de Lacono II. de este nombre, Juez XI. de Arborea, Rey Thetrarca, de la quarta parte del Reyno de Sardeña, Vizconde III de Basso, con su Muger la Reyna doña Diana, de los Saltos, y Montes de Gay, Larissa, Clementi, Bidella, Mifillinu, Canali, Planu Magiu, Doygasanta, y el salto de Cardèas; la qual donacion firmò en presencia de Donnu Trudori de Muru Arzobispo de Oristan, y de Donnu Pedru Martis Obispo de

⁶¹ ASCa, Regio Demanio, Feudi, vol. 67, fasc. 7, cc. 14r-15v. Cfr. Di Tucci, 1928, p. 6.

⁶² Nella coperta del fascicolo, si legge la datazione del 1696 per la causa civile e quella del 1727 per la relativa sentenza.

Santa Justa, y de Donnu Gantini de Siuru Obispo de Terralba, y de otros muchos Nobles Vassallos suyos, y otorgò ante Lazarino Trudo, Marco Antonio Gavilan, y Pedro de Campo Notarios, el dia 28. de Henero del año 1228. *“La qual hè visto en autentica forma en el archivo de esse Convento, que por ser cosa digna de memoria, y para que no suceda el caso, que essos papeles se pierdan, y que se diga, que hablò en profecia esse Historiador, han pedido los Religiosos, que se vazie acà junto con las Bulas que San Pio V. despachò para la fundacion de esse Convento.”*⁶³ El aucto de la donacion està escrito en idioma Sardo, y es del tenor siguiente, que quien no la entiere, ò no gustare leerlo, podrá passar adelante.

La rilettura di eventi della storia giudiciale, inseriti nelle coordinate politico-ideologiche della Sardegna spagnola – o la “morale” che accompagna spesso la trascrizione degli atti⁶⁴ piegandone l’originaria valenza alle finalità encomiastiche del testo di arrivo – inquadra i *Festivos cultos* nelle coordinate tipiche delle *relaciones* composte da autori colti di formazione clericale che intendono trasmettere una “verdad” che coniuga “la maravilla” al “servicio al poder”⁶⁵, ravvisando nella sto-

⁶³ Corsivo mio.

⁶⁴ Significativo l’esempio del par. 19 (c. 10r), che introduce il testo della donazione di Mariano IV e si conclude con un’esaltazione della politica giudiciale, basata sull’alleanza tra religione e potere monarchico: “Esta donacion la confirmò Pedro III, de este nombre, Juez, y Soberano XIX, de Arborea, y Visconde de Basso, que caío (Z) con Doña Constãza de Saluzes muy cercana parienta del Señor Rey Don Pedro el IV. Y despues de su muerte haviendole sucedido en sus estados Mariano IV. De este nombre, Juez XX. De Arborea, Visconde XI. de Basso, y Conde I de Goceano, (A) que casò con Doña Timborgeta, hija del Visconde de Rocaberti Don Dalmao, no so, (c. 10v) lo aprobò la confirmacion, que de la primera donacion hecha por Pedro II. De este nombre, y Juez XI, de Arborea, hizo fu hermano Pedro III. De este nombre, y Juez XIX. De Arborea; finò que diò à la Iglesia de San Martin el rio de Missas, con obligacion de que los principales administradores, ò o dispensadores de essa Iglesia (assi llama à los que cuydavan entonces essa Iglesia que devian haver desamparado los Benitos) celebrassen por su alma una missa solemne todos los años el dia de la fiesta de San Martin, cuya donacion ororgò en 30. De Deziembre del año del Señor 1326. Ante Justino Palmeri Notario, y fu Secretario, en presencia de Guydo Captuno Arzobispo de Oristan, y tres Canonigos de su Cathedral; y el mesmo dia mandò notificarla, à Hugo de Lacono, y Arborea su primogenito, quien la acceptò, alabò, y confirmò. *Politica la mas Christiana, con que deven governarse los Soberanos, disponer à sus successores para la piedad, y encaminarlos desde tiernos en la senda del Divino culto, y Religion. Esta donacion està estipulada en latin, y es la que se sigue.”*

⁶⁵ Sulle caratteristiche degli autori di *Relaciones de sucesos*, si veda Pena Sueiro, 2017, pp.

ria passata le radici e la giustificazione dell'ideale connubio esistente tra *los Soberanos* e l'istituzione ecclesiastica.

L'interesse per la storiografia, la volontà di operare una sintesi storico-ideale attraverso la consultazione diretta delle fonti e il loro inserimento in una circostanziata narrazione non procedono dunque mai disgiunte da un palese intento celebrativo che confina l'esemplarità morale tra le gerarchie dominanti e i rappresentanti del clero: i *Festivos cultos*, all'inizio di una nuova fase della storia sarda ormai al di fuori dell'orbita aragonese, costituiscono tuttavia una significativa testimonianza di quella secolare eredità culturale e linguistica⁶⁶ spagnola ormai radicata nella tradizione sarda e destinata a sopravvivere ancora per lungo tempo.

4. Bibliografia

- Andrés, Gabriel (a cura di) (2013) *Proto-giornalismo e letteratura: avvisi a stampa, relaciones de sucesos*. Milano: FrancoAngeli.
- Arce, Joaquín (1960) *España en Cerdeña, Aportación cultural y testimonios de su influjo*. Madrid: Consejo Superior de Investigaciones científicas. Instituto "Jeronimo Zurita".
- Atzori, Maria Teresa (a cura di) (1957) *Condaxi Cabrevadu*. Modena: Società Tipografica Editrice Modenese.
- Bartali, Serena (2009) 'Creatività barocca. L'interpretatio nominis come strumento per la creazione di nuovi segni', in Baumann, Inga et al. (Hrsg.), *Zeichen setzen: Konvention, Kreativität, Interpretation*. Bonn: Romanistischer Verlag, pp. 163-178.
- Blasco Ferrer, Eduardo (2002) *Crestomazia sarda dei primi secoli: Testi di grammatica storica, glossario-Carte, documenti, II vol.* Nuoro: Ilisso.
- Cau, Ettore (2000) 'Peculiarità e anomalie della documentazione sarda tra XI e XIII secolo', in Mele, Giampaolo (a cura di), *Giudicato d'Arborea e Marchesato di Oris-*

491-507.

⁶⁶ Sulla persistenza dell'uso dello spagnolo e sulla produzione letteraria in spagnolo fino alla fine del XVIII secolo, si veda Wagner, [1950] 2001, pp. 186-188 e Id., 1907, p. 385 e ssgg.; Loi Corvetto 1999; Fresu -Maninchedda - Murgia - Serra, 2023.

tano: proiezioni mediterranee e aspetti di storia locale. Atti del 1° Convegno Internazionale di Studi, (Oristano, 5-8 dicembre 1997). Oristano: S'Alvure.

Ciappelli, Giovanni - Nider, Valentina (2017) (a cura di) *La invención de las noticias: las relaciones de sucesos entre la literatura y la información (siglos XVI-XVIII)*. Trento: Università degli Studi di Trento.

DBES = Atzeni, Francesco - Cabizzosu, Tonino (a cura di) (2005) *Dizionario Biografico dell'Episcopato sardo. Il Settecento (1720-1800)*. Cagliari: AM&D.

Di Tucci, Raffaele (1928) 'Il diploma di Pietro II d'Arborea per S. Martino di Oristano', *Mediterranea*, 2, pp. 3-6.

Fenu, Sebastiano (2017) *Le "carte" del convento di San Martino di Oristano*. Tesi Dottorato di ricerca "Fonti scritte della civiltà mediterranea". Università degli Studi di Cagliari, Ciclo XXVIII (Tutor Prof.ssa Cecilia Tasca).

Fresu, Rita - Maninchedda, Paolo - Murgia, Giulia - Serra, Patrizia (a cura di) (2023) *Il "traffico delle lingue". Idiomi a contatto in Sardegna e nel Mediterraneo in età preunitaria*. Cagliari: Unicapress.

Galiñanes Gallén, Marta (2016) 'La figura de Pío V en la sociedad sarda: la relación de fiestas en Cáller de Los Festivos Cultos y Públicos Aplausos de Juan Leonardo Sanna', en García López, Jorge - Boadas, Sònia, *Las relaciones de sucesos en los cambios políticos y sociales de la Europa Moderna*. Barcelona: Edicions de la Universitat de Barcelona, pp. 271-281.

Girgenti, Anna (1994) 'Vittorio Amedeo II e la cessione della Sardegna: trattative diplomatiche e scelte politiche', *Studi Storici*, XXXV (3), pp. 677-704.

Jones, Michel Allan (2003) *Sintassi della lingua sarda*, trad. a cura di Roberto Bolognesi. Cagliari: Condaghes. [ed. or. (1993) *Sardinian Syntax*. London and New York: Routledge].

Ledda, Giuseppina (1990) 'Per una lettura della festa religiosa barocca', in *Dialogo. Studi in onore di Lore Terracini*. Roma: Bulzoni, pp. 277-291.

— (1999) 'Informar, celebrar, elaborar ideológicamente. Sucesos y "casos" en relaciones de los siglos XVI y XVII', en López Poza, Sagrario - Pena Sueiro, Nieves, *La fiesta: actas del II Seminario de Relaciones de Sucesos (A Coruña, 13-15 de julio de 1998)*. Madrid: Sociedad de Cultura Valle Inclán, pp. 201-212.

- (2003) 'Premessa'. 'Le relazioni su "la invención de los cuerpos santos"', en Paba, Antonina – Andrés Renales, Gabriel, *Encuentro de civilizaciones (1500-1750): informar, narrar, celebrar. Actas del tercer coloquio internacional sobre relaciones de sucesos* (Cagliari, 5-8 de septiembre de 2001). Alcalá: Universidad de Alcalá, pp. 317-318, pp. 319-328.
- Loi Corvetto, Ines (1999) 'La Sardegna plurilingue e la politica dei Savoia', in *Lingua e letteratura per la Sardegna sabauda. Tra ancien régime e restaurazione*, a c. di E. Sala Di Felice. Roma: Carocci, pp. 45-69.
- Lubello, Sergio (2014) 'Cancelleria e burocrazia', in Antonelli, Giuseppe - Motolese, Matteo - Tomasin, Lorenzo (a cura di), *Storia dell'italiano scritto*, vol. III. *Italiano dell'uso*. Roma: Carocci, pp. 225-259.
- Mattone, Antonello (1992) 'La cessione del Regno di Sardegna dal trattato di Utrecht alla presa di possesso sabauda (1713-1720)', *Rivista Storica Italiana*, CIV, pp. 5-89.
- Mattone, Antonello - Sanna, Piero (2007) *Settecento sardo e cultura europea. Lumi, società, istituzioni nella crisi dell'Antico Regime*. Milano: FrancoAngeli.
- Melas, Giuseppe (2015) *I domenicani in Sardegna*. Cagliari: Comunità Domenicana.
- Montoya Rodríguez, Maria del Carmen (2008) 'La oportunidad informativa de la fiesta pública sevillana del XVIII: los círculos del poder, las estrategias editoriales y el fenómeno de la crítica', en *Relaciones de sucesos en la Biblioteca de la Universidad de Sevilla*. Sevilla: Universidad de Sevilla, pp. 117-132.
- Olivari, Patrizia (2000) 'L'editoria sarda nel Settecento', *Studi Storici*, 41 (2), pp. 533-569.
- Paba, Tonina (2012) 'Eternizar la memoria. Duecento anni di relazioni sulla Sardegna', in Paba, Tonina (a cura di), *Relaciones de sucesos sulla Sardegna (1500-1750): repertorio e studi*. Cagliari: CUEC.
- Paba, Tonina (a cura di) (2012) *Relaciones de sucesos sulla Sardegna (1500-1750): repertorio e studi*. Cagliari: CUEC.
- Pena Sueiro, Nieves (1997) 'Los autores de relaciones de sucesos', in Ciappelli, Giovanni - Nider, Valentina (2017) (a cura di), *La invención de las noticias: las relaciones de sucesos entre la literatura y la información (siglos XVI-XVIII)*. Trento: Università degli Studi di Trento.

- (2001) 'Estado de la cuestión sobre el estudio de las Relaciones de sucesos', *Pliegos de bibliofilia*, 13. 1, pp. 43-66.
- Rapetti, Mariangela - Scroccu, Gianluca - Todde, Eleonora (2020) *L'Università di Cagliari e i suoi Rettori*. Nuoro: Ilisso.
- Sanna, Juan Leonardo (1714) *Festivos cultos Publicos aplausos Y oraciones panegiricas en la Canonizacion del Pontifice Sumo, Optimo, Maximo, S. Pio Papa V de la Orden de Predicadores, consagrados solemnemente a sus aras por el real conuento de Santo Domingo de la ciudad de Caller, desde el dia 13. hasta el de 21, del mes de octubre 1712. Descriuelos el m. reuerendo doctor Don Iuan Leonardo Sanna natural de Culler, Canonicgo de la Santa Primacial Iglesia Calaritana, Colegial, y Rector de la Insigne Universidad de Caller. Y dedicalos al gran patriarca Santo Domingo de Guzman y a sus hijos los religiosos de su convento, en la miesma Ciudad*. En Caller: En la imprenta del Real Convento de Santo Domingo.
- Serra, Patrizia (2006) (a cura di) *Il Condaxi Cabrevadu*. Cagliari: Centro di Studi Filologici Sardi-CUEC.
- Simbula, Pinuccia Franca (1993) 'L'Archivio del monastero di San Martino di Oristano e la falsa donazione di Mariano IV d'Arborea', *Medioevo, Saggi e rassegne*, 18, pp. 141-163.
- Siotto Pintor, Giovanni (1844) *Storia letteraria di Sardegna*. Cagliari: Tipografia Timon, 4 voll.
- Tola, Pasquale (1861-1868) *Codex Diplomaticus Sardiniae*, in *Historiae Patriae Monumenta*, 10, 2 voll. Torino: Tipografia regia.
- Turtas, Raimondo (1999) *Storia della Chiesa in Sardegna*. Roma: Città Nuova.
- Virdis, Maurizio (1995-1996) 'Note di sintassi sarda medievale', in Kremer, Dieter - Monjour, Alf (Publiés par), *Studia ex hilaritate, Mélanges de linguistique et d'onomastique sardes et romanes offerts à Monsieur Heinz Jürgen Wolf*. Strasbourg-Nancy: Klincksieck, pp. 507-526.
- (2000) 'Plasticità costruttiva della frase sarda (e la posizione del soggetto)', *Revisita de Filología Románica*, XVII, pp. 31-46.
- (2002) (a cura di) *Il Condaghe di S. Maria di Bonarcado*. Cagliari: CUEC.

- (2012) 'La nascita della Sardegna quale soggetto storico e culturale nel secolo XVI', in Serra, Patrizia (a cura di), *Questioni di letteratura sarda. Un paradigma da definire*. Milano: FrancoAngeli, pp. 61-100.
- Wagner, Max Leopold (1907) 'Gli elementi le lessico sardo', *Archivio Storico sardo*, 3, pp. 370-419.
- [1950] *La lingua sarda. Storia spirito e forma*, Bern: Francke. Trad. it. a cura di Giulio Paulis (2001) *La lingua sarda*. Nuoro: Ilisso.

5. Nota biografica

Patrizia Maria Serra is full professor of Romance Philology and Linguistics at the Faculty of Humanistic Studies of the University of Cagliari. Since 2019 she has been director of the Center for Sardinian Philological Studies.

Her main research interests concern the medieval French literature, the tradition of encyclopedic texts in the French and Italian areas, the first attestations of the Sardinian language. She wrote essays: on major 13th century French romans; on the first medieval sardinian documents; on the handwritten tradition of encyclopedic texts from the Romance area. She published critical editions of medieval French and Sardinian text and edited various miscellaneous works.

Periodico semestrale pubblicato dal CNR

Iscrizione nel Registro della Stampa del Tribunale di Roma n° 183 del 14/12/2017